

**Traktor 5075GL, 5085GL
5075GV,
5085GV, 5075GN til 5100GN,
5075GF til 5100GF**



BETJENINGSVEJLEDNING

**5075GL, 5085GL, 5075GF, 5085GF,
5100GF, 5075GN, 5085GN, 5100GN,
5075GV, 5085GV**

OMER441578 UDGAVE K5 (DÄNISCH)

**John Deere GmbH & Co. KG
John Deere Werk Mannheim**
(Denne manual erstatter OMER441578 B5)

Europæisk version
PRINTED IN U.S.A.



Introduktion

Forord

LÆS DENNE INSTRUKTIONSBOG omhyggeligt for at få information om, hvordan maskinen betjenes og vedligeholdes. Hvis ikke du læser bogen, er der risiko for personskade og materielle skader. Denne bog og advarselsskiltene på maskinen kan om ønsket også leveres på andre sprog (kontakt din John Deere-forhandler).

DENNE MANUAL SKAL BETRAGTES som et vigtigt tilbehør til din maskine, og den bør derfor følge med maskinen, når du sælger den.

MÅL opgives i denne manual i metriske enheder og ved behov også i de tilsvarende amerikanske måleenheder. Brug kun korrekte reservedele, bolte og møtrikker. Visse steder vil der være brug for bestemte nøglestørrelser i enten tommemål eller metrisk mål.

VENSTRE OG HØJRE angives i forhold til kørselsretningen fremad.

INDSKRIV PRODUKT-IDENTIFIKATIONSNUMRENE (P.I.N) i afsnittet serienumre bag i bogen. Noter alle numre omhyggeligt, så det er muligt at efterspore maskinen, hvis den skulle blive stjålet. Din John Deere-forhandler har også brug for disse numre ved bestilling af reservedele. Gem identifikationsnumrene på et sikkert sted (ikke på selve maskinen).

JUSTERING AF BRÆNDSTOFPUMPENS FULDLASTMÆNGDE udover fabrikkens specifikationer eller enhver anden opjustering af motorkraften medfører tab af reklamationsretten for denne maskine.

FØR MASKINEN LEVERES har din forhandler udført en før-leveringsinspektion. Efter de første 100 driftstimer skal der aftales tid med forhandleren til en efter-leveringsinspektion, der skal sikre, at maskinen fungerer korrekt.

DENNE TRAKTOR ER UDELUKKENDE KONSTRUERET til almindelig landbrugsarbejde eller lignende arbejde ("BESTEMMESESMÆSSIG BRUG"). Anden form for brug strider mod den forskriftsmæssige anvendelse. Fabrikken påtager sig intet ansvar for skader eller kvæstelser, der måtte opstå som følge af et sådan misbrug, og enhver skaderisiko påhviler alene brugeren. Overensstemmelse med og nøje overholdelse af fabrikens forskrifter for betjening, vedligeholdelse og reparation er også en væsentlig del af den bestemmelsesmæssige brug.

DENNE TRAKTOR BØR KUN BETJENES, vedligeholdes og reparerer af personer, der er fortrolige med alle maskinens funktioner, og som kender alle relevante sikkerhedsregler (forebyggelse af ulykker). Reglerne til forebyggelse af ulykker og alle andre alment gældende regler for sikkerhed og arbejdsmedicin samt færdselslovens bestemmelser skal altid overholdes. Enhver ændring, der udføres på denne traktor uden fabrikantens godkendelse, fritager fabrikanten for alt ansvar i forbindelse med heraf resulterende beskadigelser eller kvæstelser.

LX,IFC 002144 -74-03FEB02-1/1

Indhold

Side	Side
Modeloversigter	
Traktor 5085GL og 5075GL.....	00-1
Traktor 5085GV og 5075GV.....	00-1
Traktor 5085GN, 5075GN og 5100GN.....	00-2
Traktor 5085GF, 5075GF og 5100GF.....	00-2
Sikkerhed	
Overhold sikkerhedsinstruktionerne.....	05-1
Forstå signalordene.....	05-1
Overholdelse af sikkerhedsinstruktionerne.....	05-1
Hav altid nødhjælpsudstyret klar.....	05-2
Bær beskyttende beklædning.....	05-2
Brug høreværn.....	05-2
Håndter brændstof sikkert—Undgå brand.....	05-3
Brandforebyggelse.....	05-3
I tilfælde af brand.....	05-4
Undgå risiko for statisk elektricitet under påfyldning af brændstof.....	05-4
Korrekt brug af klapbar styrtøjle og sikkerhedssele.....	05-5
Hold hænderne væk fra de roterende aksler.....	05-5
Rigtig brug af trin og håndtag.....	05-6
Læs betjeningsvejledningen til ISOBUS-styreenhederne.....	05-6
Sikker brug af sikkerhedssele.....	05-6
Vibration.....	05-6
Sikker brug af traktor.....	05-7
Undgå uheld under bakning.....	05-8
Begrænset anvendelse ved skovdrift.....	05-8
Sikker drift af læssertraktor.....	05-8
Tillad ikke passagerer på maskinen.....	05-9
Passagersæde.....	05-9
Brug af sikkerhedslys og sikkerhedsenheder.....	05-9
Sikker bugsering af anhængere/redsk- aber (belastning).....	05-10
Vær forsigtig på skråninger og ujævnt terræn.....	05-10
Bjærgning af en fastkørt maskine.....	05-11
Undgå kontakt med kemikalier i landbruget.....	05-11
Korrekt håndtering af kemikalier i landbruget.....	05-12
Sikker brug af batterier.....	05-13
Undgå opvarmning nær trykrør med væske.....	05-13
Før svejsearbejde og opvarmning af dele skal malingen fjernes.....	05-14
Sikker håndtering af elektroniske komponenter og holdere.....	05-14
Gør vedligeholdelsen sikker.....	05-15
Undgå varm udstødning.....	05-15
Sikker rensning af udstødningsfilter.....	05-16
Arbejd i rum med god udluftning.....	05-17
Klods maskinen solidt op.....	05-17
Undgå løbsk kørsel uden fører.....	05-17
Parker maskinen sikkert.....	05-18
Sikker transport af traktor.....	05-18
Efterse kølevæskesystemet med omtanke.....	05-18
Kontrollér akkumulatorsystemet med forsigtighed.....	05-19
Sikker vedligeholdelse af dæk.....	05-19
Vedligeholdelse af forhjulstræk - sikker betjening af traktor.....	05-19
Fastspænding af hjulbolte/-møtrikker.....	05-20
Undgå kontakt med højtryksvæske.....	05-20
Undgå at åbne højtryksbrændstofanlægget.....	05-20
Opbevar ekstraudstyr forsvarligt.....	05-21
Ud-af-drifftagning: Korrekt genbrug og bortskaffelse af væsker og komponenter.....	05-21
Sikkerhedsmærker	
Sikkerhedsskilte med symbolforklaringer.....	10-1
Betjeningsvejledning.....	10-1
Ingen medpassagerer.....	10-2
Korrekt brug af sikkerhedssele (traktor med førerhus eller fast styrtøjle).....	10-2
Korrekt brug af sikkerhedssele (traktor med foldbar styrtøjle).....	10-2
Styrtøjle i normal position.....	10-3
Fjernstyringskontakt til træktøj (traktor uden førerhus).....	10-3
Fjernstyringskontakt til træktøj (traktor med førerhus).....	10-4
Akkumulator (traktorer med træktøj foran).....	10-4
Akkumulator (traktor med 24/12-transmission).....	10-5
Hydraulisk trækanordning.....	10-5
Betjeningselementer og instrumenter	
Køretøjets betjeningselementer (5GL).....	15-1
Køretøjets betjeningselementer (5GV, 5GN og 5GF).....	15-4
Kraftudtagsreguleringer.....	15-9
Håndbremse.....	15-10
Indikatorlamper og display.....	15-11
Digitalt display — Indstilling af ur.....	15-12
Digitalt display - Startprocedure (tilpasning til traktoren).....	15-13

Fortsættes på næste side

Originale instruktioner. Alle informationer, illustrationer og specifikationer i denne manual er baseret på de senest tilgængelige informationer på udgivelsestidspunktet. Ret til ændringer forbeholdes til enhver tid og uden varsel.

COPYRIGHT © 2015
John Deere GmbH & Co. KG Mannheim Regional Center
Zentralfunktionen
All rights reserved.
A John Deere ILLUSTRATION™ Manual
Previous Editions
Copyright © B5

Side	Side
Lys	Indikator for luftfilter 40-7
Samlet oversigt - Lys (5GF med	Kølevæsketemperaturmåler 40-8
tostolpe-styrtbøjle) 20-1	Hold øje med brændstofniveauet 40-8
Samlet oversigt - Lys (5GF med førerhus) 20-2	Ændring af motoromdrejningstal 40-8
Samlet oversigt - Lys (5GN med	Opvarmning af motor 40-9
tostolpe-styrtbøjle) 20-3	Genstart efter motorstop 40-9
Samlet oversigt - Lys (5GV med førerhus) 20-4	Motorer med turbolader 40-9
Lygter 20-5	Undgå tomgangsdraft af motor 40-10
Lyskontakt og blinklyskontakt 20-7	Speedometer, omdrejningstæller og
Kontakter til arbejdslys 20-8	timetæller 40-10
Havariblinkkontakt 20-9	Hold øje med motorens arbejds- og
Kontakt til advarselsblink (ekstraudstyr) 20-10	tomgangshastighed 40-10
	Standstning af motor 40-10
	Parkering af traktoren 40-11
	Bugsering af traktoren 40-11
Førerplads og førerhus	
Klassificering af førerhus i henhold til	Betjening af traktoren
EN 15695-1 (for brug af kemiske	Reducering af brændstofforbrug 45-1
midler til beskyttelse af afgrøder og	Oplæring af førere påkrævet 45-3
flydende gødning) 25-1	Kørsel med traktoren på offentlig vej 45-3
Styrtbøjle 25-1	Stopklods 45-5
Nøddugange 25-2	Gearskifte 45-5
Rens køretøjet for sprøjtemiddel 25-3	Betjening af transmissionens gearstænger 45-7
Korrekt håndtering af kemikalier i landbruget 25-3	Mekanisk Hi-/Lo-transmission 45-7
Undgå kontakt med kemikalier i landbruget 25-4	Elektrohydraulisk Hi-/Lo-gearskifte 45-8
Brug af styrtbøjle 25-5	Vær forsigtig på skråninger og ujævnt terræn 45-8
Sædeindstilling 25-5	Vælg gear 45-9
Sædeindstilling (5GV, 5GN og 5GF) 25-6	Kørselshastigheder 45-10
Syvpolet anhængerstik 25-7	Brug af bremsen 45-14
Spejle (åbent førerhus) 25-7	Anvendelse af differentialespærre 45-15
Førerhusets kontakter 25-7	Betjening af forhjulstræk 45-16
Loftslys 25-8	Standstning af traktoren 45-17
Varme- og klimaanlægsstyreenheder 25-8	Hydrauliske anhængerbremsen 45-19
Værktøjskasse 25-12	
Sikringskasse 25-13	
Indkøringsperiode	Træktøj
Efter de første 4 og 8 driftstimer 30-1	Maksimal løftekraft 50-1
	Afpas redskabet efter traktors kræfter 50-1
Kontrolopgaver inden start	Trepunktsophængets komponenter 50-1
Kontroller inden start 35-1	Trækanordningens betjeningshåndtag 50-2
Kontrol af brændstoffilter 35-2	Brug af trækanordningens
Kontrol af oliestand i transmissions-	positionsbetjeningshåndtag 50-3
/hydrauliksystem 35-2	Brug af trækreguleringen 50-4
Følg betjeningsvejledningerne fra	Flowfordelerventil og flowreguleringsventil 50-5
fabrikanterne af redskaberne 35-3	Justering af sænkehastighed 50-6
	Elektronisk trækanordningsregulering
Motordrift	II (EHS II) 50-7
Neutralstartkontakt 40-1	Transport med monteret redskab (EHS
Motorstart 40-1	II) 50-7
Koldstart med luftopvarmningssystem 40-5	Dybdejustering (EHS II) 50-8
Start med hjælpebatteri 40-6	Belastnings-/dybdejustering (EHS II) 50-8
Start af motoren med et ekstra batteri 40-6	Løfte-/sænkekontakt (EHS II) 50-10
Efter motorstart, holdes øje med	Fjernbetjening til træktøj (EHS II) 50-11
instrumenterne 40-6	Kalibrering af EHS II-systemet 50-12
Indikator for motorolietryk 40-7	Forberedelse af redskab 50-13
Indikator for vekselstrømsgenerator 40-7	Trepunktsophæng kategori II ændres
	til I eller IN 50-13
	Placering af trækarme 50-14

Fortsættes på næste side

	Side
Trækarme med hurtigkoblinger (krogtype)	50-14
Montering af redskaber på trepunktsophænget	50-15
Justering af stabiliseringsenheder	50-16
Nivelleringsystem for 3-punktslift (hvis monteret)	50-17
Positionering af topstang	50-18
Nivellering af trækanordningen	50-18
Justering af gnidningsmodstanden for trækanordningsreguleringen	50-19
Anvendelse i koldt vejr	50-19
Forreste træktøj	50-21

Kraftudtag

Kraftudtagsbeskyttelse	55-1
Betjeningsinstruktioner	55-2
Tilkobling af PTO-drevet redskab	55-2
Betjening af bagerste kraftudtag (mekanisk version)	55-3
Betjening af bagerste kraftudtag (elektro-hydraulisk version)	55-5
Valg af omdrejningstal på hjulrevet kraftudtag	55-6
Forreste kraftudtag	55-7

Ballast

Valg af ballast	60-1
Ballastbegrænsninger	60-1
Måling af baghjulslip	60-1
Frontvægte	60-2
Montering af frontvægte	60-2
Montering af ballast på baghjulstrukne traktorer	60-3
Montering af ballast på traktorer med forhjulstræk	60-3
Med picup-vægt i trepunktsophænget	60-3

Hjul, dæk og sporvidde

Sikker vedligeholdelse af dæk	65-1
Sikkert hjulskifte	65-2
Kontroller frigang mellem redskab og bagdæk	65-2
Fastspænding af hjulbolte	65-3
Kontrol af baghjulenes sporviddebe- grænsninger	65-4
5GL - Justering af sporvidde	65-5
5GF - Justering af sporvidde	65-7
5GN - Justering af sporvidde	65-10
5GV - Justering af sporvidde	65-13
Justering af forakselsporvidde	65-16
5GL - Dækkombinationer	65-16
5GF - Dækkombinationer	65-17
5GN - Dækkombinationer	65-17
5GV - Dækkombinationer	65-18
Kontrol af forhjulsspidsning	65-18
Justering af forhjulsspidsning	65-19
Justering af styrevinklen	65-20
Dækkets rotationsretning	65-21
Dæktrykkene	65-21

Montering af dæk	65-21

Ekstra udstyr

Elektroniske fjernstyreventiler (E-SCV) (option)	70-1
Brug af korrekte slangemundstykker	70-7
Håndtag til fjernstyreventiler	70-7
Betjeningshåndtag og koblingsidentifikation	70-9
Konvertering af enkelt-/dobbeltvirk- ende fjernstyreventiler	70-11
Flowfordelerventil	70-11
Maks. tilladt olieudtræk	70-12
Tilslutning af cylinderslanger	70-12
Tilslutning af slangen under tryk	70-13
Hydrauliske fjernstyre cylindre	70-14
Trækbom	70-16
Anhængertræk med højdejustering	70-17
Hydraulisk træktøj	70-18

Transport

Transport af traktoren	75-1
Bugsering af traktor	75-1

Brændstof, smøremidler, hydraulikolie og kølevæske

Dieselmotorolie — Tier 3, trin III	80-1
Serviceintervaller for motorolie og filtre	80-1
John Deere Break-In Plus™ motorolie	80-2
Gearolie og hydraulikolie	80-2
Olie til forhjulstrækaksel	80-3
Universalsmørefedt	80-3
Sammenblanding af smøremidler	80-3
Opbevaring af smøremidler	80-4
Alternative og syntetiske smøremidler	80-4
Kølevæske for dieselmotorer	80-5
Drift under varmere temperaturforhold	80-5
Kontrol af kølevæske til dieselmotor	80-6
Opbevaring af brændstof	80-6
Håndtering og opbevaring af dieselbrændstof	80-6
Dieselbrændstof	80-7
Minimering af påvirkning fra koldt vejr på dieselmotorer	80-8
Dieselbrændstoffets smøreevne	80-9
Biodieselbrændstof	80-10
Kontrol af dieselbrændstof	80-11
Oilscan™ og Coolscan™	80-11

Smøre- og serviceintervaller

Smøre- og serviceintervaller	85-1
Når der udføres vedligeholdelse	85-1
Sikker vedligeholdelse og rengøring	85-2
Brug af højtryksrensere	85-2
Anvend korrekt smøremiddel	85-2
Sikker vedligeholdelse af traktoren	85-2
Hævning af traktoren med donkraft - Løftepunkter	85-3

Fortsættes på næste side

Side	Side
Åbning af motorhjelm.....85-4	Kontrol af neutralstartsystem.....95-10
Luftindsugningssystemets komponenter 85-4	Rengøring af førerhusets filtre.....95-10
Brændstofs systemets komponenter.....85-5	Kontrollér forreste kraftudtags oliestand.....95-11
Motorkølesystemets komponenter 85-5	
Klimaanlæg.....85-7	Service — Efter 500 timer
Forholdsregler ved vedligeholdelse af	Udskiftning af motorolie og filter 100-1
elektriske enheder.....85-8	Udskiftning af transmissions-
Batteri 85-9	/hydraulikoliefilter 100-2
Udskiftning af pærer —	Aftapning af vand og bundfald fra
Sikkerhedsanvisninger.....85-13	brændstoftanken 100-3
Justering af forlygter.....85-14	Udskiftning af brændstoffilter.....100-4
Udskiftning af forlygtepærer 85-14	Udskiftning af olie og oliefilter på
Udskiftning af positions-, bremse- og	forreste kraftudtag 100-5
blinklyspærer.....85-14	Undgå kontakt med højtrykssvæske 100-6
Udskiftning af bagerste arbejdslygtes pære 85-15	Brændstoffiltre 100-6
Dæktryk 85-15	Kontrol af slanger og slangeklemmer 100-7
Service (dagligt / efter 10, 250, 500 og	Smøring af topstangens holder 100-7
750 timer) 85-16	Smøring af trepunktsophæng 100-7
Service (efter 1000, 1250, 1500, 2000	Kontrollér generator drivremmens og
timer og årligt) 85-18	vandpumpens tilstand 100-8
Service — dagligt eller efter 10 timer	Service — Efter 750 timer
Kontrol af motoroliestanden (F5C motor) 90-1	Kontrol af motorens tomgangshastigheder.....105-1
Kontrol af motoroliestanden (NEF motor).....90-1	Kontrol af forakslens drejetap.....105-1
Kontrol af brændstoffilter (F5C motor).....90-2	Monteringsbolte på førerhuset /
Kontrol af brændstoffilter (NEF motor) 90-2	førerpladsen og ROPS 105-1
Undgå kontakt med højtrykssvæske 90-3	
Brændstoffiltre 90-3	Service — En gang om året
Kontrol af kølevæskestanden.....90-4	Udskiftning af motorolie og filter 110-1
Kontrol af oliestand i transmissions-	Kontrol af sikkerhedsselen (hvis monteret) 110-2
/hydrauliksystem 90-5	Kontrol af dieselmotorkølevæskens tilstand.....110-2
Rengøring af støvventil.....90-5	Eftersyn af hydraulikslanger 110-2
Kontrol af lysanlægget.....90-5	
Andre serviceopgaver.....90-5	
	Service — Efter 1000 timer
Service — efter de første 50 timer	Kontrollér ventilspillerum 112-1
Udskiftning af motoroliefilter 92-1	Udskift generator drivrem 112-1
Udskiftning af transmissions-/hydraulikoliefilter ..92-2	
Udskiftning af brændstofs i 92-2	Service — Efter 1250 timer
Udskiftning af olie og oliefilter på	Udskiftning af transmissions-
forreste kraftudtag 92-3	/hydraulikolien og sugesien.....115-1
Service — Efter 250 timer	Service — Efter 1500 timer
Udskiftning af transmissions-/hydraulikoliefilter ..95-1	Olieskift i forhjulsdrivakslen 120-1
Kontrol af koblingspedalens frigang 95-2	Udskift olie i forhjulstrækakslens hus 120-1
Kontrol af bremsesystemets oliestand.....95-3	Olieskift i forhjulstrækkets sludrev 120-1
Kontrol af bremsefunktion.....95-3	Olieskift i bremsesystemet.....120-1
Justering af kraftudtagets koblingsled 95-4	Motorluftfilter.....120-2
Fastspænding af hjulbolte 95-4	Vedligeholdelse af turbokompressor 120-2
Kontrol af olieniveau på forhjulstrækaksel.....95-6	
Smøring af forhjulstrækaksel.....95-7	Service — Efter 2000 timer eller hvert 2. år
Smøring af bagaksellejer.....95-7	Udskiftning af brændstofs i 125-1
Smøring af forakslens styrebolte 95-8	Udskiftning af motorkølevæske 125-1
Smøring af navlejerne (traktorer uden	
forhjulstræk) 95-9	
Smøring af frontakslens drejetap.....95-9	Service — Som påkrævet
Kontrol af drivrem 95-9	Fejlsøgningskoder - Førerinformation 130-1

Fortsættes på næste side

	Side
Rensning af køler og olie køler	130-1
Justering af kraftudtagets koblingsled	130-2
Kontrol af alle dækkene	130-2
Vedligeholdelse af luftfilter med jævne mellemrum	130-2
Rengøring af støvventil	130-3
Motorluftfilter	130-3
Rensning af det primære filterelement	130-3
Rensning af et støvet element	130-4
Sekundært (sikkerheds)filter	130-4
Udskift generatordrivrem	130-4
Kontrol af brændstoffilter (F5C motor)	130-5
Kontrol af brændstoffilter (NEF motor)	130-5
Undgå kontakt med højtryksvæske	130-6
Brændstoffiltre	130-6
Smøring af alle smørepunkter	130-6
Undgå batteriekspllosion	130-6
Batterier - Kontrol af syrevægt	130-7
Startmotor	130-7
Sikringer og relæer	130-7

Fejlsøgning

Transmission, fejlsøgningskoder	135-1
Trækanordning, fejlsøgningskoder	135-3
E-SCV, fejlsøgningskoder	135-4
Motor Fejlfinding	135-5
Transmission - Fejlfinding	135-8
Bremser - Fejlfinding	135-9
Lift og trepunktsophæng	135-10
Fejlfinding af fjernstyringscylindre	135-11
Fejlsøgning af el-systemet	135-12

Opbevaring

Lang stilstandsperiode	145-1
Klargøring af traktoren efter opmagasinerings ...	145-2

Specifikationer

Motor	150-1
Transmission	150-1
Hydrauliksystem	150-2
El-system	150-2
Kapaciteter	150-3
Lydstyrke	150-4
Brændstofsyst.	150-4
Bremser	150-4
Trepunktsophæng	150-4
Belastning og vægt	150-5
Bugserbar last	150-5
Transportvægte	150-5
Maksimalt tilladte akselbelastninger og totalvægte	150-6
Tilladt maks. forakselbelastning i forhold til dæk (normal drift)	150-7
Belastningsevne for dæk med frontlæsser	150-10
Mål - 5GV, 5GN og 5GF med førerhus	150-12
Mål - 5GV, 5GN, GF og 5GL med ROPS	150-14

Sikkerhedsanvisninger i forbindelse med eftermontering af elektrisk og elektronisk udstyr og/eller komponenter	150-15
Beregning af maks. tilladt lodret last på anhængertræk	150-16
Sådan beregnes den tilladte masse	150-17
Vibrationer	150-17

Serienumre

Identifikationsplader	155-1
Produktidentifikationsnummer	155-1
Motorserienummer - Motor F5C	155-2
Motorserienummer - Motor NEF	155-2
Transmissionsserienummer	155-2
Forhjulstrækkets serienummer	155-3

Modeloversigter

Traktor 5085GL og 5075GL



De viste traktorer kan have optionalt udstyr.

OULXBER,0002292 -74-05NOV13-1/1

LX205077 —UN—01OCT14

Traktor 5085GV og 5075GV



De viste traktorer kan have optionalt udstyr.

OULXBER,0002446 -74-06OCT14-1/1

AGCPTJD0607 —UN—01OCT14

Traktor 5085GN, 5075GN og 5100GN



De viste traktorer kan have optionalt udstyr.

OULXBER,0002447 -74-01OCT14-1/1

AGCPTJD0608 —UN—01OCT14

Traktor 5085GF, 5075GF og 5100GF



De viste traktorer kan have optionalt udstyr.

OULXBER,0002448 -74-01OCT14-1/1

AGCPTJD0609 —UN—01OCT14

Sikkerhed

Overhold sikkerhedsinstruktionerne

Dette er en advarselstrekant. Når du ser den på din maskine eller i denne bog, skal du være på vagt over for risiko for personskade.

Følg de anbefalede sikkerhedsregler og vejledningen i sikker brug.



DX,ALERT -74-29SEP98-1/1

T81389 —UN—28JUN13

Forstå signalordene

Signalordene—FARE, ADVARSEL og PAS PÅ—bruges sammen med advarselstrekanten. FARE advarer om de alvorligste sikkerhedsrisici.

FARE eller ADVARSEL-skilte sidder tæt ved de farlige steder. Generelle sikkerhedsregler findes på PAS PÅ-skiltene. PAS PÅ bruges i denne bog også til at fremhæve sikkerhedsinstruktioner.

 **FARE**

 **ADVARSEL**

 **PAS PÅ**

DX,SIGNAL -74-03MAR93-1/1

TS187 —74—30SEP88

Overholdelse af sikkerhedsinstruktionerne

Læs alle sikkerhedshenvisninger i denne betjeningsvejledning og på de advarselskilte, som er anbragt på maskinen, omhyggeligt. Sørg for at holde advarselskilte i god stand. Erstat manglende eller beskadigede advarselskilte. Kontrollér at nye udstyrskomponenter og reservedele er i besiddelse af de relevante advarselskilte. Nye advarselskilte kan rekvireres hos din John Deere-forhandler.

Der findes muligvis yderligere sikkerhedsinformationer i forbindelse med reservedele og komponenter fra andre producenter, som ikke præsenteres i denne betjeningsvejledning.

Gør dig fortrolig med betjeningen af maskinen og anvendelse af styreenhederne. Personer uden faglig kompetence må ikke betjene maskinen.

Sørg for at tilstanden på din maskine altid upåklagelig. Uautoriserede modifikationer på maskinen kan begrænse funktionen og/eller sikkerheden samt maskinens levetid.



Kontakt din John Deere-forhandler, hvis der forekommer afsnit i denne betjeningsvejledning, som du ikke forstår og deraf har brug for assistance.

DX,READ -74-16JUN09-1/1

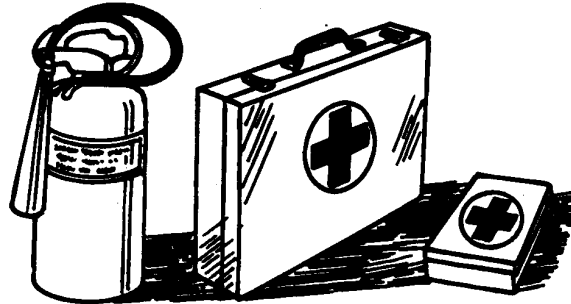
TS201 —UN—15APR13

Hav altid nødhjælpsudstyret klar

Vær forberedt, hvis der opstår brand.

Hav førstehjælpskasse og ildslukker ved hånden.

Hav altid telefonnummer til læge og alarmopkald-cifre til ambulance, hospital og brandvæsen liggende klar i nærheden af telefonen.



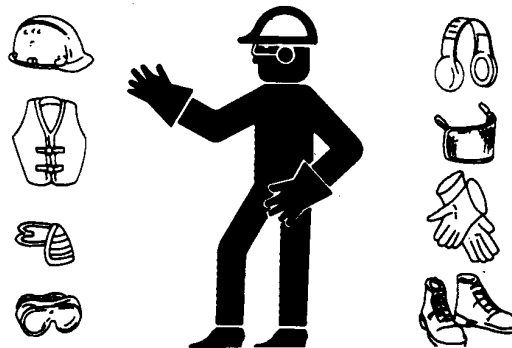
TS291 —UN—15APR13

DX,FIRE2 -74-03MAR93-1/1

Bær beskyttende beklædning

Bær tætsluttende tøj og det sikkerhedsudstyr, som er nødvendigt til arbejdet.

Sikker betjening af maskinen kræver førerens fulde opmærksomhed. Bær derfor ikke hovedtelefoner til radio eller musik under arbejdet.



TS206 —UN—15APR13

DX,WEAR2 -74-03MAR93-1/1

Brug høreværn

Længere tids stærk støjpåvirkning kan nedsætte hørelsen eller føre til døvhed.

Beskyt din hørelse med passende høreværn eller ørepropper.



TS207 —UN—23AUG88

DX,NOISE -74-03MAR93-1/1

Håndter brændstof sikkert—Undgå brand

Brændstoffet skal håndteres forsigtigt: Det er ekstremt brændbart. Rygning af cigaretter, eller åben ild eller gnister i nærheden maskinen er ikke tilladt, mens der tankes brændstof.

Motoren skal altid stoppes, inden maskinen optankes. Optankningen skal foretages udendørs.

Risikoen for brand mindskes, ved at maskinen holdes ren for ophobet snavs, fedtstoffer og andre partikler. Spildt brændstof skal altid tørres op.

Brug kun en godkendt brændstofbeholder til transport af brændbar væske.

Fyld aldrig brændstofbeholder i en pickup-truck med plastikforing. Stil altid brændstofbeholderen på jorden før den fyldes. Brændstofbeholderen berøres med brændstofdysen, før beholderens låg tages af. Hold brændstofdysen nede i brændstofbeholderens indløb, når den fyldes.



Opbevar ikke brændstofbeholderen i nærheden af åben ild, gnister eller pilotflamme, som i en vandvarmer eller andet apparat.

DX,FIRE1 -74-12OCT11-1/1

TSS202 —UN—23AUG88

Brandforebyggelse

For at nedsætte risikoen for brand bør din traktor efterses og rengøres regelmæssigt.

- Fugle og andre dyr kan bygge reder eller anbringe andre brandfarlige materialer i motorrummet eller i udstødningssystemet. Traktoren bør efterses og rengøres hver dag, inden den tages i brug.
- Der kan ske ophobninger af græs, afgrøder og andre rester under normal drift. Dette gælder især, når der arbejdes under meget tørre forhold eller under forhold, hvor der flyver afgrøder rundt i luften, eller der forekommer støv fra afgrøder. Enhver ophobning af denne art bør fjernes med henblik på at sikre, at maskinen fungerer ordentligt samt nedsætte risikoen for brand. Traktoren bør efterses og rengøres med jævne mellemrum i løbet af dagen.
- Regelmæssig og grundig rengøring af traktoren kombineret med andre rutinevedligeholdelsesprocedurer, som

er opført i betjeningsvejledningen, nedsætter markant risikoen for brand og risikoen for bekostelig stilstandstid.

- Opbevar ikke brændstofbeholderen i nærheden af åben ild, gnister eller pilotflamme, som i en vandvarmer eller andet apparat.
- Kontrollér brændstofslanger, tank og fittinger regelmæssigt for beskadigelse, revner eller lækage. Udskift om nødvendigt.

Følg alle procedurer for drift og sikkerhed, der er angivet på maskinen og i betjeningsvejledningen. Under eftersyn og rengøring bør du være opmærksom på, at motoren og udstødningsskomponenterne kan være opvarmet. SLUK altid for motoren og sæt transmissionen i PARK eller træk parkeringsbremsen, og tag nøglen ud, inden du udfører eftersyn eller rengøring. At fjerne nøglen vil afholde andre fra at starte traktoren under eftersyn og rengøring.

DX,WW,TRACTOR,FIRE,PREVENTION -74-12OCT11-1/1

I tilfælde af brand

FORSIGTIG: Undgå kvæstelser.

Stands maskinen øjeblikkeligt ved det første tegn på brand. Brand kan identificeres ved lugten af røg eller synlige flammer. Eftersom brand tiltager og spreder sig hurtigt, bør man forlade maskinen med det samme og bringe sig i sikkerhed for branden. Vend ikke tilbage til maskinen! Sikkerheden kommer først.

Ring til brandvæsenet. En bærbar brandslukker kan slukke en lille brand eller holde den nede, indtil brandvæsenet kommer, men bærbare brandslukkere har deres begrænsninger. Prioriter altid førerens og tilskuernes sikkerhed. Hvis der gøres forsøg på at slukke branden, bør man vende ryggen til vinden og have en flugtvej uden forhindringer for at kunne komme hurtigt væk, hvis branden ikke kan slukkes.

Læs vejledningen til brandslukkeren og gør dig fortrolig med det sted, hvor den er anbragt, dens reservedele og dens funktion, inden en brand bryder ud. Lokale brandvæsener eller forhandlere af brandudstyr udbyder eventuelt brandslukningskurser og kan give gode råd.

Hvis der ikke følger nogen vejledning med din brandslukker, bør disse generelle retningslinjer følges:



1. Træk stiftene ud. Hold brandslukkeren med dysen væk fra dig og lås låsemekanismen op.
2. Ret den mod et lavtliggende punkt. Ret brandslukkeren mod roden af branden.
3. Klem håndtaget langsomt og ensartet.
4. Bevæg dysen fra side til side.

DX,FIRE4 -74-22AUG13-1/1

TS227 —UN—15APR13

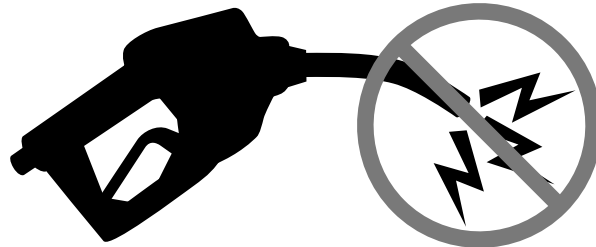
Undgå risiko for statisk elektricitet under påfyldning af brændstof

Hvis der fjernes svovl og andre komponenter fra Ultra-Low Sulfur-diesel (ULSD, diesel med ultralavt svovlindhold), aftager dens ledningsevne, mens evnen til at holde statisk ladning tiltager.

Raffinaderier kan evt. have behandlet brændstoffet med et middel der afhjælper statisk ladning. Der er dog mange faktorer, der kan reducere det tilsatte middels virksamhed med tiden.

Der kan opstå statisk ladning i ULSD- brændstoffet, mens det flyder gennem brændstofførselssystemet. Statisk elektricitet, der udledes under tilstedeværelsen af brændbare dampe, kan forårsage brand eller eksplosion.

Derfor er det vigtigt at sikre, at hele brændstofpåfyldningssystemet (brændstofforsyningstanken, fødepumpen, -slangen, dysen o.lign.) er forbundet og bundet korrekt til jord. Konsulter din brændstof- eller brændstofsystempleverandør for at sikre, at brændstofforsyningssystemet er i overensstemmelse med standarder for sikker forbindelse og binding til jord.



DX,FUEL,STATIC,ELEC -74-12JUL13-1/1

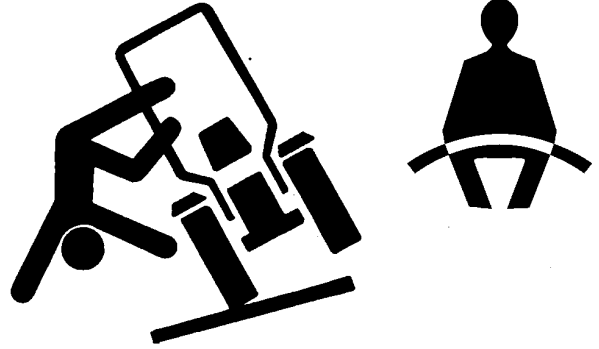
RG22142 —UN—17MAR14

RG21992 —UN—21AUG13

Korrekt brug af klapbar styrtbøjle og sikkerhedssele

Undgå knusning eller livsfarlige ulykker ved at maskinen vælter.

- Hvis denne maskine er udstyret med en klapbar styrtbøjle (ROPS), skal styrtbøjlen forblive i den helt udkørte og låste position. BRUG sikkerhedssele ved brug af styrtbøjle i den helt udkørte position.
 - Hold i låsepalen og træk sikkerhedssele hen over kroppen.
 - Sæt låsepalen ind i spændet. Lyt efter et klik.
 - Træk i sikkerhedssele for at være sikker på, at sele er ordentligt fastgjort.
 - Læg sikkerhedssele hen over hofterne.
- Hvis denne maskine betjenes med styrtbøjlen klappet sammen (f.eks. for at kunne køre ind i en lav bygning), bør der køres meget forsigtigt. BRUG IKKE sikkerhedssele med styrtbøjlen klappet sammen.



- Anbring igen styrtbøjlen i hævet, helt udkørt position, så snart maskinen betjenes under normale forhold.

DX,FOLDROPS -74-22AUG13-1/1

TS1729 —UN—24MAY13

Hold hænderne væk fra de roterende aksler

Kontakt med roterende aksler kan medføre alvorlige skader evt. med døden til følge.

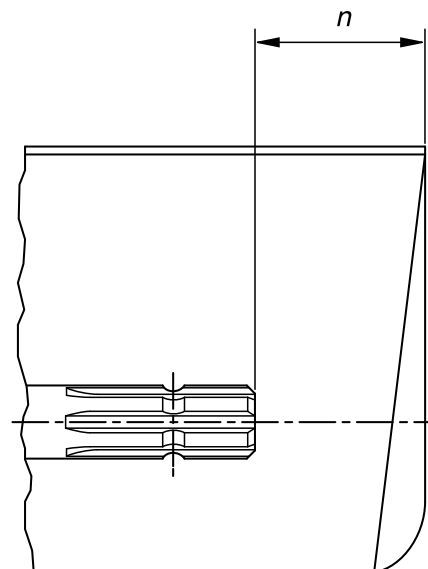
Traktorens afskærmning samt akselskærmene skal altid sidde på plads. Kontrollér, at alle roterende skærme kan dreje frit.

Benyt tætsiddende beklædning. Stands motoren og kontrollér, at kraftudtagsakslen er standset, inden der foretages justeringer, tilslutninger eller rengøring af det kraftudtagsdrevne udstyr.

Monter ikke nogle adapterenheder mellem traktoren og kraftudtagsdrivakslen til det primære redskab, der gør det muligt for en traktoraksel med 1000 o/min at drive et redskab med 540 o/min på hastigheder over 540 o/min.

Monter ingen adapterenheder, der kan gøre, at en del af den roterende redskabsaksel, traktorakslen eller adapteren er uden afskærmning. Traktorens hovedafskærmning skal delvist dække notakslens ende og den ekstra adapterenhed som beskrevet i tabellen.

Kraftud-tagstype	Diameter	Noter	$n \pm 5 \text{ mm (0.20 in.)}$
1	35 mm (1.378 in.)	6	85 mm (3.35 in.)
2	35 mm (1.378 in.)	21	85 mm (3.35 in.)
3	45 mm (1.772 in.)	20	100 mm (4.00 in.)



DX,PTO -74-30JUN10-1/1

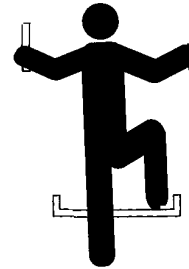
TS1644 —UN—22AUG95

H96219 —UN—29APR10

Rigtig brug af trin og håndtag

Undgå styrt ved at stige forlæns af og på maskinen. Bevar 3-punkts kontakt med trin, håndtag og gelændere.

Vær særlig forsigtig, hvis mudder, sne eller fugt gør forholdene glatte. Hold trinene rene og fri af fedt eller olie. Spring aldrig ned fra maskinen. Stig aldrig af eller på en maskine, der er i bevægelse.



T133468 —UN—15APR13

DX,WW,MOUNT -74-12OCT11-1/1

Læs betjeningsvejledningen til ISOBUS-styreenhederne

Ud over til GreenStar™-anvendelser kan denne skærm også anvendes som visningsanordning for alle redskaber, som er i overensstemmelse med ISO-standard 11783. Dette indbefatter muligheden for at styre ISOBUS-redskaber med det. Hvis den anvendes således, kommer de informationer og styrefunktioner, der vises på displayet, fra ISOBUS-styreenheden, og er

derfor ISOBUS-producentens ansvar. Nogle af disse funktioner kan udgøre en fare for såvel føreren som andre personer i nærheden. Læs ISOBUS-producentens betjeningsvejledning og vær opmærksom på alle sikkerhedsinformationer i vejledningen og på ISOBUS-styreenheden inden idrifttagningen.

BEMÆRK: ISOBUS henviser til ISO-standard 11783

GreenStar er et varemærke tilhørende Deere & Company

DX,WW,ISOBUS -74-15JUL15-1/1

Sikker brug af sikkerhedssele

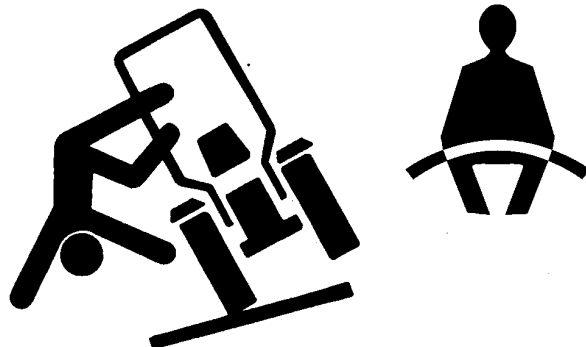
Undgå knusning eller livsfarlige ulykker hvis maskinen vælter.

Denne maskine er udstyret med en styrtbøjle (ROPS). BRUG sikkerhedssele under anvendelse af styrtbøjle.

- Hold i låsepalen og træk sikkerhedssele hen over kroppen.
- Sæt låsepalen ind i spændet. Lyt efter et klik.
- Træk i sikkerhedsseles låsepal for at kontrollere, om selet ordentligt er fastgjort.
- Læg sikkerhedssele hen over hofterne.

Udskift hele sikkerhedssele hvis monteringsdele, spænde, sele eller tilbagetræk viser tegn på skade.

Efterse sikkerhedssele og monteringsdele mindst en gang om året. Se efter løst isenkram og beskadigelse



TS1729 —UN—24MAY13

af selet, såsom hak, trevler, kraftig eller usædvanlig slitage, eller opkradsning. Brug kun reservedele specielt godkendt til denne maskine. Ret henvendelse til din John Deere-forhandler.

DX,ROPS1 -74-22AUG13-1/1

Vibration

Alle førersæder godkendt af John Deere er godkendte komponenter iht. 78/764/EEC og tildeles et gennemsnit af den faktisk målte vibrationsacceleration på sædet (a_{ws}), svarende til $\leq 1.25 \text{ m/s}^2$.

Denne værdi må IKKE anvendes til beregning af vibrationsbelastning iht. 2002/44/EC! Din lokale John

Deere-forhandler kan være behjælpelig med en vurdering af vibrationsbelastningen.

Forholdsregler til reducere vibration kan være:

- Hensigtsmæssig kørestil, f.eks. ikke for hurtigt
- Ophængt foraksel
- Ophængt førerhus
- Korrekt indstilling af førersæde
- Korrekt dæktryk

DX,VIBRATION,EU -74-19AUG09-1/1

Sikker brug af traktor

Man kan mindske risikoen for ulykker ved at tage disse enkle forholdsregler:

- Brug kun traktoren til den type arbejde, den er konstrueret til - f.eks. skub, træk, bugsering, aktivering og montering af forskellige, udskiftelige redskaber til udførelse af landbrugsarbejde.
- Denne traktor er ikke tænkt til fritidsbrug.
- Læs nærværende betjeningsvejledning, før traktoren tages i brug, og overhold betjenings- og sikkerhedsanvisningerne i vejledningen og på traktoren.
- Følg drifts- og ballasteringsvejledningen i instruktionsbogen til det respektive redskab (f.eks. frontlæsser).
- Kontrollér, at alle befinder sig på afstand af maskinen og det monterede redskab og udenfor arbejdsområdet, før motoren eller driften startes.
- Hold hænder, fødder og beklædningsgenstande væk fra bevægelige dele.

Forholdsregler under kørsel

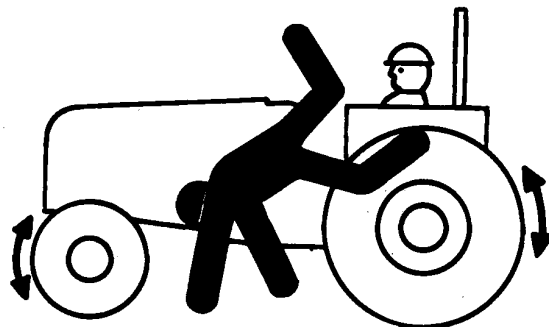
- Spring aldrig af eller på en traktor i bevægelse.
- Hold børn og uvedkommende personer fjernt fra traktoren og dens redskaber.
- Kør aldrig traktor uden at sidde på et sæde med sikkerhedssele godkendt af John Deere.
- Sørg for, at alle skærme og beskyttelser er monteret.
- Anvend de rigtige visuelle og auditive signaler ved kørsel på offentlige veje.
- Træk ind til vejsiden inden standsning.
- Sæt hastigheden ned i sving, ved brug af bremserne enkeltvis eller ved kørsel omkring forhindringer i ujævn terræn eller på stejle skråninger.
- Bremsepedalerne skal sammenkobles ved vejkørsel.
- Pump bremserne ved standsning på glatte underlag.

Bugsering af læs

- Vær forsigtig ved bugsering og standsning med tung belastning. Bremsesafstanden øges med hastigheden, bugservægten og ved transport på skråninger. Påhængsvogne og bugseredskaber (med eller uden bremser), der er for tunge for traktoren eller bugseres for hurtigt, kan medføre, at føreren mister kontrollen.
- Kontrollér den samlede vægt for redskab og læs.
- Bugserede læs må kun monteres på godkendte koblinger for at undgå at traktoren vælter bagover.

Parkering af traktor

- Før traktoren forlades, skal der slukkes for fjernstyreventilerne, kraftudtaget skal frakobles,



motoren stoppes, redskabet sænkes til jorden og parkeringsmekanismen (inkl. parkeringspalen, parkeringsbremsen) aktiveres sikkert. Derudover fjernes nøglen, hvis traktoren efterlades uden tilsyn.

- Selvom transmissionen står i gear, og motoren er standset, kan traktoren stadig rulle.
- Hold altid afstand til roterende kraftudtag eller arbejdende redskaber.
- Vent til al bevægelse er stoppet før maskinen efterses.

Almindelige ulykker

Uforsigtig brug eller misbrug af traktoren kan medføre ulykker. Vær opmærksom på farer under arbejdet.

De mest almindelige ulykker med en traktor skyldes:

- Traktoren vælter
- Sammenstød med andre motorkøretøjer
- Forkerte startprocedurer
- Kontakt med kraftudtagsakslerne
- Fald fra traktoren
- Klemskader under tilkobling

DX,WW,TRACTOR -74-19AUG09-1/1

TS290 —UN—23AUG88

TS276 —UN—23AUG88

Undgå uheld under bakning

Kontrollér, at der ikke opholder sig personer i nærheden af maskinen, før den startes. Vend dig og se tilbage for at kontrollere dette. Få en anden person til at give signaler, hvis der er dårligt udsyn eller trange forhold.

Brug ikke et kamera til at bestemme, om der er personer eller forhindringer bag maskinen. Systemet kan være begrænset af mange faktorer som f.eks. vedligeholdelses- og klimaforhold samt funktionsevne.



PC10857XW — UN — 15APR13

DX,AVOID,BACKOVER,ACCIDENTS -74-30AUG10-1/1

Begrænset anvendelse ved skovdrift

Den tiltænkte brug af John Deere-traktorer ved skovarbejde begrænser sig til traktorspecifikke anvendelser såsom transport, stationært arbejde (f.eks. spaltning af tømmer), fremdrift eller brug af redskaber med kraftudtag, hydraulik eller elektriske systemer.

Dette er anvendelser under hvilke en normal drift ikke udgør en risiko for styrt eller beskadigelse af

genstande. Al yderligere anvendelse i skovbrug - f.eks. befordring eller læsning - kræver en opgradering af de anvendelsesspecifikke komponenter (FOPS - Falling-Object Protective Structures (beskyttelse mod faldende genstande) og/eller OPS - Operative Protective Structure (beskyttelse under drift)). Kontakt din John Deere-forhandler for særlige komponenter.

DX,WW,FORESTRY -74-12OCT11-1/1

Sikker drift af læssertraktor

Ved drift af en maskine med læsserfunktion skal hastigheden om nødvendigt sættes ned for at sikre traktorens og læsserens stabilitet.

For at undgå at traktoren vælter og forårsager skader på fordæk og traktor, må der ikke transporteres læs ved hastigheder på over 10 km/t (6mph).

For at undgå beskadigelse af traktoren må der ikke anvendes frontlæsser eller sprøjte, hvis traktoren er udstyret med en foraksel på 3 meter.

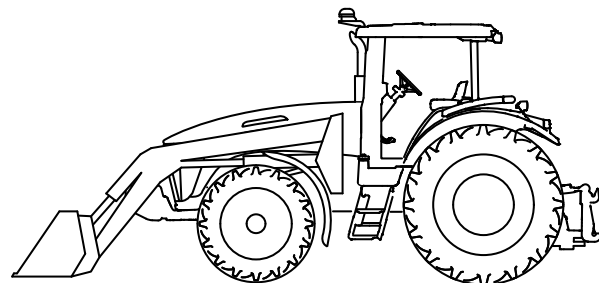
Det er ikke tilladt at arbejde eller opholde sig under en hævet læsser.

Brug ikke læsseren som arbejdsplatform.

Løft eller transportér aldrig personer på læsseren, i skovlen eller på redskabet.

Sænk læsseren ned mod jorden, inden førerhuset forlades.

Styrtbøjlen (ROPS) eller førerhusets tag, hvis et sådant er monteret, yder evt. ikke nok beskyttelse, hvis læsset



TS1692 — UN — 09NOV09

skulle styrte ned i retning af føreren. For at undgå, at læsset falder ned over føreren, skal der altid anvendes et passende redskab til det pågældende arbejde (f.eks. rundballegafler, rundballetænger og -klemmer, gødningsgreb).

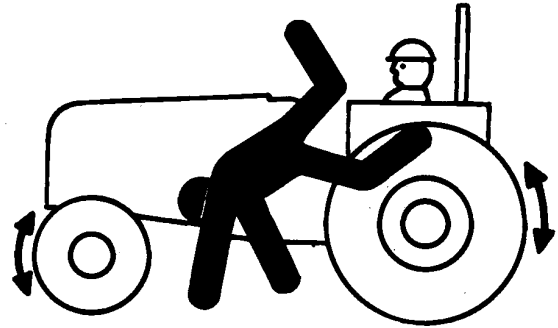
Sæt ballast på traktoren i henhold til anbefalingerne i afsnittet KLARGØRING AF TRAKTOR.

DX,WW,LOADER -74-18SEP12-1/1

Tillad ikke passagerer på maskinen

Maskinen er kun beregnet til sin fører. Tillad aldrig passagerer på den.

Passagerer på maskinen er ubeskyttede, meget udsatte for slag og stød, og altid i fare for at falde af. De hindrer også førerens frie udsyn, så hans kontrol over maskinen bliver usikker.



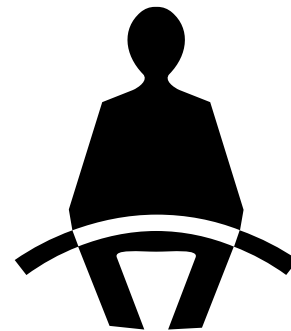
TS290 —UN—23AUG88

DX,RIDER -74-03MAR93-1/1

Passagersæde

Passagersædet er kun til transport af én passager under kørsel på veje (f.eks. fra gården til marken).

Hvis det er nødvendigt at transportere en passager, er passagersædet den eneste mulighed tilladt af John Deere.



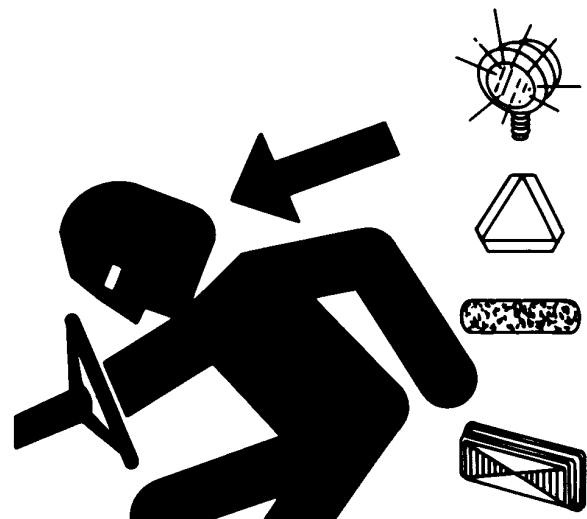
TS1730 —UN—24MAY13

DX,SEAT,EU -74-22AUG13-1/1

Brug af sikkerhedslys og sikkerhedsenheder

Undgå sammenstød med andre trafikanter, langsomme traktorer med redskaber eller bugseret udstyr og selvkørende maskiner på offentlige veje. Kontroller ofte, om der kommer trafik bagfra – især i sving – og husk at bruge blinklys.

Brug forlygter, blinkende advarselsslamper og blinklys både om dagen og om natten. Overhold lokale bestemmelser for lygter og markeringslys. Hold lygter og markeringslys synlige, rene og i god stand. Udskift eller reparer lygter og markeringslys, som er beskadiget eller mangler. din John Deere forhandler kan levere et sikringslysanlæg til redskabet.

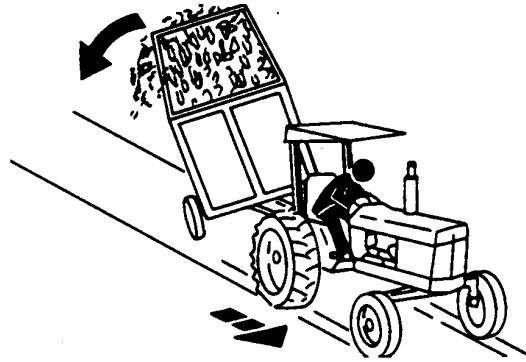


TS951 —UN—12APR90

DX,FLASH -74-07JUL99-1/1

Sikker bugsering af anhængere/redskaber (belastning)

Bremseafstanden øges med hastigheden, anhængerens/redskabets vægt og ved transport på skråninger. Påhængsvogne og bugserredskaber (med eller uden bremses), der er for tunge for traktoren eller bugseres for hurtigt, kan få føreren til at miste herredømmet over køretøjet. Kontrollér den samlede vægt for redskabet og læsset.



TS216 —UN—29AUG88

Anhænger-/redskabsbremsesystem

	Maks. hastighed
- uden bremsning	25 km/t (15.5 mph)
- uafhængig	25 km/t (15.5 mph)
- påløbsbremse	25 km/t (15.5 mph)
- hydraulisk bremse	25 km/t (15.5 mph)
- enkeltstrengt luftbremse	25 km/t (15.5 mph)
- tostrengt luftbremse	Specificeret makshastighed

Afhængig af den gældende færdselslov kan kørselshastigheden være begrænset til lavere værdier end de her angivne.

Vær særlig forsigtig i sving og på skråninger, samt når der bugseres på ujævn grund.

DX,TOW3,EU -74-19AUG09-1/1

Vær forsigtig på skråninger og ujævnt terræn

Undgå huller, grøfter og forhindringer, som får traktoren til at vælte, her særligt skråninger. Undgå skarpe, opadgående sving.

Ved fremadgående kørsel op af en grøft, ud af et mudret område eller op ad en stejl skråning, er der risiko for at traktoren stejler og vælter bagover. Bak ud af den slags situationer, hvis det er muligt.

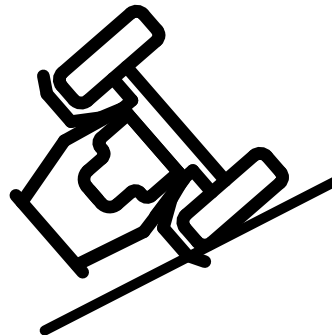
Faren for at køretøjet vælter øges meget ved smal sporvidde og høj hastighed.

Dette er kun nogle af de situationer, hvor der er risiko for, at en traktor kan vælte. Vær altid opmærksom på, om der kan være risiko for instabilitet.

Skråninger er en væsentlig faktor ved mistet kontrol og vælteulykker, som har alvorlig kvæstelse eller døden til følge. Der kræves ekstra sikkerhed ved drift på alle skråninger

Kør aldrig tæt på en slugt, skrænt, grøft, stejlt dige eller vand. Maskinen kan pludselig vælte, hvis et hjul går over kanten eller jorden skrider

Vælg en lav kørselshastighed, så du ikke skal stoppe eller skifte gear på skråningen.



RXA0103437 —UN—01JUL09

Undgå at starte, stoppe eller vende på en skråning. Hvis dækkene mister trækkevne, frakobl kraftudtaget og kør langsomt, lige ned af skråningen.

Al bevægelse på skråninger skal foregå langsomt og gradvist. Skift ikke pludseligt hastighed eller retning, da det kan få maskinen til at vælte.

DX,WW,SLOPE -74-12OCT11-1/1

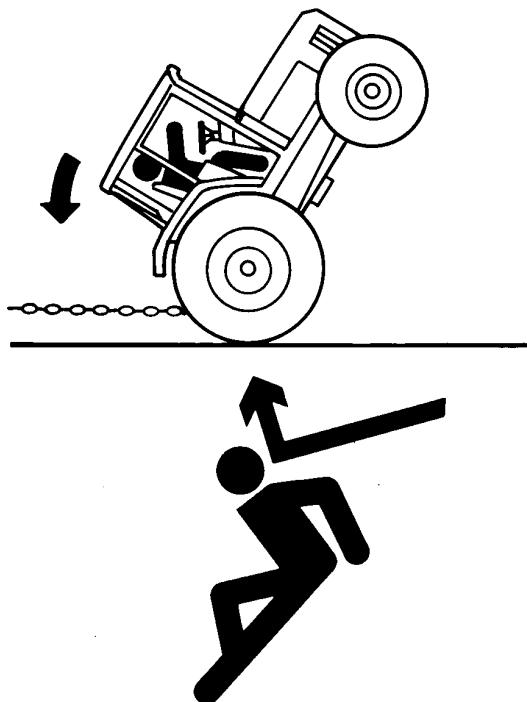
Bjærgning af en fastkørt maskine

Forsøg på at bjærge en fastkørt maskine kan indebære en sikkerhedsrisiko, f.eks. at den fastkørte traktor tipper bagover, at slæbetraktoren vælter, eller at trækkæden eller trækstangen (brug af wire anbefales ikke) brister og slår tilbage fra den belastede tilstand.

Bak traktoren fri, hvis den kører fast i mudder. Frakobl et eventuelt bugseret redskab. Grav fri for mudder bag baghjulene. Læg brædder bag hjulene for at give dem en solid basis, og forsøg at bakke langsomt fri. Grav om nødvendigt mudder væk foran alle hjul, og køр langsomt fremad.

Hvis det er nødvendigt med slæbehjælp, skal der anvendes en trækstang eller en lang kæde (en wire kan ikke anbefales). Efterse kæden for fejl. Kontroller, at alle dele på slæbeudstyret er store og stærke nok til at håndtere belastningen.

Tilslut altid til trækket på slæbekøretøjets trækbom. Brug ikke stødbomsmonteringspunktet foran. Før traktoren sættes i bevægelse, skal området ryddes for mennesker. Tag slækket op ganske langsomt: slæbeudstyret kan sprænges og slå tilbage på farlig vis, hvis der startes med et ryk.



DX,MIREO -74-07JUL99-1/1

TS1645 —UN—15SEP95

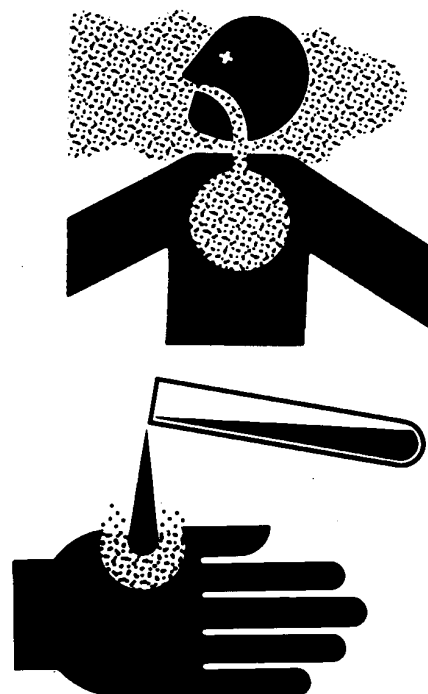
TS263 —UN—23AUG88

Undgå kontakt med kemikalier i landbruget

Denne lukkede førerkabine yder ikke beskyttelse mod indånding af dampe, aerosol eller støv. Hvis det i instruktionerne til sprøjtemidlet er påkrævet at anvende åndedrætsværn, skal du bruge et passende åndedrætsværn inde i traktoren.

Inden kabinen forlades, skal du være iført det beskyttelsesudstyr, som foreskrives i sprøjtemidlets brugsanvisning. Når du skal ind i førerkabinen igen, fjernes beskyttelsesudstyret og opbevares udenfor kabinen i en lukket, tæt beholder, eller inde i førerkabinen i en beholder, der er modstandsdygtig overfor sprøjtemidler, såsom en plastikpose.

Rengør dine sko eller støvler for at fjerne jord eller andre forurenede partikler, inden du går ind i førerhuset.



DX,CABS -74-25MAR09-1/1

TS220 —UN—15APR13

TS272 —UN—23AUG88

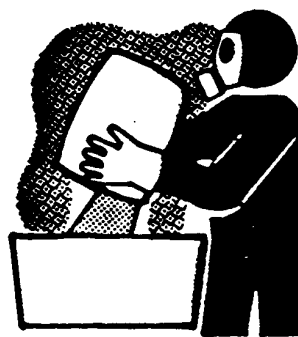
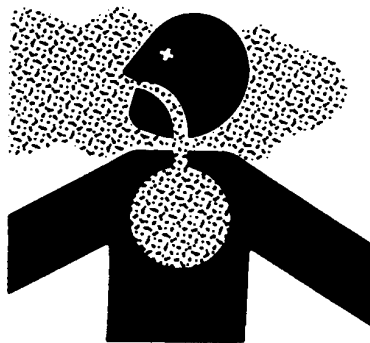
Korrekt håndtering af kemikalier i landbruget

Anvendelse af kemikalier i landbruget såsom bejdser, ukrudtsmidler, insektbekæmpelsesmidler, sprøjtemidler, rodenticider og gødning kan være til skade for helbredet eller miljøet, hvis ikke de anvendes med forsigtighed.

Alle anvisninger på etiketterne til en effektiv, sikker og legal anvendelse af kemikalier i landbruget skal altid overholdes.

Risikoen for hudkontakt og tilskadekomst skal reduceres:

- Brug passende personligt beskyttelsesudstyr iht. producentens anbefalinger. Hvis der mangler anvisninger fra producenten, skal følgende generelle retningslinjer overholdes:
 - Kemikalier med mærkatet **'Fare'**: Meget giftige kemikalier. Generelt er det påkrævet at anvende beskyttelsesbriller, åndedrætsværn, beskyttelseshandsker og hudbeskyttelse.
 - Kemikalier med mærkatet **'Advarsel'**: Giftige kemikalier. Generelt er det påkrævet at anvende beskyttelsesbriller, beskyttelseshandsker og hudbeskyttelse.
 - Kemikalier med mærkatet **'Forsigtig'**: Mindre giftige kemikalier. Generelt er det påkrævet at anvende beskyttelseshandsker og hudbeskyttelse.
- Undgå at indånde damp, aerosol eller støv.
- Der skal altid stå sæbe, vand og et håndklæde til rådighed, når der arbejdes med kemikalier. Hvis kemikalierne kommer i berøring med hud, hænder eller ansigtet, skal det pågældende sted omgående vaskes med sæbe og vand. Hvis der kommer kemikalier i øjnene, skal de øjeblikkeligt skylles med vand.
- Efter brug af kemikalier skal hænder og ansigt altid vaskes inden indtagning af føde- og drikkevarer samt før rygning eller toiletbesøg.
- Undlad at ryge eller spise ved anvendelsen af kemikalier.
- Tag altid et bad og skift tøj efter brugen af kemikalier. Vask tøjet inden det bruges igen.
- Hvis der under eller umiddelbart efter brugen af kemikalier opstår sundhedsmæssige problemer, skal der omgående søges lægehjælp.



A34471

- Kemikalier skal opbevares i originale beholdere. Kemikalier må ikke omfyldes i ikke mærkede beholdere eller beholdere til føde- eller drikkevarer.
- Kemikalier skal opbevares i et sikkert, aflåst rum afsides fra fødevarer til mennesker eller fodder til dyr. Hold børn på afstand.
- Beholderne skal altid bortskaffes iht. forskrifterne. Tomme beholdere skal skylles tre gange, punkteres eller presses sammen og bortskaffes iht. forskrifterne.

TS220 —UN—15APR13

A34471 —UN—11OCT88

DX,WW,CHEM01 -74-25MAR09-1/1

Sikker brug af batterier

Batterigas kan eksplodere. Hold derfor batterierne borte fra gnister og flammer. Anvend en lommelygte til at kontrollere elektrolytniveauet.

Kontrollér aldrig batteriets ladning ved at anbringe et metalobjekt på klemmerne. Brug et voltmeter eller en flydevægt.

Tag altid den jordede (-) batteriklemme af først og sæt den på til sidst.

Svovlsyren i batteriets elektrolyt er giftig og kan brænde huller i både klæder og hud samt føre til blindhed, hvis den kommer i øjnene.

Undgå disse farer på følgende måde:

- Påfyld batterierne i et rum med god ventilation
- Bær beskyttelsesbriller og gummihandsker
- Undgå at rense batterierne med lufttryk
- Undgå at indånde de giftige dampe, mens elektrolytten påfyldes
- Undgå at spilde elektrolyt
- Anvend den rigtige batteribooster eller opladningsprocedure.

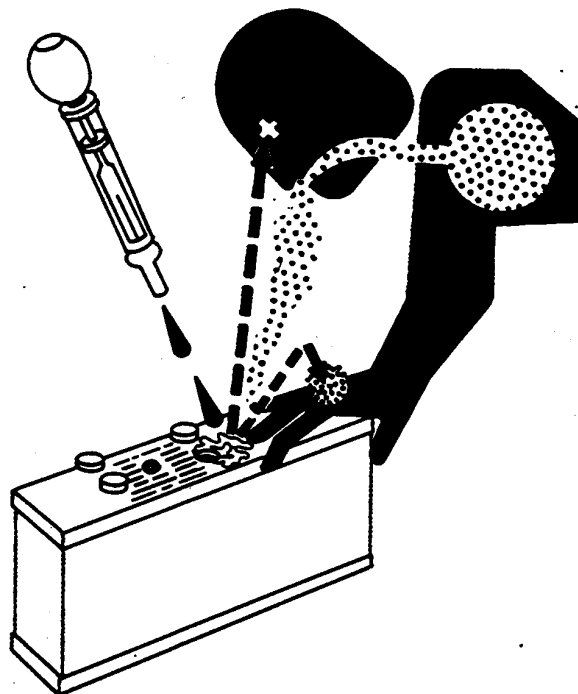
Hvis der kommer syre på hud eller i øjne:

1. Skyl huden med vand.
2. Påfør tvekulsur natron eller kalk for at neutralisere syren.
3. Skyl øjnene med vand i 15—30 minutter. Søg lægehjælp med det samme.

Hvis du synker syre:

1. Forsøg ikke at kaste op.
2. Drik rigeligt med vand eller mælk, dog ikke mere end 2 liter (2 qt).
3. Søg lægehjælp med det samme.

ADVARSEL: Batteripoler, klemmer og tilhørende dele indeholder bly og blyforbindelser. Disse kemikalier regnes i delstaten Californien for kræftfremkaldende og skadelige for forplantningsorganerne. **Vask altid hænder efter endt håndtering.**



TS204 —UN—15APR13

TS203 —UN—23AUG88

DX,WW,BATTERIES -74-02DEC10-1/1

Undgå opvarmning nær trykrør med væske

Der kan opstå brændbart spray ved opvarmning i nærheden af trykrør med væske, hvilket kan give både Dem og tilskuere alvorlige forbrændinger. Der må ikke fremstilles varme ved svejsning, lodning eller ved brug af skærebrænder i nærheden af væskeførende rør under tryk eller andet brændbart materiale. Rør under tryk kan ved en fejltagelse blive skåret over, når varmen breder sig ud fra selve flammens punkt.



TS953 —UN—15MAY90

DX,TORCH -74-10DEC04-1/1

Før svejsearbejde og opvarmning af dele skal malingen fjernes

Undgå potentielt giftige dampe og støv.

Der kan udvikles giftige dampe, når maling brænder under svejsning, lodning eller opvarmning med svejseflamme.

Fjern maling før opvarmning:

- Fjern maling på mindst 100 mm af området, der kan påvirkes af opvarmning. Hvis malingen ikke kan fjernes, skal du bære en godkendt støvmaske i forbindelse med opvarmning eller svejsning.
- Undgå at indånde støvet, hvis du sandblæser eller sliber malingen bort. Brug en godkendt åndedrætsmaske.
- Bruger du opløsningsmiddel eller lakfjerner, fjernes resterne med vand og sæbe før svejsning. Fjern alle dunke med opløsningsmidler og lakfjerner - og andre brændbare materialer fra arbejdsstedet. Giv dampene mindst 15 minutter til at forsvinde, før der svejses eller varmes.

Brug ikke kloreret opløsningsmidler på områder, hvor der skal foretages svejsning.



Udfør alt arbejde med giftige dampe og støv i lokaler, hvor der er god ventilation.

Bortskaf maling og opløsningsmidler korrekt.

DX,PAINT -74-24JUL02-1/1

TS220 —UN—15APR13

Sikker håndtering af elektroniske komponenter og holdere

Fald under på- og afmontering af elektroniske komponenter på udstyret kan medføre alvorlige skader. Anvend en stige eller en platform for at få nem adgang til hvert monteringsområde. Sørg for at have solidt fodfæste og noget at holde fat i. Komponenterne må ikke på- og afmonteres under våde forhold, eller hvis det fryser.

Hvis en RTK-basisstation skal monteres eller efterses på en mast eller et andet højt punkt, skal dette arbejde udføres af en person, der er autoriseret til at klatre.

Hvis en GPS-antenne skal monteres eller efterses på et redskab, skal der bruges forsvarlige løfteteknikker og bæres passende beskyttelsesudstyr. Antennen er tung og kan være svær at håndtere. Hvis monteringsområdet ikke



kan nås fra jorden eller via en serviceplatform, skal der være to personer om arbejdet.

DX,WW,RECEIVER -74-24AUG10-1/1

TS249 —UN—23AUG88

Gør vedligeholdelsen sikker

Vær fortrolig med fremgangsmåden, før et arbejde begyndes. Hold arbejdsstedet rent og tørt.

Forsøg aldrig at smøre, vedligeholde eller justere maskinen, mens den er i bevægelse. Hold hænder, fødder og tøjet væk fra arbejdende dele. Frakobl alle drev, og bevæg alle håndtag for at fjerne trykket. Sænk udstyr til jorden. Stop motoren. Fjern nøglen. Lad maskinen køle af.

Klods sikkert og solidt op under udstyr og komponenter, som skal hæves for at få arbejdet udført.

Hold alle dele i god stand og korrekt monterede. Ret skader med det samme. Udskift slidte eller brækkede dele. Fjern alle sammenpakninger af fedt, olie eller snavs.

På selvkørende maskiner tages batteristekablets polsko af minuspolen, før der arbejdes på el-anlægget eller svejses på maskinen.

På bugserede redskaber adskilles koble kabler til traktoren, før der arbejdes på elsystemets dele eller svejses på redskabet.



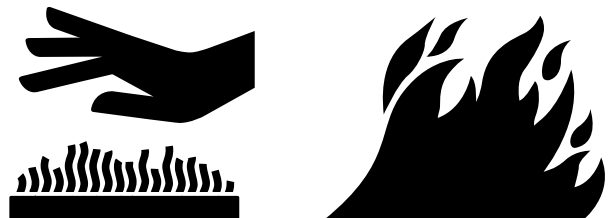
TS218 —UN—23AUG88

DX,SERV -74-17FEB99-1/1

Undgå varm udstødning

Hvis der foretages vedligeholdelse af maskinen eller af redskaber, mens motoren er i gang, kan det medføre alvorlige personskader. Undgå udsættelse for/hudkontakt med varme udstødningsgasser og -komponenter.

Både udstødningskomponenter og -gasser bliver meget varme under drift. De når en temperatur, hvor de kan give forbrændinger og antænde eller smelte almindelige materialer.



RG17488 —UN—21AUG09

DX,EXHAUST -74-20AUG09-1/1

Sikker rensning af udstødningsfilter

Under rensning af udstødningsfilteret kører motoren evt. med høj tomgang og varme temperaturer i længere tid ad gangen. Udstødningsgasserne og -filteret når en temperatur, hvor de kan give forbrændinger og antænde eller smelte almindelige materialer.

Hold maskinen på stor afstand af mennesker og dyr samt strukturer, der kan tage skade af varme udstødningsgasser eller komponenter. Undgå en potentiel brand- og eksplosionsfare som følge af brændbare materialer og dampe i nærheden af udstødningen. Hold udstødningsudgangen på stor afstand af mennesker og alt, hvad der kan smelte, brænde eller eksplodere.

Kontrollér omhyggeligt maskinen og dens omgivelser for glødemateriale under og efter rensning af udstødningsfilteret.

Hvis der fyldes brændstof på, mens motoren er i gang, kan det medføre brand eller eksplosioner. Motoren skal altid standses, før maskinen tankes op, og evt. spildt brændstof fjernes.

Kontrollér altid, at motoren er slukket, når maskinen bugseres op på en truck eller anhænger.

Kontakt med varme udstødningskomponenter kan medføre alvorlige personskader.

Undgå kontakt med disse komponenter, indtil de er afkølet til en sikker temperatur.

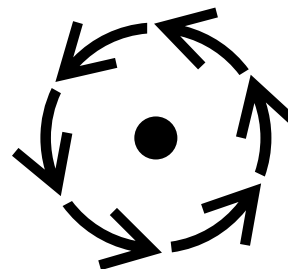
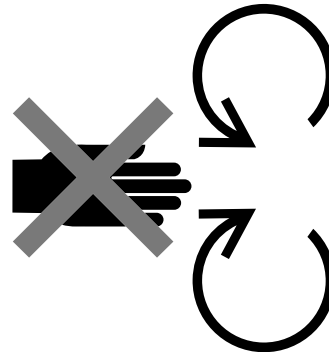
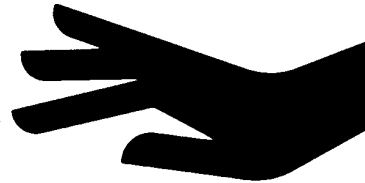
Hvis det kræves, at motoren tændes under serviceproceduren:

- Aktivér kun de bevægelige dele, der kræves til serviceproceduren
- Kontrollér, at der ikke befinder sig andre mennesker i nærheden af førerhuset og maskinen

Hold hænder, fødder og beklædningsgenstande væk fra bevægelige dele.

Sørg altid for at standse alle bevægelige dele (neutral), aktivere parkeringsbremsen eller -mekanismen og frakoble strømmen til udstyr og redskaber, før førerhuset forlades.

Sluk motoren og fjern tændingsnøglen (hvis den sidder i), når maskinen ikke er under opsyn.



STOP

TS227 —UN—15APR13

TS271 —UN—23AUG88

TS1693 —UN—09DEC09

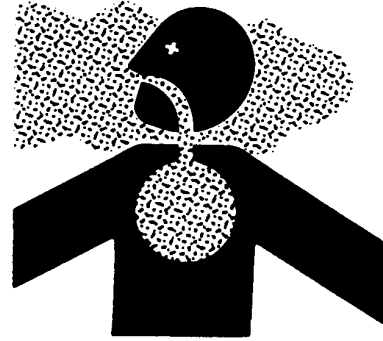
TS1695 —UN—07DEC09

DX,EXHAUST,FILTER -74-12JAN11-1/1

Arbejd i rum med god udluftning

En motors udstødning kan forårsage sygdom eller død. Er det nødvendigt at lade motoren gå indendørs, skal dens udstødning ledes til det fri med en forlænger på udstødningsrøret.

Har du ikke et forlængerrør, skal dørene åbnes til det fri, så der er rigelig ventilation.



DX,AIR -74-17FEB99-1/1

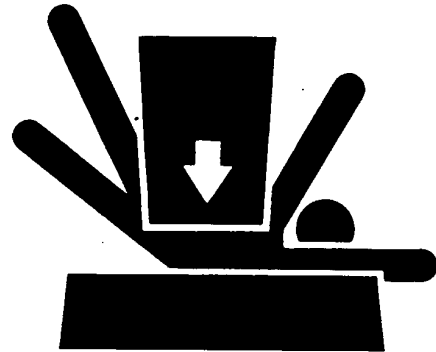
TS220 —UN—15APR13

Klods maskinen solidt op

Sænk altid udstyret eller redskabet til jorden, før der arbejdes på maskinen. Hvis arbejdet kræver, at maskinen eller udstyret løftes, skal de klodses sikkert og solidt op. Hydraulisk løftede dele og udstyr kan læk-krybe eller falde ned.

Sæt ikke maskinen på gasbetonblokke, hulrumsfliser eller andre støtter, som kunne smuldre under vedvarende belastning. Arbejd aldrig under en maskine, der kun bæres af en donkraft. Følg de anbefalede fremgangsmåder i denne instruktionsbog.

Bruges der redskaber eller tilbehør sammen med maskinen, skal sikkerhedsforskrifterne i redskabets eller tilbehørets brugermanual altid følges.



DX,LOWER -74-24FEB00-1/1

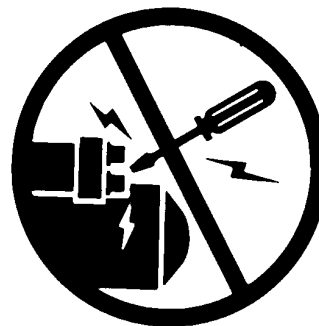
TS229 —UN—23AUG88

Undgå løbsk kørsel uden fører

Undgå livsfarlige ulykker ved løbsk kørsel.

Start aldrig motoren ved at kortslutte startmotorens klemmer. Maskinen kan starte i gear, hvis man tilsidesætter det normale startkredsløb.

Start ALDRIG motoren, mens du står på jorden. Start kun motoren fra førersædet, når gearkassen står i frigear eller parkering.



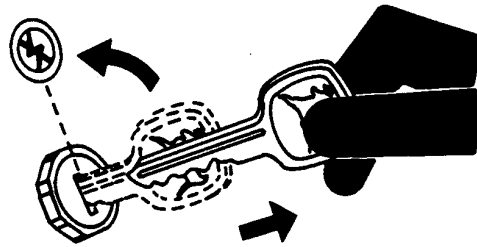
DX,BYPAS1 -74-29SEP98-1/1

TS177 —UN—11JAN89

Parker maskinen sikkert

Før der arbejdes på maskinen:

- Sænk alt udstyr til jorden.
- Stop motoren, og fjern nøglen.
- Afmonter stelkablets batteripolsko.
- Bind et advarselmærke, hvor der står "MÅ IKKE FLYTTES", på rattet.



TS230 —UN—24MAY89

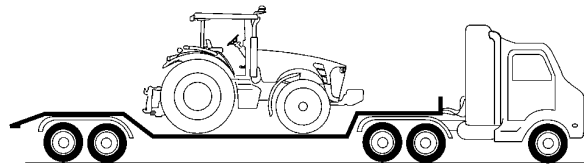
DX,PARK -74-04JUN90-1/1

Sikker transport af traktor

En havareret traktor transporteres bedst på en blokvogn. Fastgør traktoren sikkert på blokvognen med kæder. Akslerne og traktorstellet er velegnede fastgørelsespunkter.

Før traktoren transporteres på en blokvogn eller lav jernbanevogn, skal motorhjælmen være sikret over traktorens motor, og døre, taglem (hvis monteret) og vinduer være lukket forsvarligt.

Traktoren må aldrig transporteres med en hastighed på over 10 km/t (6 mph). Under transporten skal traktoren styres og bremses af en fører.



RXA0103709 —UN—01JUL09

DX,WW,TRANSPORT -74-19AUG09-1/1

Efterse kølevæskesystemet med omtanke

Eksplodingsagtigt udslip af væske fra et kølesystem under tryk kan forårsage alvorlige forbrændinger.

Stop motoren. Fjern først påfyldningsdækslet, når det er kølet så meget af, at det kan berøres med bare hænder. Løsn forsigtigt dækslet til første anslagspunkt, og lad al tryk slippe ud, før det tages helt af.



TS281 —UN—15APR13

DX,WW,COOLING -74-19AUG09-1/1

Kontrollér akkumulatorsystemet med forsigtighed

Udsivende væske eller gas fra systemer med trykakkumulatorer, der bruges i luftkonditionerings-, hydraulik- og bremsesystemer kan forårsage alvorlig skade. Stærk varme kan få akkumulatoren til at gå itu, og ledninger under tryk kan blive skåret over ved et uheld. Det er ikke tilladt at svejse eller bruge en fakkelt i nærheden af en akkumulator eller ledning, der står under tryk.

Reducér trykket i det hydrauliske system, inden akkumulatoren fjernes.

Reducér trykket i det hydrauliske system, inden akkumulatoren fjernes. Forsøg aldrig at reducere trykket i et hydraulisk system eller i en akkumulator ved at løsne et armatur.



Akkumulatorer kan ikke repareres.

DX,WW,ACCLA2 -74-22AUG03-1/1

T5281 —UN—15APR13

Sikker vedligeholdelse af dæk

Hvis der opstår en eksplosion ved adskillelse af dæk- og fælgdele, kan det medføre alvorlige og livsfarlige kvæstelser.

Forsøg IKKE at montere et dæk, hvis ikke du har det nødvendige udstyr og erfaring til at udføre arbejdet.

Det korrekte dæktryk skal altid opretholdes. Det anbefalede tryk må ikke overskrides ved pumpning af dækkene. Foretag aldrig svejsning eller opvarmning af et hjul med dæk. Varmen kan medføre en stigning i lufttrykket, som kan resultere i, at dækket eksploderer. Svejsning kan svække hjulets struktur eller deformere det.

Når dækkene pumpes, skal der anvendes en klemmeholdeanordning og en forlængerslange, der er lang nok til, at det er muligt at træde noget til siden for IKKE at stå direkte foran eller over dækenheden. Anvend et sikkerhedsbur hvis til rådighed.



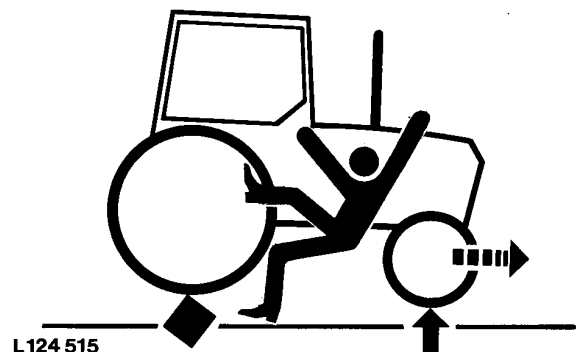
Kontrollér hjulene for lavt tryk, snit, blærer, beskadigede fælg eller manglende hjulskruer eller -møtrikker.

DX,WW,RIMS -74-19AUG09-1/1

RXA0103438 —UN—11JUN09

Vedligeholdelse af forhjulstræk - sikker betjening af traktor

Ved vedligeholdelse af forhjul skal baghjulene være understøttede, så de er løftet fra jorden, og hjulene drejes via motorkraft. Understøt altid forhjulene på samme måde. Hvis ikke forhjulene er løftede, vil fejl i el-systemet eller trykket i transmissionens hydrauliske system aktivere forhjulsdrevet og dermed rykke baghjulene fri af understøttelsen. Under disse omstændigheder kan forhjulene aktiveres, også selvom kontakten er deaktiveret.



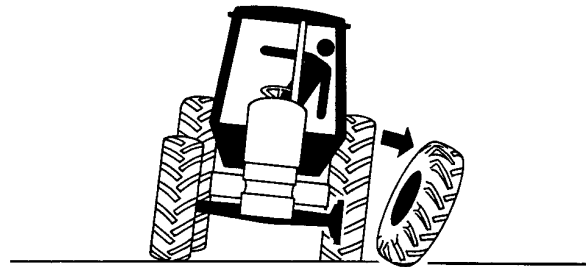
L124 515

DX,WW,MFWD -74-19AUG09-1/1

L124515 —UN—06AUG94

Fastspænding af hjulbolte/-møtrikker

Spænd hjulfastgørelsesboltene/møtrikkerne med de intervaller, som er angivet i afsnittet Indkøringsperiode og Service.



L124 516

L124516 —UN—03JAN95

DX,WW,WHEEL -74-12OCT11-1/1

Undgå kontakt med højtryksvæske

Kontrollér hydraulikslangerne regelmæssigt – mindst en gang om året – for lækage, snit, revner, slitage, blister, tæring, åbne ledninger eller andre tegn på slid eller beskadigelse.

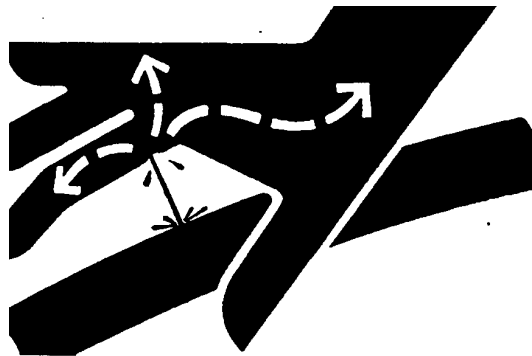
Udskift slidt eller beskadiget slangeenheder med det samme med godkendte John Deere reservedele.

Væske, som sprøjter ud under tryk, kan trænge ind under huden og medføre alvorlige kvæstelser.

Undgå denne fare ved at udligne trykket, før hydraulikrør og -slanger frakobles. Stram alle forbindelser, før systemet sættes under tryk.

Søg efter utætheder med et stykke pap. Beskyt hænder og krop mod højtryksvæske.

Ved uheld skal der øjeblikkeligt søges lægehjælp. Væske, der er trængt ind under huden, skal fjernes kirurgisk inden for et par timer for at undgå koldbrand. Læger



uden kendskab til denne type kvæstelser bør kontakte en specialist. Man kan få yderligere information på engelsk ved at kontakte Deere & Company Medical Department, Moline, Illinois, USA, på telefon 1-800-822-8262 eller +1 309-748-5636.

X9811 —UN—23AUG88

DX,FLUID -74-12OCT11-1/1

Undgå at åbne højtryksbrændstofanlægget

Restvæsker under høj tryk, der forbliver i brændstofrør kan forårsage alvorlig skade. Det er ikke tilladt at frakoble eller forsøge at reparere brændstofrør, sensorer eller andre komponenter mellem højtryksbrændstofpumpen og dyser på maskiner med High Pressure Common Rail (HPCR) brændstofsyste.

Teknikere, der kender til denne systemtype må udelukkende udføre reparationer. (Lad din John Deere foretage reparation).



TS1343 —UN—18MAR92

DX,WW,HPCR1 -74-07JAN03-1/1

Opbevar ekstraudstyr forsvarligt

Ekstraudstyr, som tvillinghjul, gitterhjul og læsseudstyr, der er stillet til opbevaring, kan vælte og forårsage livsfarlige ulykker.

Opbevar ekstraudstyr og tilbehørsdele fastspændte, så de ikke vælter. Hold børn og uvedkommende borte fra lageret.



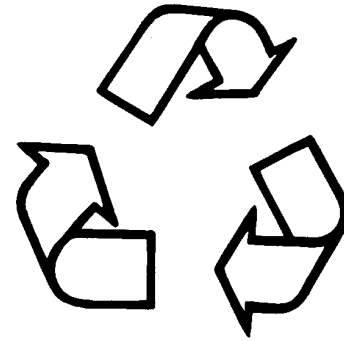
DX,STORE -74-03MAR93-1/1

TS219—UN—23AUG88

Ud-af-drifttagning: Korrekt genbrug og bortskaffelse af væsker og komponenter

Der skal træffes sikkerhedsmæssige og miljømæssige foranstaltninger, når en maskine og/eller komponent tages ud af drift. Disse foranstaltninger inkluderer følgende:

- Anvend passende værktøj og personlige værnemidler som beskyttelsestøj, handsker, ansigtsskærm eller sikkerhedsbriller under fjernelse eller håndtering af objekter og materialer.
- Følg anvisningerne for de angivne komponenter.
- Aflast oplagret energi ved at sænke hævede maskinelementer, afspænde fjedre, frakoble batteriet eller andre strømforsyninger samt aflaste trykket i hydrauliske komponenter, akkumulatorer og andre lignende systemer.
- Sørg for at have så lidt kontakt som muligt med komponenter, der kan have rester af landbrugskemikalier som gødning og pesticider på sig. Håndtér og bortskaf disse komponenter korrekt.
- Aftap motorer, brændstoftanke, kølere, hydraulikcylindre, beholdere og ledninger forsigtigt, inden komponenterne genbruges. Anvend lækagesikre beholdere, når der aftappes væsker. Der må ikke anvendes beholdere til fødevarer eller drikkevarer.
- Hæld ikke spildvæsker på jorden, i kloakken eller i en vandkilde.
- Overhold alle nationale, regionale og lokale love, forskrifter eller bestemmelser angående håndtering eller bortskaffelse af spildvæsker (eksempel: olie, brændstof,



kølevæske, bremsevæske), filtre, batterier og andre stoffer eller dele. Afbrænding af brændbare væsker eller komponenter i andet end specielt konstruerede forbrændingsanlæg kan være forbudt i henhold til loven og medføre eksponering for farlig røg eller aske.

- Vedligehold og bortskaf klimaanlægsystemer korrekt. Loven kan kræve, at et certificeret servicecenter skal udsuge og genbruge kølemidler i klimaanlæg, som eventuelt kan skade atmosfæren, hvis de udledes.
- Vurdér genbrugsmulighederne for dæk, metal, plast, glas, gummi og elektroniske komponenter, som kan genbruges, enten helt eller delvist.
- Kontakt din lokale miljøforvaltning eller dit renovationscenter eller din John Deere-forhandler for oplysninger om korrekt bortskaffelse af affald.

DX,DRAIN -74-01JUN15-1/1

TS1133—UN—15APR13

Sikkerhedsmærker

Sikkerhedsskilte med symbolforklaringer

På bestemte vigtige steder på denne maskine er der placeret sikkerhedsskilte for at advare om, at der er fare på færde. Den mulige fare vises med et symbol i en advarselstrekanter. Et piktogram ved siden af giver oplysninger om, hvordan man undgår tilskadekomst. Disse sikkerhedsskilte, deres placering på maskinen, og en kort forklarende tekst vises nedenfor.

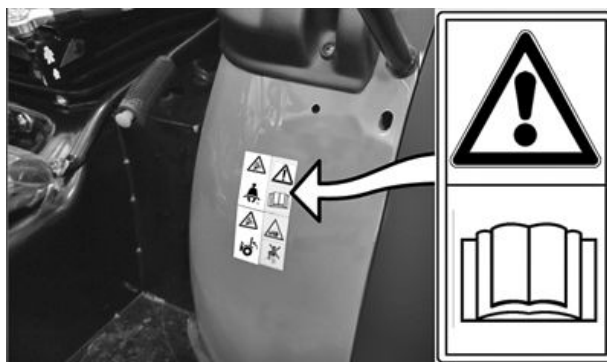


TS231 —74—07OCT88

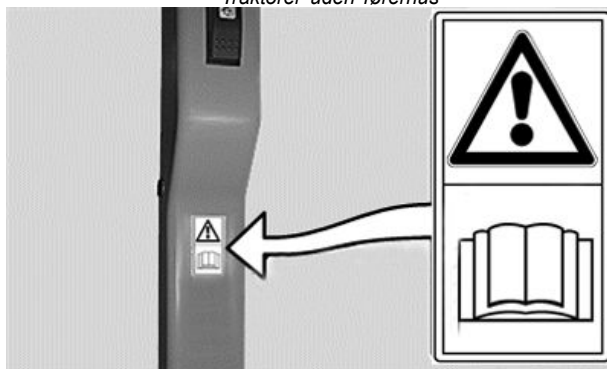
LX,LABEL 002079 -74-01MAY92-1/1

Betjeningsvejledning

⚠ FORSIGTIG: Undgå risikoen for personskader. Denne betjeningsvejledning indeholder vigtige informationer, som er nødvendige for sikker brug af maskinen, samt en forklaring til advarselsskiltene. Overhold nøje alle sikkerhedsregler for at undgå ulykker.



Traktorer uden førerhus



Traktorer med førerhus

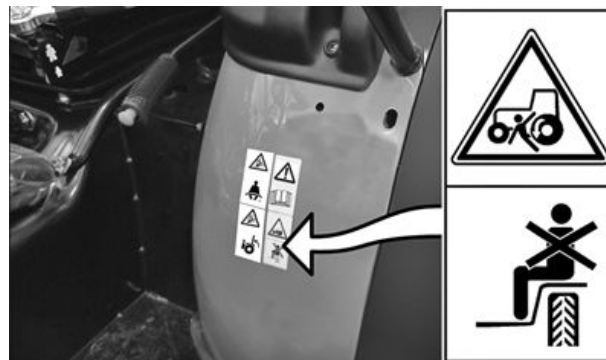
LX205079 —UN—14NOV13

AGCPTJD0713 —UN—21JAN15

OULXBER,0002548 -74-05NOV14-1/1

Ingen medpassagerer

- ⚠ FORSIGTIG:** Undgå at falde ned og blive ramt. Hold passagerer væk. Passagerer på maskinen kan udsættes for kvæstelser ved at blive ramt af genstande eller ved at blive kastet af maskinen. Passagerer begrænser også førerens synsfelt, så maskinen ikke længere kan køres sikkert.



LX205081 —UN—14NOV13

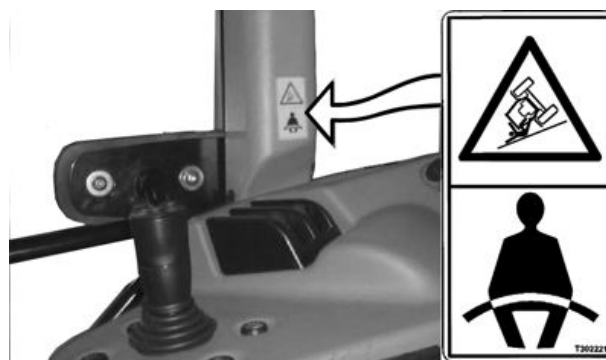
OULXBER,000254A -74-05NOV14-1/1

Korrekt brug af sikkerhedssele (traktor med førerhus eller fast styrtbøjle)

Sikker brug af sikkerhedssele

- ⚠ FORSIGTIG:** Undgå knusning eller livsfarlige ulykker, hvis maskinen vælter. Denne maskine er udstyret med en styrtbøjle (ROPS). BRUG sikkerhedssele under anvendelse af styrtbøjle.

- Hold i låsepalen og træk sikkerhedsselen hen over kroppen.
- Sæt låsepalen ind i spændet. Lyt efter et klik.
- Træk i sikkerhedsselen for at være sikker på, at selen er ordentligt fastgjort.
- Læg sikkerhedsselen hen over hofterne.



LX103970 —UN—22JAN14

OULXBER,0002546 -74-05NOV14-1/1

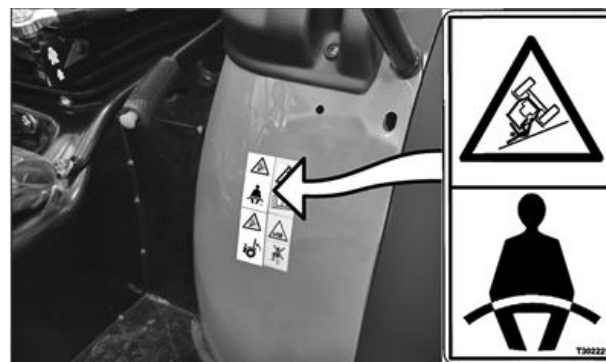
Korrekt brug af sikkerhedssele (traktor med foldbar styrtbøjle)

Korrekt brug af klapbar styrtbøjle og sikkerhedssele

- ⚠ FORSIGTIG:** Undgå knusning eller livsfarlige ulykker hvis maskinen vælter. Denne maskine er udstyret med klapbar styrtbøjle (ROPS). Lad styrtbøjlen forblive i den helt udkørte og låste position. BRUG sikkerhedssele under anvendelse af styrtbøjle.

- Hold i låsepalen og træk sikkerhedsselen hen over kroppen.
- Sæt låsepalen ind i spændet. Lyt efter et klik.
- Træk i sikkerhedsselen for at være sikker på, at selen er ordentligt fastgjort.
- Læg sikkerhedsselen hen over hofterne.

- ⚠ FORSIGTIG:** Hvis denne maskine betjenes med styrtbøjlen klappet sammen (f.eks. for at kunne



LX205080 —UN—14NOV13

køre ind i en lav bygning), skal der køres meget forsigtigt. BRUG IKKE sikkerhedssele med styrtbøjlen klappet sammen. Anbring igen styrtbøjlen i hævet og helt udkørt position, så snart maskinen betjenes under normale forhold.

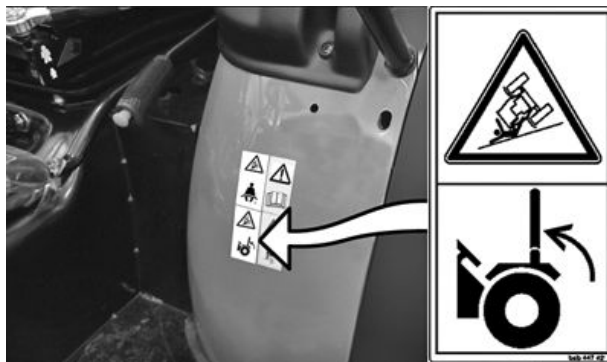
OULXBER,0002547 -74-05NOV14-1/1

Styrtbøjle i normal position

⚠ FORSIGTIG: Undgå knusning eller livsfarlige ulykker, hvis maskinen vælter. Brug den sammenklappelige styrtbøjle og sikkerhedsselen korrekt. Hvis denne maskine er udstyret med en sammenklappelig styrtbøjle (ROPS), skal styrtbøjlen forblive i den helt udkørte og låste position. **BRUG** sikkerhedssele ved brug af styrtbøjle i den helt udkørte position.

- Hold i låsepalen og træk sikkerhedsselen hen over kroppen.
- Sæt låsepalen ind i spændet. Lyt efter et klik.
- Træk i sikkerhedsselen for at være sikker på, at selen er ordentligt fastgjort.
- Læg sikkerhedsselen hen over hofterne.

⚠ FORSIGTIG: Hvis denne maskine betjenes med styrtbøjlen klappet sammen (f.eks. for at kunne



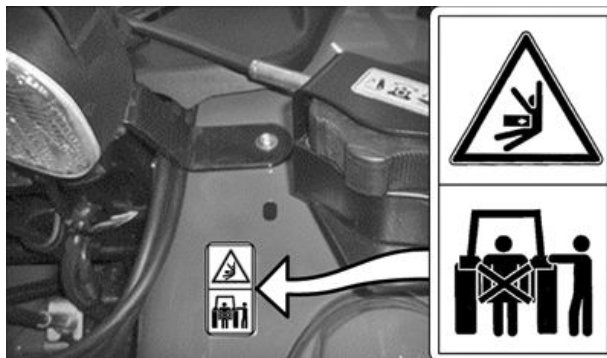
køre ind i en lav bygning), skal der køres meget forsigtigt. **BRUG IKKE** sikkerhedssele med styrtbøjlen klappet sammen. Anbring igen styrtbøjlen i hævet og helt udkørt position, så snart maskinen betjenes under normale forhold.

OULXBER,0002549 -74-05NOV14-1/1

LX205082 —UN—14NOV13

Fjernstyringskontakt til træktøj (traktor uden førerhus)

⚠ FORSIGTIG: Undgå knusning. I forbindelse med af- eller påmontering af redskaber er der risiko for knusning i området mellem traktoren og redskabet. Hold afstand til det område, hvor trepunktsophængen hæves, og lad ikke nogen opholde sig på området under montering af trækanordningen.



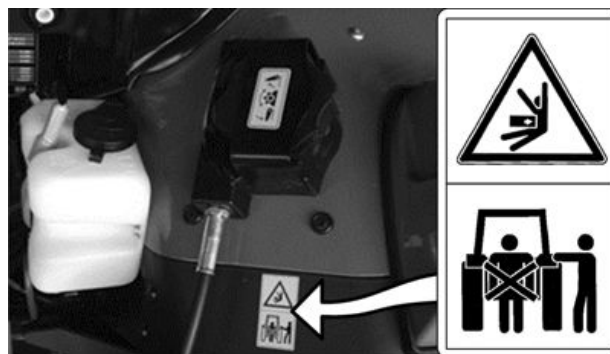
OULXBER,0002545 -74-05NOV14-1/1

LX205084 —UN—14NOV13

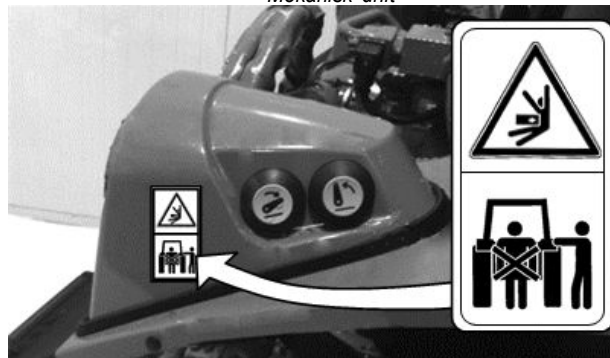
Fjernstyringskontakt til træktøj (traktor med førerhus)

⚠ FORSIGTIG: Undgå knusning.

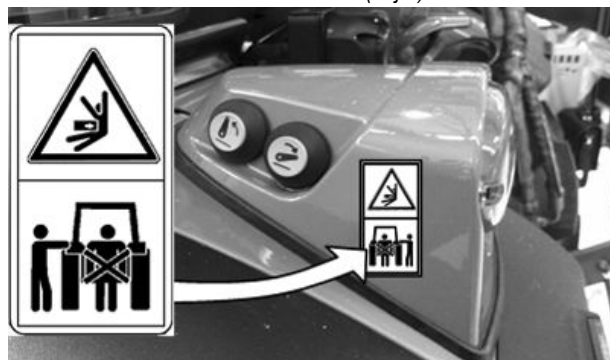
I forbindelse med af- eller påmontering af redskaber er der risiko for knusning i området mellem traktoren og redskabet. Hold afstand til det område, hvor trepunktsophænget hæves, og lad ikke nogen opholde sig på området under montering på træktøjet.



Mekanisk drift



Elektrisk drift (højre)



Elektrisk drift (venstre)

OULXBER,00027D2 -74-02OCT15-1/1

LX245322 —UN—01OCT15

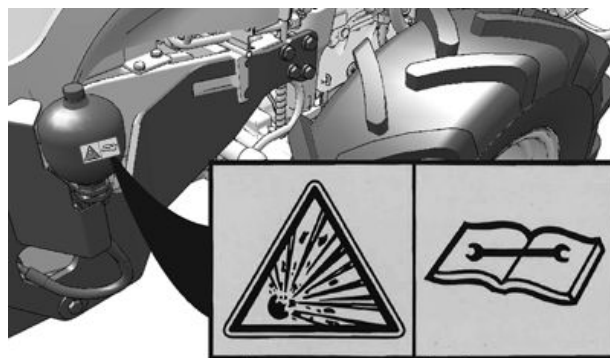
LX203990 —UN—21JAN15

LX228721 —UN—26JAN15

Akkumulator (traktorer med træktøj foran)

⚠ FORSIGTIG: Undgå knusning og væskeindsprøjtning.

Hvis trykket aflastes, kan det medføre, at maskinen sætter sig i bevægelse, og at der opstår direkte kontakt med væske under tryk. Kontakt forhandleren vedrørende vejledning om aflastning af tryk, inden der udføres servicearbejde på systemet.



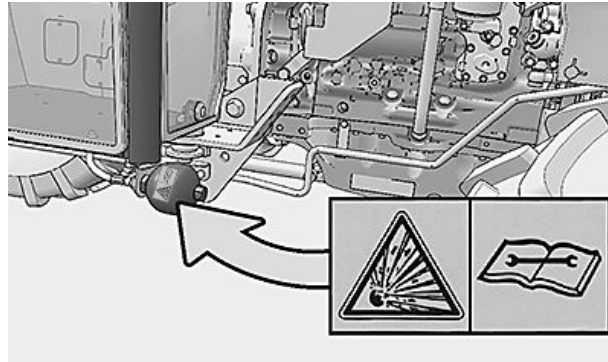
OULXBER,000254B -74-05NOV14-1/1

LX203974 —UN—21JAN15

Akkumulator (traktor med 24/12-transmission)

⚠ FORSIGTIG: Undgå knusning og væskeindsprøjtning.

Hvis trykket aflastes, kan det medføre, at maskinen sætter sig i bevægelse, og at der opstår direkte kontakt med væske under tryk. Kontakt forhandleren vedrørende vejledning om aflastning af tryk, inden der udføres servicearbejde på systemet.



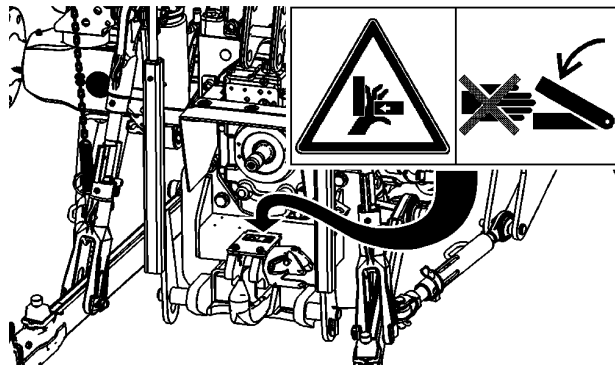
AGCPTJD0688 —UN—21JAN15

OULXBER,00024D5 -74-05NOV14-1/1

Hydraulisk trækanordning

⚠ FORSIGTIG: Undgå knusning og klemning

I forbindelse med af- eller påmontering af redskaber er der risiko for knusning i området mellem traktoren og redskabet. Hold afstand til komponenterne på den hydrauliske trækanordning, imens den betjenes.

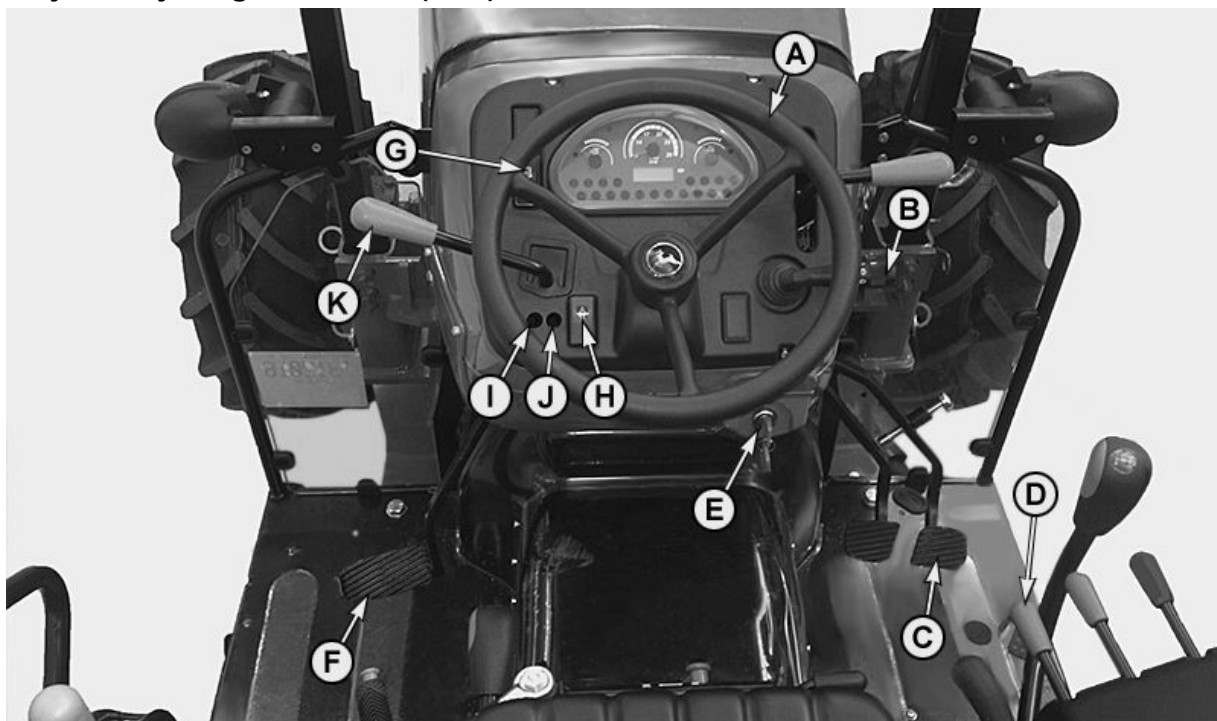


LX1054654 —UN—02FEB12

OULXBER,0002325 -74-22JAN14-1/1

Betjeningselementer og instrumenter

Køretøjets betjeningselementer (5GL)



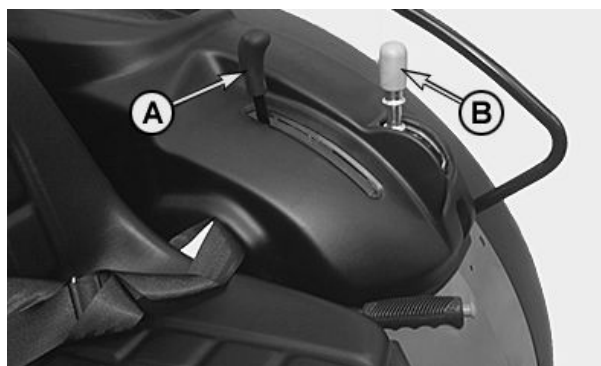
5GL traktorer

A—Rat	D—Speeder	H—Havariblinkkontakt	K—Køretretningsomskifter
B—Lys-, horn- og blinklyskontakt	E—Tændingsnøgle	I—Urindstillingskontakt	
C—Venstre og højre bremsepedal	F—Koblingspedal	J—Programmeringskontakt	
	G—Advarselsblinkkontakt (kun åbent førerhus)		

OULXBER,00024DA -74-07NOV14-1/8

AGCPTJD0395 —UN—12JUL13

A—Funktionshåndtag til kraftudtag (uafhængig eller kørselshastighed)	B—Betjeningshåndtag til kraftudtag



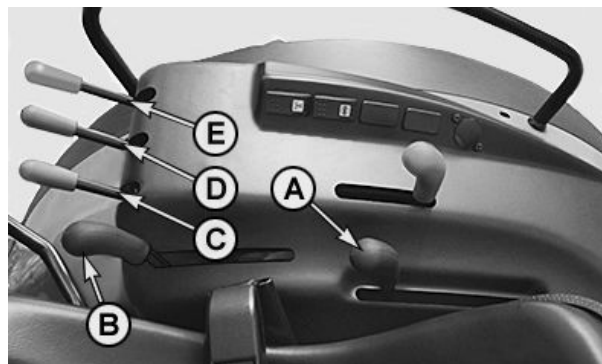
Fortsættes på næste side

OULXBER,00024DA -74-07NOV14-2/8

AGCPTJD0396 —UN—12JUL13

- A—Betjeningshåndtag til lastregulering af trækanordning
 B—Betjeningshåndtag til positionsregulering af trækanordning
 C—Første fjernstyreventilhåndtag

- D—Andet fjernstyreventilhåndtag
 E—Tredje fjernstyreventilhåndtag



AGCPTJD0397—UN—11JUL13

OULXBER,00024DA -74-07NOV14-3/8

- A—Justeringsknap - Ventil til trækanordningens sænkehastighed

- B—Justeringsknap - Styreventil til trækanordningens følsomhed



AGCPTJD0401—UN—12JUL13

OULXBER,00024DA -74-07NOV14-4/8

- A—Parkeringsbremsehåndtag

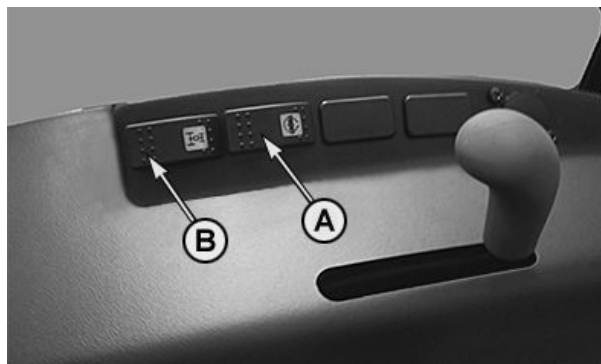


AGCPTJD0400—UN—12JUL13

Fortsættes på næste side

OULXBER,00024DA -74-07NOV14-5/8

A—Differentialspærrekontakt B—Kontakt til forhjulstræk



AGCPTJD0399 —UN—12JUL13

OULXBER,00024DA -74-07NOV14-6/8

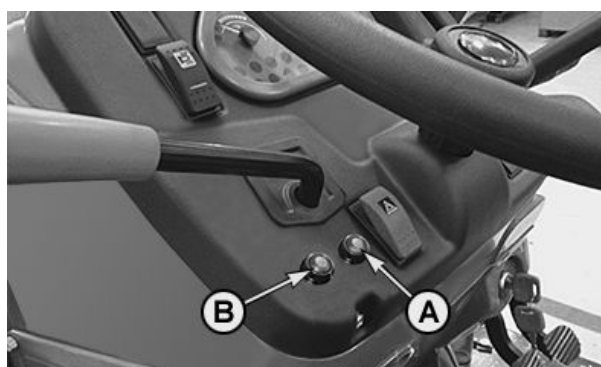
A—Gearstang (mekanisk version vist) B—Områdegearstang



AGCPTJD0398 —UN—12JUL13

OULXBER,00024DA -74-07NOV14-7/8

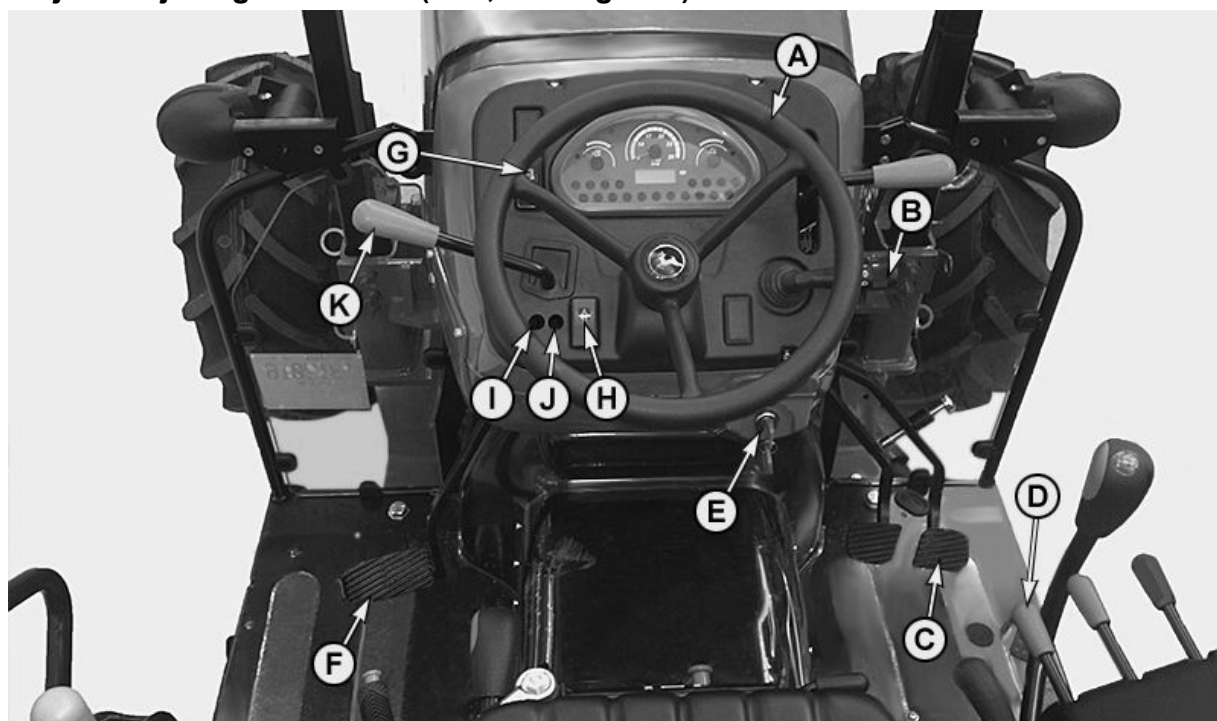
A—Programkontakt B—Kontakt til indstilling af ur og timetæller



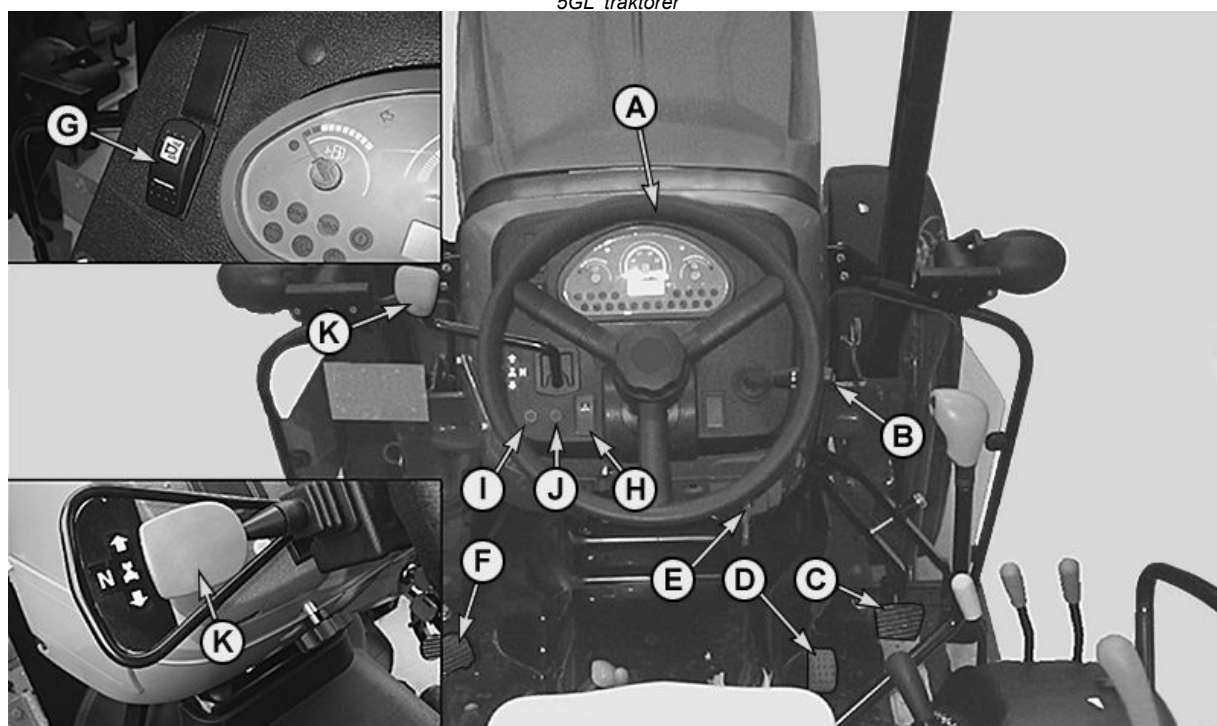
AGCPTJD0405 —UN—10JUL13

OULXBER,00024DA -74-07NOV14-8/8

Køretøjets betjeningselementer (5GV, 5GN og 5GF)



5GL traktorer



5V, 5N og 5VF traktorer

A—Rat	D—Speeder	H—Havariblinkkontakt	K—Køreretningsomskifter
B—Lys-, horn- og blinklyskontakt	E—Tændingsnøgle	I—Urindstillingskontakt	
C—Venstre og højre bremsepedal	F—Koblingspedal	J—Programmeringskontakt	
G—Advarselsblinkkontakt (kun åbent førerhus)			

Fortsættes på næste side

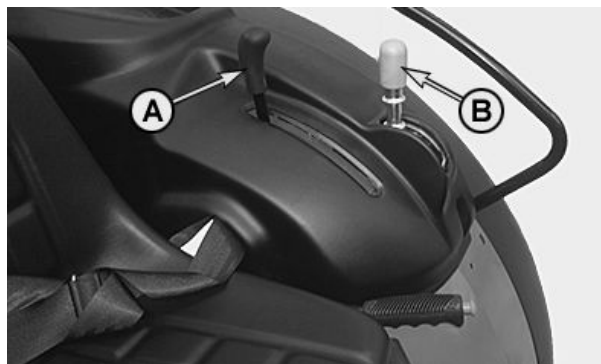
OULXBER,00024DB -74-06NOV14-1/11

AGCPTJD0395 —UN—12JUL13

AGCPTJD0689 —UN—29OCT14

A—Funktionshåndtag til kraftudtag (uafhængig eller kørselshastighed)

B—Betjeningshåndtag til kraftudtag



AGCPTJD0396—UN—12JUL13

OULXBER,00024DB -74-06NOV14-2/11

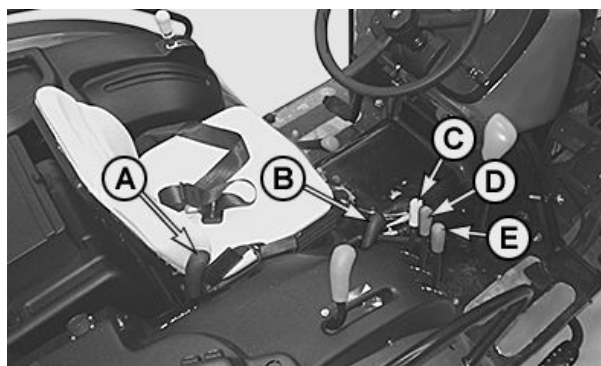
A—Betjeningshåndtag til lastregulering af trækanordning

B—Betjeningshåndtag til positionsregulering af trækanordning

C—Første fjernstyreventilhåndtag

D—Andet fjernstyreventilhåndtag

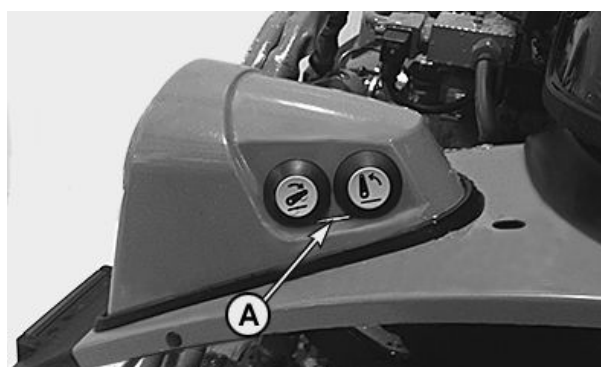
E—Tredje fjernstyreventilhåndtag



AGCPTJD0595—UN—24OCT14

OULXBER,00024DB -74-06NOV14-3/11

A—Fjernstyringskontakter til træktøj (kun traktorer med EHS II)



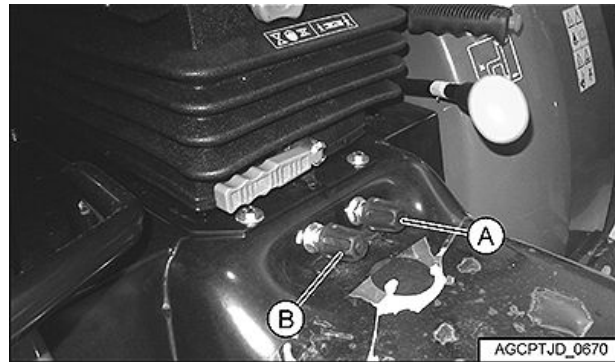
AGCPTJD0603—UN—24OCT14

Fortsættes på næste side

OULXBER,00024DB -74-06NOV14-4/11

**A—Justeringsknap - Ventil
til trækanordningens
sænkehastighed**

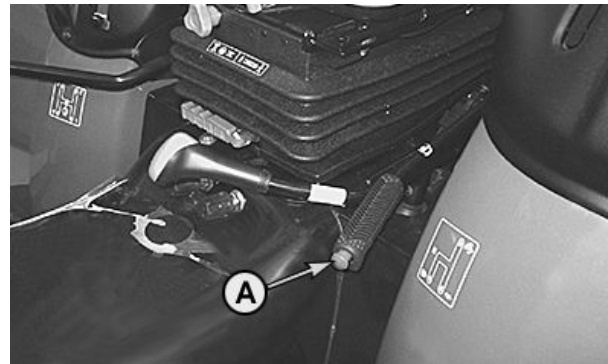
**B—Justeringsknap
- Styreventil til
trækanordningens
følsomhed**



AGCPTJD0670 —UN—02NOV15

OULXBER,00024DB -74-06NOV14-5/11

A—Parkeringsbremsehåndtag



AGCPTJD0671 —UN—29OCT14

Fortsættes på næste side

OULXBER,00024DB -74-06NOV14-6/11

A—Panel til elektronisk
træktøjstyring

B—Hæve-/sænkekontakt

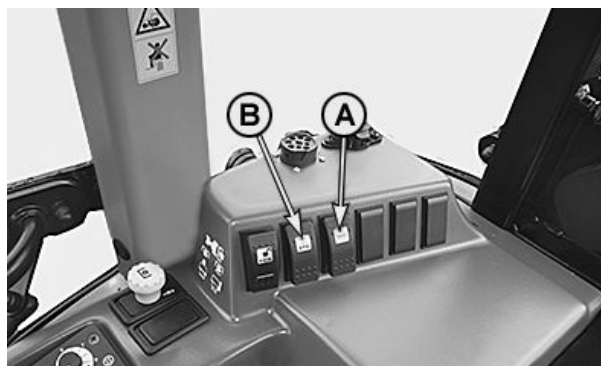


AGCPTJD0596 —UN—24OCT14

AGCPTJD0597 —UN—24OCT14

OULXBER,00024DB -74-06NOV14-7/11

A—Differentialespærrekontakt B—Kontakt til forhjulstræk



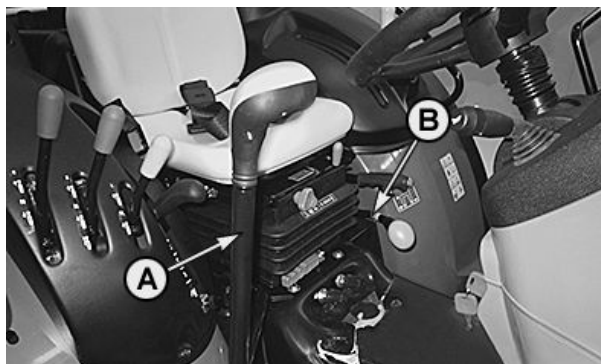
AGCPTJD0599 —UN—24OCT14

Fortsættes på næste side

OULXBER,00024DB -74-06NOV14-8/11

A—Gearstang (mekanisk version vist)

B—Områdegearstang

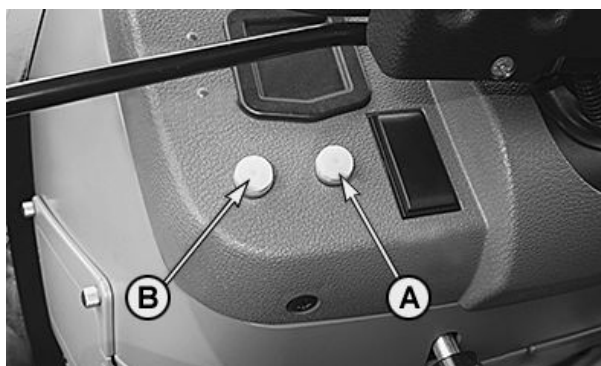


AGCPTJD0598 —UN—24OCT14

OULXBER,00024DB -74-06NOV14-9/11

A—Programkontakt

B—Kontakt til indstilling af ur og timetæller

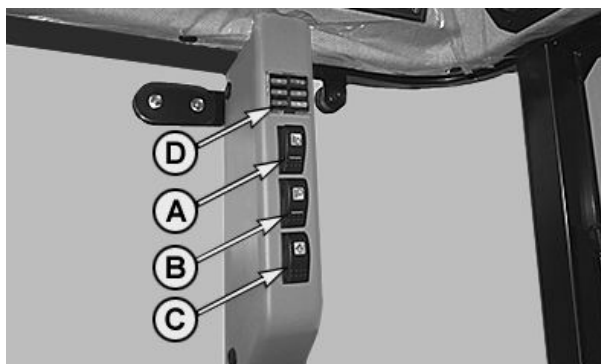


AGCPTJD0600 —UN—24OCT14

OULXBER,00024DB -74-06NOV14-10/11

A—Kontakt til arbejdslys forrest på taget
B—Kontakt til arbejdslys bagerst på taget

C—Kontakt til rudevisker og -sprinkler
D—Sikringskasse (førerrhus)



AGCPTJD0601 —UN—24OCT14

5Gv, 5GN og 5GF med køretøj

OULXBER,00024DB -74-06NOV14-11/11

Kraftudtagsreguleringer

Betjeningshåndtag til valg af funktioner på kraftudtaget (A) gør det muligt at anvende følgende funktioner på kraftudtaget:

N - Neutral

1 - Hjulafhængigt kraftudtag

2 - Uafhængig kraftudtagshastighed

A—Funktionshåndtag til
kraftudtag



5GL, kraftudtagstyring



5GV, 5GN og 5GF, kraftudtagstyring

OULXBER,000210AGL -74-22OCT14-1/2

AGCPTJD0402—UN—12JUL13

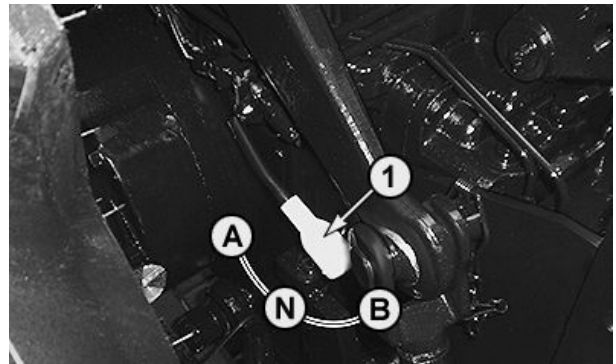
AGCPTJD0594—UN—31JAN14

Hastighedshåndtag til kraftudtag (1) gør det muligt at ændre omdrejningstal på kraftudtag.

VIGTIGT: Kraftudtagshastighedskontakten må kun aktiveres, når der ikke er tilsluttet udstyr til kraftudtaget.

1—Hastighedshåndtag til
kraftudtag
N—Neutral

A—540 o/min
B—750 o/min (540E) eller
optionalt 1000 o/min



5GV, 5GN og 5GF, hastighedshåndtag til kraftudtag

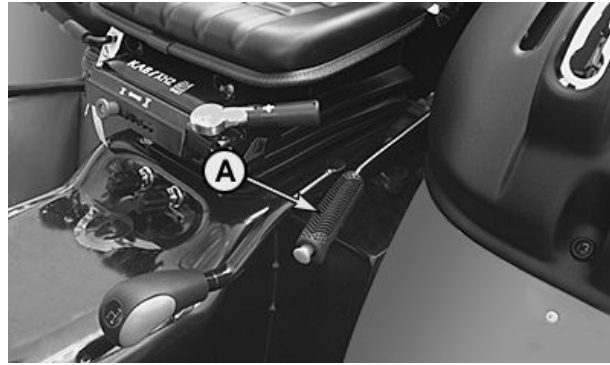
OULXBER,000210AGL -74-22OCT14-2/2

AGCPTJD0610—UN—27OCT14

Håndbremse

*BEMÆRK: I tilfælde af fejl med fodbremsen, kan
hjælpebremsen bremse traktoren.*

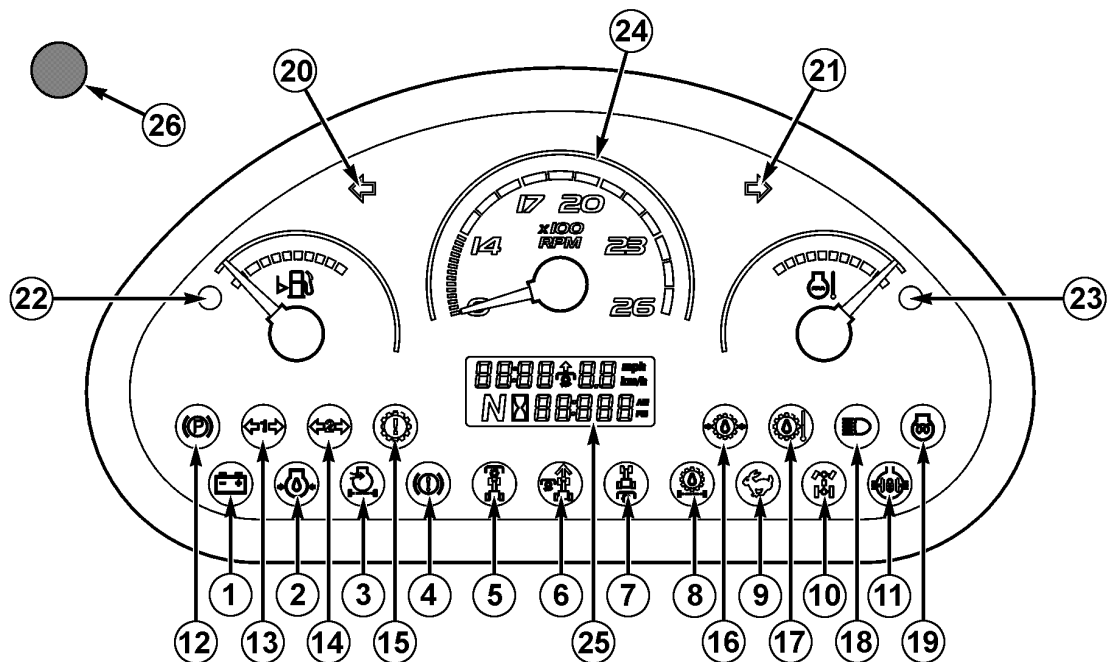
A—Håndbremse



AGCPTJD0400 —UN—12JUL13

OULXBER,0002109GL -74-10JUL13-1/1

Indikatorlamper og display



1. Indikator for vekselstrømsgenerator - Tændes hvis der er et problem med ladesystemet.
2. Indikator for motorolietryk - Tændes, hvis olietrykket i motoren er lavt.
3. Indikator for luftfiltertilstopning - Tændes når motorluftfilteret er tilstoppet.
4. Indikator for bremseolie - Tændes når bremseoliestanden er lav.
5. Indikator for forreste kraftudtag - Tændes når forreste kraftudtag aktiveres.
6. Indikator for hjuldrevet kraftudtag - Tændes når hjuldrevet kraftudtag aktiveres.
7. Indikator for bagerste kraftudtag - Tændes når bagerste kraftudtag aktiveres.
8. Indikator for transmissionsoliefilter - Lyser, hvis transmissionsoliefilteret er tilstoppet.
9. Indikator for højt omdrejningstal - Tændes når elektrohydraulisk Hi-Lo-transmission er i Hi modus.
10. Indikator for forhjulstræk - Tændes når forhjulstrækket tilkobles.
11. Indikator for differentialespærre - Tændes, når differentialespærren tilkobles.
12. Indikator for parkeringsbremse - Tændes, når parkeringsbremsen aktiveres.
13. Indikator for blinklys (første anhænger).
14. Indikator for blinklys (anden anhænger).
15. Lys for transmissionsfejl - Kun med PowrReverser-transmission.
16. Lys for lavt transmissionsolietryk - Tændes når transmissionsolietrykket er lavt.
17. Lys for transmissionsolietemperatur - Tændes ved høj olietemperatur.
18. Lys for fjernlys - Tændes når kontakten står på "fjernlys"-positionen.
19. Indikator for forvarmer - Indikerer at forvarmeren er aktiveret, drej ikke tændingen til startpositionen før forvarmningen er færdig.
20. Indikatorlampen for blink til venstre - Begynder at blinke, hvis havariblinket eller blinklyset for venstresving aktiveres.
21. Indikatorlampen for blink til venstre - Begynder at blinke, hvis havariblinket eller blinklyset for venstresving aktiveres.
22. Advarselslampe for brændstofstand - Tændes når brændstofstanden er lav.
23. Advarselslampe for motorkølevæsketemperatur - Tændes når kølevæsketemperaturen er høj.
24. Omdrejningstæller - Angiver krumtapakslens hastighed i omdrejninger per minut.
25. Digitalt display - Viser føreren forskellige informationer.
26. Advarselslampe for anhængerbremseventil (kun CUNA)

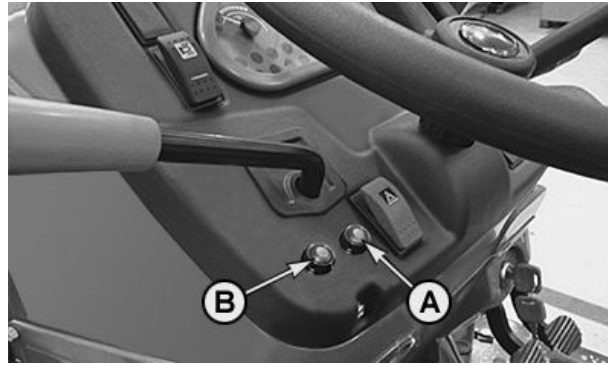
OULXBER,00024DC -74-22OCT14-1/1

AGCPTJD0714 -UN-30OCT14

Digitalt display — Indstilling af ur

1. Drej tændingen til første position (motor kører ikke), tryk på knappen (B) indtil urfunktionen vises på instrumentpanelet.
2. Hold knappen (B) nede i mere end 3 sekunder for at få adgang til setup-funktionen.

A—Programmeringsknap C—Tændingsnøgle
B—Knap til indstilling af ur



OULXBER,00022E2 -74-07NOV14-1/2

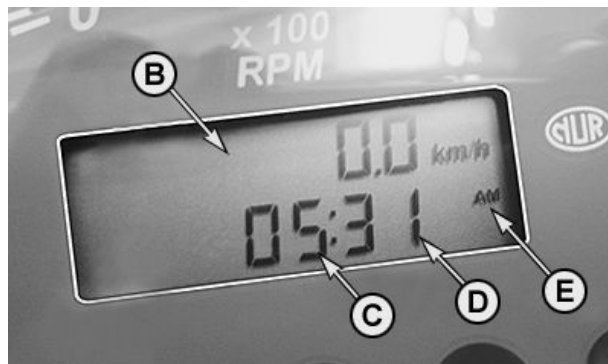
AGCPTJD0351—UN—10JUL13

AGCPTJD0352—UN—10JUL13

Tidsindstilling:

- Timer blinker.
- Tryk på timeindstillingsknappen for at indstille den rigtige tid (C).
- Hold timeindstillingsknappen nede for at få adgang til minutindstillings funktionen.
- Minutter blinker
- Tryk på tidsindstillingsknappen for at indstille de rigtige minutter (D).
- Vælg mellem 12/24h modus (E) og hold tidsindstillingsknappen nede i mere end 3 sekunder for at fuldføre setup-proceduren.

B—Instrumentpanel D—Minutter
C—Time E—12/24h modus



OULXBER,00022E2 -74-07NOV14-2/2

AGCPTJD0350—UN—10JUL13

Digitalt display - Startprocedure (tilpasning til traktoren)

BEMÆRK: De viste data på det digitale display afhænger af traktorens konfiguration.

Justeringer kan foretages for:

- Dækstørrelse
- Kraftudtagets omdrejningstal (540/540E eller 540/1000 o/min.)
- Transmissionstype (f.eks. for 5GL 24/24 transmission)
- Forreste kraftudtag
- Tohjulstræk/firehjulstræk

Hvis en af disse faktorer ændrer sig (f.eks. dækstørrelsen), skal programnummeret også ændres. (Indtast det tilsvarende nummer i det relevante kontrollfelt).

Se skemaet nedenfor for at finde det korrekte programnummer.

EKSEMPEL - Til indstilling af kraftudtag fra traktorer med mekanisk transmission eller PowrReverser-transmission:

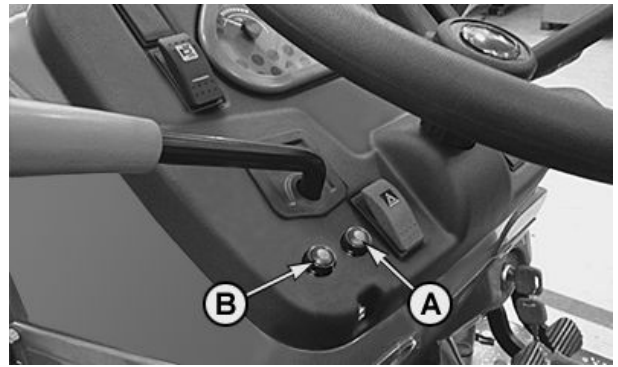
Kun kraftudtag med 540 o/min (mekanisk køreretningsomskifter) - Passende programnummer = **10**

EKSEMPEL - Til indstilling af dækstørrelse:

Ny dækstørrelse 380/70R20 - Passende nyt programnummer = **263**

Sådan ændres programnummeret:

1. **Adgang til startmenu:** Tryk og hold knapperne (A) og (B) samtidig, drej derefter tændingen til ON.



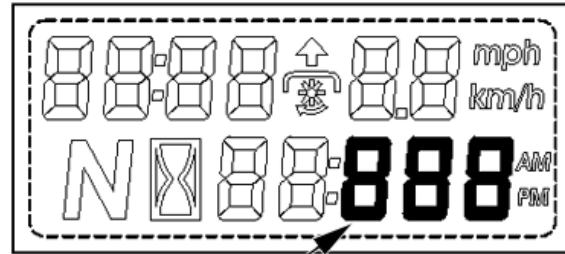
AGCPTJD0351—UN—10JUL13

AGCPTJD0352—UN—10JUL13

Fortsættes på næste side

OULXBER,00024DD -74-23OCT14-1/7

2. **Dækstørrelse:** Når man er inde i startmenuen blinker cifferet (D). Tryk knappen (B) for at vælge cifferet og bekræft ved at trykke på knappen (A).



PULX001626

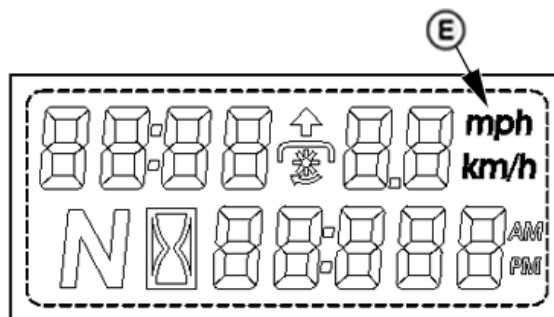
PULX001626 — UN — 25SEP08

Bagdæk				Programnummer (hastighedsparametre)	
				30 km/t (18,64 mph)	40 km/t (24,85 mph)
				5GV-5GN-5GF	5GL-5GV-5GN-5GF
320/70-R20	11.2-R20	280/85-R20		361	287
360/70-R20	12.4-R20	320/85-R20		341	271
380/70 R 20	13.6 R 20	440/65 R20	340/85 R 20	331	263
320/70-R24	11.2-R24	280/85-R24		325	258
360/70 R 24	12.4 R 24	420/65 R24	320/85 R 24	311	247
9.5-R28	250/85-R28			313	249
380/70 R 24	13.6 R 24	440/65 R24	340/85 R 24	299	237
320/70-R28	11.2-R28	280/85-R28		297	236
480/65-R24				290	230
420/70-R24	14.9-R24	380/85-R24		287	228
360/70-R28	12.4-R28	320/85-R28		285	226
380/70-R28	13.6-R28	340/85-R28		275	219
480/70-R24	16.9-R24	420/85-R24	13.6-R28	272	216
480/65-R28				268	213
420/70-R28	14.9-R28	380/85-R28		263	209
420/70-R30	14.9-R30	380/85-R30		253	201
480/70-R28	16.9-R28	420/85-R28		252	200
12.4-R36	320/85-R36			244	194
540/65 R30				243	193
480/70-R30	16.9-R30	420/85-R30		241	191
480/70-R34	16.9-R34	420/85-R34		225	179
18.4-R26				249	198
18.4-R34	13.6-R38			220	175
16.9-R38				213	170
23.1 - 26				222	176
18.4-R30				230	183

Fortsættes på næste side

OULXBER,00024DD -74-23OCT14-2/7

3. **Km/t eller mph modus:** Indstil km/t eller mph modus (E) og bekræft ved at trykke på knappen (A).



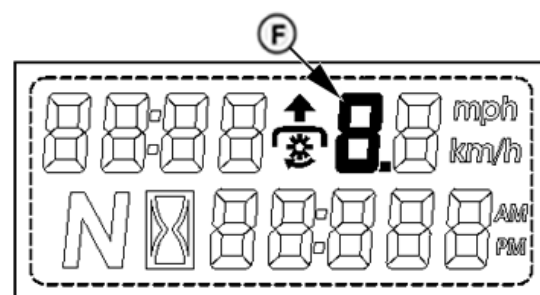
PULX001627

PULX001627 —UN—25SEP08

OULXBER,00024DD -74-23OCT14-3/7

4. **Kraftudtag/mekanisk transmission eller PowrReverser-transmission:** Indtast værdien (F) og bekræft ved at trykke knappen (A).

Værdi	Kraftudtagsversion	Power Reverser
1	540 o/min	x
2	540 - 540E o/min	x
3	540 - 1000 o/min	x
4	540 o/min	-
5	540 - 540E o/min	-
6	540 - 1000 o/min	-



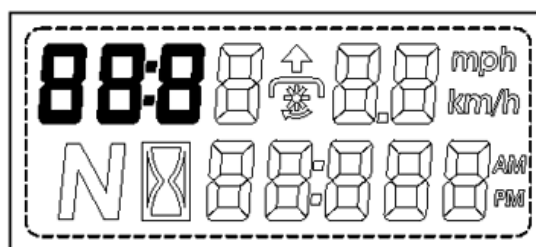
PULX001628

PULX001628 —UN—25SEP08

OULXBER,00024DD -74-23OCT14-4/7

5. **Forreste kraftudtag:** Indstil værdi for forreste kraftudtag til **4 8 5**.

Tryk knappen (B) for at vælge cifferet og bekræft med knappen (A).



PULX000643

PULX000643 —UN—30JUL08

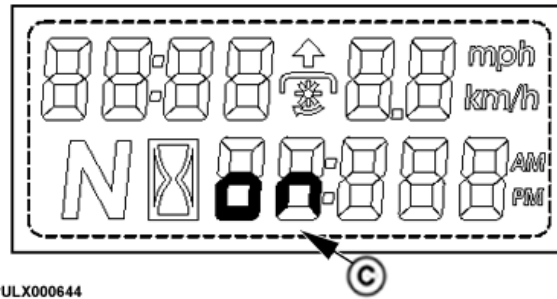
Fortsættes på næste side

OULXBER,00024DD -74-23OCT14-5/7

6. **Tohjuls- eller firehjulstræk:** Vælg "on", hvis traktoren er udstyret med et hydraulisk firehjulstræk.

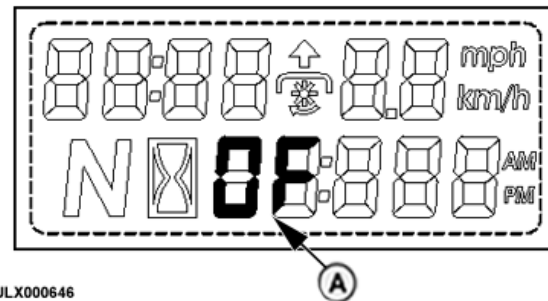
Vælg "off", hvis traktoren er udstyret med tohjulstræk eller mekanisk firehjulstræk.

Bekræft med knappen (A).



PULX000644

PULX000644 —UN—19SEP08



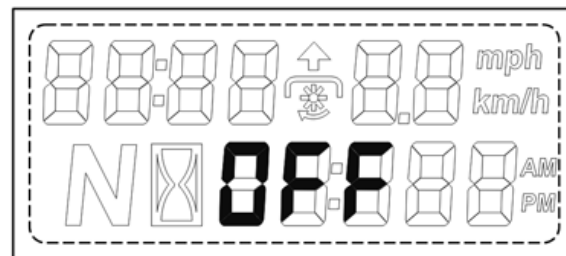
PULX000646

PULX000646 —UN—19SEP08

OULXBER,00024DD -74-23OCT14-6/7

7. Efter sidste bekræftelse viser displayet "OFF".

Drej startnøglen hen på OFF, ændring af program fuldendt.



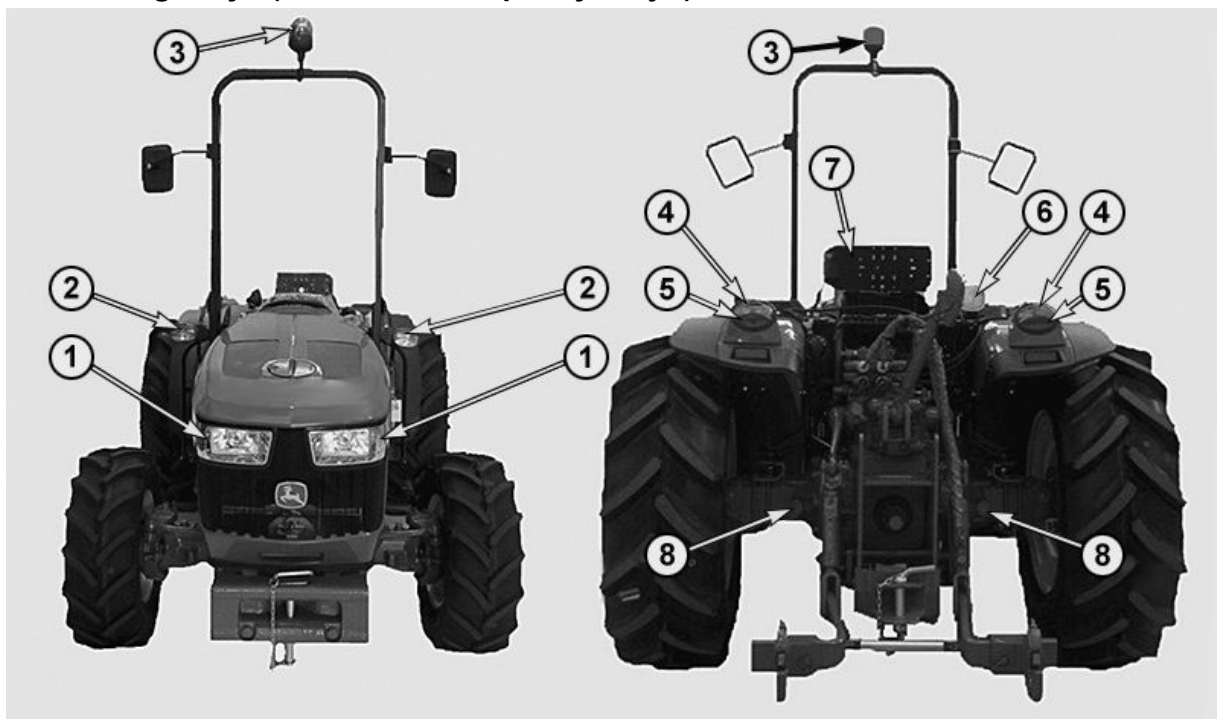
PULX001629

PULX001629 —UN—25SEP08

OULXBER,00024DD -74-23OCT14-7/7

Lys

Samlet oversigt - Lys (5GF med tostolpe-styrtbøjle)



1— Forlygter, fjern- og nærllys
2— Forreste blink- og positionslys

3— Advarselsblink
4— Bagerste blinklys
5— Bag- og bremselys

6— Arbejdslygter
7— Nummerpladelys
8— Reflekser

⚠ FORSIGTIG: Brug aldrig arbejdslys på offentlig vej.

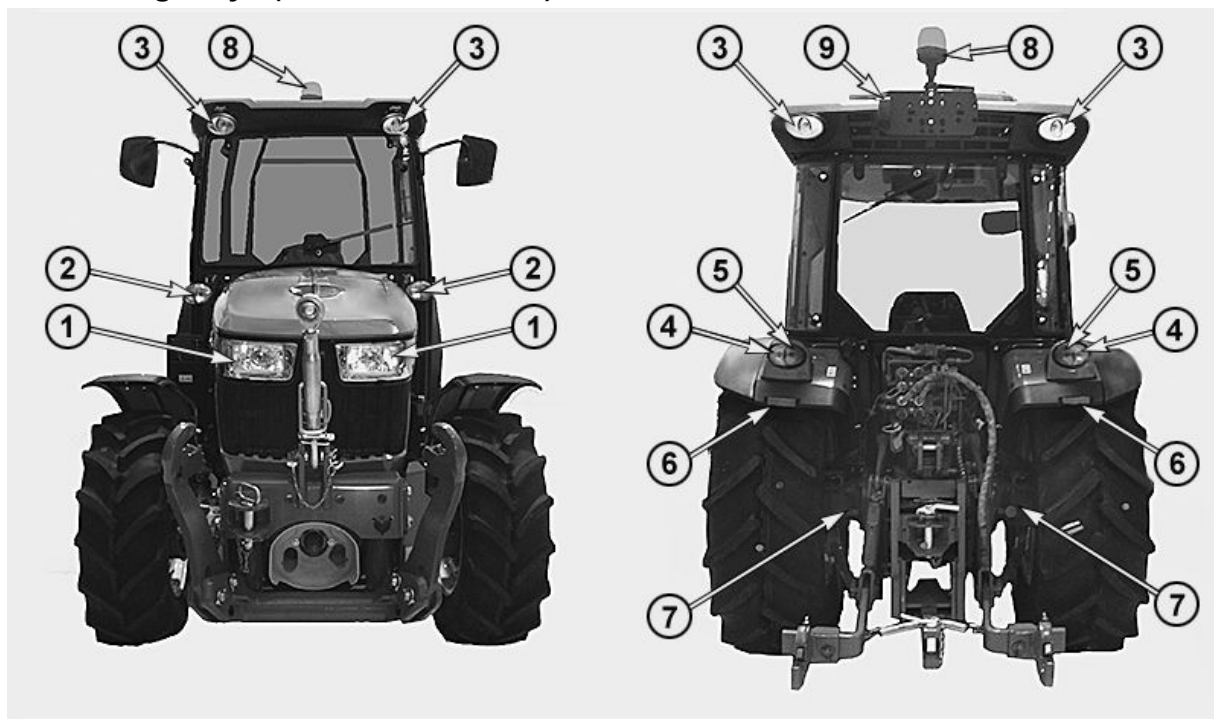
Rengør glasset på lygterne inden der køres på offentlig vej.

BEMÆRK: Hvis en pære udskiftes, skal pæren på den anden side også udskiftes.

OULXBER,00024E3 -74-23OCT14-1/1

AGCPTJD0527 —UN—17DEC13

Samlet oversigt - Lys (5GF med førerhus)



1— Forlygter, fjern- og nærlys
2— Forreste blink- og positionslys

3— Arbejdslygter
4— Bagerste blinklys
5— Bag- og bremselys

6— Reflekser
7— Reflekser
8— Advarselsblink
9— Nummerpladelys

⚠ FORSIGTIG: Brug aldrig arbejdslys på offentlig vej.

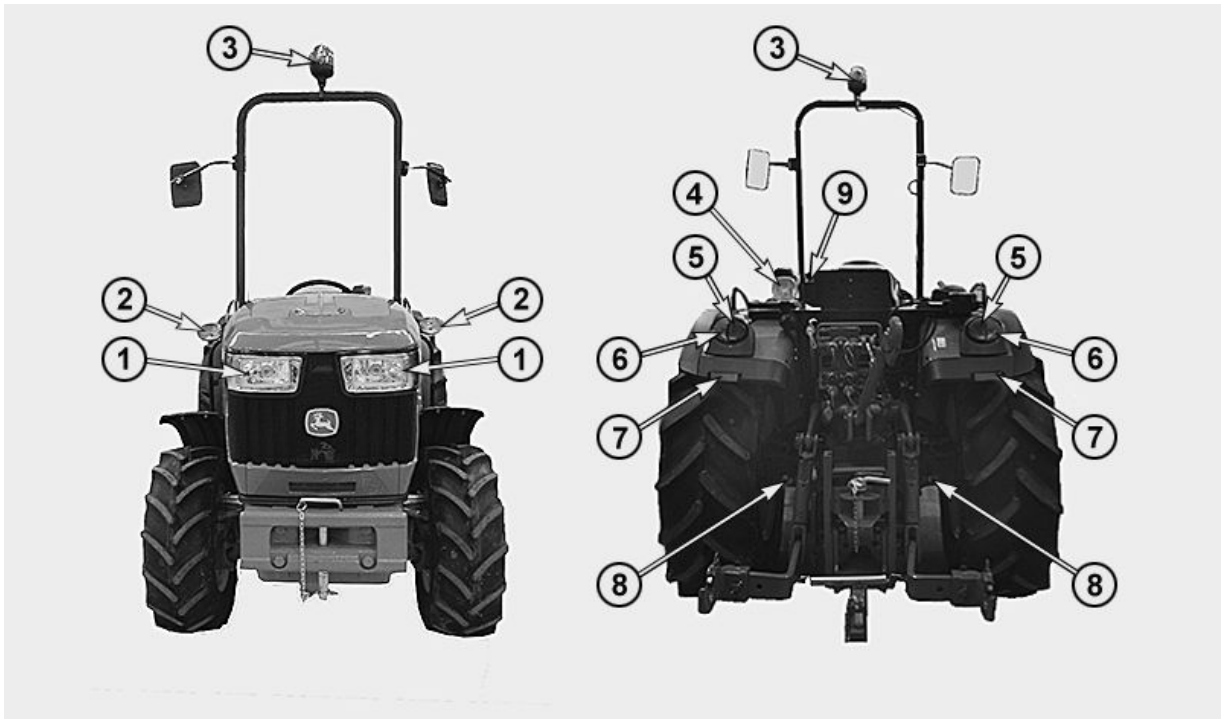
Rengør glasset på lygterne inden der køres på offentlig vej.

BEMÆRK: Hvis en pære udskiftes, skal pæren på den anden side også udskiftes.

AGCPTJD0606 —UN—27OCT14

OULXBER.00024DF -74-23OCT14-1/1

Samlet oversigt - Lys (5GN med tostolpe-styrtbøjle)



1— Forlygter, fjern- og nærllys
2— Forreste blink- og positionslys

3— Advarselsblink
4— Arbejdslygter
5— Bag- og bremselys

6— Bagerste blinklys
7— Reflekser
8— Reflekser

9— Nummerpladelys

⚠ FORSIGTIG: Brug aldrig arbejdslys på offentlig vej.

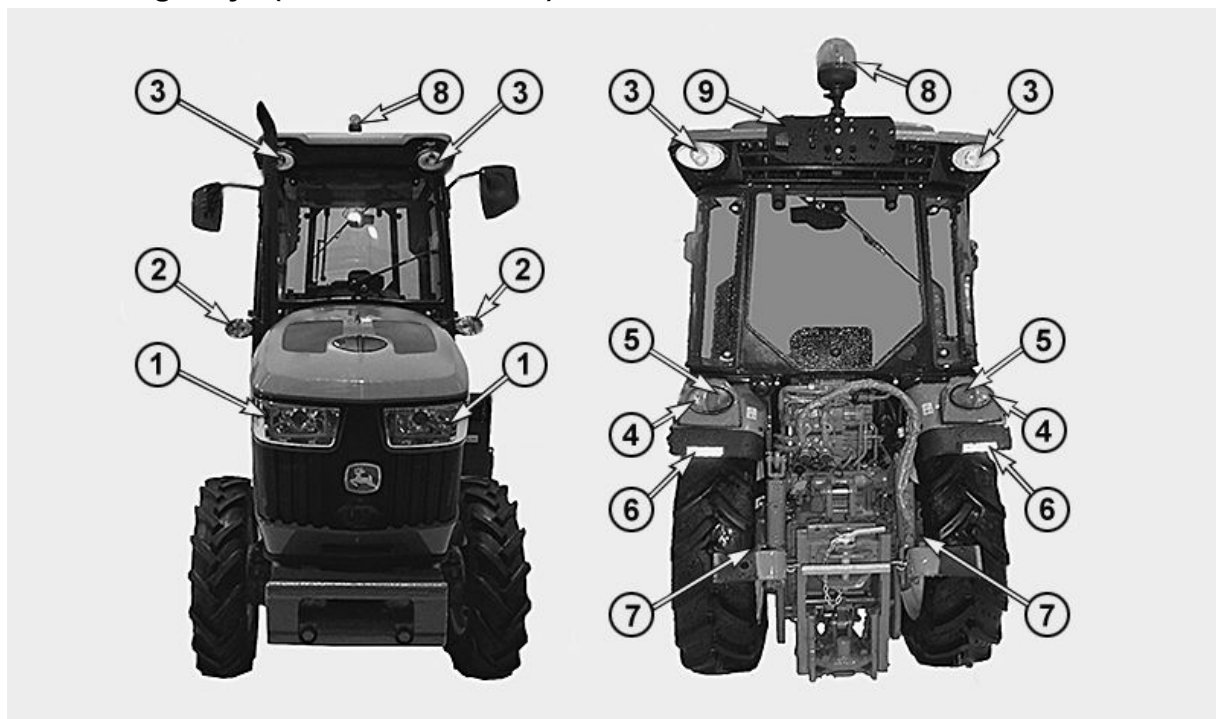
Rengør glasset på lygterne inden der køres på offentlig vej.

BEMÆRK: Hvis en pære udskiftes, skal pæren på den anden side også udskiftes.

OULXBER,00024E1 -74-23OCT14-1/1

AGCPTJD0605 —UN—27OCT14

Samlet oversigt - Lys (5GV med førerhus)



1— Forlygter, fjern- og nærlys
2— Forreste blink- og positionslys

3— Arbejdslygter
4— Bagerste blinklys
5— Bag- og bremselys

6— Reflekser
7— Reflekser
8— Advarselsblink
9— Nummerpladelys

⚠ FORSIGTIG: Brug aldrig arbejdslys på offentlig vej.

Rengør glasset på lygterne inden der køres på offentlig vej.

BEMÆRK: Hvis en pære udskiftes, skal pæren på den anden side også udskiftes.

AGCPTJD0604 —UN—24OCT14

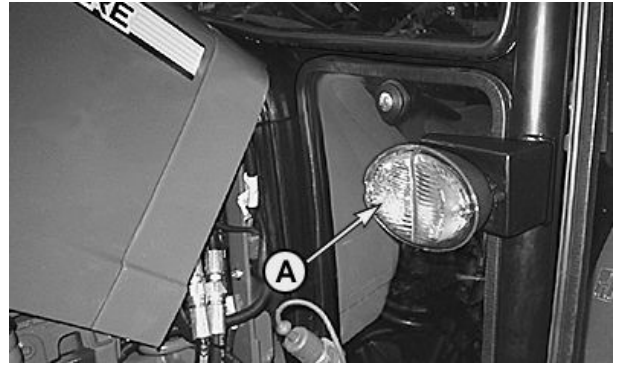
OULXBER,00024E2 -74-23OCT14-1/1

Lygter

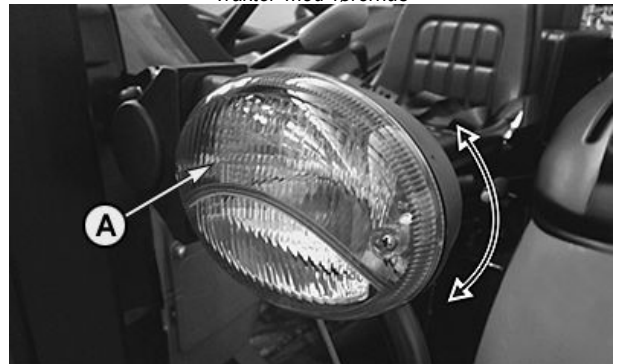
BEMÆRK: Ved traktorer med åbent førerhus kan forlygterne (A) klappes ind for at undgå kontakt med grene på træer ved arbejde i frugtplantager.

Drej forlygterne (A) til den korrekte position, inden der køres på offentlige veje.

A—Forlygter



Traktor med førerhus



Traktor uden førerhus



Fortsættes på næste side

OULXBER,00024E4 -74-23OCT14-1/2

AGCPTJD0616 —UN—27OCT14

AGCPTJD0388 —UN—16OCT13

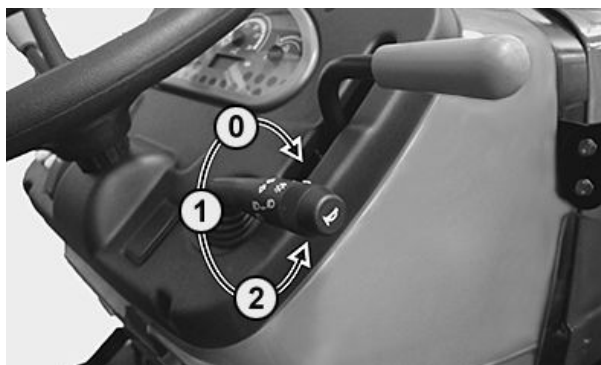
AGCPTJD0385 —UN—16OCT13

Baglygterne (B) tændes hvis kontakten drejes til position (1) eller (2).

A—Baglygter



AGCPTJD0385 —UN—16OCT13



AGCPTJD0383 —UN—16OCT13

OULXBER,00024E4 -74-23OCT14-2/2

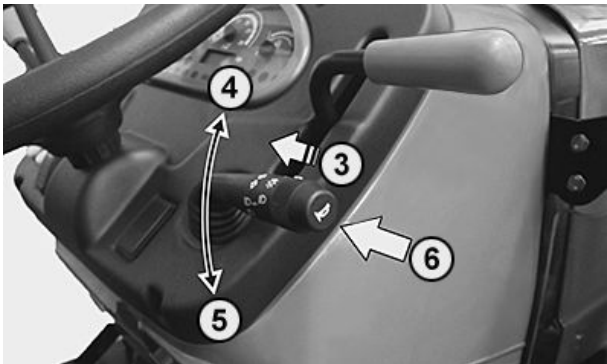
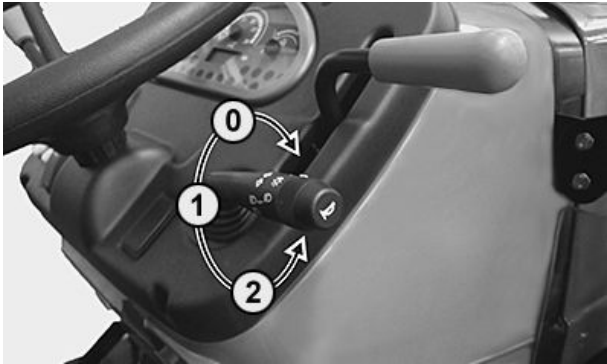
Lyskontakt og blinklyskontakt

Position	Funktion
0	OFF (drejet hele vejen med uret)
1	Første position (mod uret) - Instrumentbrætbelysning, baglygter og nummerpladelys tændt
Midterposition	SLUKKET
2	Anden position (mod uret) - Nærllys, instrumentbrætbelysning, baglygter og nummerpladelys tændt
2+3	Anden position (mod uret) og træk opad mod rattet slår fjernlyset til Træk igen og slip kontakten for at slå fjernlyset fra.
4	Venstre blinklys tændt
5	Højre blinklys tændt
6	Tryk knappen for at aktivere hornet

A—Kontakt til advarselsblink B—Havariblinkkontakt



Traktorer med førerhus



Fortsættes på næste side

OULXBER,00024E5 -74-23OCT14-1/2

AGCPTJD0617 —UN—27OCT14

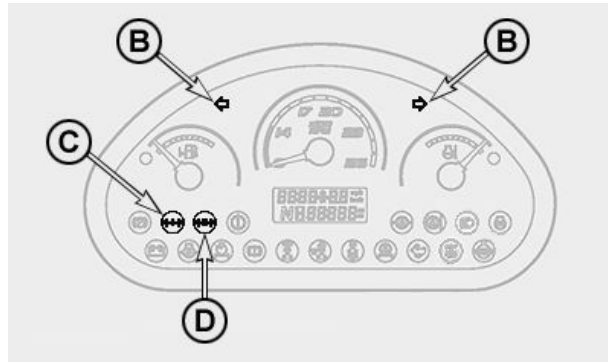
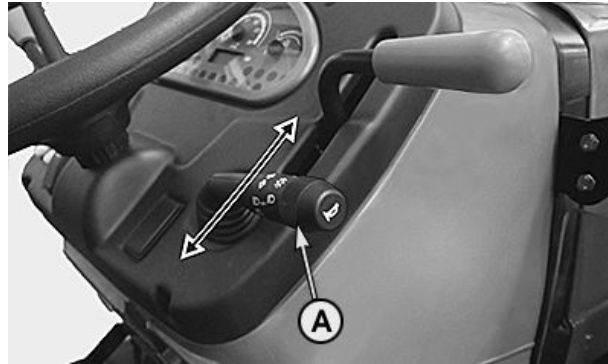
AGCPTJD0383 —UN—16OCT13

AGCPTJD0384 —UN—16OCT13

BEMÆRK: Når én trailer bugseres, blinker indikatoren (C). Når to trailere bugseres, blinker indikatorene (C) og (D).

A—Blinklyskontakt
B—Indikator for blinklys

C—Indikator for blinklys på første anhænger
D—Indikator for blinklys på anden anhænger



OULXBER,00024E5 -74-23OCT14-2/2

AGCPTJD0390 —UN—16OCT13

AGCPTJD0391 —UN—21OCT13

Kontakter til arbejdslys

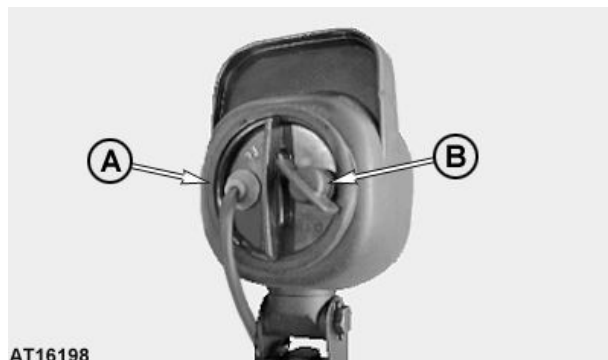
⚠ FORSIGTIG: Tænd ikke arbejdslys ved kørsel på offentlig vej.

På traktorer med åbent førerhus tændes arbejdslys (A) med arbejdslyskontakt (B).

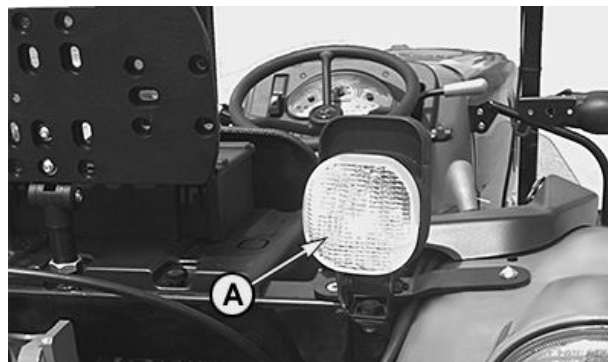
Arbejdslygterne (A) justeres ved at dreje dem i den ønskede position.

1—Arbejdslys bagved

2—Kontakt til arbejdslys



AT16198



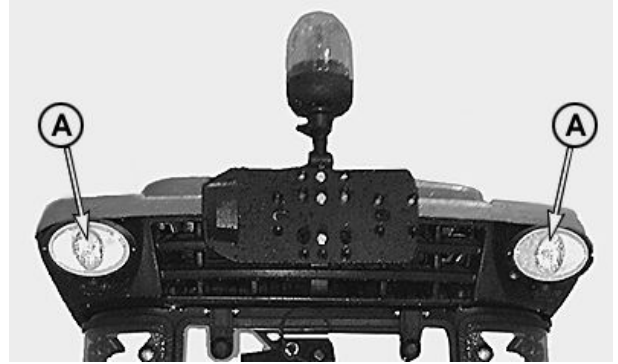
AT16198 —UN—07FEB03

AGCPTJD0386 —UN—16OCT13

Fortsættes på næste side

OULXBER,00024E6 -74-23OCT14-1/3

På traktorer med førerhus tændes arbejdslygten med arbejdslygtekontakten på højre stolpe, se "Førerhusets kontakter" i afsnittet "Førerplatform og førerhus".



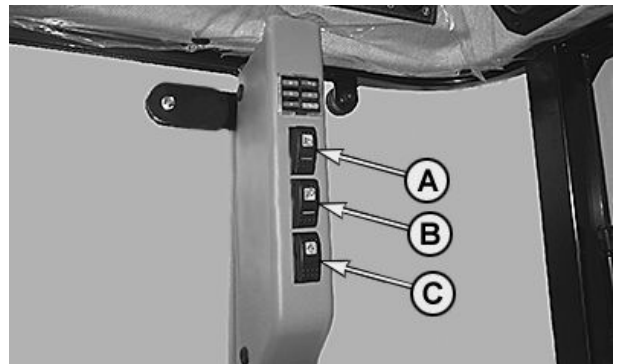
Traktor med førerhus

AGCPTJ0715 —UN—07NOV14

OULXBER,00024E6 -74-23OCT14-2/3

På traktorer med førerhus sidder arbejdslygtekontakterne på højre stolpe.

A —Forreste arbejdslyskontakt	C —Vinduesvisker- og sprinklerkontakt (se afsnit 25)
B —Bagerste arbejdslyskontakt	



Traktorer med førerhus

AGCPTJ0622 —UN—27OCT14

OULXBER,00024E6 -74-23OCT14-3/3

Havariblinkkontakt

Brug kontakten til at betjene havariblink ved kørsel på vej.

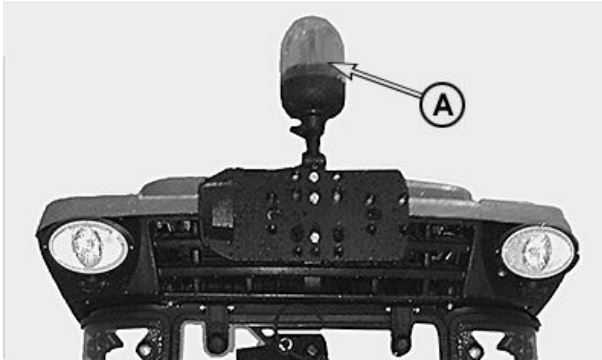
- A**—Havariblinkkontakt



AGCPTJ0618 —UN—27OCT14

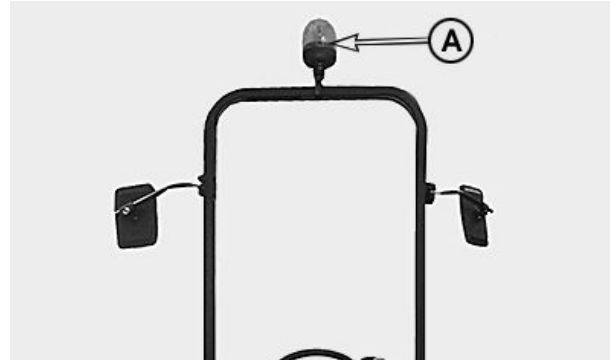
OULXBER,00024E7 -74-23OCT14-1/1

Kontakt til advarselsblink (ekstraudstyr)



Traktor med førerhus

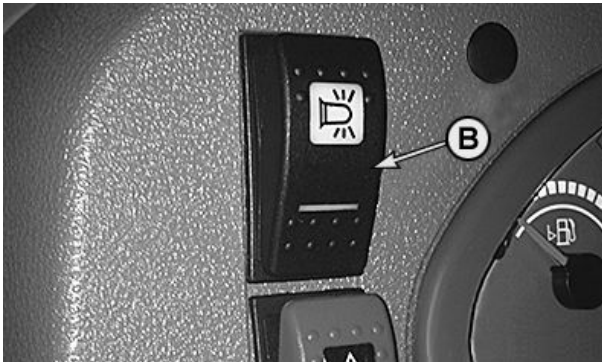
AGCPTJD0613 —UN—27OCT14



Traktor uden førerkabine

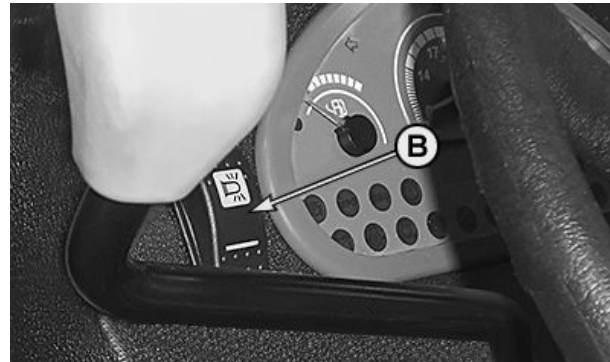
AGCPTJD0615 —UN—27OCT14

OULXBER,00024E8 -74-23OCT14-1/2



Traktor med førerhus

AGCPTJD0612 —UN—27OCT14



Traktor uden førerkabine

AGCPTJD0614 —UN—27OCT14

A—Advarselsblink **B—Kontakt til advarselsblink**

Advarselsblinket (A) tændes med kontakten (B). Brug advarselsblinket (A) i henhold til lokale regulativer.

OULXBER,00024E8 -74-23OCT14-2/2

Førerplads og førerhus

Klassificering af førerhus i henhold til EN 15695-1 (for brug af kemiske midler til beskyttelse af afgrøder og flydende gødning)

Klassificering af førerhus i henhold til EN 15695-1 informerer om hvor effektivt førerhuset beskytter mod skadelige substanser.

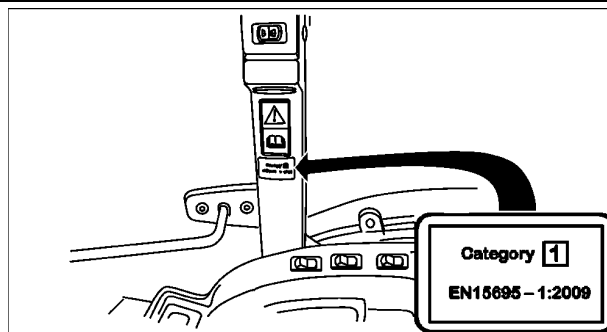
Kategoriene 1 til 4 anvendes til klassificering og specificeres på et mærkat på førerhusets inderside.

Erstat manglende eller beskadiget mærkat. Kontakt din John Deere-forhandler.

- A — Kategori 1 - Førerhuset yder ingen beskyttelse mod sundhedsskadelige substanser.
- B — Kategori 2 - Førerhuset yder beskyttelse mod faste, luftbårne partikler såsom støv, men ikke mod aerosoler og dampe.
- C — Kategori 3 - Førerhuset yder beskyttelse mod støv og aerosoler (flydende luftbårne substanser såsom spray), men ikke mod dampe.
- D — Kategori 4 - Førerhuset yder beskyttelse mod støv, aerosoler og dampe.

⚠ FORSIGTIG: Før arbejdet i omgivelser med farlige substanser, f.eks. pesticider, påbegyndes, kontrolleres om førerhuset yder nok beskyttelse. Jævnfør sprøjtemiddelproducentens produktinformationer for specifikationer om, hvilken kategori førerhus der kræves.

⚠ FORSIGTIG: I tilfælde af kategori 3 og 4 førerhuse tjekkes, om de installerede filtre er blevet kontrolleret i henhold til EN 15695-2:2009 og hvorvidt de er egnet til arbejdet med de specifikke kemikalier (jævnfør producentens materiale), før arbejdet i et område med farlige substanser påbegyndes.



Mærkat vises kun som illustration (er ikke nødvendigvis i overensstemmelse med det monterede førerhus)

LX1054626 —UN—15DEC11

⚠ FORSIGTIG: Førerhusluftfiltrene skal vedligeholdes i henhold til specifikationen. Se afsnit "Smøre- og serviceintervaller" eller "Service - Som påkrævet" og "Service - En gang om året" i denne betjeningsvejledning.

⚠ FORSIGTIG: Jævnfør produktinformationer og produktbestemmelse af kemikalier til beskyttelse af afgrøder. Disse indeholder vigtige oplysninger om, hvordan risici undgås.

Følgende krav skal være opfyldt for at få den bedst mulige beskyttelse:

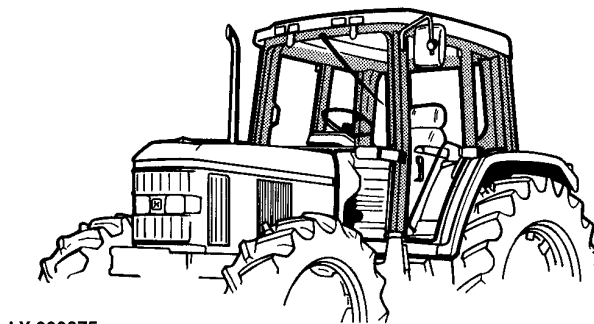
1. Alle tætninger (døre, vinduer og tag) skal være i orden
2. Døre, vinduer og tag skal være lukket
3. Kabeltyller i førerhuset skal være forseglet ordentligt
4. Ventilatoren skal være tændt
5. Førerhusets luftfiltre skal være i orden

OULXBER,0001B6E -74-16DEC11-1/1

Styrtbøjle

⚠ FORSIGTIG: Førerhuset er opbygget over en stærk rumgitterkonstruktion, der virker som styrtbøjle. Det er forbudt at ændre på denne styrtbøjle, og også på styrtbøjlen på traktorer uden førerhus ved at påsvejs ekstra udstyr, bore huller, skære i den eller slibe på den. Hvis dette ikke overholdes, nedsættes styrtbøjle's stivhed.

Hvis traktoren vælter, belaster det styrtbøjlen alvorligt. Derfor skal styrtbøjlen straks udskiftes, hvis nogen af dets bærende dele er bøjedet, krøllede eller på anden måde beskadigede.



LX 000375

LX000375 —UN—03JAN95

LX,OKAB 000212 -74-01OCT90-1/1

Nødudgange

Ved nødstilfælde forlad førerhuset igennem de to døre. Det er også muligt at forlade førerhuset igennem den åbne bagrude.

Ved udgang gennem dørene

For at åbne, træk låsen ned (A) og skub døren (B) udad.



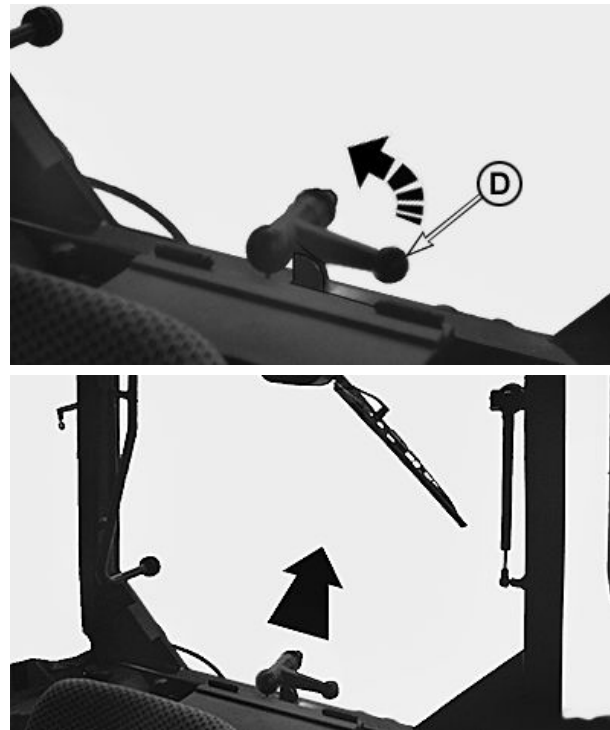
LX1054642 —UN—21DEC11

AGCPTJD0621 —UN—27OCT14

OULXBER,00024E9 -74-24OCT14-1/2

Ved udgang gennem bagruden

For at åbne skal håndtaget (D) drejes mod venstre og skub vinduet udad.



AGCPTJD0619 —UN—27OCT14

AGCPTJD0620 —UN—27OCT14

OULXBER,00024E9 -74-24OCT14-2/2

Rens køretøjet for sprøjtemiddel

⚠ FORSIGTIG: Under sprøjtearbejdet kan der aflejres sprøjtemiddel overalt indvendig og udvendig på køretøjet. Rens køretøjet efter forskrifterne i sprøjtemidlets brugsanvisning.

Når køretøjet udsættes for sprøjtemiddel, skal det renses udvendigt og indvendigt hver dag for at holde de skadelige aflejringer så små som muligt.

1. Fej eller støvsug gulvet i førerhuset.
2. Rens førerhusets indvendige beklædning og flader.
3. Vask køretøjet grundigt udvendigt.
4. Bortskaf brugt vaskevand med skadelig koncentration af aktive eller ikke-aktive stoffer efter anvisningerne i gældende miljøbestemmelser.

DX,CABS2 -74-24JUL01-1/1

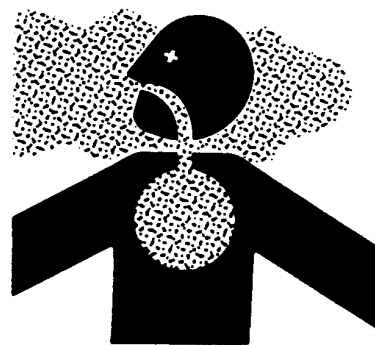
Korrekt håndtering af kemikalier i landbruget

Anvendelse af kemikalier i landbruget såsom bejdsere, ukrudtsmidler, insektbekæmpelsesmidler, sprøjtemidler, rodenticider og gødning kan være til skade for helbredet eller miljøet, hvis ikke de anvendes med forsigtighed.

Alle anvisninger på etiketterne til en effektiv, sikker og legal anvendelse af kemikalier i landbruget skal altid overholdes.

Risikoen for hudkontakt og tilskadekomst skal reduceres:

- Brug passende personligt beskyttelsesudstyr iht. producentens anbefalinger. Hvis der mangler anvisninger fra producenten, skal følgende generelle retningslinjer overholdes:
 - Kemikalier med mærkatet '**Fare**': Meget giftige kemikalier. Generelt er det påkrævet at anvende beskyttelsesbriller, åndedrætsværn, beskyttelseshandsker og hudbeskyttelse.
 - Kemikalier med mærkatet '**Advarsel**': Giftige kemikalier. Generelt er det påkrævet at anvende beskyttelsesbriller, beskyttelseshandsker og hudbeskyttelse.
 - Kemikalier med mærkatet '**Forsigtig**': Mindre giftige kemikalier. Generelt er det påkrævet at anvende beskyttelseshandsker og hudbeskyttelse.
- Undgå at indånde damp, aerosol eller støv.
- Der skal altid stå sæbe, vand og et håndklæde til rådighed, når der arbejdes med kemikalier. Hvis kemikalierne kommer i berøring med hud, hænder eller ansigtet, skal det pågældende sted omgående vaskes med sæbe og vand. Hvis der kommer kemikalier i øjnene, skal de øjeblikkeligt skylles med vand.
- Efter brug af kemikalier skal hænder og ansigt altid vaskes inden indtagning af føde- og drikkevarer samt før rygning eller toiletbesøg.
- Undlad at ryge eller spise ved anvendelsen af kemikalier.
- Tag altid et bad og skift tøj efter brugen af kemikalier. Vask tøjet inden det bruges igen.
- Hvis der under eller umiddelbart efter brugen af kemikalier opstår sundhedsmæssige problemer, skal der omgående søges lægehjælp.



A34471

- Kemikalier skal opbevares i originale beholdere. Kemikalier må ikke omfyldes i ikke mærkede beholdere eller beholdere til føde- eller drikkevarer.
- Kemikalier skal opbevares i et sikkert, aflåst rum afsides fra fødevarer til mennesker eller fodder til dyr. Hold børn på afstand.
- Beholderne skal altid bortskaffes iht. forskrifterne. Tomme beholdere skal skylles tre gange, punkteres eller presses sammen og bortskaffes iht. forskrifterne.

TS220—UN—15APR13

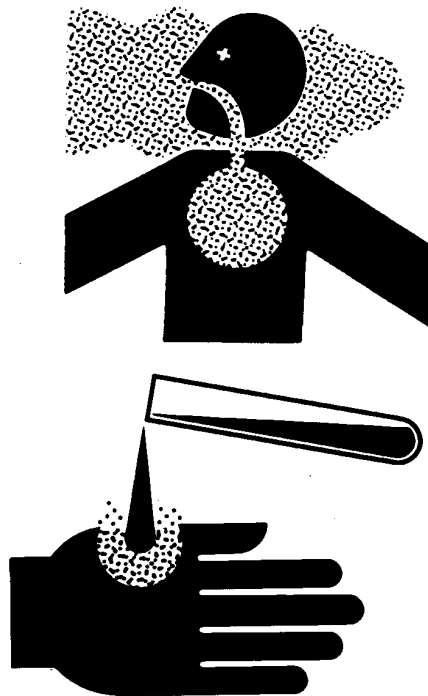
A34471—UN—11OCT88

DX,WW,CHEM01 -74-25MAR09-1/1

Undgå kontakt med kemikalier i landbruget

⚠ FORSIGTIG: Denne lukkede førerkabine yder ikke beskyttelse mod indånding af dampe, aerosol eller støv.

1. Brug sko og strømper, langærmet bluse og lange bukser, når der arbejdes i et område, hvor der bruges sprøjtemidler.
2. Hvis det i instruktionerne til sprøjtemidlet er påkrævet at anvende åndedrætsværn, skal du bruge et passende åndedrætsværn inde i traktoren.
3. Brug personligt beskyttelsesudstyr som påkrævet i instruktionerne til brug af sprøjtemidlet, når du forlader det lukkede førerhus:
 - for at arbejde i et behandlet område
 - for at arbejde med forurenede udstyr såsom dyser, der skal rengøres, udskiftes eller omledes.
 - for at arbejde med blanding eller påfyldning af kemikalier/sprøjtemidler
4. Inden du skal ind i førerkabinen igen, fjernes beskyttelsesudstyret og opbevares udenfor kabinen i en lukket, tæt beholder, eller inde i førerkabinen i en beholder, der er modstandsdygtig overfor sprøjtemidler, såsom en plastikpose.
5. Rengør dine sko eller støvler for at fjerne jord eller andre forurenede partikler, inden du går ind i førerhuset.



TS220 — UN — 15APR13

TS272 — UN — 23AUG88

DX,CABS1 -74-25MAR09-1/1

Brug af styrtbøjle

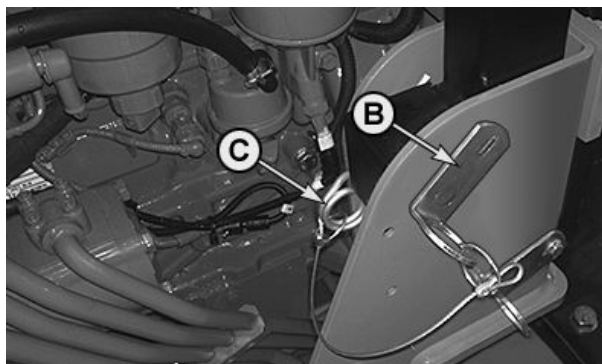
⚠ FORSIGTIG: Kontrollér, at alle dele er monteret rigtigt, hvis styrtbøjlen af en eller anden grund blev løsnet eller afmonteret. Spænd monteringsboltene fast iht. den korrekte tilspændingsmomentværdi.

Hvis styrtbøjlen udsættes for beskadigelse ved f.eks. vælteulykker eller der foretages ændringer i form af svejse-, bøje-, bore- eller skærearbejder forringes styrtbøjlen beskyttelsesevne. En beskadiget styrtbøjle må ikke bruges igen, men skal udskiftes. Enhver ændring på styrtbøjlen skal godkendes af producenten.

Den øverste del af styrtbøjlen skal altid være fastgjort i lodret position (som vist på billedet), når traktoren anvendes. Hvis traktoren anvendes med sammenklappet styrtbøjle (for f.eks. at kunne køre ind i lav bygning), skal der køres med stor forsigtighed.

Brug ikke sikkerhedssele, hvis traktoren anvendes med sammenklappet styrtbøjle eller uden styrtbøjle.

Slå styrtbøjlen op igen, så snart traktoren anvendes igen under normale forhold.



Sådan sænkes styrtbøjlen:

1. Fjern splitterne (C) og hovedboltene (B).
2. Sænk styrtbøjlen ned på endestoppene.
3. Sæt boltene (B) og splitterne (C) i igen for at låse styrtbøjlen i nedre position.

Sådan klappes styrtbøjlen op til arbejdspositionen:

1. Fjern splitterne (C) og hovedboltene (B).
2. Hæv styrtbøjlen til den viste position. Montér boltene (B) og splitterne (C).

OULXBER,0002277 -74-04NOV13-1/1

Sædeindstilling

Indstilling af førersædet på traktorer med styrtbøjle

Sædets fremad-/tilbageregulering: Løft grebet (A), og kørsædet frem eller tilbage til den ønskede position.

Sædets højderegulering: Drej knappen (B), mens du sidder i sædet.

Sædets affjedringsindstilling: Drej på håndtaget (C) for at indstille det lodrette bevægelsesområde.



OULXBER,0002112GL -74-23OCT13-1/1

Sædeindstilling (5GV, 5GN og 5GF)

Indstilling af førersædet (standardsæde og komfortsæde) på traktorer med førerhus

Sædets fremad-/tilbageregulering:

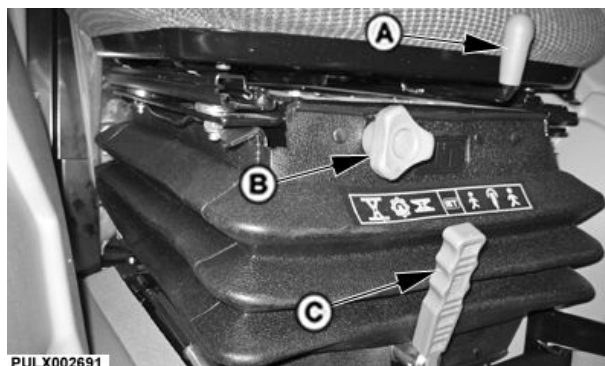
Løft grebet (A), og kørs sædet frem eller tilbage til den ønskede position.

Sædets højderegulering:

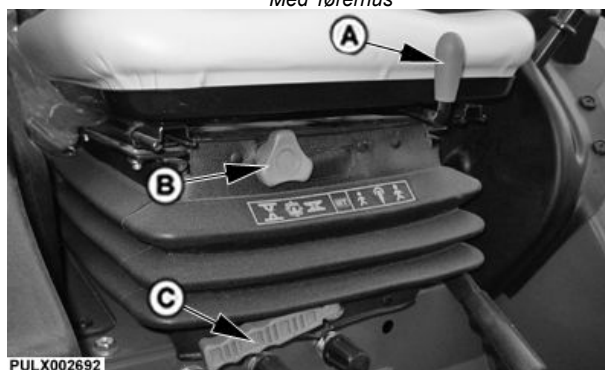
Drej knappen (B), mens du sidder i sædet.

Sædets affjedringsindstilling:

Indstil affjedringen i det vertikale bevægelsesområde ved at dreje på justeringshåndtaget (C).



Med førerhus



Åbent førerhus

OULXBER.00024EA -74-24OCT14-1/2

PULX002691 —UN—06NOV08

PULX002692 —UN—06NOV08

Indstilling af førersædet (luftaffjedret sæde) på traktorer med førerhus

Flyt håndtaget (A), og skub sædet frem eller tilbage til den ønskede position.

Brug den nederste knap (B) til at indstille sædehøjden.



OULXBER.00024EA -74-24OCT14-2/2

PULX002693 —UN—06NOV08

Syvpolet anhængerstik

Lys, blinklys eller andet elektrisk udstyr på traileren eller redskabet kan sluttes til stikdåsen. Anvend altid ekstra lygter på et monteret redskab, hvis det skjuler blinklysene og andre lygter bag på traktoren.

BEMÆRK: Du kan få tilslutninger, der passer, hos din John Deere-forhandler.

A—Syvpolet anhængerstik



OULXBER,0002293GL -74-05NOV13-1/1

AGCPTJD0394—UN—16OCT13

Spejle (åbent førerhus)

Spejlet (A) justeres ved at løsne klemmeskruen, og flytte spejlet til den ønskede position. Derefter spændes klemmeskruen igen.

⚠ FORSIGTIG: Kontrollér, at spejlene altid er rene og korrekt justerede.



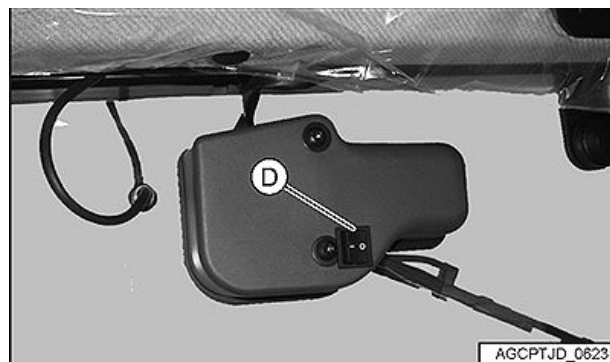
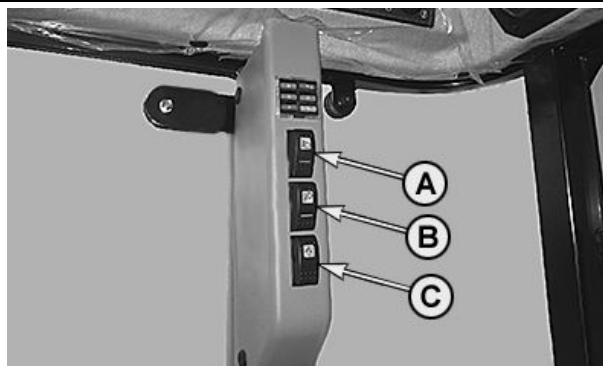
OULXBER,00024EB -74-07NOV14-1/1

AGCPTJD0716—UN—02NOV15

Førerhusets kontakter

Førerhuskontakterne er placeret i stolpen i højre side.

A—Forreste arbejdslyskontakt	C—Kontakt til forrudevisker og -sprinkler
B—Bagerste arbejdslyskontakt	D—Bagrudeviskerkontakt



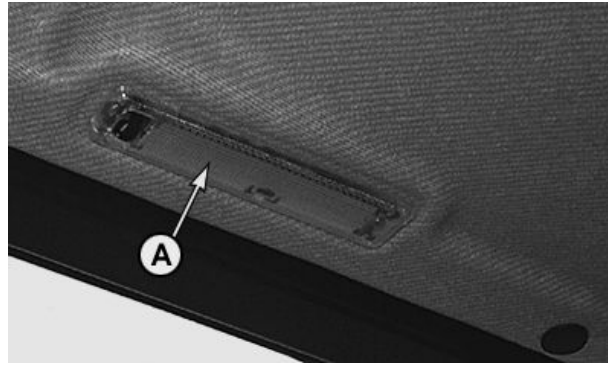
OULXBER,00024EC -74-24OCT14-1/1

AGCPTJD0622—UN—27OCT14

AGCPTJD0623—UN—02NOV15

Loftsllys

Loftsbelysningen (A) kan tændes på kontakten der er placeret ved lampen.



AGCPTJD0624 —UN—27OCT14

OULXBER,00024ED -74-24OCT14-1/1

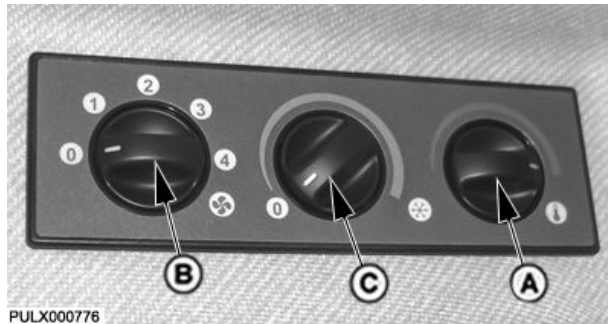
Varme- og klimaanlægsstyreenheder

Førerhuset er designet til at give behagelige arbejdsbetingelser for føreren med alle vinduerne lukket. Frisk luft kan tilføres udefra eller den varme eller kolde luft i førerhuset kan recirkuleres.

Klimaanlægget betjenes via følgende elementer:

A—Varmeregulering
B—Blæserregulering

C—Klimaanlægsregulering



PULX000776

Traktorer med klimaanlæg

PULX000776 —UN—23JUL08

OULXBER,00024EF -74-28OCT15-1/8

Blæserreguleringsknappen styrer ventilatoren med fire hastigheder. Knappen drejes mod uret for at slukke ventilatoren.

BEMÆRK: Hvis klimaanlægget er tændt, men ventilatorknappen på off, vil ventilatoren arbejde ved ventilatorhastighed (1).



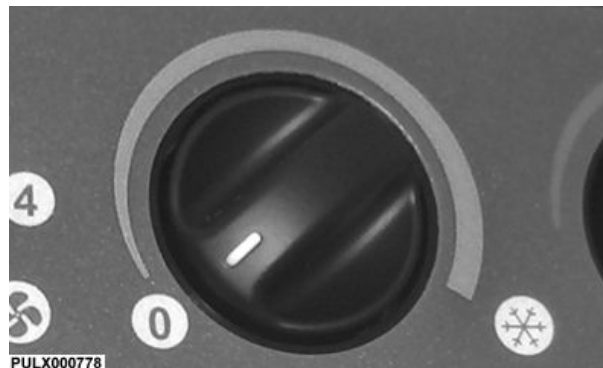
PULX000777

PULX000777 —UN—19SEP08

Fortsættes på næste side

OULXBER,00024EF -74-28OCT15-2/8

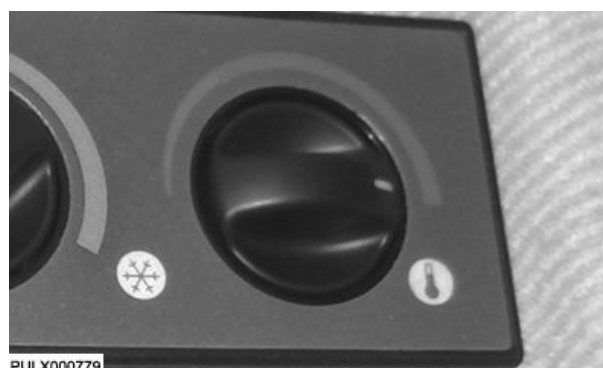
Knappen til klimaanlægget regulerer den ønskede temperatur. Knappen drejes mod uret for at slukke og med uret for at køle luften. Slukkes altid, når den ikke er i brug.



PULX000778 —UN—19SEP08

OULXBER,00024EF -74-28OCT15-3/8

Knappen til varmereguleringen regulerer den tilførte varme. Knappen drejes mod uret for at slukke og med uret for at varme luften. Maksimal varme kan kun gives, hvis motoren er oppe på fuld driftstemperatur.



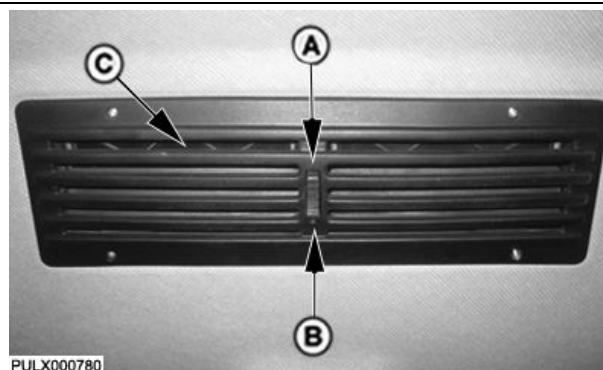
PULX000779 —UN—23JUL08

OULXBER,00024EF -74-28OCT15-4/8

Knap til kontrol af luftrecirkulation

Flyt knappen til kontrol af luftrecirkulation opad mod (A) (lukket) for at maksimere tilførslen af frisk luft til førerhuset. Bevæg reguleringen for luftrecirkulation nedad (B) (åben) for at recirkulere luften i førerhuset. Den recirkulerede luft strømmer gennem udluftningsåbningerne (C), luftfilteret og tilbage til blæseren.

Bevæg knappen til kontrol af luftrecirkulation opad (A) (lukket) for at tilføre frisk luft udefra. Den maksimale køleeffekt opnås, hvis klimaanlægget er slukket.



PULX000780 —UN—23JUL08

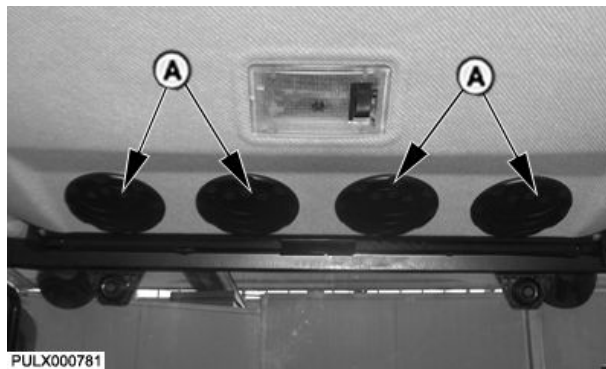
Fortsættes på næste side

OULXBER,00024EF -74-28OCT15-5/8

Luftdyser

Frisk luft, der tilføres førerhuset udefra, passerer gennem luftfilteret, blæseren, varmeren og klimaanlæggets fordampere. Den blæses gennem fire justerbare dyser (A), der findes over forruden.

⚠ FORSIGTIG: Førerhusets luftfilter er konstrueret til at filtrere støv fra luften, men kan ikke fjerne kemiske dampe. Følg kemikaliefabrikantens vejledning nøje, hvad angår beskyttelse mod farlige kemikalier.



PULX000781 — UN — 30JUL08

Fortsættes på næste side

OULXBER,00024EF -74-28OCT15-6/8

Drift i koldt vejr

Åbn reguleringen for luftrecirkulation (A) for at recirkulere luft, der allerede er blevet opvarmet. Dette giver den maksimale varme.

Det vil være nødvendigt, at justere de forskellige dysers (B) og (C) åbning for at udligne varmetilførslen mellem forruden og bagruden.

For at få en stor varmetilførsel ved gulvet, åbnes den venstre og den højre dyse (B) og de andre lukkes helt eller delvist. Blæserregulering (D) indstilles til fuld hastighed.

Afisning af forruden

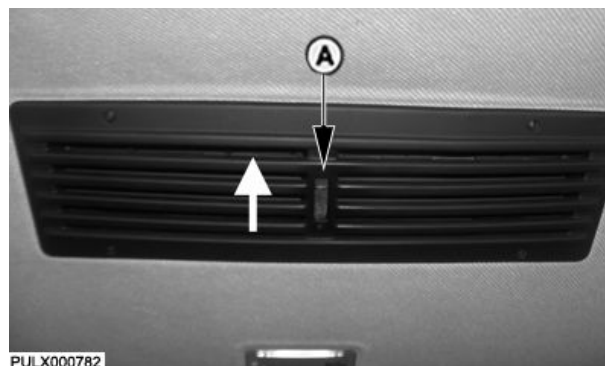
Luk for luftrecirkulationsknappen (E) for at fjerne fugtighed fra førerhuset. Knappen til kontrol af luftrecirkulation åbnes for at recirkulere luft der allerede er blevet varmet, når fugtigheden er borte. Dyserne (B) og (C) åbnes og rettes mod forruden. Indstil blæserregulering (D) til maks. hastighed.

Støvede forhold

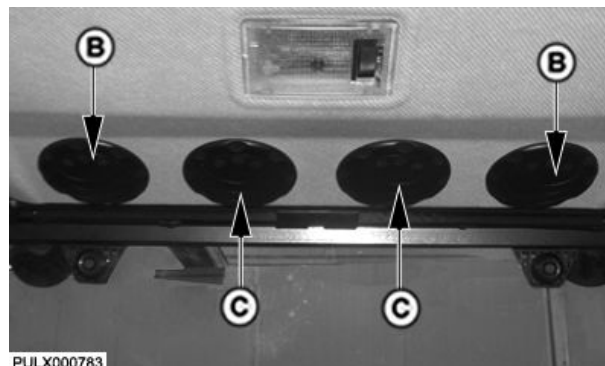
Luk for reguleringen til luftrecirkulation (E) og lad blæseren køre på maks. for at skabe lufttryk inde i førerhuset.

A—Knap til kontrol af
luftrecirkulation
B—Dyser
C—Dyser

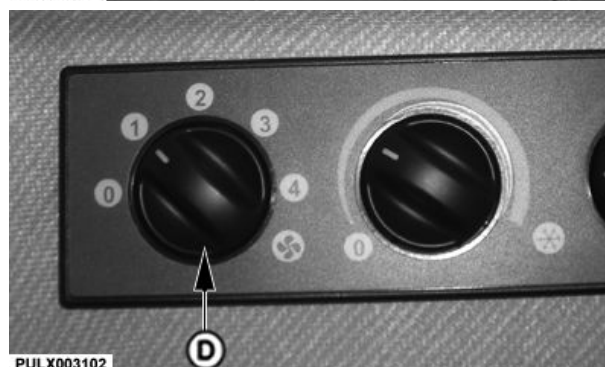
D—Blæserregulering
E—Knap til kontrol af
luftrecirkulation



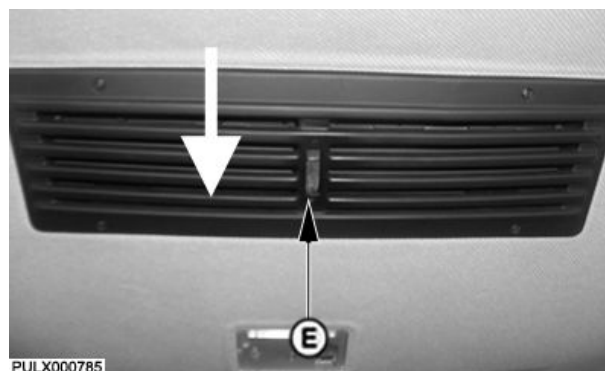
PULX000782 —UN—23JUL08



PULX000783 —UN—23JUL08



PULX003102 —UN—20JAN09



PULX000785 —UN—23JUL08

Fortsættes på næste side

OULXBER,00024EF -74-28OCT15-7/8

Klimaanlæggets funktion

Drift af systemet

Kontrollér, at alle døre, vinduer og taglemmen er lukket.

Kontrollér, at varmereguleringen (1) er slukket.

Klimaanlæggets temperaturregulering (2) tændes ved kørende motor.

Tænd blæserregulering (3) ved midterste hastighed.

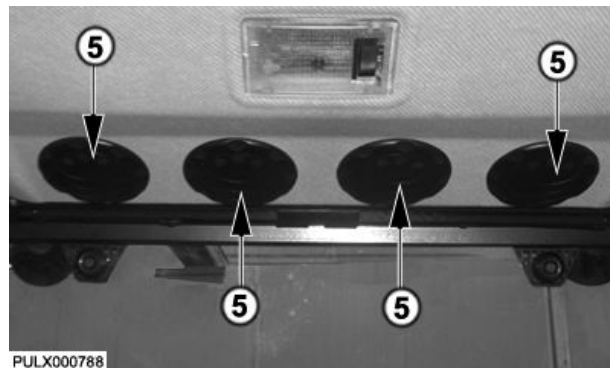
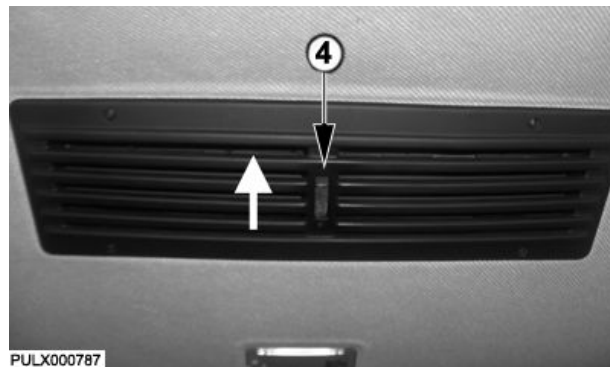
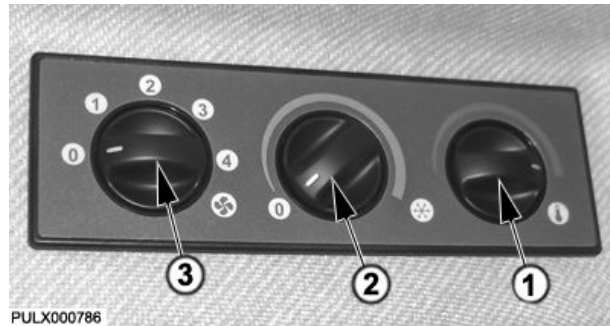
Luftrecirkulationsreguleringen (4) åbnes helt ved at skubbe mod venstre. Herved recirkuleres den luft, der allerede er blevet kølet, og den maksimale køleeffekt opnås.

Dyserne (5) åbnes og justeres for at opnå den bedst mulige køling i forhold til omgivelsestemperatur og fugtighed. Ved lavere blæserhastigheder gives koldere luft.

Når den ønskede temperatur er nået, justeres blæserhastigheden og temperaturkontrollen for at opretholde køleniveauet. Hvis der opstår problemer med systemet, skal det med det samme undersøges for forstoppelse i en kondensator foran motorkøleren.

VIGTIGT: Tænd for klimaanlægget i ca. 20 minutter en gang om måneden, også i de kolde måneder. Således smøres de bevægelige dele af systemet, f.eks. kompressoren, og kølemiddeltab forebygges.

Indstil ventilatorreguleringen på position 4 og vent i mindst 1 minut for at lade ventilatoren køle ned, hvis blæserfunktionen svigter. Genstart blæseren ved at indstille reguleringsknappen på en vilkårlig mellemposition (1/2/3). Kontakt din autoriserede forhandler, hvis problemet fortsætter.



PULX000786 —UN—23JUL08

PULX000787 —UN—23JUL08

PULX000788 —UN—23JUL08

OULXBER,00024EF -74-28OCT15-8/8

Værktøjskasse

Værktøjsskassen (A) kan bruges til opbevaring af et vist antal værktøj.

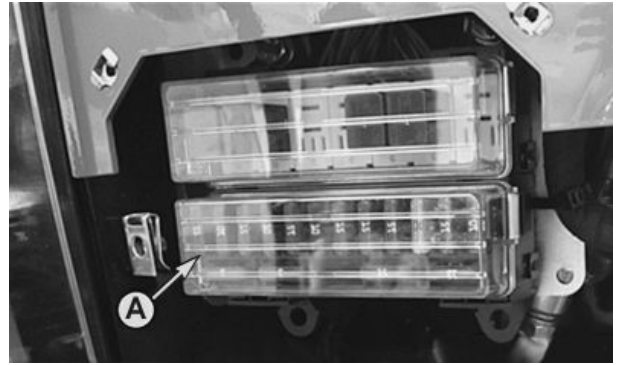


AGCPTJD0381 —UN—12JUL13

OULXBER,0002113GL -74-15JUL13-1/1

Sikringskasse

Fjern venstre afskærmning til instrumentenheden for at få adgang til hovedsikringskassen. Se "Sikringer og relæer" i afsnit 130.



AGOPTJD0555—UN—18DEC13

OULXBER,0002278GL -74-19DEC13-1/1

Indkøringsperiode

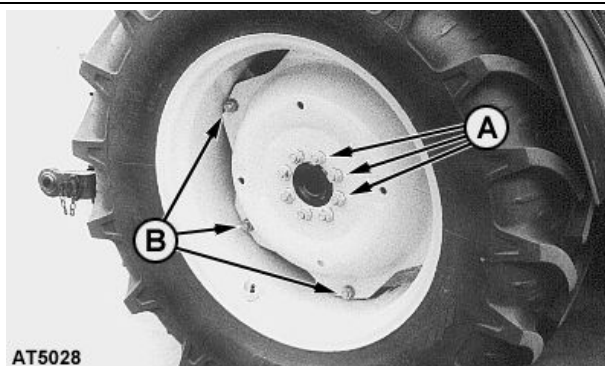
Efter de første 4 og 8 driftstimer

Spænd de bagerste hjulmøtrikker og bolte i henhold til specifikationen

VIGTIGT: Kontrollér tykkelsen på fælg, skive og hjulbolte efter 10 timer, hver gang hjulene udskiftes.

Specifikation

(A)—Drejningsmoment.....	400 Nm (295 lb-ft)
(B) M18 bolt—Drejningsmoment.....	280 Nm (207 lb-ft)
(B) M16 bolt—Drejningsmoment.....	210 Nm 155 lb-ft)



AT5028—JUN—15AUG97

(A) — Mellem skive og
akselflange

(B) — Mellem fælg og skive

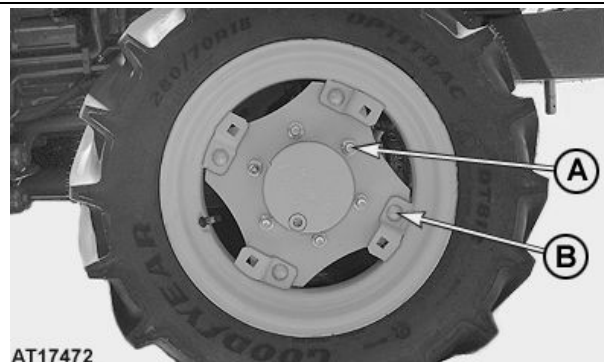
OULXBER,00024F1 -74-02OCT15-1/4

Fastspænding af hjulmøtrikker for forhjulstrækakslen

VIGTIGT: Kontrollér tykkelsen på fælg, skive og hjulbolte efter 10 timer, hver gang hjulene udskiftes.

Specifikation

(A)—Drejningsmoment.....	300 Nm (220 lb-ft)
(B) M18 bolt—Drejningsmoment.....	280 Nm (207 lb-ft)
(B) M16 bolt—Drejningsmoment.....	210 Nm 155 lb-ft)



AT17472—JUN—26JUL07

(A) — Mellem skive og
akselflange

(B) — Mellem fælg og skive

Fortsættes på næste side

OULXBER,00024F1 -74-02OCT15-2/4

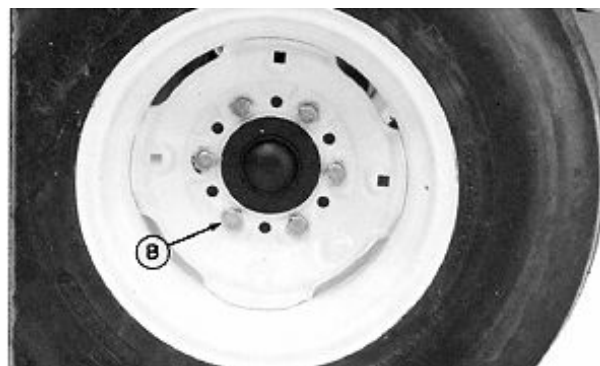
Spænd de forreste hjulmøtrikker og bolte i henhold til specifikationen

VIGTIGT: Kontrollér tykkelsen på fælg, skive og hjulbolte efter 10 timer, hver gang hjulene udskiftes.

Specifikation

Mellem skive og aksel-
flange (traktorer uden
forhjulstræk)—Drejnings-
moment..... 175 Nm (130 lb-ft)

(B) — Mellem skive og
akselflange



Traktor version F



AT5117

Traktor version V

OULXBER,00024F1 -74-02OCT15-3/4

M46420 —UN—31JAN92

AT5117 —UN—25OCT00

Justerbar foraksel (traktorer uden forhjulstræk)

Specifikation

(A)—Drejningsmoment.....150 Nm (110 lb-ft)

Motor

Indenfor de første 100 driftstimer:

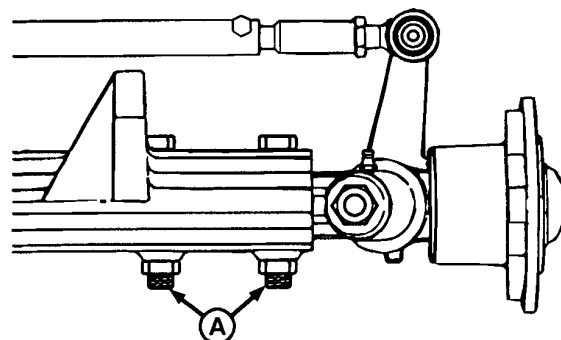
- Betjen motoren i midter- til øvre belastningsområde, og lad den ikke køre i tomgang i længere tid ad gangen.
- Kontrollér motorens oliestand ofte.

VIGTIGT: Fyld kun op med olie når standen er faldet under "lav" markeringen.

BEMÆRK: Under indkøringsperioden er et højere olieforbrug normalt.

Om nødvendigt fyldes op med olie i overensstemmelse med ACEA E7 og API CI 3.

Anbefalet



(A) — Akselbolte

- SAE 10W30
- SAE 15W40
- SAE 20W40

OULXBER,00024F1 -74-02OCT15-4/4

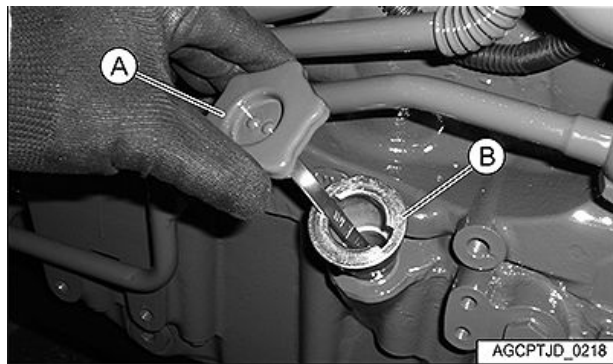
LV812 —UN—20JUL94

Kontrolopgaver inden start

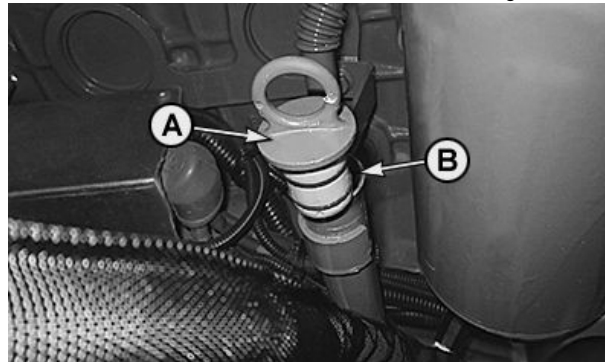
Kontroller inden start

Kontrol af motoroliestanden

Kontrollér motoroliestanden. Fjern oliepinde (A), gør den ren og stik den helt i igen. Fjern og kontrollér oliestanden. Oliestanden skal befinde sig inden for de to markeringer på oliepinde (A) for at garantere sikker drift. Traktoren må ikke anvendes, når oliestanden er under det underste mærke på oliepinde (A). I dette tilfælde påfyldes den specificerede olie gennem påfyldningsstuds (B). Se afsnit 80 - "Brændstof, smøremidler, hydraulikolie og kølevæske"



5GL, 5075GV, 5085GV, 5075GN, 5085GN, 5075GF og 5085GF



5100GN og 5100GF

OULXBER,00024F2 -74-24OCT14-1/2

AGCPTJD0218 —UN—02NOV15

AGCPDAJD0001 —UN—24OCT14

Kontrol af kølevæskestand

⚠ FORSIGTIG: Fjern ikke kølerdækslet, før motoren er kølet af. Skru dækslet langsomt til det første hak og udløs overtrykket inden dækslet skrues helt af.

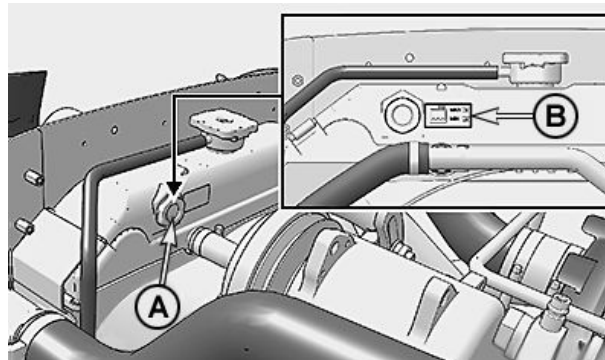
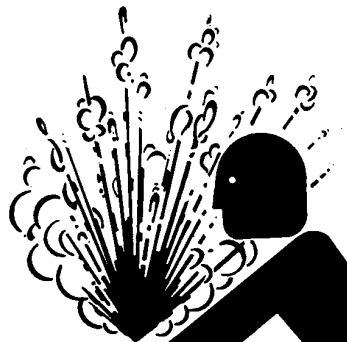
Kontrollér kølevæskestanden i køleren via skueglasset (A). Kølevæskestanden ved kold motor burde være mellem de to markeringer på mærkatet (B). Fyld kølevæske på efter behov.

Smøring

Følgende dele skal smøres hver 10. driftstime, hvis der arbejdes under ekstremt våde eller mudrede forhold:

- Forakslens drejetap
- Forakslens styrebolte
- Enderne på forbindelsesstangen

Brug universalfedt i henhold til specifikationerne. Se afsnit 80 - "Brændstof, smøremidler, hydraulikolie og kølevæske". Mht. detaljerede informationer, se "Smøre- og serviceintervaller" i afsnit 85.



OULXBER,00024F2 -74-24OCT14-2/2

TS281 —UN—15APR13

AGCPTJD0672 —UN—01OCT14

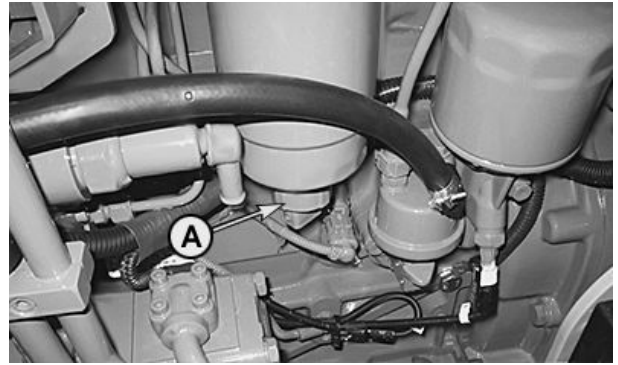
Kontrol af brændstoffilter

⚠ FORSIGTIG: Brændstofsysteet må aldrig åbnes, mens motoren er varm. Vær forsigtig med brændstof, da det er ekstremt brændbart. Udskift ikke brændstoffilteret, mens du ryger, eller hvis der er åben ild eller gnister i nærheden.

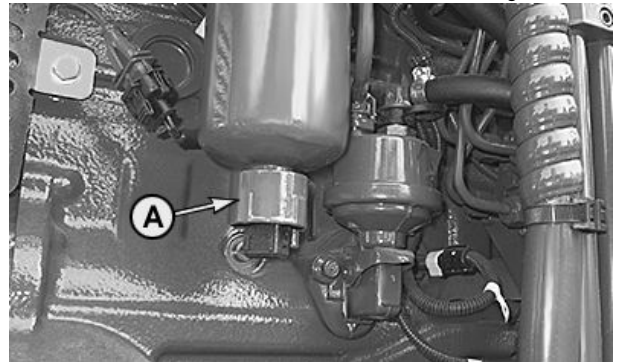
1. Løsn aftapningsskruen (A).
2. Spænd bundskruerne (A), så snart vand og bundfald er løbet af.

Hvis der er vand til stede i brændstoffilteret, skal brændstoftankens aftapningsskrue (C), som befinder sig under brændstoftanken, åbnes, for at tømme brændstoftanken for ophobet fugt og bundfald. Spænd aftapningsskruen (C) fast igen med hånden, når snavs og vand er løbet ud.

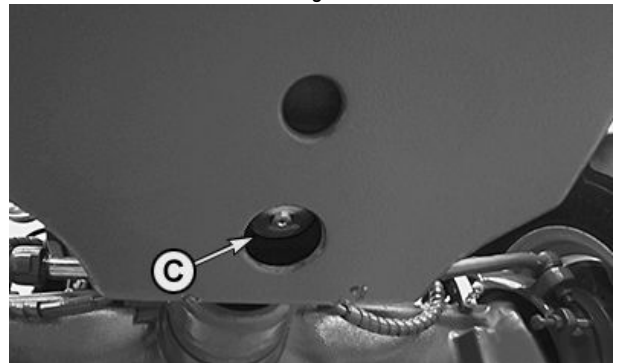
BEMÆRK: Anbring en lille beholder under aftapningsskruen for at opsamle brændstoffet.



5GL, 5075GV, 5085GV, 5075GN, 5085GN, 5075GF og 5085GF



5100GN og 5100GF



Alle modeller

OULXBER,00024F3 -74-04NOV14-1/1

AGCPTJD0375—UN—23OCT13

AGCPDAJD0002—UN—04NOV14

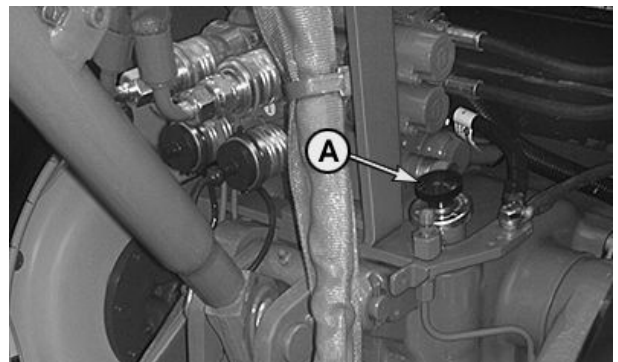
AGCPTJD0376—UN—11JUL13

Kontrol af oliestand i transmissions-/hydrauliksystem

Fjern oliepinde (A), gør den ren og stik den helt i igen. Fjern oliepinde igen og kontrollér oliestanden. Fyld olie på, hvis oliestanden ikke er mellem fuld-mærket og enden af oliepinde. Overfyld ikke transmissions-/hydrauliksystemet.

Gå frem som beskrevet i "Kontrol af oliestand i transmissions-/hydrauliksystem" i afsnittet "Vedligeholdelse - Dagligt eller efter 10 timer".

Hvis der bruges redskaber der kræver en større mængde olie i det hydrauliske system, skal oliestanden op til mærket "XXX".



OULXBER,0002116GL -74-16JUL13-1/1

AGCPTJD0377—UN—11JUL13

Følg betjeningsvejledningerne fra fabrikkerne af redskaberne

⚠ FORSIGTIG: Det er førerens eget ansvar at gøre sig bekendt med de pågældende betjeningsvejledninger, inden traktoren betjenes i forbindelse med et monteret redskab eller en anhænger. Fejl begået af føreren kan have alvorlige følger.

Betjeningsvejledningerne og sikkerhedsmærkerne på de monterede redskaber og anhængere giver vigtige oplysninger om, hvordan man betjener disse forsvarligt. Derfor er det vigtigt, at du gør dig selv bekendt med dem, inden arbejdet påbegyndes. Alle traktorens førere skal have en betjeningsvejledning.



TS201—UN—15APR13

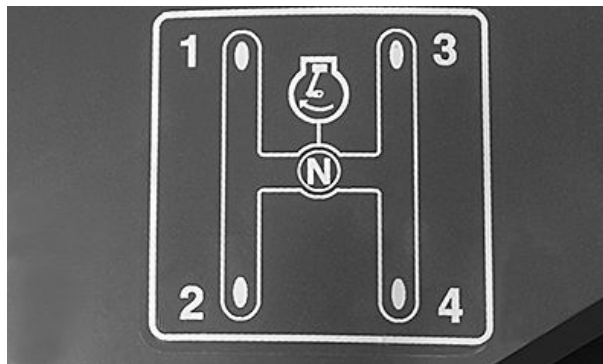
OULXBER,0001B74 -74-16DEC11-1/1

Motordrift

Neutralstartkontakt

⚠ FORSIGTIG: Hvis der er valgt et område og et gear, mens motoren kører, og køreretningsomskifteren ikke er i neutral, begynder traktoren at køre. Parkeringsbremsen skal altid aktiveres og gearstangen sættes i den neutrale position, før traktoren genstartes. Ellers kan traktoren bevæge sig en smule, også selv om køreretningsomskifteren står i neutral.

BEMÆRK: Hvis traktoren er udstyret med en neutralstartkontakt på transmissionen, skal gearstangen være i den neutrale position, ellers vil motoren ikke starte.



AGCPTJ00725—UN—30OCT14

OULXBER,00024D8 -74-22OCT14-1/1

Motorstart

⚠ FORSIGTIG: Undgå forgiftning. Motorens udstødningsgasser kan forårsage alvorlige forgiftninger eller dødsfald.

Hvis motoren er i gang indendørs, skal du sørge for, at der er rigelig ventilation. Anvend enten et forlængerrør på udstødningen til at føre udstødningsgassen udendørs, eller åbn døre og vinduer, så der er tilstrækkelig luft til stede.

Se også "Sådan undgås det at maskinen ruller væk" i afsnittet "Sikkerhed".

BEMÆRK: Hvis temperaturen er under 5°C (40°F), se "Koldstart med luftopvarmningssystem" i dette afsnit.



TS220—UN—15APR13

Fortsættes på næste side

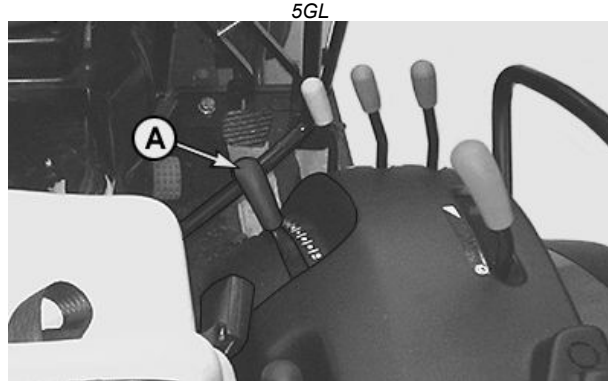
OULXBER,00024D7 -74-04NOV14-1/8

1. Kontrollér at der er rigeligt brændstof i tanken på brændstofmåleren.
2. Sæt trækanordningens betjeningshåndtag (A) i nederste position.
3. Kontrollér kontrollamperne for vekselstrømsgenerator og motorolietryk. Indikatorerne skal lyse, når tændingen sættes på position ON.

Ret henvendelse til din John Deere-forhandler, hvis en af indikatorerne ikke fungerer korrekt.



AGCPTJD0331 —UN—10JUL13



AGCPDAJD0003 —UN—24OCT14

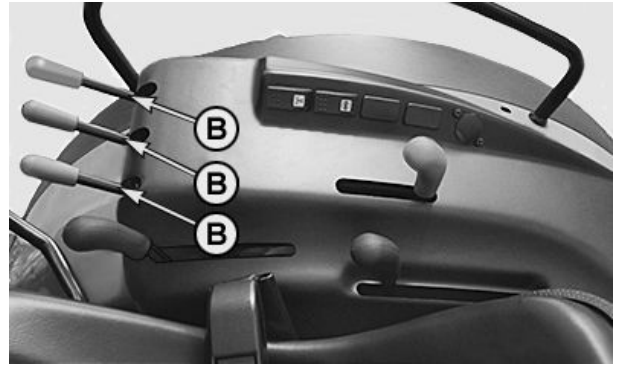
5GV, 5GN og 5GF

Fortsættes på næste side

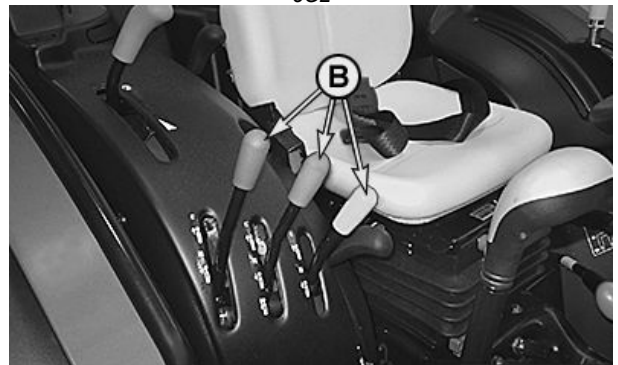
OULXBER,00024D7 -74-04NOV14-2/8

4. Sæt fjernstyreventilhåndtagene (B) i neutralposition.

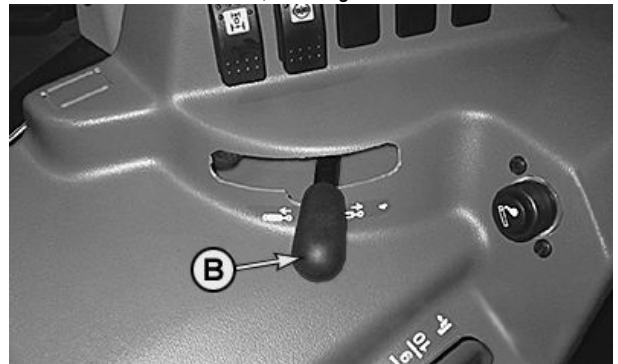
BEMÆRK: Alle fjernstyreventilhåndtag er udstyret med en lås som holder grebene i neutral position.



5GL



5GV, 5GN og 5GF



5GV, 5GN og 5GF med fjerde SCV

OULXBER,00024D7 -74-04NOV14-3/8

AGCPTJD0332 —UN—10JUL13

AGCPDAJD0004 —UN—24OCT14

AGCPDAJD0006 —UN—24OCT14

5. Aktivér fjernstyreventilen således:

1 - Træk grebet i førerens retning

2 - Med grebet trukket aktiveres fjernstyreventilen ved at flytte grebet frem eller tilbage som ønsket.



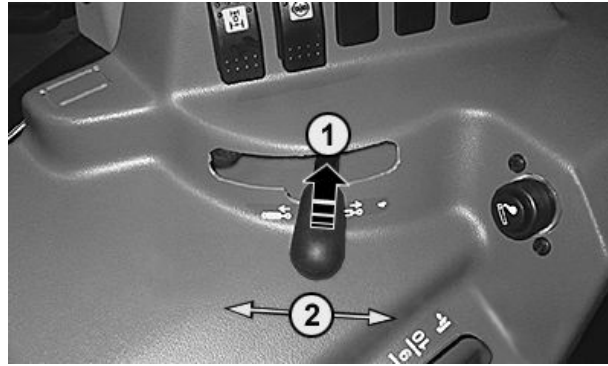
Fortsættes på næste side

OULXBER,00024D7 -74-04NOV14-4/8

AGCPDAJD0005 —UN—24OCT14

6. Hvis monteret, aktiveres fjerde fjernstyreventil som følger:

Træk og hold grebet opad (1) og flyt det frem eller tilbage (2) som ønsket.



AGCPDAJD0007 —UN—24OCT14

OULXBER,00024D7 -74-04NOV14-5/8

7. Sæt gashåndtaget (C) på en middel hastighedsindstilling (første tredjedel af håndtagets bevægelsesområde).



AGCPTJD0333 —UN—10JUL13

OULXBER,00024D7 -74-04NOV14-6/8

8. Aktivér altid **parkeringsbremsen** og sæt gearstangen (T) i NEUTRAL før traktoren startes. Ellers kan traktoren bevæge sig en smule, også selv om køreretningsomskifteren står i neutral.

⚠ FORSIGTIG: På traktorer med 24/12 gears transmission skal parkeringsbremsen altid aktiveres og gearstangen sættes i den neutrale position, før traktoren genstartes. Ellers kan traktoren bevæge sig en smule, også selv om køreretningsomskifteren står i neutral.

VIGTIGT: For at flytte traktorer med 24/12-hastighedstransmission skal køreretningsomskifteren først sættes i neutralposition og derefter i den ønskede køreretning.



AGCPTJD0334 —UN—10JUL13

Fortsættes på næste side

OULXBER,00024D7 -74-04NOV14-7/8

9.

BEMÆRK: Motoren starter ikke, hvis koblingsstangen til kraftudtaget (A) er aktiveret.

Drej nøglen i tændingslåsen (E) med uret til endeposition. Slip nøglen, når motoren starter.

VIGTIGT: LAD IKKE startmotoren arbejde længere end 20 sekunder ad gangen. Starter motoren ikke, drejes nøglen tilbage til OFF, og der ventes mindst et minut før næste startforsøg.

Flyt ikke gashåndtaget. Lad motoren køre i nogle minutter. Ved temperaturer på under 0 °C (32 °F) skal opvarmningsperioden forlænges tilsvarende.

⚠ FORSIGTIG: Lad aldrig motoren køre i et lukket rum. Sørg for god udluftning.

Risiko for forgiftning!



AGCPTJD0335 —UN—10JUL13

AGCPTJD0336 —UN—10JUL13

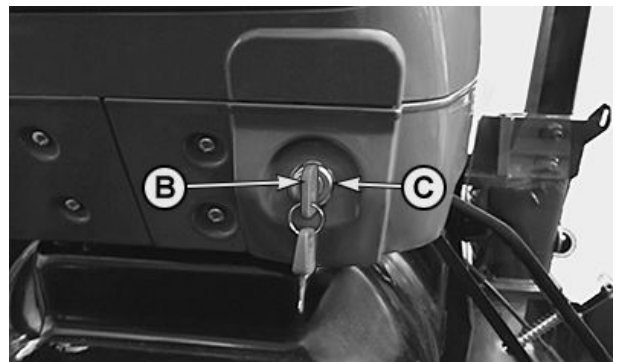
OULXBER,00024D7 -74-04NOV14-8/8

Koldstart med luftopvarmningssystem

⚠ FORSIGTIG: ANVEND IKKE startvæske på en traktor, som er udstyret med forvarmersystem (bed din John Deere forhandler om en komplet liste over andre starthjælpemidler).

Traktorerne er udstyret med et forvarmersystem. Et elektrisk varmeelement (A) opvarmer indsugningsluften.

1. Luftforvarmersystemet aktiveres ved at trykke tændingen (C) ind med startnøglen (B). Hold nøglen inde i 10 til 15 sekunder ved temperaturer på ned til -18° C (0° F), i 30 sekunder ved temperaturer ned til -23° C (-10° F) og op til 45 sekunder ved temperaturer under -23° C (-10° F).
2. Tændingen (C) drejes med uret og motoren startes.
3. Hvis motoren kører uregelmæssigt, aktiveres luftforvarmersystemet ved at trykke nøglen indtil motoren kører jævnt.



AGCPTJD0337 —UN—10JUL13

AGCPTJD0338 —UN—10JUL13

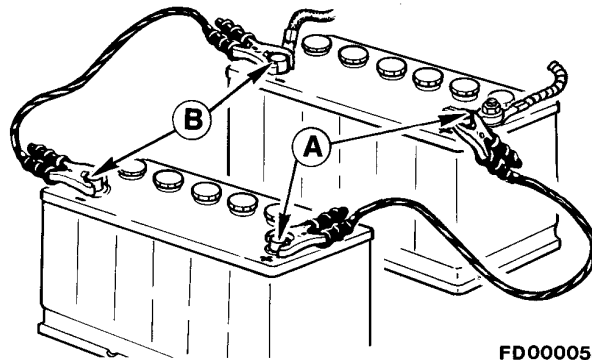
OULXBER,0002250 -74-23OCT13-1/1

Start med hjælpebatteri

⚠ FORSIGTIG: Gassen fra batterier er yderst eksplosiv. Hold derfor gnister og åben ild væk fra batterierne. Sørg for, at polariteten passer før batteriet tilsluttes: stekabel til minuspol og startkabel til pluspol på batteriet.

Hvis polerne byttes om, beskadiges el-systemet. Tilslut altid pluskablet først og derefter minuskablet!

Tilslutninger, som gør det muligt at tilslutte et yderligere 12-volts batteri i strømkredsen, udgør en effektiv starthjælp. Tilslut batteriets pluspoler (A) inden minuspolerne (B) tilsluttes.



FD000054

FD000054 —UN—26JAN95

OULXBER,00020A2 -74-10MAY13-1/1

Start af motoren med et ekstra batteri

⚠ FORSIGTIG: Der er kun tilladt at starte traktoren med et ekstra batteri, hvis den er udstyret med starthjælp-tilslutninger godkendt af John Deere™. Hvis traktoren ikke er udstyret med starthjælp med ekstrabatteri, skal det tomme eller defekte batteri udskiftes med et batteri, der har nok strøm. Lad din John Deere™-forhandler udføre dette arbejde.

⚠ FORSIGTIG: Fare for kvæstelser, fare for eksplosion! Tag forholdsregler med henblik på sikkerhed, se Sikker håndtering af batterier i afsnit 05.

⚠ FORSIGTIG: Sørg for, at polariteten er korrekt inden tilslutning.

TILSLUT: Tilslut pluskablet (+) først og derefter minuskablet (—). **FRAKOBL:** Frakobl minuskablet (—) først og derefter pluskablet (+). Hvis polerne byttes om, beskadiges el-systemet.

VIGTIGT: Kabler, der anvendes til starthjælp, må altid kun sluttes til de (+)- og (—)-klemmer, der er beregnet til dette formål.

Med henblik på starthjælp skal der anvendes kabler, som ikke kan tilsluttes forkert (for at undgå omvendt polaritet), og som har et tværsnit på ca. 70 mm²; derudover skal klemmerne være isoleret.

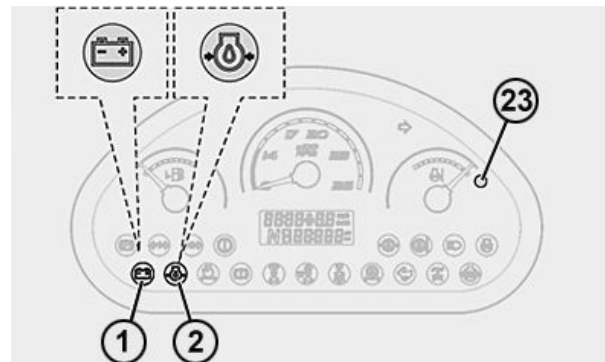
VIGTIGT: Hvis motoren skal startes med et ekstra batteri eller være i gang kortvarigt uden batteri, må motoromdrejningstallet ikke overskride 1000 o/min. Anvend desuden en yderligere strømforbruger (lys), mens motoren er i gang.

VIGTIGT: Isolér batteriets pluskabel (+) ordentligt med batteriet frakoblet for at beskytte vekselstrømsgeneratoren mod beskadigelse. Se også de vigtige informationer vedrørende vekselstrømsgeneratoren i afsnit 85.

OULXBER,00020A3 -74-08JAN14-1/1

Efter motorstart, holdes øje med instrumenterne

VIGTIGT: Hvis vekselstrømsindikatorlampen (1) eller motorolietrykindikatoren (2) ikke slukkes eller køletemperaturmåleren (23) viser varm, stoppes motoren og årsagen søges.



AGCPTJD0339 —UN—04NOV13

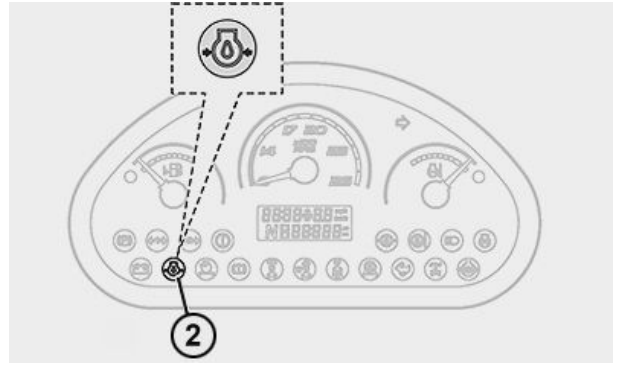
OULXBER,0002251 -74-23OCT13-1/1

Indikator for motorolietryk

VIGTIGT: Motoren må **ALDRIG** køre, hvis olietrykket ikke er højt nok. Hvis indikatorlampen, under normale driftsbetingelser, lyser op længere end 5 sekunder, stoppes motoren og årsagen søges.

Motorolietrykindikator (2) lyser hvis motorolietrykket er lavt. Indikatorlampen bør lyse når nøglen drejes for at starte motoren og gå ud igen, når motoren starter.

Hvis problemet ikke skyldes en for lav oliestand kontaktes John Deere™-forhandleren.



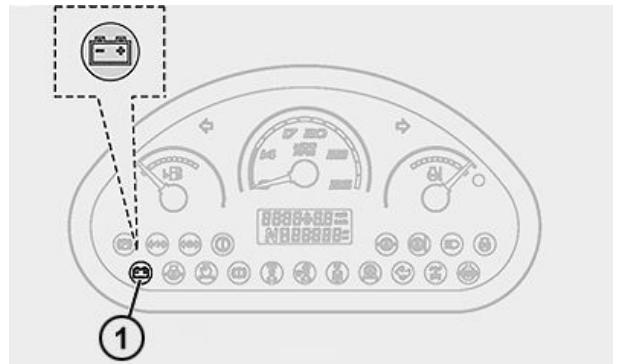
OULXBER,0002252 -74-23OCT13-1/1

AGCPTJD0340 —UN—15JUL13

Indikator for vekselstrømsgenerator

Indikatoren for vekselstrømsgeneratoren (1) vil lyse når generatorens ydelse er lav. Indikatorlampen bør lyse når nøglen drejes for at starte motoren og gå ud igen, når motoren starter.

Hvis indikatorlampen, under normale driftsbetingelser, lyser op længere end 5 sekunder, stoppes motoren og årsagen søges. Hvis årsagen ikke er en knækket ventilatorrem, kontaktes John Deere™-forhandleren.

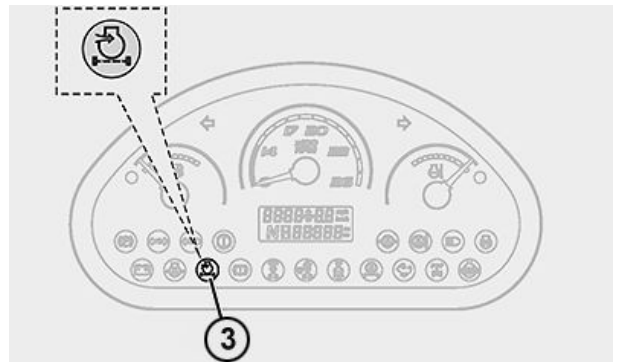


OULXBER,0002253 -74-04NOV13-1/1

AGCPTJD0341 —UN—15JUL13

Indikator for luftfilter

Indikator for luftfilter (3) tændes når luftfilteret er tilstoppet. Udskift luftfilteret så snart som muligt.



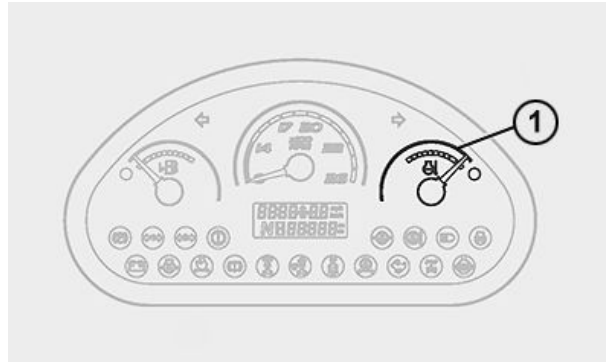
OULXBER,0002254 -74-23OCT13-1/1

AGCPTJD0342 —UN—15JUL13

Kølevæsketemperaturmåler

Viseren på kølevæsketemperaturmåleren (1) stiger mens motoren varmes op. Hvis viseren når det røde område, stoppes motoren og årsagen søges.

Kontrollér kølevæskestanden i kølevæskeekspansions-tanken og kølere, når motoren er kølet ned. Gitteret, køleren og kølersien kontrolleres også for eventuel forstop-pelse. Kontrollér ventilatorremmens spænding. Kontakt din John Deere™-forhandler, hvis problemet fortsætter.



AGCPTJD0343 —UN—15JUL13

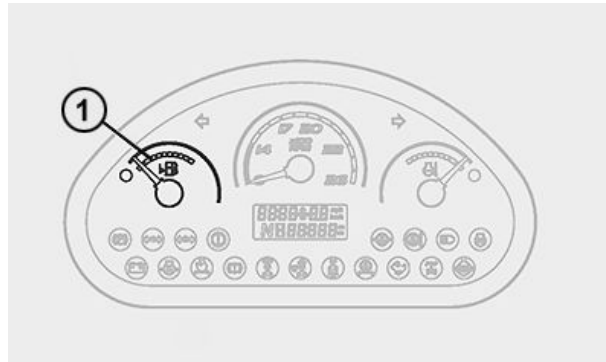
OULXBER,0002256 -74-23OCT13-1/1

Hold øje med brændstofniveauet

VIGTIGT: Anvend kun dieselbrændstof. Se afsnittet **Brændstof, smøremidler og kølevæske for specifikationer.**

Tank op før brændstofmåleren (1) når tom-mærket.

Hvis traktoren skulle løbe tør for brændstof og ikke vil starte efter flere forsøg, skal brændstofsyste-met udluftes. Se Udluftning af brændstofsyste-met i afsnit 130, Vedligeholdelse - Efter behov.



AGCPTJD0344 —UN—15JUL13

OULXBER,0002257 -74-23OCT13-1/1

Ændring af motoromdrejningstal

Skub gashåndtaget (F) frem for at forøge motoromdrejningstallet.



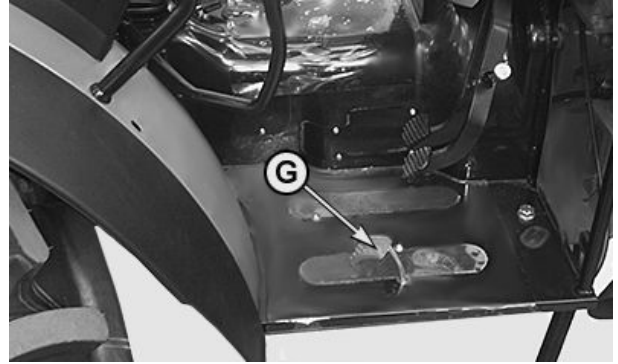
Gashåndtag, alle modeller.

AGCPTJD0345 —UN—10JUL13

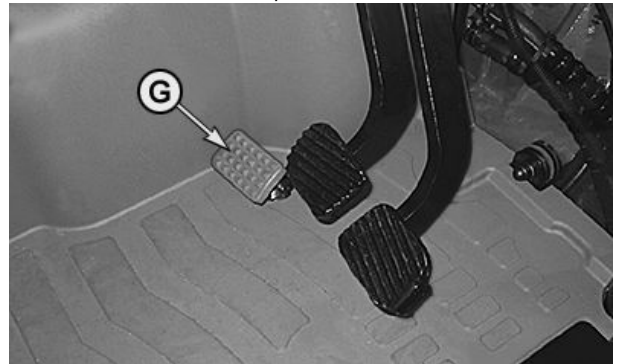
Fortsættes på næste side

OULXBER,00024F4 -74-24OCT14-1/2

Træd på gaspedalen (G) for kortvarigt at forøge motoromdrejningstallet til en værdi over gashåndtagsindstillingen.



Gaspedal, 5GL.



Gaspedal, 5GV, 5GN og 5GF.

AGCPTJD0346 —UN—16JAN14

AGCPDAJD0008 —UN—24OCT14

OULXBER,00024F4 -74-24OCT14-2/2

Opvarmning af motor

Motoren skal opvarmes til driftstemperatur, før traktoren udsættes for fuld belastning.

1. Lad motoren køre ved ca. 1500 o/min i flere minutter.
2. Lad motoren køre ved ca. 1900 o/min med let last, indtil den har fået den optimale driftstemperatur.

BEMÆRK: Hvis de hydrauliske funktioner er langsomme, se Drift i koldt vejr i afsnit 50, trækanordning.



AGCPTJD0347 —UN—15JUL13

OULXBER,0002259 -74-23OCT13-1/1

Genstart efter motorstop

Hvis motoren standser, når den belastes, skal den startes igen med det samme for at undgå anormal

varmeakkumulering. Den normale drift skal fortsættes eller lad motoren være i gang ved lav tomgang i 1 til 2 minutter, inden den standses.

OULXBER,00020AC -74-10MAY13-1/1

Motorer med turbolader

VIGTIGT: Hvis motoren standser under driften, skal den **ØJEBLIKKEG** startes igen. Dette forhindrer at turboladeren overopheder.

De fleste beskadigelser på turboladere opstår ved ikke at udføre de korrekte procedurer, når motoren startes eller standses. Lige efter start af motoren, og lige før den standses, skal den være i gang i tomgang uden belastning i mindst 30 sekunder.

OULXBER,00020AD -74-10MAY13-1/1

Undgå tomgangsdraft af motor

Hvis motoren løber ved lave o/min er brændstofforbruget ikke effektivt og det kan forårsage udvikling af kulstof i motoren.

Hvis traktoren skal køre i tomgang mere end 3-4 minutter, skal det minimale motoromdrejningstal være 1200 o/min.



AGCPTJD0347 —UN—15JUL13

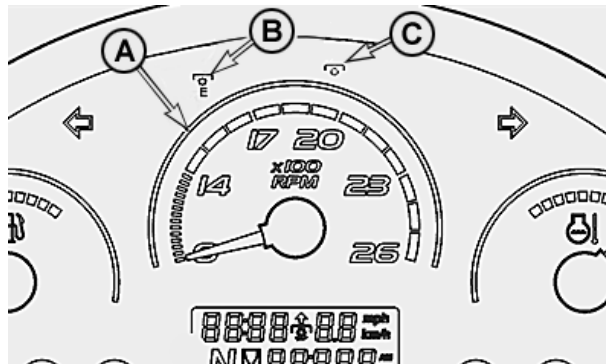
OULXBER,000225A -74-23OCT13-1/1

Speedometer, omdrejningstæller og timetæller

Omdrejningstælleren (A) viser motoromdrejningstallet, visning i hundreder.

For det standardmæssige 540 o/min omdrejningstal på kraftudtaget, skal motoromdrejningstallet forøges, indtil nålen er ved markeringen 1938 o/min (C).

For kraftudtagsfunktionen 540E, skal motoromdrejningstallet forøges, indtil nålen er på markeringen 1648 o/min (B).



AGCPTJD0630 —UN—27OCT14

OULXBER,00024F5 -74-24OCT14-1/1

Hold øje med motorens arbejds- og tomgangshastighed

Den lave tomgangshastighed skal ligge på mellem 825-875 o/min. Uden belastning eller ved let belastning vil hastigheden ved fuld gas stige til 2460 - 2510 o/min.

Nominelt motoromdrejningstal er 2300 o/min.

Normalt driftsomdrejningstal er 1200 til 2300 o/min. Indenfor dette område kan motoren belastes fuldt.

OULXBER,00020AF -74-10MAY13-1/1

Standstning af motor

⚠ FORSIGTIG: Sænk monterede redskaber eller udstyr til jorden, før traktoren forlades.

VIGTIGT: Motorolien køler visse motordele. Disse motordele kan beskadiges, hvis en varm motor pludselig stoppes pga. overophedning eller mangel på smørelse.

1. Træk gashåndtaget (F) tilbage til lav tomgang. Lad motoren køre i tomgang 1 til 2 minutter.
2. Drej tændingsnøglen til FRA position.

⚠ FORSIGTIG: Fjern tændingsnøglen for at undgå at maskinen betjenes af utrænnet personale.



AGCPTJD0653 —UN—10JUL13

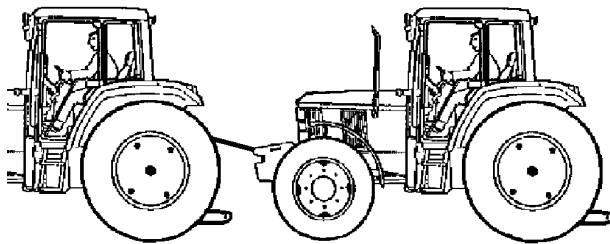
OULXBER,000225B -74-23OCT13-1/1

Parkering af traktoren

Anvend parkeringsbremsen, når traktoren skal parkeres eller betjenes stationært.

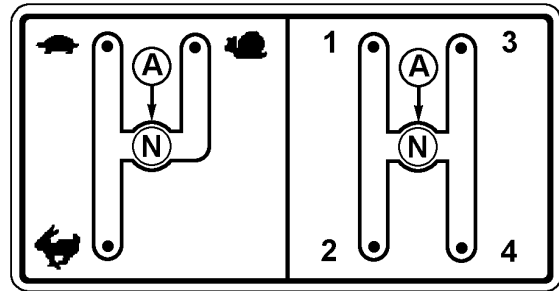
OULXBER,00020B2 -74-10MAY13-1/1

Bugsering af traktoren



AT1277

AT1277 —UN—12JUN01



AT1289

AT1289 —UN—05JUL01

A—Bugseringsposition

En havareret traktor transporteres bedst på en blokvogn. Se informationerne i afsnit 75, Transport.

⚠ FORSIGTIG: Traktoren må aldrig bugseres ved en hastighed på mere end 10 km/t (6.2 mph).

Sæt gearstangen og områdegearstangen i neutralposition (A).

VIGTIGT: På traktorer med forhjulstræk skal forhjulstrækket frakobles, hvis motoren er i gang.

OULXBER,00020B3 -74-10MAY13-1/1

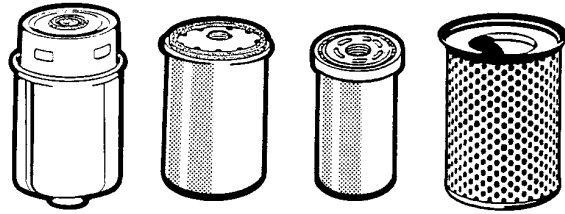
Betjening af traktoren

Reducering af brændstofforbrug

Korrekt vedligeholdelse

Udskift luftfilterelementet, brændstof-, motorolie- og transmissions-/hydraulikoliefilterelementerne ved de angivne serviceintervaller (se afsnittet "Service").

Anvend kun John Deere-filtre!

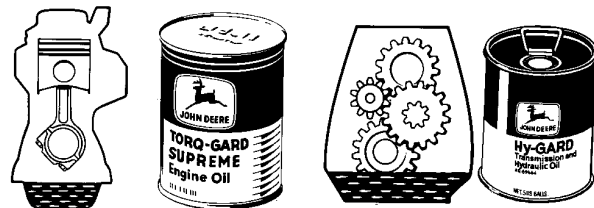


LX007829

LX007829 —UN—15AUG94

OULXBER,000200D -74-31JAN13-1/7

Anvend kun de anbefalede olier og smøremidler (se afsnittet Drifts- og smøremidler).

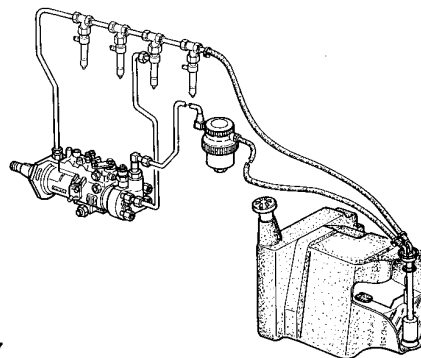


L103 642

L103642 —UN—15AUG94

OULXBER,000200D -74-31JAN13-2/7

Lad din John Deere-forhandler kontrollere brændstofsyste­met regelmæssigt.



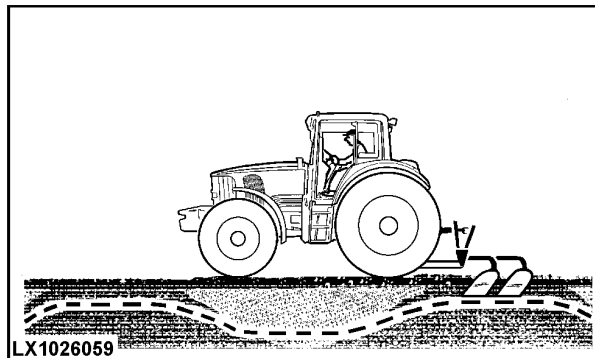
LX000347

LX000347 —UN—15AUG94

Fortsættes på næste side

OULXBER,000200D -74-31JAN13-3/7

Lad regelmæssigt din John Deere forhandler kontrollere trækanordningskontaktens funktion.



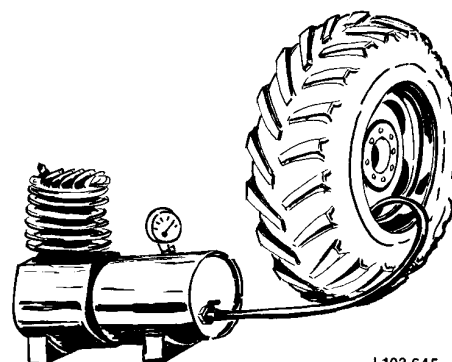
LX1026059

LX1026059 —UN—18MAY01

OULXBER,000200D -74-31JAN13-4/7

Kørsel med korrekt dæktryk

Afpas dæktrykket til arbejdet og jordbundsforholdene (spørg din John Deere-forhandler eller en dækforhandler).



L103 645

L103645 —UN—15AUG94

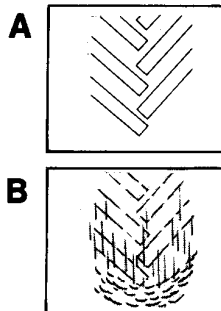
OULXBER,000200D -74-31JAN13-5/7

Valg af korrekt ballast

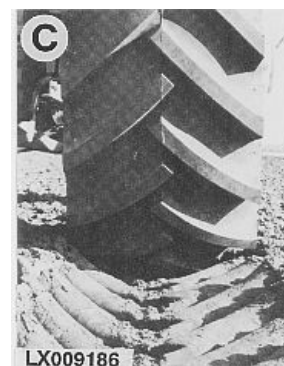
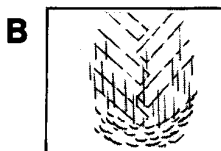
Vælg ballast, så der arbejdes med omkring 10-15 % hjulslip. Brug ikke mere ballast end nødvendigt - og reducer den ved let arbejde.

A—For meget ballast
B—For lidt ballast

C—Korrekt ballast



LX009185



LX009185 —UN—01SEP94

LX009186

LX009186 —UN—01SEP94

Fortsættes på næste side

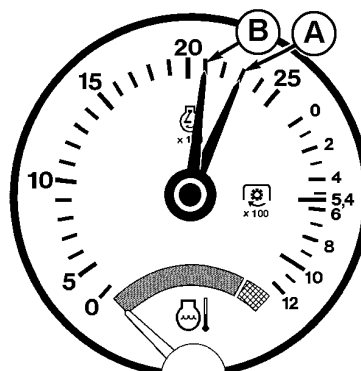
OULXBER,000200D -74-31JAN13-6/7

Vælg korrekt gear

Kør altid i det højest mulige gear med lavt motoromdrejningstal.

Vælg gear, således at motoromdrejningstallet (A) falder med 150-250 o/min, når traktoren arbejder, og motoren belastes (B).

BEMÆRK: Reducér motoromdrejningstallet til under 2000 o/min ved let arbejde. Vælg gear så motoromdrejningstallet falder til mellem 200 til 300 o/min under arbejdet.



LX1017710

LX1017710—UN—01OCT97

OULXBER,000200D -74-31JAN13-7/7

Oplæring af førere påkrævet.

- Læs betjeningsvejledningen omhyggeligt, før traktoren betjenes.
- Betjen traktoren i et åbent område uden forhindringer og under opsyn af en erfaren operatør.
- Bliv fortrolig med alle betjeningslementer og deres funktioner.

OULXBER,000200E -74-31JAN13-1/1

Kørsel med traktoren på offentlig vej

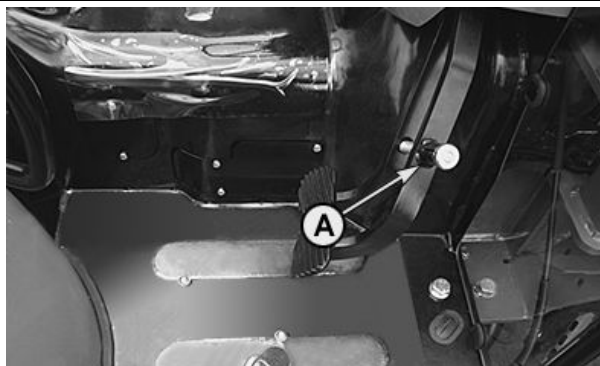
⚠ FORSIGTIG: Under kørsel på offentlig vej skal færdselslovens krav til lygter, reflekser osv. opfyldes, så der tages hensyn til andre trafikanter. Se færdselslovens bestemmelser. Din John Deere forhandler kan levere forskelligt sikkerhedsudstyr. Sørg for at holde sikkerhedsudstyret i god stand. Udskift manglende eller beskadiget udstyr.

BRUG ALDRIG de bagudvendende arbejdslygter, når traktoren transporteres. Kraftigt lys bag på maskinen kan distrahere andre trafikanter, som nærmer sig bagfra.

Før traktoren køres på en vej, skal bremsepedalerne låses sammen. Brug bremserne forsigtigt og med let fod ved transporthastigheder.

VIGTIGT: Se afsnittet "Lys" mht. detaljeret beskrivelse af lysets betjening og funktioner.

1. Bremsepedalerne skal sammenkobles vha. låsebolt (A). Undgå hårde opbremsninger. Sæt



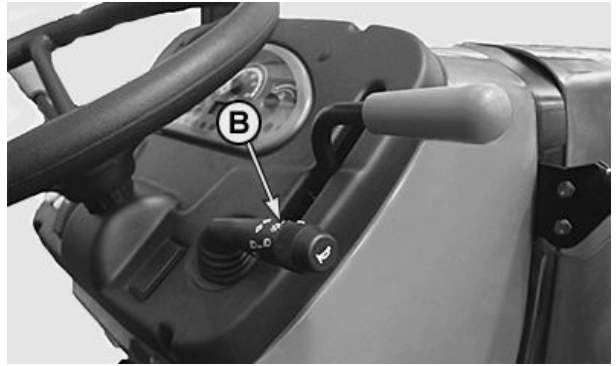
AGCPTJD0354—UN—10JUL13

kørehastigheden ned, hvis den bugserede last vejer mere end traktoren og ikke er udstyret med bremser (se redskabets instruktionsbog for anbefalede transporthastigheder).

Fortsættes på næste side

OULXBER,0002122GL -74-19JUL13-1/3

2. Drej lyskontakten (B) til positionen for fjern- eller nærllys. Brug aldrig de bageste arbejdslygter (A). Blænd altid ned, når der er modkørende trafik. Sørg for, at forlygterne er korrekt justeret.
3. Brug blinklys, når der drejes. Kontrollér at blinklyskontakten er stillet tilbage i midterpositionen efter drejningen.



AGCPTJD0355 —UN—11JUL13



AGCPTJD0356 —UN—11JUL13

OULXBER,0002122GL -74-19JUL13-2/3

4. Frakobl forhjulstrækket vha. kontakten (B). Kørsel på hårde overflader med aktiveret forhjulstræk medfører kraftigt slid på fordækkene.
5. Differentialspærren må ikke aktiveres. Se Anvendelse af differentialespærre i dette afsnit.
6. Kør tilpas langsomt, for ikke at miste kontrollen over traktoren. Sæt farten ned på skråninger, på ujævn grund og i skarpe sving, navnlig når der transporteres tunge, bagmonterede redskaber.
7. Inden kørsel ned ad skråninger skal der skiftes til et lavere gear, så hastigheden kan styres uden brug af bremsen. Lad aldrig traktoren køre i tomgang ned ad bakke.
8. Når der køres nedad på isglatte eller grusbelagte veje, er der stor risiko for udskridning, der kan føre til tab af styringen. For at reducere denne risiko skal hastigheden nedsættes og traktoren være forsynet med korrekt ballast.



AGCPTJD0357 —UN—11JUL13

9. Vær ekstra påpasselig i forbindelse med bugsering af last i ujævnt terræn, i sving og ved bremsning på skråninger. Sørg for, at sporvidden er bred nok til at sikre maks. stabilitet.

OULXBER,0002122GL -74-19JUL13-3/3

Stopklods

Læg stopklodser foran eller bag ved baghjulene, hvis traktoren skal parkeres på en skråning.



L102664

L102664 —UN—03JAN95

OULXBER,0002010 -74-31JAN13-1/1

Gearskifte

Område, gear, mekanisk skifteanordning og elektrohydraulisk Hi-/Lo-skift:

VIGTIGT: For at undgå unødvendigt slid, må foden ikke "hvile" på koblingspedalen under kørslen.

For at forhindre skader på transmissionen, må der ikke foretages områdeskift, mens traktoren kører.

Træd koblingspedalen (A) ned, og stands traktoren, inden områdegearstangen (B) og vendegearstangen (E) betjenes.

Træd koblingspedalen (A) ned, inden gearstangen (D) betjenes. Gear (1), (2), (3) og (4) kan skiftes under kørsel.

Træd koblingspedalen (A) ned, inden den mekaniske Hi-/Lo-gearstang (C) betjenes. Der kan skiftes mekanisk mellem Hi-/Lo-skiftetrin under kørslen.

Slip koblingspedalen gradvist for at opnå et blødt skift.



AGCPTJ0358 —UN—11JUL13



AGCPTJ0359 —UN—11JUL13

Fortsættes på næste side

OULXBER,0002542 -74-04NOV14-1/4

Køreretningsomskifter

Køreretningsomskifteren (T) har tre positioner:

- Frem
- Neutral
- Bak

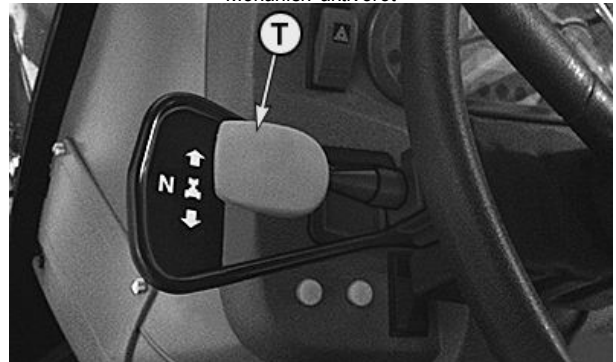
Træd koblingspedalen ned, og skub gearstangen (T) fremad fra neutral for at vælge fremadkørsel, eller træk den bagud fra neutral for at vælge bakkørsel.

BEMÆRK: 24/12 gears transmissionen kan betjenes uden at træde koblingen ned.

For yderligere information se "Transmissionsskift – 24/12 gears transmission" i dette afsnit



Mekanisk aktiveret



Elektrisk aktiveret

OULXBER,0002542 -74-04NOV14-2/4

AGCPTJD0360—UN—11JUL13

AGCPTJD0625—UN—27OCT14

Transmissionsskift — 24/12 gears transmission

For at forhindre skader på transmissionen, må der ikke foretages områdeskift, mens traktoren kører.

Træd koblingspedalen ned, og stands traktoren, før områdegearstangen betjenes. Hvis olietemperaturen er meget lav, må der kun skiftes område med gearstangen i neutral.

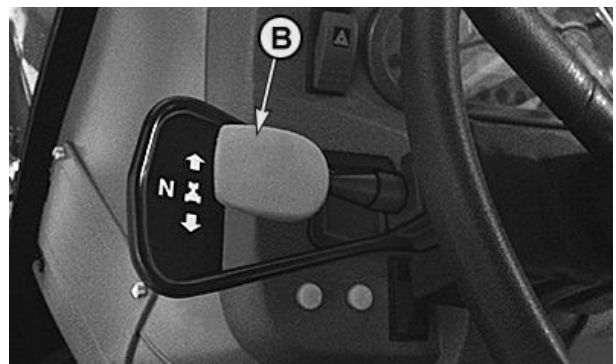
Køreretningsomskifteren (B) har tre positioner:

- Frem
- Neutral
- Bak

Det er uden videre muligt at skifte med køreretningsomskifteren (B) og gearstangen uden at træde på koblingen.

Skub køreretningsomskifteren (B) fremad fra neutral for at vælge fremkørsel, eller skub den bagud fra neutral for at vælge bakkørsel.

⚠ FORSIGTIG: Hvis der er valgt et område og et gear, mens motoren kører, og køreretningsomskifteren ikke er i neutral, begynder traktoren at køre.



På traktorer med 24/12 gears transmission skal parkeringsbremsen altid aktiveres og gearstangen sættes i neutralposition, før traktoren genstartes.

Fortsættes på næste side

OULXBER,0002542 -74-04NOV14-3/4

AGCPTJD0628—UN—27OCT14

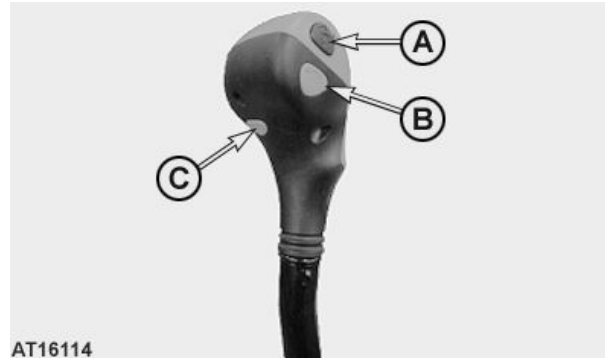
Elektrohydraulisk Hi-Lo-transmission¹

Høj/lav-hastigheden aktiveres med kontakten (A) eller (B), placeret på gearstangen.

Når der trykkes på knappen (C), deaktiveres koblingen, og gearene kan skiftes op eller ned. Efter frigøring af kontakten (C) er koblingen aktiveret.

A—Højt gear
B—Lavt gear

C—Udkoblingskontakt (kun traktorer med 24/12 gears transmission)



AT16114

AT16114 —UN—03AUG07

¹hvis monteret.

OULXBER,0002542 -74-04NOV14-4/4

Betjening af transmissionens gearstænger

Gearstangen (D) bevæges i et H-mønster.

- Midterpositionen svarer til neutral.
- Flyt gearstanden fra neutral til venstre og frem for at vælge første gear.
- Flyt gearstanden fra neutral til venstre og tilbage for at vælge andet gear.
- Flyt gearstanden fra neutral til højre og frem for at vælge tredje gear.
- Flyt gearstanden fra neutral til højre og tilbage for at vælge fjerde gear.

Områdeskift

Områdegearstangen (B) har tre positioner:

- Frem = lav hastighed.
- Tilbage = høj hastighed.

- Til højre og frem = krybehastighed.



AGCPTJD0369 —UN—11JUL13

OULXBER,0002543 -74-04NOV14-1/1

Mekanisk Hi-/Lo-transmission

Den mekaniske Hi-Lo-transmission er en option ved transmissioner med 24/24 gear.

Når koblingspedalen er i bund, kan den mekaniske Hi-Lo-transmission sættes i et hvilket som helst gear og uden videre skiftes fra lav til høj hastighed og omvendt ved hjælp af stangen (C).

- Greb fremad er høj hastighed
- Greb bagud er lav hastighed



AGCPTJD0362 —UN—11JUL13

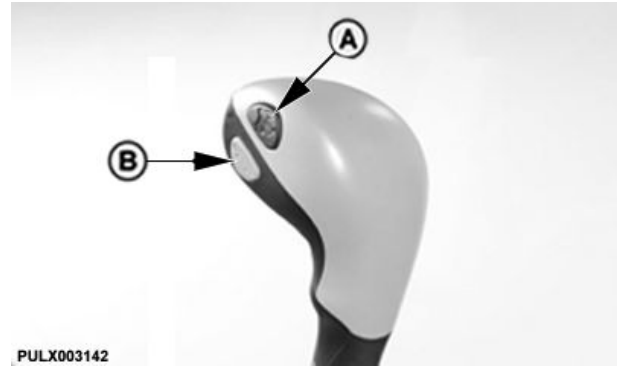
OULXBER,00024F6 -74-24OCT14-1/1

Elektrohydraulisk Hi-/Lo-gearskifte

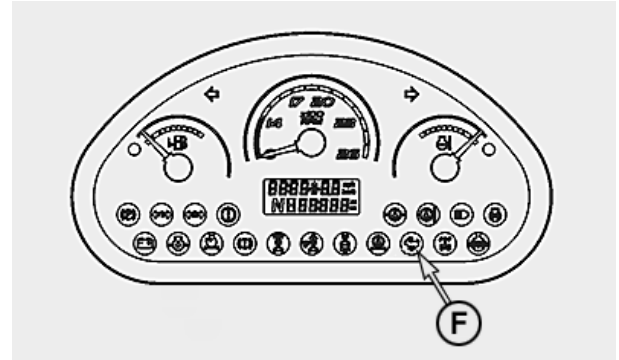
Den elektrohydrauliske Hi-Lo-transmission er en option ved transmissioner med 24/24 gear. Med den elektrohydrauliske Hi-Lo-transmission kan der via kontakterne (A) og (B) under belastning uden videre skiftes til et hvilket som helst andet gear, uden forudgående kobling fra lav til høj hastighed eller omvendt. Når der er valgt "høj", lyser signallampen (F) på instrumentbrættet.

A—Højt gear
B—Lavt gear

C—Indikatorlampe



PULX003142



OULXBER,00024F7 -74-24OCT14-1/1

PULX003142 —UN—17MAR09

AGCPTJD0629 —UN—27OCT14

Vær forsigtig på skråninger og ujævnt terræn

Undgå huller, grøfter og forhindringer, som får traktoren til at vælte, her særligt skråninger. Undgå skarpe, opadgående sving.

Ved fremadgående kørsel op af en grøft, ud af et mudret område eller op ad en stejl skråning, er der risiko for at traktoren stejler og vælter bagover. Bak ud af den slags situationer, hvis det er muligt.

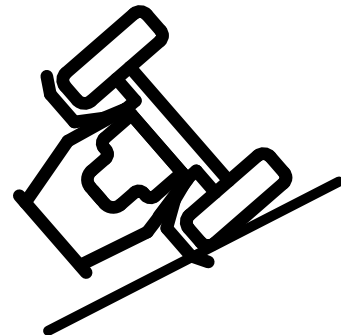
Faren for at køretøjet vælter øges meget ved smal sporvidde og høj hastighed.

Dette er kun nogle af de situationer, hvor der er risiko for, at en traktor kan vælte. Vær altid opmærksom på, om der kan være risiko for instabilitet.

Skråninger er en væsentlig faktor ved mistet kontrol og vælteulykker, som har alvorlig kvæstelse eller døden til følge. Der kræves ekstra sikkerhed ved drift på alle skråninger

Kør aldrig tæt på en slugt, skrænt, grøft, stejlt dige eller vand. Maskinen kan pludselig vælte, hvis et hjul går over kanten eller jorden skrider

Vælg en lav kørselshastighed, så du ikke skal stoppe eller skifte gear på skråningen.



Undgå at starte, stoppe eller vende på en skråning. Hvis dækkene mister trækraft, frakobl kraftudtaget og kør langsomt, lige ned af skråningen.

Al bevægelse på skråninger skal foregå langsomt og gradvist. Skift ikke pludseligt hastighed eller retning, da det kan få maskinen til at vælte.

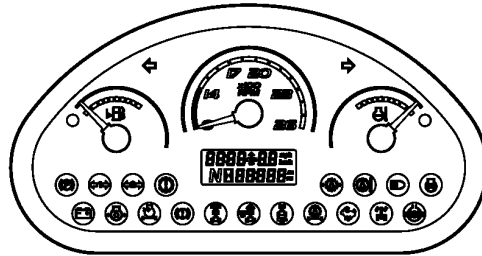
DX,WW,SLOPE -74-12OCT11-1/1

RXA0103437 —UN—01JUL09

Vælg gear

VIGTIGT: Undgå for meget ballast over længere tid ved fuld kraft med gear lavere end B -2 - sådan forlænges drivakslens levetid, og man undgår unødigt sammenpakning af jorden og rullefriktion. Ved brug af forhjulstræk, er ballastering ved et langsommere gear anbragt.

Traktoren kan køres i hvilket som helst gear med motoromdrejningstal mellem 1500 o/min og 2300 nominelt motoromdrejningstal. Indenfor dette område kan motoren belastes fuldt. Anvend et højere gear og et lavere motoromdrejningstal ved let belastning. Det vil spare brændstof og skåne motoren.



AGCPTJD0363—UN—15JUL13

OULXBER,0002125GL -74-19JUL13-1/1

Kørselshastigheder

Kørselshastigheder, 40 km/t (25 mph) - 24/24-gears transmission (5 GL traktorer)

Kørselshastigheder, 40 km/t (25 mph) - 24/24-gears transmission (5 GL traktorer)								
OMRÅDE	GEAR	HI-LO	Traktorens kørehastighed ved et motoromdrejningstal på 2300 o/min.					
			Bagdæk rulleradius (SRI)					
			575 mm (22,63 in.)		500 mm (19,68 in.)		525 mm (20,66 in.)	
			km/t	mph	km/t	mph	km/t	mph
I	1	LO	0.5	0.3	0.5	0.3	0.5	0.3
	1	HI	0.6	0.4	0.6	0.4	0.6	0.4
	2	LO	0.8	0.5	0.7	0.4	0.7	0.5
	2	HI	0.9	0.6	0.8	0.5	0.8	0.5
	3	LO	1.1	0.7	1.0	0.6	1.0	0.7
	3	HI	1.3	0.9	1.2	0.7	1.2	0.8
	4	LO	1.6	1.0	1.4	0.9	1.5	1.0
	4	HI	1.9	1.2	1.7	1.1	1.8	1.1
II	1	LO	2.5	1.6	2.1	1.4	2.2	1.4
	1	HI	2.9	1.8	2.5	1.6	2.6	1.7
	2	LO	3.5	2.3	3.1	2.0	3.2	2.1
	2	HI	4.1	2.6	3.6	2.3	3.8	2.4
	3	LO	5.2	3.3	4.5	2.9	4.7	3.0
	3	HI	6.1	3.9	5.3	3.4	5.5	3.6
	4	LO	7.5	4.8	6.5	4.2	6.8	4.4
	4	HI	8.8	5.6	7.6	4.9	8.0	5.1
III	1	LO	10.8	6.9	9.4	6.0	9.9	6.3
	1	HI	12.7	8.1	11.1	7.1	11.6	7.4
	2	LO	15.6	10.0	13.5	8.7	14.2	9.1
	2	HI	18.2	11.7	15.9	10.2	16.7	10.7
	3	LO	22.8	14.6	19.9	12.7	20.9	13.4
	3	HI	26.8	17.1	23.3	14.9	24.5	15.7
	4	LO	33.0	21.1	28.7	18.4	30.1	19.3
	4	HI	38.7	24.8	33.7	21.6	35.4	22.6
			MAKS. HASTIGHED I BAKGEAR					
			km/t	mph	km/t	mph	km/t	mph
			28.9	18.5	25.1	16.1	26.4	16.9

Kørehastigheder, 30 km/t (18,5 mph) - 12/12 gears transmission (5100GN – 5100GF med NEF motor)

Kørehastigheder, 30 km/t (18,5 mph) - 12/12 gears transmission (5100GN – 5100GF med NEF motor)									
OMRÅDE	GEAR	Traktorens kørehastighed ved et motoromdrejningstal på 2200 o/min.							
		Firehjulstræk 30 km/t				2WD			
		SRI 650 mm (25,59 in.)		SRI 550 mm (21,65 in.)		SRI 650 mm (25,59 in.)		SRI 550 mm (21,65 in.)	
		km/t	mph	km/t	mph	km/t	mph	km/t	mph
I	1	1.4	0.9	1.2	0.8	1.4	0.9	1.2	0.8
	2	2.1	1.3	1.8	1.1	2.1	1.3	1.8	1.1
	3	3.0	1.9	2.5	1.6	3.0	1.9	2.5	1.6
	4	4.3	2.8	3.7	2.3	4.3	2.8	3.7	2.3
II	1	3.6	2.3	3.0	1.9	3.6	2.3	3.0	1.9
	2	5.2	3.3	4.4	2.8	5.2	3.3	4.4	2.8
	3	7.5	4.8	6.4	4.1	7.5	4.8	6.4	4.1
	4	10.9	7.0	9.2	5.9	10.9	7.0	9.2	5.9

Fortsættes på næste side

OULXBER,00024F8 -74-04NOV14-1/5

III	1	9.6	6.1	8.1	5.2	9.6	6.1	8.1	5.2
	2	14.0	8.9	11.8	7.6	14.0	8.9	11.8	7.6
	3	20.2	12.9	17.1	10.9	20.2	12.9	17.1	10.9
	4	29.2	18.7	24.7	15.8	29.2	18.7	24.7	15.8
		MAKS. HASTIGHED I BAKGEAR							
		[km/t]	[mph]	[km/t]	[mph]	[km/t]	[mph]	[km/t]	[mph]
		24.8	15.9	21.0	13.5	24.8	15.9	21.0	13.5

Kørehastigheder, 30 km/t (18,5 mph) - 12/12 gears transmission (5075GV – 5086GV – 5075GN – 5085GN – 5075GF – 5085GF med F5C motor)

Kørehastigheder, 30 km/t (18,5 mph) - 12/12 gears transmission (5075GV – 5086GV – 5075GN – 5085GN – 5075GF – 5085GF med F5C motor)									
Område	Gear	Kørehastighed ved et motoromdrejningstal på 2300 o/min.							
		Firehjulstræk 30 km/t				2WD			
		SRI 650 mm (25,59 in.)		SRI 550 mm (21,65 in.)		SRI 650 mm (25,59 in.)		SRI 550 mm (21,65 in.)	
		[km/t]	[mph]	[km/t]	[mph]	[km/t]	[mph]	[km/t]	[mph]
I	1	1.5	1.0	1.3	0.8	1.5	1.0	1.3	0.8
	2	2.2	1.4	1.8	1.2	2.2	1.4	1.8	1.2
	3	3.1	2.0	2.6	1.7	3.1	2.0	2.6	1.7
	4	4.5	2.9	3.8	2.5	4.5	2.9	3.8	2.5
II	1	3.7	2.4	3.2	2.0	3.7	2.4	3.2	2.0
	2	5.4	3.5	4.6	2.9	5.4	3.5	4.6	2.9
	3	7.9	5.0	6.7	4.3	7.9	5.0	6.7	4.3
	4	11.4	7.3	9.6	6.2	11.4	7.3	9.6	6.2
III	1	10.0	6.4	8.5	5.4	10.0	6.4	8.5	5.4
	2	14.6	9.3	12.3	7.9	14.6	9.3	12.3	7.9
	3	21.1	13.5	17.9	11.4	21.1	13.5	17.9	11.4
	4	30.6	19.6	25.9	16.5	30.6	19.6	25.9	16.5
		MAKS. HASTIGHED I BAKGEAR							
		[km/t]	[mph]	[km/t]	[mph]	[km/t]	[mph]	[km/t]	[mph]
		26.0	16.6	22.0	14.1	26.0	16.6	22.0	14.1

Kørehastigheder, 40 km/t (25 mph) - 24/24 gears transmission - synchro rev/ synchro Hi-Lo – synchro rev/power Hi-Lo (5100GN – 5100GF med NEF motor)

Kørehastigheder, 40 km/t (25 mph) - 24/24 gears transmission - synchro rev/ synchro Hi-Lo – synchro rev/power H-L (5100GN – 5100GF med NEF motor)												
OM- RÅDE	GEAR	HI/LO	Kørehastighed ved et motoromdrejningstal på 2200 o/min.									
			SRI 650 mm (25,59 in.)		SRI 625 mm (24,60 in.)		SRI 600 mm (23,62 in.)		SRI 550 mm (21,65 in.)		SRI 525 mm (20,66 in.)	
			[km/t]	[mph]	[km/t]	[mph]	[km/t]	[mph]	[km/t]	[mph]	[km/t]	[mph]
I	1	LO	0.5	0.3	0.5	0.3	0.5	0.3	0.4	0.3	0.4	0.3
	1	HI	0.6	0.4	0.6	0.4	0.6	0.4	0.5	0.3	0.5	0.3
	2	LO	0.7	0.5	0.7	0.5	0.7	0.4	0.6	0.4	0.6	0.4
	2	HI	0.9	0.6	0.8	0.5	0.8	0.5	0.7	0.5	0.7	0.5
	3	LO	1.1	0.7	1.0	0.7	1.0	0.6	0.9	0.6	0.9	0.6
	3	HI	1.3	0.8	1.2	0.8	1.2	0.7	1.1	0.7	1.0	0.7
	4	LO	1.6	1.0	1.5	1.0	1.4	0.9	1.3	0.8	1.3	0.8
	4	HI	1.8	1.2	1.8	1.1	1.7	1.1	1.5	1.0	1.5	0.9

Betjening af traktoren

II	1	LO	2.3	1.5	2.2	1.4	2.2	1.4	2.0	1.3	1.9	1.2
	1	HI	2.7	1.8	2.6	1.7	2.5	1.6	2.3	1.5	2.2	1.4
	2	LO	3.4	2.2	3.3	2.1	3.1	2.0	2.9	1.8	2.7	1.8
	2	HI	4.0	2.6	3.8	2.5	3.7	2.4	3.4	2.2	3.2	2.1
	3	LO	4.9	3.1	4.7	3.0	4.5	2.9	4.2	2.7	4.0	2.5
	3	HI	5.8	3.7	5.5	3.5	5.3	3.4	4.9	3.1	4.7	3.0
	4	LO	7.1	4.5	6.8	4.4	6.6	4.2	6.0	3.9	5.7	3.7
	4	HI	8.3	5.3	8.0	5.1	7.7	4.9	7.1	4.5	6.7	4.3
III	1	LO	10.3	6.6	9.9	6.3	9.5	6.1	8.7	5.6	8.3	5.3
	1	HI	12.0	7.7	11.6	7.4	11.1	7.1	10.2	6.5	9.7	6.2
	2	LO	15.0	9.6	14.4	9.2	13.8	8.8	12.7	8.1	12.1	7.7
	2	HI	17.6	11.2	16.9	10.8	16.2	10.4	14.9	9.5	14.2	9.1
	3	LO	21.7	13.9	20.8	13.3	20.0	12.8	18.3	11.7	17.5	11.2
	3	HI	25.4	16.3	24.4	15.6	23.5	15.0	21.5	13.8	20.5	13.1
	4	LO	31.4	20.1	30.2	19.3	29.0	18.5	26.5	17.0	25.3	16.2
	4	HI	36.8	23.5	35.4	22.6	34.0	21.7	31.1	19.9	29.7	19.0
			MAKS. HASTIGHED I BAKGEAR									
			[km/t]	[mph]	[km/t]	[mph]	[km/t]	[mph]	[km/t]	[mph]	[km/t]	[mph]
			31.3	20.0	30.1	19.2	28.9	18.5	26.5	16.9	25.3	16.2

Kørehastigheder, 40 km/t (25 mph) - 24/24 gears transmission - synchro reverser/synchro Hi-Lo – synchro reverser/power Hi-Lo (5075GV – 5086GV – 5075GN – 5085GN – 5075GF – 5085GF med F5C motor)

Kørehastigheder, 40 km/t (25 mph) - 24/24 gears transmission - synchro reverser/synchro Hi-Lo – synchro reverser/power Hi-Lo (5075GV – 5086GV – 5075GN – 5085GN – 5075GF – 5085GF med F5C motor)

OM- RÅDE	GEAR	HI/LO	Kørehastighed ved et motoromdrejningstal på 2300 o/min.									
			SRI 650 mm (25,59 in.)		SRI 625 mm (24,60 in.)		SRI 600 mm (23,62 in.)		SRI 550 mm (21,65 in.)		SRI 525 mm (20,66 in.)	
			[km/t]	[mph]	[km/t]	[mph]	[km/t]	[mph]	[km/t]	[mph]	[km/t]	[mph]
I	1	LO	0.5	0.3	0.5	0.3	0.5	0.3	0.5	0.3	0.4	0.3
	1	HI	0.6	0.4	0.6	0.4	0.6	0.4	0.5	0.3	0.5	0.3
	2	LO	0.8	0.5	0.7	0.5	0.7	0.5	0.7	0.4	0.6	0.4
	2	HI	0.9	0.6	0.9	0.6	0.8	0.5	0.8	0.5	0.7	0.5
	3	LO	1.1	0.7	1.1	0.7	1.0	0.7	1.0	0.6	0.9	0.6
	3	HI	1.3	0.8	1.3	0.8	1.2	0.8	1.1	0.7	1.1	0.7
	4	LO	1.6	1.0	1.6	1.0	1.5	1.0	1.4	0.9	1.3	0.8
	4	HI	1.9	1.2	1.8	1.2	1.8	1.1	1.6	1.0	1.5	1.0
II	1	LO	2.4	1.6	2.3	1.5	2.2	1.4	2.1	1.3	2.0	1.3
	1	HI	2.9	1.8	2.7	1.8	2.6	1.7	2.4	1.5	2.3	1.5
	2	LO	3.6	2.3	3.4	2.2	3.3	2.1	3.0	1.9	2.9	1.8
	2	HI	4.2	2.7	4.0	2.6	3.8	2.5	3.5	2.3	3.4	2.2
	3	LO	5.1	3.3	4.9	3.2	4.7	3.0	4.3	2.8	4.1	2.7
	3	HI	6.0	3.9	5.8	3.7	5.6	3.6	5.1	3.3	4.9	3.1
	4	LO	7.4	4.8	7.1	4.6	6.9	4.4	6.3	4.0	6.0	3.8
	4	HI	8.7	5.6	8.4	5.4	8.0	5.2	7.4	4.7	7.0	4.5
III	1	LO	10.7	6.9	10.3	6.6	9.9	6.3	9.1	5.8	8.7	5.6
	1	HI	12.6	8.1	12.1	7.7	11.6	7.4	10.7	6.8	10.2	6.5
	2	LO	15.7	10.0	15.1	9.6	14.5	9.3	13.3	8.5	12.6	8.1
	2	HI	18.4	11.8	17.7	11.3	17.0	10.9	15.5	10.0	14.8	9.5
	3	LO	22.6	14.5	21.8	13.9	20.9	13.4	19.2	12.3	18.3	11.7
	3	HI	26.6	17.0	25.5	16.4	24.5	15.7	22.5	14.4	21.5	13.7
	4	LO	32.8	21.0	31.5	20.2	30.3	19.4	27.7	17.8	26.5	17.0
	4	HI	38.5	24.6	37.0	23.7	35.5	22.7	32.5	20.8	31.1	19.9

Fortsættes på næste side

OULXBER,00024F8 -74-04NOV14-3/5

	MAKS. HASTIGHED I BAKGEAR									
	[km/t]	[mph]	[km/t]	[mph]	[km/t]	[mph]	[km/t]	[mph]	[km/t]	[mph]
	32.7	20.9	31.4	20.1	30.2	19.3	27.7	17.7	26.4	16.9

Kørehastigheder, 40 km/t (25 mph) - 24/12 gears transmission (5100GN – 5100GF med NEF motor)

Kørehastigheder, 40 km/t (25 mph) - 24/12 gears transmission (5100GN – 5100GF med NEF motor)												
Område	Gear	HI/LO	Kørehastighed ved et motoromdrejningstal på 2200 o/min.									
			SRI 650 mm (25,59 in.)		SRI 625 mm (24,60 in.)		SRI 600 mm (23,62 in.)		SRI 550 mm (21,65 in.)		SRI 525 mm (20,66 in.)	
			[km/t]	[mph]	[km/t]	[mph]	[km/t]	[mph]	[km/t]	[mph]	[km/t]	[mph]
I	1	LO	0.5	0.3	0.5	0.3	0.5	0.3	0.4	0.3	0.4	0.3
	1	HI	0.6	0.4	0.6	0.4	0.6	0.4	0.5	0.3	0.5	0.3
	2	LO	0.7	0.5	0.7	0.5	0.7	0.4	0.6	0.4	0.6	0.4
	2	HI	0.9	0.6	0.8	0.5	0.8	0.5	0.7	0.5	0.7	0.5
	3	LO	1.1	0.7	1.0	0.7	1.0	0.6	0.9	0.6	0.9	0.6
	3	HI	1.3	0.8	1.2	0.8	1.2	0.7	1.1	0.7	1.0	0.7
	4	LO	1.6	1.0	1.5	1.0	1.4	0.9	1.3	0.8	1.3	0.8
	4	HI	1.8	1.2	1.8	1.1	1.7	1.1	1.5	1.0	1.5	0.9
II	1	LO	2.3	1.5	2.2	1.4	2.2	1.4	2.0	1.3	1.9	1.2
	1	HI	2.7	1.8	2.6	1.7	2.5	1.6	2.3	1.5	2.2	1.4
	2	LO	3.4	2.2	3.3	2.1	3.1	2.0	2.9	1.8	2.7	1.8
	2	HI	4.0	2.6	3.8	2.5	3.7	2.4	3.4	2.2	3.2	2.1
	3	LO	4.9	3.1	4.7	3.0	4.5	2.9	4.2	2.7	4.0	2.5
	3	HI	5.8	3.7	5.5	3.5	5.3	3.4	4.9	3.1	4.7	3.0
	4	LO	7.1	4.5	6.8	4.4	6.6	4.2	6.0	3.9	5.7	3.7
	4	HI	8.3	5.3	8.0	5.1	7.7	4.9	7.1	4.5	6.7	4.3
III	1	LO	10.3	6.6	9.9	6.3	9.5	6.1	8.7	5.6	8.3	5.3
	1	HI	12.0	7.7	11.6	7.4	11.1	7.1	10.2	6.5	9.7	6.2
	2	LO	15.0	9.6	14.4	9.2	13.8	8.8	12.7	8.1	12.1	7.7
	2	HI	17.6	11.2	16.9	10.8	16.2	10.4	14.9	9.5	14.2	9.1
	3	LO	21.7	13.9	20.8	13.3	20.0	12.8	18.3	11.7	17.5	11.2
	3	HI	25.4	16.3	24.4	15.6	23.5	15.0	21.5	13.8	20.5	13.1
	4	LO	31.4	20.1	30.2	19.3	29.0	18.5	26.5	17.0	25.3	16.2
	4	HI	36.8	23.5	35.4	22.6	34.0	21.7	31.1	19.9	29.7	19.0
	MAKS. HASTIGHED I BAKGEAR											
	[km/t]	[mph]	[km/t]	[mph]	[km/t]	[mph]	[km/t]	[mph]	[km/t]	[mph]	[km/t]	[mph]
	34.1	21.8	32.8	21.0	31.5	20.1	28.8	18.5	27.5	17.6		

Kørehastigheder, 40 km/t (25 mph) - 24/12 gears transmission (5075GV – 5086GV – 5075GN – 5085GN – 5075GF – 5085GF med F5C motor)

Kørehastigheder, 40 km/t (25 mph) - 24/12 gears transmission (5075GV – 5086GV – 5075GN – 5085GN – 5075GF – 5085GF med F5C motor)												
OM-RADE	GEAR	HI/LO	Kørehastighed ved et motoromdrejningstal på 2300 o/min.									
			SRI 650 mm (25,59 in.)		SRI 625 mm (24,60 in.)		SRI 600 mm (23,62 in.)		SRI 550 mm (21,65 in.)		SRI 525 mm (20,66 in.)	
			[km/t]	[mph]	[km/t]	[mph]	[km/t]	[mph]	[km/t]	[mph]	[km/t]	[mph]
I	1	LO	0.5	0.3	0.5	0.3	0.5	0.3	0.5	0.3	0.4	0.3
	1	HI	0.6	0.4	0.6	0.4	0.6	0.4	0.5	0.3	0.5	0.3
	2	LO	0.8	0.5	0.7	0.5	0.7	0.5	0.7	0.4	0.6	0.4
	2	HI	0.9	0.6	0.9	0.6	0.8	0.5	0.8	0.5	0.7	0.5
	3	LO	1.1	0.7	1.1	0.7	1.0	0.7	1.0	0.6	0.9	0.6
	3	HI	1.3	0.8	1.3	0.8	1.2	0.8	1.1	0.7	1.1	0.7
	4	LO	1.6	1.0	1.6	1.0	1.5	1.0	1.4	0.9	1.3	0.8
	4	HI	1.9	1.2	1.8	1.2	1.8	1.1	1.6	1.0	1.5	1.0

Fortsættes på næste side

OULXBER.00024F8 -74-04NOV14-4/5

II	1	LO	2.4	1.6	2.3	1.5	2.2	1.4	2.1	1.3	2.0	1.3
	1	HI	2.9	1.8	2.7	1.8	2.6	1.7	2.4	1.5	2.3	1.5
	2	LO	3.6	2.3	3.4	2.2	3.3	2.1	3.0	1.9	2.9	1.8
	2	HI	4.2	2.7	4.0	2.6	3.8	2.5	3.5	2.3	3.4	2.2
	3	LO	5.1	3.3	4.9	3.2	4.7	3.0	4.3	2.8	4.1	2.7
	3	HI	6.0	3.9	5.8	3.7	5.6	3.6	5.1	3.3	4.9	3.1
	4	LO	7.4	4.8	7.1	4.6	6.9	4.4	6.3	4.0	6.0	3.8
	4	HI	8.7	5.6	8.4	5.4	8.0	5.2	7.4	4.7	7.0	4.5
III	1	LO	10.7	6.9	10.3	6.6	9.9	6.3	9.1	5.8	8.7	5.6
	1	HI	12.6	8.1	12.1	7.7	11.6	7.4	10.7	6.8	10.2	6.5
	2	LO	15.7	10.0	15.1	9.6	14.5	9.3	13.3	8.5	12.6	8.1
	2	HI	18.4	11.8	17.7	11.3	17.0	10.9	15.5	10.0	14.8	9.5
	3	LO	22.6	14.5	21.8	13.9	20.9	13.4	19.2	12.3	18.3	11.7
	3	HI	26.6	17.0	25.5	16.4	24.5	15.7	22.5	14.4	21.5	13.7
	4	LO	32.8	21.0	31.5	20.2	30.3	19.4	27.7	17.8	26.5	17.0
	4	HI	38.5	24.6	37.0	23.7	35.5	22.7	32.5	20.8	31.1	19.9
			MAKS. HASTIGHED I BAKGEAR									
			[km/t]	[mph]	[km/t]	[mph]	[km/t]	[mph]	[km/t]	[mph]	[km/t]	[mph]
			35.6	22.8	34.3	21.9	32.9	21.0	30.1	19.3	28.8	18.4

OULXBER,00024F8 -74-04NOV14-5/5

Brug af bremses

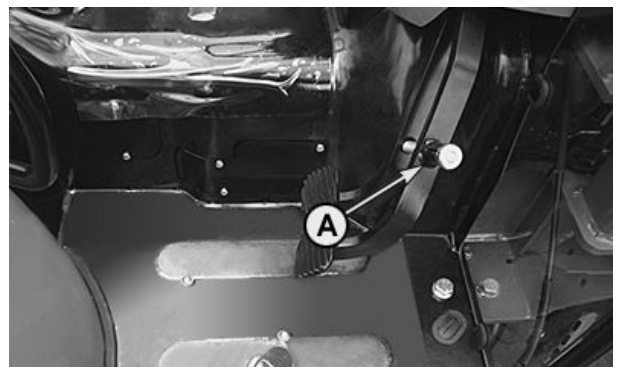
⚠ FORSIGTIG: Før traktoren køres på en offentlig vej, låses bremsepedalerne sammen vha. en låsebolt (A). Brug bremseserne forsigtigt og med let fod ved transporthastigheder.

Ved skarpe sving, bruges en enkelt bremse til understøttelse af styringen. Bremsepedalens låsebolt (A) løsnes og en enkelt pedal betjenes.

Tryk begge bremsepedaler for at stoppe traktoren.

VIGTIGT: For at undgå unødvendigt slid, må der ikke "køres" på koblingen med en fod hvilende på pedalen.

Reducér hastigheden, hvis den bugserede last er tungere end traktoren og ikke er udstyret med bremses. Undgå hårde opbremsninger. De anbefalede transporthastigheder fremgår af redskabets betjeningsvejledningen.



AGCPTJD0354 —UN—10JUL13

Vær ekstra opmærksom i forbindelse med bugsering af laster på ujævne overflader, i sving og ved stop på skråninger.

OULXBER,0002126GL -74-19JUL13-1/1

Anvendelse af differentialespærre

⚠ FORSIGTIG: KØR IKKE traktoren med høj hastighed, og forsøg ikke at dreje med differentialespærren tilkoblet.

VIGTIGT: Tilkobl IKKE differentialespærren, mens der er hjulslip på ét hjul og det andet står stille, for at undgå at beskadige transmissionssystemet.

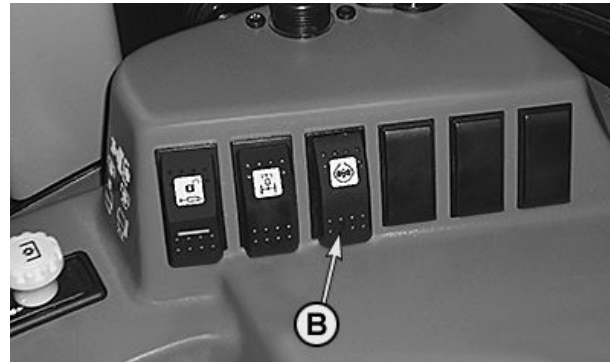
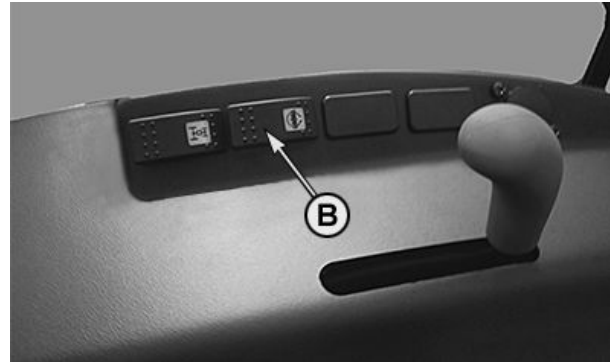
Når et hjul begynder at miste vejgreb, aktiverer differentialespærret vha. knappen (B).

VIGTIGT: Den elektro-hydrauliske differentialespærre slår automatisk fra, hvis en enkelt bremsepedal betjenes og slår til igen efter at pedalen er blevet sluppet. Differentialspærren deaktiveres ved at trykke på kontakten (B) igen.

Hvis traktorhastigheden overstiger 20 km/t (12 mph) slår den elektro-hydrauliske differentialespærre automatisk fra.

Uligevægtigt træk vil holde låsen slået til. Hvis trækevnen afbalanceres, deaktiveres spærren af selv vha. en fjeder. Træd let på den ene bremse og derefter på den anden, hvis spærren ikke deaktiveres.

Hvis dækkene hele tiden mister grebet, så tager fat og igen mister grebet, skal du holde pedalen nede.



5V, 5N & 5F traktorer

AGCPTJD0365—UN—11JUL13

AGCPTJD0626—UN—27OCT14

OULXBER,00024F9 -74-28OCT14-1/1

Betjening af forhjulstræk

Anvend forhjulstrækket, når der er brug for bedre trækkevne.

! FORSIGTIG: Forhjulstræk forøger trækkevnen betydeligt. Kør forsigtigt, når der anvendes forhjulstræk på skråninger. Sammenlignet med traktoren med forhjulstræk opretholder traktoren med forhjulstræk trækkevnen bedre på stejle skråninger, hvilket dog medfører forøget risiko for væltning.

Når der køres på tilisede, våde eller grusede overflader, skal hastigheden nedsættes, og traktoren skal være forsynet med passende ballast, så den ikke skrider, hvilket betyder tab af styringskontrollen. Tilkobl forhjulstrækket (hvis monteret) for at opnå bedst mulig manøvrevevne.

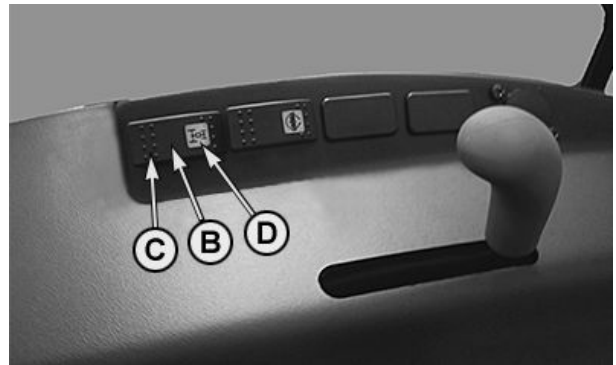
VIGTIGT: Tilkobl kun forhjulstrækket, når det er nødvendigt, så dækkene bliver mindst muligt slidd. Tilkobl IKKE forhjulstrækket, når der køres med høj hastighed på offentlige veje.

VIGTIGT: Forhjulstrækket kan til- og frakobles under belastning uden brug af koblingen i alle gear (frem eller bak), mens traktoren er i bevægelse. Foretag en vurdering af behovet for forhjulstræk. Vær sikker på at ingen af baghjulene skrider; til- og frakobl derefter forhjulstrækket, når min. drejningsmoment anvendes, og traktoren bevæger sig langsomt.

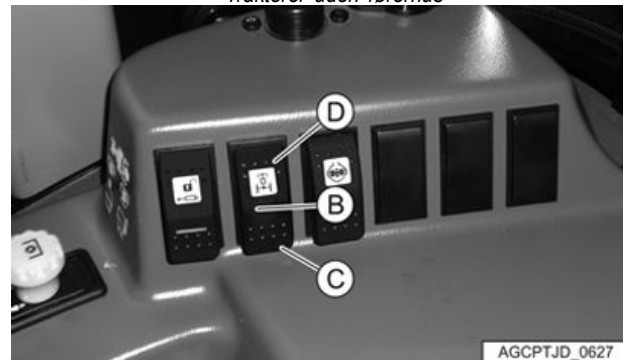
Sæt forhjulstrækskontakten (B) på positionen (C) for at tilkoble forhjulstrækket og på positionen (D) for at frakoble det. Indikatoren (3) lyser, når forhjulstrækket er aktiveret.

BEMÆRK: Når der bremses, tilkobles forhjulstrækket automatisk, uafhængigt af den position som kontakten for forhjulstrækket står i. I dette tilfælde tændes indikatoren (3) ikke.

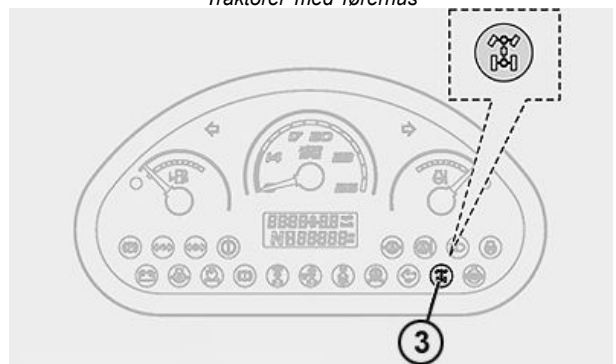
Ved at holde knappen (B) nede i længere end 3 sek. aktiveres forhjulstrækket permanent uafhængigt af kørehastighed og bremsebrug. I dette tilfælde vises meldingen "4WD ON" på den digitale skærm i ca. 3 sek. Indikatoren (3) lyser, indtil forhjulstrækket deaktiveres.



Traktorer uden førerhus



Traktorer med førerhus



B—Kontakt til forhjulstræk
C—Aktivering af forhjulstrækket

D—Deaktivering af forhjulstrækket
3—Indikator for forhjulstræk

Standstning af traktoren

⚠ FORSIGTIG: Aktivér altid parkeringsbremsen, inden førerhuset forlades. Selvom transmissionen står i gear, og motoren er standset, kan traktoren stadig rulle, hvis ikke håndbremsen trækkes.

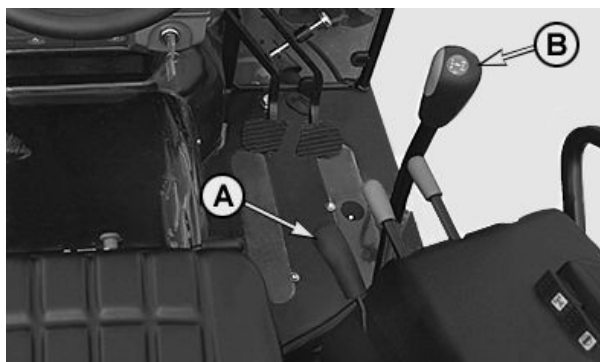
1. Stop traktoren med bremsen.
2. Sæt køreretningsomskifter (T) i neutral position.



AGCPTJD0360—UN—11JUL13

OULXBER,000225E -74-04NOV13-1/3

3. Sæt gearstangen (B) i neutral position.
4. Sænk redskabet ned på jorden vha. trækanordningens betjeningshåndtag (A).

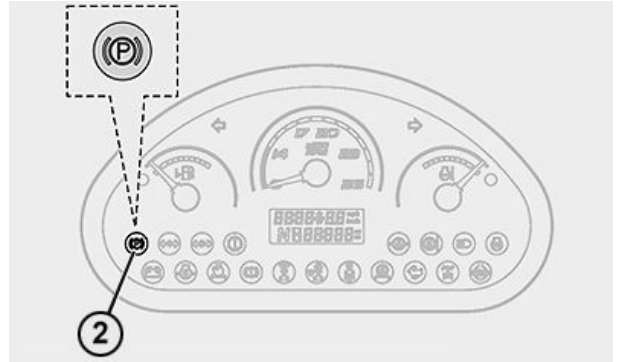
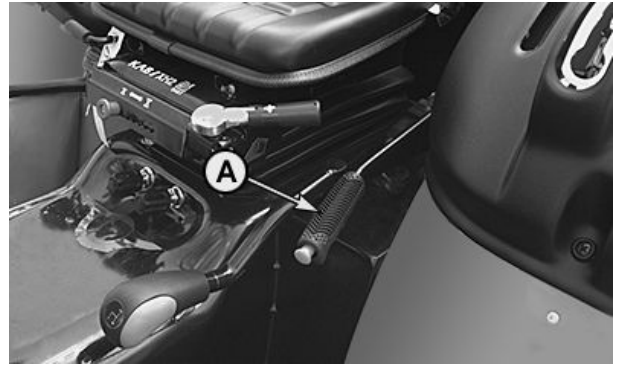


AGCPTJD0369—UN—11JUL13

Fortsættes på næste side

OULXBER,000225E -74-04NOV13-2/3

5. Træk håndtaget (A) op for at aktivere parkeringsbremsen. Håndtaget låses i hævet position, og parkeringsbremseindikatoren (2) lyser.



AGCPTJD0370 —UN—11JUL13

AGCPTJD0371 —UN—15JUL13

OULXBER,000225E -74-04NOV13-3/3

Hydrauliske anhængerbremses

Fjern hættten fra anhængerbremsekoblingen (A), tilslut trykslangen og kontrollér at tilslutningerne er helt rene.

Træd på bremsepedalerne for at aktivere den hydrauliske anhængerbremse. Bremsseffekten afhænger af, hvor hårdt der trædes på bremsepedalerne.

⚠ FORSIGTIG: Når der køres med anhængere med hydrauliske bremses, må hastigheden ikke overstige 25 km/t (15 mph).

VIGTIGT: Overhold følgende for at undgå unødigt slid på bremseserne:

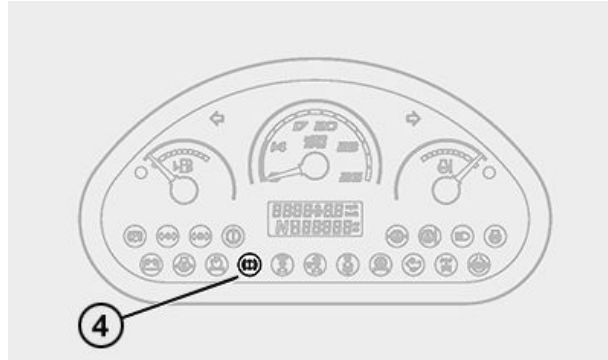
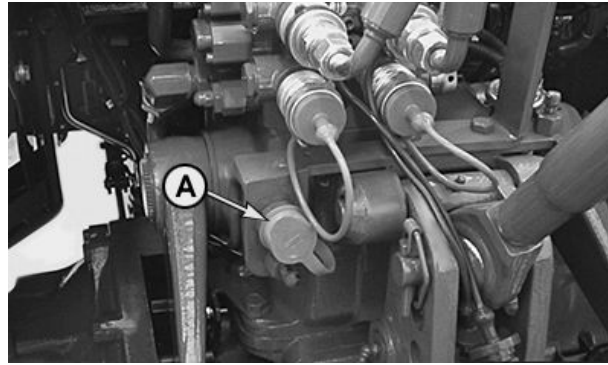
Sørg for, at trykslangen er tilsluttet.

Ved kørsel ned ad bakke vælges samme gear som ved kørsel op ad bakke.

Kontrollér med jævne mellemrum, at den hydrauliske anhængerbremse fungerer korrekt.

BEMÆRK: Traktorens parkeringsbremse har ingen indflydelse på den hydrauliske anhængerbremse. Traktoren betjenes i henhold til producentens anvisninger. Dette er særlig vigtigt når trailerens parkeringsbremse betjenes.

Indikatorlampen (4) lyser, hvis olistanden i bremsebeholderen er lav.



AGCPTJD0372 —UN—11JUL13

AGCPTJD0373 —UN—15JUL13

OULXBER,000225F -74-25OCT13-1/1

Træktøj

Maksimal løftekraft

Informationer om den maksimale løftekraft kan indhentes i afsnittet "Specifikationer".

BEMÆRK: Lovbundne restriktioner i forhold til akselbelastning og dækkenes bæreevne

skal overholdes. I forhold til disse kan den maksimalt tilladte løftekraft være mindre end den angivne værdi.

OU12401,0001BBF -74-23MAY09-1/1

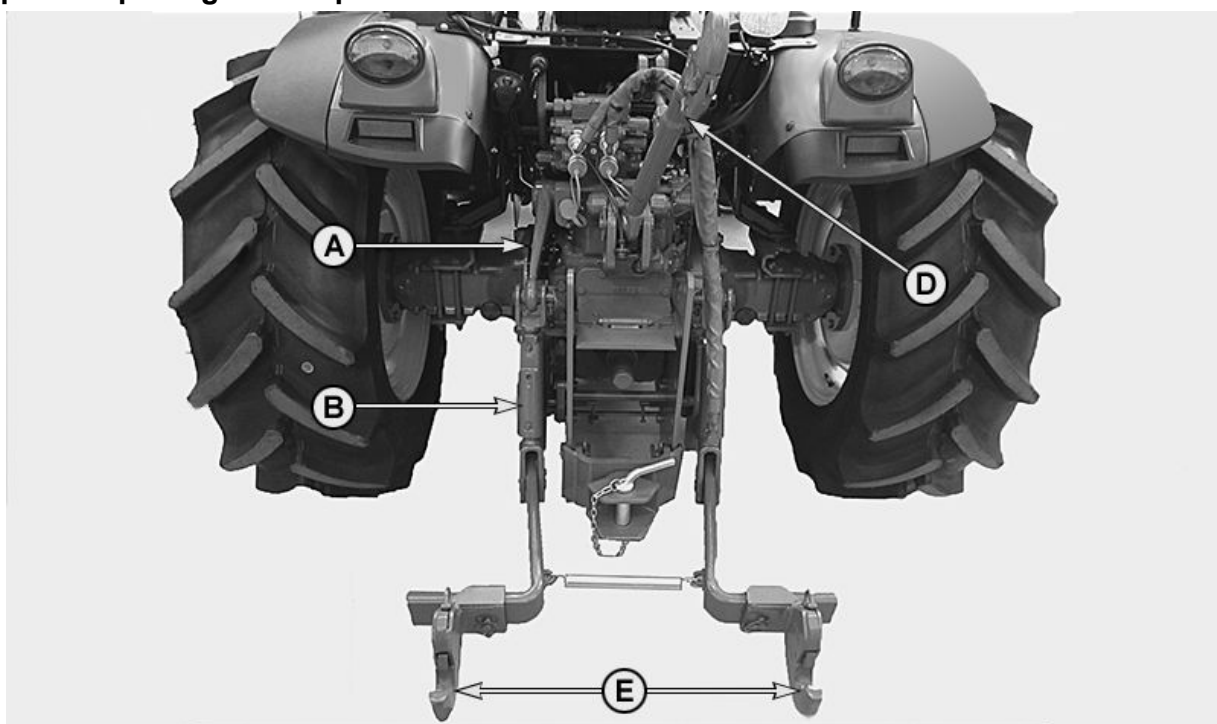
Afpas redskabet efter traktors kræfter

VIGTIGT: Traktorens kræfter skal passe til visse redskabers størrelse. Overdreven trækkræfter kan beskadige et redskab, mens for stort

redskab kan skade traktoren. (se nærmere om største og mindste kraftbehov i redskabets instruktionsbog, før det tilkobles).

AT,5NOM,45 -74-01SEP97-1/1

Trepunktsophængets komponenter



5GL, 5GV & 5GN traktorer

A—Løftearme
B—Løftestænger

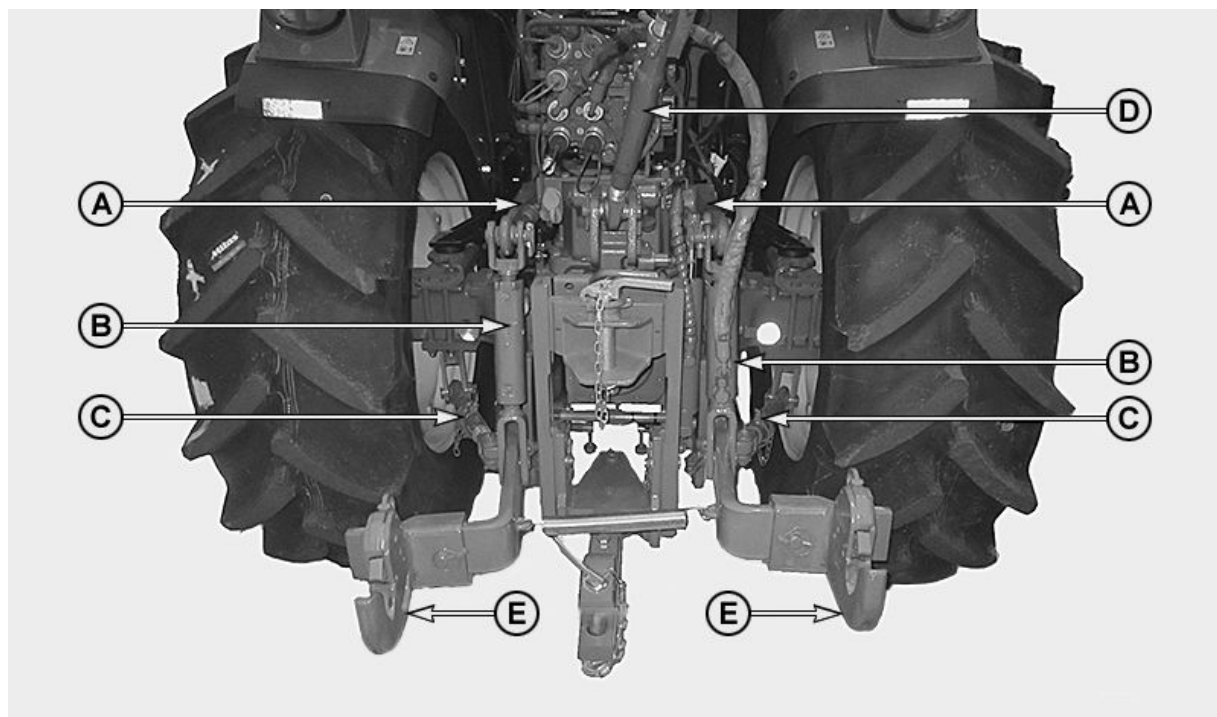
C—Topstang
D—Trækarme

E—Trækarme

Fortsættes på næste side

OULXBER,00024FB -74-04NOV14-1/2

AGCPTJD0416—UN—15JUL13



5GF traktorer

A—Løftearme
B—Løftestænger

C—Stabiliseringssystem

D—Topstang
E—Trækarme

OULXBER.00024FB -74-04NOV14-2/2

AGCPTJD0631 —UN—27OCT14

Trækanordningens betjeningshåndtag

Træktøjets position reguleres med to greb, positionsreguleringsgreb (A) og trækreguleringsgreb (B).

⚠ FORSIGTIG: For at undgå utilsigtet sænkning af redskabet under transport, skal stop (C) anvendes til at låse positionsreguleringsgrebet (A).

Under transport og når trækanordningen ikke er i brug, skubbes trækkontrollen (B) hele vejen frem.

Positionskontrolgrebet (A) løfter trepunktsophænget, hvis det trækkes bagud, og sænker trepunktsophænget, hvis det bevæges fremad. Mht. yderligere information se Anvendelse af trækanordningens betjeningshåndtag til positionsregulering i dette afsnit.

Trækkontrollen (B) styrer trepunktsophængets position relativt i forhold til træklasten. Mht. yderligere information



se Anvendelse af betjeningshåndtag til trækregulering i dette afsnit.

OULXBER.00024FC -74-28OCT14-1/1

AGCPTJD0632 —UN—27OCT14

Brug af trækanordningens positionsbetjeningshåndtag

⚠ FORSIGTIG: For at undgå at trækanordningen bevæger sig utilsigtet, skal trækreguleringsgrebet (B) skubbes helt frem i den forreste position, inden der tilkobles et redskab.

Skub dybdekontrolgrebet (B) frem, når du IKKE vil have trækkrogen til at reagere automatisk på trækbelastning, for eksempel når der tilkobles et redskab på traktoren.

Brug positionskontrolgrebet (A) til at regulere trækkrogens position. Positionskontrollen skal bruges ved transport af redskaber, og når markarbejdet er afsluttet.

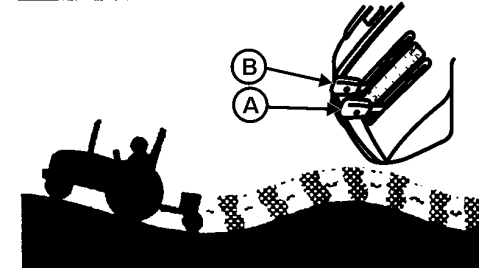
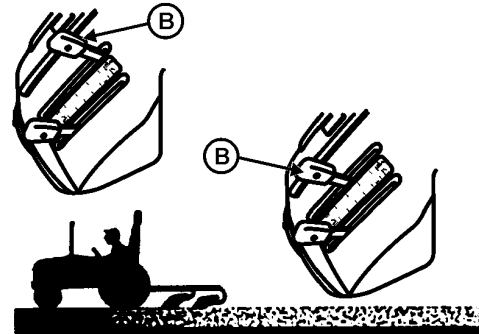
VIGTIGT: Pas på ikke at hæve redskabet for højt, da det kan beskadige den bagerste del af traktoren.

⚠ FORSIGTIG: For at undgå utilsigtet sænkning af redskabet under transport, skal stop (C) anvendes til at låse positionsreguleringsgrebet (A).

Under transport og når trækanordningen ikke er i brug, skubbes trækreguleringsgrebet (B) hele vejen frem.

KONSTANT DYBDE for redskaber på plant terræn og for ikke-jordgående redskaber såsom spredere og sprøjteudstyr. Positionskontrolgrebet (A) placeres ved den ønskede dybde.

FLYDESTILLING for redskaber med glideanordninger eller støttehjul konstrueret til at bære redskabets fulde vægt. Skub begge håndtag (A) og (B) hele vejen frem så redskabet kan følge terrænets konturer.



PULX001011

AGCPTJD0632 —UN—27OCT14

PULX001011 —UN—07AUG08

OULXBER,00024FD -74-28OCT14-1/2

POSITIONSREGULERINGENS STOP

Indstil redskabet til den dybde, der passer bedst til det arbejde, der skal udføres. Arbejd med redskabet nogle minutter for at bestemme den korrekte dybde, og løsn derefter ringmøtrikken (D). Bevæg stoppet mod håndtaget, og lås stoppet i denne position ved at spænde ringmøtrikken (D) fast. Træktøjet sænkes derefter til samme position, hver gang håndtaget skubbes fremad mod stoppet.



AGCPTJD_0633

AGCPTJD0633 —UN—02NOV15

OULXBER,00024FD -74-28OCT14-2/2

Brug af trækreguleringen

Trækanordningen er udstyret med et variabelt trækkontrollsystem.

Brug dybdekontrollsystemet:

- Ved arbejde med et ophængt redskab i ujævnt terræn og i lavninger. Redskabet løftes og sænkes for at følge jordens konturer og bibeholder samtidig en næsten konstant arbejdsdybde.
- Arbejde ved skiftende jordforhold. På vanskelige steder løftes redskabet en smule, og det er derfor ikke nødvendigt at skifte til et lavere gear.

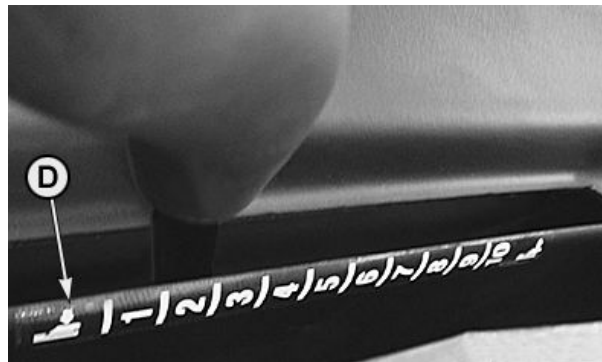
⚠ FORSIGTIG: Når trækanordningen ikke er i brug, skubbes trækkontrollen (B) hele vejen frem.

Dybdekontrolgrebet (B) bestemmer, hvor stor belastning der skal til, før trepunktsophænget reagerer. Når håndtaget er skubbet helt frem til positionen "OFF" (D), er der ingen trækregulering. Efterhånden som kontrolgrebet trækkes bagud, reduceres den arbejdsbelastning, der skal til for at ignorere dybdegangen - valgt med positionskontrolgrebet (A) - og løfte trækanordningen.

Trækfølsomhedsområderne kan ændres ved at positionere topstangen igen. Mht. yderligere informationer, se Positionering af topstang i dette afsnit.

Når der skal arbejdes med dybdekontrol, skal positionskontrolgrebet (A) først skubbes helt frem, og dybdekontrolgrebet (B) skal trækkes helt tilbage (mindst mulig dybdekontrol). Trækkontrollen (B) skubbes fremad for at øge lasten i forhold til den ønskede indstilling, mens traktoren er i bevægelse.

Træk betjeningshåndtaget (A) tilbage for at indstille redskabets maks. arbejdsdybde. Indstil



positionskontrolgrebets stop (C) så grebet kan blive bragt tilbage til samme position hver gang. Maksimumdybden forhindrer, at trækanordningen sænkes helt i bund, når der begynder at opstå hjulslip. Positionskontrolgrebet (A) kan også løftes lidt for at ignorere dybdekontrollens indstilling, så det bliver lettere at komme gennem smattet føre uden at sidde fast.

Positionsreguleringsgrebet (A) kan bevæges helt bagud for at løfte trepunktsophænget for enden af en mark.

OULXBER,00024FE -74-28OCT14-1/1

AGCPTJD0632 —UN—27OCT14

AGCPTJD0634 —UN—27OCT14

Flowfordelerventil og flowreguleringsventil

Regulering af flowfordelerventil:

Traktoren kan være udstyret med en flowfordelerventil (A), der fordeler oliemængden til fjernstyreventilerne mellem de dobbeltvirkende fjernstyreventiler/træktøj (B) og træktøjet.

Vha. knappen (C) kan denne tildeling justeres trinløst fra 90% for træktøjet og 10% for en dobbeltvirkende fjernstyreventil til 10% for træktøjet og 90% for dobbeltvirkende fjernstyreventiler.

Drej knappen (D) med uret = Op til 90% af olien til fjernstyreventil I, II, III samt trækanordningen.

Drej knappen (C) mod uret = Op til 90% af olien til fjernstyreventil I, II og III.

Regulering af flowreguleringsventil:

Traktoren kan være udstyret med en flowreguleringsventil (D), der fordeler oliemængden til fjernstyreventilerne mellem de dobbeltvirkende fjernstyreventiler/træktøjet (E) og dobbeltvirkende fjernstyreventiler (F).

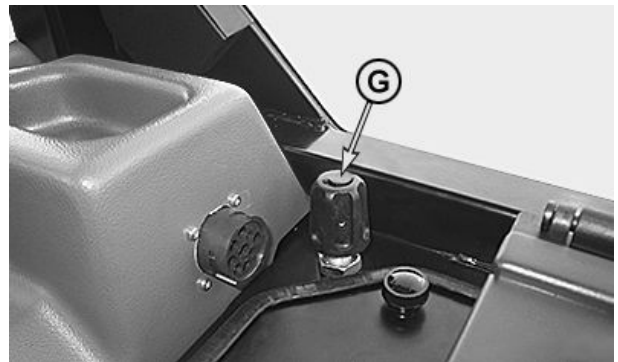
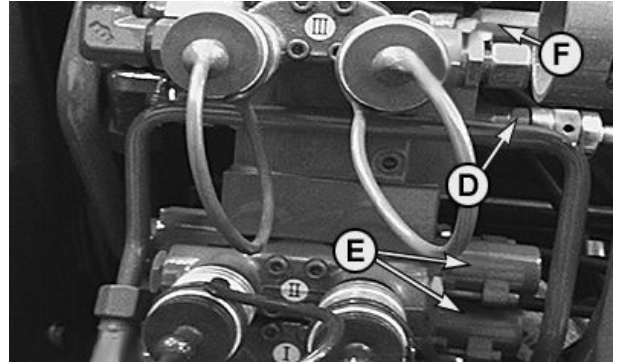
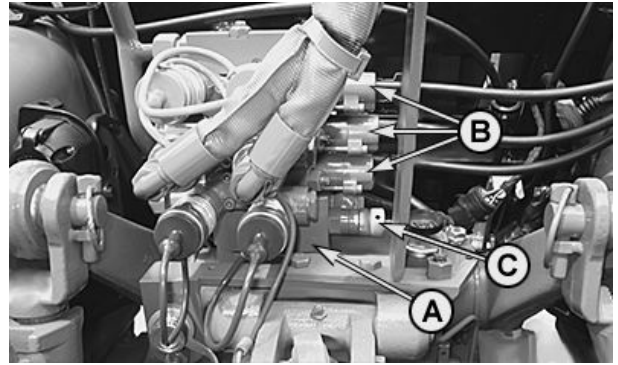
Vha. knappen (G) kan denne tildeling justeres trinløst fra 90% for dobbeltvirkende fjernstyreventiler (E) og 10% for dobbeltvirkende fjernstyreventil (F) til 10% for dobbeltvirkende fjernstyreventiler (E) og 90% for en dobbeltvirkende fjernstyreventil (F).

Drej knappen (G) med uret = Op til 90% af olien til fjernstyreventil I, II eller III samt træktøjet.

Drej knappen (G) mod uret = Op til 90% af olien til fjernstyreventil III eller IV.

BEMÆRK: På traktorer udstyret med en tredje pumpe, anvendes flowfordeleren kun til at fordele flowet til fjernstyreventilerne.

A—Flowfordelerventil	E—Dobbeltvirkende fjernstyreventiler/træktøj
B—Dobbeltvirkende fjernstyreventiler/træktøj	F—Dobbeltvirkende fjernstyreventiler
C—Knap	G—Knap (førerhusversion)
D—Flowfordelerventil	



Traktor vist med førerhus

AGCPTJD0419—UN—15JUL13

AGCPTJD0635—UN—29OCT14

AGCPTJD0636—UN—29OCT14

OULXBER,00024FF -74-28OCT14-1/1

Justering af sænkehastighed

⚠ FORSIGTIG: For høj sænkehastighed kan forårsage beskadigelser eller kvæstelser. Sænkning af et redskab fra top til bund skal tage mindst 2 sekunder.

Trækanordningen sænkes hurtigere med et tungt redskab. Indstil sænkehastigheden, så der sænkes med en hastighed der garanterer sikkerhed og forebygger skader på redskabet.

Drej knappen for sænkehastighed (A) mod højre for at reducere trækanordningens sænkehastighed. Når knappen drejes helt hen til stoppet, er trækanordningen låst (for eksempel ved transport). Drej knappen mod venstre for at øge sænkehastigheden.

Justeringsknap af følsomhed

Drej justeringsknappen for trækkrogens følsomhed (B) mod højre for at øge trækkrogens følsomhed. Drej knappen mod venstre for at reducere følsomheden.

Denne justering gives i tillæg til de forskellige topstangspositioner (se Justering af topstang i dette afsnit).



AGCPTJDD0420 —UN—15JUL13

A—Justeringsknap for sænkehastighed

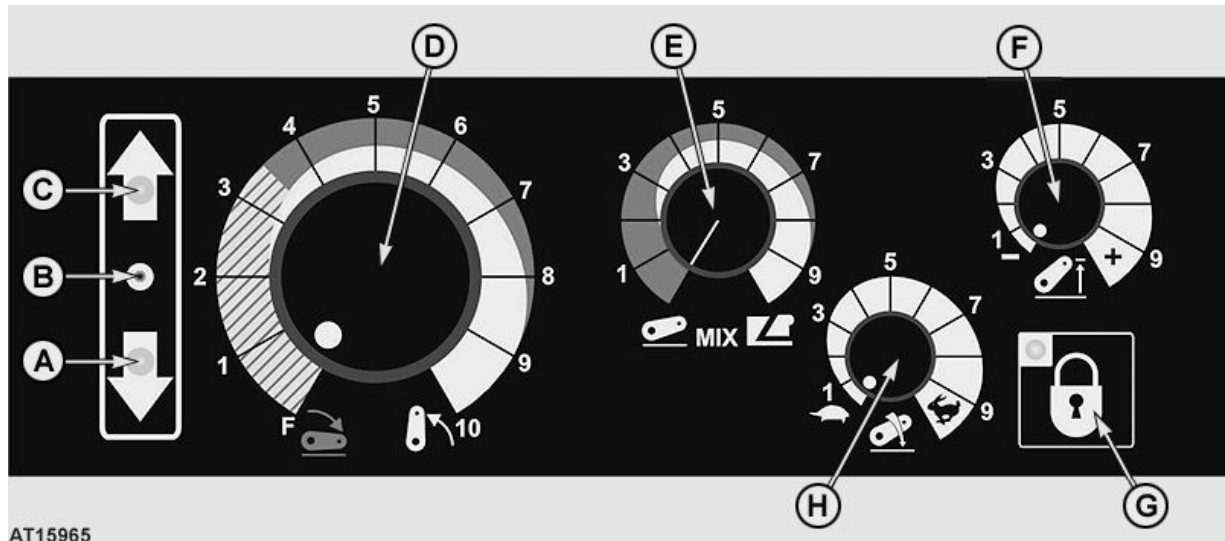
B—Justeringsknap for følsomhed

I nogle tilfælde kan en trækanordning, hvor der er indstillet høj følsomhed medføre vibrationer.

For at eliminere vibrationerne skal knappen (B) gradvist drejes mod venstre.

OULXBER,0002262 -74-28OCT13-1/1

Elektronisk trækanordningsregulering II (EHS II)



Betjeningspanel EHS II

A—LED-indikator for træktøjsbevægelse "træktøjet sænkes"	C—LED-indikator for træktøjsbevægelse "træktøjet hæves"	F—Hukommelseskontakt for højdestop
B—LED-indikator for træktøjsbevægelse "træktøj stop"	D—Dybdekontrolkontakt	G—Transportlåskontakt (med rød lysdiode)
	E—Funktionsstyrekontakt	H—Kontrolkontakt for sænkehastighed

BEMÆRK: En konstant blinkende LED (B) indikerer at der er fejlsøgningskoder til stede. Se "Træktøj, fejlsøgningskoder" i afsnittet "Fejlsøgning".

OULXA64,00019AA -74-08DEC14-1/1

Transport med monteret redskab (EHS II)

Transportlåskontakten bruges til at forhindre, at redskabet utilsigtet sænkes under transport.

Transportlåsen aktiveres ved at holde kontakten inde i mere end 5 sekunder. Træktøjet hæver redskabet til det forudindstillede højdestop (se "højdejustering").

En rød lysdiode indikerer, at transportlåsen er aktiveret.

BEMÆRK: LEDen begynder at blinke, hvis en fejlsøgningskode er til stede. Forskellige blinksekvenser er tildelt fejlsøgningskoderne, se afsnittet "fejlsøgning", "E-SCV, fejlsøgningskoder".

⚠ FORSIGTIG: Kontrollér at højdestoppet justeres korrekt og at højdestopreguleringen aktiveres (grøn LED ved hukommelseskontakten for højdestop).

Ellers vil træktøjet løfte redskabet hele vejen op, hvilket kan resultere i kvæstelse eller beskadigelse.



Transportlåskontakt (med rød lysdiode)

OULXA64,00019AB -74-08DEC14-1/1

Dybdejustering (EHS II)

Indstil den ønskede dybde vha. dybdekontrollkontakten. For at opnå den bedste følsomhed skal dybdekontrollkontakten indstilles til en værdi mellem "F" og "3,5".

BEMÆRK: Dybden kan ikke indstilles ud over den højde, som tidligere er indstillet med højdebegrænserens hukommelseskontakt.



Dybdekontrollkontakt

OULXA64,00019AD -74-09OCT06-1/1

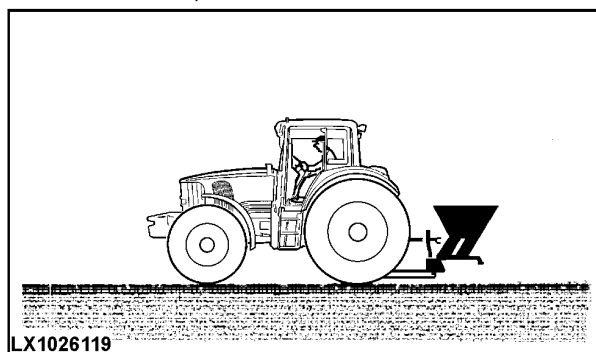
Belastnings-/dybdejustering (EHS II)

⚠ FORSIGTIG: Inden der monteres redskaber på trepunktsophængen, skal belastnings-/dybdekontrollen flyttes helt til venstre (dybdekontrol) for at undgå, at trækkroge udsigtsløftes eller sænkes.

Når belastnings-/dybdekontrollen er drejet helt til venstre, holdes redskabet i den valgte position.



Fast kontrol, position



Positionskontrol

Fortsættes på næste side

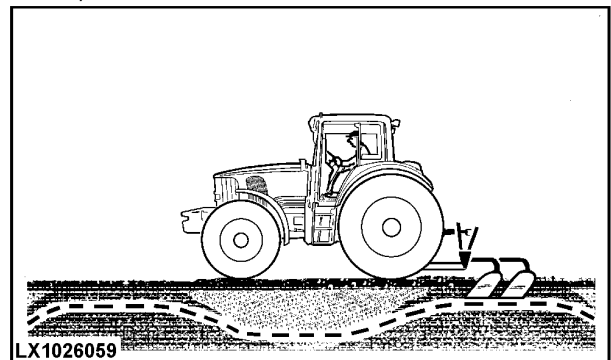
OULXA64,00019AE -74-10OCT06-1/3

LX1026119 — UN — 10MAY01

Med belastnings-/dybdekontrollen drejet helt til venstre mod stop løftes redskabet, når modstanden (jordtætheden) tiltager, og sænkes, når modstanden aftager. Dermed opretholdes den forvalgte belastning.



Belastningskontrol,
position



Belastningskontrol

Fortsættes på næste side

OULXA64.00019AE -74-10OCT06-2/3

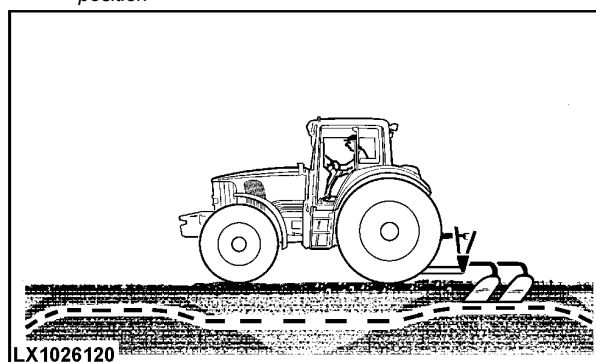
LX1026059 —UN—18MAY01

Belastnings-/dybdekontrollens "blandede" positioner gør det muligt at ændre forholdet mellem positionskontrol og/eller belastningskontrol trinløst på uendelig mange måder.



AT15995

Blandingskontrol,
position



LX1026120

Blandingskontrol

LX1026120 —UN—10MAY01

OULXA64,00019AE -74-10OCT06-3/3

Løfte-/sænkekontakt (EHS II)

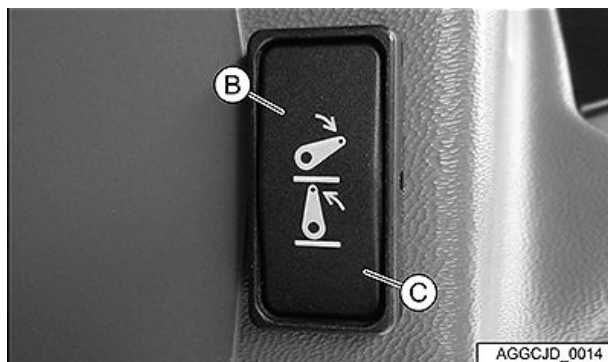
Træktøjet hæves ved at trykke på symbolet (C) på kontakten, sænkes ved at trykke på sænkesymbolet (B). Den tilhørende lysdiode på EHS-betjeningspanelet lyser.

Trækkrogens bevægelse kan når som helst stoppes fuldstændigt med et kort tryk på løfte- eller sænkekontakten.

Kontakten virker ikke, når transportlåsen er aktiveret.

B—Sænk

C—Hæv



AGGCJD_0014

Hæve-/sænkekontakt

AGGCJD0014 —UN—29SEP15

OULXA64,00019B3 -74-01OCT15-1/1

Fjernbetjening til træktøj (EHS II)

Uden for førerhuset kan træktøjet betjenes med to knapper (A) og (B). Når der trykkes første gang på en af disse knapper, deaktiveres EHS-systemet (trækkrogen bevæges ikke).

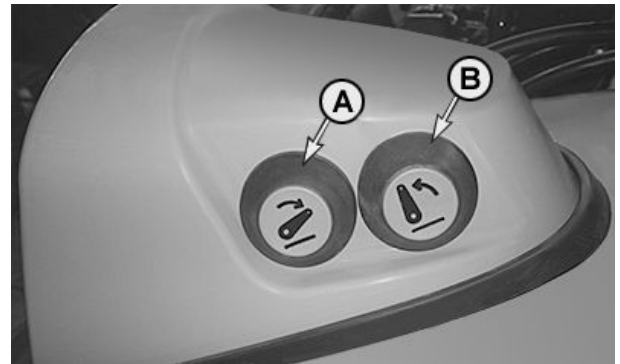
BEMÆRK: Transportlåskontakten skal være deaktiveret.

Hvis en af fjernbetjeningsknapperne trykkes igen, begynder træktøjet at bevæge sig i den ønskede retning og LED-indikatoren (E) lyser eller begynder at blinke. LEDen blinker efter at træktøjet stopper, og indikerer en aktiv fejlsøgningsskode. Se "Træktøj, fejlsøgningsskoder" i afsnittet "Fejlsøgning".

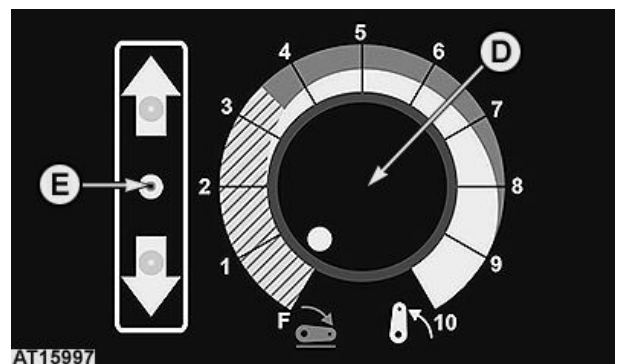
BEMÆRK: For at genaktivere træktøjsreguleringen via EHS II panel skal der trykkes på hæve-/sænkekontakten (C) (sænkeposition), eller dybdejusteringskontakten (D) drejes langsomt til venstre eller til højre, indtil indikatoren for træktøjets bevægelser (E) slukker eller holder op med at blinke.

! FORSIGTIG: Hold afstand til trepunktsophæng og redskab, når fjernstyringen bruges. Aktivér parkeringsbremsen, inden redskabet løftes.

A—Fjernbetjeningsknap, løft træktøj	D—Dybdekontrolkontakt
B—Fjernbetjeningsknap, sænk trækanordning	E—LED-indikator for træktøjsbevægelse (træktøjstop)
C—Løfte-/sænkekontakt	



Fjernbetjening til træktøj, 5V, 5N & 5F (hvis monteret)



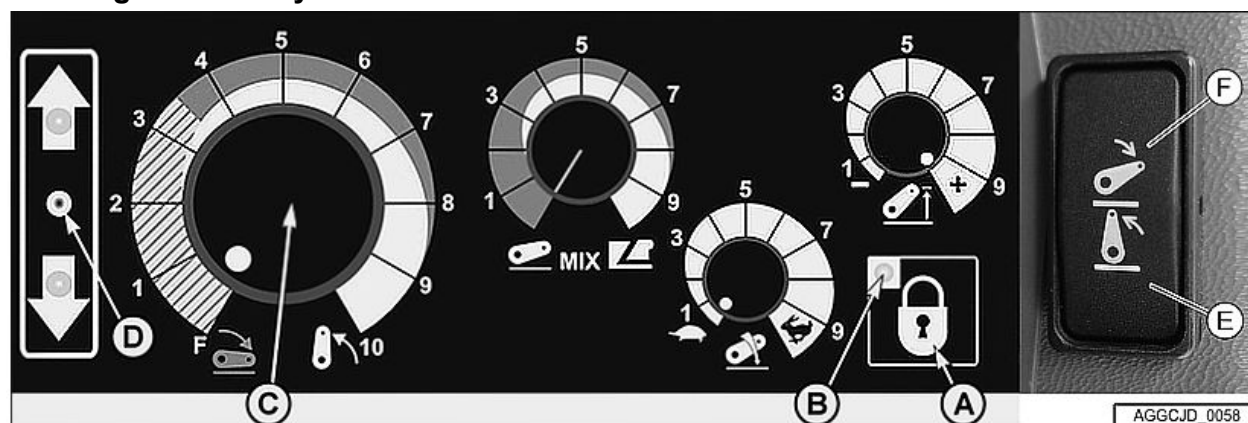
OULXBER,0002500 -74-02OCT15-1/1

AGCPTJD0125—UN—27MAY13

AGGCJD0016—UN—29SEP15

AT15997—UN—10OCT06

Kalibrering af EHS II-systemet



AGGCJD0036—UN—20OCT15

⚠ FORSIGTIG: Under kalibreringen bevæges trækkroen gennem hele området, fra helt sænket til helt løftet, uden hensyn til de indstillede positionsværdier. Under kalibreringen er der ingen mulighed for at påvirke trækkrogens bevægelser. I nødstilfælde skal tændingen slås fra.

Forberedende arbejde:

1. Inden kalibreringen skal der monteres en vægt på ca. 50 kg (100 lb) på trækarmene.
2. Varm transmissionsolien op til ca. 40°C (104°F).
3. Løft trækkroen helt op.
4. Sluk motoren, sluk tændingen og drej alle træktøjspotentiometre iht. illustrationen.

Start den automatiske kalibreringsproces:

1. Start motoren.
2. Hold transportlåsens tast (A) inde.
3. Tryk samtidig på løfte-/sænkekontakten ved løftesymbolet (E).
4. Slip de to kontakter samtidig.
5. Lysdioden (B) begynder at blinke.
6. Tryk kort to gange på løfte-/sænkekontakten ved sænkesymbolet (F). Trækkroen sænkes.
7. Vent, indtil trækkroen er helt i bund, tryk derefter kort på løfte-/sænkekontakten ved løftesymbolet (E). Trækkroen løftes.
8. Når trækkroen er løftet, så højt som den kan komme, skal du trykke på transportlåsens tast (A) for at afslutte kalibreringen.
9. Styreenheden vender tilbage til normal driftstilstand, og lysdioden (B) holder op med at blinke.
10. Sluk motoren.
11. Start motoren igen.
12. Ny begynder LED (D) at blinke, fordi positionsindstillingen ikke passer til træktøjets aktuelle position.
13. Korrigér dette ved at indstille dybdeindstillingskontakten (C) til position "10" og drej den langsomt mod venstre indtil LED holder op med at blinke.
14. Sluk motoren.
15. Start motoren igen, og kontrollér at træktøjet fungerer korrekt.

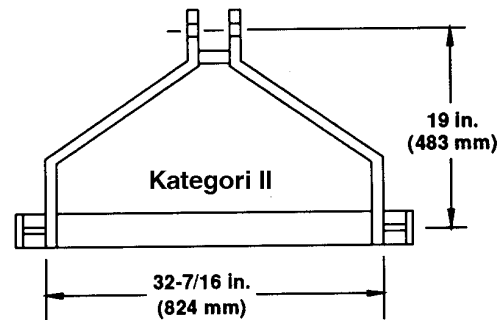
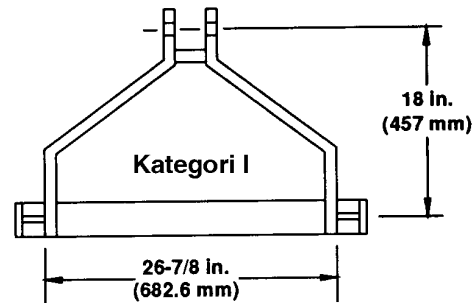
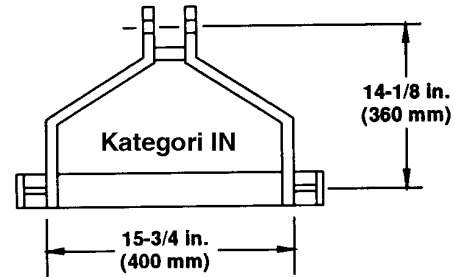
OULXA64,00019A9 -74-19OCT15-1/1

Forberedelse af redskab

Kategori IN og I, trepunktsophæng er smallere og anvendes ved mindre redskaber end ved kategori II-redskaber. Se følgende tabel til bestemmelse af redskabskategori.

Kategori II-redskaber bør have det øverste hul på redskabets fastgørelse placeret 483 mm (19 in.) over de nederste bolte. Om nødvendigt bores et andet hul i fastgørelsesarmen.

Trækan- ordnings- kategori	Arm højde	Afstand mellem nederste bolte	Bolt størrelser	
			Nede	Oppe
INDVEN- DIG	360 mm (14-1/8 in.)	400 mm (15-3/4 in.)	22 mm (7/8 in.)	19 mm (3/4 in.)
I	457 mm (18 in.)	682,6 mm (26-7/8 in.)	22 mm (7/8 in.)	19 mm (3/4 in.)
II	483 mm (19 in.)	824 mm (32-7/16 in.)	28 mm (1-1/8 in.)	25,4 mm (1 in.)



LV,5400NRH,B9 -74-26AUG13-1/1

LV616 —74—04MAR04

Trepunktsophæng kategori II ændres til I eller IN

Traktorens topstang og trækstangkugler passer til bæretappe og toppunkt på kategori II redskaber.

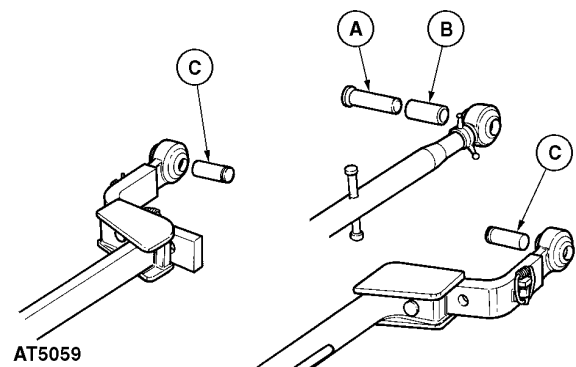
Hvis redskaber i kategori IN eller I skal anvendes, kan ophæng i kategori II omstilles på følgende måde:

Installer bøsning (B) med henblik på reduktion af topstangkuglernes diameter. En mindre redskabsmastebolt (A) er nødvendig, når bøsningen er installeret.

Installer bøsninger (C) i trækarmenes ender.

Dele kan bestilles gennem John Deere forhandleren.

BEMÆRK: Se "Position for trækarmsende" i dette afsnit for at få yderligere oplysninger om omstilling af ophæng.



AT5059 —UN—28AUG97

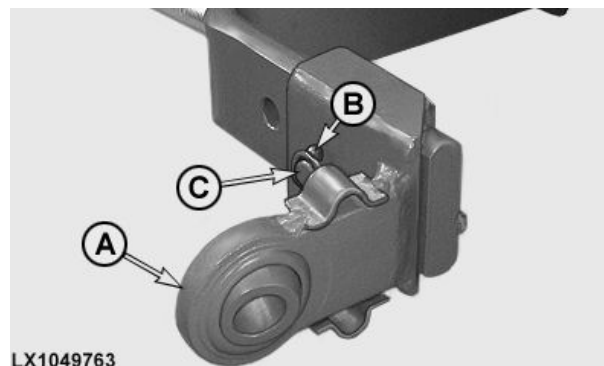
AT,5NOM,51 -74-01SEP97-1/1

Placering af trækarme

Trækarmenes ender kan justeres på redskaber i kategori IN, I og II.

Når låsestiften (B) og stiften (C) fjernes, kan holderne (A) flyttes, og armene sættes i en ny position.

Genmonter stiften (C) og låsestiften (B), når holderne står i den ønskede position.



LX1049763 —UN—19JUL10

AT,5NOM,52 -74-19JUL10-1/1

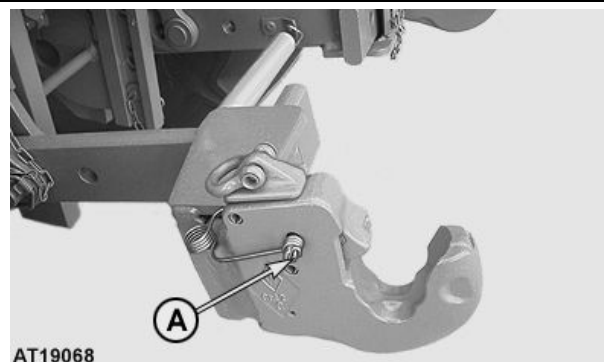
Trækarme med hurtigkoblinger (krogtype)

Disse trækarme kan anvendes til redskaber fra kategori I og II. Redskaberne kan til- og frakobles, uden at føreren forlader førerhuset.

Lås til trækarmskroge

⚠ FORSIGTIG: Hvis der monteres redskaber med asymmetrisk belastning (f.eks. sidemonteret slåmaskine), eller ved kørsel mellem højt voksende buske og træer (f.eks. ved arbejde i skoven), skal trækarmene sikres mod at åbne sig utilsigtet.

Anvend låseanordningssæt John Deere AL165485 (A) på begge koblingskroge.



AT19068 —UN—20SEP06

A—Låseanordningssæt

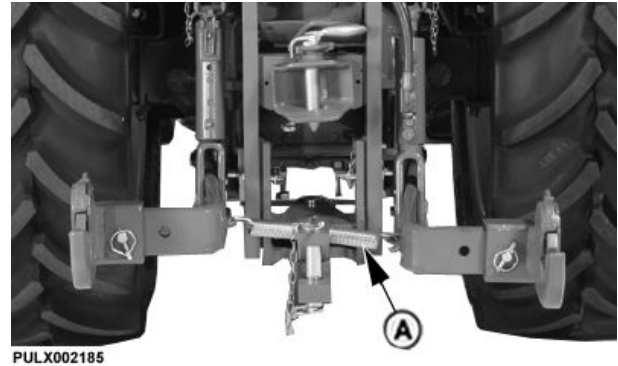
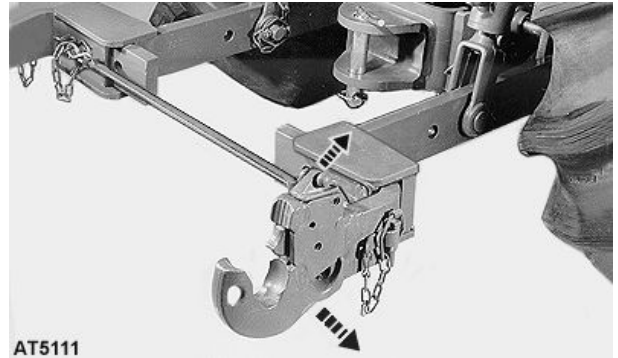
Fortsættes på næste side

NR25796,0001775 -74-26MAR09-1/2

Tilkobling af redskab

1. Fjern den indstillelige fjederstang (A)¹.
2. Bak traktoren med sænkede trækarme, indtil koblingskroge befinder sig under redskabets trækbolte.
3. Løft langsomt trækarmene, indtil boltene er fastlåst i koblingskroge.
4. Indstil den rigtige længde for topstangen, og monter den på redskabets øverste fastgørelsespunkt.

VIGTIGT: Kontrollér at redskabet er fastlåst korrekt i koblingskroge.



¹ Hvis monteret.

NR25796,0001775 -74-26MAR09-2/2

AT5111 —UN—17APR00

PULX002185 —UN—17OCT08

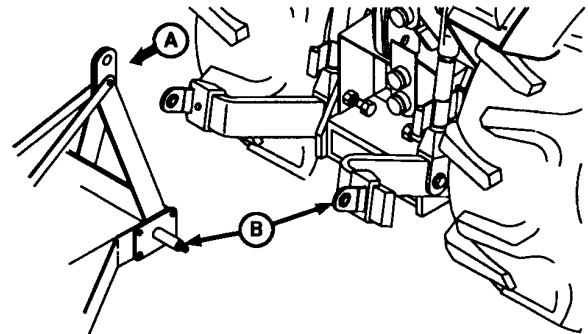
Montering af redskaber på trepunktsophænget

1. Sørg for, at trækdommen ikke er i vejen. Skub evt. trækdommen fremad, eller afmonter den. Se efter andre ting, der kan være i vejen.

⚠ FORSIGTIG: Stå aldrig mellem traktoren og redskabet, medmindre parkeringsbremsen er trukket helt.

⚠ FORSIGTIG: Undgå uventede bevægelse af trækanordningen ved at placere det trækfølede håndtag i position fremad eller "off" inden redskabet monteres på trækanordningen.

VIGTIGT: Første gang et trepunktstilkoblet eller bugseret redskab monteres, skal du kontrollere, at det ikke kan beskadige førerhuset på nogen måde. Vær særligt opmærksom på det højeste løftepunkt ved redskaber monteret på



trækanordningen. Vær særligt forsigtig ved skarpe sving med bugserede redskaber.

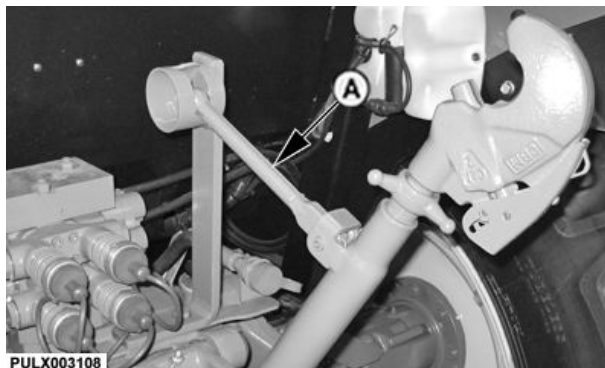
2. Bak traktoren hen til redskabet (A), så koblingspunkterne (B) er ud for hinanden. Sæt gearstængerne i neutral, aktivér parkeringsbremsen, og stands motoren, INDEN du forlader førersædet.

Fortsættes på næste side

OULXBER,000211FGL-74-19JUL13-1/3

LV734 —UN—25JUN94

3. For at fjerne topstangen fra transportkrogen, løftes topstangens spærreanordning (A).
4. Fastgør topstangen til redskabets tilkoblingsarm.
5. Justér om nødvendigt topstangen og løftestængerne. Se Justering af trækanordningen i dette afsnit.

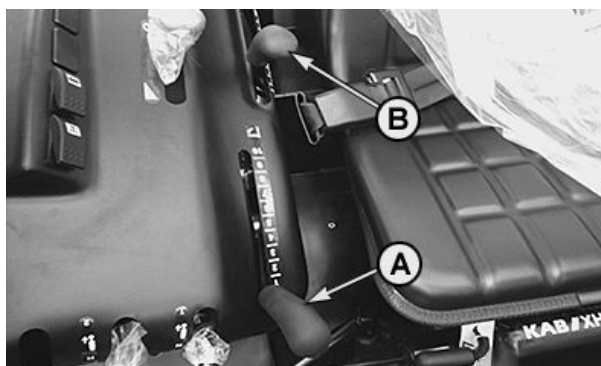


PULX003108 —UN—22JAN09

OULXBER,000211FGL -74-19JUL13-2/3

⚠ FORSIGTIG: For at undgå kvæstelser og materielle skader på maskinen, når et redskab, en redskabshurtigkobling eller andet udstyr tilkobles traktorens trepunktsophæng, skal udstyrets fulde bevægelsesområde kontrolleres for om dele kommer i berøring med hinanden, binder eller om kraftudtaget er tilsluttet korrekt.

6. Anvend betjeningshåndtaget til positionsregulering (A) til langsomt at sænke og derefter hæve redskabet, og kontrollér, om dele kommer i berøring med hinanden.



AGCPTJ00417 —UN—15JUL13

OULXBER,000211FGL -74-19JUL13-3/3

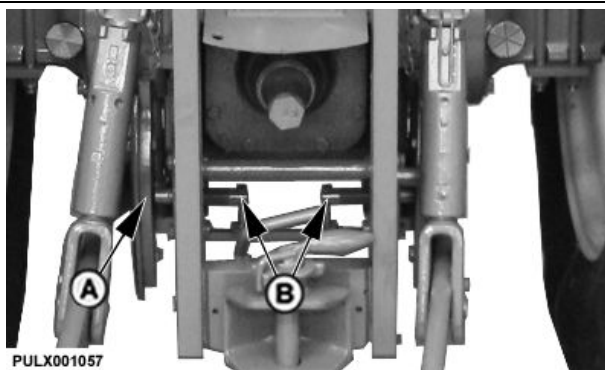
Justering af stabiliseringsenheder

BEMÆRK: For yderligere information i forbindelse med om evt. bevægelser til siderne er tilladt, se redskabets betjeningsvejledning.

Stabiliseringsenhederne (A) bruges til at begrænse trækarmenes bevægelser til siden. Justér stabiliseringsenhederne ved at ændre længden på skruerne (B) på den ene side ved arbejde, som ligger uden for for redskabets midterposition.

Hvis redskabet (plov, tallerkenharve) skal kunne bevæge sig til siden under arbejdet, skal stabiliseringsenhederne anbringes tæt mod rammen ved at dreje skruerne (B).

Hvis det er nødvendigt at begrænse udsvinget til siden, skal enhederne skrues udad væk fra rammen, så de



PULX001057 —UN—18AUG08

kommer i kontakt med trækarmene og på den måde begrænser bevægelser til siderne.

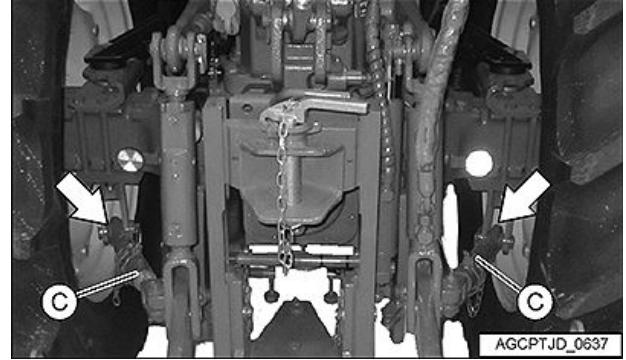
Fortsættes på næste side

OULXBER,0002502 -74-28OCT14-1/2

Stabiliseringsstænger:

Trækarmene kan stabiliseres ved hjælp af stabiliseringsstænger (C). Der er ikke brug for redskaber.

VIGTIGT: Lad IKKE trækarmene komme i kontakt med dækkene eller andre traktorkomponenter. Når trækarmene løftes (også hvis der ikke er monteret et redskab), skal stabiliseringsstængerne være låste.

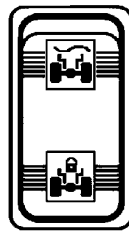


Stabiliseringsstænger

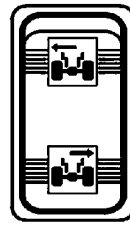
OULXBER,0002502 -74-28OCT14-2/2

AGCPTJD0637 —UN—02NOV15

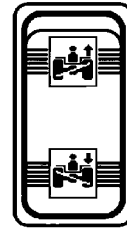
Nivelleringsystem for 3-punktslift (hvis monteret)



(A)



(B)



(C)

LX245324

VIGTIGT: Se redskabets betjeningsvejledning for instruktioner om, hvorvidt sideudsving skal tillades.

Redskabernes lodrette og vandrette position kan justeres vha. ventilenhed for redskabsjustering. Dette er en hydraulisk option med følgende funktioner:

- Elektrohydraulisk central & tværgående justering.
- Hydraulisk nivellering.

Vha. kontakterne (A), (B) & (C) er det muligt at indstille det bagerste redskab på den ønskede position:

Kontaktfunktioner			
K-on-takt	Beskrivelse	Kontakt op	Kontakt ned
A	for at blokere trækarmene eller sætte dem i flydeposition	flydende	blokeret
B	for at flytte de bagerste trækarme på venstre eller højre side	sidejustering VENSTRE	sidejustering HØJRE
C	for at ud- eller indkøre den hydrauliske lodrette stang	lodret justering af løftestang, opad	lodret justering af løftestang, nedad

OULXBER,0002503 -74-02OCT15-1/1

LX245324 —UN—02OCT15

Positionering af topstang

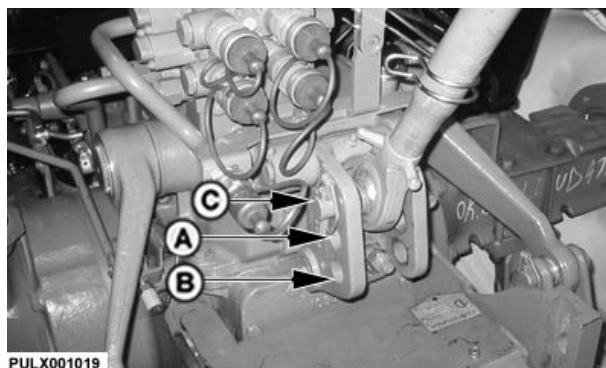
Topstangsholderen er udstyret med huller, som gør det muligt at placere stangen i tre forskellige positioner. Positionen har indflydelse på trækfølsomheden.

Flyt topstangens fastgørelsesanordning hen mod hullerne (A) eller (C), hvis:

- Trækanordningen reagerer for kraftigt eller svinger for meget ud ved trækreguleringsfunktionen.
- Redskabets bagerste del hæver sig for højt, når det løftes. Den laveste position gør maks. løftehøjde og min. løftekraft mulig og bør anvendes til pløjearbejde.
- Området for betjeningshåndtaget til trækregulering er for lille.

Flyt topstangens fastgørelsesanordning hen mod hullerne (A) eller (B), hvis:

- Trækanordningens reaktion ikke er tilfredsstillende, når trækreguleringsfunktionen anvendes og



PULX001019 —UN—07AUG08

motoromdrejningstallet falder for meget, inden redskabet hæves.

- Hvis redskabets bagerste del synker eller slæber henover jorden, når redskabet løftes.

NR25796,0001779 -74-16DEC08-1/1

Nivellering af trækanordningen

1. Sænk redskabet for at tage vægten af ophængen.
2. Ved at justere topstangen kan redskabet indstilles vandret:

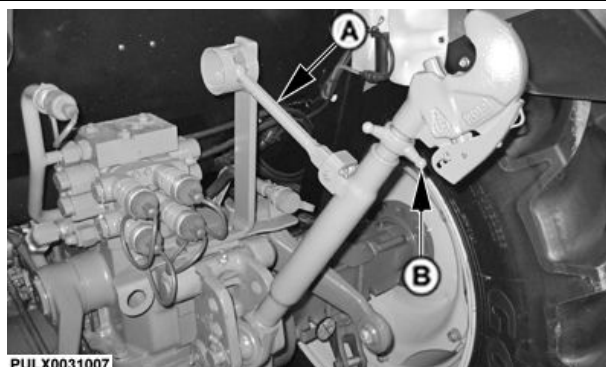
Frigør låsestangen (A). Løsn ringmøtrikken (B). Topstangen drejes med uret for at forlænge den eller mod uret for at forkorte.

Topstangens længde skal ligge inden for følgende grænser (målt ved topstangens ender):

- Min. længde 518 mm (20,4 in.)
- Maks. længde 718 mm (28,3 in.)

Afhængig af traktorens konfiguration, juster til:

- Min. længde 530 mm (20,87 in.)
- Maks. længde 730 mm (28,74 in.)



PULX003107 —UN—21JAN09

VIGTIGT: Der må IKKE FOREKOMME afvigelser fra specificerede dimensioner. Stangens gevind kan blive beskadiget.

Lås låsestangen (A) fast, hvis stangen ikke er i brug.

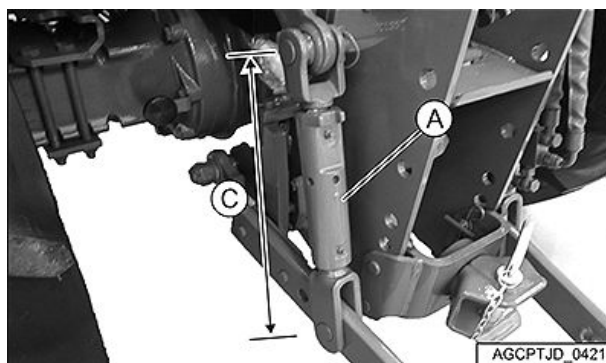
OULXBER,0002260 -74-28OCT14-1/2

3. Justér højre eller venstre stang for at indstille redskabet i siderne: Skub muffen (A) op, og drej den med uret for at løfte trækarmen eller mod uret for at sænke den.

Efter nivellering af det nedre niveau, skal indhakkets i muffen (A) rettes ind i forhold til stiftene i stangen for at undgå at dele drejer sig under driften.

Længden (C) af stængerne skal befinde sig inden for følgende grænseområde:

- Min. længde 430 mm (16,9 in.)
- Maks. længde 560 mm (22,1 in.)



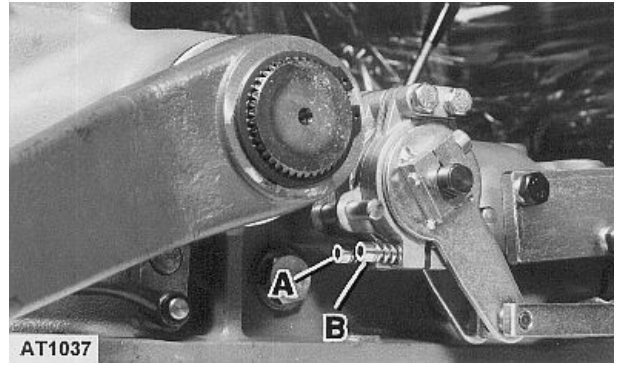
AGCPTJD0421 —UN—02NOV15

OULXBER,0002260 -74-28OCT14-2/2

Justering af gnidningsmodstanden for trækanordningsreguleringen

VIGTIGT: Kontrollér at motoren ikke er i gang og at trækanordningen er i den laveste position.

Hvis trækanordningens betjeningshåndtag til positionsregulering eller trækregulering ikke forbliver i den indstillede position, skal friktionsmodstanden for det relevante betjeningshåndtag forøges ved at spænde skruen (B) for betjeningshåndtaget til trækregulering fast og/eller spænde skruen (A) for betjeningshåndtaget til positionsregulering fast, indtil den ønskede friktionsmodstand er opnået.



SS40167,000004D -74-22JAN09-1/1

AT1037 —UN—27NOV96

Anvendelse i koldt vejr

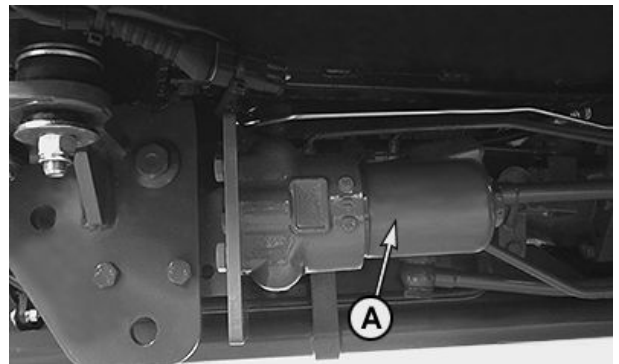
Hvis olien er kold, kan de hydrauliske funktioner samt styresystemet være langsommere.

BEMÆRK: Kold olie strømmer ikke så let igennem filtersien eller hydraulikoliefilteret (A).

Så snart olien er varmet op, arbejder hydrauliksystemet (inklusiv styresystemet) normalt igen.

VIGTIGT: For at undgå at beskadige hydraulikpumpen eller overtryksventilen **SKAL** opvarmningsperioden være på mindst 2 til 3 minutter.

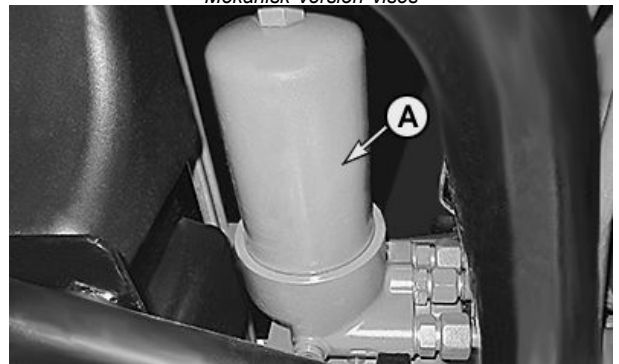
1. Start motoren, og lad den køre med ca. 1000 o/min.
2. Drej rattet helt til højre eller venstre, og hold det i denne position.



5GL vises



Mekanisk version vises



Med 24/12 transmission

Fortsættes på næste side

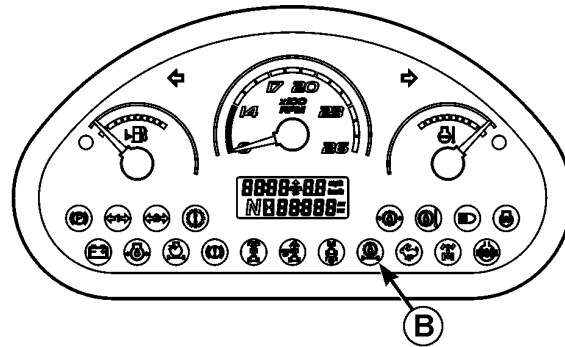
OULXBER,0002506 -74-29OCT14-1/2

AGCPTJD0422 —UN—15JUL13

AGCPTJD0644 —UN—29OCT14

AGCPTJD0638 —UN—29OCT14

BEMÆRK: Kun på Power Reverser transmission.
Hvis oliefilteret er tilstoppet, mens olien har normal driftstemperatur, lyser transmission-oliefilterindikatoren (B).



AGCPTJD0639 —UN—29OCT14

OULXBER.0002506 -74-29OCT14-2/2

Forreste træktøj

Forreste træktøj, styring:

Det forreste træktøj betjenes med betjeningshåndtaget (B), som styrer fjernstyreventilen ved position II

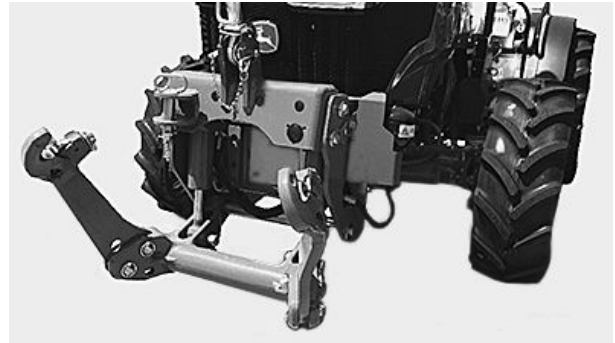
Betjeningshåndtagets (B) position

- (a) forreste træktøj opad
- (b) forreste træktøj nedad
- © neutral, forreste træktøj er låst og kan ikke bevæge sig
- (d) flydeposition

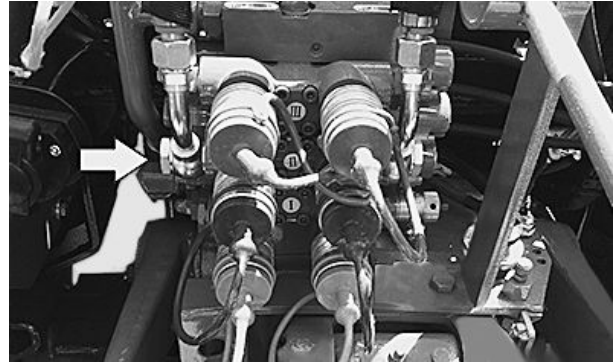
Forreste træktøj, fjernstyreventil-tilslutning:

Fjernstyre-ventil-type:	Fjernstyreventil-position:			
	I	II	III	IV
Mekanisk	-	X	-	-
Elektrohydraulisk	X	-	-	-
Fjernstyre-ventil-type:	Position for front-hurtigkobling:			
	I	II	III	IV
Mekanisk	-	NP*	-	-
Elektrohydraulisk	X	-	-	-

* Fjernstyreventil II - Hydraulikforbindelserne er forbundet direkte med de bagerste fjernstyreventiler



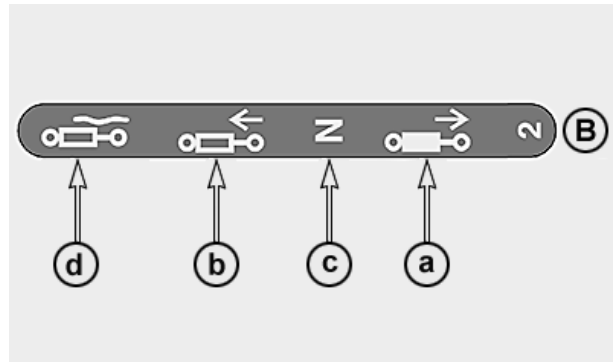
AGCPTJD0657 —UN—29OCT14



AGCPTJD0658 —UN—29OCT14



AGCPTJD0659 —UN—29OCT14



AGCPTJD0660 —UN—29OCT14

Fortsættes på næste side

OULXBER.0002505 -74-16OCT15-1/6

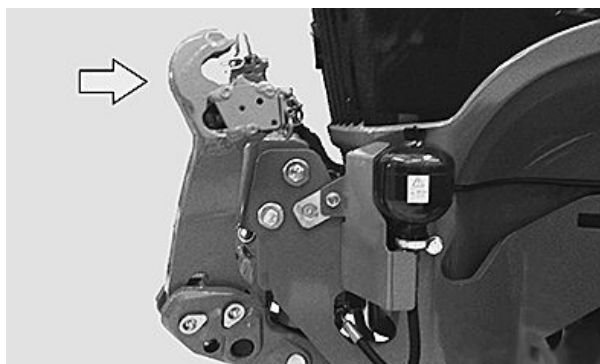
Forreste træktøj, trækarme

Fotoet viser trækarmene i transportstilling. Gå frem på følgende måde med begge trækarme for at skifte fra transportposition (A) til driftsposition (B).

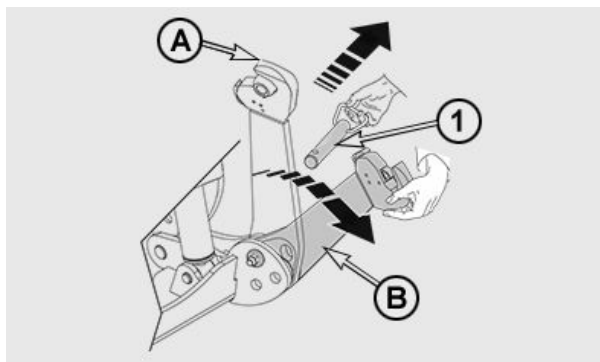
Fjern låsestifterne og derefter stiften (1). Sænk løftearmen, indtil hullet er ud for hullet ved position (C) eller (D).

- Sæt stiften (1) i hullet (C) for at låse armen i arbejdsposition
- Sæt stiften (1) i hullet (C) for at give mulighed for flydestilling i arbejdsposition

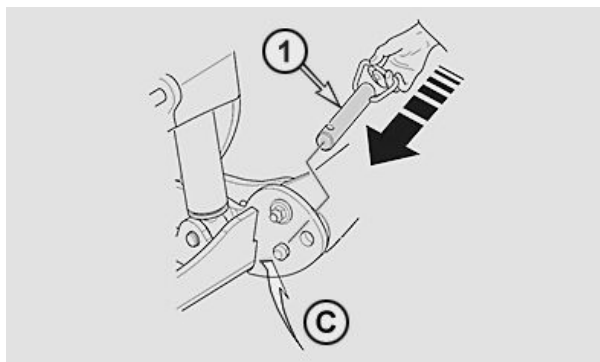
⚠ FORSIGTIG: Sørg altid for, at stifterne i begge løftearme er sikret med låsestifter.



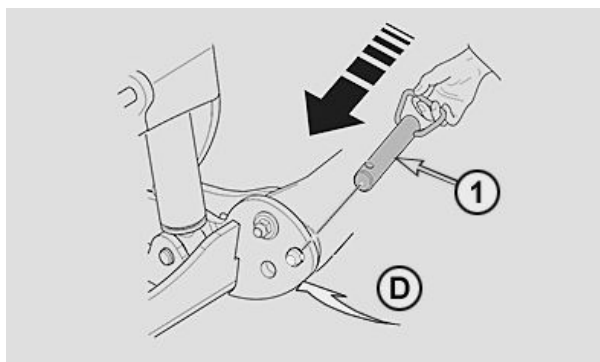
AGCPTJ00661 — UN—29OCT14



AGCPDJ00040 — UN—13JAN14



AGCPDJ00041 — UN—13JAN14



AGCPDJ00042 — UN—13JAN14

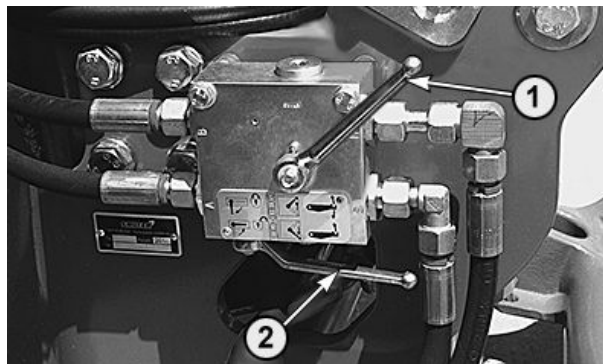
Fortsættes på næste side

OULXBER,0002505 -74-16OCT15-2/6

Forreste træktøj, spærreventil

Håndtag (1) - dobbeltrin/enkeltrin

Håndtag (2) - låst/ulåst

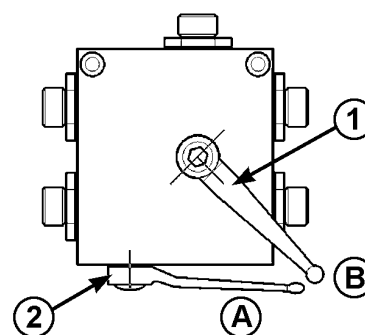


AGCPTJD0698 —UN—29OCT14

OULXBER,0002505 -74-16OCT15-3/6

Indstilling ved enkelttrinsdrift

Håndtag (1) i position (B), håndtag (2) i position (A).

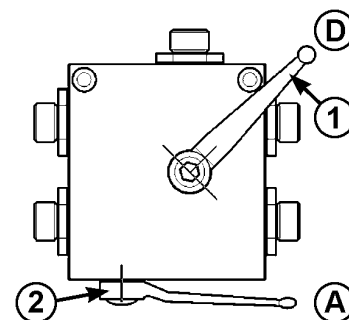


AGCPTJD0662 —UN—29OCT14

OULXBER,0002505 -74-16OCT15-4/6

Indstilling ved dobbeltrinsdrift

Håndtag (1) i position (D), håndtag (2) i position (A).



AGCPTJD0663 —UN—29OCT14

Fortsættes på næste side

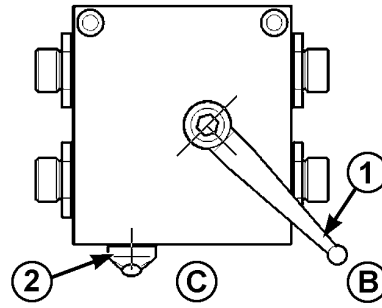
OULXBER,0002505 -74-16OCT15-5/6

Ventilen må ikke kunne anvendes, når der køres på veje, og aldrig, når det forreste træktøj ikke er i brug.

Låsning af ventil:

Håndtag (2) i position (C), håndtag (1) i position (B).

⚠ FORSIGTIG: : Hvis fjernstyreventil II er udstyret med ekstra koblinger bagtil (til drift af redskaber bagtil), skal spærreventilen låses, før de bagerste redskaber betjenes via fjernstyreventil II.



AGCPTJD0664 —UN—29OCT14

OULXBER,0002505 -74-16OCT15-6/6

Kraftudtag

Kraftudtagsbeskyttelse

! FORSIGTIG: Fjern kun dækslet (A) til kraftudtaget, når kraftudtaget skal anvendes.

Så snart det kraftudtagsdrevne redskab frakobles, skal dækslet monteres igen på kraftudtagsakslen.

Hovedskærmen (B) kan foldes op så et redskab kan tilsluttes, men den skal foldes ned igen bagefter. Der findes mange slags skærme til kraftudtag som ikke vises her.

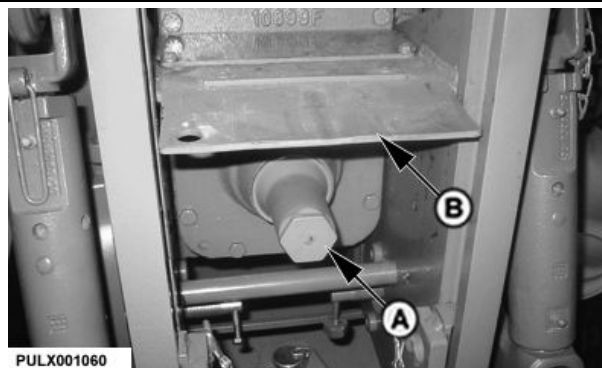
! FORSIGTIG: Kraftudtaget må aldrig betjenes, hvis hovedskærmen ikke er i den viste position. Sluk for kraftudtaget før redskabet hæves.

! FORSIGTIG: Før kraftudtaget anvendes, skal den maksimalt tilladte artikulationsvinkel for teleskop-drivakslen sikres. Under drift må der ikke være kontakt mellem kraftudtaget og teleskop-drivakslen. Det er især vigtigt ved kørsel om hjørner.

Med type 3 kraftudtag (dia. 45 mm, 20 noter) der kan være begrænset spillerum i området omkring kraftudtagskærmen. Husk dette under drift, undgå unødvendige skader.

Brug handsker når kraftudtaget tilsluttes.

! FORSIGTIG: Placér altid beskyttelse (C) på teleskop-drivakslen og sørg for at det ikke drejer med. Teleskop-drivakslen må ikke betjenes, medmindre der er monteret en skærm, der dækker kraftudtagsakslen komplet, og som ikke drejer med.



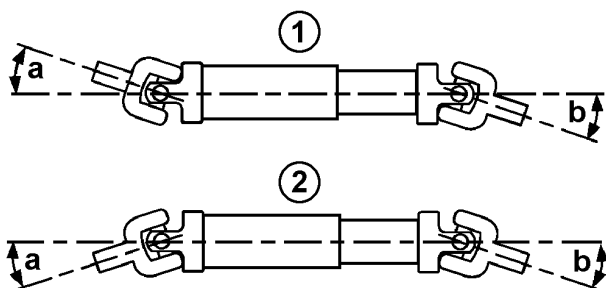
PULX001060 —UN—18AUG08

LX1049906 —UN—18FEB11

TS276 —UN—23AUG88

NR25796,00016E5 -74-20DEC11-1/1

Betjeningsinstruktioner



LX1049749

Artikulation på teleskop-drivaksel

1— Z-formet konstruktion

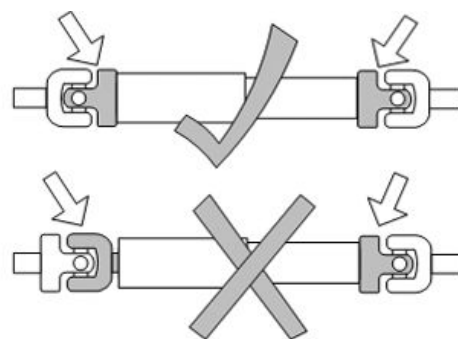
2— W-formet konstruktion

Vinklerne (a) og (b) ved kardanleddene skal så vidt muligt være ens ved begge teleskop-drivakselens ender.

Hvis ikke det er tilfældet (f.eks. ved skarpe drejninger med aktiveret kraftudtag), anbefales det at anvende en drivaksel med kontinuerlig hastighed.

BEMÆRK: De to skematiske tegninger viser ikke skærmene på teleskop-drivakselen. Det er obligatorisk at bruge en skærm i forbindelse med teleskop-drivaksler.

VIGTIGT: Kun de driftsforhold, der er beskrevet i betjeningsvejledningen til de forskellige redskaber, er tilladt. Det gælder især den maks. tilladte artikulationsvinkel, anvendelsen af hjulkoblinger og overbelastningskoblinger



LX1049900

Ret gafflerne ind i forhold til hinanden

samt den tilladte overlappingsværdi, når formrør skubbes sammen.

VIGTIGT: Sørg for, at teleskop-drivakselen smøres regelmæssigt, inden der anvendes et kraftudtagsdrevet redskab. Følg instruktionerne i den betjeningsvejledning, der følger med fra producenten.

VIGTIGT: På teleskop-drivaksler med mange komponenter skal gaffelstykkerne i hver ende rettes ind som vist. Gaffelstykkerne i hver ende må IKKE være i en vinkel på 90° fra hinanden (se pilene på illustrationen til højre).

OU12401,0000CD6 -74-20DEC11-1/1

Tilkobling af PTO-drevet redskab

⚠ FORSIGTIG: Stands motoren, og kobl kraftudtaget fra, før der tilkobles kraftudtagsdrevne redskaber.

⚠ FORSIGTIG: Drevne redskaber med tunge roterende masser går ikke i stå, når kraftudtaget frakobles. Gå ikke for tæt på redskabet, mens det "kobler fra". Arbejd ikke med redskabet, før det er standset.

⚠ FORSIGTIG: Før der renses, justeres eller smøres på et PTO-drevet redskab, på trepunktsophæng eller på kraftoverføringsakslen, skal kraftudtaget være frakoblet, motoren stoppet og startnøglen fjernet.

1. Drej nøgle for at standse motoren.

2. Tilkobl redskabet på traktoren, før drivkardanen monteres. Lås trepunktsophæng i opadvendt stilling, når det ikke anvendes.
3. Drej PTO-skærmen opad, så der bliver frigang. Når motoren er stoppet, kan kraftudtaget om nødvendigt drejes manuelt for at justere fortandingen. Forbind drivakslen med PTO-akslen. Træk i drivakslen for at kontrollere, at den er låst sammen med PTO. Anbring PTO-skærmen, så den vender nedad.
4. Vær sikker på, at alle skærme er på plads og i god orden. Sæt aldrig PTO i gang, medmindre hovedskærmen er korrekt monteret. MED STOPPET MOTOR kontrolleres drivakslens integrerede skærme; de skal rotere frit om akslen. Smør eller reparer efter behov.
5. Kontroller omhyggeligt, at der ikke er forstyrrelser. Sørg for, at trepunktsophæng er låst i opadvendt stilling, når det ikke anvendes.

OULXA64,0000C75 -74-01JUL04-1/1

Betjening af bagerste kraftudtag (mekanisk version)

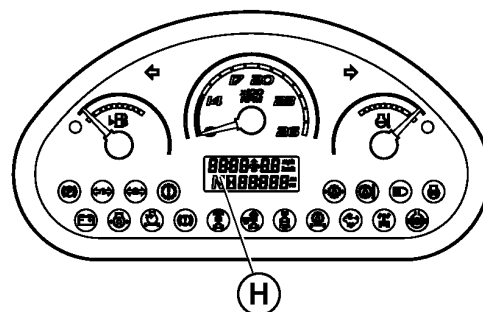
BEMÆRK: Motoren starter ikke, hvis koblingsstangen til kraftudtaget aktiveres.

1. Start motoren, og vælg det korrekte motoromdrejningstal med gashåndtaget (F) til kraftudtagsdriften.

De nominelle omdrejningstal på kraftudtaget opnås med følgende motoromdrejningstal:

540 o/min bagerste kraftudtag	1938 o/min
540E o/min bagerste kraftudtag	1648 o/min
1000 o/min bagerste kraftudtag.....	1962 o/min

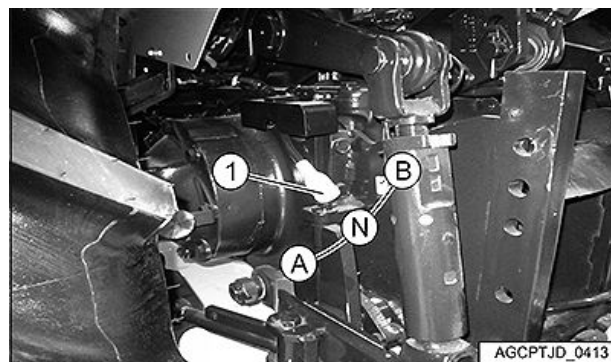
BEMÆRK: Kraftudtagets omdrejningstal kan aflæses direkte på digitaldisplayet (H) hvis kraftudtaget er aktiveret.



OULXBER,0002207GL -74-01AUG13-1/3

2. Vælg omdrejningstal for kraftudtaget, hvis traktoren er udstyret med kraftudtagsoption på 540 og 540E o/min eller 540 og 1000 o/min. Skub grebet fremad (B) for 540 eller bagud (C) for 540E eller 1000 o/min. Position (A) er neutral. Dette håndtag findes på venstre styrepult. Hvis der ikke findes et kraftudtag med to omdrejningstal, er dette håndtag ikke monteret.

VIGTIGT: Kraftudtagshastighedskontakten må kun aktiveres, når der ikke er tilsluttet udstyr til kraftudtaget.



Fortsættes på næste side

OULXBER,0002207GL -74-01AUG13-2/3

3. Kontrollér at funktionshåndtaget til kraftudtaget (A)¹ i venstre side står i bagerste position (kraftudtagsdrift afhængig af motoromdrejningstal).

4. Bevæg kraftudtagstilkoblingen (B) fremad for at tilkoble kraftudtaget.

Indikatoren for kraftudtag (D) lyser, når kraftudtaget er tilkoblet.

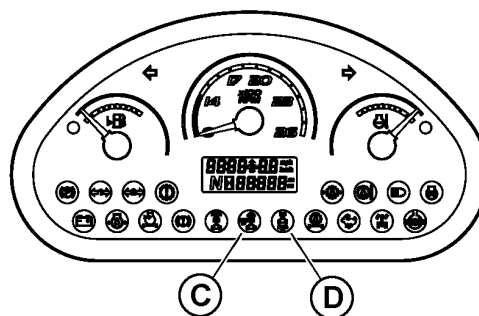
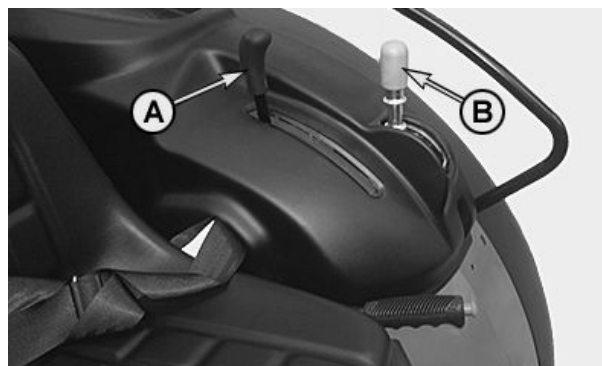
⚠ FORSIGTIG: Sluk for tændingsnøglen, så motoren standser, og kontrollér, at alle mekanismer er i ro, før maskinen rengøres eller der foretages justeringer på redskaber drevet af kraftudtaget.

5. Træk betjeningshåndtaget (B) tilbage for at deaktivere kraftudtaget.

Skub funktionshåndtaget til kraftudtaget (A)¹ fremad for at vælge kraftudtagets kørselshastighedsfunktion. Det er nødvendigt at standse traktoren for at udføre dette. Hvis ikke det er muligt at koble, skal traktoren langsomt køres frem, så gearene kan gå i indgreb. I det tilfælde er kraftudtagets aktivering uafhængigt af kraftudtagstilkoblingens (B) position. Hvis kraftudtagets kørselshastighedsfunktion aktiveres, lyser dennes indikatorlampe (C).

Hvis kørselshastighedskraftudtaget aktiveres, har kraftudtagstilkoblingen (B) ingen funktion.

⚠ FORSIGTIG: Selv hvis koblingshåndtaget (B) står i frakoblet position, vil kraftudtaget dreje, når traktoren køres.



A—Funktionshåndtag til kraftudtag
B—Betjeningshåndtag til kraftudtag

C—Indikator for kraftudtagets kørselshastighedsfunktion
D—Indikatorlampe for kraftudtag

¹ Hvis monteret.

Betjening af bagerste kraftudtag (elektro-hydraulisk version)

BEMÆRK: Det bagerste, elektro-hydrauliske kraftudtag findes kun til 24/12-transmissioner af 5GV, 5GN & 5GF.

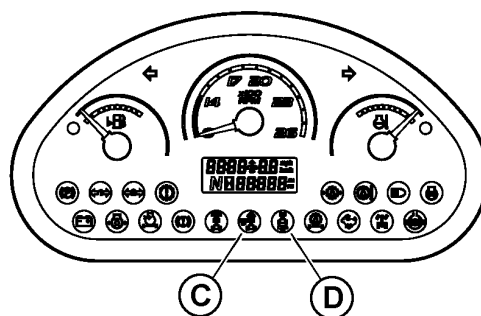
Det hjuldrevne kraftudtag er valgfrit.

Træk i kontakten (A) for at aktivere kraftudtaget, og tryk den ind igen (A) for at deaktivere det. Indikatoren (D) tændes, når kraftudtaget er aktiveret, og slukkes igen, når det er deaktiveret. Skub valgkontakten til kraftudtaget (X) frem for at vælge hjuldrevet kraftudtag, og flyt den tilbage for at vælge uafhængigt kraftudtag.

- Kontakten (X) frem = hjuldrevet kraftudtag
- Kontakten (X) tilbage = uafhængigt kraftudtag

BEMÆRK: Traktoren skal holde stille for at det hjuldrevne kraftudtag kan aktiveres. Hvis aktivering ikke er muligt, skal traktoren langsomt køres fremad, så gearene kan gå i indgreb.

Indikatoren (C) tændes, når det hjuldrevne kraftudtag er aktiveret, og slukkes igen, når det er deaktiveret.



AGCPTJD0640—UN—29OCT14

AGCPTJD0641—UN—29OCT14

LX1049260—UN—02FEB10

AGCPTJD0415—UN—15JUL13

OULXBER,0002508 -74-29OCT14-1/1

Valg af omdrejningstal på hjulrevet kraftudtag

⚠ FORSIGTIG: Hold øje med, i hvilken retning kraftudtagets aksel forlængelse drejer. Kraftudtagets aksel forlængelse skifter rotationsretning afhængigt af, om traktoren kører fremad eller bagud. Kraftudtagets kørselshastighedsfunktion forbliver tilkoblet, indtil håndtaget (B) flyttes tilbage. Det hjuldreve kraftudtag forbliver aktiveret, hvis det allerede er tilkoblet når motoren startes igen. Det vil begynde at rotere, så snart køretøjet sætter sig i bevægelse.

VIGTIGT: Traktoren skal holde stille for at det hjuldreve kraftudtag kan aktiveres. Hvis aktivering ikke er muligt, skal traktoren langsomt køres fremad, så gearene kan gå i indgreb.

Mekanisk version: Træk betjeningshåndtaget (D) til kraftudtaget tilbage for at frakoble kraftudtaget.

1. Træk kraftudtagets aktiveringsgreb (A) tilbage for at frakoble kraftudtaget.
2. Flyt funktionshåndtaget til kraftudtaget frem for at vælge hjulrevet kraftudtag.
3. Brug hastighedshåndtaget til kraftudtaget til at vælge det ønskede omdrejningstal (se skemaet).

Omdrejningstal på hjulrevet kraftudtag	Antallet omdrejninger på kraftudtagets drivaksel for hver omdrejning af baghjulene.		
Traktor	Hastighedsvalgkontakt ved 540	Hastighedsvalgkontakt ved 540E	Hastighedsvalgkontakt ved 1000
5GL, 40 Km/t	9,1	10,7	16,6
5GV 30 Km/t	11,4	13,4	20,9
5GV 40 Km/t	9,1	10,7	16,6
5GN 30 Km/t	11,4	13,4	20,9
5GN 40 Km/t	9,1	10,7	16,6
5GF 30 Km/t	11,4	13,4	20,9
5GF 40 Km/t	9,1	10,7	16,6

⚠ FORSIGTIG: Overhold altid redskabsspecifikationerne, når der vælges omdrejningstal på kraftudtaget.

For yderligere informationer, se betjeningsvejledningen til redskabet.



Kontakt til kraftudtag



Hjuldrevet kraftudtag (elektro-hydraulisk version)



Hjuldrevet kraftudtag (mekanisk version)

A—Kontakt til kraftudtag
B—Funktionshåndtag til kraftudtag

D—Aktiveringshåndtag til kraftudtag

OULXBER,0002509 -74-29OCT14-1/1

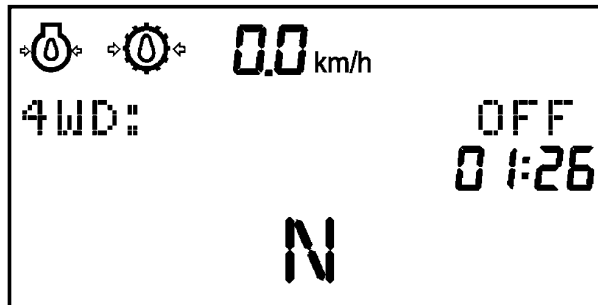
AGCPTJD0640—UN—29OCT14

AGCPTJD0643—UN—29OCT14

AGCPTJD0642—UN—29OCT14

Forreste kraftudtag

⚠ FORSIGTIG: Det forreste kraftudtag roterer mod uret vha. en akselforlængelse med seks noter og med et nominelt omdrejningstal på 1000 o/min (motoromdrejningstal 2060 o/min).



AGCPTJD0047 —UN—23MAY13

OULXBER,000250A -74-07NOV14-1/2

Betjening af forreste kraftudtag:

⚠ FORSIGTIG: Kraftudtaget skal altid deaktiveres, når det ikke er i brug.

Når kraftudtaget skifter til deaktiveringsposition, standser de drevne redskaber med tunge roterende masser ikke med det samme. Gå ikke for tæt på redskabet, mens det er ved at standse. Arbejd ikke med redskabet, før det er standset.

Aktivér forreste kraftudtag ved at låse sikkerhedslåsen op, og betjene vippekontakten (1).

Kraftudtaget begynder at dreje, og kontakten (1) lyser.

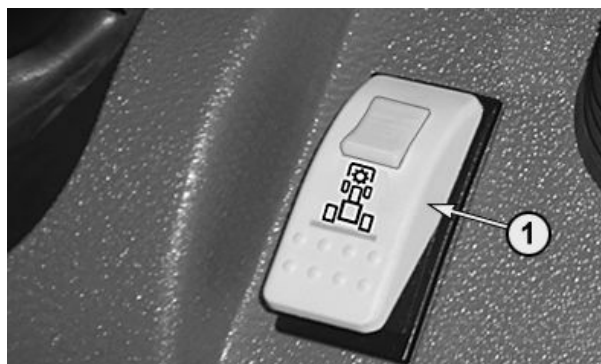
Lyset (1) tændes

Den aktuelle hastighed for forreste kraftudtag vises på det digitale display (C).

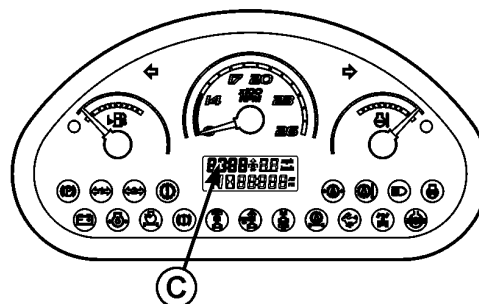
Deaktiver det forreste kraftudtag ved at trykke på vippekontakten (1).

Lyset (1) slukkes.

BEMÆRK: Hvis motoren skal slukkes med henblik på genstart, skal det forreste kraftudtag først frakobles med tryk på vippekontakten (1).



AGCPTJD0750 —UN—07NOV14



AGCPTJD0699 —UN—29OCT14

OULXBER,000250A -74-07NOV14-2/2

Ballast

Valg af ballast

⚠ FORSIGTIG: Når der vælges ballast til for- og bagaksel, må den maks. tilladte akselbelastning og traktorvægt (incl. monterede redskab) ikke overskrides. se Afsnit 150 for specifikationer.

Overhold lokale forskrifter vedrørende montering og antal ballastvægte. For at sikre sikker styring skal mindst 20% af traktorens egen masse ligge på forakslen. Traktorens egne masse, er masse målt uden særligt udstyr, redskab, trailer eller

ballast, men med hydraulikolie og smørelse, fuld tank og en fører på 75 kg (165 lb).

⚠ FORSIGTIG: Brug et passende løfteværktøj ved håndtering af ballasten.

Traktorens sikkerhed og ydelse afhænger af korrekt ballast på forakslen (frontvægte) og bagakslen (hjulvægte, dækkenes væskeballast, anhængervægt).

NR25796,000130B -74-22JAN09-1/1

Ballastbegrænsninger

Ballasten er begrænset enten af dækkapaciteten eller traktorens kapacitet. Hvert dæk har en anbefalet bærekapacitet som ikke bør overskrides (se afsnit 65, Hjul, dæk og sporvidder).

Hvis der er brug for et bedre grip, skal et større enkelt dæk tages i betragtning.

I dette tilfælde skal de valgte dæk være under de tilladte, og for- og bagdækkombinationen for forhjulstrækversionen skal overholde det korrekte forhjulsløb.

Kontakt John Deere-forhandleren for nærmere oplysninger og detaljer.

Den maks. tilladte ballast er:

- Maksimal frontballast^a: 400 kg (882 lb)
- Maksimal bagballast: 200 kg (441 lb)

^auden basisvægt

VIGTIGT: Aksel- og dækkapaciteterne må under ingen omstændigheder overskrides, se "Vægt" i afsnit 150, Specifikationer.

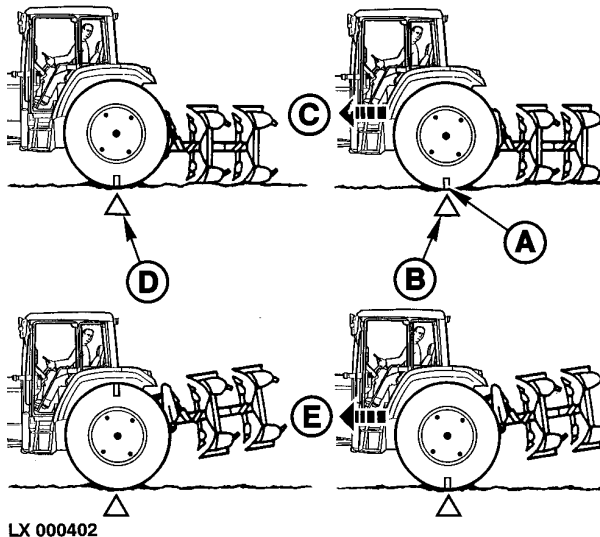
OULXBER,000250B -74-29OCT14-1/1

Måling af baghjulslip

1. Sæt et mærke (A) på dækket.
2. Afmærk startpunktet (B) på jorden.
3. Kør nu traktoren fremad med sænket redskab (C), til baghjulene har kørt 10 omdrejninger.
4. Sæt igen et mærke (D) på jorden.
5. Løft nu redskabet, og kør igen mellem de to mærker på jorden. Notér antallet af omdrejninger mellem de to mærker(E).

Det fundne antal hjulomdrejninger giver følgende hjulslip i procenter.

- 10,0 omdrejninger = 0% hjulspin
- 9,5 omdrejninger = 5% hjulspin
- 9,0 omdrejninger = 10% hjulspin
- 8,5 omdrejninger = 15% hjulspin
- 8,0 omdrejninger = 20% hjulspin
- 7,5 omdrejninger = 25% hjulspin
- 7,0 omdrejninger = 30% hjulspin



FD,WEIGHT001218 -74-01SEP98-1/1

Frontvægte

En basisvægt og en ekstra frontvægt kan installeres på traktoren om nødvendigt. Se tabellen for informationer om de forskellige ballastkonfigurationer der kan være på de enkelte traktortyper

På **alle traktorer**: op til 10 ekstra vægte, på 50 kg (110 lb) hver, kan installeres på basisvægten.

bagtil. Kør langsomt på ujævnt terræn, når redskabet er løftet, uanset hvor meget ballast der benyttes.

⚠ FORSIGTIG: Tag hensyn til den maksimale akselbelastning (se Afsnit 150, Specifikationer).

⚠ FORSIGTIG: Der kan være behov for yderligere frontballast til transport af redskaber monteret

Traktor >>>	GV		GN		GF		GL	
	kg	lb	kg	lb	kg	lb	kg	lb
Basisvægt (a)	65	143	65	143	65	143	65	143
Maks. antal vægte	6	6	6	6	10	10	10	10
Vægt hver især	50	110	50	110	50	110	25	55
Total tillægsvægt (b)	300	660	300	660	500	1100	250	550
Totalvægt (a)+(b)	365	803	365	803	565	1243	315	693

OULXBER,000250C -74-29OCT14-1/1

Montering af frontvægte

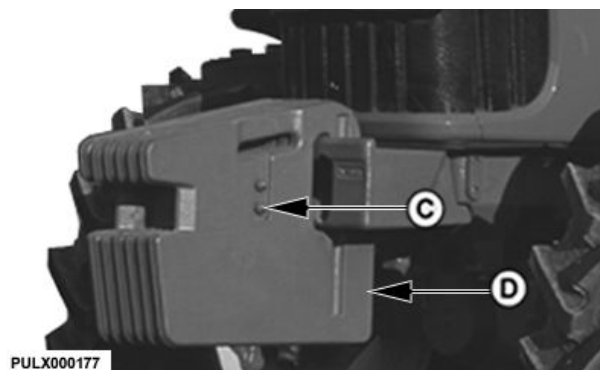
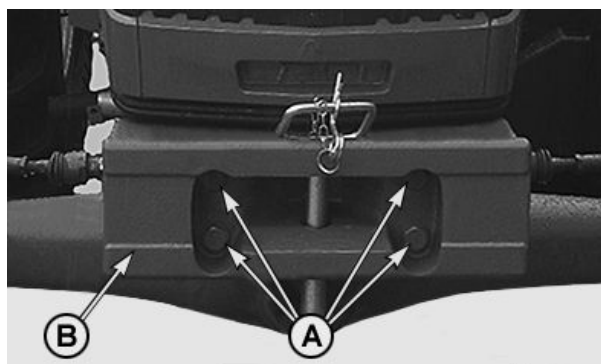
VIGTIGT: Spænd monteringskruerne på basisvægten (A) med 390 Nm (287 lb-ft) og skruerne (C) på frontvægtene (D) med 230 Nm (170 lb-ft).

Monter basisvægten (B) med skruerne (A) og monter ekstravægte (D) som påkrævet. Spænd dem fast med skruerne (C).

VIGTIGT: Hvis der monteres seks eller flere vægte, skal de monteres, så de danner en kæbe.

A—Skruer (4 stk.)
B—Basisvægt

C—Skruer (2 stk.)
D—Frontvægt



AGCPTJD002T —UN—21MAY13

PULX000177 —UN—04MAR08

OULXBER,00020D2 -74-10JUN13-1/1

Montering af ballast på baghjulstrukne traktorer

Monter ballast på forenden, hvis det er nødvendigt for stabiliteten. Hårdt træk og tunge bagmonterede redskaber giver tendens til at lette forhjulene. Monter tilstrækkelig

frontvægt til at sikre styreevnen og hindre at traktoren stejler.

Se nærmere i redskabets instruktionsbog om det mindste antal frontvægte, der er brug for til din traktormodel.

OULXA64,0000315 -74-26JUN01-1/1

Montering af ballast på traktorer med forhjulstræk

Det ideelle hjulslip for traktorer med forhjulstræk er 8-12 %. For at opnå denne værdi, er der brug for flere

frontvægte end på en traktor med baghjulstræk. Den ideelle vægtfordeling for traktorens samlede vægt er 40% foran og 60% bagtil.

OULXA64,0000316 -74-26JUN01-1/1

Med pickup-vægt i trepunktsophænget

BEMÆRK: Hold trepunktsophænget helt i top under kørsel, for at få mest mulig frihøjde.

 **FORSIGTIG:** Sæt altid pickup-vægten på jorden, når traktoren parkeres.

VIGTIGT: Sørg altid for at traktoren er i god balance med korrekt ballast.

VIGTIGT: Brug aldrig trækgaflen forrest på pickup-vægten.

MHM611,12 -74-01MAR00-1/1

Hjul, dæk og sporvidde

Sikker vedligeholdelse af dæk

⚠ FORSIGTIG: Hvis der opstår en eksplosion ved adskillelse af dæk- og fælgdele, kan det medføre alvorlige og livsfarlige kvæstelser.

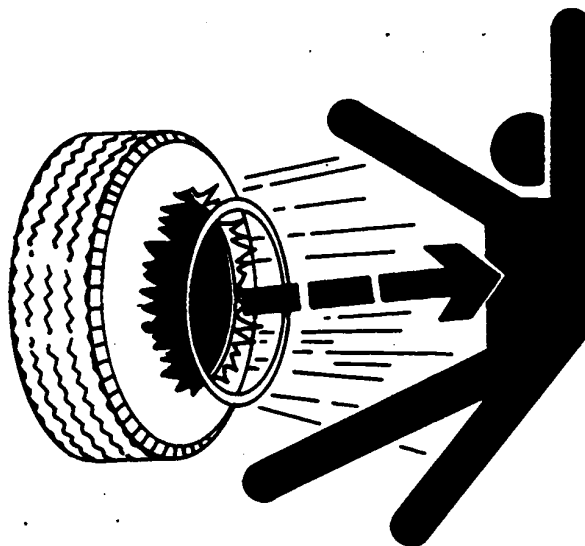
Forsøg IKKE at montere et dæk, hvis ikke du har det nødvendige udstyr og erfaring til at udføre arbejdet.

Det korrekte dæktryk skal altid opretholdes. Det anbefalede tryk må ikke overskrides ved pumpning af dækkene.

Foretag aldrig svejsning eller opvarmning af et hjul med dæk. Varmen kan medføre en stigning i lufttrykket, som kan resultere i, at dækket eksploderer. Svejsning kan svække hjulets struktur eller deformere det.

Når dækkene pumpes, skal der anvendes en klemmeholdeanordning og en forlængerslange, der er lang nok til, at det er muligt at træde noget til siden for IKKE at stå direkte foran eller over dækenheden. Anvend såfremt til rådighed et sikkerhedsbur.

Kontrollér hjulene for lavt tryk, snit, blærer, beskadigede fælg eller manglende hjulskruer eller -møtrikker.



TS211 —UN—15APR13

NR25796,000130A -74-25MAR09-1/1

Sikkert hjulskifte

Grundet traktorhjulenes størrelse og tyngde, skal følgende punkter overholdes ved hjulskift:

- Anbring traktoren på et fast, plant terræn, før hjulene skiftes.
- Slå parkeringslåsen* til og placér stopklodser så traktoren ikke ruller væk.
- Fjern tændingsnøgle for at forhindre uautoriseret brug.
- Når baghjulene fjernes, forhindres vibration i forakslen ved at anvende kiler.
- Anvend kun de anbefalede løftepunkter, når traktoren løftes med donkraft, se "Hævning af traktoren med donkraft - Løftepunkter" i afsnit 85 i denne betjeningsvejledning.
- Anvend en stabil donkraft med tilstrækkelig løftekraft. Se Specifikationer og Belastninger og Vægte i afsnit 150.
- Stop hævning af traktoren med donkraft, når hjulet ikke længere rører jorden.
- Anvend en passende hjuldolly, især når baghjul fjernes. Disse fås som specialværktøj KJD10581 hos din John Deere-forhandler.
- Støt traktoren, når et dæk afmonteres. Støtteben kan fås som specialværktøj JT02043 og JT02044 hos din John Deere-forhandler.
- Når hjul monteres er det vigtigt at anvende korrekte drejningsmomenter, se "Spænd hjulmøtrikkerne og hjulvægte" i denne betjeningsvejledning.

**Hvis parkeringslås ikke er monteret, brug parkeringsbremsen i stedet for.*



KJD10581—Hjuldolly
JT02043—Støttestativ, 482-736
mm (19 til 29 in.)

JT02044—Støttestativ,
863-1117 mm (34 til
44 in.)

⚠ FORSIGTIG: Traktoren må ikke betjenes før hjulskiftet er komplet.

Sørg for, at der ikke står nogen i farezonen, når hjulene skiftes.

Sørg for, at traktoren understøttes forsvarligt, når der fjernes et hjul.

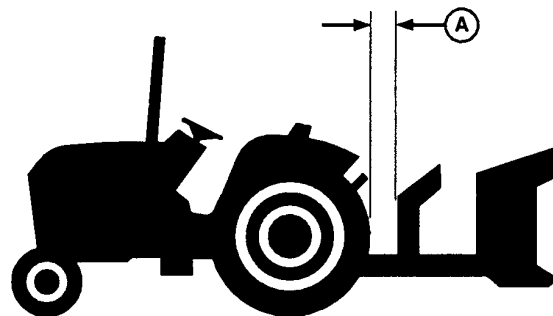
Når de afmonterede hjul skal opbevares, så de ikke kan vælte eller falde ned.

OULXBER,0001B76 -74-20DEC11-1/1

Kontroller frigang mellem redskab og bagdæk

VIGTIGT: Kontroller at der er tilstrækkelig frigang (A) mellem højeste punkt på dækmønsteret og det fuldt løftede redskab.

Monteres der dæk med større yderdiameter på en traktor med trepunktsophæng, vil der være behov for en redskabskobling eller lignende - for at få tilstrækkelig frigang mellem redskab og dæk.



LV,5400NWT,B1 -74-30MAY96-1/1

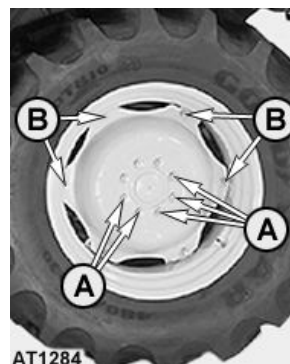
Fastspænding af hjulbolte

Spænding af baghjulenes møtrikker og bolte

VIGTIGT: Kontrollér tykkelsen på fælg, skive og hjulbolte efter 10 timer, hver gang hjulene udskiftes.

Specifikation

(A)—Drejningsmoment.....	400 Nm (295 lb-ft)
(B) M18 bolt—Drejningsmoment.....	280 Nm (207 lb-ft)
(B) M16 bolt—Drejningsmoment.....	210 Nm 155 lb-ft)



AT1284

(A) — Mellem skive og
akselflange

(B) — Mellem fælg og skive

OULXBER,0002433 -74-02OCT15-1/3

AT1284 —UN—13JUN01

Fastspænding af møtrikker på forhjul (traktorer uden forhjulstræk)

VIGTIGT: Kontrollér tykkelsen på fælg, skive og hjulbolte efter 10 timer, hver gang hjulene udskiftes.

Specifikation

Mellem skive og aksel- flange (traktorer uden forhjulstræk)—Drejnings- moment.....	175 Nm (130 lb-ft)



AT1285

OULXBER,0002433 -74-02OCT15-2/3

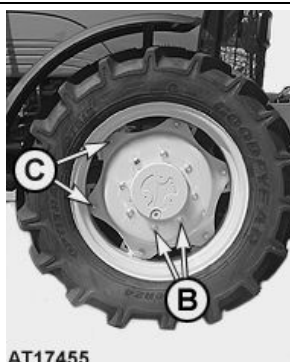
AT1285 —UN—13JUN01

Fastspænding af hjulmøtrikker for forhjulstrækakslen

VIGTIGT: Kontrollér tykkelsen på fælg, skive og hjulbolte efter 10 timer, hver gang hjulene udskiftes.

Specifikation

(B), Skive til aksel- flange—Drejningsmo- ment.....	300 Nm (220 lb-ft)
(C) M18 bolt—Drejningsmoment.....	280 Nm (207 lb-ft)
(V) M16 bolt—Drejningsmoment.....	210 Nm 155 lb-ft)



AT17455

(B) — Mellem skive og
akselflange

(C) — Mellem fælg og skive

OULXBER,0002433 -74-02OCT15-3/3

AT17455 —UN—20JUL07

Kontrol af baghjulenes sporviddebegrænsninger

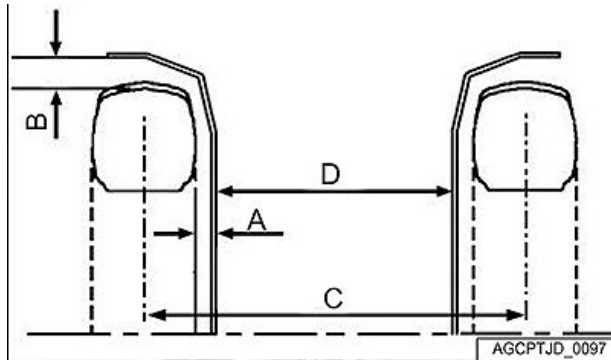
VIGTIGT: Når bagdækkene skiftes, skal afstanden (A) og (B) mellem dæk og skærme kontrolleres.

Dækkenes afstand til skærmene skal mindst være:

Fast bredde (i mm)			
D			
5GL	5GV	5GN	5GF
600	470	540	620

Dækstørrelse	5075GL, 5085GL					
	Min. værdi					
	A		B		C	
	mm	in.	mm	in.	mm	in.
380/70 R20	15.0	0.59	39.8	1.57	1131	44.53
360/70 R24	15.0	0.59	65.2	2.57	1027	40.43
380/70 R24	16.2	0.64	44.2	1.74	1140	44.88
440/65 R24	62.0	2.44	34.0	1.34	1191	46.89

Dækstørrelse	5075GV, 5085GV					
	Min. værdi					
	A		B		C	
	mm	in.	mm	in.	mm	in.
280/85 R28	53.2	2.09	110.6	4.35	879	34.61
320/85 R28	37.7	1.48	76.1	3.00	879	34.61
250/85 R28	30.7	1.21	134.9	5.31	783	30.83
360/70 R24	58.2	2.29	133.0	5.24	956	37.64
340/85 R24	56.2	2.21	113.5	4.47	958	37.72
320/85 R24	20.2	0.80	126.4	4.98	848	33.39
360/70 R28	24.2	0.95	82.6	3.25	875	34.45
340/85 R28	23.7	0.93	61.1	2.41	927	36.50
9.5 R28	23.2	0.91	142.6	5.61	756	29.76



AGCPTJD0097 — UN—02NOV15

Dækstørrelse	5075GN, 5085GN					
	Min. værdi					
	A		B		C	
	mm	in.	mm	in.	mm	in.
280/85 R28	58.2	2.29	110.7	4.36	959	37.76
320/85 R28	42.7	1.68	76.3	3.00	959	37.76
340/85 R24	61.2	2.41	114.0	4.49	1038	40.87
340/85 R28	21.7	0.85	56.2	2.21	955	37.60
380/70 R24	48.7	1.92	115.0	4.53	1038	40.87
380/85 R28	25.7	1.01	30.0	1.18	1007	39.65
420/70 R28	71.7	2.82	35.3	1.39	1118	44.02

Dækstørrelse	5075GF, 5085GF, 5100GF					
	Min. værdi					
	A		B		C	
	mm	in.	mm	in.	mm	in.
320/85 R28	15.2	0.60	76.9	3.03	984	38.74
380/70 R24	16.0	0.63	11.4	0.45	1140	44.88
380/70 R28	66.7	2.63	73.0	2.87	1114	43.86
380/85 R28	39.2	1.54	30.0	1.18	1114	43.86
420/70 R24	23.2	0.91	80.3	3.16	1140	44.88
420/70 R28	29.7	1.17	35.4	1.39	1114	43.86
480/65 R24	46.7	1.84	82.1	3.23	1191	46.89
480/65 R28	58.7	2.31	33.1	1.30	1217	47.91

OULXBER,000244B -74-02OCT15-1/1

5GL - Justering af sporvidde

5GL - Justering af forakselsporvidde

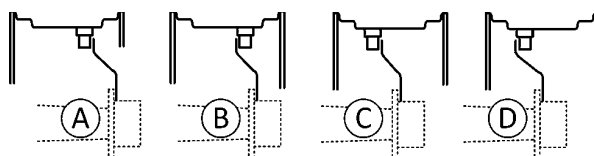
Forhjulssporvidden kan justeres ved at flytte eller vende fælgene eller ved at vende hjulskiverne. Derudover kan hele hjulet monteres på den anden side af traktoren. Pilen på siden af dækket skal pege fremad (i kørselsretning). Hvis forhjulene fjernes i forbindelse med justering af sporvidden, skal forhjulenes monteringsmøtrikker

tilspændes i henhold til specifikationen. Se "Tilspænding af hjulbolte" i dette afsnit.

VIGTIGT: Monter altid møtrikkerne på fælgsiden.

BEMÆRK: På billedet vises højre forhjul. Sporvidden måles ved det laveste punkt på dækkene.

LX205085 —UN—14JAN14

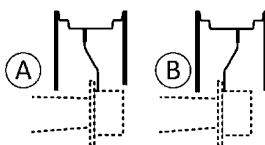


4 pos. Justerbar fælg (forhjulstræk)

5GL - Indstillinger af forhjulssporvidde (med forhjulstræk)						
Fordæk	4 pos. Justerbar fælg	Enhed	Fælges og hjulpladers position			
			A	B	C	D
260/70 R16	W8x16"	mm	1257	1333	1297	1373
		in.	49	52	51	54
280/70 R16	W8x16"	mm	1256	1332	1296	1372
		in.	49	52	51	54
280/70 R18	W9x18"	mm	1181	1257	1369	1445
		in.	47	49	54	57

OULXBER,00027D3 -74-05OCT15-1/3

LX211142 —UN—08DEC15



2 pos. Fælg (forhjul)

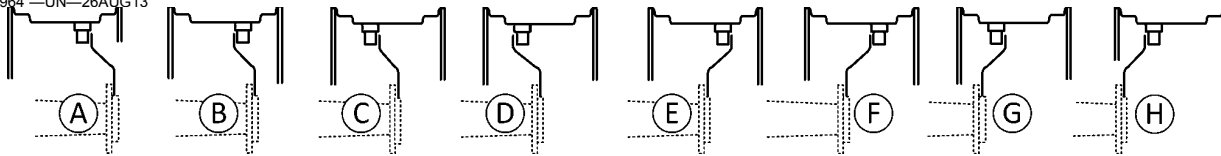
5GL - Indstillinger af forhjulssporvidde (med forhjulstræk)				
Fordæk	2 pos. Fælg	Enhed	Fælges og hjulpladers position	
			A	B
260/70 R16	W8x16"	mm	1263	1367
		in.	50	54
280/70 R16	W8x16"	mm	1262	1366
		in.	50	54
280/70 R18	W9x18"	mm	1217	1413
		in.	48	56

Fortsættes på næste side

OULXBER,00027D3 -74-05OCT15-2/3

5GL - Justering af baghjulssporvidde

LX203964 —UN—26AUG13



8 pos. Justerbar fælg

5GL - Indstilling af baghjulssporvidde										
Bagdæk	8 pos. Justerbar fælg	Enhed	Fælges og hjulpladers position							
			A	B	C	D	E	F	G	H
380/70 R20	W11x20"	mm	x	1131	1235	1342	1156	1263	1367	1474
		in.	x	45	49	53	45	50	54	58
360/70 R24	W12x24"	mm	1027	1140	1196	1309	1195	1308	1364	1477
		in.	40	45	47	52	47	51	54	58
380/70 R24	W12x24"	mm	x	1140	1196	1309	1195	1308	1364	1477
		in.	x	45	47	52	47	51	54	58
440/65 R24	W15Lx24"	mm	x	x	x	1191	1313	1426	1478	1591
		in.	x	x	x	47	52	56	58	63

Baghjulssporvidden kan justeres ved at flytte eller vende fælgene eller ved at vende hjulskiverne. Derudover kan hele hjulet monteres på den anden side af traktoren. Pilen på siden af dækket skal pege fremad (i kørselsretning).

VIGTIGT: Montér altid møtrikkerne på fælgsiden.

Afstanden fra dækkets sidevæg til skærmen skal være min. 15 mm (0.6 in.). Afstanden mellem dækkanten og skærmen må ikke være mindre end 30 mm (1.18 in.).

BEMÆRK: På billedet vises højre baghjul. Sporvidden måles ved det laveste punkt på dækkene.

Efter justeringen skal hjulmøtrikkerne spændes med det foreskrevne drejningsmoment. Se afsnit 30, Indkøringsperiode. Hvis hjulene fjernes i forbindelse med justering af sporvidden, skal hjulboltene-/møtrikkerne tilspændes i henhold til specifikationen. Se Tilspænding af hjulbolte i dette afsnit.

OULXBER,00027D3 -74-05OCT15-3/3

5GF - Justering af sporvidde

5GF - Indstilling af forhjulssporvidde

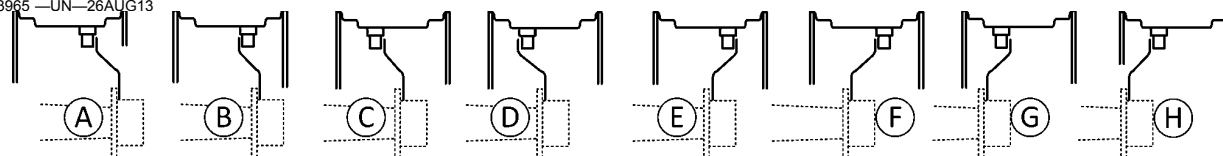
Forhjulssporvidden kan justeres ved at flytte eller vende fælgene eller ved at vende hjulskiverne. Derudover kan hele hjulet monteres på den anden side af traktoren. Pilen på siden af dækket skal pege fremad (i kørselsretning). Hvis forhjulene fjernes i forbindelse med justering

af sporvidden, skal forhjulenes monteringsmøtrikker tilspændes i henhold til specifikationen. Se "Tilspænding af hjulbolte" i dette afsnit.

VIGTIGT: Montér altid møtrikkerne på fælgsiden.

BEMÆRK: På billedet vises højre forhjul. Sporvidden måles ved det laveste punkt på dækkene.

LX203965 —UN—26AUG13



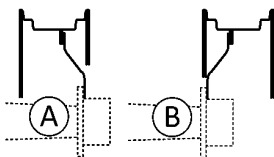
5GF - Indstillinger af forhjulssporvidde (med forhjulstræk)

Fordæk	Justerbar fælg	Enheden	Fælges og hjulpladers position							
			A	B	C	D	E	F	G	H
250/80-16	W8x16"	mm	1256	1332	1296	1372	x	x	x	x
		in.	49	52	51	54	x	x	x	x
250/80-18	W9x18"	mm	1181	1257	1369	1445	x	x	x	x
		in.	46	49	54	57	x	x	x	x
280/70 R18	W9x18"	mm	1181	1257	1369	1445	x	x	x	x
		in.	46	49	54	57	x	x	x	x
280/70 R18	W9x18"	mm	1181	1257	1369	1445	x	x	x	x
		in.	47	49	54	57	x	x	x	x
280/70 R20	W10x20"	mm	x	1129	1233	1343	1280	1389	1493	1603
		in.	x	44	49	53	50	55	59	63
300/70 R20	W10x20"	mm	x	1129	1233	1342	1279	1389	1493	1602
		in.	x	44	49	53	50	55	59	63
320/70 R20	W10x20"	mm	x	x	1232	1341	1279	1388	1492	1601
		in.	x	x	49	53	50	55	59	63
9.5 R20	W8x20"	mm	x	1158	1202	1312	1309	1418	1462	1572
		in.	x	46	47	52	52	56	58	62

Fortsættes på næste side

OULXBER,00027D4 -74-05OCT15-1/4

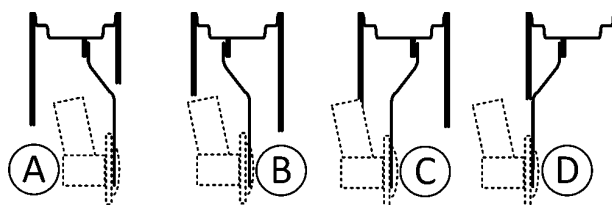
LX245321 —UN—05OCT15



5GF - Indstillinger af forhjulssporvidde (med forhjulstræk)				
Fordæk	2 pos. Fælg	Enhed	Fælges og hjulpladers position	
			A	B
250/80-18	W9x18"	mm	1217	1413
		in.	48	56
280/70 R20	W10x20"	mm	1163	1463
		in.	46	58
300/70 R20	W10x20"	mm	1163	1463
		in.	46	58
320/70 R20	W10x20"	mm	1162	1462
		in.	46	58

OULXBER,00027D4 -74-05OCT15-2/4

LX203966 —UN—26AUG13

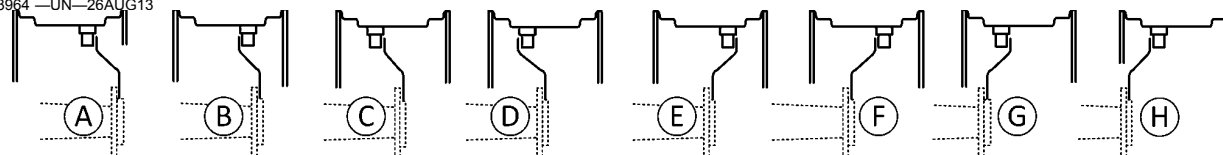


5GF - Indstillinger af forhjulssporvidde (uden forhjulstræk)						
Fordæk	Fælg	Enhed	Fælges og hjulpladers position			
			A	B	C	D
6.00-16	4.00Ex16" (2 pos. fælg)	mm	998	x	1196	x
		in.	39	x	47	x
6.50-16	5.50Fx16"	mm	1031	1107	1091	1167
		in.	41	44	43	46
7.50-16	5.50Fx16"	mm	1029	1105	1089	1165
		in.	41	44	43	46

Fortsættes på næste side

OULXBER,00027D4 -74-05OCT15-3/4

LX203964 —UN—26AUG13



8 pos. Justerbar fælg

5GF - Indstilling af baghjulssporvidde

5GF - Indstilling af baghjulssporvidde										
Bagdæk	8 pos. Justerbar fælg	Enhed	Fælges og hjulpladers position							
			A	B	C	D	E	F	G	H
320/85 R28	W10x28"	mm	x	984	1118	1229	1273	1384	1518	1629
		in.	x	39	44	48	50	54	60	64
340/85 R28	W12x28"	mm	x	x	1114	1225	1277	1388	1514	1625
		in.	x	x	44	48	50	55	60	64
380/70 R24	W12x24"	mm	x	1140	1196	1309	1195	1308	1364	1477
		in.	x	45	47	52	47	51	54	58
380/70 R28	W12x28"	mm	x	x	1114	1225	1277	1388	1514	1625
		in.	x	x	44	48	50	55	60	64
380/85 R28	W12x28"	mm	x	x	1114	1225	1277	1388	1514	1625
		in.	x	x	44	48	50	55	60	64
420/70 R24	W12x24"	mm	x	1140	1196	1309	1195	1308	1364	1477
		in.	x	45	47	52	47	51	54	58
420/70 R28	W12x28"	mm	x	x	1114	1225	1277	1388	1514	1625
		in.	x	x	44	48	50	55	60	64
480/65 R24	W15Lx24"	mm	x	x	x	1191	1313	1426	1478	1591
		in.	x	x	x	47	52	56	58	63
480/65 R28	W15Lx28"	mm	x	x	x	1217	1285	1396	1506	1617
		in.	x	x	x	48	51	55	59	64

Baghjulssporvidden kan justeres ved at flytte eller vende fælgene eller ved at vende hjulskiverne. Derudover kan hele hjulet monteres på den anden side af traktoren. Pilen på siden af dækket skal pege fremad (i kørselsretning).

VIGTIGT: Montér altid møtrikkerne på fælgsiden.

Afstanden fra dækkets sidevæg til skærmen skal være min. 15 mm (0.6 in.). Afstanden mellem dækkanten og skærmen må ikke være mindre end 30 mm (1.18 in.).

BEMÆRK: På billedet vises højre baghjul. Sporvidden måles ved det laveste punkt på dækkene.

Efter justeringen skal hjulmøtrikkerne spændes med det foreskrevne drejningsmoment. Se afsnit 30, Indkøringsperiode. Hvis hjulene fjernes i forbindelse med justering af sporvidden, skal hjulboltene-/møtrikkerne tilspændes i henhold til specifikationen. Se Tilspænding af hjulbolte i dette afsnit.

OULXBER,00027D4 -74-05OCT15-4/4

5GN - Justering af sporvidde

5GN - Justering af forakselsporvidde

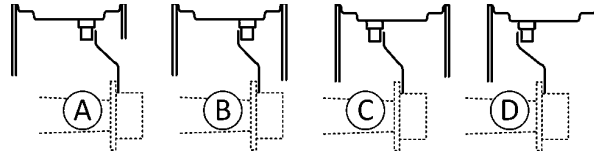
Forhjulssporvidden kan justeres ved at flytte eller vende fælgene eller ved at vende hjulskiverne. Derudover kan hele hjulet monteres på den anden side af traktoren. Pilen på siden af dækket skal pege fremad (i kørselsretning). Hvis forhjulene fjernes i forbindelse med justering

af sporvidden, skal forhjulenes monteringsmøtrikker tilspændes i henhold til specifikationen. Se "Tilspænding af hjulbolte" i dette afsnit.

VIGTIGT: Montér altid møtrikkerne på fælgsiden.

BEMÆRK: På billedet vises højre forhjul. Sporvidden måles ved det laveste punkt på dækkene.

LX205085 —UN—14JAN14

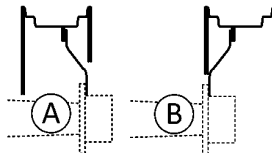


5GN - Indstillinger af forhjulssporvidde (med forhjulstræk)

Fordæk	Justerbar fælg	Enhed	Fælges og hjulpladers position			
			A	B	C	D
260/70 R16	W8x16"	mm	x	x	1036	1112
		in.	x	x	41	44
280/70 R18	W9x18"	mm	x	x	1034	1110
		in.	x	x	41	44
7.50 R16	5.50Fx16"	mm	x	1005	953	1029
		in.	x	40	38	41
7.50 R18	5.50Fx18"	mm	929	1005	949	1025
		in.	37	40	37	40
8.25-16	5.50Fx16"	mm	x	1004	952	1028
		in.	x	40	37	40

OULXBER,00027D5 -74-05OCT15-1/4

LX245321 —UN—05OCT15



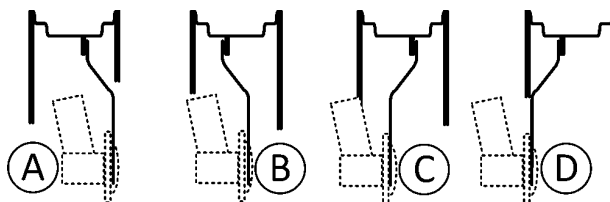
5GN - Indstillinger af forhjulssporvidde (med forhjulstræk)

Fordæk	2. pos. Fælg	Enhed	Fælges og hjulpladers position	
			A	B
7.50 R16	5.50Fx16"	mm	911	1047
		in.	36	41
280/70 R18	W9x18"	mm	x	1060
		in.	x	42
8.25-16	5.50Fx16"	mm	910	1046
		in.	36	41
260/70 R16	W8x16"	mm	x	1088
		in.	x	43

Fortsættes på næste side

OULXBER,00027D5 -74-05OCT15-2/4

LX203966 —UN—26AUG13



5GN - Indstillinger af forhjulssporvidde (uden forhjulstræk)

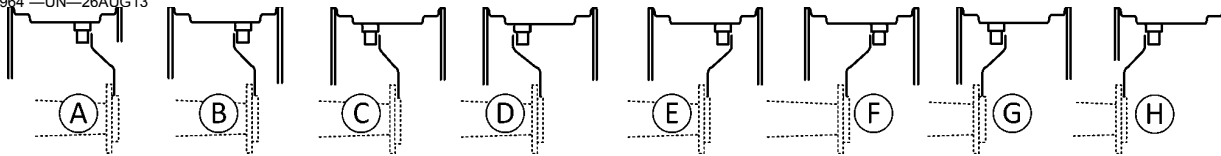
Fordæk	4 pos. Justerbar fælg	Enhed	Fælges og hjulpladers position			
			A	B	C	D
6.00-16	4.00Ex16"	mm	776	x	974	x
		in.	31	x	38	x
6.50-16	5.50Fx16"	mm	809	885	869	945
		in.	32	35	34	37
7.50-16	5.50Fx16"	mm	x	883	867	943
		in.	x	35	34	37

Fortsættes på næste side

OULXBER,00027D5 -74-05OCT15-3/4

5GN - Justering af baghjulssporvidde

LX203964 —UN—26AUG13



8 pos. Justerbar fælg

5GN - Indstilling af baghjulssporvidde										
Bagdæk	8 pos. Justerbar fælg	Enhed	Fælges og hjulpladers position							
			A	B	C	D	E	F	G	H
280/85 R28	W10x28"	mm	x	x	x	959	1003	1114	1248	1359
		in.	x	x	x	38	39	44	49	54
320/85 R28	W10x28"	mm	x	x	x	959	1003	1114	1248	1359
		in.	x	x	x	38	39	44	49	54
340/85 R24	W12x24"	mm	x	x	x	1039	x	1038	1094	1207
		in.	x	x	x	41	x	41	43	48
340/85 R28	W12x28"	mm	x	x	x	955	1007	1118	1244	1355
		in.	x	x	x	38	40	44	49	53
380/70 R24	W12x24"	mm	x	x	x	1039	x	1038	1094	1207
		in.	x	x	x	41	x	41	43	48
380/85 R28	W12x28"	mm	x	x	x	x	1007	1118	1244	1355
		in.	x	x	x	x	40	44	49	53
420/70 R28	W12x28"	mm	x	x	x	x	x	1118	1244	1355
		in.	x	x	x	x	x	44	49	53

Baghjulssporvidden kan justeres ved at flytte eller vende fælgene eller ved at vende hjulskiverne. Derudover kan hele hjulet monteres på den anden side af traktoren. Pilen på siden af dækket skal pege fremad (i kørselsretning).

VIGTIGT: Monter altid møtrikkerne på fælgsiden.

Afstanden fra dækkets sidevæg til skærmen skal være min. 15 mm (0.6 in.). Afstanden mellem dækkanten og skærmen må ikke være mindre end 30 mm (1.18 in.).

BEMÆRK: På billedet vises højre baghjul. Sporvidden måles ved det laveste punkt på dækkene.

Efter justeringen skal hjulmøtrikkerne spændes med det foreskrevne drejningsmoment. Se afsnit 30, Indkøringsperiode. Hvis hjulene fjernes i forbindelse med justering af sporvidden, skal hjulboltene-/møtrikkerne tilspændes i henhold til specifikationen. Se Tilspænding af hjulbolte i dette afsnit.

OULXBER,00027D5 -74-05OCT15-4/4

5GV - Justering af sporvidde

5GV - Justering af forhjulssporvidde

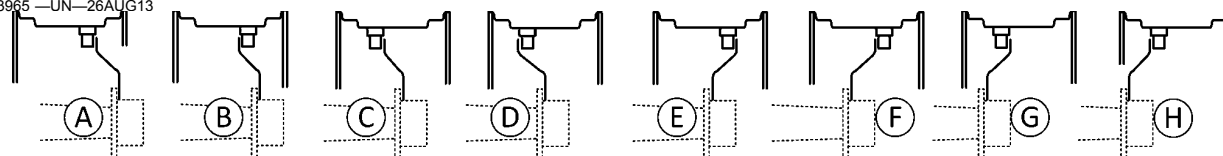
Forhjulssporvidden kan justeres ved at flytte eller vende fælgene eller ved at vende hjulskiverne. Derudover kan hele hjulet monteres på den anden side af traktoren. Pilen på siden af dækket skal pege fremad (i kørselsretning). Hvis forhjulene fjernes i forbindelse med justering

af sporvidden, skal forhjulenes monteringsmøtrikker tilspændes i henhold til specifikationen. Se "Tilspænding af hjulbolte" i dette afsnit.

VIGTIGT: Montér altid møtrikkerne på fælgsiden.

BEMÆRK: På billedet vises højre forhjul. Sporvidden måles ved det laveste punkt på dækkene.

LX203965 —UN—26AUG13

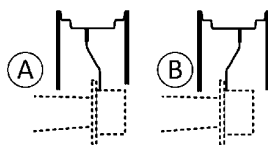


5GV - Indstillinger af forhjulssporvidde (med forhjulstræk)										
Fordæk	Justerbar fælg	Enhed	Fælges og hjulpladers position							
			A	B	C	D	E	F	G	H
6.50-16	4.50Ex16"	mm	838	954	878	994	876	916	916	956
		in.	33	38	35	39	34	36	36	38
7.50 R16	5.50Fx16"	mm	x	940	888	964	x	x	x	x
		in.	x	37	35	38	x	x	x	x
240/70 R16	W8x16"	mm	x	x	972	1048	x	x	x	x
		in.	x	x	38	41	x	x	x	x
10.0/75-15,3	9.00x15.3"	mm	x	x	934	1010	x	x	x	x
		in.	x	x	37	40	x	x	x	x
280/70 R16	W8x16"	mm	x	x	970	1046	x	x	x	x
		in.	x	x	38	41	x	x	x	x
7.50-16	5.50Fx16"	mm	x	940	888	964	x	x	x	x
		in.	x	37	35	38	x	x	x	x
260/70 R16	W8x16"	mm	x	x	971	1047	x	x	x	x
		in.	x	x	38	41	x	x	x	x
8.25-16	5.50Fx16"	mm	x	939	887	963	x	x	x	x
		in.	x	37	35	38	x	x	x	x
260/70 R16	W8x16"	mm	x	x	971	1047	x	x	x	x
		in.	x	x	38	41	x	x	x	x
6.00-16	4.50Ex16"	mm	839	955	879	995	877	917	917	957
		in.	33	38	35	39	35	36	36	38

Fortsættes på næste side

OULXBER,00027D6 -74-05OCT15-1/4

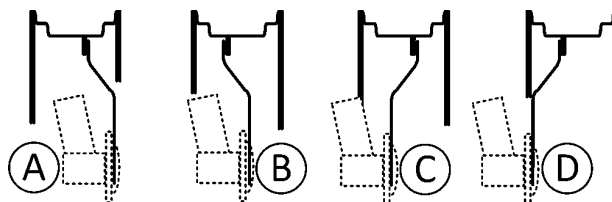
LX211142 —UN—08DEC15



5GV - Indstillinger af forhjulssporvidde (med forhjulstræk)				
Fordæk	2 pos. Fælg	Enhed	Fælges og hjulpladers position	
			A	B
10.0/75-15,3	9.00x15.3"	mm	x	1012
		in.	x	40
260/70 R16	W8x16"	mm	x	1023
		in.	x	40
280/70 R18	W9x18"	mm	x	995
		in.	x	39
6.00-16	4.50Ex16"	mm	819	1007
		in.	32	40
6.50-16	4.50Ex16"	mm	x	1006
		in.	x	40
7.50 R16	5.50Fx16"	mm	x	982
		in.	x	39
240/70 R16	W8x16"	mm	x	1024
		in.	x	40

OULXBER,00027D6 -74-05OCT15-2/4

LX203966 —UN—26AUG13



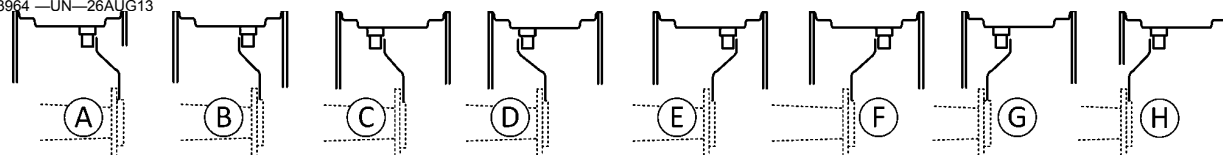
5GV - Indstillinger af forhjulssporvidde (uden forhjulstræk)						
Fordæk	Fælg	Enhed	Fælges og hjulpladers position ved forhjulstræk			
			A	B	C	D
6.00-16	4.00Ex16"	mm	776	x	974	x
		in.	31	x	38	x
6.50-16	5.50Fx16"	mm	809	885	869	945
		in.	32	35	34	37

Fortsættes på næste side

OULXBER,00027D6 -74-05OCT15-3/4

5GV - Justering af baghjulssporvidde

LX203964 —UN—26AUG13



8 pos. Justerbar fælg

5GV - Indstilling af baghjulssporvidde										
Bagdæk	8 pos. Justerbar fælg	Enhed	Følges og hjulpladers position							
			A	B	C	D	E	F	G	H
280/85 R28	W10x28"	mm	x	x	x	879	923	1034	1168	1279
		in.	x	x	x	35	36	41	46	50
320/85 R28	W10x28"	mm	x	x	x	879	923	1034	1168	1279
		in.	x	x	x	35	36	41	46	50
250/85 R28	W8x28"	mm	x	783	x	826	974	1083	1017	1126
		in.	x	31	x	33	38	43	40	44
360/70 R24	W10x24"	mm	x	x	x	961	x	956	1016	1129
		in.	x	x	x	38	x	38	40	44
340/85 R28	W12x28"	mm	x	x	x	x	927	1038	1164	1275
		in.	x	x	x	x	36	41	46	50
340/85 R24	W12x24"	mm	x	x	x	959	x	958	1014	1127
		in.	x	x	x	38	x	38	40	44
320/85 R24	W10x24"	mm	x	x	848	961	x	956	1016	1129
		in.	x	x	33	38	x	38	40	44
360/70 R28	W12x28"	mm	x	x	x	875	927	1038	1164	1275
		in.	x	x	x	34	36	41	46	50
9.5 R28	W8x28"	mm	x	756	x	853	947	1056	1044	1153
		in.	x	30	x	34	37	42	41	45

Baghjulssporvidden kan justeres ved at flytte eller vende fælgene eller ved at vende hjulskiverne. Derudover kan hele hjulet monteres på den anden side af traktoren. Pilen på siden af dækket skal pege fremad (i kørselsretning).

VIGTIGT: Montér altid møtrikkerne på fælgsiden.

Afstanden fra dækkets sidevæg til skærmen skal være min. 15 mm (0.6 in.). Afstanden mellem dækkanten og skærmen må ikke være mindre end 30 mm (1.18 in.).

BEMÆRK: På billedet vises højre baghjul. Sporvidden måles ved det laveste punkt på dækkene.

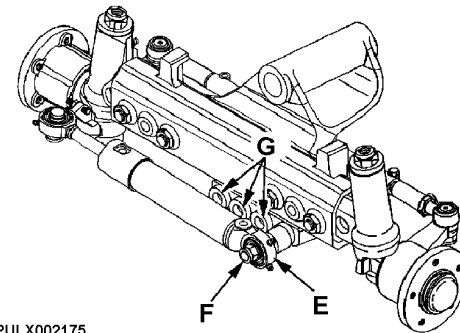
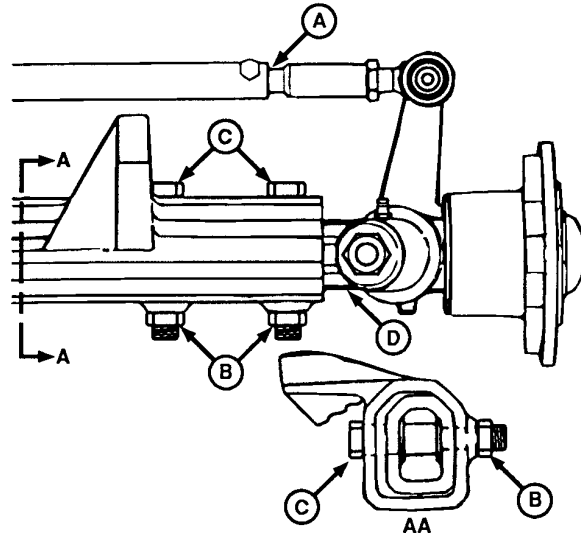
Efter justeringen skal hjulmøtrikkerne spændes med det foreskrevne drejningsmoment. Se afsnit 30, Indkøringsperiode. Hvis hjulene fjernes i forbindelse med justering af sporvidden, skal hjulboltene-/møtrikkerne tilspændes i henhold til specifikationen. Se Tilspænding af hjulbolte i dette afsnit.

OULXBER,00027D6 -74-05OCT15-4/4

Justering af forakselsporvidde

VIGTIGT: Anbring IKKE en donkraft under motorens oliebundkar.

1. Løft traktorens forende med donkraft.
2. Ved store justeringer af sporvidden kan det være nødvendigt at ændre forbindelsesstangens længde (A) før eller under akseljusteringen. Se Kontrol af forhjulsspidsning og Justering af forhjulsspidsning i dette afsnit.
3. Foretag ændring af styrecylinderens (E) fastgørelsesposition til akselhuset vha. de tilgængelige huller (G) og i forhold til den ændrede sporvidde. Spænd kontramøtrikken (F) til 250 Nm (184 lb-ft.)
4. Fjern møtrikkerne (B), maskinskruerne (C) og bøsningerne fra forakslen (to på hver side).
5. Skub akselarmen (D) hen i den ønskede position. Begge sider skal justeres i forhold til samme afstand.
6. Sæt maskinskruerne (C), bøsningerne og møtrikkerne (B) i igen på hver side. Spænd delene til 150 Nm (110 lb-ft).
7. Indstil forhjulsspidsningen. Se Kontrol af forhjulsspidsning og Justering af forhjulsspidsning på din akseltype i dette afsnit.



PULX002175

LV810 —UN—08JUL94

PULX002175 —UN—16OCT08

NR25796,0001783 -74-22JAN09-1/1

5GL - Dækkombinationer

For at opnå maksimalt træk på trækbommen, bevare gode styreegenskaber, reducere slid af dæk og brændstofforbrug, bør de forneden angivne dækkombinationer overholdes. Hvis fordæk udviser udpræget slid i forhold til bagdækkene, skal fordækkene udskiftes for at overholde det forudbestemte forhold mellem dækkene.

VIGTIGT: Når dækkene udskiftes, konsulteres dækforhandleren. Kør aldrig med kombinationer af slide og nye dæk, diagonal- og radialdæk, eller dæk med forskellige diametre. Dette sænker dækkets levetid og den

samlede præstation. Anvendelse af andre dækkombinationer end dem, som findes i dækkombinationsskemaet, kan resultere i for hurtig slidage på dæk og kraftoverførsel.

5GL med forhjulstræk	
Bagdæk	Fordæk
380/70 R20	260/70 R16
360/70 R24	280/70 R16
380/70 R24	280/70 R16
380/70 R24	280/70 R18
440/65 R24	280/70 R18

OULXBER,00027D7 -74-05OCT15-1/1

5GF - Dækkombinationer

For at opnå maksimalt træk på trækbommen, bevare gode styreegenskaber, reducere slid af dæk og brændstofforbrug, bør de forneden angivne dækkombinationer overholdes. Hvis fordæk udviser udpræget slid i forhold til bagdækkene, skal fordækkene udskiftes for at overholde det forudbestemte forhold mellem dækkene.

VIGTIGT: Når dækkene udskiftes, konsulteres dækforhandleren. Kør aldrig med kombinationer af slidte og nye dæk, diagonal- og radialdæk, eller dæk med forskellige diametre. Dette sænker dækkets levetid og den samlede præstation. Anvendelse af andre dækkombinationer end dem, som findes i dækkombinationsskemaet, kan resultere i for hurtig slitage på dæk og kraftoverførsel.

5GF med forhjulstræk	
Bagdæk	Fordæk
380/70 R24	280/70 R18
380/70 R28	280/70 R20
380/70 R28	250/80-18
380/85 R28	9.5 R20
420/70 R24	280/70 R20
420/70 R24	280/70 R18
420/70 R28	320/70 R20
420/70 R28	300/70 R20
480/65 R24	280/70 R18
480/65 R28	320/70 R20
5GF uden forhjulstræk	
Bagdæk	Fordæk
320/85 R28	6.00-16
340/85 R28	6.50-16
340/85 R28	7.50-16
380/70 R28	7.50-16
380/85 R28	7.50-16

OULXBER,00027D8 -74-05OCT15-1/1

5GN - Dækkombinationer

For at opnå maksimalt træk på trækbommen, bevare gode styreegenskaber, reducere slid af dæk og brændstofforbrug, bør de forneden angivne dækkombinationer overholdes. Hvis fordæk udviser udpræget slid i forhold til bagdækkene, skal fordækkene udskiftes for at overholde det forudbestemte forhold mellem dækkene.

VIGTIGT: Når dækkene udskiftes, konsulteres dækforhandleren. Kør aldrig med kombinationer af slidte og nye dæk, diagonal- og radialdæk, eller dæk med forskellige diametre. Dette sænker dækkets levetid og den samlede præstation. Anvendelse af andre dækkombinationer end dem, som findes i dækkombinationsskemaet, kan resultere i for hurtig slitage på dæk og kraftoverførsel.

5GN med forhjulstræk	
Bagdæk	Fordæk
320/85 R28	7.50 R16
380/70 R24	260/70 R16
340/85 R28	7.50 R16
340/85 R28	280/70 R18
340/85 R28	8.25-16
380/85 R28	7.50 R18
380/85 R28	280/70 R18
420/70 R28	280/70 R18
280/85 R28	260/70 R16
5GN uden forhjulstræk	
Bagdæk	Fordæk
280/85 R28	6.00-16
320/85 R28	6.00-16
340/85 R24	6.00-16
340/85 R28	6.50-16
340/85 R28	7.50-16

OULXBER,00027D9 -74-05OCT15-1/1

5GV - Dækkombinationer

For at opnå maksimalt træk på trækbommen, bevare gode styreegenskaber, reducere slid af dæk og brændstofforbrug, bør de forneden angivne dækkombinationer overholdes. Hvis fordæk udviser udpræget slid i forhold til bagdækkene, skal fordækkene udskiftes for at overholde det forudbestemte forhold mellem dækkene.

VIGTIGT: Når dækkene udskiftes, konsulteres dækforhandleren. Kør aldrig med kombinationer af slidte og nye dæk, diagonal- og radialdæk, eller dæk med forskellige diametre. Dette sænker dækkets levetid og den samlede præstation. Anvendelse af andre dækkombinationer end dem, som findes i dækkombinationsskemaet, kan resultere i for hurtig slitage på dæk og kraftoverførsel.

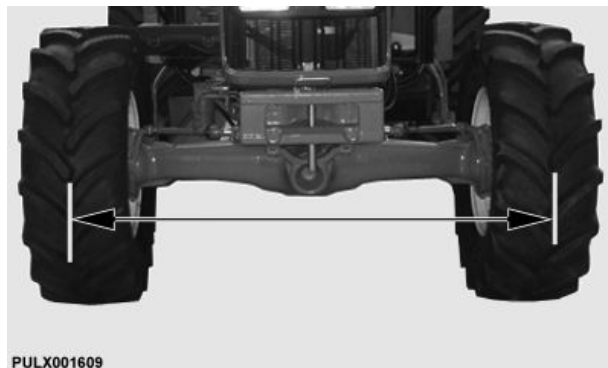
Bagdæk	Fordæk
5GV med forhjulstræk	
Bagdæk	Fordæk
280/85 R28	6.50-16
280/85 R28	260/70 R16
250/85 R28	6.50-16
250/85 R28	6.00-16
320/85 R24	6.50-16
320/85 R24	260/70 R16
360/70 R24	240/70 R16
360/70 R28	280/70 R16
320/85 R28	7.50 R16
340/85 R24	6.50-16
340/85 R24	10.0/75-15,3
340/85 R24	260/70 R16
340/85 R28	7.50 R16
340/85 R28	8.25-16
5GV uden forhjulstræk	
Bagdæk	Fordæk
9.5 R28	6.00-16
280/85 R28	6.00-16
360/70 R24	6.00-16
320/85 R28	6.50-16
340/85 R24	6.00-16

OULXBER,00027DA -74-05OCT15-1/1

Kontrol af forhjulsspidsning

med forhjulstrækaksel

1. Forhjulstrækket forhjulstrækket kobles fra og traktoren parkeres på en glat, plan overflade. Forhjulene styres ligeud. Stop motoren.
2. Mål afstanden mellem midterlinjen på dækkene ved nav-niveauet forrest på akslen ved hjælp af en yderstang på hvert hjul.
3. Bevæg traktoren ca. 1 m (3 ft.) så mærket er på niveau med navet bagved akslen. Mål afstanden mellem dækkene igen på de markerede steder.
4. Bestem afvigning mellem forreste og bagerste mål. Hvis målet fortil er mindre, foreligger der forhjulsspidsning. Hvis målingen bagtil er mindre, er



PULX001609—UN—19SEP08

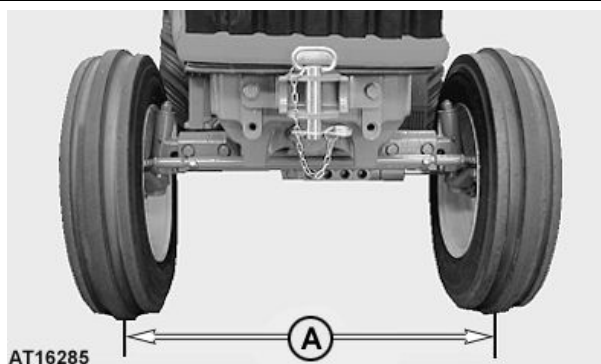
der tale om en spredning. Forhjulsspidsningen skal være på mindre end 2 mm (1/12 in.).

Fortsættes på næste side

OULXBER,0002450 -74-08OCT14-1/2

Uden forhjulstræk

1. Parker traktoren på et jævnt underlag.
2. Drej rattet, så forhjulene vender lige ud. Stop motoren.
3. Mål afstanden (A) mellem dækkene i navhøjde foran akslen. Noter målene og afmærk dækkene.
4. Kør traktoren ca. 1 m (3 ft.) bagud, så mærket er i navhøjde bagved akslen. Mål igen afstanden mellem dækkene på samme sted på dækkene. Notér målene.
5. Bestem afvigning mellem forreste og bagerste mål. Hvis målet fortil er mindre, foreligger der forhjulsspidsning. Hvis målingen bagtil er mindre, er der tale om en spredning.
6. Afstanden (A) forrest på dækkene skal være 3 - 6 mm (1/8 - 1/4 in.) mindre end den, der blev målt bagerst på



AT16285 —UN—23JUN03

dækkene. Juster forhjulsspidsningen om nødvendigt. Se proceduren i dette afsnit.

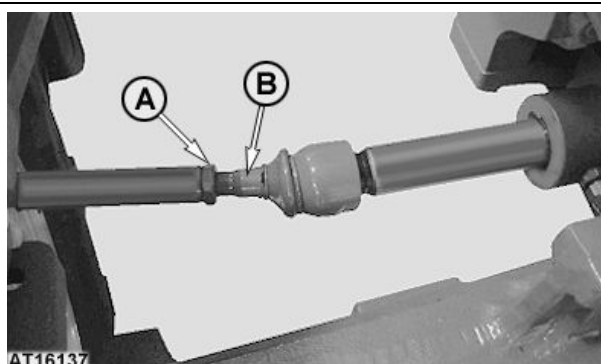
OULXBER,0002450 -74-08OCT14-2/2

Justering af forhjulsspidsning

med forhjulstrækaksel

1. Kontramøtrikker (A) løsnes i begge ender af forbindelsesstangen.
2. Begge sider justeres ligeligt ved rotation af den indre stang (B) til forlængelse eller forkortelse af forbindelsesstangen, som påkrævet for at opnå en forhjulsspidsning på mindre end 2 mm (1/12 in.).

Rotering af forbindelsesstang	Forhjulsspidsningens anslåede forandring
1/8 omgang	4 mm (3/16 in.)
1/4 omgang	8 mm (3/8 in.)
1/2 omgang	16 mm (5/8 in.)



AT16137 —UN—23JAN03

3. Spænd kontramøtrikker (A) efter justeringen.

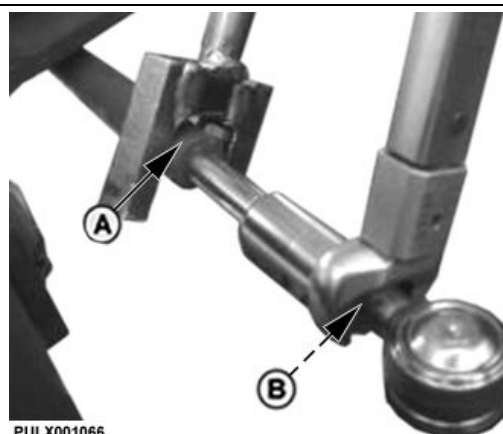
OULXBER,0002451 -74-08OCT14-1/2

Uden forhjulstræk

1. Løsgør låsemøtrikkerne (B) på begge ender af forbindelsesstangen.
2. Drej inderrøret (A) for at forlænge eller afkorte forbindelsesstangen, indtil forhjulsspidsningen er 3 - 6 mm (0,12 - 0,24 in.).

Rotering af forbindelsesstang	Tilnærmelsesvis ændring mht. forhjulsspidsning
1/2 omgang	8 mm (0,31 in.)
1 omgang	16 mm (0,63 in.)

3. Spænd låsemøtrikkerne (B) til 140 N•m (103 lb-ft).



PULX001066

PULX001066 —UN—18AUG08

OULXBER,0002451 -74-08OCT14-2/2

Justering af styrevinklen

BEMÆRK: Traktoren skal være klar til drift, når styrevinklen bliver justeret. Dæk, skærme, redskaber og diverse belastningstyper er faktorer, der påvirker hver enkelt traktor forskelligt.

Styrevinklen skal være ens i begge sider.

⚠ FORSIGTIG: Motoren skal være slukket, når disse justeringer bliver udført. FARE FOR KLEMNING MELLEEMNE OG MASKINE!

1. Løft traktorens front til frontakslen kan svinge helt i forhold til dens begrænsninger.
2. Støt traktoren sikkert.
3. Fjern akslens højre side opad indtil den når stop.
4. Drej rattet til fuldt anslag i begge retninger.
5. Løsgør om nødvendigt låsemøtrikken (B) og juster styrevinklen iht. specifikationen vha. skruen (A).

Traktorer med mekanisk forhjulstræk—Specifikation

Min. spillerum,	
ratanslag—Strækning.....	25 mm
	1 in.

Traktorer med tohjulstræk—Specifikation

Min. spillerum, ratanslag	
¹ —Strækning.....	25 mm
	1 in.

Min. spillerum, ratanslag	
ved forbindelsesstang	
² —Strækning.....	23 mm
	0.92 in.

Min. spillerum, ratanslag	
ved styrecylinder	
² —Strækning.....	17 mm
	0.68 in.

6. Spænd kontramøtrik med det foreskrevne tilspændingsmoment.

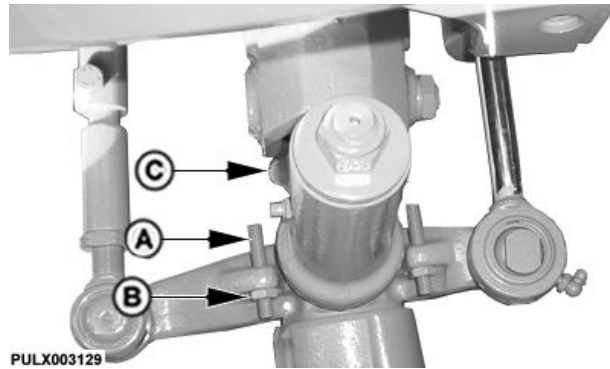
Specifikation

Foraksel uden forhjulstræk—Tilspændingsmoment.....	56 Nm
	41 lb-ft

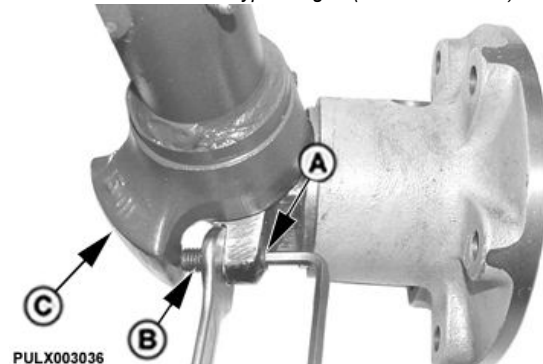
Foraksel med forhjulstræk—Tilspændingsmoment.....	150 Nm
	110 lb-ft

¹F og V, CA128971-aksel

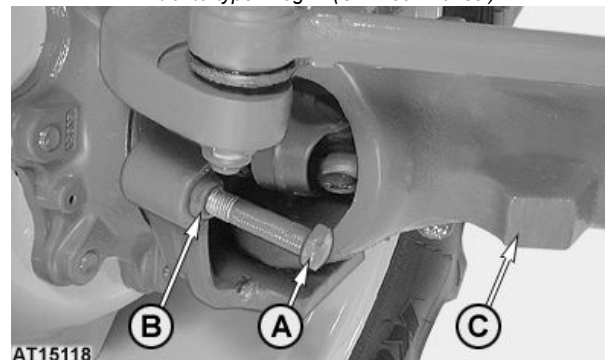
²F og V, CA146262-aksel



Til traktortype F og V (CA146262-aksel)



Til traktortype F og V (CA128971-aksel)



Foraksel med forhjulstræk

A—Justeringskrue
B—Låsemøtrik

C—Stop

7. Gentag denne procedure på venstre side.

OULXBER,0002452 -74-08OCT14-1/1

PULX003129 —UN—10FEB09

PULX003036 —UN—04FEB09

AT15118 —UN—24SEP03

Dækkets rotationsretning

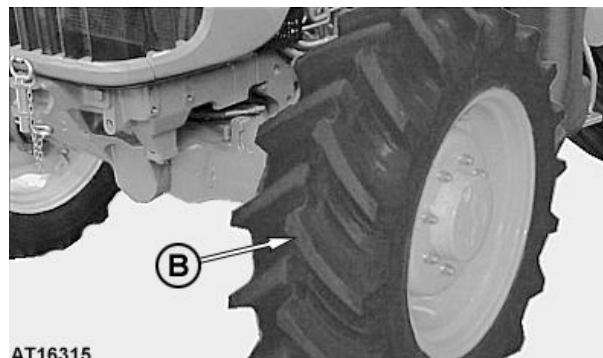
Når du monterer eller skifter dæk, skal du sørge for, at pilen på dækkenes side peger i kørselsretningen fremad (A).

Når traktorer med forhjulstræk primært skal anvendes til transportformål eller til frontlæsserarbejde, skal dækkene vendes imod dækkenes normale omdrejningsretning (B). Dækkets levetid øges med 25 til 30%, og der opnås en bedre trækraft.

På grund af den nedsatte trækraft, og dækkenes selvrensende effekt, anbefales dette arrangement ikke til markarbejde i vådt vejr.



AT16314



AT16315

AT16314 —UN—24JUN03

AT16315 —UN—18SEP03

OULXA64,0000B99 -74-12MAY03-1/1

Dæktrykkene

Dækkenes lange levetid og gode præstationer afhænger af korrekt oppumpning. For lavt tryk i dækkene fører til hurtig afslidning, mens for højt tryk reducerer deres jordgreb og øger hjulslippet.

Da korrekte dæktryk ikke alene afhænger af arbejdsbetingelser og belastning, men også af

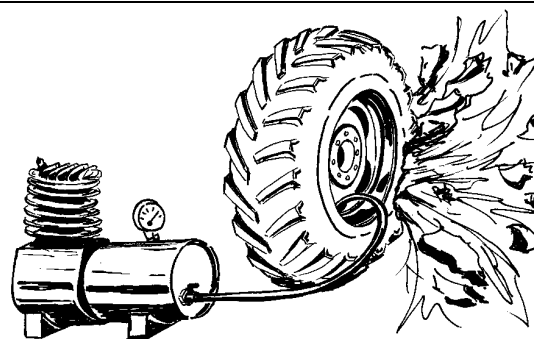
traktormodellen, dækstørrelsen og dækfabrikatet, anbefaler vi, at De konsulterer Deres John Deere forhandler eller dækleverandør ved behov.

AG,OU12401,170 -74-28MAR00-1/1

Montering af dæk

Hvis man ikke følger den korrekte fremgangsmåde ved montering af dæk på hjul eller fælge, kan der ske livsfarlige eksplosioner. Forsøg IKKE at montere et dæk, hvis ikke du har det nødvendige udstyr og den nødvendige erfaring til at udføre arbejdet sikkert. Lad din John Deere forhandler eller en kompetent dækforhandler udføre det.

Når et dæks vulster skal lægges an i fælgen, må det maksimale oppumpningstryk for dækmontering (opgivet af dækfabrikanten) ikke overskrides. Oppumpning over dette maksimaltryk kan sprænge vulsten og endda fælgen med livsfarlig, eksplosiv kraft. Hvis ikke begge vulster sidder rigtigt, når det maksimale tryk nås, skal luften lukkes ud, dækket justeres og dækvulsten smøres; herefter skal dækket pumpes op igen.



Z 20924

En udførlig vejledning til montering af landbrugsdæk, inkl. de nødvendige sikkerhedsforanstaltninger, kan fås hos din lokale dækleverandør.

OULXA64,0000C96 -74-31JUL03-1/1

Z20924 —UN—15AUG94

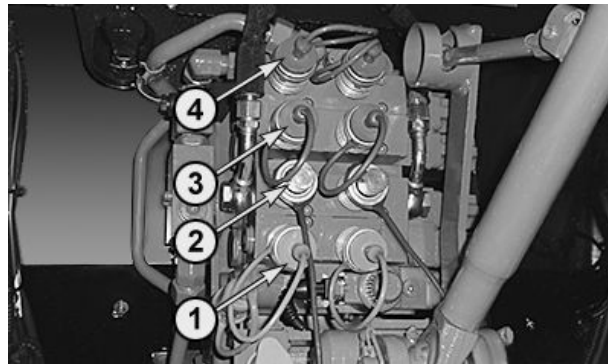
Ekstra udstyr

Elektroniske fjernstyreventiler (E-SCV) (option)

Hydrauliske komponenter

1—E-SCV nr. 1
2—E-SCV nr. 2

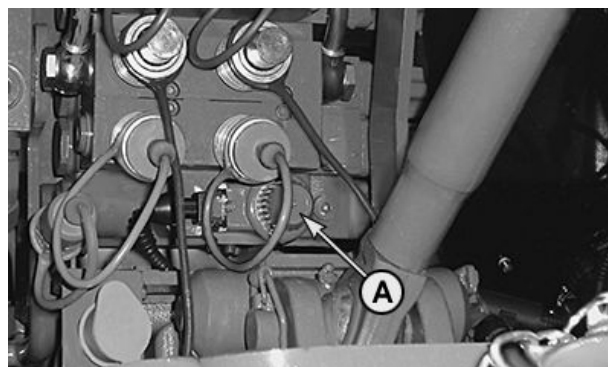
3—E-SCV nr. 3
4—E-SCV nr. 4



AGCPTJD0565 —UN—18AUG14

OULXBER,0002511 -74-17DEC14-1/15

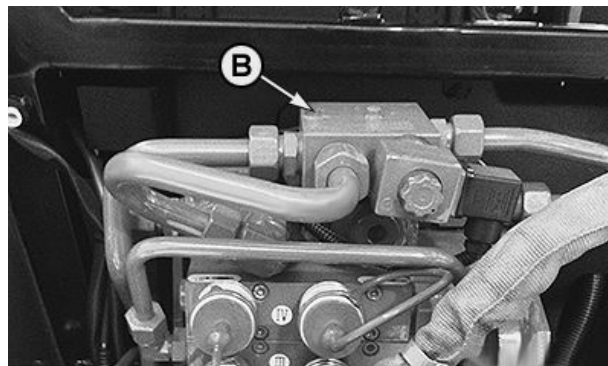
A—E-SCV endedæksel



AGCPTJD0566 —UN—18AUG14

OULXBER,0002511 -74-17DEC14-2/15

B—E-SCV sikkerhedsventil



AGCPTJD0686 —UN—01OCT14

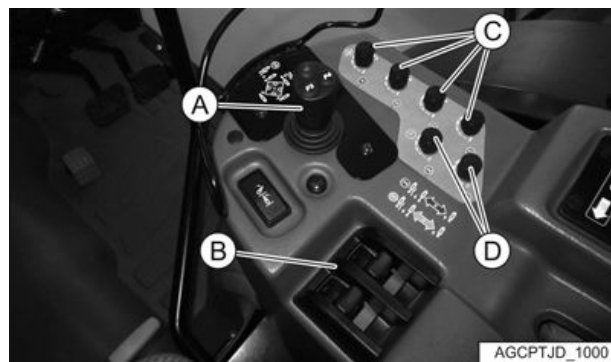
Fortsættes på næste side

OULXBER,0002511 -74-17DEC14-3/15

Elektriske komponenter

A—Multifunktionshåndtag
B—E-SCV-håndtag

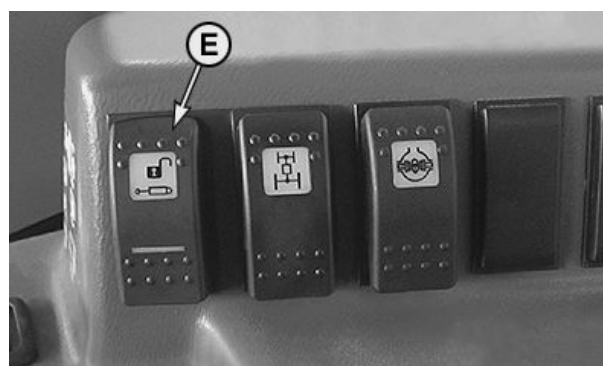
C—E-SCV-flowreguleringer
D—Afbrydelsesreguleringer



AGCPTJD1000 —UN—09DEC14

OULXBER,0002511 -74-17DEC14-4/15

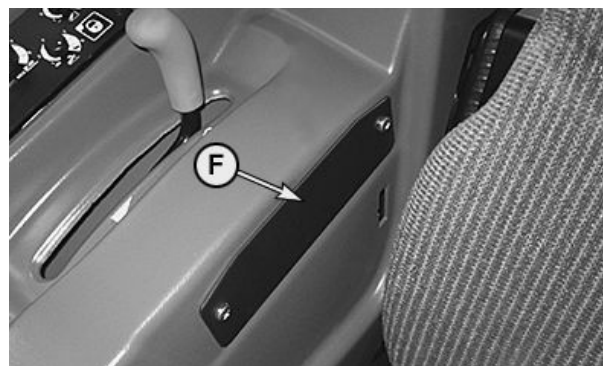
E—Transportspærrekontakt



AGCPTJD0675 —UN—01OCT14

OULXBER,0002511 -74-17DEC14-5/15

F—Sikringskasse



AGCPTJD0676 —UN—01OCT14

Fortsættes på næste side

OULXBER,0002511 -74-17DEC14-6/15

Styreenheden (TVC) for E-SCVerne befinder sig under styrepulten i højre side.

Z—E-SCV-styreenhed (TCV)



AGCPTJD0677 —UN—01OCT14

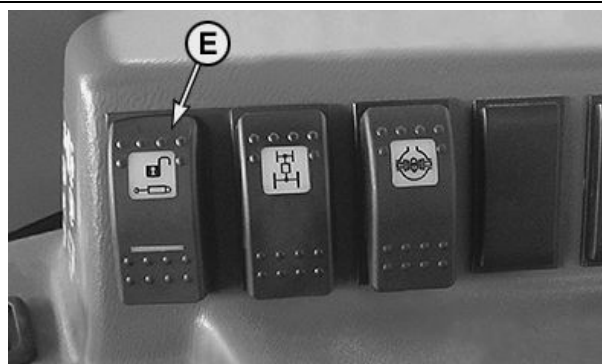
OULXBER,0002511 -74-17DEC14-7/15

Aktivering af systemet

1. Start motoren.
2. Tænd for sikkerhedsstopkontakten (E) for at vække systemet, som venter på aktivering.

BEMÆRK: Kontaktens baggrundsbelysning blinker kortvarigt, hvorefter den slukker. Multifunktionshåndtaget og fjernstyreventilhåndtagene er endnu ikke aktiverede.

Transportlåskontakten videregiver information til den elektroniske E-SCV-styreenhed, som befinder sig under dækslet til det højre håndtag, om aktivering af systemet. Samtidig overføres et elektrisk signal til den elektrohydrauliske ventil, som findes på hovedventilen (basisflange), hvilket medfører en smule olieflow (lavt tryk) inden i E-SCVerne.



AGCPTJD0675 —UN—01OCT14

BEMÆRK: Transportlåskontakten (E) viser, at der er opstået en fejl med en "advarende" baggrundsbelysning.

OULXBER,0002511 -74-17DEC14-8/15

3. Tryk på aktiveringskontakten (G), som befinder sig øverst på multifunktionshåndtaget, og hold den nede i 3-5 sek. for at aktivere systemet (som sørger for tryk på E-SCV'erne). Når systemet er aktiveret, tændes aktiveringskontaktens baggrundsbelysning. Der er nu tryk på systemet og det er parat til brug.

BEMÆRK: Systemet overgår til stand-by-funktionen efter et tidsinterval på 30 sekunder UDEN BETJENING af multifunktionshåndtag eller fjernstyreventilhåndtag (trykket på ventilerne forsvinder). For at vække systemet (tryk igen) skal multifunktionshåndtaget eller fjernstyreventilhåndtagene blot betjenes igen. Ved at trykke på knap (G) øverst på multifunktionshåndtaget vender systemet tilbage til dets oprindelige ventefunktion. Den grønne baggrundsbelysning slukkes, og multifunktionshåndtaget og fjernstyreventilhåndtagene er spærrede. Hvis spærrepositionen er aktiveret (multifunktionshåndtag eller fjernstyreventilhåndtag låst i denne



AGCPTJD1001 —UN—09DEC14

position), eller hvis flydepositionen er aktiveret, har tidsintervallet ingen indflydelse, eftersom det også er nødvendigt med tryk uden betjening.

Fortsættes på næste side

OULXBER,0002511 -74-17DEC14-9/15

E-SCV-håndtag

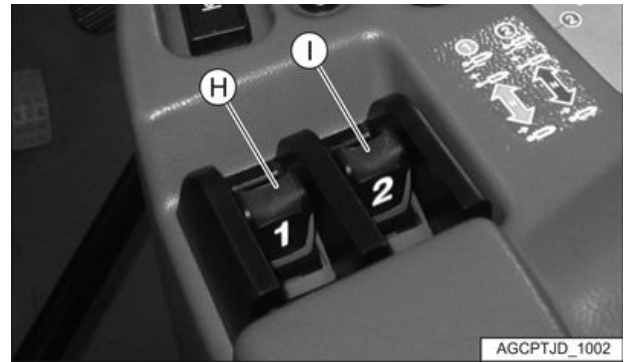
Trykposition

Hver enkelt lineære betjeningsselement beror på de samme logiske principper::

- Position (N) = Neutral.
- Positionerne (B-C) = Proportional forsyning til styringsbevægelse.

H—Betjeningshåndtag for
E-SCV nr. 1

I— Betjeningshåndtag for
E-SCV nr. 2.



AGCPTJD_1002

AGCPTJD1002 —UN—09DEC14

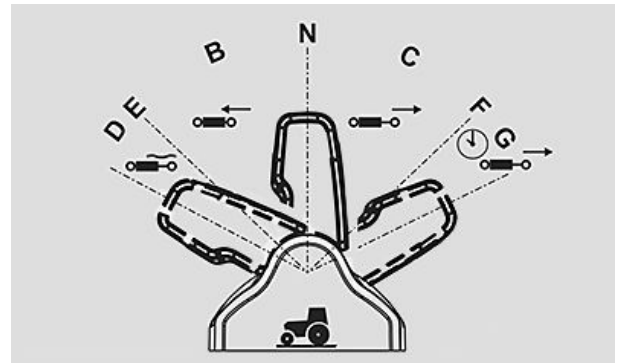
OULXBER,0002511 -74-17DEC14-10/15

Flydeposition

Hver enkelt lineære betjeningsselement har en flydefunktion.

- I flydepositionen (D) er tryktilslutningerne forbundet med beholderen, som gør det muligt for tilkoblede redskaber at følge terrænets konturer.
- Skub det lineære betjeningsselement udover modstandspunktet (E) på et af dets akser.

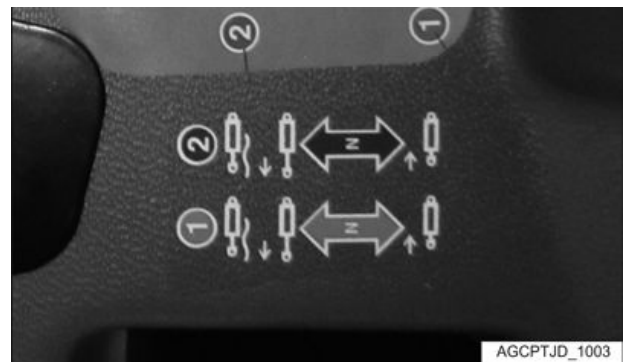
BEMÆRK: Det lineære betjeningsselement bliver spærret i denne position.



AGCPTJD0574 —UN—19AUG14

Hydraulisk timer

- For at aktivere den hydrauliske timer for den ekstra elektrohydrauliske styreventil skal det lineære betjeningsselement for den relevante ekstra elektrohydrauliske styreventil (G) skubbes udover modstandspunktet (F).



AGCPTJD_1003

AGCPTJD1003 —UN—09DEC14

Fortsættes på næste side

OULXBER,0002511 -74-17DEC14-11/15

Multifunktionshåndtag

Multifunktionshåndtaget styrer E-SCV nr. 3 og 4.

Joystick'et gør det muligt for 2 ekstra hydrauliske styreventiler at blive aktiveret samtidigt (eller uafhængigt):

- Ved at bevæge håndtaget i længdeaksen (X) styres den ekstra hydrauliske styreventil nr. 3 (grøn).
- Ved at bevæge håndtaget i længdeaksen (Y) styres den ekstra hydrauliske styreventil nr. 4 (lilla).

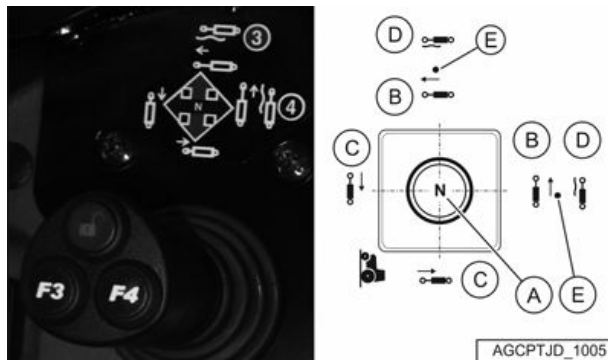
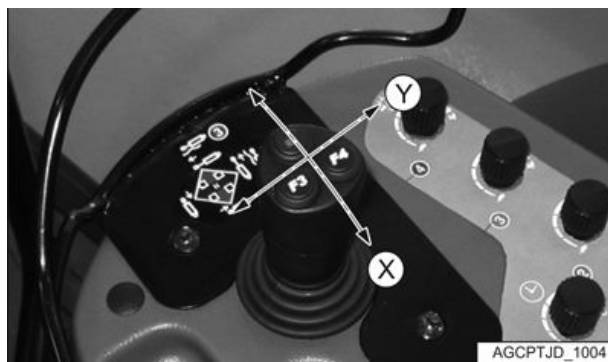
Hver akse beror på de samme logiske principper:

- Position (A) = Neutral.
- Positionerne (B-C) = Proportional forsyning til styringsbevægelse.

Flydeposition:

Multifunktionshåndtaget har en flydefunktion på sine 2 akser.

- I flydepositionen (D) er tryktilslutningerne forbundet med beholderen.
- Denne position kan spærres.
- Skub multifunktionshåndtaget udover modstandspunktet (E) på et af dets akser.
- Multifunktionshåndtaget bliver spærret i denne position.
- Multifunktionshåndtaget kan være i flydepositionen på begge akser samtidigt.



X—E-SCV Nr.3

Y—E-SCV Nr.4

OULXBER,0002511 -74-17DEC14-12/15

AGCPTJD1004—UN—09DEC14

AGCPTJD1005—UN—09DEC14

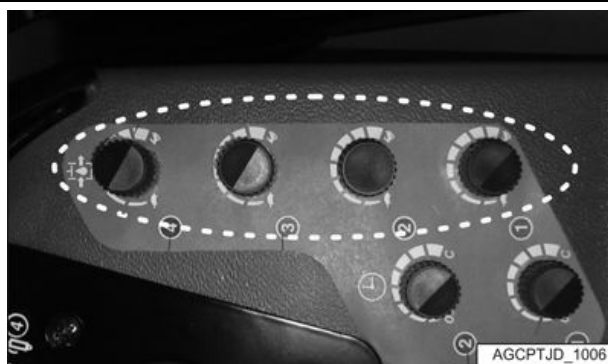
Flydereguleringer:

Fordeling af olieflow kan justeres vha. flowreguleringer.

Hver enkelt ekstra elektrohydraulisk styreventil er udstyret med en hydraulisk flowregulering:

Drej indstillingsknappen i den eller anden retning for at justere flowhastigheden for den ekstra hydrauliske styreventil:

- Med uret: Stigning i hydraulisk flow.
- Mod uret: Fald i hydraulisk flow.



Fortsættes på næste side

OULXBER,0002511 -74-17DEC14-13/15

AGCPTJD1006—UN—09DEC14

Afbrydelsesreguleringer (kun til E-SCV-betjeningshåndtag)

Hver enkelt af de ekstra elektrohydrauliske ventiler 1 og 2 er udstyret med en hydraulisk timer:

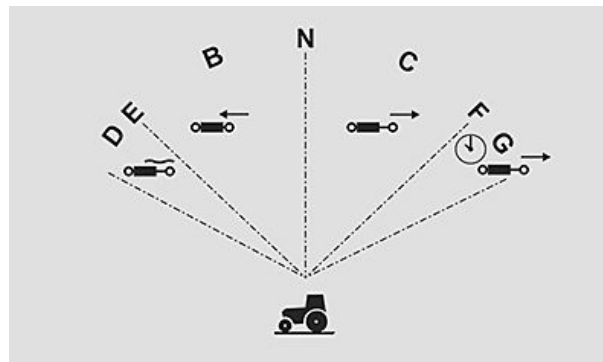
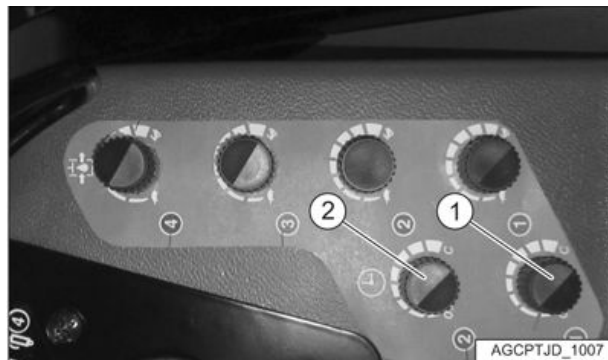
- Indstillingsknap (1): Ekstra elektrohydraulisk styreventil nr. 1.
- Indstillingsknap (2): Ekstra elektrohydraulisk styreventil nr. 2.
- Skub det lineære betjeningselement udover modstandspunktet (F) på et af dets akser. Det lineære betjeningselement bliver spærret i position (G)

Den nye indstilling for timeren er aktiv.

Opsætning

- Drej indstillingsknappen (1) eller (2) i den ene eller anden retning for at indstille den hydrauliske timer:
- Med uret: Forøger tidsintervallet på den hydrauliske timer.
- Mod uret: Formindsker tidsintervallet på den hydrauliske timer.

Drej indstillingsknappen (1) eller (2) helt med uret for permanent at spærre det lineære betjeningselement i position (G):



OULXBER,0002511 -74-17DEC14-14/15

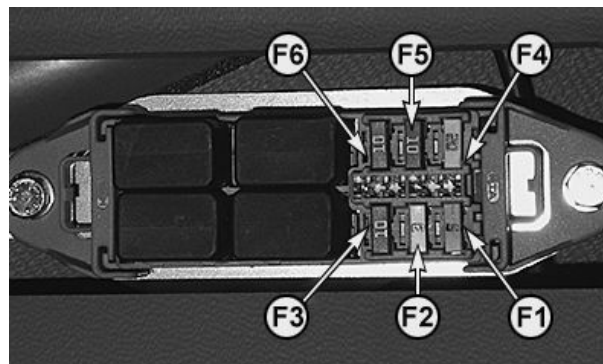
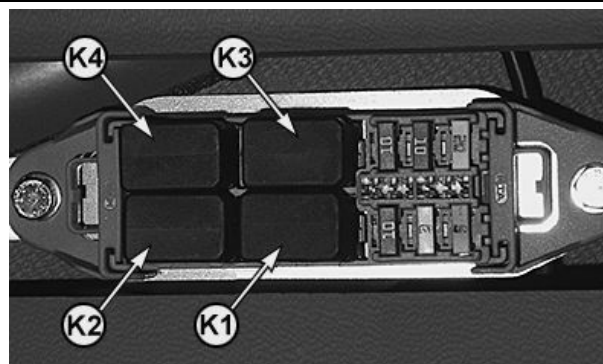
AGCPTJD1007 —UN—09DEC14

AGCPTJD0581 —UN—19AUG14

Relæer og sikringer

Relæboksen befinder sig inden i dækslet på det højre betjeningshåndtag.

K1—(12V 20A) Strømforsyningsrelæ til E-SCV	F2—(3A) Sikring til E-SCV strømforsyning (+15)
K2—(12V 20A) Strømforsyningsrelæ til E-SCV endedækselventil	F3—(10A) Sikring til strømforsyning til E-SCV ventil 1 og 2
K3—(12V 20A) Strømforsyningsrelæ til E-SCV ventil 3	F4—(20A) Sikring til strømforsyning til E-SCV styreenhed
K4—(12V 20A) Strømforsyningsrelæ til E-SCV ventil 4	F5—(10A) Sikring til strømforsyning til E-SCV ventil 3
F1—(5A) Sikring til strømforsyningsrelæ til E-SCV endedæksel	F6—(10A) Sikring til strømforsyning til E-SCV ventil 4



OULXBER,0002511 -74-17DEC14-15/15

AGCPTJD0684 —UN—01OCT14

AGCPTJD0685 —UN—01OCT14

Brug af korrekte slangemundstykker

Hvis traktoren er udstyret med en fjernstyreventil (SCV), passer et standard slangemundstykke på

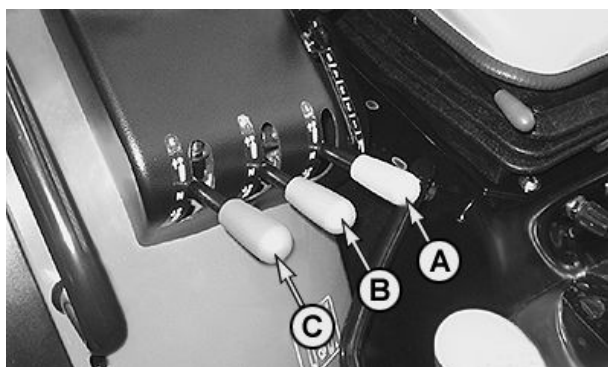
¹International Standards Organization

²Society of Automotive Engineers

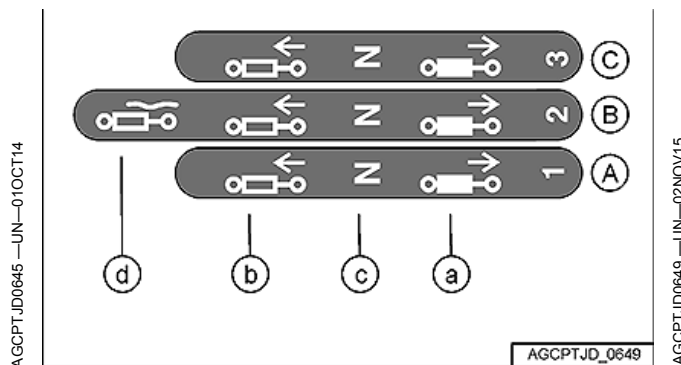
koblingstilslutningerne som anbefalet af ISO¹ og SAE². Adaptere fås til at forbinde ældre John Deere slangemundstykker med ISO-koblingerne på traktoren.

OULXBER,000202D -74-01FEB13-1/1

Håndtag til fjernstyreventiler

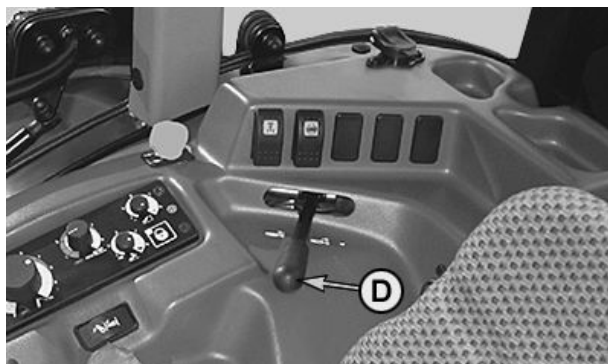


Traktor vist med 3 fjernstyreventiler

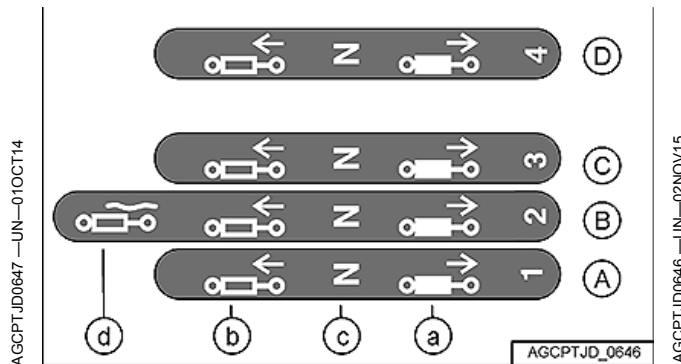


Traktor vist med 3 fjernstyreventiler

OULXBER,000250E -74-29OCT14-1/3



Traktor vist med 4 fjernstyreventiler



Traktor vist med 4 fjernstyreventiler

a— Indkøring
b— Udkøring

c— Neutral position

d— Flydestilling

Betjeningshåndtagene (A, B, C og D) kan have op til fire indstillinger alt afhængig af den konfiguration, der fremgår af mærkaterne.

Fjernstyrecylinderen køres ind, når håndtaget flyttes til position "Indkøring".

Fjernstyrecylinderen kører ud, når betjeningshåndtaget flyttes til position "Udkøring".

Når håndtaget står i "Neutral", fastholdes fjernstyrecylinderens position.

Når håndtaget står i "Flydeposition", bevæger fjernstyringscylinderens stempel sig frit, og det monterede redskab følger terrænets konturer.

Fortsættes på næste side

OULXBER,000250E -74-29OCT14-2/3

Aktivering af de mekaniske fjernstyreventiler:

De mekaniske fjernstyreventiler holdes i neutral position (sikkerhedstilstand) vha. en mekanisk lås.

Aktivér fjernstyreventilen ved at trække grebet i den ønskede retning (1), flyt derefter frem og tilbage som ønsket.



AGCPTJD0648 —UN—01OCT14

OULXBER,000250E -74-29OCT14-3/3

Betjeningshåndtag og koblingsidentifikation

Standardversion

Traktoren kan være udstyret med:

Tre yderligere dobbeltvirkende fjernstyreventiler.

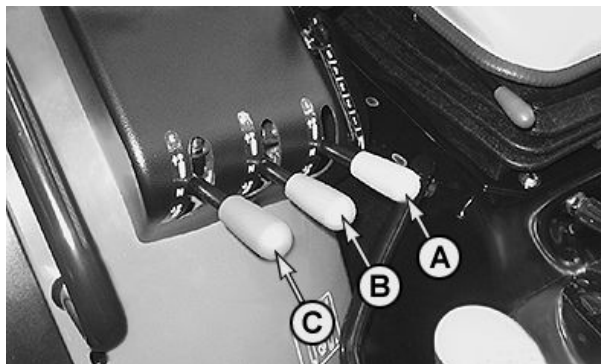
- Når betjeningshåndtaget (A) bevæges frem og tilbage, styres de bagerste koblinger (E).
- Når betjeningshåndtaget (B) bevæges frem og tilbage, styres de bagerste koblinger (F)*.
- Når betjeningshåndtaget (C) bevæges frem og tilbage, styres de bagerste koblinger (G)*.

*hvis monteret

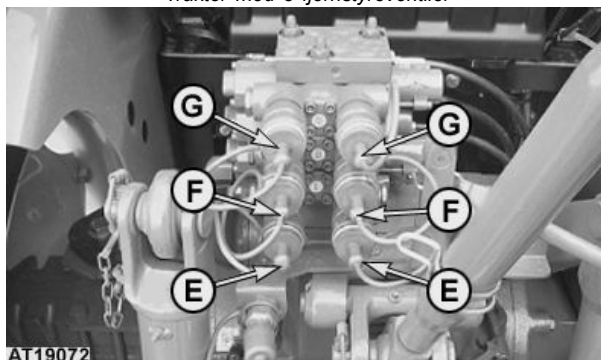
Fire yderligere dobbeltvirkende fjernstyreventiler.

- Når betjeningshåndtaget (A) bevæges frem og tilbage, styres de bagerste koblinger (E).
- Når betjeningshåndtaget (B) bevæges frem og tilbage, styres de bagerste koblinger (F)*.
- Når betjeningshåndtaget (C) bevæges frem og tilbage, styres de bagerste koblinger (G)*.
- Når betjeningshåndtaget (D) bevæges frem og tilbage, styres de bagerste koblinger (H)*.

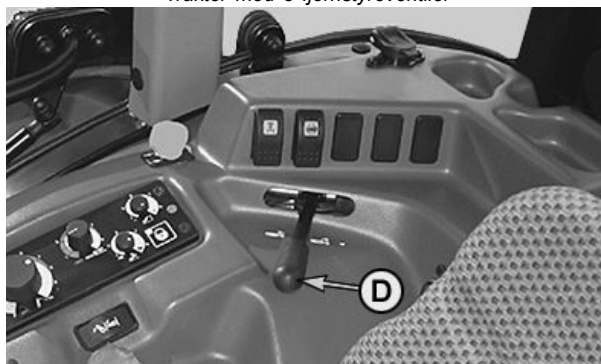
*hvis monteret



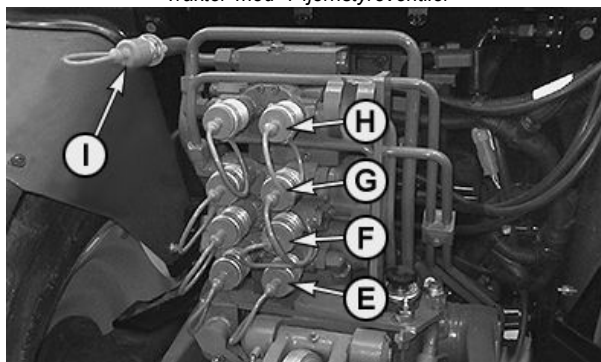
Traktor med 3 fjernstyreventiler



Traktor med 3 fjernstyreventiler



Traktor med 4 fjernstyreventiler



Traktor med 4 fjernstyreventiler

Fortsættes på næste side

OULXBER,000250D -74-29OCT14-1/2

AGCPTJD0645 —UN—01OCT14

AT19072 —UN—20SEP06

AGCPTJD0647 —UN—01OCT14

AGCPTJD0650 —UN—01OCT14

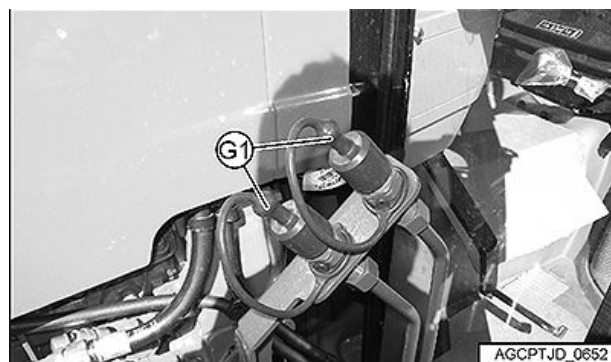
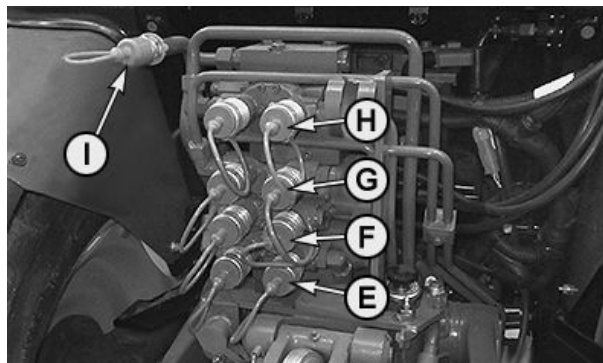
Valgfri version

Traktoren kan udstyres med fire ekstra enkelt-/dobbeltvirkende fjernstyreventiler og en flowfordelerventil.

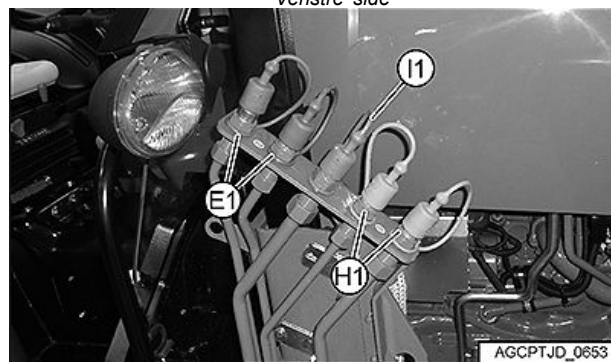
- Betjeningshåndtagets (A) bevægelse frem og tilbage styrer de bagerste koblinger (E) og de midterste koblinger (E1).
- Betjeningshåndtagets (B) bevægelse frem og tilbage styrer de bagerste koblinger (F) og de midterste koblinger (F1).
- Betjeningshåndtagets (C) bevægelse frem og tilbage styrer de bagerste koblinger (G) og de midterste koblinger (G1).
- Når betjeningshåndtaget (D) bevæges frem og tilbage, styres de bageste koblinger (H) og de midtermonterede koblinger (H1).
- Flowreguleringsventilen fordeler oliemængden til fjernstyreventilerne mellem tredje fjernstyreventiler/træktøj og fjerde fjernstyreventil

BEMÆRK: På traktorer udstyret med en tredje pumpe, anvendes flowfordeleren kun til at fordele flowet til fjernstyreventilerne.

De trykfrie returkoblinger (I) og (I1) anvendes til at lede olien tilbage fra udstyr (redskab) til tanken.



Venstre side



Højre side

OULXBER,000250D -74-29OCT14-2/2

AGCPTJD0651 —UN—01OCT14

AGCPTJD0650 —UN—01OCT14

AGCPTJD0652 —UN—02NOV15

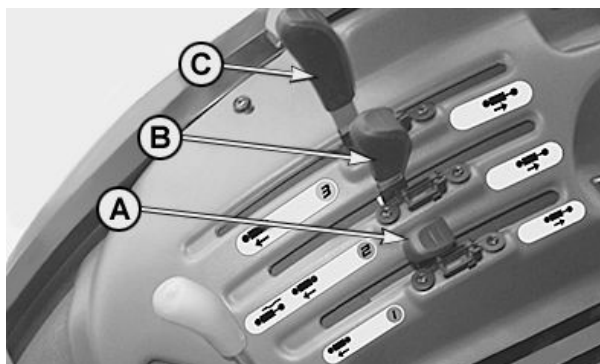
AGCPTJD0653 —UN—02NOV15

Konvertering af enkelt-/dobbeltvirkende fjernstyreventiler

Spoleventilerne har en firkantet drivskrue (M) til konvertering mellem dobbelt og enkeltvirkende

Skru skruen ud indtil det mekaniske stop kan mærkes.

En spoleventil kan anvendes enkeltvirkende ved at tilslutte redskabets slange til venstre udgang.



AGCPTJD0085 —UN—21MAY13

OULXBER,000250F -74-29OCT14-1/1

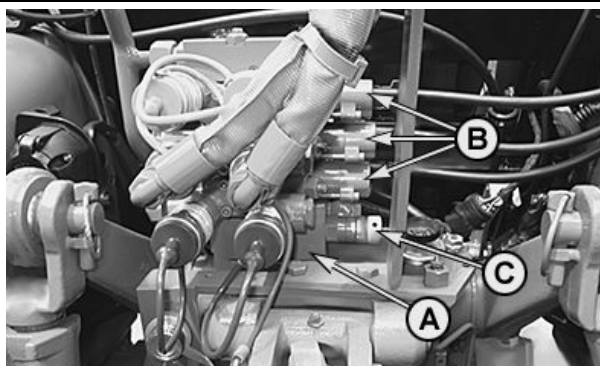
Flowfordelerventil

Traktoren kan være udstyret med en flowfordelerventil (A), der fordeler oliemængden til fjernstyreventilerne mellem de dobbeltvirkende fjernstyreventiler/træktøj (B) og træktøjet.

Vha. knappen (C) kan denne tildeling justeres trinløst fra 90% for træktøjet og 10% for en dobbeltvirkende fjernstyreventil til 10% for træktøjet og 90% for dobbeltvirkende fjernstyreventiler.

Drej knappen (C) med uret = Op til 90% af olien til træktøjet.

Drej knappen (C) mod uret = Op til 90% af olien til fjernstyreventil I, II og III.



AGCPTJD0419 —UN—15JUL13

Regulering af flowreguleringsventil

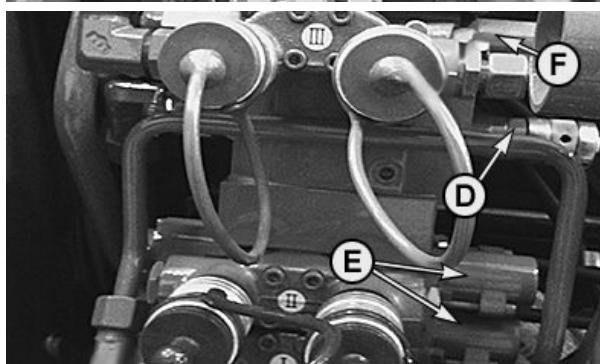
Traktoren kan være udstyret med en flowreguleringsventil (D), der fordeler oliemængden til fjernstyreventilerne mellem de dobbeltvirkende fjernstyreventiler/træktøjet (E) og dobbeltvirkende fjernstyreventiler (F).

Vha. knappen (G) kan denne tildeling justeres trinløst fra 90% for dobbeltvirkende fjernstyreventiler (E) og 10% for dobbeltvirkende fjernstyreventil (F) til 10% for dobbeltvirkende fjernstyreventiler (E) og 90% for en dobbeltvirkende fjernstyreventil (F).

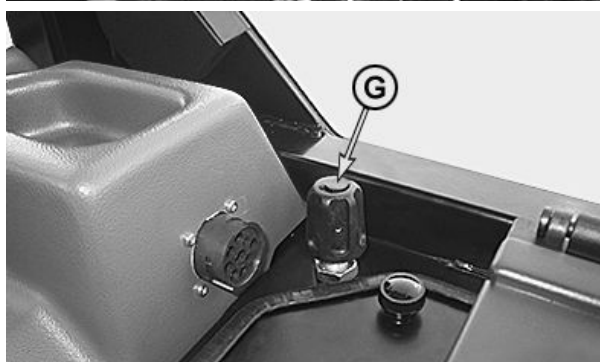
Drej knappen (G) med uret = Op til 90% af olien til fjernstyreventil I, II eller III samt træktøjet.

Drej knappen (G) mod uret = Op til 90% af olien til fjernstyreventil III eller IV.

BEMÆRK: På traktorer udstyret med en tredje pumpe, anvendes flowfordeleren kun til at fordele flowet til fjernstyreventilerne.



AGCPTJD0635 —UN—29OCT14



AGCPTJD0636 —UN—29OCT14

A—Flowfordelerventil	E—Dobbeltvirkende fjernstyreventiler/træktøj
B—Dobbeltvirkende fjernstyreventiler/trækanordning	F—Dobbeltvirkende fjernstyreventiler
C—Justeringsknap	G—Knap (førerhusversion)
D—Flowfordelerventil	

OULXBER,0002510 -74-29OCT14-1/1

Maks. tilladt olieudtræk

For at manøvrere store hydraulikcylindre, som de der f.eks. anvendes på vippeanhængere, kan der via tilslutningsledningerne tages 10 liter (2.6 U.S. gal.) olie fra transmissionen.

Denne forskrift gælder, når olien i bagtøjet står ved minimum på pejlestokken. Står olien ved maksimum, kan der bruges yderligere 5 liter (1.3 U.S. gal.).

Udfør aldrig hårdt arbejde som bugsering, drift med kraftudtag eller hurtig transportkørsel, når fjernhydraulikkens forbrug får olien til at synke under MIN-mærket.

HY-GARD er et varemærke tilhørende Deere & Company.

Ved behov kan der fyldes yderligere 10 liter (2.6 U.S. gal.) olie på transmissionshuset. Herved øges det mulige forbrug tilsvarende.

Under maksimum udtrækning, må traktoren ikke hælde mere end 18° (32 %) i nogen retning. Hvis traktoren hældes mere end 18° (32 %), skal der aftappes en tilsvarende lavere mængde olie.

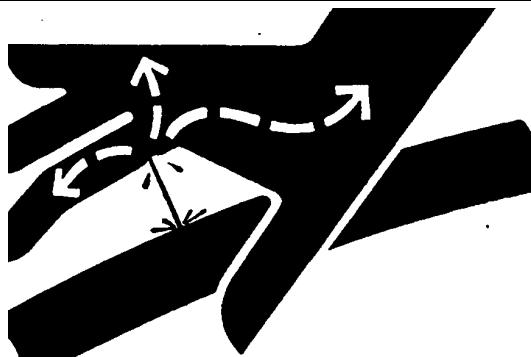
Ved påfyldning af olie må der kun bruges John Deere HY-GARD® transmissions- og hydraulikolie eller tilsvarende.

OULXBER,0002031 -74-01FEB13-1/1

Tilslutning af cylinderslanger

⚠ FORSIGTIG: Væske, som sprøjter ud under tryk, kan trænge ind under huden og medføre alvorlig skade. Undgå denne fare ved at udligne trykket, før hydraulikrør og -slinger frakobles. Spænd alle forbindelser, før systemet sættes under tryk. Brug et stykke pap til at søge efter utætheder. Beskyt hænder og krop mod sprøjtende væske.

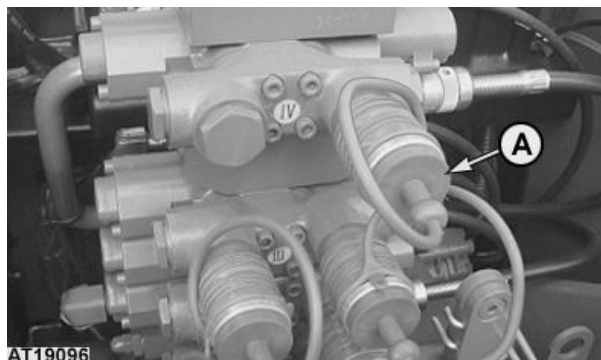
Ved uheld skal der øjeblikkeligt søges lægehjælp. Væske, der er trængt ind under huden, skal fjernes kirurgisk inden for et par timer for at undgå koldbrand. Læger uden kendskab til denne type kvæstelser bør kontakte en specialist. Nærmere oplysninger kan fås gennem Deere & Company Medical Department i Moline, Illinois, USA.



X9811 —UN—23AUG88

OULXBER,0002265 -74-28OCT13-1/4

1. Tag støvhætterne (A) af koblingerne.
2. Kontrollér, at slangeenden og koblingsudtagene er rene.



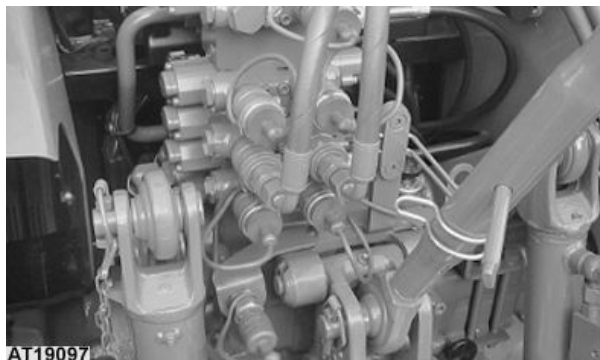
AT19096

Fortsættes på næste side

OULXBER,0002265 -74-28OCT13-2/4

AT19096 —UN—06MAY08

3. Kontrollér, hvilken slange der kan anvendes til at køre cylinderen ud. Denne slange skal sluttes til koblingerne for at køre cylinderen ud, når fjernstyreventilgrebene skubbes bagud eller indad.

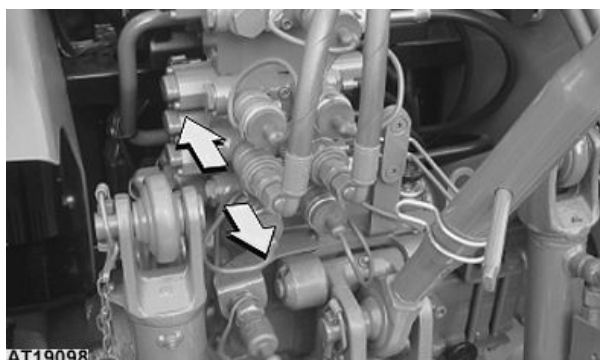


AT19097—UN—06MAY08

OULXBER,0002265 -74-28OCT13-3/4

- ⚠ FORSIGTIG:** Fysiske skader, snoninger, forældelse eller slid kan medføre, at hydraulikslangerne bliver defekte. Kontrollér slangerne regelmæssigt. Udskift defekte slanger.

4. Slangerne tilsluttes ved at trykke enderne ind i koblingsudtaget.
5. Træk let i slangen for at sikre, at den slutter tæt.



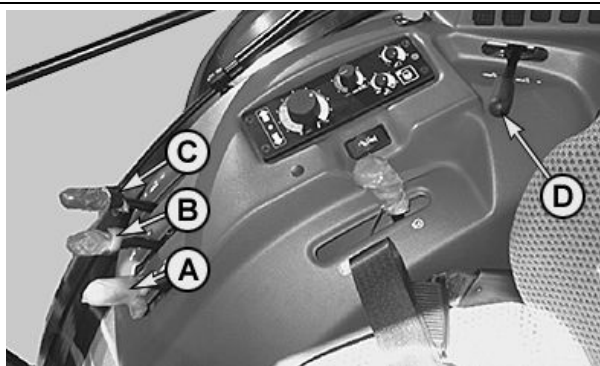
AT19098—UN—06MAY08

OULXBER,0002265 -74-28OCT13-4/4

Tilslutning af slangen under tryk

VIGTIGT: Redskabet skal hæves let ved at trække håndtaget (A), (B), (C) eller (D) tilbage for at nulstille koblingens kontraventil, inden det kan flyttes.

Hvis slanger ved et uheld frakobles fra traktoren under drift, skal slangens ende og koblingsudtag renses grundigt. Slangerne kan tilsluttes som beskrevet tidligere - med minimalt olietab.



AGCPTJD0651—UN—01OCT14

OULXBER,0002512 -74-30OCT14-1/1

Hydrauliske fjernstyrecylindre

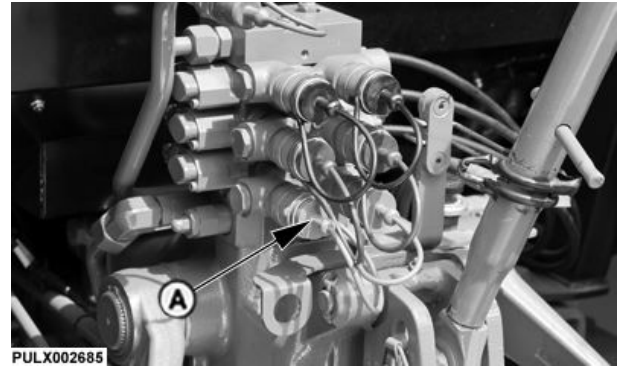
Forbindende enkeltvirkende cylinder

VIGTIGT: Den oliemængde, der skal bruges til at køre cylinderen ud, må ikke bevirke, at transmissions-/hydraulikolieniveauet kommer ned under målepindens ende. Kontrollér oliestanden med cylinderen kørt helt ud.

For at sikre korrekt bevægelse for styregrebet skal der kun tilsluttes en enkeltvirkende cylinder til koblingsudtaget (A).

Korrektur af reverseret cylinderreaktion

⚠ FORSIGTIG: Hvis cylinderen reagerer modsat på styregrebets bevægelser (kører ud, når den skulle køre ind), skal du bytte om på slangernes tilslutninger.



PULX002685

PULX002685 —UN—05NOV08

OULXBER,0002514 -74-30OCT14-1/6

Neutral position

Fjedertryk gør at betjeningshåndtagene (A), (B), (C) og (D) vender tilbage til midterpositionen (se pilen). Når betjeningshåndtaget er i denne midterposition, låses fjernstyrecylinderen hydraulisk.



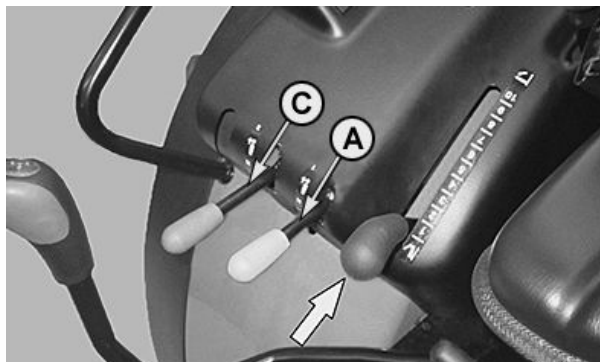
Fortsættes på næste side

OULXBER,0002514 -74-30OCT14-2/6

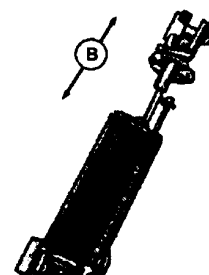
AGCPTJD0651 —UN—01OCT14

Indkøring af cylinder

Træk grebet (A) eller (C) fra neutral og bagud, og hold det mod fjedertrykket. Derved køres cylinderen (B) ind (pil ned), som er forbundet med koblingstilslutningerne til fjernstyreventilerne I, II eller III.



AGCPTJD0408 —UN—12JUL13

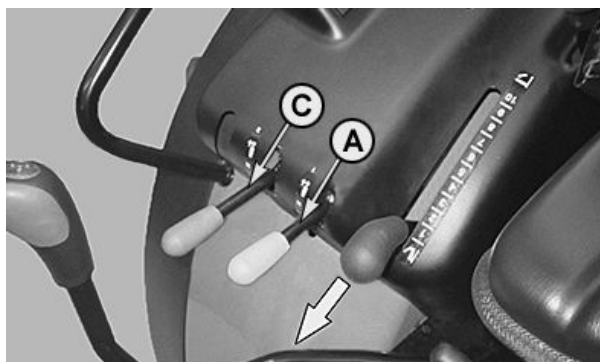


M47174 —UN—31JAN92

OULXBER,0002514 -74-30OCT14-3/6

Udkøring af cylinder

Skub grebet (A) eller (C) fremad fra neutral, og hold det mod fjedertrykket. Derved køres cylinderen (B) ud (pil op), som er forbundet med koblingstilslutningerne til fjernstyreventilerne I, II eller III.

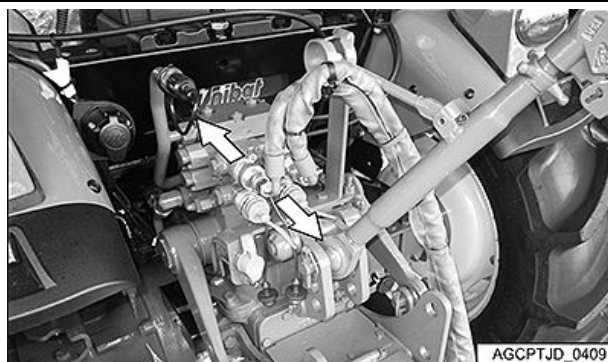


AGCPTJD0425 —UN—15JUL13

OULXBER,0002514 -74-30OCT14-4/6

Frakobling af cylinderslanger

1. Kør fjernstyrecylinderen så langt ind som muligt for at beskytte cylinderstangen mod beskadigelse.
2. Aflast det hydrauliske tryk i slangerne mest muligt, før de frakobles koblingsudtagene.
3. Kontrollér, at støvhætterne til udtagene og støvhætterne til slangerne er rene, og sæt dem derefter på.



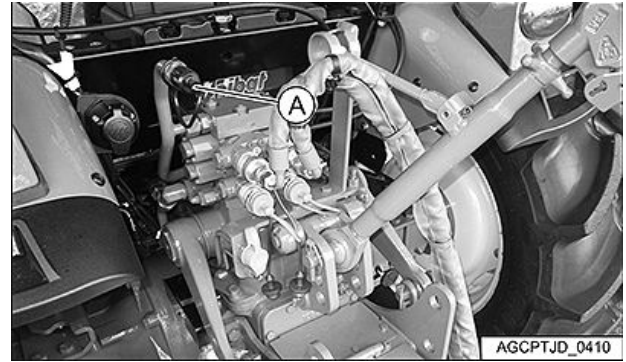
AGCPTJD0409 —UN—02NOV15

Fortsættes på næste side

OULXBER,0002514 -74-30OCT14-5/6

Returledning til bundkar

Ved nogle anvendelser (f.eks. frontlæsser) kan det være nødvendigt at forbinde oliereturledningen til bundkarret med en hurtigkobling (A).



OULXBER,0002514 -74-30OCT14-6/6

AGCPTJD0410 —UN—02NOV15

Trækbom

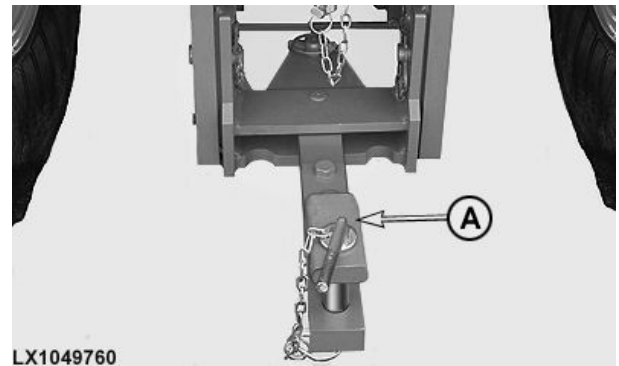
Traktoren er udstyret med en trækbom, der kan bære en lodret belastning (A).

For maks. træk og effektivitet, skal trækbommen placeres i den midterste, korte position (se betjeningsvejledningen til redskabet for yderligere informationer).

De maks. tilladte statisk lodrette samt bugserbare belastninger på trækbommen findes i afsnittet "Specifikationer".

BEMÆRK: Få de komponenter, der er udsat for slitage, kontrolleret og om nødvendigt udskiftet af din John Deere-forhandler (se Service — efter 500 timer).

BEMÆRK: Det er forbudt at bugser last på offentlig vej, når den svingbare trækbom befinder sig på siden!



OULXBER,00020DC -74-11JUN13-1/1

LX1049760 —UN—15JUL10

Anhængertræk med højdejustering

Disse trækanordninger kan justeres op eller ned i overensstemmelse med redskabets højde, så der fås tilstrækkeligt spillerum i forhold til topstangen eller til drift med kraftudtag.

Afhængig af de lovmæssige krav i hvert land fås der også trækanordninger af typen EEC eller CUNA.

Justering af højde på glidetrækanordning

⚠ FORSIGTIG: Anvend kun CUNA-trækanordningssystemer til anhængere med svingbart trækøje.

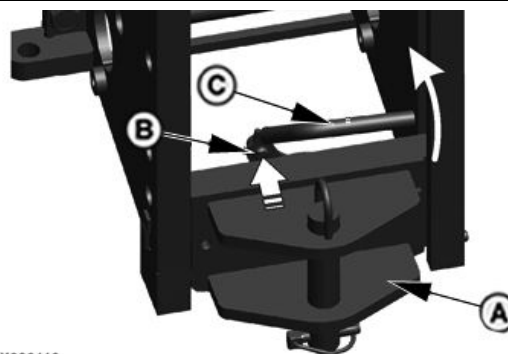
⚠ FORSIGTIG: Anvend kun EEC-trækanordningssystemer til anhængere med ikke-svingbart trækøje.

1. Understøt trækanordningen (A) med den ene hånd og skub samtidig bolten (B) og frigør håndtaget (C) til venstre med den anden hånd.
2. Flyt trækanordningen (A) til den påkrævede position og skub frigøringshåndtaget (C) mod højre og ned, og lås det.
3. Kontrollér, at sidelåseboltene sidder helt fast i sidehullerne.

BEMÆRK: Det er muligt at fjerne trækanordningen (A) ved behov ved at trække den ud oppefra.

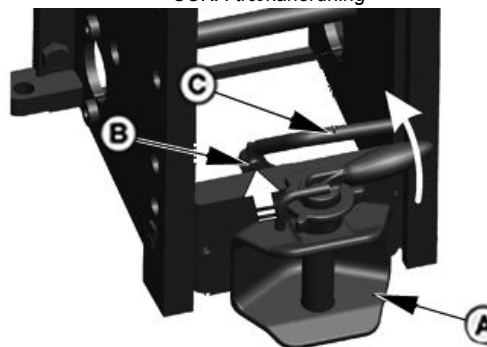
De maks. tilladte statisk lodrette og bugserbare belastninger på trækboommen findes i afsnittet Specifikationer.

PULX003110



CUNA-trækanordning

PULX003112



EEC-trækanordning

BEMÆRK: Få de komponenter, der er udsat for slitage, kontrolleret og (om nødvendigt) udskiftet af din John Deere-forhandler. Se Service — efter 500 timer.

OULXBER,00020DD -74-28OCT13-1/1

PULX003110 —UN—22JAN09

PULX003112 —UN—22JAN09

Hydraulisk træktøj

Den hydrauliske trækanordning betjenes via trækanordningsreguleringerne og låsehåndtaget (A).

1. Løft trækarmene til maks.
2. Tryk og hold låsehåndtaget (A) (bag sædet) for at låse krogen op.
3. Mens håndtaget (A) stadig er trukket, sænkes trækarmene, indtil krogen er ved den ønskede højde. Slip håndtaget (A).
4. Bak traktoren for at placere krogen under anhængerens trækøje.
5. Løft trækarmene, sådan at trækanordningskrogen griber ind i anhængertrækøjet, og fortsæt herefter med at løfte trækanordningen, indtil krogen (B) går i låseposition. Håndtaget (A) går tilbage i den oprindelige position.
6. Sænk trækarmene en anelse, indtil anhængerens vægt understøttes af krogen.
7. Kontrollér, at trækanordningen er låst korrekt. Den **sænker sig ikke**, når trækarmene sænkes.

VIGTIGT: Hvis låsehåndtaget er vanskeligt at betjene eller krogen ikke låses korrekt (trin 5 eller 7 ovenfor), skal du få din John Deere-forhandler til at kontrollere indstillingen af løftstængerne (C) eller den hydrauliske trækanordningskrog.

De komponenter på den hydrauliske trækanordning, der udsættes for slid, skal kontrolleres efter 250 timer. Foretag om nødvendigt udskiftning.

⚠ FORSIGTIG: Inden der køres med traktoren, skal det kontrolleres at den hydrauliske trækanordning er helt løftet og låst.

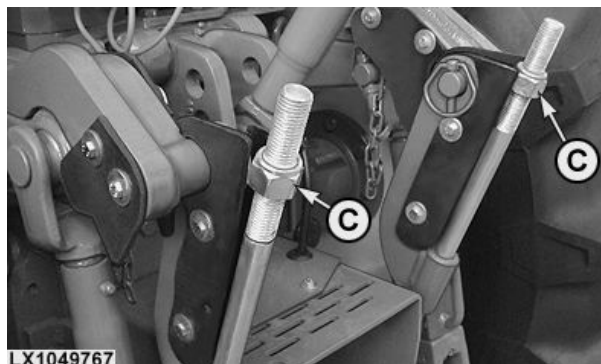
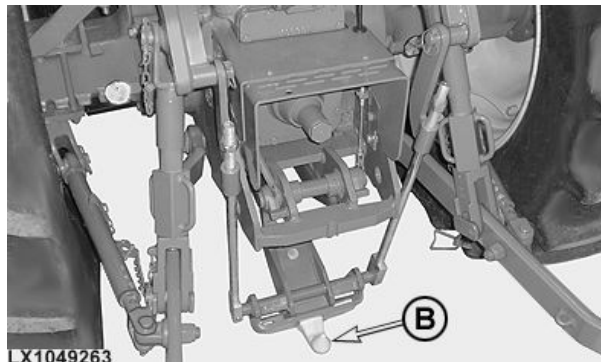
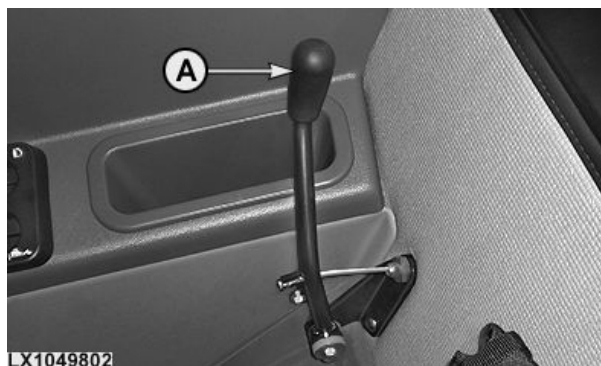
Grib ALDRIG ind mellem krogmekanismen og transmissionshuset, mens trækanordningen er sænket. Risiko for at komme til skade!

BEMÆRK: Smør det hydrauliske træktøj hver 250. time, se "Service - Efter 250 timer".

De maks. tilladte statisk lodrette samt bugserbare belastninger findes i afsnittet "Specifikationer".

Trækstang: Det er muligt at udskifte krogen på det hydrauliske træktøj med en trækstang. Gå frem som beskrevet ovenfor i trin 1, 2 og 3. Sluk derefter motoren, og skift krogen eller trækbommen.

Fjern holdestifterne fra krogens ramme, og træk forsigtigt krogen ud for at udskifte den med trækbommen.



A—Låsehåndtag
B—Krog

C—Justeringsmøtrikker til løftstang

Genmontering af krogen foretages på samme måde, bare omvendt.

⚠ FORSIGTIG: Sørg for at geninstallere alle sikringsstifter og kontrollér træktøjets drejetapper for blokering.

Fortsættes på næste side

OULXBER,00018B8 -74-06DEC12-1/2

LX1049802—UN—25AUG10

LX1049263—UN—08FEB10

LX1049767—UN—21JUL10

Hydraulisk træktøj mærkat

Forstå alle funktioner før træktøjet betjenes. Udskift træktøjsmærkatet hvis den er slidt eller ulæselig.



AT15048 —UN—25JUN03

OULXBER,00018B8 -74-06DEC12-2/2

Transport

Transport af traktoren

En havareret traktor transporteres bedst på en blokvogn.

Før traktoren transporteres på en blokvogn eller lav jernbanevogn, skal motorhjælmen være sikret over

traktorens motor, og døre, taglem (hvis monteret) og vinduer være lukket forsvarligt.

OU12401,00009BF -74-01JUL02-1/1

Bugsering af traktor

⚠ FORSIGTIG: Traktoren må **ALDRIG** bugseres hurtigere end 16 km/t (10 mph). Lad en fører sidde på traktoren for at styre og bremse den.

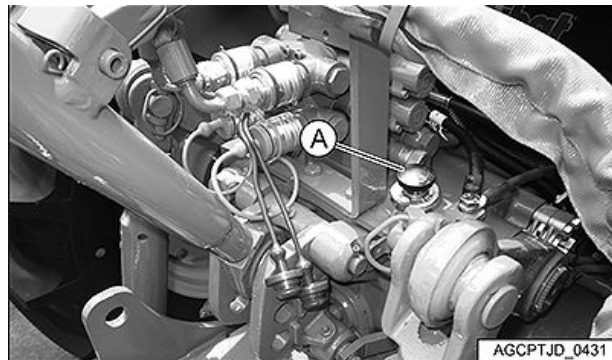
Når motoren ikke kører, er rattet tungere at dreje, og pedalbevægelsen er længere (ingen hydraulisk hjælp).

VIGTIGT: For at undgå beskadigelse på transmissionen/det hydrauliske system, overholdes følgende sikkerhedsanvisninger:

1. Kontrollér, at transmissionen/hydrauliksystemet har olie op til fuld-mærket på oliepinden (A). Hvis traktoren skal bugseres med hævede forhjul, tilføres 1 liter olie for hver 9 cm (3-1/2 in) forhjulene står over jorden. Løft IKKE forhjulene mere end 30 cm (12 in.) over jorden.

BEMÆRK: Efter transport af traktoren, drænes den olie der blev tilført til bugsering.

2. Kontrollér, at differentialespærren er frakoblet.
3. Kontrollér, at område- og gearstang er i neutral.



VIGTIGT: Hvis motoren er i stand til at køre under bugseringen, skal forhjulstrækket frakobles. Hvis motoren ikke kan startes, skal forakseldrevet afmonteres. På den måde undgås voldsomt slid på dækkene.

VIGTIGT: Frontvægtens trækstang må kun bruges til bugsering på fast vejbane.

OULXBER,0002264 -74-28OCT13-1/1

AGCPTJD0431 —UN—02NOV15

Dieselmotorolie — Tier 3, trin III

Brug en olieviskositet som passer til lufttemperaturen i perioden indtil næste olieskift.

Hvis der ikke står John Deere Plus-50™ II-motorolie til rådighed, kan en olie, der opfylder en eller flere af følgende specifikationer, anvendes:

Oliespecifikationer	Anbefalet olie
Premium-olier 15W-40 CPI CJ-4 / CI-4 Plus / CI-4	John Deere Plus-50™ II (SAE 15W-40 CJ-4, CI-4, CH-4, SM, SL, SJ)
Premium-olier 10W-30 API CJ-4 / CI-4 Plus / CI-4	John Deere Torq-Gard Supreme™ (SAE 10W-30, CI-4; CH-4)

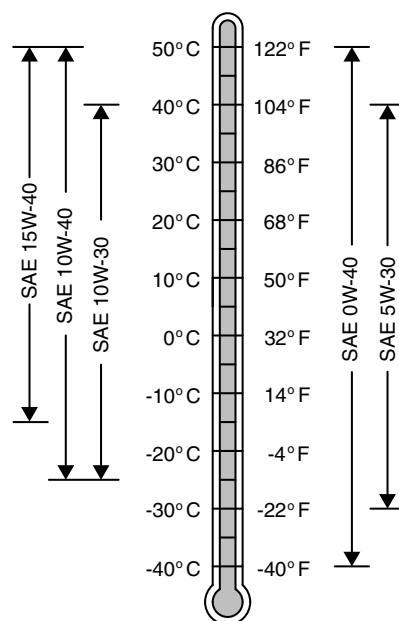
Anvend IKKE motorolie indeholdende mere end 1,0 % sulfataske, 0,12 % fosfor eller 0,4 % svovl.

Multigrade-dieselmotorolier anbefales.

Dieselbrændstoffets kvalitet og svovlindhold skal være i overensstemmelse med alle eksisterende emissionsregulativer i det område, hvor motoren benyttes.

VIGTIGT: Anvend kun dieselbrændstof med meget lavt svovlindhold (ULSD) - svovlindholdet må være på højst 15 mg/kg (15 ppm).

*Plus-50 er et varemærke tilhørende Deere & Company
Torq-Gard Supreme er et varemærke tilhørende Deere & Company*



Olieviskositet til lufttemperaturområder

TS1691—UN—18JUL07

OULXBER,0002381 -74-14FEB14-1/1

Serviceintervaller for motorolie og filtre

De anbefalede olie- og filterserviceintervaller er baseret på en kombination af oliebundkarrets kapacitet, motorolie- og filtertype, samt dieselolien svovlindhold. Faktiske serviceintervaller afhænger af drift og udførelse af vedligeholdelse.

Udfør en olieanalyse for at bestemme oliens kvalitet og det korrekte olie- og filterserviceinterval. Kontakt din John Deere-forhandler for nærmere oplysninger om motorolieanalyser.

Skift olie og oliefilter mindst hver 12. måned, også selvom driftstimerne er færre i forhold til det normalt anbefalede serviceinterval.

Svovlindholdet i dieselbrændstoffet påvirker motorolie- og filterserviceintervallerne. Højere svovlindhold i brændstoffet nedsætter olie- og filterserviceintervallerne.

Dieselbrændstof med et svovlindhold på under 15 mg/kg (15 ppm) er PÅKRÆVET.

VIGTIGT: Undgå beskadigelse af motoren:

- Reducér olie- og filterserviceintervallerne med 50 %, når der bruges biodieselblandinger der

ligger over B20. En olieanalyse kan åbne muligheden for et længere serviceinterval.
• Brug kun godkendte olietyper.

Motorolie- og filterskifteintervaller:	
Efter de første 100 driftstimer	Aftap indkøringsolien og fyld den anbefalede motorolie på. Udskiftning af motoroliefilter
Efter hver 250 driftstimer	Ved brug af bio-diesel-blandinger større end B20 eller andre olier end de anbefalede.
Efter hver 500 driftstimer	Ved brug af STANDARD-brændstof i overensstemmelse med EN 590 (2005/55 - 2005/78). Det frarådes at bruge tilsætningsstoffer. Brændstof med betegnelsen BIO DIESEL er kun tilladt, såfremt det er i overensstemmelse med normen EN 14214 - ASTM 6751 og blandes i almindeligt brændstof med maks. 20 %. Ved brug af anbefalet olie.

OULXBER,0002382 -74-14FEB14-1/1

John Deere Break-In Plus™ motorolie

Nye motorer påfyldes John Deere Break-In Plus™-motorolie fra fabrikken. Påfyld om nødvendigt John Deere Break-In Plus™-motorolie under indkøringsperioden for at bibeholde den foreskrevne oliestand.

Motoren betjenes under forskellige forhold, især med svær last ved minimal tomgang, for at motorens komponenter sætter sig rigtigt.

Under indkøring af en ny eller rekonstrueret motor, skift olie og filter efter min. 100 og maks. iht. de specificerede intervaller for John Deere Plus-50™ II-olie.

Efter en hovedreparation af motoren skal der påfyldes John Deere Break-In Plus™-motorolie.

Hvis ikke der er John Deere Break-In Plus™-motorolie til rådighed, skal der anvendes en dieselmotorolie med en SAE 10W-30 viskositetsgrad, som svarer til en af følgende specifikationer:

*Break-In Plus er et varemærke tilhørende Deere & Company
Plus-50 er et varemærke tilhørende Deere & Company.*

- API servicekategori CJ-4
- ACEA oliesekvens E9
- ACEA oliesekvens E6

Skift olie og filter efter mindst 100 og maks. 250 timer, hvis en af disse olier bruges under indkøring af en ny eller rekonstrueret motor.

VIGTIGT: Anvend ikke anden olie under indkøring af en ny eller rekonstrueret motor.

John Deere Break-In™ Plus-motorolie kan bruges til alle John Deere-dieselmotorer ved alle emissionsniveauer.

Efter indkøringsperioden skal der bruges John Deere Plus-50™ II eller en anden af de dieselmotorolier, der anbefales i denne betjeningsvejledning.

OULXBER,0002383 -74-14FEB14-1/1

Gearolie og hydraulikolie

Brug en olieviskositet, der svarer til den forventede lufttemperatur indtil næste olieskift.

Følgende olier anbefales:

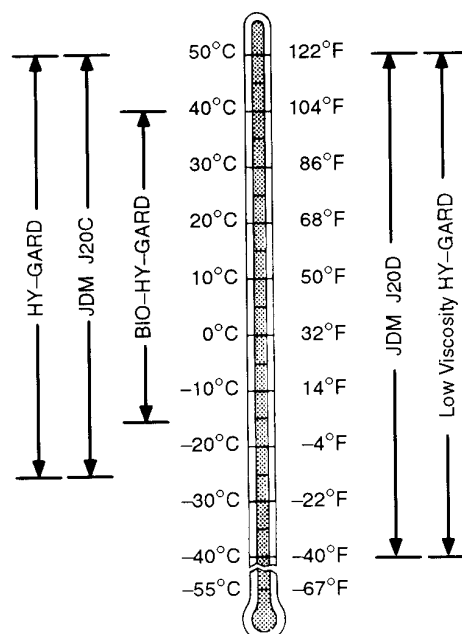
- John Deere HY-GARD™
- John Deere HY-GARD™ med lav viskositet

John Deere BIO-HY-GARD™ olie anbefales også.

Andre olier kan bruges, hvis de opfylder en af følgende specifikationer:

- John Deere standard JDM J20C
- John Deere standard JDM J20D

Arktisk olie (som f.eks. militær-specifikationen MIL-L-46167B) skal bruges ved arktiske forhold ved temperaturer under -30°C



*HY-GARD er et registreret varemærke tilhørende Deere & Company.
BIO-HY-GARD er et varemærke tilhørende Deere & Company.*

DX,HYOIL2 -74-01DEC94-1/1

TS1625—UN—12DEC94

Olje til forhjulstrækaksel

Brug en olieviskositet, som passer til lufttemperaturen i perioden indtil næste olieskift.

Følgende olie er at foretrække.

John Deere HY-GARD™

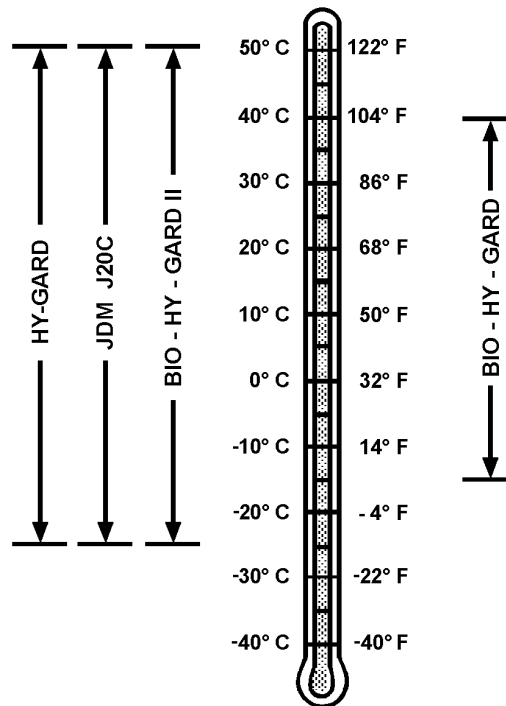
Andre olier kan anvendes, hvis de opfylder følgende specifikation:

John Deere standard JDM J20C

Brug en af følgende olier, hvis der påkræves en biologisk nedbrydelig væske:

John Deere BIO-HY-GARD II™¹ eller BIO-HY-GARD™¹

BEMÆRK: Brug IKKE BIO-HY-GARD på aksler med bremses.



LX1033632

LX1033632 —UN—29APR04

HY-GARD er et varemærke tilhørende Deere & Company.
BIO-HY-GARD II er et varemærke tilhørende Deere & Company.
BIO-HY-GARD er et varemærke tilhørende Deere & Company.

¹BIO-HY-GARD II svarer til eller overgår et minimum af biologisk nedbrydelighed på 80 % inden for 21 dage i henhold til CEC L-33-A-93 testmetoden. BIO-HY-GARD svarer til eller overgår et minimum af biologisk nedbrydelighed på 80 % inden for 21 dage i henhold til CEC L-33-T-82 testmetoden. Disse olier må ikke blandes med mineralolier, fordi dette reducerer den biologiske nedbrydelighed og gør genbrug af ren olie umulig.

LX,OILFA1 -74-30APR04-1/1

Universalsmørefedt

John Deeres universalsmørefedt anbefales.

Der kan også bruges SAE-universalfedt, der overholder NLGI-konsistensnummer 000.

DX,GREA2 -74-11APR11-1/1

Sammenblanding af smøremidler

Undgå generelt at sammenblende forskellige fabrikater og olietyper. Oliefabrikanterne tilsætter deres olier additiver for at opnå bestemte specifikationer og egenskaber.

Ved sammenblanding kan der ske "sammenstød" mellem oliernes additiver, som ikke altid "kan" sammen, så smøreegenskaberne forringes.

Kontakt din John Deere forhandler for at få nærmere oplysninger og vejledning.

DX,LUBMIX -74-18MAR96-1/1

Opbevaring af smøremidler

Udstyret kan kun præstere topydelse, hvis der anvendes rene smøremidler.

Brug rene beholdere ved håndtering af alle smøremidler.

Opbevar smøremidler og beholdere på et område beskyttet mod støv, fugt og anden forurening. Læg beholdere/tromler ned på siden for at undgå vandsamling og bundfældning.

Sørg for at alle beholdere er korrekt mærkede for identificering af indholdet.

Alle gamle beholdere/tromler og smøremiddelrester skal bortskaffes på den korrekte måde.

DX,LUBST -74-11APR11-1/1

Alternative og syntetiske smøremidler

I bestemte geografiske områder kan temperaturforholdene kræve andre smøremidler end dem, der angives i denne manual.

Det er evt. ikke muligt at få alle John Deeres kølevæsker og -smøremidler i det område, du bor i.

Hvis der opstår spørgsmål angående dette, kan du opsøge din John Deere-forhandler.

Syntetiske smøremidler kan bruges, hvis de opfylder de krav til ydeevnen, der er anført i denne betjeningsvejledning.

De temperaturgrænser og serviceintervaller, der angives i denne manual, gælder for både almindelige og syntetiske smøremidler.

Bearbejdede smøremidler (genvindingsprodukter) kan bruges, hvis de opfylder specifikationerne.

DX,ALTER -74-11APR11-1/1

Kølevæske for dieselmotorer

Foretrukne kølevæsker

Følgende forblandede motorkølevæsker foretrækkes:

- John Deere COOL-GARD™ II
- John Deere COOL-GARD II PG

Forblandet COOL-GARD II-kølevæske fås i forskellige koncentrationer med forskellige frostbeskyttelsesgrænser som vist i følgende tabel.

Forblandet COOL-GARD II	Frostbeskyttelsesgrænse
COOL-GARD II 20/80	-9 °C (16 °F)
COOL-GARD II 30/70	-16 °C (3 °F)
COOL-GARD II 50/50	-37 °C (-34 °F)
COOL-GARD II 55/45	-45 °C (-49 °F)
COOL-GARD II PG 60/40	-49 °C (-56 °F)
COOL-GARD II 60/40	-52 °C (-62 °F)

Alle forblandede COOL-GARD II-produkter fås ikke nødvendigvis i alle lande.

Brug COOL-GARD II PG, når der kræves en giftfri kølevæskeblanding.

Andre anbefalede kølevæsker

Følgende motorkølevæske anbefales ligeledes:

- John Deere COOL-GARD II-koncentrat i en 40 - 60 %-blanding med vand af god kvalitet.

VIGTIGT: Når kølevæskekoncentrat blandes med vand, må der ikke bruges kølevæskekoncentrationer på mindre end 40 % eller mere end 60 %. Mindre end 40 % giver utilstrækkelige tilsætningsstoffer til korrosionsbeskyttelse. Mere end 60 % kan medføre, at kølevæsken fryser til, samt problemer med kølesystemet.

COOL-GARD er et varemærke tilhørende Deere & Company

Andre kølevæsker

Andre æthylenglykol- eller propylenglykolbaserede kølevæsker kan anvendes, hvis de er i overensstemmelse med følgende specifikationer:

- Forblandet kølevæske skal være i overensstemmelse med ASTM D6210-kravene
- Kølevæskekoncentrat iht. ASTM D6210-kravene i en 40 - 60 %-blanding af koncentrat og kvalitetsvand

Hvis den kølevæske, som er i overensstemmelse med en af disse specifikationer, ikke er til rådighed, skal der bruges kølevæskekoncentrat eller forblandet kølevæske, der som minimum har følgende kemiske og fysiske egenskaber:

- Yder beskyttelse mod udhuling af cylinderforinger i overensstemmelse med enten John Deeres kavitationskontrolmetode eller et studie af vognparken udført ved en belastningsevne på 60 % eller derover
- Er færdigblandet med en nitritfri additivblanding
- Beskytter kølesystemets metaller (støbejern, aluminiumslegeringer og kobberlegeringer såsom messing) imod korrosion

Vandkvalitet

Vandets kvalitet er vigtig for kølesystemets ydeevne. Det er bedst at bruge destilleret, afioniseret eller demineraliseret vand til blanding med æthylenglykol- og propylenglykolbaseret kølevæskekoncentrat.

VIGTIGT: Der må ikke benyttes tætningsadditiver i kølesystemet, eller frostvæske som indeholder tætningsadditiver.

Æthylenglykol- og propylenglykol-baserede kølevæsker må ikke blandes.

Anvend ikke kølevæsker indeholdende nitritter.

OULXBER,0002384 -74-19FEB14-1/1

Drift under varmere temperaturforhold

John Deere-motorer er konstrueret til at køre med de anbefalede motorkølevæsker.

Brug altid en anbefalet motorkølevæske, også i områder hvor der ikke er brug for frostbeskyttelse.

VIGTIGT: Vand må kun bruges som kølevæske i nødsituationer.

Skumdannelse, tæring på hede aluminiums- og jernflader, kedelstenafsætning og kavitation

(luftlommer) vil optræde, når vand bruges som kølevæske, også selvom der er påfyldt kølevæsketilsætningsmiddel.

Tøm hurtigst muligt kølesystemet og påfyld foreskrevet motorkølevæske.

DX,COOL6 -74-15MAY13-1/1

Kontrol af kølevæske til dieselmotor

Opretholdelse af tilstrækkelig koncentration af glykol og beskyttende tilsætningsstoffer er nødvendig for at beskytte motoren mod frost, korrosion, erosion af cylinderforingen samt grubetæring.

Kontrollér kølevæsken med 12 måneders interval eller mindre, og når som helst der mistes kølevæske ved lækage eller overophedning.

Teststrimler til kølevæske

Teststrimlerne kan fås hos John Deere-forhandleren. Disse teststrimler udgør en enkel, effektiv metode til at kontrollere kølevæskens frysepunkt og additivindhold.

Brug af John Deere COOL-GARD II

John Deere COOL-GARD II Premix™, COOL-GARD II PG Premix og COOL-GARD II Concentrate er vedligeholdelsesfri kølevæsker i op til 6 år eller 6000 driftstimer, forudsat at kølesystemet kun påfyldes med John Deere COOL-GARD II Premix eller COOL-GARD II PG premix. Kontrollér kølevæskens tilstand årligt vha. kølevæsketeststrimler lavet til brug ved John Deere COOL-GARD II-kølevæsker. Hvis teststrimlens tabel angiver, at additiv er nødvendigt, skal der påfyldes John Deere COOL-GARD II Coolant Extender som påkrævet.

COOL-GARD er et varemærke tilhørende Deere & Company

Påfyld kun den anbefalede koncentration af John Deere COOL-GARD II Coolant Extender. PÅFYLD IKKE mere end den anbefalede mængde.

Ved brug af nitritholdig kølevæske

Sammenlign resultaterne på teststrimlen med skemaet over supplerende kølevæskeadditiver (SCA; supplemental coolant additive) for at bestemme mængden af korrosionshæmmende additiver i kølevæsken og hvor vidt, der bør tilføres John Deere Liquid Coolant Conditioner.

Påfyld kun den anbefalede koncentration af John Deere Liquid Coolant Conditioner. PÅFYLD IKKE mere end den anbefalede mængde.

Kølevæskeanalyse

Udfør en kølevæskeanalyse for at få en grundigere undersøgelse af kølevæsken. Kølevæskeanalysen kan give vigtige oplysninger om f.eks. frysepunktet, frostbeskyttelsesmidlets niveau, nitritindholdet (additiv til kavitationsregulering), molybdænindholdet (rustbeskyttelsesmiddel), silikatindholdet, korroderende metaller og den visuelle kontrol.

Kontakt din John Deere-forhandler for nærmere oplysninger om kølevæskeanalysen.

DX,COOL9 -74-11APR11-1/1

Opbevaring af brændstof

Er brændstofforbruget beskedent og udskiftningen i tank eller lagertank derfor langsom, kan det være nødvendigt

at tilsætte et anti-kondensmiddel for at hindre nedslag af kondensvand i tanken. Rådfør dig med din John Deere forhandler.

DX,FUEL -74-03MAR93-1/1

Håndtering og opbevaring af dieselbrændstof

⚠ FORSIGTIG: Nedsæt risikoen for brand. Brændstoffet skal håndteres forsigtigt. Fyld ikke brændstoftanken, når motoren kører. Der må IKKE ryges, når der tankes brændstof eller under vedligeholdelse af brændstofsyste

met. Brændstoftanken skal fyldes hver dag efter arbejdets ophør for at forhindre kondensvand og tilfrysning under kolde vejrforhold.

Alle opbevaringstanke skal være så fulde som muligt for at minimere kondenseringen.

Sørg for, at alle låg og dæksler til brændstoftanken er påmonteret korrekt, for at undgå at der slipper fugt ind. Brændstoffets vandindhold skal kontrolleres regelmæssigt.

Når der anvendes et biodieselbrændstof, skal brændstoffilteret eventuelt udskiftes hyppigere pga. tidligere tilstopning.

Olieniveauet i motoren skal kontrolleres dagligt, inden motoren startes. Et stigende olieniveau kan betyde, at der er brændstof i motorolien.

VIGTIGT: Brændstoftanken udluftes gennem påfyldningsdækslet. Det er nødvendigt med et nyt påfyldningsdæksel, udskift altid med et originaldæksel med udluftning.

Når brændstoffet lagres over længere tid, eller hvis brændstoffet omsættes langsomt, skal der tilføjes et brændstofforbedringsmiddel for at stabilisere brændstoffet og forhindre dannelsen af kondensvand. Ret henvendelse til din brændstofforleverandør eller din John Deere-forhandler med henblik på anbefalinger.

DX,FUEL4 -74-15FEB13-1/1

Dieselbrændstof

Kontakt din lokale brændstofleverandør for at få oplysninger om det dieselbrændstof, du kan få leveret.

Generelt er dieselbrændstoffer blandet i overensstemmelse med klimaforholdene i det pågældende salgsområde.

Det anbefales at anvende dieselbrændstof af typen EN 590 eller ASTM D975. Vedvarende dieselbrændstof fremstillet af hydrobehandlet animalsk fedt og vegetabilsk olie er i grunden det samme som dieselbrændstof udvundet af jordolie. Vedvarende dieselbrændstof, som lever op til EN 590 eller ASTM D975, er acceptabelt til brug i alle blandingprocenter.

Krav til brændstoffets egenskaber

Under alle omstændigheder skal brændstoffet opfylde følgende:

Et cetantal på mindst 40. Der foretrækkes cetantal over 47, især ved temperaturer under -20°C (-4°F) eller ved højder over 1675 m (5500 ft).

Koldt filtermodstrømsbremsningspunkt (CFPP) skal være mindst 5°C (9°F) under den forventede laveste temperatur eller **frysepunkt** under den forventede laveste omgivende temperatur.

Brændstoffets smøreevne må have en maksimal friktionsdiameter på 0,52 mm som målt af ASTM D6079 eller ISO 12156-1. En maks. friktionsdiameter på 0,45 mm foretrækkes.

Dieselbrændstoffets kvalitet og svovlindhold skal være i overensstemmelse med alle eksisterende emissionsregulativer i det område, hvor motoren benyttes. Brug IKKE dieselbrændstof med et svovlindhold på over 10.000 mg/kg (10.000 ppm).

Svovlinhold ved Interim Tier 4-, Final Tier 4-, trin III B- og trin IV-motorer

- Anvend KUN dieselbrændstof med meget lavt svovlindhold (ULSD) - svovlindholdet må være på maksimalt 15 mg/kg (15 ppm).

Svovlindhold for Tier 3- og trin III A-motorer

- Det ANBEFALES at bruge dieselbrændstof med et svovlindhold på under 1000 mg/kg (1000 ppm).
- Anvendelse af dieselbrændstof med et svovlindhold på 1000—2000 mg/kg (1000—2000 ppm) REDUCERER olie- og filterskiftintervallerne.
- Kontakt din John Deere-forhandler, FØR der anvendes dieselbrændstof med et svovlindhold på over 2000 mg/kg (2000 ppm).

Svovlindhold for Tier 2- og trin II-motorer

- Det ANBEFALES at bruge dieselbrændstof med et svovlindhold på under 2000 mg/kg (2000 ppm).
- Anvendelse af dieselbrændstof med et svovlindhold på 2000—5000 mg/kg (2000—5000 ppm) REDUCERER olie- og filterskiftintervallerne.
- Kontakt din John Deere-forhandler, FØR der anvendes dieselbrændstof med et svovlindhold på over 5000 mg/kg (5000 ppm).

Svovlinhold ved andre motorer

- Det ANBEFALES at bruge dieselbrændstof med et svovlindhold på under 5000 mg/kg (5000 ppm).
- Anvendelse af dieselbrændstof med et svovlindhold højere end 5000 mg/kg (>5000 ppm) REDUCERER olie- og filterskiftintervallerne.

VIGTIGT: Allerede brugt dieselmotorolie eller andre typer smøremidler må ikke blandes med dieselbrændstof.

Brug af forkerte brændstofadditiver kan beskadige brændstofindsprøjtningens udstyr på dieselmotorer.

DX,FUEL1 -74-24OCT14-1/1

Minimering af påvirkning fra koldt vejr på dieselmotorer

John Deere dieselmotorer er konstrueret til at arbejde effektivt i koldt vejr.

Alligevel kræver det ekstra omhu at opretholde en effektiv opstart og drift i koldt vejr. Nedenfor beskrives forskellige fremgangsmåder, der kan mindske den effekt, koldt vejr kan have på opstart og drift af motoren. Kontakt din John Deere-forhandler for yderligere informationer om tilgængelige hjælpemidler i koldt vejr.

Brug af frostsikkert brændstof

Når temperaturen falder til under 0 °C (32 °F), er det bedst at anvende frostsikkert brændstof (klasse 1-D-brændstof i Nordamerika), som passer til drift i koldt vejr. Frostsikkert brændstof har et lavere uklarhedspunkt og størknepunkt.

Uklarhedspunktet er temperaturen, hvor der begynder at dannes voks i brændstoffet. Denne voks forårsager tilstopning af brændstoffiltrene. **Størknepunktet** er den laveste temperatur, hvor der kan observeres bevægelse i brændstoffet.

BEMÆRK: Generelt har frostsikkert dieselbrændstof en lavere Btu-værdi (varmeindhold). Frostsikkert brændstof kan formindske kraft- og brændstoffydelsen, men har ingen anden indflydelse på motoreffekten. Kontrollér den anvendte brændstofklasse, før der foretages fejlsøgning i forbindelse med nedsat effekt ved drift i koldt vejr.

Luftindsugningsopvarmer

Et luftindtagsvarmelegeme er et muligt ekstraudstyr til nogle motorer som hjælp til start i koldt vejr.

Æter

Der findes en æterindgang på indsugningen til hjælp i koldt vejr.

⚠ FORSIGTIG: Æter er ekstremt brændbart. Der må ikke bruges æter, når man starter en motor udstyret med startgløderør eller luftindsugningsopvarmer.

Kølevæskeforvarmer

En motorblokvarmer (kølevæskevarmer) fås som ekstraudstyr til hjælp i koldt vejr.

Olie med årstidsviskositet og korrekt kølevæskekoncentration

Brug motorolie med årstidsklassificeret viskositet baseret på det forventede temperaturområde mellem olieskift og den rigtige koncentration af lavsilikat-frostbeskytter. (Se "Specifikationskrav til DIESELMOTOROLIE og MOTORKØLEVÆSKE" i dette afsnit).

Dieselbrændstof, gennemstrømningsadditiv

Anvend John Deere Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner (vinterblanding) indeholdende antifrostmiddel eller brændstofkonditioneringsaggregat til behandling af ikke-frostsikkert brændstof (nr. 2-D i Nordamerika) i vintersæsonen. Dette udvider normalt driftsområdet til ca. 10 °C (18 °F) under brændstoffets uklarhedspunkt. Med henblik på drift ved endnu lavere temperaturer bør der anvendes frostsikkert brændstof.

VIGTIGT: Brændstoffet skal behandles, når udetemperaturen falder til under 0 °C (32 °F). Brug ubehandlet brændstof for at opnå de bedste resultater. Følg alle instruktionerne på mærket.

Biodiesel

Når der opereres med biodieselblandinger, kan der opstå voksdannelse ved varmere temperaturer. Behandling af biodiesel i vintersæsonen bør påbegyndes ved 5 °C (41 °F) med brug af John Deere Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner (vinterblanding). Anvend B5 eller lavere blandinger ved temperaturer under 0 °C (32 °F). Brug kun frostsikkert dieselbrændstof ved temperaturer under -10 °C (14 °F).

Vinterfronter

Anvendelse af vinterfronter af stof, pap eller fast materiale er ikke anbefalelsesværdigt ved John Deere-motorer. Brugen af dette kan medføre for høje temperaturer i motorkølevæskens, olien og ladeluften. Dette kan føre til kortere levetid for motoren, tab af kraft og dårlig brændstoføkonomi. Vinterfronter kan også lægge unormalt pres på ventilatoren og ventilatordrevets komponenter, som igen kan medføre tidlig forekomst af fejl.

Hvis der anvendes vinterfrontere, må de aldrig dække kølgitteret helt. Ca. 25% af området midt på køleren skal altid forblive åbent. Luftblokeringsenheden må aldrig sættes direkte på kølerens kerne.

Kølerens lukkeklapper

Hvis der anvendes et termostatstyret kølerlukkesystem, skal det være indstillet således, at klapperne er helt åbne, når kølevæskens temperatur når op på 93 °C (200 °F) for at undgå for høje temperaturer i indsugningsmanifolden. Manuelt styrede systemer anbefales ikke.

Hvis der anvendes luft-til-luft-efterkøling, skal lukkemekanismerne være helt åbne på det tidspunkt, hvor indsugningsmanifoldens lufttemperatur når op på den maksimalt tilladte temperatur uden for ladeluftkøleren.

Kontakt din John Deere-forhandler for nærmere oplysninger.

DX,FUEL10 -74-15MAY13-1/1

Dieselbrændstoffets smøreevne

De fleste dieselbrændstoffer fremstillet i USA, Canada og EU har en passende smøreevne til at sikre korrekt funktion samt holdbarhed af brændstofindsprøjtningssystemets komponenter. Alligevel kan dieselbrændstoffer fremstillet nogle steder i verden mangle den nødvendige smøreevne.

VIGTIGT: Kontrollér, at det dieselbrændstof, der anvendes i din maskine, har en god smøreevne.

Brændstoffets smøreevne må have en maksimal friktionsdiameter på 0,52 mm som målt af ASTM D6079 eller ISO 12156-1. En maks. friktionsdiameter på 0,45 mm foretrækkes.

Hvis der benyttes brændstof med lav eller ukendt smøreevne, skal der tilføres John Deere Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner (eller tilsvarende) i den specificerede koncentration.

Biodieselbrændstoffets smøreevne

Brændstoffets smøreevne kan forbedres væsentligt med BioDiesel op til B20 (20% BioDiesel). Forbedret smøreevne er begrænset med BioDiesel-blandinger over B20.

DX,FUEL5 -74-07FEB14-1/1

Biodieselbrændstof

Biodiesel er brændstof bestående af monoalkylestere af lange kæder af fedtsyrer udvundet af planteolier eller animalsk fedt. Biodieselblandinger er biodiesel blandet med mineralolieholdigt dieselbrændstof på volumenbasis.

Jævnfør afsnittet om krav og anbefalinger ved brug af biodiesel i denne betjeningsvejledning, inden der bruges brændstof med biodiesel.

Miljølovgivninger og bestemmelser kan enten opmuntre til brugen af biobrændstof eller forbyde denne. Føreren bør rådføre sig med de respektive myndigheder inden brugen af biodiesel.

Alle John Deere-motorer med udstødningsfilter (fra årgang 2011 og senere)

Selvom der foretrækkes 5 %-blandinger (B5), kan der anvendes biodieselskoncentrationer på op til 20 % (B20) i mineralolieholdigt dieselbrændstof. Biodieselblandinger op til B20 kan KUN anvendes, hvis biodieselen (100 % biodiesel eller B100) overholder ASTM D6751, EN 14214 eller en lignende specifikation. Forvent en 2 % ydelsesreduktion og en 3 % nedgang i brændstoføkonomien, når der anvendes B20.

Biodieselskoncentrationer på over B20 kan beskadige motorens emissionskontrollsystemer og bør ikke anvendes. Risici omfatter bl.a. hyppigere stationær regenerering, sodakkumulering og kortere intervaller for fjernelse af aske.

Det anbefales at anvende et brændstofforbedringsmiddel anerkendt af John Deere og indeholdende rense- og dispergeringsmidler ved blandinger med lavere biodieselinhold, og dette er påkrævet, når der anvendes blandinger fra B10 til B20.

Alle John Deere-motorer uden udstødningsfilter (primært årgange før 2012)

Selvom der foretrækkes 5 %-blandinger (B5), kan der anvendes biodieselskoncentrationer på op til 20 % (B20) i mineralolieholdigt dieselbrændstof. Biodieselblandinger op til B20 kan KUN anvendes, hvis biodieselen (100 % biodiesel eller B100) overholder ASTM D6751, EN 14214 eller en lignende specifikation. Forvent en 2 % ydelsesreduktion og en 3 % nedgang i brændstoføkonomien, når der anvendes B20.

Disse John Deere-motorer kan også køre på biodieselblandinger på over B20 (op til 100 % biodiesel). Kør KUN med over B20, hvis biodiesel er tilladt ved lov og overholder EN 14214-specifikationen (primært i Europa). Motorer, der kan køre på biodieselblandinger over B20, overholder muligvis ikke alle gældende emissionsbestemmelser. Forvent en ydelsesreduktion på op til 12 % og en nedgang i brændstoføkonomien på 18 %, når der anvendes 100 % biodiesel.

Det anbefales at anvende et brændstofforbedringsmiddel anerkendt af John Deere og indeholdende rense- og dispergeringsmidler ved blandinger med lavere

biodieselinhold, og dette er påkrævet, når der anvendes blandinger fra B10 til B20.

Krav og anbefalinger vedrørende brug af biodiesel

Den del af biodieselblandingerne, der indeholder mineralolie, skal overholde kravene fra de kommercielle standarder ASTM D975 (US) eller EN 590 (EU).

Brugere af biodiesel i USA anbefales kraftigt at købe biodieselblandinger fremstillet af en akkrediteret BQ-9000-producent hos en anerkendt BQ-9000-forhandler (iht. certificering fra sammenslutningen af biodieselproducenter i USA). Du kan finde de certificerede forhandlere og akkrediterede producenter på følgende hjemmeside: <http://www.bq9000.org>.

Biodiesel indeholder restaske. Hvis askeniveauet overstiger de maksimalt tilladte niveauer if. enten ASTM D6751 eller EN14214, kan dette føre til hurtigere askeopsamling og derfor kræve hyppigere rengøring af udstødningsfilteret (hvis et sådant er monteret).

Når der anvendes et biodieselbrændstof, især hvis der skiftes fra diesel, skal brændstoffilteret eventuelt udskiftes hyppigere. Oliestanden i motoren skal kontrolleres dagligt, inden motoren startes. Et stigende olieniveau kan betyde, at der er brændstof i motorolien. Biodieselblandinger på op til B20 skal anvendes inden 90 dage efter fremstillingsdatoen. Biodieselblandinger på over B20 skal anvendes inden 45 dage efter fremstillingsdatoen.

Der skal tages hensyn til følgende, når der anvendes biodieselblandinger på op til B20:

- Dårligere flow i koldt vejr
- Problemer med stabilitet og opbevaring (fugtabsorbering, bakterieflora)
- Eventuel filtertilstopning (normalt et problem første gang der skiftes til biodiesel på brugte motorer)
- Eventuel brændstofflækage i tætninger og slanger (især ved ældre motorer)
- Eventuelt nedsat levetid for motorkomponenter

Bed din brændstofforhandler om et analysebevis for at være sikker på, at brændstoffet overholder de specifikationer, der angives i denne betjeningsvejledning.

Kontakt din John Deere-forhandler og bed om anerkendte forbedringsmidler til brændstof for at forbedre forholdene ved opbevaring og drift, når der bruges biodieselbrændstof.

Der skal ligeledes tages hensyn til følgende, når der anvendes biodieselblandinger på over B20:

- Eventuelt forkoksede eller blokerede indsprøjtningsdyser, der kan medføre nedsat ydelse og fejltænding i motoren, hvis der ikke anvendes brændstofforbedringsmiddel anerkendt af John Deere
- Eventuelt oliefortynding i krumtaphuset (kræver hyppigere olieskift)

- Eventuelt lakdannelse eller sammenbrænding af interne komponenter
- Eventuelt dannelse af slam og bundfald
- Eventuel termisk oxidering af brændstof ved høje temperaturer
- Eventuelt problemer vedr. kompatibilitet med andre materialer (inklusive kobber, ledning, zink, messing og bronze), der anvendes i udstyr til håndtering af brændstof
- Eventuel nedsat vandudskilning
- Eventuelt beskadigelse af maling, hvis det kommer i kontakt med biodieselen
- Eventuel korrosion af brændstofindsprøjtningssystemet
- Eventuelt forringelse af elastisk tætnings- og pakningsmateriale (især et problem ved ældre motorer)
- Potentielt høje syreniveauer i brændstofsyste
- Da biodieselblandinger på over B20 indeholder mere aske, kan brugen af blandinger på over B20 føre til hurtigere askeopsamling og derfor kræve hyppigere rengøring af udstødningsfilteret (hvis et sådant er monteret)

VIGTIGT: Rå presset planteolie kan IKKE accepteres som brændstof i nogen koncentration i John Deere-motorer. Anvendelse af dette kan medføre motorfejl.

DX,FUEL7 -74-15MAY13-2/2

Kontrol af dieselbrændstof

Et brændstofanalyseprogram kan hjælpe med at overvåge dieselbrændstoffets kvalitet. Brændstofanalysen kan levere kritiske data såsom cetantal, brændstofftype, svovlindhold, vandindhold, forekomst, egnethed til

arbejde i koldt vejr, bakterier, uklarhedspunkt, syretal, partikelkontaminering, og om brændstoffet overholder specifikationen.

Kontakt din John Deere-forhandler for nærmere oplysninger om biobrændstofanalysen.

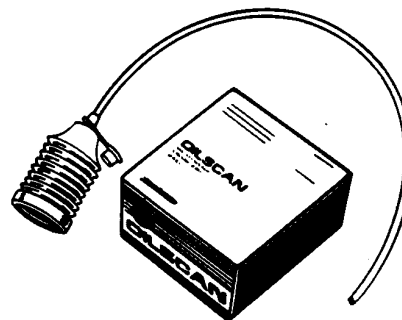
DX,FUEL6 -74-14APR11-1/1

Oilscan™ og Coolscan™

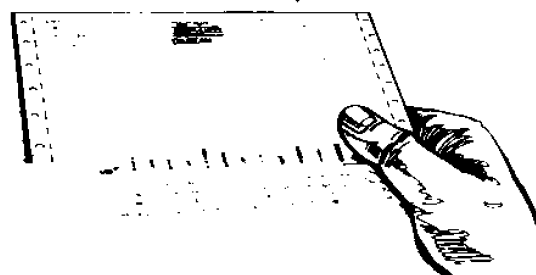
Oilscan™ og CoolScan™ er John Deere-stikprøveprogrammer, som kan hjælpe med at overvåge maskinens ydeevne og identificere mulige problemer, inden de forårsager alvorlige skader.

Der bør tages stikprøver af olie og kølevæske fra hvert system inden de anbefalede skifteintervaller.

Spørg din John Deere-forhandler, om de har Oilscan™- og Coolscan™-udstyr.



T6829AB—UN—15JUN89



T6829AB—UN—26AUG11

Oilscan er et varemærke tilhørende Deere & Company
CoolScan er et varemærke tilhørende Deere & Company

DX,OILSCAN -74-13SEP11-1/1

Smøre- og serviceintervaller

Smøre- og serviceintervaller

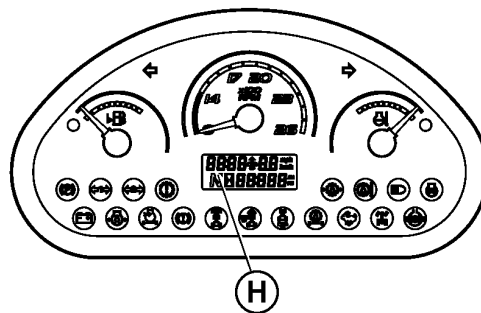
⚠ FORSIGTIG: Traktoren må ikke smøres eller justeres, mens motoren er tændt, med mindre dette anbefales.

VIGTIGT: De foreskrevne serviceintervaller gælder for gennemsnitlige normalforhold. Forkort intervallerne, hvis traktoren arbejder under vanskelige forhold.

Intervallerne for kontrol, smøring, service og justering af de forskellige dele tager udgangspunkt i de faktiske driftstimer, der vises på timetælleren (H). Timetælleren tæller, så snart motoren kører, og viser det samlede antal driftstimer.

Udfør alle serviceeftersyn iht. de timeintervaller, som angives på de følgende sider. Brug en timetæller (H) til orientering.

Kontrollér altid, at timetælleren fungerer, som den skal.



Efter servicearbejde, rensning eller reparation på traktoren skal alle sikringsskærme og dæksler monteres igen, før traktoren tages i brug.

OULXBER,0002515 -74-30OCT14-1/1

AGCPTJD0412 —UN—15JUL13

Når der udføres vedligeholdelse

Motorhjælmen (A) er et beskyttende element.

⚠ FORSIGTIG: Udfør aldrig vedligeholdelsesarbejde nær ved roterende eller bevægelige dele. Servicedøre eller anden beskyttelse må aldrig åbnes eller fjernes mens motoren kører eller er varm. Der må ikke udføres vedligeholdelsesarbejde på eller ved motoren, mens denne er i gang.

Undgå utilsigtet drift eller start af motoren med åben motorhjelme og uden beskyttelse.



OULXBER,0002268 -74-29OCT13-1/1

AGCPTJD0434 —UN—17OCT13

Sikker vedligeholdelse og rengøring

⚠ FORSIGTIG: For at der kan udføres servicearbejde på steder, som er svære at nå, skal der anvendes passende platforme eller sikkerhedsstiger.

Der kræves særlig forsigtighed ved udførelse af servicearbejde og rengøringsopgaver på steder, som er svære at nå. F.eks. indstilling af tagmonterede lygter, vedligeholdelse af kølesystemet, indstilling af det udvendige, højre spejl på traktorer uden dør i højre side og andre lignende opgaver.

⚠ FORSIGTIG: Det er IKKE tilladt at stå på traktorens komponenter for at kunne udføre sådanne opgaver, med mindre disse komponenter er beregnet til et sådant formål. Der er stor risiko for at falde, især hvis komponenterne er våde, snavsede eller dækket af is.

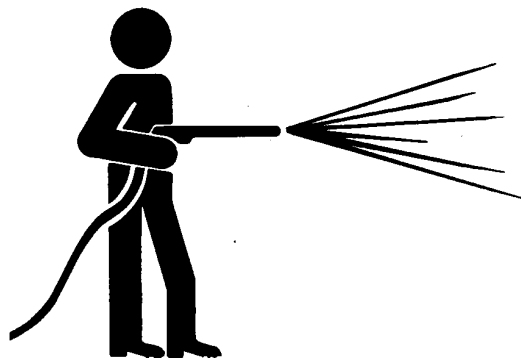


TS249 —UN—23AUG88

OULXBER,0002044 -74-01FEB13-1/1

Brug af højtryksrensere

VIGTIGT: Der kan opstå driftsforstyrrelser, hvis trykstrålen rammer elektroniske/elektriske komponenter eller stikforbindelser, lejer og hydrauliktætninger, brændstofindsprøjtning-pumper eller andre følsomme dele. Nedsæt trykket, og sprøjt i en vinkel på 45 til 90°.



T6642EJ —UN—18OCT88

OULXBER,0002045 -74-01FEB13-1/1

Anvend korrekt smøremiddel

VIGTIGT: Anvend kun smøremidler som overholder specifikationerne i afsnittet om brændstof og smøremidler, når traktoren efterses.

OULXBER,0002047 -74-01FEB13-1/1

Sikker vedligeholdelse af traktoren

Frakobl strømmen til redskaber og stop motoren før reparationer eller justeringer udføres.

Motorens fabriksindstillinger må ikke ændres. Giv ikke motoren for megen gas.

Hold maskine og redskaber i god driftsstand.

Hold alt sikkerhedsudstyr på sin plads og i en god tilstand.

Sørg for at alle møtrikker, bolte og skruer er fastspændte, så udstyret er sikkert at bruge.

Før der arbejdes på nogen dele af motoren, sluk motoren og lad den køle ned. Varme motordeler kan brænde huden ved kontakt.

Tænd aldrig for motoren, med mindre køreretningsomskifteren står i neutralposition.

Sørg for at tøj, smykker eller langt hår ikke kan vikles ind i rotorblade, drivremme eller andre bevægelige maskindele.

Uautoriserede modifikationer på maskinen kan begrænse funktionen og/eller sikkerheden samt maskinens levetid.

OULXBER,0002048 -74-01FEB13-1/1

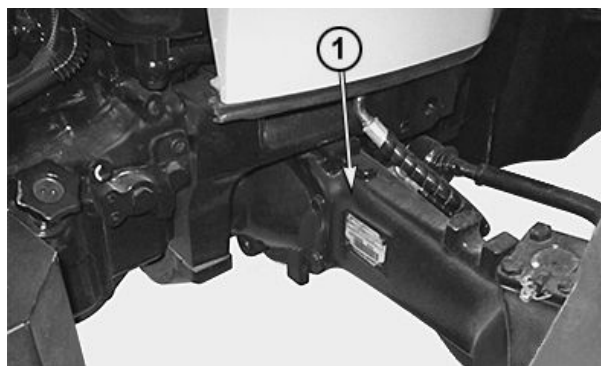
Hævning af traktoren med donkraft - Løftepunkter

Billederne viser de anbefalede løftepunkter til hævnin g af traktoren med donkraft. Anvend en stabil donkraft med tilstrækkelig løftekraft. Se Specifikationer og Belastninger og Vægte i afsnit 150.

Hævning af traktorens bagende:

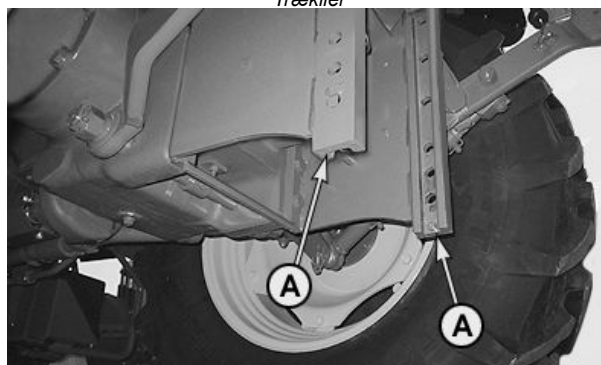
1— Trækiler

A—Hævning af traktorens
bagende



AGCPTJD0435 —UN—17OCT13

Trækiler



LX1054633 —UN—21DEC11

Hævning af traktorens bagende

OULXBER,0002269 -74-29OCT13-1/3

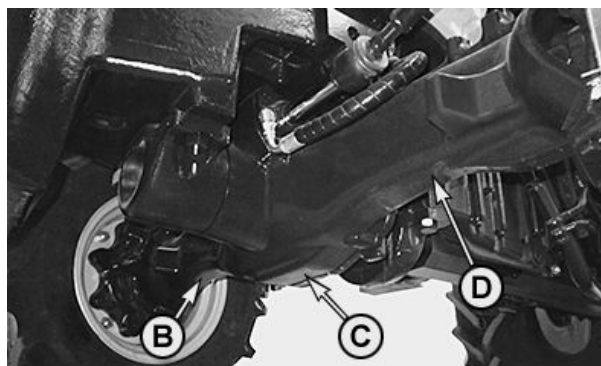
Hævning af traktorens forende:

B—Hævning af akslens højre
bagende, f.eks. for at
afmontere højre forhjul

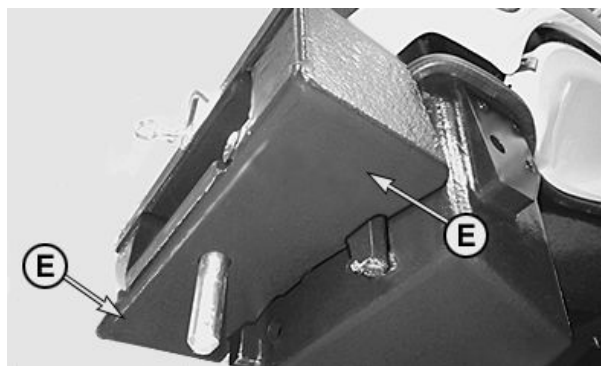
C—Hævning af akslens
midterstykke (anvend
trækiler for at forhindre, at
akslen tipper)

D—Hævning af akslens venstre
bagende, f.eks. for at
afmontere venstre forhjul

E—Hævning af traktorens
forende under basisvægten



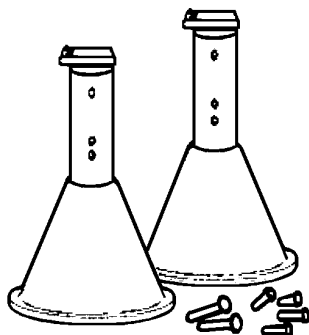
AGCPTJD0436 —UN—17OCT13



AGCPTJD0437 —UN—17OCT13

Fortsættes på næste side

OULXBER,0002269 -74-29OCT13-2/3



JT07211

Støttestativ JT02043 og JT02044

JT07211 —UN—14DEC06

JT02043—Støttestativ, 482-736
mm (19 til 29 in.)

JT02044—Støttestativ, 863-1117
mm (34 til 44 in.)

⚠ FORSIGTIG: Brug udelukkende godkendt løfteudstyr.

Traktoren må kun hæves vha. donkraft på en fast, jævn overflade.

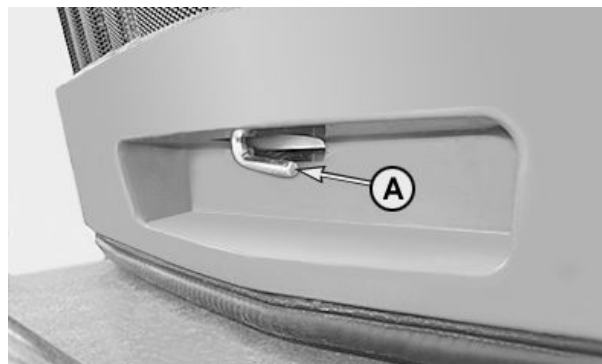
Inden der udføres yderligere arbejde på traktoren, skal den fastgøres vha. passende støttestativer.

Det særlige John Deere-værktøj, som ses på billedet, kan anvendes til dette formål. Disse støtteben kan fås hos din John Deere-forhandler.

OULXBER,0002269 -74-29OCT13-3/3

Åbning af motorhjelm

Lås låsen (A) op, og åbn motorhjelm.

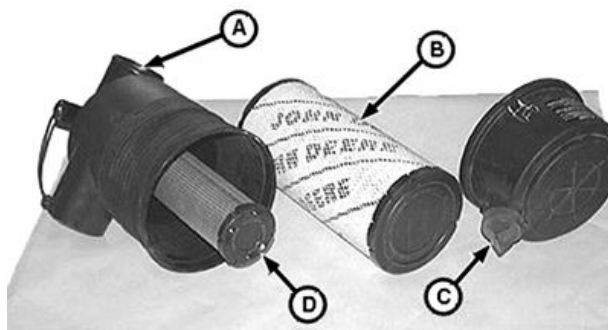


AGCPTJD0088 —UN—21MAY13

OULXBER,00020EB -74-12JUN13-1/1

Luftindsugningssystemets komponenter

Luft kommer ind i indsugningssystemet via luftfilterbeholderens (A) åbne side. En stor del af støvet udledes af luftturbulens fra det primære luftfilterelement (B) og ledes ud i kølerens indgangsluftstrøm gennem støvafslastningsventilen (C). Hvis primærelementet er tilstoppet, filtreres støv ud af sekundærelementet (D).

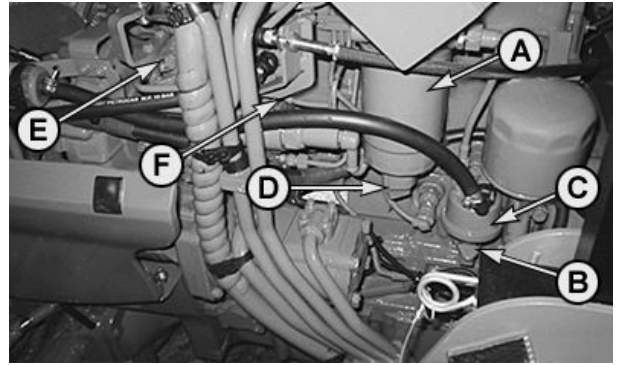


LX205078 —UN—11NOV13

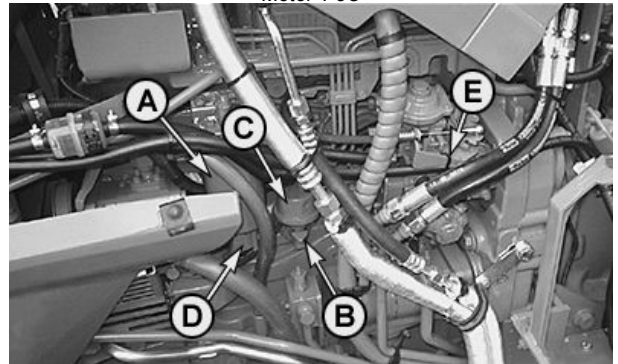
OULXBER,000226A -74-11NOV13-1/1

Brændstofsysteemets komponenter

A—Brændstoffilter	D—Vandudskillerbeholder
B—Spædepumpe	E—Brændstofindsprøjtningspumpe
C—Brændstoffødepumpe	F—Elektrisk brændstofslukningsforbindelse



Motor F5C



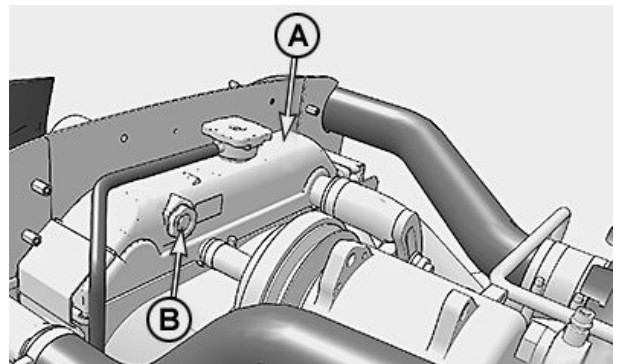
Motor NEF

OULXBER,0002516 -74-30OCT14-1/1

AGCPTJD0439—UN—17OCT13

AGCPTJD0689—UN—02OCT14

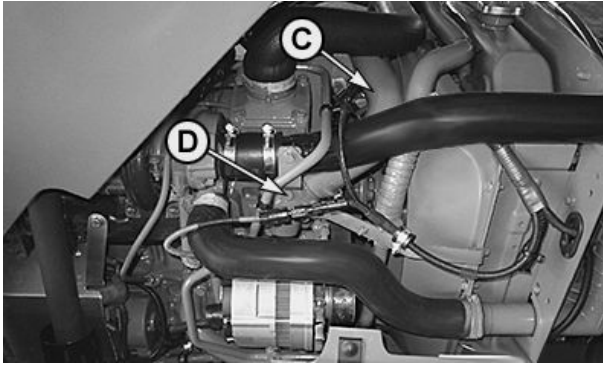
Motorkølesystemets komponenter



Fortsættes på næste side

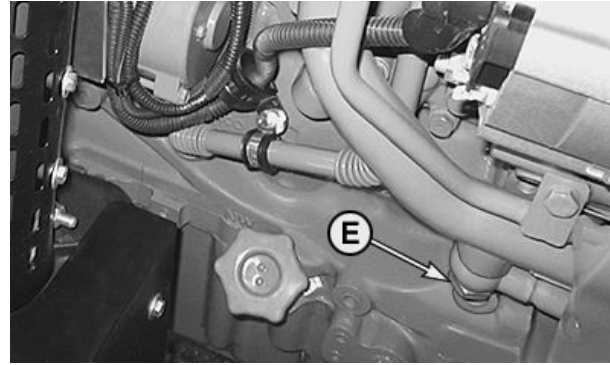
OULXBER,0002517 -74-30OCT14-1/2

AGCPTJD0673—UN—01OCT14



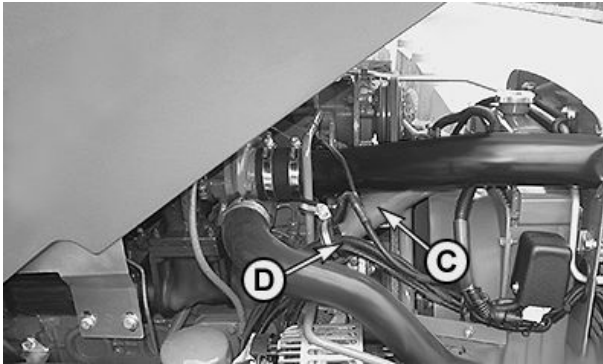
Motor F5C

AGCPTJD0687 —UN—02OCT14



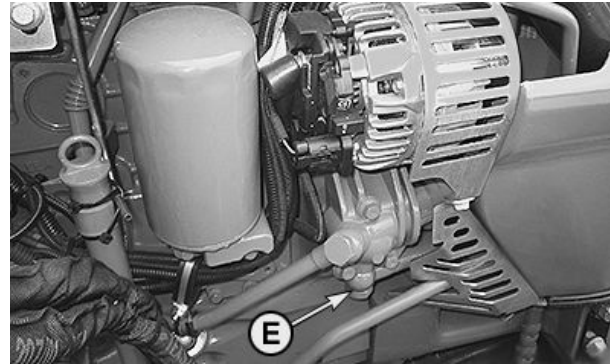
Motor F5C

AGCPTJD0688 —UN—02OCT14



Motor NEF

AGCPTJD0703 —UN—02OCT14



Motor NEF

AGCPTJD0700 —UN—01OCT14

A—Køler	D—Termostathus
B—Skueglas	E—Kølevæskeåftningsprop
C—Øverste køerslange	

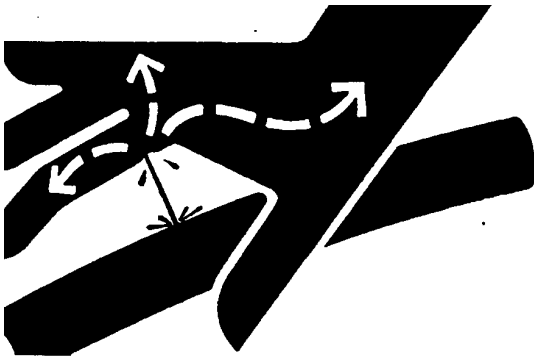
Kontrollér kølevæskestanden i køleren (A) via skueglasset (B).

⚠ FORSIGTIG: Fjern ikke kølerdækslet, før motoren er kølet af. Løsn forsigtigt dækslet til første anslagspunkt, og lad al tryk slippe ud, før det tages helt af.

VIGTIGT: Hæld aldrig koldt vand på kølesystemet i en varm motor, da cylinderblokken eller -hovedet kan revne. LAD IKKE motoren køre uden kølevæske, selv ikke få minutter.

OULXBER,0002517 -74-30OCT14-2/2

Klimaanlæg



Hvis køleeffekten er diskontinuerlig, renses frontgitteret, sidepanelerne, køleren og kondensatoren. Kontrollér og rens førerhusluftfilteret om nødvendigt. Skulle dette ikke løse problemet og hvis systemet stadig ikke virker rigtigt, kan det skyldes et for lavt kølemiddelniveau. Kontakt din John Deere-forhandler.

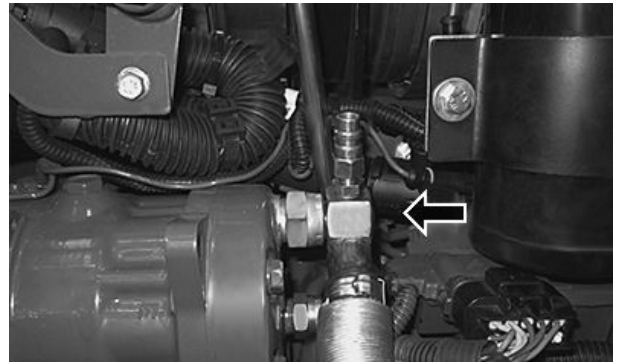
⚠ FORSIGTIG: Kølemiddel i systemet står under tryk. Hvis det slipper ud, kan det forårsage alvorlige skader på hud og øjne og give forbrændinger.

VIGTIGT: Systemet er fyldt med R134a kølemiddel. Vedligeholdelse kræver særlige procedurer og udstyr. Kontakt din John Deere-forhandler.

Ved en omgivelsestemperatur på under 0 °C (32 °F) betjenes kompressoren ved at tænde klimaanlægget i 10 til 15 minutter mindst én gang om måneden. Lad motoren køre ved 1500 o/min. Dette gør, at alle tætninger i kompressoren smøres og forhindrer, at de bliver tørre og skrøbelige.

VIGTIGT: Kontrollér regelmæssigt klimaanlæggets komponenter for lækager eller beskadigelser.

X9811 —UN—23AUG88



AGCPTJD0092 —UN—27MAY13

Bær beskyttelsesdragt. Hvis klimaanlæggets komponenter er tilsudset med olie, kan det indikere en kølemiddellækage. Kontakt din John Deere-forhandler, hvis du har spørgsmål.

VIGTIGT: Åbn aldrig kølemiddelledningerne, da kølemidlet ellers vil løbe ud.

⚠ FORSIGTIG: Kølemiddel er skadeligt for øjnene og huden. Tag beskyttelsesbriller og -tøj på, hvis der registreres en lækage. Ring til din John Deere-forhandler, der har det nødvendige special-udstyr til vedligeholdelse og reparation af klimaanlægget.

BEMÆRK: Rensning af kølergitter, sidepaneler, køler, og kondensator, samt kontrol og rensning af førerhusets luftfilter, kan foretages uden specialudstyr.

Enhver nødvendig vedligeholdelse af klimaanlægget skal udføres af din John Deere-forhandler. Se afsnit 130, Vedligeholdelse efter behov.

OULXBER,00020E6 -74-11JUN13-1/1

Forholdsregler ved vedligeholdelse af elektriske enheder

⚠ FORSIGTIG: Hold gnister og flammer væk fra batterierne, eftersom undsluppen elektrolytgas er eksplosiv. For at undgå gnister skal minuskablet (B) (jord) tilsluttes til sidst og frakobles først. Hvis der anvendes hjælpebatteri, følg instruktionerne i afsnit 40, Motordrift.

For at undgå chocktilstande eller forbrænding, skal batteriets minuskabel (B) (jord) frakobles inden vedligeholdelse af dele i det elektriske system, og frakobl pluskablet (A), hvis batteriet skal fjernes.

Lad alle elektriske beskyttelsesindretninger blive på deres bestemmelsesmæssige steder.

⚠ FORSIGTIG: Placeringen af batteriets tilslutninger varierer afhængigt af producenten.

Vær særligt opmærksom på symbolerne på batteriet.

For at undgå gnister skal minuskablet (jord) tilsluttes til sidst og frakobles først.



TS204 —UN—15APR13

AGCPTJD0443 —UN—16DEC13

OULXBER,000226D -74-29OCT13-1/1

Batteri

Adgang til batteriet (traktorer uden førerhus)

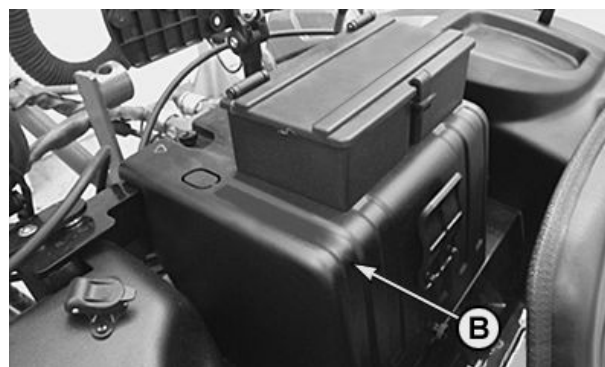


AGCPTJD0444 —UN—17OCT13



AGCPTJD0445 —UN—17OCT13

Batteriet er placeret bag i traktoren, bag ved sædet. Få adgang ved at fjerne møtrikkerne (A) og dækslet (B).



AGCPTJD0446 —UN—21OCT13

Fortsættes på næste side

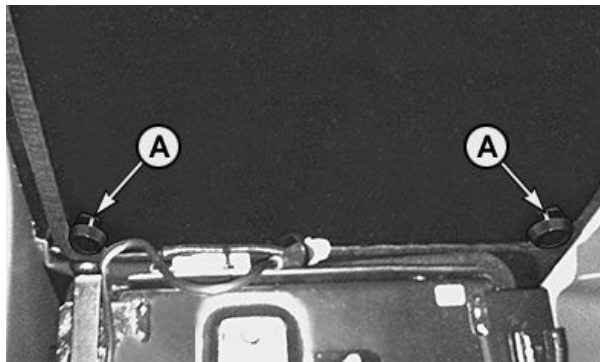
OULXBER,0002518 -74-30OCT14-1/6

Adgang til batteriet (traktorer med førerhus)

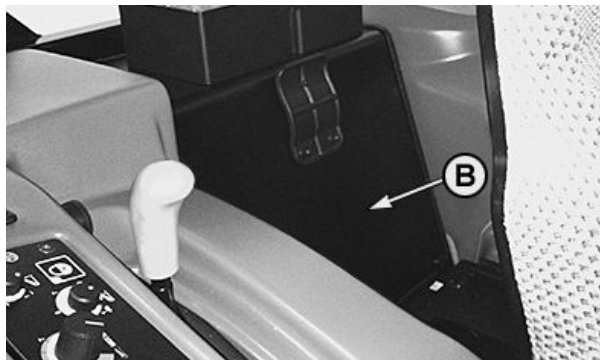
Batteriet er placeret bag i traktoren, bag ved sædet. Få adgang ved at fjerne møtrikkerne (A) og dækslet (B).



AGCPTJD0690—UN—02OCT14



AGCPTJD0691—UN—02OCT14



AGCPTJD0692—UN—02OCT14

Fortsættes på næste side

OULXBER,0002518 -74-30OCT14-2/6

Rengøring og kontrol af batteriet



AGCPTJD0447 —UN—21OCT13

På billedet ses en traktor uden førerhus



AGCPTJD0693 —UN—02OCT14

Traktor vist med førerhus

Tør batteriet med en fugtig klud. Rengør om nødvendigt tilslutningerne og spænd dem fast. Der er ikke

nødvendigt at kontrollere elektrolytniveauet. Batteriet er vedligeholdelsesfrit.

OULXBER,0002518 -74-30OCT14-3/6

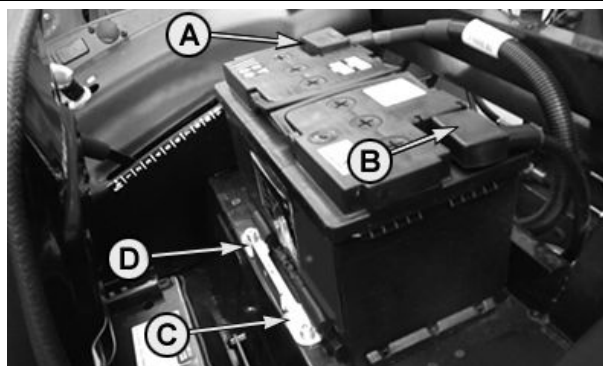
Afmontering

1. Løsn møtrikken, der holder minuskablet (stelkablet) (B) fast, og afmonter kabeltilslutningen. Løsn møtrikken, der holder pluskablet (A) fast, og fjern kabeltilslutningen.

⚠ FORSIGTIG: Alt efter producenten, kan indretningen af batteriets forbindelser variere.

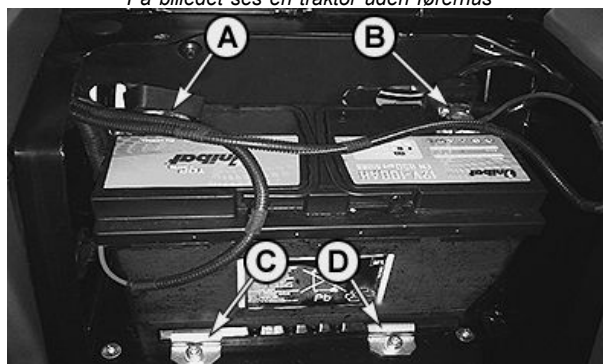
Undgå gnister ved at tilslutte minuskablet (stelkablet) sidst og frakoble det først.

Vær meget opmærksom på symbolerne på batteriet.



AGCPTJD0448 —UN—21OCT13

På billedet ses en traktor uden førerhus

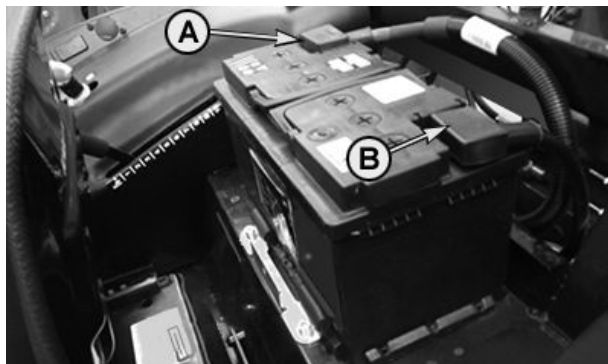


AGCPTJD0694 —UN—02OCT14

Fortsættes på næste side

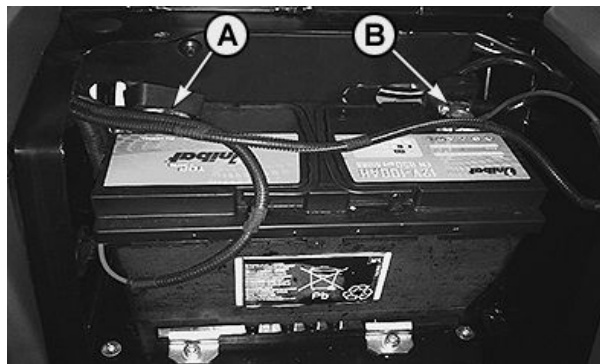
OULXBER,0002518 -74-30OCT14-4/6

Servicearbejde



På billedet ses en traktor uden førerhus

AGCPTJD0449 —UN—21OCT13



Traktor vist med førerhus

AGCPTJD0695 —UN—02OCT14

1. Gør batteriet rent ved at tørre det af med en fugtig klud. Hold tilslutningerne (A) og (B) rene og fastspændte.

⚠ FORSIGTIG: Undgå gnister ved at tilslutte minuskablet (stelkablet) sidst og frakoble det først.

Vær meget opmærksom på symbolerne på batteriet.

2. Batterierne skal altid være fuldt opladede, især i koldt vejr. Hvis der tilsluttes en batterioplader, skal plusledningen først forbindes til batteriets pluspol (A), og derefter skal opladerens minusledning forbindes til batteriets minuspol (B).

Udskiftning

⚠ FORSIGTIG: Undgå gnister ved at tilslutte minuskablet (stelkablet) sidst og frakoble det først.

Vær meget opmærksom på symbolerne på batteriet.

Monter et John Deere batteri eller tilsvarende, hvis batteriet skal udskiftes.

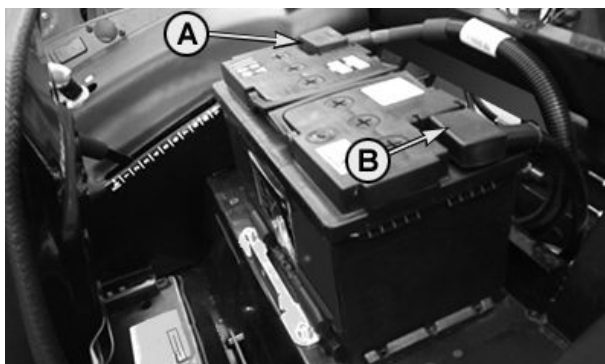
Batterispecifikationer

12 V, 100 Ah

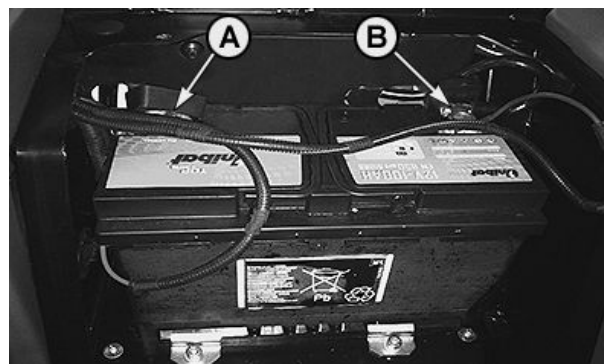
Fortsættes på næste side

OULXBER,0002518 -74-30OCT14-5/6

Opladning



På billedet ses en traktor uden førerhus



Traktor vist med førerhus

Ved normalt brug er det ikke nødvendigt at efterfylde med akkumulatorvæske på vedligeholdelsesfrie batterier. Batterierne skal altid være fuldt opladede, især i koldt vejr.

⚠ FORSIGTIG: Batterierne udvikler eksplosiv gas. Hold derfor batteriet borte fra gnister og åben ild. Sluk for opladeren, før den tilsluttes eller frakobles batteriet.

1. Når opladeren er slukket, forbindes først dens plusledning til batteriets pluspol (A) og derefter dens minusledning til batteriets minuspol (B).
2. Tænd for opladeren, og oplad batteriet i henhold til batteriproducentens anvisninger for anvendelse af opladeren.

3. Når opladeren skal frakobles, skal den slås fra. Afmonter først den negative opladerledning, og derefter den positive.



OULXBER,0002518 -74-30OCT14-6/6

Udskiftning af pærer — Sikkerhedsanvisninger

Ved udskiftning af pærer skal følgende sikkerhedsanvisninger overholdes:

⚠ FORSIGTIG: Sluk altid lygterne før udskiftning af en pære.

⚠ FORSIGTIG: Lad først pæren køle af (kan give brændemærker).

⚠ FORSIGTIG: Bær sikkerhedsbriller og -handsker ved udskiftning af pæren.

⚠ FORSIGTIG: Pæren er lavet af glas og indeholder gas. Den står under højtryk, så der er risiko for, at den kan sprænge.

⚠ FORSIGTIG: Brug IKKE pærer, der er faldet på jorden eller er ridset i overfladen, da der er risiko for, at de går i stykker.

⚠ FORSIGTIG: Sørg for, at pæren sidder korrekt i lygtens fatning.

⚠ FORSIGTIG: Efterse lygten for tegn på skader og sørg for, at tætningerne sidder korrekt.

VIGTIGT: Brug kun 12 V-pærer af samme type og med samme watt som den, der skal udskiftes.

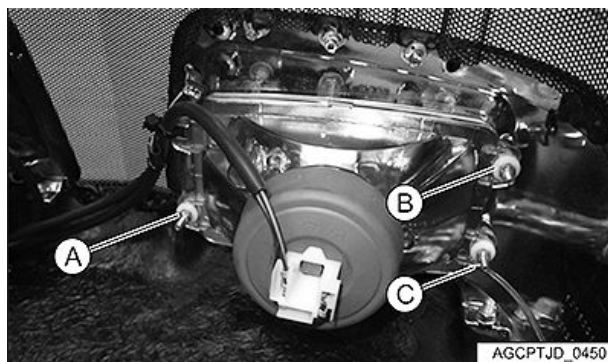
VIGTIGT: Berør aldrig pærens glasoverflade. Hold fat i fatningen.

VIGTIGT: Brug en ren klud og sprit til at fjerne fingeraftryk fra glaspæren.

OULXBER,00020EA -74-12JUN13-1/1

Justering af forlygter

1. Åbn motorhjelm.
2. Drej møtrikkerne (A) og (B) mod uret for at justere lyset opad, eller med uret for at justere lyset nedad.
3. Juster lyset indad ved at dreje møtrikken (A) mod uret og møtrikkerne (B) og (C) med uret. Drej altid møtrikkerne (B) og (C) samtidigt i modsat retning af den retning møtrik (A) blev drejet.
4. Juster lyset udad ved at dreje møtrikken (A) med uret og møtrikkerne (B) og (C) mod uret. Drej altid møtrikkerne (B) og (C) samtidigt i modsat retning af den retning møtrik (A) blev drejet.
5. Luk motorhjelm og kontrollér justeringen vha. en forlygtemåler.

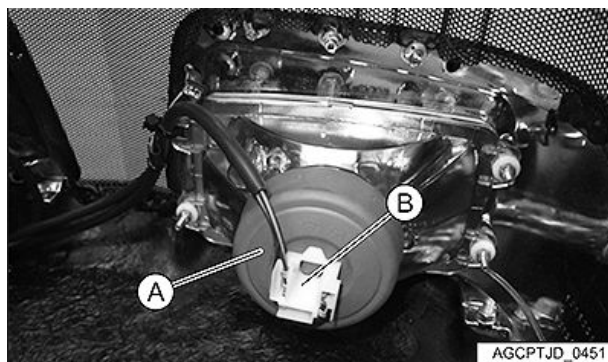


OULXBER,000226F -74-30OCT13-1/1

AGCPTJD0450 —UN—02NOV15

Udskiftning af forlygtepærer

1. Slå tændingen fra.
2. Fjern tilslutningen (B) fra pærefatningen.
3. Fjern støvhætten (A).
4. Fjern pæren.
5. Montér en ny pære, støvhætte (A) og tilslutning (B).

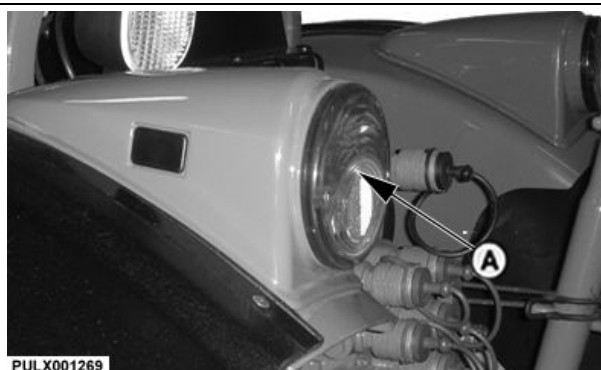


OULXBER,0002270 -74-30OCT13-1/1

AGCPTJD0451 —UN—02NOV15

Udskiftning af positions-, bremse- og blinklyspærer

1. Slå tændingen fra.
2. Fjern de to skruer og linsen (A).
3. Sæt pæren i fatningen mod fjederen og drej den for at tage den ud. Slip pæren og træk den ud af fatningen.
4. Skub den nye pære ind i fatningen, skub den ind mod fjederen og drej den indtil den sætter sig fast.
5. Rengør og sæt glasset (A) i igen.



OULXBER,0002271 -74-30OCT13-1/1

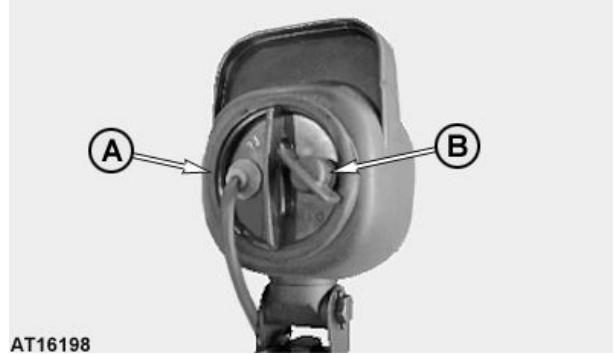
PULX001269 —UN—03SEP08

Uskiftning af bagerste arbejdslygtes pære

1. Slå tændingen fra.
2. Fjern dækslet (B), skub pæren i fatningen mod fjederen og drej den for at tage den ud. Slip pæren og træk den ud af fatningen.
3. Skub den nye pære ind i fatningen, skub den ind mod fjederen og drej den indtil den sætter sig fast. Rengør linsen og monter hættten (B).

A—Arbejdslygte

B—Dæksel



AT16198—UN—07FEB03

OULXBER,0002272 -74-30OCT13-1/1

Dæktryk

Dækkenes levetid og ydelse er afhængig af korrekt dæktryk. For lavt tryk på dækkene fører til hurtig slitage. For højt tryk på dækkene fører til reduceret grip og forøget hjulslip.

Da det korrekte dæktryk ikke kun er afhængig af arbejdsforhold og belastning, men også af traktormodel, dækstørrelse og producent, anbefaler vi at en John Deere-forhandler eller dækproducent kontaktes for rådgivning. Derfor skal dæktrykkene i tabellen kun betragtes som en standardvejledning. De viste dæktryk

er for markarbejde. Hvis der køres mere end 20% på veje, skal dæktrykkene forøges i forhold til producentens specifikationer.

BEMÆRK: Se "Tilladt maks. forakselbelastning i forhold til dæk (normal drift)" i afsnit 150 "Specifikationer".

Baghjul	Forhjul
Alle dæk: 160 kPa (1,6 bar; 23 psi)	Dæk 260/70-16: 240 kPa (2,4 bar; 35 psi)
	Dæk 280/70-16: 160 kPa (1,6 bar; 23 psi)

OULXBER,00022B8 -74-12DEC13-1/1

Service (dagligt / efter 10, 250, 500 og 750 timer)

Serviceprocedure	Udfør alle markerede opgaver - Udfør samtidig 10-timers service				
	Efter 10 timer eller dagligt	Efter de første 50 driftstimer	Efter 250 timer	Efter 500 timer	Efter 750 timer
Lys - Funktionskontrol af alle lygter (inklusive forlygter)	•				
Brændstofssystem - Aftap vand og bundfald fra brændstoffilter	•				
Motor - Fjern al snavs fra området omkring motoren	•				
Motor - Kontrollér oliestand	•				
Motor - Rengør udluftningsrør på krumtaphus	•				
Kølesystem/klimaanlæg - Rengør køler og kondensator, køleribber og filtre	•				
Kølesystem - Kontrollér kølevæskestand	•				
Transmissions- og hydraulikoliesystem - Kontrollér oliestand	•				
Luftfilter - Rengør støvventilen	•				
Trepunktsophæng - Smør Løftestænger og kraftløfter (kun nødvendigt, når der arbejdes under meget våde og mudrede forhold)	•				
Anhængertræk - Smør alle smørenipler (kun nødvendigt, når der arbejdes under meget våde og mudrede forhold)	•				
Forhjulstrækaksel - Smør drejetap og styrebolte (kun nødvendigt, når der arbejdes under meget våde og mudrede forhold)	•				
Forhjulstrækaksel - Smør hjullejer (kun nødvendigt, når der arbejdes under meget våde og mudrede forhold)	•				
Forhjulstrækaksel - Smør alle kardanled inklusive kardanakslen fra transmission til forhjulstrækaksel (kun nødvendigt, når der arbejdes under meget våde og mudrede forhold)	•				
Bagaksel - Smør lejerne (kun nødvendigt, når der arbejdes under meget våde og mudrede forhold)	•				
Forreste kraftudtag - Udskift olie og oliefilter		•		•	
Transmission - Udskift transmissionsoliefilter, kontrollér oliestanden		•	•	•	•
Motor - Udskift motorolie				•	
Motor - Udskift motoroliefilter		•		•	
Brændstofssystem - Udskift brændstofs		•		•	
Forreste kraftudtag - Kontrol af oliestand			•	•	•
Kobling og kraftudtagskobling - Kontrollér spillerum			•	•	•
Bremsesystem - Kontrollér oliestand			•	•	•
Bremsesystem - Kontrollér spillerum for håndbremse og fodbremser			•	•	•
Trækbom - Kontrollér drejningsmoment på monteringskruer			•	•	•
Højdejusterbart anhængertræk - Kontrollér drejningsmoment på monteringskruer			•	•	•
Anhængertræk - Kontrollér drejningsmoment på monteringskruer			•	•	•
Styresystem - Smør enderne på forbindelsesstangen			•	•	•
Frontlæsser - Monteringsramme. Kontrollér drejningsmoment på monteringskruer			•	•	•
Hjul - Kontrollér drejningsmoment på hjul og fælgbolte			•	•	•
Anhængertræk - Smør alle smørenipler			•	•	•
Forhjulstrækaksel - Smør drejetap og styrebolte			•	•	•
Forhjulstrækaksel - Smør hjullejer			•	•	•
Forhjulstrækaksel - Smør alle kardanled inklusive kardanakslen fra transmission til forhjulstrækaksel			•	•	•
Forhjulstrækaksel - Kontrollér oliestand i akselhus og slutdrevhuse			•	•	•
Bagaksel - Smør lejer			•	•	•
Kontrollér sikkerhedsstartkreds			•	•	•
Generator drivrem - Kontrollér for slid og beskadigelse, kontrollér drivremmens spænding			•	•	•
Brændstofssystem - Udskift brændstoffilteret og udluft brændstofssystemet				•	
Brændstofssystem - Aftap bundfald fra brændstoftanken				•	

Fortsættes på næste side

OULXBER,0002519 -74-30OCT14-1/2

Serviceprocedure	Udfør alle markerede opgaver - Udfør samtidig 10-timers service				
	Efter 10 timer eller dagligt	Efter de første 50 driftstimer	Efter 250 timer	Efter 500 timer	Efter 750 timer
Trepunktsophæng - Smør løftestang og kraftløfter				•	
Luftindsugningsslanger - Kontrollér tilslutninger for lækage				•	
Komponenter til trækbom og anhængertræk - Kontrollér komponenter for slitage, grundig funktionskontrol af alle komponenter				•	
Kontrollér motoromdrejningstallet, lad din John Deere-forhandler justere ved behov					•
Forakslens drejetapper - Lad din John Deere-forhandler kontrollere endeslør					•
Førerhus og styrtøjle - Kontrollér drejningsmoment på monteringsbolte og -møtrikker					•

OULXBER,0002519 -74-30OCT14-2/2

Service (efter 1000, 1250, 1500, 2000 timer og årligt)

Serviceprocedure	Udfør alle markerede opgaver - Udfør samtidig 10-timers service				
	Efter 1000 timer	Efter 1250 timer	Efter 1500 timer	Efter 2000 timer	En gang om året
Transmission - Udskift transmissionsoliefilter, kontrollér oliestanden	•	•	•	•	
Motor - Udskift motorolie	•		•	•	•
Motor - Udskift motoroliefilter	•		•	•	•
Brændstofssystem - Udskift brændstofi				•	
Forreste kraftudtag - Kontrol af oliestand	•	•	•	•	
Forreste kraftudtag - Udskift olie og oliefilter	•		•	•	
Kobling og kraftudtagskobling - Kontrollér spillerum	•	•	•	•	
Bremsesystem - Kontrollér oliestand	•	•	•	•	
Bremsesystem - Kontrollér spillerum for håndbremse og fodbremser	•	•	•	•	
Trækbom - Kontrollér drejningsmoment på monteringskruer	•	•	•	•	
Højdejusterbart anhængertræk - Kontrollér drejningsmoment på monteringskruer	•	•	•	•	
Anhængertræk - Kontrollér drejningsmoment på monteringskruer	•	•	•	•	
Styresystem - Smør enderne på forbindelsesstangen	•	•	•	•	
Frontlæsser - Monteringsramme. Kontrollér drejningsmoment på monteringskruer	•	•	•	•	•
Hjul - Kontrollér drejningsmoment på hjul og fælgbolte	•	•	•	•	
Anhængertræk - Smør alle smørenipler	•	•	•	•	
Forhjulstrækaksel - Smør drejetap og styrebolte	•	•	•	•	
Forhjulstrækaksel - Smør hjullejer	•	•	•	•	
Forhjulstrækaksel - Smør alle kardanled inklusive kardanakslen fra transmission til forhjulstrækaksel	•	•	•	•	
Forhjulstrækaksel - Kontrollér oliestand i akselhus og slutdrevhuse	•	•	•	•	
Bagaksel - Smør lejer	•	•	•	•	
Kontrollér sikkerhedsstartkreds	•	•	•	•	
Generatordrivrem - Kontrollér for slid og beskadigelse, kontrollér drivremmens spænding	•	•	•	•	
Kontrollér vandpumpens tilstand	•		•	•	
Brændstofssystem - Udskift brændstoffilteret og udluft brændstofssystemet	•		•	•	
Brændstofssystem - Aftap bundfald fra brændstoftanken	•		•	•	
Trepunktsophæng - Smør løftestang og kraftløfter	•		•	•	
Luftindsugningsslanger - Kontrollér tilslutninger for lækage	•		•	•	
Komponenter til trækbom og anhængertræk - Kontrollér komponenter for slitage, grundig funktionskontrol af alle komponenter	•		•	•	
Kontrollér motoromdrejningstallet, lad din John Deere™-forhandler justere efter behov			•		
Forakslens drejetapper - Lad din John Deere-forhandler kontrollere endeslør			•		
Førerhus og styrtøjle - Kontrollér drejningsmoment på monteringsbolte og -møtrikker			•		
På F5C motor, udskift generatordrivrem	•			•	
På NEF motor, kontrollér remspænding				•	
På F5C motor, kontrollér og justér motorventilspillerum	•			•	
På NEF motor, kontrollér og justér motorventilspillerum				•	
Transmission og hydrauliksystem - Udskift sugesi		•			
Transmission og hydrauliksystem - Udskift olie og oliefilter		•			
Forhjulstrækaksel - Aftap olie og fyld op med ny olie			•		
Bremsesystem - Få bremseolien udskiftet af din John Deere™-forhandler			•		
Luftindsugningssystem - Udskift luftfilter			•		
Kontrollér, at sikkerhedsselen fungerer korrekt og ikke er beskadiget					•
Efterse hydraulikslanger					•

OULXBER,000251A -74-30OCT14-1/1

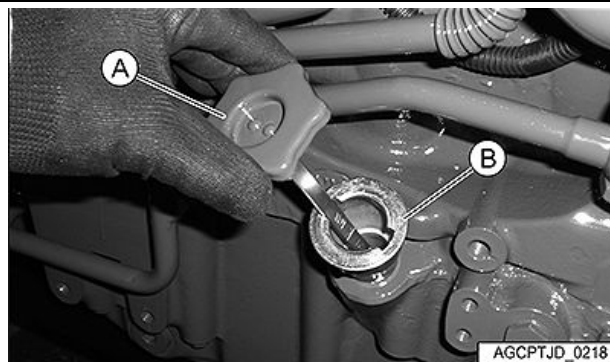
Service — dagligt eller efter 10 timer

Kontrol af motoroliestanden (F5C motor)

Oliestanden skal befinde sig mellem mærkerne på oliepinde (A). Traktoren må IKKE anvendes, når oliestanden er under det underste mærke på oliepinde.

Parker traktoren på et plant terræn og kontrollér motoroliestanden. Fjern oliepinde (A), gør den ren og stik den helt i igen. Fjern og kontrollér oliestanden.

Oliestanden skal befinde sig inden for de to markeringer på oliepinde (A) for at garantere sikker drift. Traktoren må ikke anvendes, når oliestanden er under det underste mærke på oliepinde (A). I dette tilfælde påfyldes den specificerede olie gennem påfyldningsstuds (B). Se afsnit 80, Brændstof, smøremidler, hydraulikolie og kølevæske.



AGCPTJD0218 —UN—02NOV15

OULXBER,000251C -74-30OCT14-1/1

Kontrol af motoroliestanden (NEF motor)

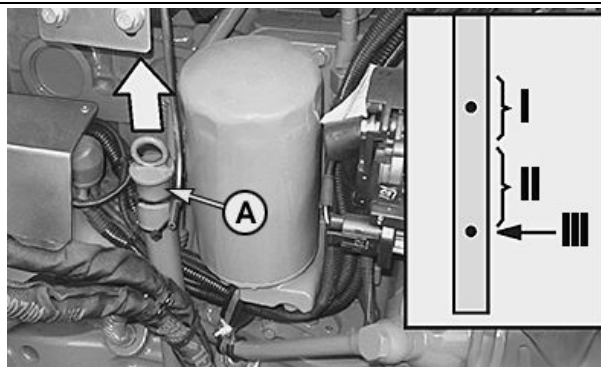
Parker traktoren på et plant terræn og kontrollér motoroliestanden. Fjern oliepinde (A), som sidder på højre side af motoren. Gør oliepinde ren og stik den helt i igen. Fjern oliepinde igen og kontrollér oliestanden.

I = Normal oliestand

II = Fyld op med olie så snart som muligt

III = Fyld op med olie før motoren startes

Start ikke motoren hvis oliestanden er under minimum-markeringen. I det tilfælde fyldes op med passende olie, indtil oliestanden er normal. Se afsnit 80, Brændstof, smøremidler, hydraulikolie og kølevæske.



LX211146 —UN—04NOV14

OULXBER,000251B -74-30OCT14-1/1

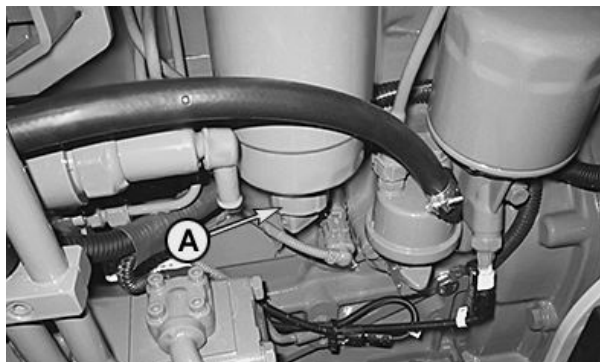
Kontrol af brændstoffilter (F5C motor)

⚠ FORSIGTIG: Brændstofsyste­met må aldrig åbnes, mens motoren er varm. Vær forsigtig med brændstof, da det er ekstremt brændbart. Udskift ikke brændstoffilteret, mens du ryger, eller hvis der er åben ild eller gnister i nærheden.

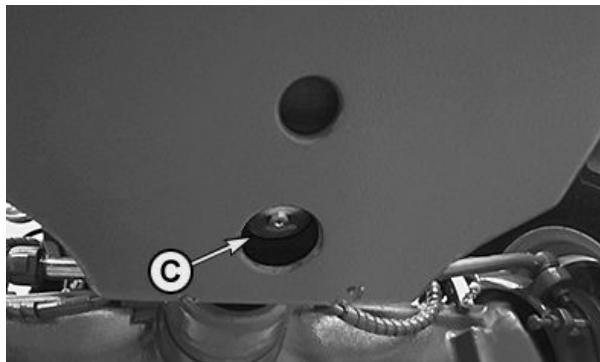
1. Løsn aftapningsskruen (A).
2. Spænd bundskruerne (A), så snart vand og bundfald er løbet af.

Hvis der er vand til stede i brændstoffilteret, skal brændstoftankens aftapningsskrue (C), som befinder sig under brændstoftanken, åbnes, for at tømme brændstoftanken for ophobet fugt og bundfald. Spænd aftapningsskruen (C) fast igen med hånden, når snavs og vand er løbet ud.

BEMÆRK: Anbring en lille beholder under aftapningsskruen for at opsamle brændstoffet.



AGCPTJ0375 — UN — 23OCT13



AGCPTJ0376 — UN — 11JUL13

OULXBER,000251E -74-30OCT14-1/1

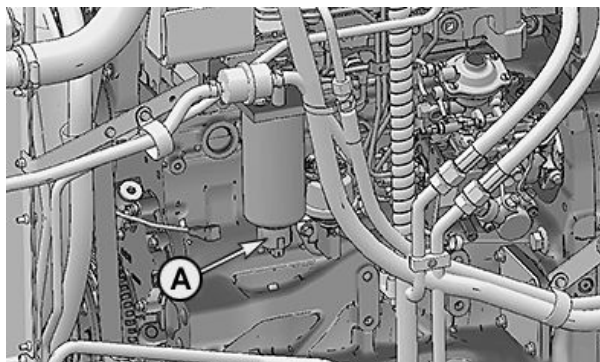
Kontrol af brændstoffilter (NEF motor)

⚠ FORSIGTIG: Brændstofsyste­met må aldrig åbnes, mens motoren er varm. Vær forsigtig med brændstof, da det er ekstremt brændbart. Udskift ikke brændstoffilteret, mens du ryger, eller hvis der er åben ild eller gnister i nærheden.

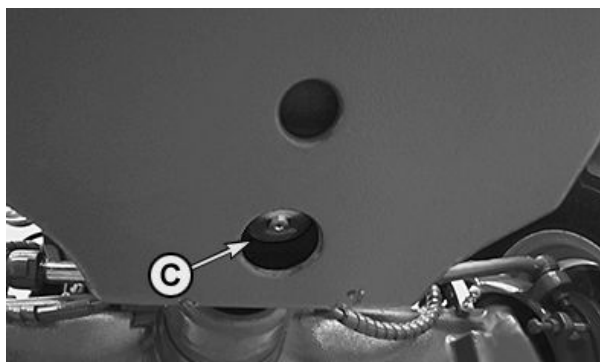
1. Løsn aftapningsskruen (A).
2. Spænd bundskruerne (A), så snart vand og bundfald er løbet af.

Hvis der er vand til stede i brændstoffilteret, skal brændstoftankens aftapningsskrue (C), som befinder sig under brændstoftanken, åbnes, for at tømme brændstoftanken for ophobet fugt og bundfald. Spænd aftapningsskruen (C) fast igen med hånden, når snavs og vand er løbet ud.

BEMÆRK: Anbring en lille beholder under aftapningsskruen for at opsamle brændstoffet.



LX211147 — UN — 04NOV14



AGCPTJ0376 — UN — 11JUL13

OULXBER,000251D -74-30OCT14-1/1

Undgå kontakt med højtryksvæske

Kontrollér hydraulikslangerne regelmæssigt – mindst en gang om året – for lækage, snit, revner, slitage, blister, tæring, åbne ledninger eller andre tegn på slid eller beskadigelse.

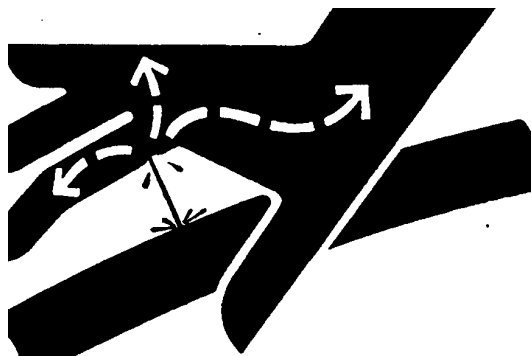
Udskift slidt eller beskadiget slangeenheder med det samme med godkendte John Deere reservedele.

Væske, som sprøjter ud under tryk, kan trænge ind under huden og medføre alvorlige kvæstelser.

Undgå denne fare ved at udligne trykket, før hydraulikrør og -slanger frakobles. Stram alle forbindelser, før systemet sættes under tryk.

Søg efter utætheder med et stykke pap. Beskyt hænder og krop mod højtryksvæske.

Ved uheld skal der øjeblikkeligt søges lægehjælp. Væske, der er trængt ind under huden, skal fjernes kirurgisk inden for et par timer for at undgå koldbrand. Læger



uden kendskab til denne type kvæstelser bør kontakte en specialist. Man kan få yderligere information på engelsk ved at kontakte Deere & Company Medical Department, Moline, Illinois, USA, på telefon 1-800-822-8262 eller +1 309-748-5636.

DX,FLUID -74-12OCT11-1/1

X9811 —UN—23AUG88

Brændstoffiltre

Det kan ikke understeges nok, hvor vigtig brændstoffiltrering er i forbindelse med moderne brændstofs-systemer. Kombinationen af mere og mere restriktive regler for emission og mere effektive motorer kræver, at brændstofs-systemet arbejder ved meget højere tryk. Højere tryk kan kun opnås ved at anvende brændstofindsprøjtningsskomponenter med meget tætte

tolerancer. Disse tætte fabrikationstolerancer har mærkbart reducerede kapaciteter med hensyn til affald og vand.

John Deere-mærkede oliefiltre er specifikt konstrueret og produceret til John Deere-motorer.

Udskift altid motoroliefiltrene som angivet i denne manual med henblik på at beskytte motoren imod affald og vand.

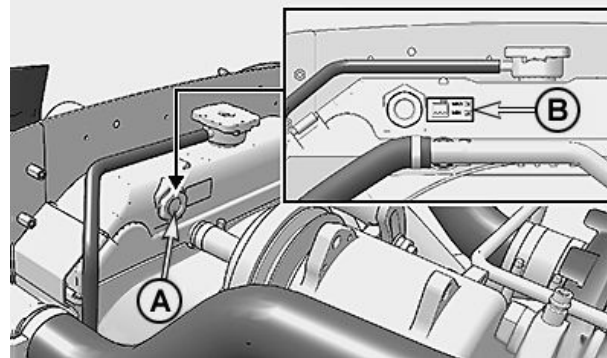
DX,FILT2 -74-14APR11-1/1

Kontrol af kølevæskestanden

⚠ FORSIGTIG: Fjern ikke kølerdækslet, før motoren er kølet af. Skru dækslet langsomt til det første hak og udløs overtrykket inden dækslet skrues helt af.

Version med skueglas

Kontrollér kølevæskestanden i køleren via skueglasset (A). Kølevæskestanden ved kold motor burde være mellem de to markeringer på mærkatet (B). Fyld kølevæske på efter behov.



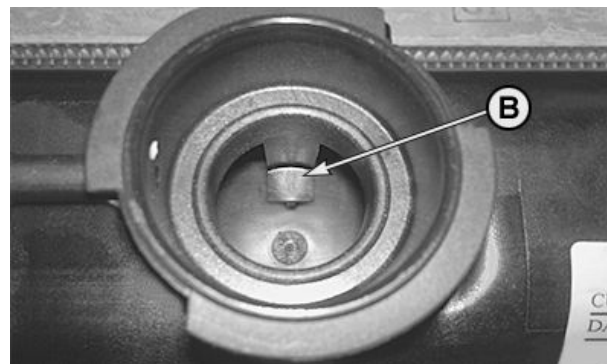
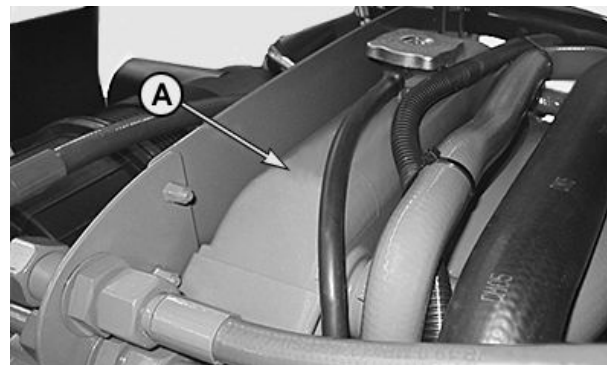
OULXBER,000251F -74-30OCT14-1/2

TS281 —UN—15APR13

AGCPTJD0672 —UN—01OCT14

Version uden skueglas

Kontrollér kølevæskestanden i ekspansionstanken (A). Hvis motoren er kold og standen er under markeringen (B), skal der påfyldes kølevæske, indtil standen er ved markeringen (B).



OULXBER,000251F -74-30OCT14-2/2

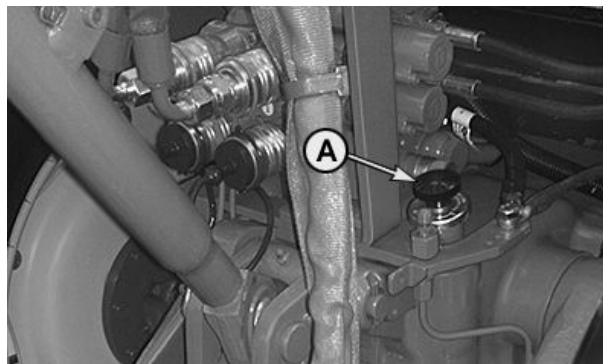
AGCPTJD0374 —UN—11JUL13

AGCPTJD0024 —UN—04JUN13

Kontrol af oliestand i transmissions-/hydrauliksystem

VIGTIGT: Kontrollér oliestanden, når olien er kold.
Hvis det er muligt, skal oliestanden helst kontrolleres om morgenen, når traktoren har stået stille hele natten.

1. Parkér traktoren så den står vandret.
2. Aktivér parkeringsbremsen (transmission i neutral).
3. Sænk trækarmene og de frontmonterede redskaber.
4. Træk oliepinden (A) ud, og tør den af. Sæt oliepinden helt i bund, og fjern den igen. Oliestanden skal være mellem fuld-mærket og enden af oliepinden.
5. Tilfør den specificerede olie ved (A) hvis niveauet er lavt, se afsnittet Brændstof, smøremidler, hydraulikolie og kølevæske.



AGCPTJD0377 —UN—11JUL13

Hvis der bruges redskaber der kræver en større mængde olie i det hydrauliske system, skal oliestanden op til mærket "XXX".

OULXBER,0002229 -74-26AUG13-1/1

Rengøring af støvventil

VIGTIGT: Lad ikke motoren køre uden støvventil!

Under høstarbejdet kan græs og korn påvirke støvventilen. Afmonter og rengør om nødvendigt støvventilen. Er ventilen beskadiget, skal den udskiftes med det samme.

BEMÆRK: Ved arbejde under støvede forhold skal støvventilen renses hver dag.



AGCPTJD0532 —UN—17DEC13

OULXBER,00022D5GL -74-19DEC13-1/1

Kontrol af lysanlægget

Kontroller at alle pærer og lygter virker korrekt - specielt før der køres på offentlig vej.

Overhold færdselslovens bestemmelser.

LX,LICHT 002082 -74-01FEB92-1/1

Andre serviceopgaver

Hvis traktoren bruges i et meget vådt og mudret terræn, skal der smøres ekstra følgende steder:

- Foraksel (traktorer uden forhjulstræk)
- For- og drivaksel (traktorer med forhjulstræk)

- Bagaksel
- Trepunktsophæng
- Hydraulisk anhængertræk
- Anhængertræk

Disse opgaver er beskrevet i afsnittene "Service - Hver 250 timer" og "Service - Hver 500 driftstimer".

OULXA64,0000CC2 -74-10SEP03-1/1

Service — efter de første 50 timer

Udskiftning af motoroliefilter

VIGTIGT: Skift motorolie efter 500 timer, hvis der bruges John Deere Premium olie og diesel brændstoffet har et sulfur indhold på mindre end 0,10% (1000 ppm).

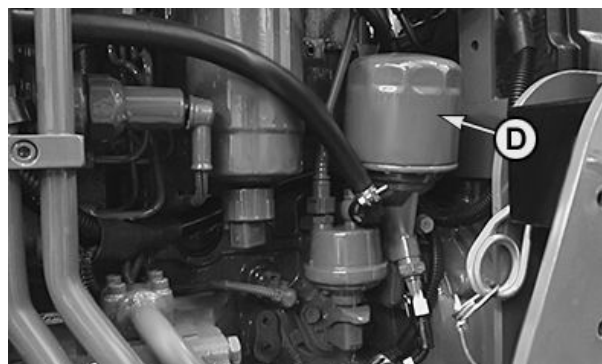
Stands motoren, og fjern tændingsnøglen.

1. Åbn motorhjælmen og fjern motoroliefilteret (D).
2. Påfør et tyndt lag olie på pakningen før det nye filter monteres. Spænd oliefilteret plus 1/2 omgang med hånden.
3. Luk motorhjælmen, køр motoren kortvarigt, og kontrollér for utætheder ved filterets bund.
4. Stands motoren, fjern oliepinden (A), gør den ren og stik den helt i igen. Fjern oliepinden igen og kontrollér oliestanden.
5. **På F5C motorer:** Olien skal være oppe ved XXX mærket på oliepind (A). Fyld mere olie på ved behov.

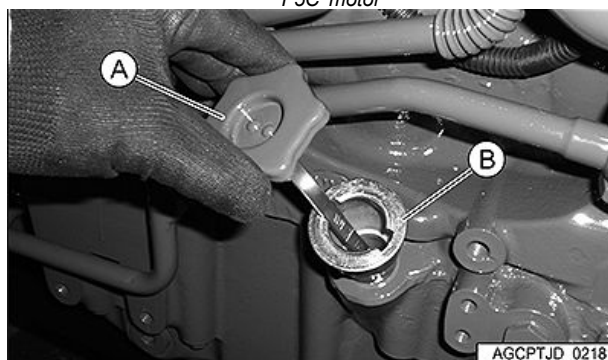
På NEF motorer: I = normal oliestand, II = genopret oliestand så snart som muligt, III = genopret oliestand før motoren genstartes.

A—Oliepind
B—Påfyldningsstuds

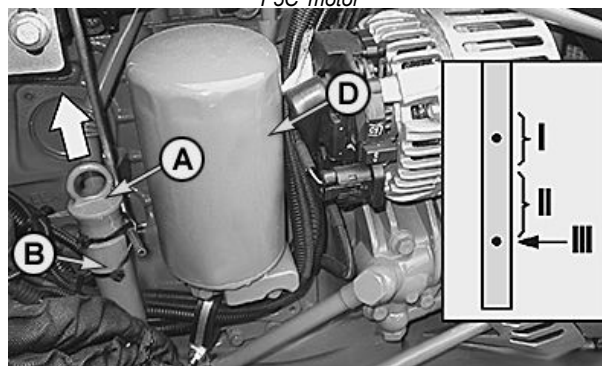
D—Motoroliefilter



F5C motor



F5C motor



NEF motor

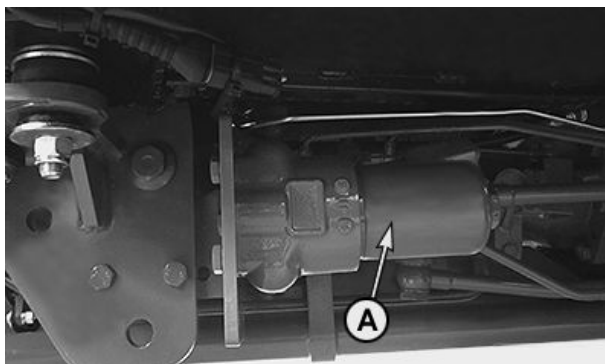
AGCPTJD0549 —UN—16DEC13

AGCPTJD0218 —UN—02NOV15

AGCPTJD0697 —UN—29OCT14

OULXBER,0002520 -74-30OCT14-1/1

Udskiftning af transmissions-/hydraulikoliefilter



AGCPTJD0422 —UN—15JUL13

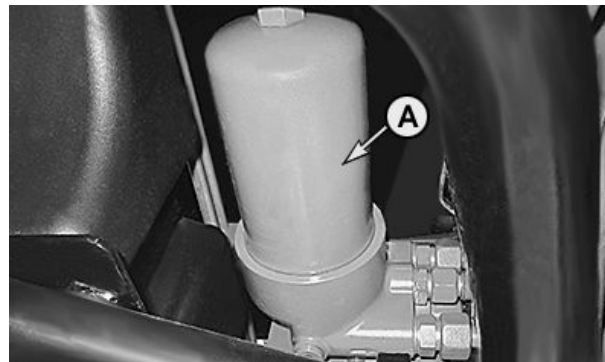
5GL uden elektrohydraulisk køreretningsomskifter

1. Afmonter filteret (A). Smør en smule olie på den nye pakning, og indsæt det nye filter. Spænd med håndkraft plus 1/2 omgang.
2. Lad motoren køre nogle sekunder, og kontrollér derefter transmissions-/hydraulikolieniveauet.
3. Fyld transmissionsolie på, hvis det er påkrævet (se afsnit 80, "Brændstof, smøremidler, hydraulikolie og kølevæske").



AGCPTJD0644 —UN—29OCT14

5GV, 5GN & 5GF uden elektrohydraulisk køreretningsomskifter



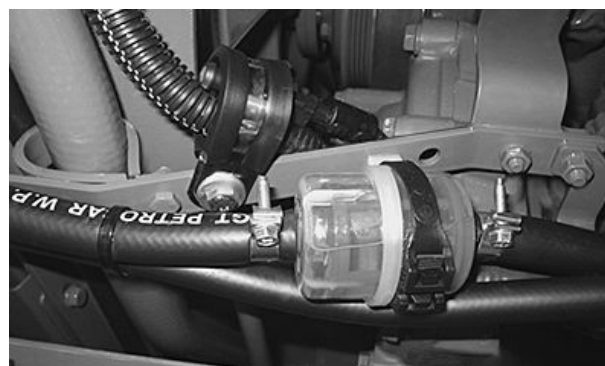
AGCPTJD0638 —UN—29OCT14

5GV, 5GN & 5GF med 24/12 transmission

OULXBER,0002521 -74-30OCT14-1/1

Udskiftning af brændstoftsi

1. Rens området omkring sien som sidder mellem førerhuset og brændstoftanken.
2. Løsn klemmerne for at frigøre den brugte si fra rørene.
3. Aftap evt. diesel som er tilbage i forsyningsrøret.
4. Pas på at der ikke kommer urenheder ind i brændstofkredsløbet under denne procedure.
5. Montér den nye si, hvor den gamle var.
6. Udluft brændstofkredsløbet.



AGCPTJD0652 —UN—16DEC13

OULXBER,00022BF -74-16DEC13-1/1

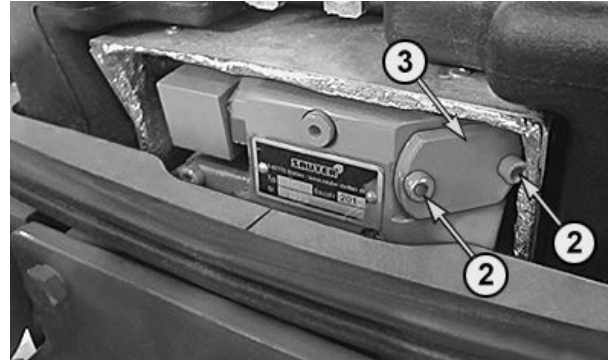
Udskiftning af olie og oliefilter på forreste kraftudtag

1. Placer traktoren på et fladt, vandret underlag.
2. Træk håndbremsen og sluk motoren.
3. Fjern nøglen fra startkontakten.
4. Placer en egnet beholder under aftapningsproppen (1).
5. Skru dækslet (4) af.
6. Sæt dækslet på igen, når olien er aftappet helt (1).
7. Skru skruerne (2) ud, og fjern dækslet (3). Opfang olien.
8. Træk oliefilteret ud og udskift det.
9. Udskift O-ringen.
10. Monter enheden i omvendt rækkefølge.
11. Fyld frisk olie på det forreste kraftudtag via dækslet (4) til åbningens kant
12. Start motoren og lad den køre i et par minutter.
13. Stop motoren.
14. Kontrollér oliestanden: Det skal nå op til dækslets (4) kant og efterfyldes om nødvendigt.

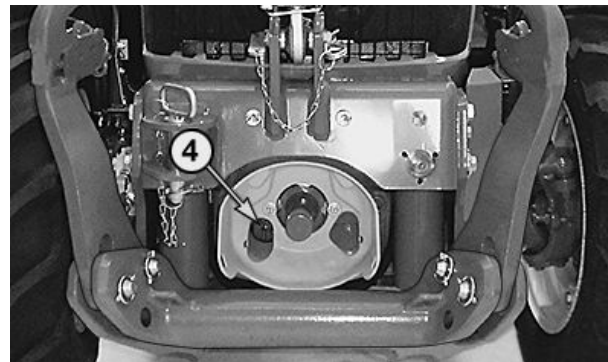
Olietype	Oliemængde	Bestillingsinformation
John Deere HD SynTran	0,75 liter (0.2 U.S.gal.) Kontrollér altid oliestanden som beskrevet i trin 14.	TY26391 (22,7 Liter; 6 U.S.gal.) TY26392 (3,8 Liter; 1 U.S.gal.)



AGCPTJD0704—UN—30OCT14



AGCPTJD0705—UN—30OCT14

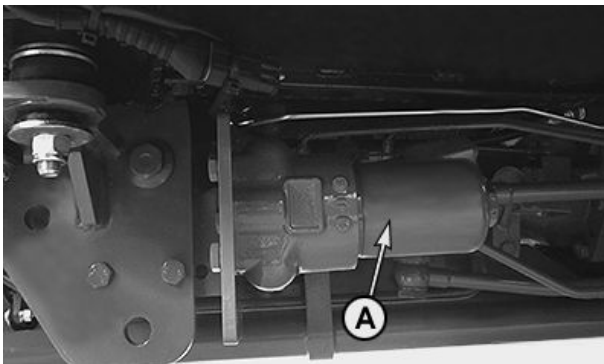


AGCPTJD0706—UN—30OCT14

OULXBER.0002522 -74-31OCT14-1/1

Service — Efter 250 timer

Udskiftning af transmissions-/hydraulikoliefilter



AGCPTJD0422 —UN—15JUL13

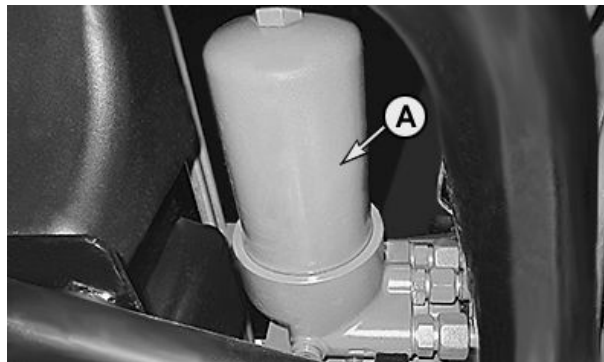
5GL uden elektrohydraulisk køreretningsomskifter

1. Afmonter filteret (A). Smør en smule olie på den nye pakning, og indsæt det nye filter. Spænd med håndkraft plus 1/2 omgang.
2. Lad motoren køre nogle sekunder, og kontrollér derefter transmissions-/hydraulikolieniveauet.
3. Fyld transmissionsolie på, hvis det er påkrævet (se afsnit 80, "Brændstof, smøremidler, hydraulikolie og kølevæske").



AGCPTJD0644 —UN—29OCT14

5GV, 5GN & 5GF uden elektrohydraulisk køreretningsomskifter



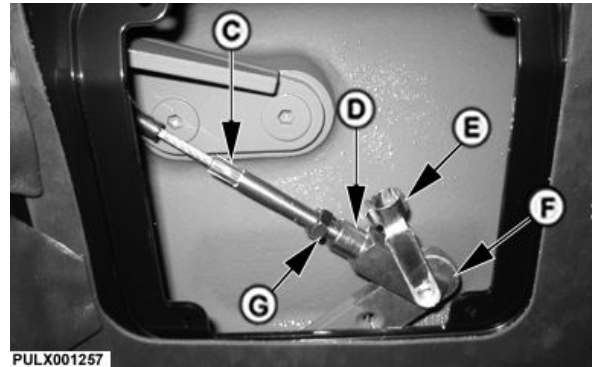
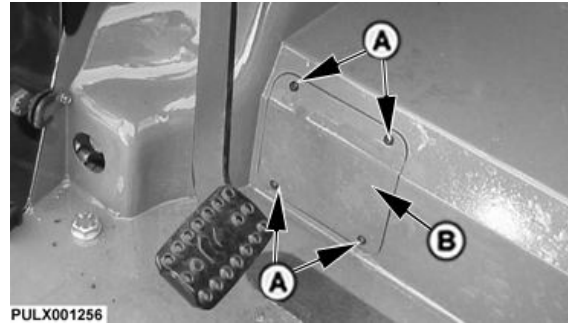
AGCPTJD0638 —UN—29OCT14

5GV, 5GN & 5GF med 24/12 transmission

OULXBER,0002521 -74-30OCT14-1/1

Kontrol af koblingspedalens frigang

1. For kontrol og justering, løsn skruerne (A) og fjern dækslet (B).
2. Frakobling af forbindelsesled.
3. Fjern koblingshåndtaget (F) hele vejen op.
4. Drej svingpladen (D) indtil hullerne i svingpladen og koblingshåndtag (F) er udlignede.
5. Kontrollér om stiften (E) kan føres ind i hullerne.
6. Drej svingpladen (D) mod uret med hele omdrejninger for at bevæge koblingshåndtaget (F) mod højre.
7. Forbind koblingshåndtaget (F) med svingpladen (D) med stift (E) og en låsemøtrik.
8. Træd koblingspedalen i bund ti gange.
9. Løsn låsemøtrik på stift (E).
10. Gentag trinene 3 til 5.
11. Drej svingpladen (D) mod uret 2, 5-gangs omdrejninger for at bevæge koblingshåndtaget (F) mod højre.
12. Forbind koblingshåndtaget (F) med svingpladen (D) med stift (E) og en låsemøtrik.
13. Vælg et gear og kontrollér at koblingen ikke trækker.
14. Justeringen er komplet hvis trin 13 er OK. Hvis ikke, gentages trin 9 til 13 idet svingpladen (D) drejes med dobbeltdrejninger.



A—Skruer
B—Skærm
C—Kabel
D—Gaffelsstykke

E—Bolt
F—Koblingshåndtag
G—Låsemøtrik

PULX001256 —UN—22JAN09

PULX001257 —UN—22JAN09

NR25796,000180A -74-23JAN09-1/1

Kontrol af bremsesystemets oliestand

Bremserne aktiveres hydraulisk via et uafhængigt kredsløb, som har sin egen oliebeholder.

Hvis oliestanden er lav, kobles tilslutningen (B) fra, hættten (A) fjernes og John Deere lav-viskositets Hy-Gard JD20D eller 10W20 mineralolie tilføres.

Med tændingen på ON, vil kontrollampen (C) lyse, når oliestanden i bremsesystemet er lav.

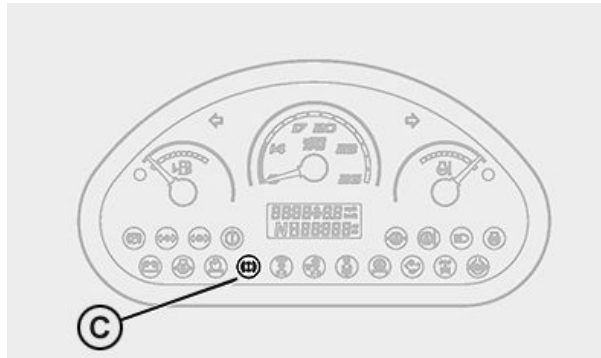
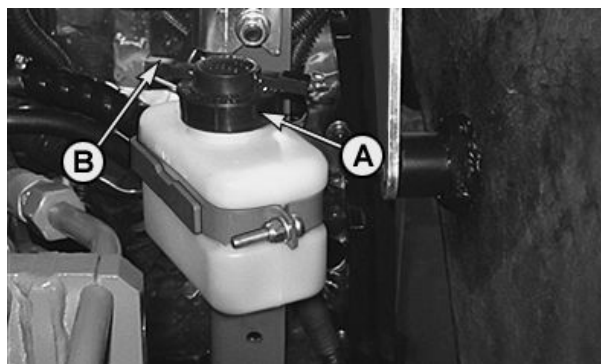
Til kontrol af det elektriske system, trykkes foroven på dækslet, da vil kontrollampen (C) lyse op.

Kontrollér også for eventuelle utætheder, hvis oliestanden er lav.

⚠ FORSIGTIG: Al service på bremsesystemet må kun udføres af John Deere-forhandleren.

A—Dæksel
B—Konnektor

C—Indikatorlampe



OULXBER,00022C1GL -74-16DEC13-1/1

AGCPTJD0540—UN—17DEC13

AGCPTJD0534—UN—17DEC13

Kontrol af bremsefunktion

Sluk for motoren og kontrollér, at bremserne fungerer korrekt:

1. Tryk højre og venstre bremsepedal ned skiftevis (flere gange for hver pedal). Kontrollér, at der er en markant modstand ved hver pedal. Hvis du ikke kan registrere en modstand, skal du kontakte din John Deere-forhandler.
2. Kontrollér, at pedalerne ikke går til det øvre anslagspunkt inden for 10 sekunder efter, at de trykkes ned. Kontakt din John Deere-forhandler, hvis spillet er større, eller hvis en pedal trykkes hurtigere i bund end den anden.
3. Tryk begge pedaler ned på samme tid. Der skal registreres en markant modstand ved begge pedaler ved ca. samme højde. Hvis der er en forskel på mere end 51 mm (2 in.) mellem det punkt, hvor du registrerer en modstand ved hver pedal, skal du kontakte din John Deere-forhandler.

VIGTIGT: Ethvert mærkbart fald nedad fra modstandspunktet, indikerer et bremseslip. Kontakt din John Deere-forhandler.



En markant pedalmotstand og balance mellem venstre og højre pedal er nødvendig ved nødbremsning med to sammenkoblede pedaler.

OULXBER,00022C2GL -74-16DEC13-1/1

AGCPTJD0535—UN—17DEC13

Justering af kraftudtagets koblingsled

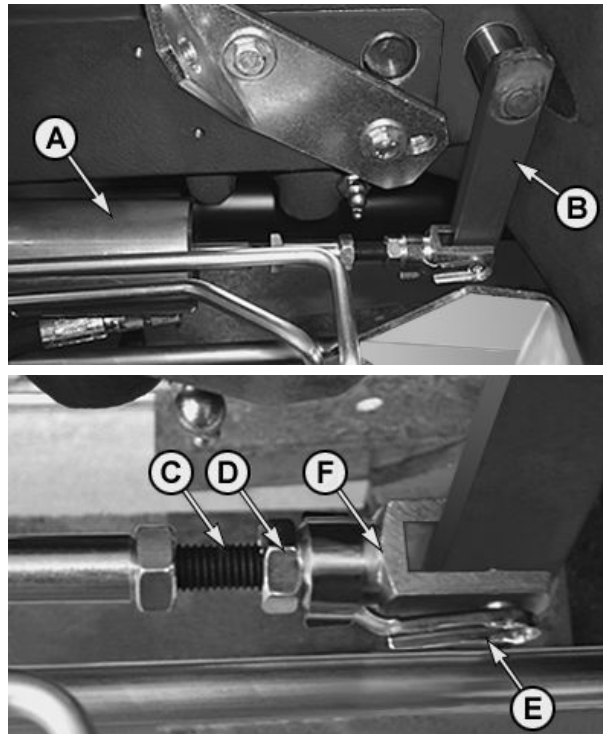
1. Løsn møtrikken (D).
2. Fjern stiften (E) fra gaflen (F).
3. Flyt kraftudtagshåndtag B til venstre indtil det møder anslagpunktet (kraftudtagslejet er i kontakt med kraftudtagskoblingens fingre).
4. Hold kraftudtagshåndtaget (B) på plads, drej gaflen (F) så hullet på gaflen (F) flugter med det på kraftudtagshåndtaget (B).

Derfra drejes gaflen (F) 1,5 gange for at udkøre stangen (C).

5. Ret kraftudtagshåndtaget (B) og gaflen (F) op med stiften (E) og spænd møtrikken (D).

A—Aktuator
B—Klemmestift
C—Sikringsmøtrik

D—Arm
E—Stang
F—Gaffelstykke



AGCPTJD0518 —UN—15/JAN14

AGCPTJD0519 —UN—15/JAN14

OULXBER,00022C3GL -74-16DEC13-1/1

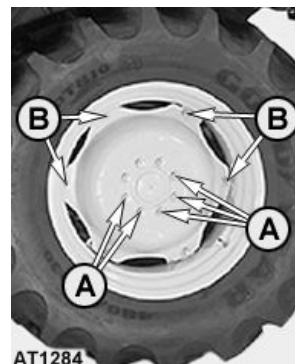
Fastspænding af hjulbolte

Spænding af baghjulenes møtrikker og bolte

VIGTIGT: Kontrollér tykkelsen på fælg, skive og hjulbolte efter 10 timer, hver gang hjulene udskiftes.

Specifikation

(A)—Drejningsmoment.....	400 Nm (295 lb-ft)
(B) M18	
bolt—Drejningsmoment.....	280 Nm (207 lb-ft)
(B) M16	
bolt—Drejningsmoment.....	210 Nm 155 lb-ft)



AT1284

(A) — Mellem skive og
akselflange

(B) — Mellem fælg og skive

AT1284 —UN—13/JUN01

Fortsættes på næste side

OULXBER,0002433 -74-02OCT15-1/3

Fastspænding af møtrikker på forhjul (traktorer uden forhjulstræk)

VIGTIGT: Kontrollér tykkelsen på fælg, skive og hjulbolte efter 10 timer, hver gang hjulene udskiftes.

Specifikation

Mellem skive og aksel-flange (traktorer uden forhjulstræk)—Drejningsmoment..... 175 Nm (130 lb-ft)



AT1285

OULXBER,0002433 -74-02OCT15-2/3

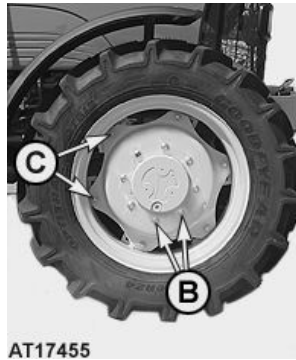
AT1285 —UN—13JUN01

Fastspænding af hjulmøtrikker for forhjulstrækakslen

VIGTIGT: Kontrollér tykkelsen på fælg, skive og hjulbolte efter 10 timer, hver gang hjulene udskiftes.

Specifikation

(B), Skive til aksel-flange—Drejningsmoment..... 300 Nm (220 lb-ft)
(C) M18 bolt—Drejningsmoment..... 280 Nm (207 lb-ft)
(V) M16 bolt—Drejningsmoment..... 210 Nm 155 lb-ft)



AT17455

(B) — Mellem skive og aksel-flange

(C) — Mellem fælg og skive

OULXBER,0002433 -74-02OCT15-3/3

AT17455 —UN—20JUL07

Kontrol af olieniveau på forhjulstrækaksel

1. Drej hjulet, indtil mærket OIL LEVEL (B) på slutdrevene (i begge sider) er vandret.
2. Afmonter kontrolpropperne (C). Olien skal nå op til hullets kant.
3. Hvis niveauet er lavt, tilføj specialolie. Se afsnit 80 Brændstof, smøremidler, hydraulikolie og kølevæske.
4. Geninstallér kontrolpropper (C) og spænd 60 Nm (44 lb-ft).

BEMÆRK: Skift olien i aksehuset og i slutdrevene efter de første 100 timers drift. Skift herefter olien efter 1500 driftstimer eller hvert andet år - afhængig af hvad der indtræffer først.



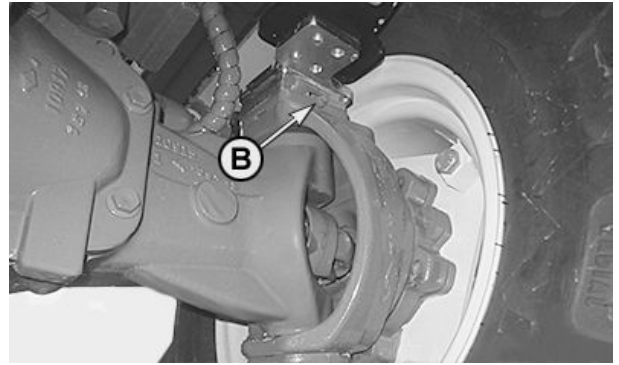
OULXBER,00022C5GL -74-16DEC13-1/1

LX1032970—UN—03JUL03

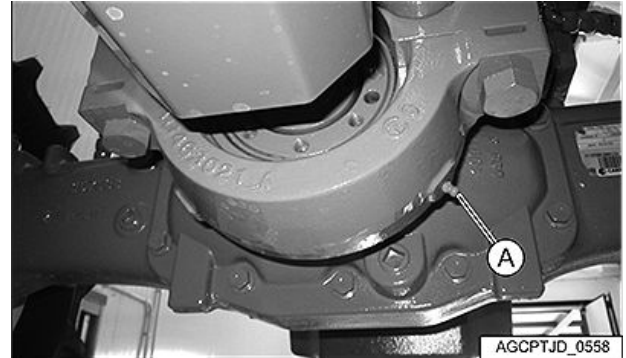
AGOPTJD0557—UN—16DEC13

Smøring af forhjulstrækaksel

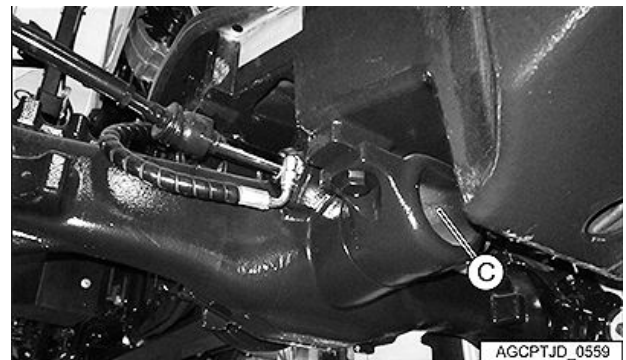
Smør flere lag universalfedt på smøreniplerne (A), (B) og (C).



AGCPTJD0556 —UN—16DEC13



AGCPTJD0558 —UN—02NOV15

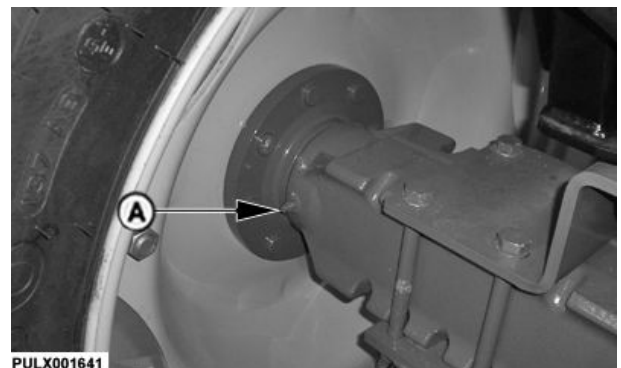


AGCPTJD0559 —UN—02NOV15

OULXBER,00022C6GL -74-16DEC13-1/1

Smøring af bagaksellejer

Smør smørefittingerne (A) på bagaksellejerne på begge sider med flere lag universalfedt (se afsnit 80 Brændstof, smøremidler, hydraulikolie og kølevæske).



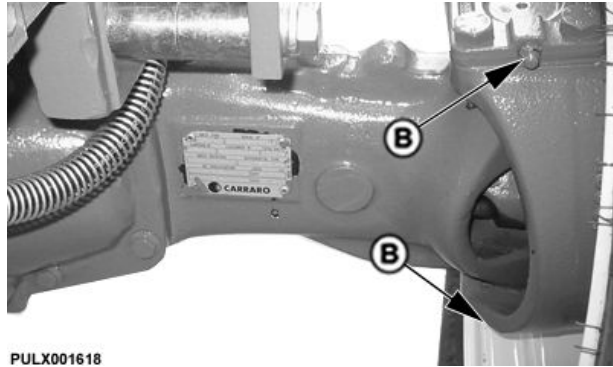
PULX001641

PULX001641 —UN—26SEP08

NR25796,0001816 -74-04NOV08-1/1

Smøring af forakslens styrebolte

Smør flere lag universalfedt på forakslens øverste og nederste styrebolte (B) på traktorer udstyret med forhjulstrækaksel.

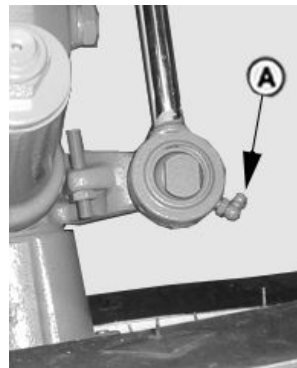


PULX001618

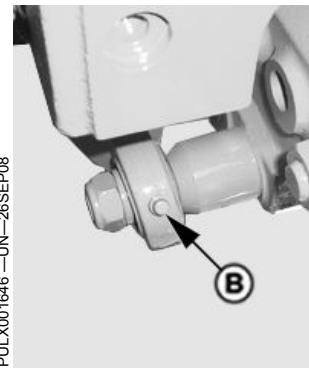
PULX001618 —UN—22SEP08

NR25796.00017E9 -74-26MAR09-1/2

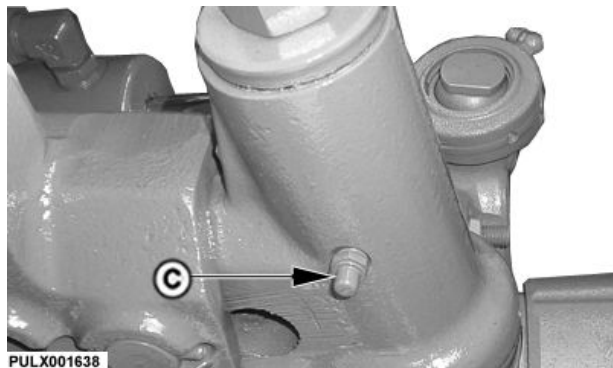
Smør flere lag universalfedt på fittingerne (A) til (C) på traktorer udstyret med justerbar foraksel.



PULX001646 —UN—26SEP08



PULX001644 —UN—26SEP08



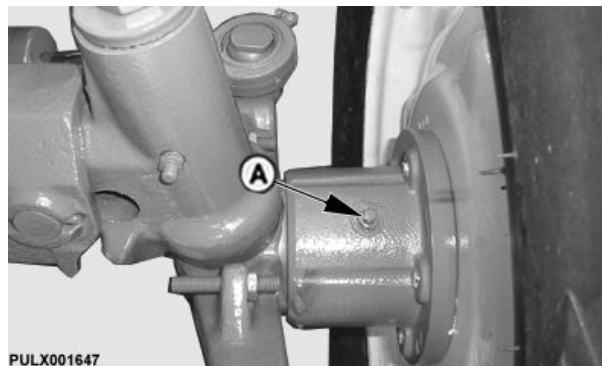
PULX001638

PULX001638 —UN—26SEP08

NR25796.00017E9 -74-26MAR09-2/2

Smøring af navlejerne (traktorer uden forhjulstræk)

Smøring af navlejer (A) på begge sider med adskillige lag universalfedt.

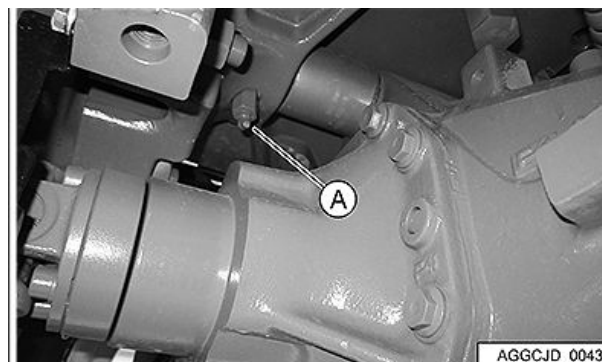


PULX001647 — UN—26SEP08

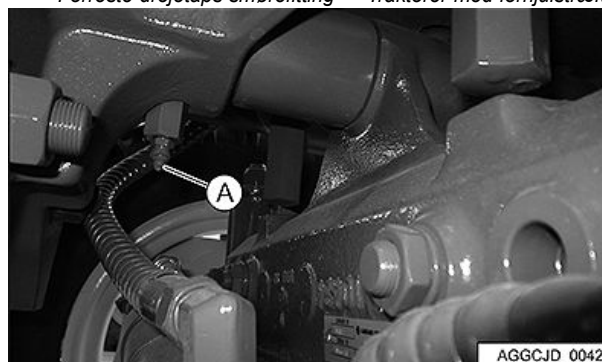
NR25796,00017EA -74-26MAR09-1/1

Smøring af frontakslens drejetap

Smør smørefitting (A) til forakslens drejetapper med flere lag universalfedt (se afsnit 80 om brændstof, smøremidler, hydraulikolie og kølevæske).



Forreste drejetaps smørefitting — Traktorer med forhjulstræk



Forreste drejetaps smørefitting — Traktorer uden forhjulstræk

AGGCJD0043 — UN—29SEP15

AGGCJD0042 — UN—29SEP15

NR25796,00017EB -74-05OCT15-1/1

Kontrol af drivrem

⚠ FORSIGTIG: Sluk motoren, aktiver parkeringsbremsen og fjern tændingsnøglen for at undgå, at motoren starter.

Undgå forbrændinger! Vent indtil motoren er kølet af.

Åbn motorhjelmen, og kontrollér remmen for slitage og beskadigelse. Få din John Deere™-forhandler til at udføre reparationer og justeringer.

OULXBER,000223B -74-16DEC13-1/1

Kontrol af neutralstartsystem

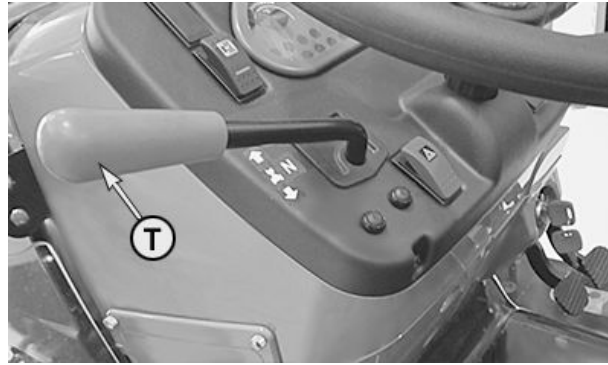
Ved at dreje tændingen tørnes motoren kun hvis omskifteren (T) befinder sig i neutral, og kraftudtagshåndtaget (A) er deaktiveret.

⚠ FORSIGTIG: Hvis startmotoren tørner motoren i et eller begge af følgende trin, skal din John Deere-forhandler reparere neutralstartsystemet.

1. Flyt omskifteren (T) ud af neutral, og drej tændingen hen på startpositionen. Startmotoren må IKKE tørne motoren.
2. Aktivér kraftudtagshåndtaget (A), og drej tændingsnøglen hen på startposition. Startmotoren må IKKE tørne motoren.

A—Betjeningshåndtag til kraftudtag

T—Køreretningsomskifter



AGCPTJD0560—UN—16DEC13

AGCPTJD0537—UN—17DEC13

OULXBER,00022C7GL -74-16DEC13-1/1

Rengøring af førerhusets filtre

⚠ FORSIGTIG: Førerhusluftfiltrene beskytter ikke mod indånding af skadelige plantebeskyttelsesmidler. Hvis det er påkrævet at anvende åndedrætsværn i brugsanvisningen for det enkelte middel, skal der bæres et passende åndedrætsværn inde i traktoren.

Hver gang motorens hovedfilterelement serviceres, skal de to førerhusluftfiltre (der er et på hver side) og recirkulationsfilteret ligeledes tages ud og rengøres med trykluft fra den rene filterside.

Fjern skruer (A) og filterdæksel (B).

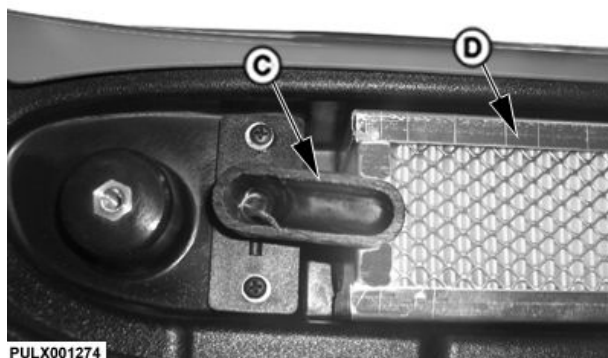
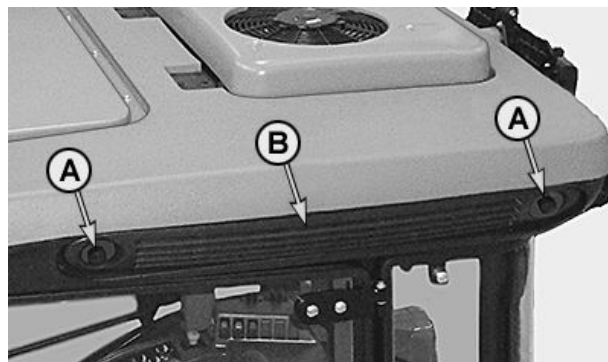
Drej håndtag (C) opad på begge ender af filteret.

Fjern førerhusets luftfilterelement (D).

Udskift førerhusluftfiltre med motorens hovedfilterelement (det sidste efter 1500 timers drift eller 2 år).

A—Skruer
B—Dæksel

C—Arm
D—Filterelement



PULX001274

AGCPTJD0702—UN—30OCT14

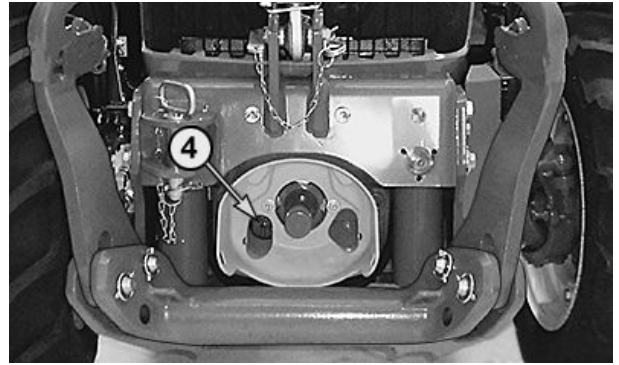
PULX001274—UN—03SEP08

OULXBER,0002524 -74-30OCT14-1/1

Kontrollér forreste kraftudtags oliestand

1. Skru dækslet (4) af.
2. Kontrollér oliestanden: Det skal nå op til åbningens kant og efterfyldes om nødvendigt.
3. Spænd dækslet (4) fast.

Olietype	Oliemængde	Bestillingsinformation
John Deere HD SynTran	0,75 liter (0.2 U.S.gal.) Kontrollér altid oliestanden som beskrevet i trin 14.	TY26391 (22,7 Liter; 6 U.S.gal.) TY26392 (3,8 Liter; 1 U.S.gal.)

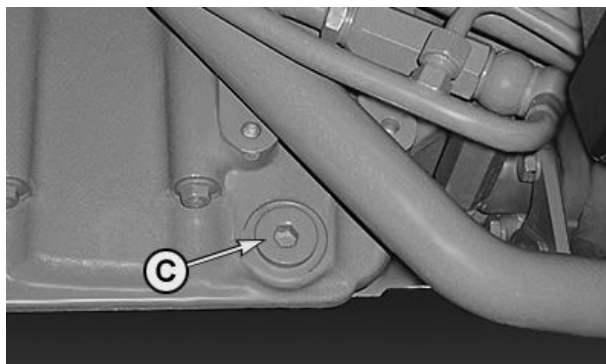


AGCPTJD0706—UN—30OCT14

OULXBER,0002525 -74-30OCT14-1/1

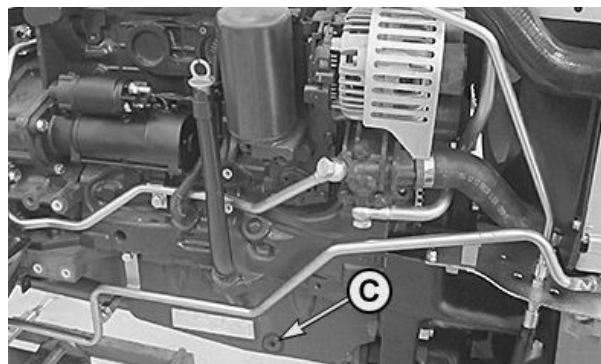
Service — Efter 500 timer

Udskiftning af motorolie og filter



F5C motor - Olieaftapningsprop (højre)

AGCPTJD0512 — UN — 27AUG13



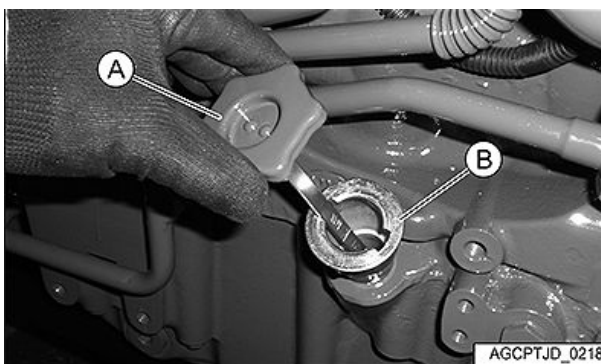
NEF motor - Olieaftapningsprop (højre)

AGCPTJD0736 — UN — 30OCT14



F5C motor - Oliefilter

AGCPTJD0549 — UN — 16DEC13



Oliepåfyldningsstuds

AGCPTJD0218 — UN — 02NOV15

VIGTIGT: Skift motorolie efter 500 timer, hvis der bruges John Deere Premium olie og diesel brændstoffet har et sulfur indhold på mindre end 0,10% (1000 ppm).

Skift olie når årstiderne skifter, så oliens viskositet altid passer til omgivelsestemperaturen.

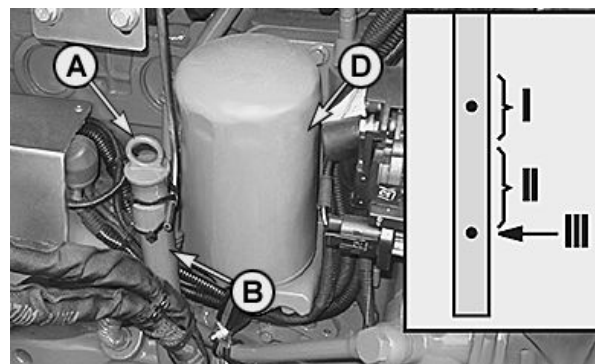
BEMÆRK: Udskift motorolie årligt eller efter 500 timer, alt efter hvad der kommer først.

Aftap olien lige efter, at motoren er standset, og olien endnu er varm.

1. Fjern olieaftapningspropperne (C) (en på højre og venstre side af motoren) og aftap olien.
2. Udskift motoroliefilteret (D), når du skifter olien. Påfør et tyndt lag olie på det nye filters pakning og monter det nye motoroliefilter. Spænd med håndkraft plus 1/2 omgang.
3. Monter og spænd aftapningspropperne (C).
4. Påfyld ny olie med foreskrevne viskositet på påfyldningsstuds (B) i krumtaphuset. Se afsnittet Brændstof, smøremidler, hydraulikolie og kølevæske.

Specifikation

F5C motorkrumtaphus,
motorolie—Kapacitet.....9,5 Liter (10 U.S. qt.)



NEF motor

AGCPTJD0737 — UN — 30OCT14

A—Oliepind
B—Påfyldningsstuds

C—Aftapningspropper
D—Motoroliefilter

NEF motorkrumtaphus,
motorolie—Kapacitet.....12 Liter (12,63 U.S. qt.)

5. Start motoren kortvarigt, og kontrollér for utætheder ved filterpatronen og aftapningsproppen.
6. Vent 15 minutter, inden oliestanden kontrolleres igen.

På F5C motorer: Olien skal være oppe ved XXX mærket på oliepinde (A). Efterfyld olie efter behov før motoren genstartes.

Fortsættes på næste side

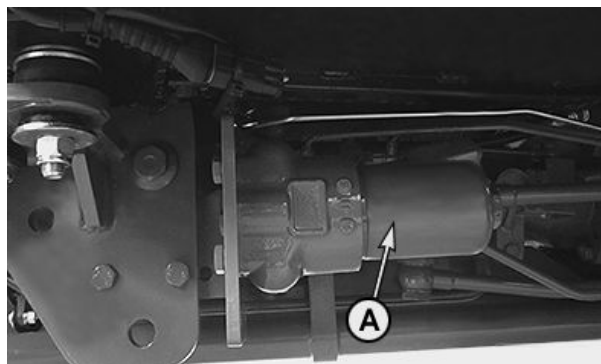
OULXBER,0002526 -74-06NOV14-1/2

På NEF motorer: I = normal oliestand, II = genopret oliestand så snart som muligt, III = genopret oliestand før motoren genstartes.

OULXBER,0002526 -74-06NOV14-2/2

Udskiftning af transmissions-/hydraulikoliefilter

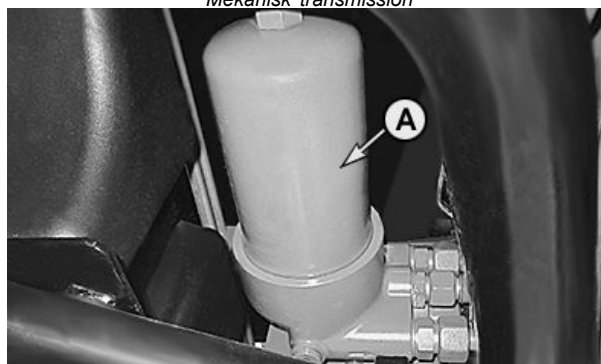
1. Afmonter filteret (A). Smør en smule olie på den nye pakning, og indsæt det nye filter. Spænd med håndkraft plus 1/2 omgang.
2. Lad motoren køre nogle sekunder, og kontrollér derefter transmissions-/hydraulikolieniveauet.
3. Fyld transmissionsolie på, hvis det er påkrævet (se afsnit 80, "Brændstof, smøremidler, hydraulikolie og kølevæske").



5GL traktorer



Mekanisk transmission



24/12 transmission

OULXBER,0002527 -74-31OCT14-1/1

AGCPTJD0422 —UN—15JUL13

AGCPTJD0644 —UN—29OCT14

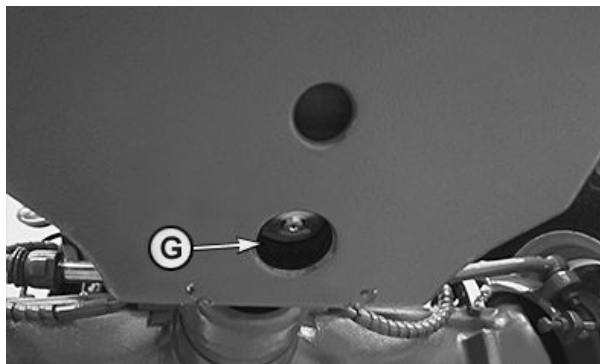
AGCPTJD0638 —UN—29OCT14

Aftapning af vand og bundfald fra brændstoftanken

⚠ FORSIGTIG: Brændstofsyste­met må aldrig åbnes, mens motoren er varm. Vær forsigtig med brændstof, da det er ekstremt brændbart. Udskift ikke brændstoffilteret, mens du ryger, eller hvis der er åben ild eller gnister i nærheden.

Åbn aftapningsskruen (G) til brændstoftanken for at tømme brændstoftanken for ophobet fugt og bundfald. Spænd aftapningsskrue (G) fast, hvis der løber rent brændstof ud af fittingen.

BEMÆRK: Anbring en lille beholder under aftapningsskruen (G) for at opsamle brændstoffet.



AGCPTJD0538 —UN—17DEC13

OULXBER,00022C8GL -74-18DEC13-1/1

Udskiftning af brændstoffilter

! FORSIGTIG: Brændstofsyste­met må aldrig åbnes, mens motoren er varm. Vær forsigtig med brændstof, da det er ekstremt brændbart. Udskift ikke brændstoffilteret, mens du ryger, eller hvis der er åben ild eller gnister i nærheden.

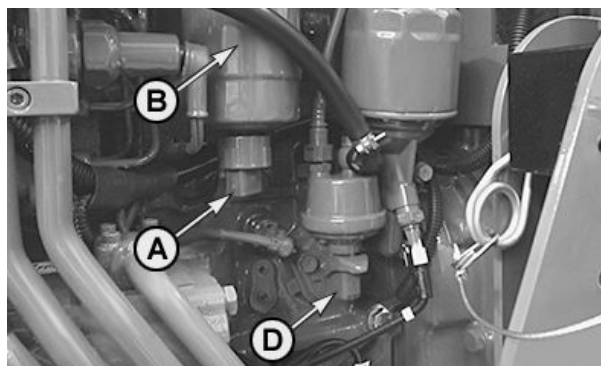
Aftap brændstof fra filteret vha. vandaftapningshanen (A). Opsaml brændstoffet i en ren beholder.

1. Skru patronen (B) ud.
2. Opsaml evt. brændstof inde fra filterpatronen.
3. Rens pakningens sæde på holderen, og smør pakningen på den nye filterpatron let med olie.
4. Skru den nye filterpatron på dens sæde og spænd med hånden. Sørg for at pakningen sidder korrekt. Det foreskrevne drejningsmoment er 18 Nm (13 lb-ft).
5. Løsn brændstofudløbsmanifolden, som sidder på filtrets (C) øvre del.
6. Lad ikke aftappet olie tilsnude drivremmen eller omkring den.

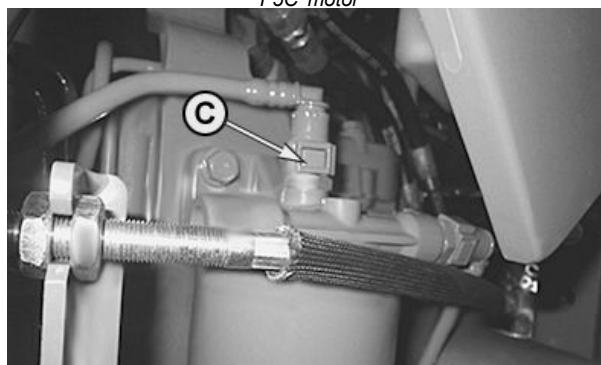
BEMÆRK: Anbring en lille beholder under aftapningsskruen for at opsamle brændstoffet.

7. Brug forfilter-håndpumpen indtil diesel som kommer ud er fri for restluft. Alternativt kan man bruge den mekaniske primærbrændstofpumpe (D).
8. Lås den løsnede manifold til det påkrævede drejningsmoment.
9. Start motoren, og lad den køre ved min. hastighed i et par minutter for at aflede evt. restluft. Kontrollér brændstofsyste­met for lækager.

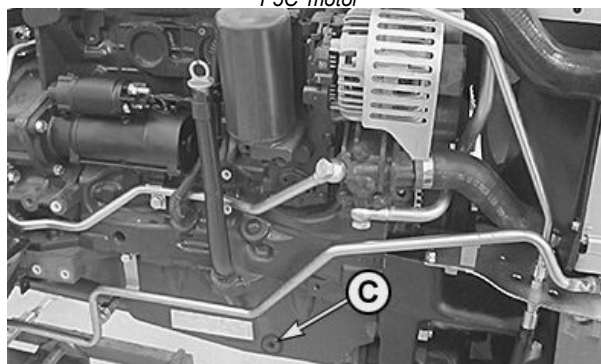
BEMÆRK: Er det nødvendigt at fremskynde udluftningen, kan håndpumpen anvendes under motorstart.



F5C motor



F5C motor



NEF motor

AGCPTJD0561—UN—16DEC13

AGCPTJD0562—UN—16DEC13

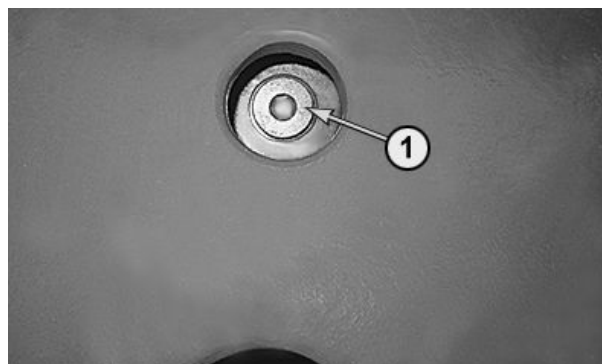
AGCPTJD0736—UN—30OCT14

OULXBER,0002528 -74-31OCT14-1/1

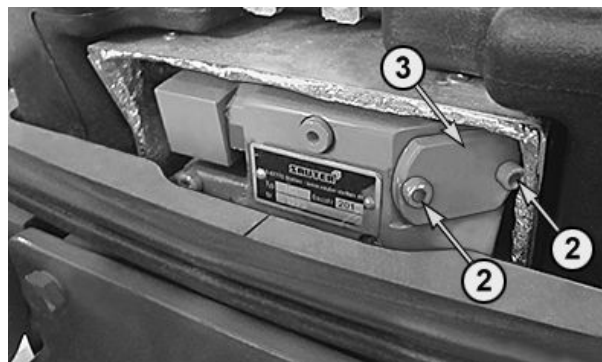
Udskiftning af olie og oliefilter på forreste kraftudtag

1. Placer traktoren på et fladt, vandret underlag.
2. Træk håndbremsen og sluk motoren.
3. Fjern nøglen fra startkontakten.
4. Placer en egnet beholder under aftapningsproppen (1).
5. Skru dækslet (4) af.
6. Sæt dækslet på igen, når olien er aftappet helt (1).
7. Skru skruerne (2) ud, og fjern dækslet (3). Opfang olien.
8. Træk oliefilteret ud og udskift det.
9. Udskift O-ringen.
10. Monter enheden i omvendt rækkefølge.
11. Fyld frisk olie på det forreste kraftudtag via dækslet (4) til åbningens kant
12. Start motoren og lad den køre i et par minutter.
13. Stop motoren.
14. Kontrollér oliestanden: Det skal nå op til dækslets (4) kant og efterfyldes om nødvendigt.

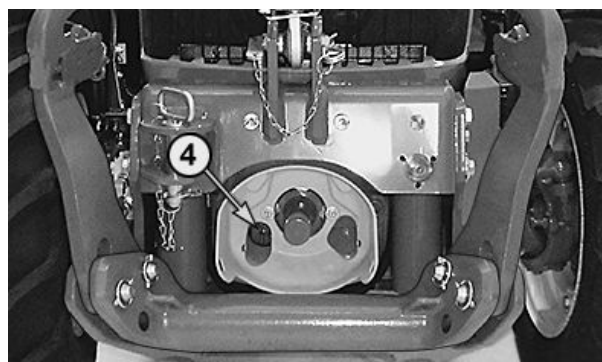
Olietype	Oliemængde	Bestillingsinformation
John Deere HD SynTran	0,75 liter (0.2 U.S.gal.) Kontrollér altid oliestanden som beskrevet i trin 14.	TY26391 (22,7 Liter; 6 U.S.gal.) TY26392 (3,8 Liter; 1 U.S.gal.)



AGCPTJD0704—UN—30OCT14



AGCPTJD0705—UN—30OCT14



AGCPTJD0706—UN—30OCT14

OULXBER.0002522 -74-31OCT14-1/1

Undgå kontakt med højtryksvæske

Kontrollér hydraulikslangerne regelmæssigt – mindst en gang om året – for lækage, snit, revner, slitage, blister, tæring, åbne ledninger eller andre tegn på slid eller beskadigelse.

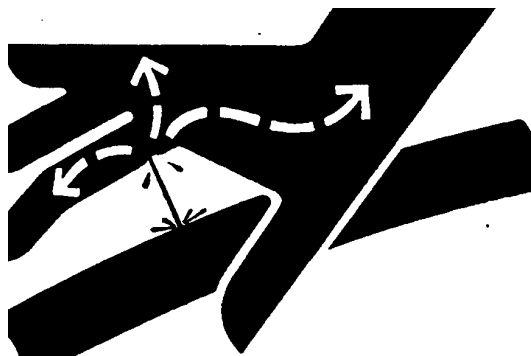
Udskift slidt eller beskadiget slangeenheder med det samme med godkendte John Deere reservedele.

Væske, som sprøjter ud under tryk, kan trænge ind under huden og medføre alvorlige kvæstelser.

Undgå denne fare ved at udligne trykket, før hydraulikrør og -slanger frakobles. Stram alle forbindelser, før systemet sættes under tryk.

Søg efter utætheder med et stykke pap. Beskyt hænder og krop mod højtryksvæske.

Ved uheld skal der øjeblikkeligt søges lægehjælp. Væske, der er trængt ind under huden, skal fjernes kirurgisk inden for et par timer for at undgå koldbrand. Læger



uden kendskab til denne type kvæstelser bør kontakte en specialist. Man kan få yderligere information på engelsk ved at kontakte Deere & Company Medical Department, Moline, Illinois, USA, på telefon 1-800-822-8262 eller +1 309-748-5636.

DX,FLUID -74-12OCT11-1/1

X9811—UN—23AUG88

Brændstoffiltre

Det kan ikke understeges nok, hvor vigtig brændstoffiltrering er i forbindelse med moderne brændstofs systemer. Kombinationen af mere og mere restriktive regler for emission og mere effektive motorer kræver, at brændstofs systemet arbejder ved meget højere tryk. Højere tryk kan kun opnås ved at anvende brændstofindsprøjtningsskomponenter med meget tætte

tolerancer. Disse tætte fabrikationstolerancer har mærkbart reducerede kapaciteter med hensyn til affald og vand.

John Deere-mærkede oliefiltre er specifikt konstrueret og produceret til John Deere-motorer.

Udskift altid motoroliefiltrene som angivet i denne manual med henblik på at beskytte motoren imod affald og vand.

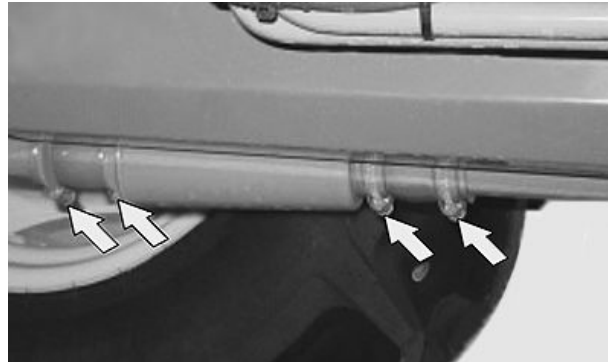
DX,FILT2 -74-14APR11-1/1

Kontrol af slanger og slangeklemmer

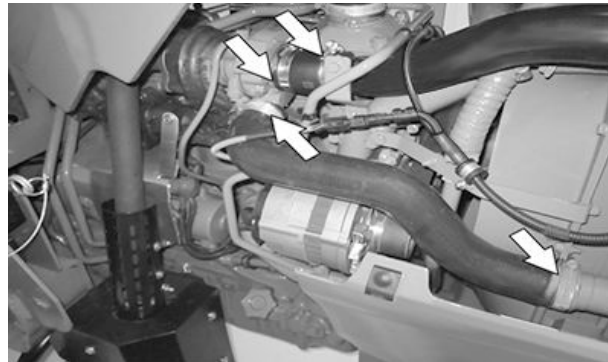
Kontrollér, om slangeklemmerne til følgende systemer er fastspændt:

- Luftfilter til motorindsugning eller turbolader
- Kølesystem
- Hydrauliksystem
- Brændstofsistem

Efterse alle slanger for revner, som kan føre til utætheder eller brud. Udskift om nødvendigt.



AGCPTJD0541 —UN—18DEC13



AGCPTJD0563 —UN—18DEC13

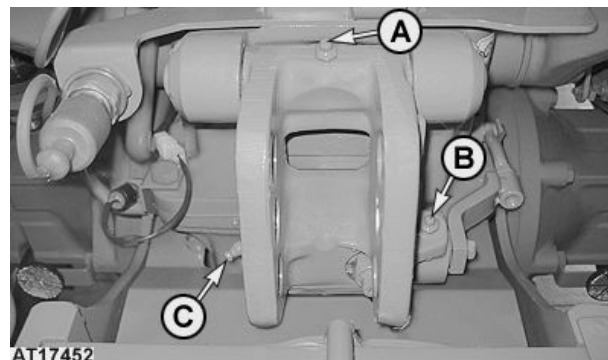
OULXBER,00022CA -74-18DEC13-1/1

Smøring af topstangens holder

Smør smørefittingerne (A), (B) og (C) på holderen for topstangen med flere lag universalfedt (se afsnit 80 "Brændstof, smøremidler, hydraulikolie og kølevæske").

A—Smørefitting
B—Smørefitting

C—Smørefitting



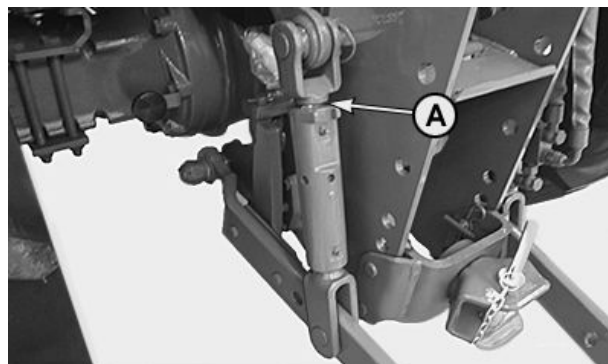
AT17452

AT17452 —UN—16JUL07

OULXA64,0000BF3 -74-12JUL07-1/1

Smøring af trepunktsophæng

Smør højre løftestang (A) og venstre løftestang (B) med flere lag universalfedt (se afsnit 80 Brændstof, smøremidler, hydraulikolie og kølevæske).



AGCPTJD0539 —UN—17DEC13

OULXBER,00022CBGL -74-18DEC13-1/1

Kontrollér generatordrivremmens og vandpumpens tilstand

Kontrollér drivremmen og vandpumpen for slitage og beskadigelse. Kontrollér vandpumpen for lækage.

OULXBER,0002380 -74-14FEB14-1/1

Service — Efter 750 timer

Kontrol af motorens tomgangshastigheder

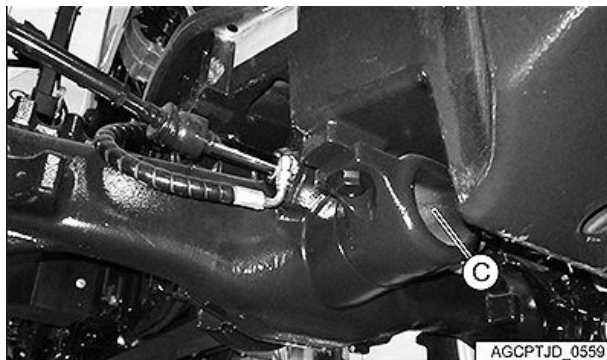
Traktormodel	5075 5GV, 5GN,5GF, 5GL	5085 5GV, 5GN,5GF, 5GL	5100 5GN, 5GF
Motor	F5C	F5C	NEF
Motortype	F5AE9484B	F5AE9484G	F4CE9484F
Lav tomgang	850-900 1/min (o/min)	850-900 1/min (o/min)	800-1000 1/min (o/min)
Øvre tomgang	2550-2600 1/min (o/min)	2550-2600 1/min (o/min)	2350-2480 1/min (o/min)

Kontakt din John Deere™-forhandler, hvis tomgangshastighederne ikke er korrekte.

OULXBER,0002529 -74-31OCT14-1/1

Kontrol af forakslens drejetap

Bed din John Deere-forhandler om at kontrollere forakslens drejetap (C) for korrekt endeslør.



OULXBER,00022CDGL -74-18DEC13-1/1

AGCPTJD0559 —UN—02NOV15

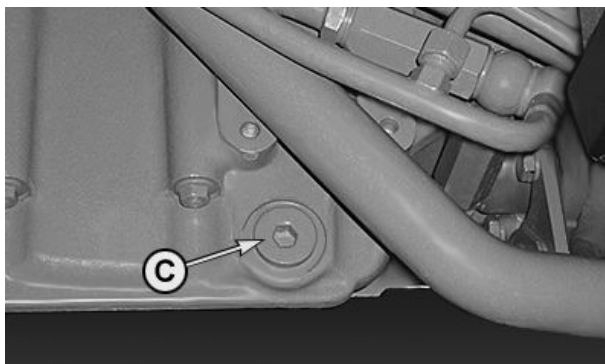
Monteringsbolte på førerhuset / førerpladsen og ROPS

Kontroller monteringsboltene's stramning.

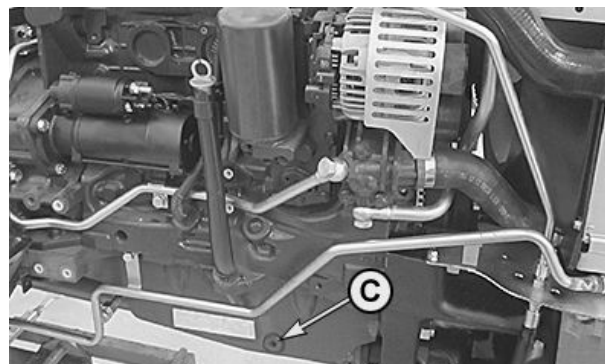
OULXA64,0000CCC -74-18AUG03-1/1

Service — En gang om året

Udskiftning af motorolie og filter



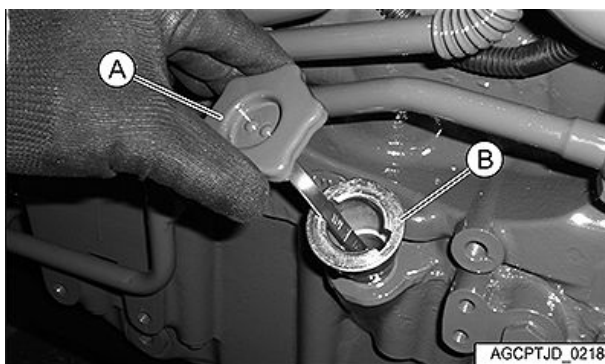
F5C motor - Olieaftapningsprop (højre)



NEF motor - Olieaftapningsprop (højre)



F5C motor - Oliefilter



Oliepåfyldningsstuds

VIGTIGT: Skift motorolie efter 500 timer, hvis der bruges John Deere Premium olie og diesel brændstoffet har et sulfur indhold på mindre end 0,10% (1000 ppm).

Skift olie når årstiderne skifter, så oliens viskositet altid passer til omgivelsestemperaturen.

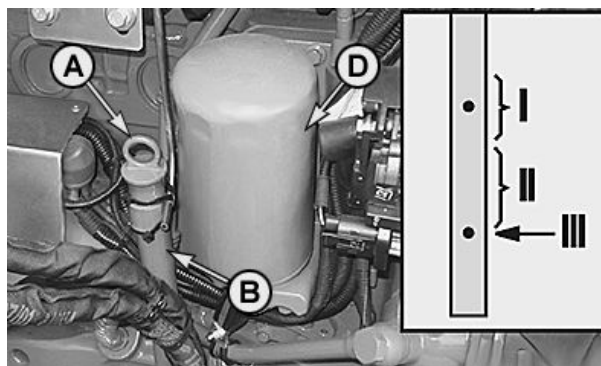
BEMÆRK: Udskift motorolie årligt eller efter 500 timer, alt efter hvad der kommer først.

Aftap olien lige efter, at motoren er standset, og olien endnu er varm.

1. Fjern olieaftapningspropperne (C) (en på højre og venstre side af motoren) og aftap olien.
2. Udskift motoroliefilteret (D), når du skifter olien. Påfør et tyndt lag olie på det nye filters pakning og monter det nye motoroliefilter. Spænd med håndkraft plus 1/2 omgang.
3. Monter og spænd aftapningspropperne (C).
4. Påfyld ny olie med foreskrevne viskositet på påfyldningsstuds (B) i krumtaphuset. Se afsnittet Brændstof, smøremidler, hydraulikolie og kølevæske.

Specifikation

F5C motorkrumtaphus,
motorolie—Kapacitet.....9,5 Liter (10 U.S. qt.)



NEF motor

A—Oliepind
B—Påfyldningsstuds

C—Aftapningspropper
D—Motoroliefilter

NEF motorkrumtaphus,
motorolie—Kapacitet.....12 Liter (12,63 U.S. qt.)

5. Start motoren kortvarigt, og kontrollér for utætheder ved filterpatronen og aftapningsproppen.
6. Vent 15 minutter, inden oliestanden kontrolleres igen.

På F5C motorer: Olien skal være oppe ved XXX mærket på oliepinde (A). Efterfyld olie efter behov før motoren genstartes.

Fortsættes på næste side

OULXBER.0002526 -74-06NOV14-1/2

På NEF motorer: I = normal oliestand, II = genopret oliestand så snart som muligt, III = genopret oliestand før motoren genstartes.

OULXBER,0002526 -74-06NOV14-2/2

Kontrol af sikkerhedsselen (hvis monteret)

Udskift den komplette sikkerhedssele, hvis der er tegn på beskadigelse af fastgørelsesdele, lås, seleopruller eller selve selen.

Kontroller sikkerhedsselen og dens fastgørelsesdele mindst en gang om året. Vær opmærksom på løse

fastgørelsesdele eller seleskader som f.eks. snit, flossethed, misfarvning eller ekstremt slid. Udskift kun med reservedele, der er godkendt til maskinen. Kontakt din John Deere forhandler, hvis selen skal udskiftes.

OULXA64,0000CD1 -74-20AUG03-1/1

Kontrol af dieselmotorkølevæskens tilstand

John Deere COOL-GARD™ II Premix og COOL-GARD II Concentrate er vedligeholdelsesfri kølevæsker i op til 6 år eller 6000 driftstimer, forudsat at kølesystemet kun påfyldes med John Deere COOL-GARD II Premix. Kontrollér kølevæskens tilstand årligt vha.

COOL-GARD er et varemærke tilhørende Deere & Company

kølevæsketeststrimler lavet til brug ved John Deere COOL-GARD II-kølevæsker. Hvis teststrimlens tabel angiver, at additiv er nødvendigt, skal der påfyldes John Deere COOL-GARD II COOLANT EXTENDER som påbudt.

OULXBER,0001952 -74-09AUG10-1/1

Eftersyn af hydraulikslanger

VIGTIGT: Kontrollér slangerne regelmæssigt - mindst en gang om året - for lækager, skævheder, revner, gnidninger, buler, korrosion, blottet væv og andre tegn på slid og beskadigelse.

Udskift slidte eller beskadigede slanger med det samme.

Reserveslanger kan rekvireres hos din John Deere-forhandler.

OULXBER,0001B73 -74-16DEC11-1/1

Service — Efter 1000 timer

Kontrollér ventilspillerum

Bed din John Deere-forhandler om at foretage justering af motorens ventilspillerum og eftersyn af brændstofinjektorer.

OULXBER,00022CE -74-18DEC13-1/1

Udskift generatordrivrem

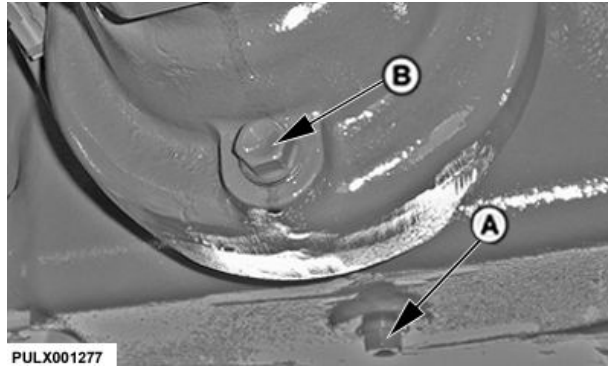
Lad din John Deere-forhandler udskifte generatordrivremmen.

OULXBER,00022CF -74-18DEC13-1/1

Service — Efter 1250 timer

Udskiftning af transmissions-/hydraulikolien og sugesien

Afmonter aftapningsskruen (A) fra transmissionshuset, og aftap olien. På traktorer med forhjulstræk skal aftapningsskruen (B) også fjernes. Sænk trækkrogen, så olien kan løbe ud.



PULX001277 —UN—03SEP08

OULXBER,0002233 -74-27AUG13-1/2

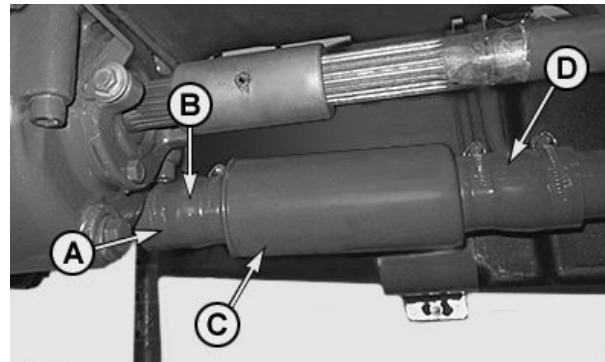
Afmonter de fire klemmer (A) og slangerne (B) og (D).

Skift filteret (C) ud med et nyt.

Sørg for, at pilen på filtersiens hus peger fremad.

Monter klemmerne (A) igen.

Transmissionen fyldes med transmissions-/hydraulikolie i henhold til specifikationerne (se afsnittet Brændstof, smøremidler, hydraulikolie og kølevæske) som beskrevet under Kontrol af oliestand i transmission/hydrauliksystem i afsnittet Service - Dagligt eller efter 10 timer.



AGCPTJD0508 —UN—27AUG13

OULXBER,0002233 -74-27AUG13-2/2

Service — Efter 1500 timer

Olieskift i forhjulsdrivakslen

Udskift olien i akselhuset og slutdrevene efter de første 100 driftstimer. Udskift derefter for hver 1500 timers drift eller en gang hvert andet år, hvad end der måtte komme først. Brug altid én af den type transmissionsolier, der

fremgår af afsnittet ”Brændstof, smørelse, hydraulikolie og kølevæske”.

Aftap altid olien, mens den er varm, dvs. straks efter en længere driftsperiode.

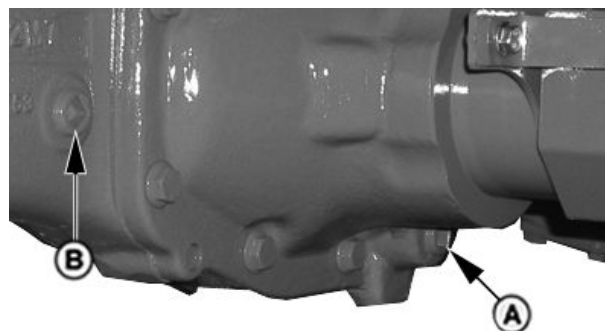
LX,OACH 000414 -74-01MAR94-1/1

Udskift olie i forhjulstrækakslens hus

1. Skru aftapningsproppen (A) ud, og aftap olien i en egnet beholder.
2. Skru aftapningsskruen (A) på igen og spænd den med 70 Nm (52 lb-ft).
3. Fjern påfyldningsstudsen (B).
4. Fyld op med John Deere Hy-Gard™, se afsnittet Brændstof, smøremidler og kølevæske. Olien skal nå op til hullets kant.
5. Skru aftapningsproppen (B) på igen og spænd den med 70 Nm (52 lb-ft).

Mht. påfyldningskapaciteter, se Specifikationer.

Hy-Gard er et varemærke tilhørende Deere & Company



PULX001622

PULX001622 —UN—22SEP08

OULXBER,00022D0GL -74-18DEC13-1/1

Olieskift i forhjulstrækkets slutdrev

1. Traktoren skal placeres på et jævnt underlag for at sikre korrekt oliestand, når der fyldes på.
2. Drej hjulet sådan, at bundproppen (C) vender nedad. Fjern bundproppen og aftap olien i en egnet beholder.
3. Drej hjulet, indtil mærket ”OLIESTAND” (B) er vandret.
4. Efterfyld med John Deere HY-GARD™, se afsnit ”Brændstof, smøremidler, hydraulikolie og kølevæske”. Olien skal nå op til hullets kant.
5. Genmonter bundproppen (c) på plads, og spænd den til 60 Nm (44 lb-ft).

Gentag punkterne ovenfor i den anden side.

VIGTIGT: Kontroller oliestanden igen efter 30 minutter. Efterfyld olie ved behov.

HY-GARD er et varemærke tilhørende Deere & Company.



LX1032970

LX1032970 —UN—03JUL03

Se afsnittet ”Specifikationer” vedr. påfyldningskapaciteter.

OULXA64,0000DF4 -74-02OCT03-1/1

Olieskift i bremsesystemet

⚠ FORSIGTIG: Alt servicearbejde på bremsesystemet skal udføres af din John Deere forhandler.

OULXA64,0000C00 -74-22MAY03-1/1

Motorluftfilter

VIGTIGT: Motoren må aldrig tændes uden monteret hovedfilterelement!

Hvis luftfilterets indikator tændes under arbejdet, skal hovedfilterelementet (C) fjernes og renses.

Kort overskridelse af serviceintervallet, f. eks. indtil næste filterservice, er dog tilladt. Det påvirker ikke filterets ydeevne, forudsat at filteret renses grundigt.

Hovedfilterelementet (C) kan rengøres op til fem gange. Herefter eller senest efter 1500 timers drift (eller 2 år) skal filteret udskiftes.

Åben motorhjælmen og frigør låsen (A). Fjern dækslet (B). Tag hovedfilterelementet (C) ud af filterhuset.

Monter i omvendt rækkefølge.

Sæt dækslet (B) på og tilkobl låsen (A).

VIGTIGT: Luk aldrig kølerhjælmen og start aldrig motoren, før filteret er sikkert låst.



OULXBER,00022D1GL -74-18DEC13-1/1

AGCPTJD0543 —UN—18DEC13

AGCPTJD0544 —UN—18DEC13

Vedligeholdelse af turbokompressor

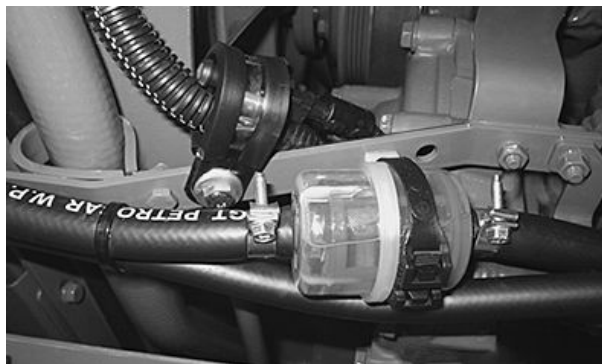
Få din John Deere-forhandler til at kontrollere turbokompressoren.

OULXBER,000237C -74-19OCT15-1/1

Service — Efter 2000 timer eller hvert 2. år

Udskiftning af brændstoksi

1. Rens området omkring sien som sidder mellem førerhuset og brændstoftanken.
2. Løsn klemmerne for at frigøre den brugte si fra rørene.
3. Aftap evt. diesel som er tilbage i forsyningsrøret.
4. Pas på at der ikke kommer urenheder ind i brændstofkredsløbet under denne procedure.
5. Montér den nye si, hvor den gamle var.
6. Udluft brændstofkredsløbet.



AGCPTJD0552 —UN—16DEC13

OULXBER,00022BF -74-16DEC13-1/1

Udskiftning af motorkølevæske

Få din John Deere™-forhandler til aftappe, skylle og fylde motorkølesystemet op igen.

OULXBER,00022D2 -74-19DEC13-1/1

Fejlsøgningskoder - Førerinformation

De fleste fejlsøgningskoder gemmes i styreenheden. Nogen fejlsøgningskoder vises automatisk på den digitale skærm. Se skema for yderligere information.

OULXBER,0002455 -74-08OCT14-1/1

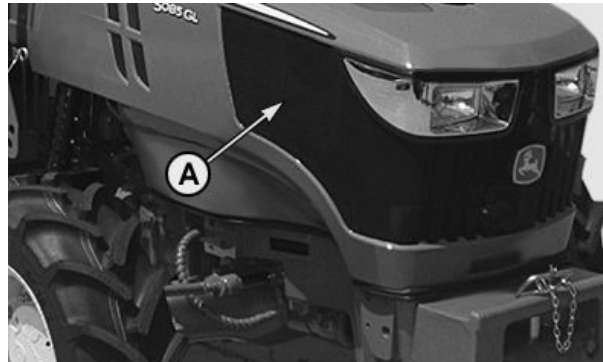
Rensning af køler og oliekoeler

BEMÆRK: For at lette rengøringen, fjernes klimaanlæggets kondensator. Se Rengøring af klimaanlæggets kondensator i dette afsnit.

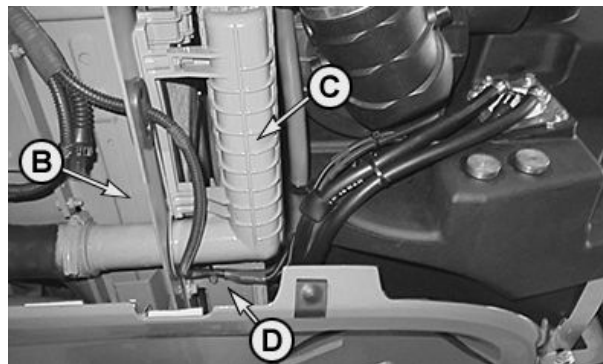
1. Hvis der samler sig skidt på frontgitteret (A) stoppes motoren og det børstes rent.
2. Motorhjelmene åbnes for at se om der har samlet sig skidt på ladeluftkøleren (C), køleren (B) og oliekoeleren (D). Hvis ja, fjernes dette med en børste eller med trykluft.

⚠ FORSIGTIG: Reducér tryklufttrykket til mindre end 210 kPa (2 bar, 30 psi), når det anvendes til rengøringsformål. Vær opmærksom på at der ikke befinder sig personer inden for fareområdet, foretag beskyttelsesforanstaltninger mod flyvende genstande samt bær beskyttelsesudstyr inkl. beskyttelsesbriller.

3. Hvis en grundigere rengøring er nødvendig, renses oliekoeleren (D) bagfra med trykluft eller vand. Ret eventuelle bøjedede ribber ud.



AGCPTJD0645 — UN — 18DEC13



AGCPTJD0653 — UN — 18DEC13

OULXBER,00022D3GL -74-19DEC13-1/1

Justering af kraftudtagets koblingsled

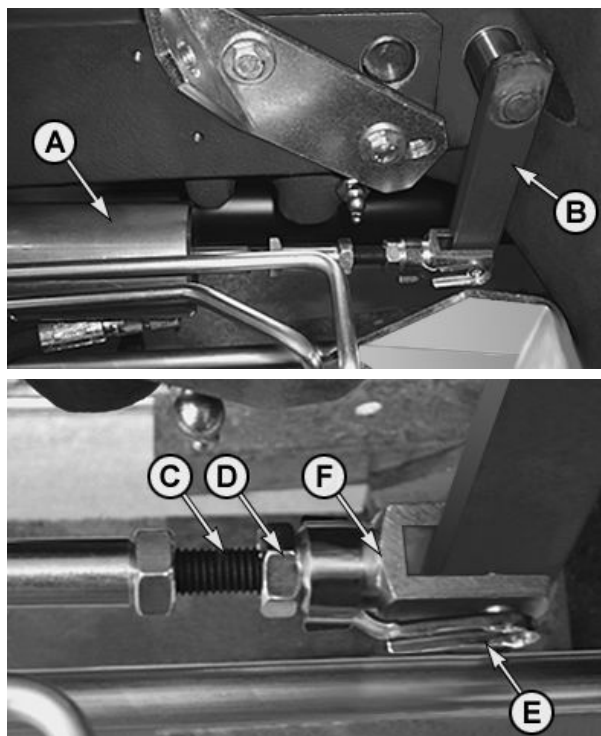
1. Løsn møtrikken (D).
2. Fjern stiften (E) fra gaflen (F).
3. Flyt kraftudtagshåndtag B til venstre indtil det møder anslagspunktet (kraftudtagslejet er i kontakt med kraftudtagskoblingens fingre).
4. Hold kraftudtagshåndtaget (B) på plads, drej gaflen (F) så hullet på gaflen (F) flugter med det på kraftudtagshåndtaget (B).

Derfra drejes gaflen (F) 1,5 gange for at udkøre stangen (C).

5. Ret kraftudtagshåndtaget (B) og gaflen (F) op med stiften (E) og spænd møtrikken (D).

A—Aktuator
B—Klemmestift
C—Sikringsmøtrik

D—Arm
E—Stang
F—Gaffelstykke



OULXBER,00022C3GL -74-16DEC13-1/1

AGCPTJD0518—UN—15/JAN14

AGCPTJD0519—UN—15/JAN14

Kontrol af alle dækkene

Undersøg dækkene, og kontrollér dæktrykkene. For korrekt dæktryk, se "Dæktryk" i afsnit 80 "Brændstof, smøremidler, hydraulikolie og kølevæske".

OULXBER,0002281 -74-04NOV13-1/1

Vedligeholdelse af luftfilter med jævne mellemrum

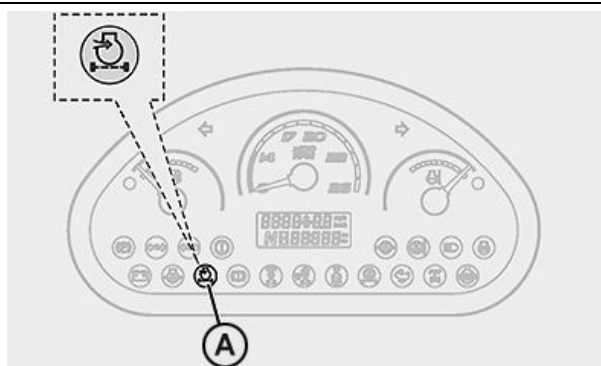
Et luftfilter med to elementer er standard.

VIGTIGT: Regelmæssig kontrol af ventil. Tøm så ofte som det er nødvendigt for at undgå, at den fyldes med støv. Hvis ventilen fyldes med støv, vil luftfilterelementet lukkes hurtigt.

Et beskidt element indikeres hvis luftfiltertilstopningslyset (A) er tændt. Et beskidt element kan forårsage forringet ydelse eller meget røg.

Udskift luftfilterelementet mindst én gang om året. Hovedelementet skal udskiftes efter at være blevet rengjort fem gange.

Det mindre, sekundære element bør kun fjernes ved udskiftning, normalt én gang om året.



OULXBER,00022D4GL -74-19DEC13-1/1

AGCPTJD0546—UN—17DEC13

Rengøring af støvventil

VIGTIGT: Lad ikke motoren køre uden støvventil!

Under høstarbejdet kan græs og korn påvirke støvventilen. Afmonter og rengør om nødvendigt støvventilen. Er ventilen beskadiget, skal den udskiftes med det samme.

BEMÆRK: Ved arbejde under støvede forhold skal støvventilen renses hver dag.



AGCPTJ0532 —UN—17DEC13

OULXBER,00022D5GL -74-19DEC13-1/1

Motorluftfilter

VIGTIGT: Motoren må aldrig tændes uden monteret hovedfilterelement!

Hvis luftfilterets indikator tændes under arbejdet, skal hovedfilterelementet (C) fjernes og renses.

Kort overskridelse af serviceintervallet, f. eks. indtil næste filterservice, er dog tilladt. Det påvirker ikke filterets ydeevne, forudsat at filteret renses grundigt.

Hovedfilterelementet (C) kan rengøres op til fem gange. Herefter eller senest efter 1500 timers drift (eller 2 år) skal filteret udskiftes.

Åben motorhjelmen og frigør låsen (A). Fjern dækslet (B). Tag hovedfilterelementet (C) ud af filterhuset.

Monter i omvendt rækkefølge.

Sæt dækslet (B) på og tilkobl låsen (A).

VIGTIGT: Luk aldrig kølerhjelmen og start aldrig motoren, før filteret er sikkert låst.



AGCPTJ0543 —UN—16DEC13



AGCPTJ0544 —UN—16DEC13

OULXBER,00022D1GL -74-18DEC13-1/1

Rensning af det primære filterelement

Det er muligt at rengøre filterelementet midlertidigt under arbejdet på marken ved at slå det let mod håndfladen.

VIGTIGT: Føringsringen må ikke beskadiges eller deformeres.

Gør filtret grundigt rent efter arbejdet, eller udskift det med et nyt.



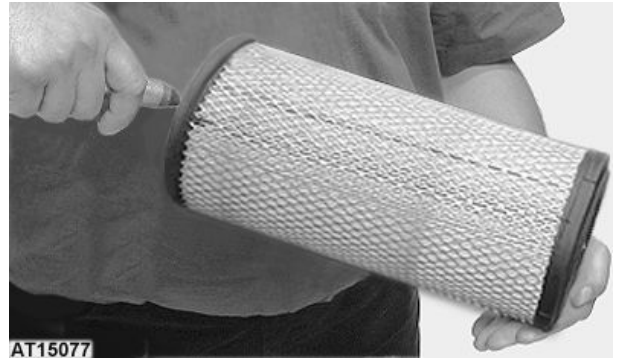
AT15076 —UN—06AUG03

OULXBER,00022D6GL -74-19DEC13-1/1

Rensning af et støvet element

Hvis støvet ikke forsvinder ved at slå filterelementet forsigtigt mod noget hårdt, skal det blæses ud med trykluft ved at indsætte en dyse i elementet og blæse indefra og ud. Trykket må ikke overstige 600 kPa (6 bar; 90 psi).

Udskift filterelementet, hvis signallampen for luftfilteret bliver ved at lyse, efter at det er blevet rengjort.



AT15077

AT15077 —UN—06AUG03

OULXBER,00022D7GL -74-19DEC13-1/1

Sekundært (sikkerheds)filter

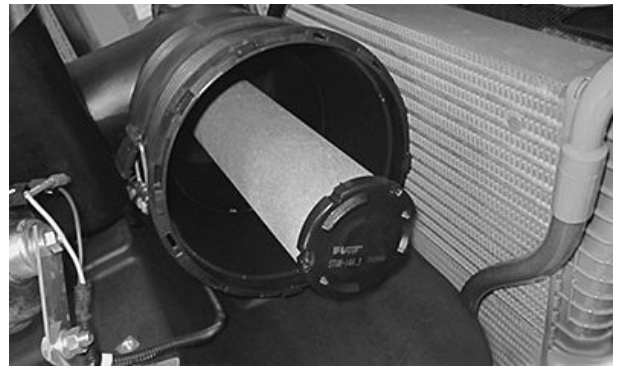
Dette filter skal udskiftes, hvis det bliver beskadiget. Udskift det hver femte gang, hovedfilterelementet udskiftes, senest efter 1500 driftstimer.

VIGTIGT: Det sekundære (sikkerheds)filterelement skal udskiftes og må aldrig renses.

MONTERING:

Skub et eftersæt eller et nyt hovedfilterelement (gummitætning først) helt ind i filterhuset. Sæt dækslet på og luk for låsene.

VIGTIGT: Luk aldrig kølerhjælmen og start aldrig motoren, før filteret er sikkert låst.



AGCPTJD0647 —UN—16DEC13

OULXBER,00022D8GL -74-19DEC13-1/1

Udskift generatordrivrem

Lad din John Deere-forhandler udskifte generatordrivremmen.

OULXBER,00022CF -74-18DEC13-1/1

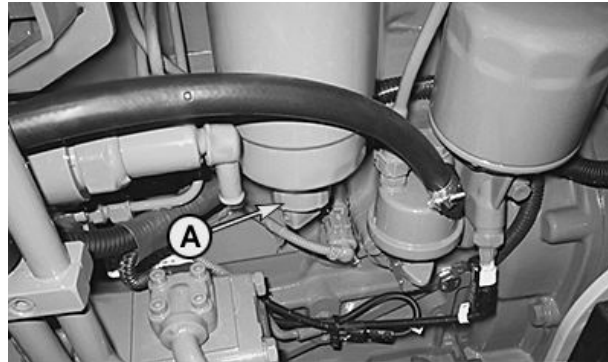
Kontrol af brændstoffilter (F5C motor)

⚠ FORSIGTIG: Brændstofsyste­met må aldrig åbnes, mens motoren er varm. Vær forsigtig med brændstof, da det er ekstremt brændbart. Udskift ikke brændstoffilteret, mens du ryger, eller hvis der er åben ild eller gnister i nærheden.

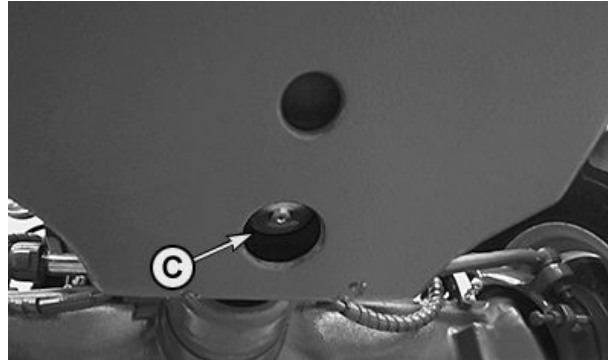
1. Løsn aftapningsskruen (A).
2. Spænd bundskruerne (A), så snart vand og bundfald er løbet af.

Hvis der er vand til stede i brændstoffilteret, skal brændstoftankens aftapningsskrue (C), som befinder sig under brændstoftanken, åbnes, for at tømme brændstoftanken for ophobet fugt og bundfald. Spænd aftapningsskruen (C) fast igen med hånden, når snavs og vand er løbet ud.

BEMÆRK: Anbring en lille beholder under aftapningsskruen for at opsamle brændstoffet.



AGCPTJD0375 — UN — 23OCT13



AGCPTJD0376 — UN — 11JUL13

OULXBER,000252C -74-31OCT14-1/1

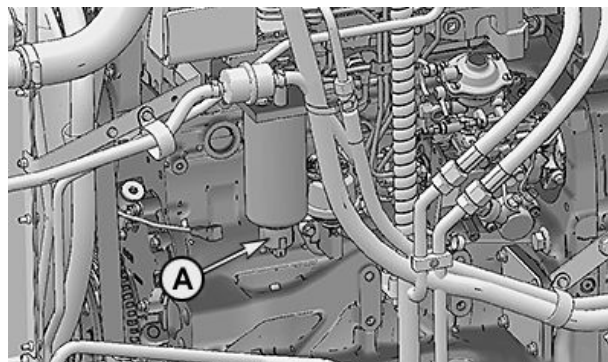
Kontrol af brændstoffilter (NEF motor)

⚠ FORSIGTIG: Brændstofsyste­met må aldrig åbnes, mens motoren er varm. Vær forsigtig med brændstof, da det er ekstremt brændbart. Udskift ikke brændstoffilteret, mens du ryger, eller hvis der er åben ild eller gnister i nærheden.

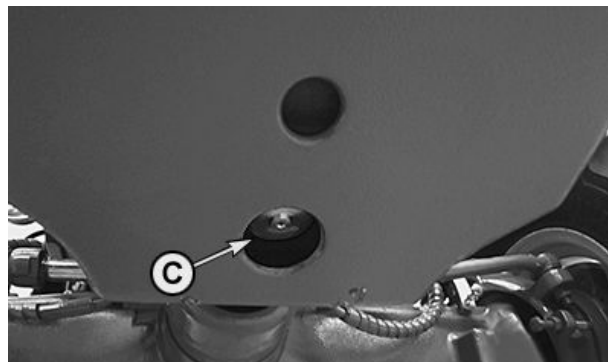
1. Løsn aftapningsskruen (A).
2. Spænd bundskruerne (A), så snart vand og bundfald er løbet af.

Hvis der er vand til stede i brændstoffilteret, skal brændstoftankens aftapningsskrue (C), som befinder sig under brændstoftanken, åbnes, for at tømme brændstoftanken for ophobet fugt og bundfald. Spænd aftapningsskruen (C) fast igen med hånden, når snavs og vand er løbet ud.

BEMÆRK: Anbring en lille beholder under aftapningsskruen for at opsamle brændstoffet.



LX211147 — UN — 04NOV14



AGCPTJD0376 — UN — 11JUL13

OULXBER,000252B -74-06NOV14-1/1

Undgå kontakt med højtrykssvæske

Kontrollér hydraulikslangerne regelmæssigt – mindst en gang om året – for lækage, snit, revner, slitage, blister, tæring, åbne ledninger eller andre tegn på slid eller beskadigelse.

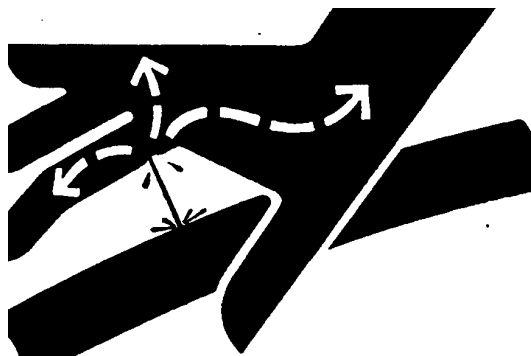
Udskift slidt eller beskadiget slangeenheder med det samme med godkendte John Deere reservedele.

Væske, som sprøjter ud under tryk, kan trænge ind under huden og medføre alvorlige kvæstelser.

Undgå denne fare ved at udligne trykket, før hydraulikrør og -slanger frakobles. Stram alle forbindelser, før systemet sættes under tryk.

Søg efter utætheder med et stykke pap. Beskyt hænder og krop mod højtrykssvæske.

Ved uheld skal der øjeblikkeligt søges lægehjælp. Væske, der er trængt ind under huden, skal fjernes kirurgisk



inden for et par timer for at undgå koldbrand. Læger uden kendskab til denne type kvæstelser bør kontakte en specialist. Man kan få yderligere information på engelsk ved at kontakte Deere & Company Medical Department, Moline, Illinois, USA, på telefon 1-800-822-8262 eller +1 309-748-5636.

DX,FLUID -74-12OCT11-1/1

X9811 —UN—23AUG88

Brændstoffiltre

Det kan ikke understeges nok, hvor vigtig brændstoffiltrering er i forbindelse med moderne brændstofs-systemer. Kombinationen af mere og mere restriktive regler for emission og mere effektive motorer kræver, at brændstofs-systemet arbejder ved meget højere tryk. Højere tryk kan kun opnås ved at anvende brændstofindsprøjtningssystemer med meget tætte

tolerancer. Disse tætte fabrikationstolerancer har mærkbart reducerede kapaciteter med hensyn til affald og vand.

John Deere-mærkede oliefiltre er specifikt konstrueret og produceret til John Deere-motorer.

Udskift altid motoroliefiltrene som angivet i denne manual med henblik på at beskytte motoren imod affald og vand.

DX,FILT2 -74-14APR11-1/1

Smøring af alle smørepunkter

Smør alle smørepunkter, hvis traktoren er blevet rengjort med vand under højtryk.

OULXBER,000228D -74-04NOV13-1/1

Undgå batteriekspllosion

Hold gnister, tændte tændstikker og anden åben ild væk fra batterier. Batterigas kan eksplodere.

Kontrollér aldrig batteriets ladning ved at placere et metalobjekt på polerne. Anvend et voltmeter eller en flydevægt.

Oplad aldrig frosne batterier; de kan eksplodere. Varm batteriet op til 16 °C (60 °F).



OULXBER,000228E -74-04NOV13-1/1

TS204 —UN—15APR13

Batterier - Kontrol af syrevægt

Kontrollér elektrolyttens syrevægt i hver enkelt battericelle med en flydevægt.

Ved et komplet opladet batteri skal syrevægten være 1,28. Genoplad batteriet, hvis visningen falder til under 1,20.

BEMÆRK: I troperne er batteriet komplet opladet ved en syrevægt på 1,23.



AGCPTJD0548—UN—16DEC13

OULXBER,00022DAGL -74-19DEC13-1/1

Startmotor

Hvis ikke starteren drejes, når tændingsnøglen drejes, skal der gennemføres en grundig kontrol af starteren. Kontrollér batteriets syrevægt med en flydevægt;

kontroller desuden, at ingen af kablerne er knækkede eller slidte, og at ingen kabelklemmer er løse eller irrede.

Kontakt din John Deere-forhandler, hvis førnævnte kontroller ikke forbedrer starterens drift.

OULXBER,0002290 -74-04NOV13-1/1

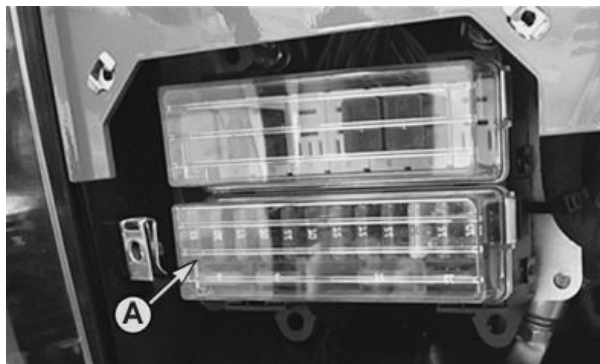
Sikringer og relæer

Generelt

VIGTIGT: For at undgå beskadigelse af el-systemet må der **ALDRIG** sættes en sikring i med større belastning end den, der er installeret i forvejen. Hvis den foreskrevne sikring ikke kan holde til belastningen og bliver ved at sprænge, skal du få din John Deere-forhandler til at kontrollere el-systemet.

Alle strømkredse er beskyttet af sikringer. Amperestørrelsen står på hver enkelt sikring.

Hovedsikringskassen (A) sidder inde i venstre instrumentbrætpanel.

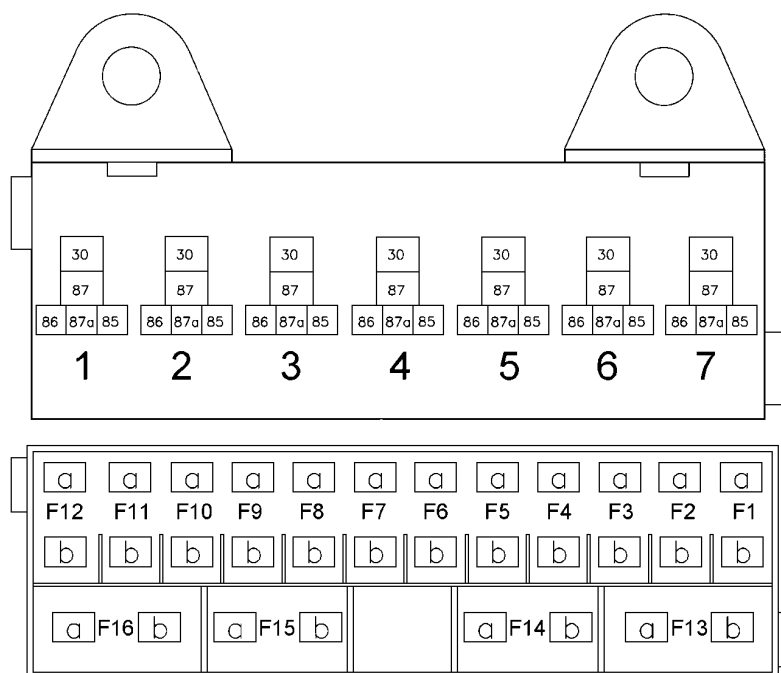


AGCPTJD0555—UN—16DEC13

Fortsættes på næste side

OULXBER,000252D -74-17NOV14-1/10

Traktor med mekanisk transmission



RELÆER (traktor med mekanisk transmission)	
Relæ	Beskrivelse
K1	Høj fordeler
K2	Lav fordeler
K3	Anhængerbremseventil (CUNA)
K4	Ikke i brug
K5	H4 nærllys
K6	H4 fjernlys
K7	Ikke i brug

Sikringer (traktor med mekanisk transmission)		
Position	Type	Funktion
F1	10 A	Brændstoftspærreventil
F2	15 A	3-punkts liftsystem (ventilenhed for redskabsjustering), luftaffjedring til sæde, ekstra brændstoftank
F3	25 A	3-polet stikdåse (+15)
F4	15 A	3-polet stikdåse (+30), cigarettænder
F5	15 A	Advarselsblink, arbejdslys, arbejdslys til åbent førerhus
F6	15 A	MFWD-ventil, MFWD-kontakt, bremsepedalkontakter, bremselys
F7	10 A	Instrumentenhed +15, radio +15, differentialespærreventil, differentialespærrekontakt, førerhustilslutning +15 Indikator for anhængerbremse, anhængerbremseventil, anhængerbremseventilrelæ
F8	15 A	Havari +30, blinklys
F9	10 A	Kraftudtagskontakter, neutralstartrelæ (stikben 86), gittervarmertilslutning +15, hastighedsføler
F10	15 A	Havari +15, horn, blinklys
F11	10 A	Hi-Lo relæ, Hi-Lo ventil og Hi-Lo kontakter Kontakter i gearstang. Blinklys, havariblink
F12	7,5 A	Instrumentpanel +30
F13	15 A	Fjernlys
F14	15 A	Nærllys

Fortsættes på næste side

OULXBER,000252D -74-17NOV14-2/10

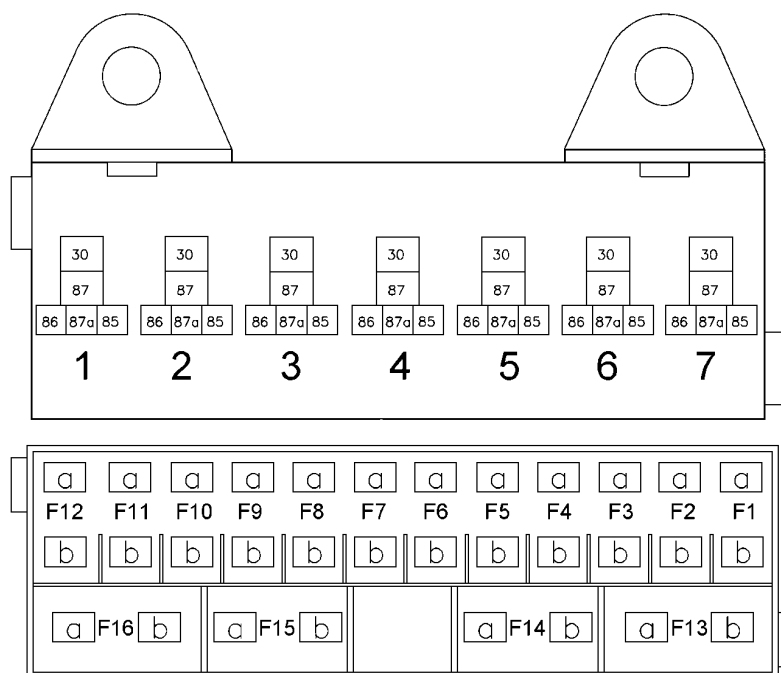
Sikringer (traktor med mekanisk transmission)

Position	Type	Funktion
F15	5 A	Højre positionslys og baglygter
F16	5 A	Venstre positionslys og baglygter Instrumentpanelets baggrundsbelysning

Fortsættes på næste side

OULXBER,000252D -74-17NOV14-3/10

Traktor med transmission med 24/24 gear



Sikringer (traktor med transmission med 24/24 gear)

Position	Type	Funktion
F1	10 A	Brændstofspærreventil
F2	15 A	3-punkts liftsystem (ventilenhed for redskabsjustering), hydraulikventil, luftaffjedring til sæde, ekstra brændstoftank, aflæsserventil
F3	25 A	3-polet stikdåse (+15)
F4	15 A	3-polet stikdåse (+30), cigarettænder
F5	15 A	Advarselsblink, arbejdslys (åbent førerhus)
F6	15 A	MFWD-ventil, MFWD-kontakt, bremsepedalkontakter, bremselys
F7	10 A	Instrumentenhed +15, radio +15, differentialespærreventil, differentialespærrekontakt, førerhustilslutning +15 Indikator for anhængerbremse, anhængerbremseventil, anhængerbremseventilrelæ
F8	15 A	Havari +30, blinklys
F9	10 A	Kraftudtagskontakter, neutralstartrelæ (stikben 86), gittervarmertilslutning +15, hastighedsføler
F10	15 A	Havari +15, horn, blinklys
F11	10 A	Blinklys, havariblink Hi-Lo relæ, Hi-Lo ventil og Hi-Lo kontakter
F12	7,5 A	Instrumentpanel +30
F13	15 A	Fjernlys
F14	15 A	Nærlys
F15	5 A	Højre positionslys og baglygter
F16	5 A	Venstre positionslys og baglygter Instrumentpanelets baggrundsbelysning

Fortsættes på næste side

OULXBER.000252D -74-17NOV14-4/10

Relæer (Traktor med transmission med 24/24 gear)

Position	Funktion
1	Høj fordeler
2	Lav fordeler
3	Anhængerbremseventil (ITALIEN)
4	Aflåsning
5	H4 nærlys
6	H4 fjernlys
7	Aktivator for omdrejningstal på kraftudtag

OULXBER,000252D -74-17NOV14-5/10

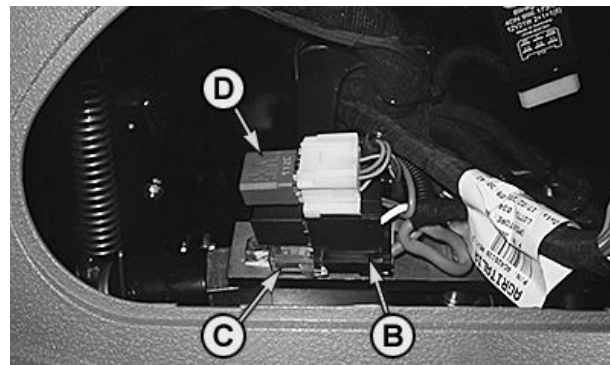
Relæer under instrumentpanelet

Sikringer og relæer under instrumentpanelet

Motorsikringer og relæer		
Position	Type	Funktion
A	Relæ	Blinklys
B	Relæ 50 A	Startrelæ
C	Sikring 50A	Beskyttelse for hovedledningsbundt
D	Relæ 10 A	Ekstra brændstoftank (hvis monteret)



AGCPTJ0530 —UN—16DEC13



AGCPTJ0707 —UN—30OCT14

Fortsættes på næste side

OULXBER,000252D -74-17NOV14-6/10

Sikringskasse i førerhus

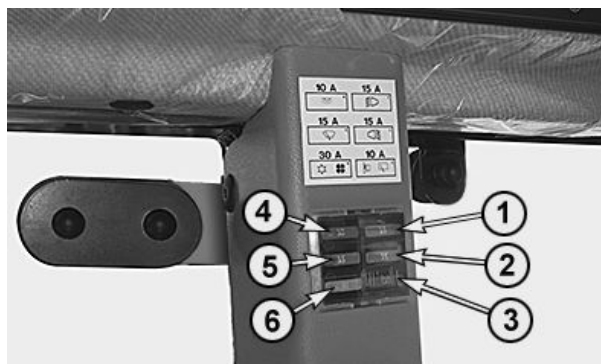
Førerhussikringerne er placeret i stolpen i højre side.

Højre stolpe i førerhus

Position	Type	Funktion
1	15 A	Arbejdslygter foran
2	15 A	Arbejdslygter bagved
3	10 A	Radio (+15), bagrudevisker
4	10 A	Radio (+30), loftsbelysning
5	15 A	Forrudevisker, forrudesprinklerpumpe
6	30 A	Klimaanlægmodul

Venstre stolpe i førerhus

Position	Type	Funktion
1	20 A	Ventilatormotor
2	20 A	Ventilatormotor



Højre stolpe i førerhus



Venstre stolpe i førerhus

OULXBER,000252D -74-17NOV14-7/10

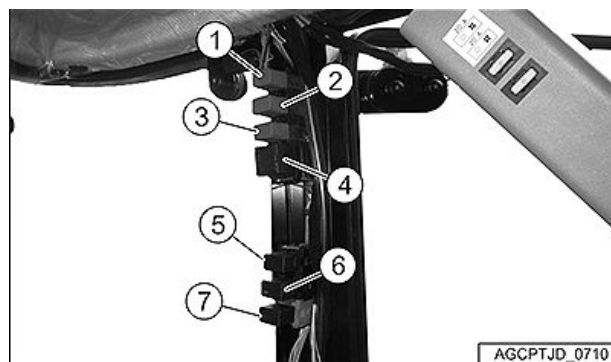
AGCPTJD0708 —UN—30OCT14

AGCPTJD0709 —UN—02NOV15

Relæer i førerhuset

Relæer i førerhuset

Position	Type	Funktion
1	30 A	Forreste arbejdslygte
2	30 A	Bagerste arbejdslygte
3	20 A	Klimaanlægskobling
4	40 A	Strømforsyning
5	20 A	Mikrorelæventilator (serie)
6	20 A	Mikrorelæventilator (parallel)
7	15-25 A	Mikrorelæventilator



Fortsættes på næste side

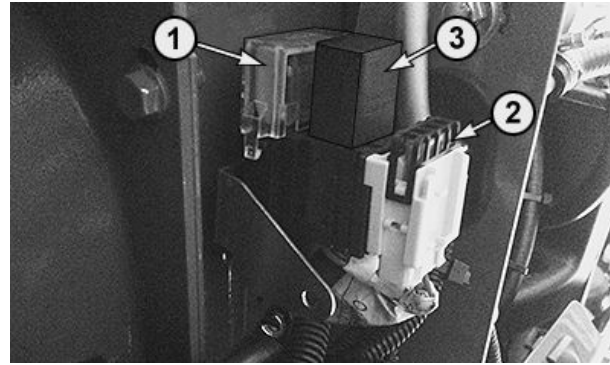
OULXBER,000252D -74-17NOV14-8/10

AGCPTJD0710 —UN—02NOV15

Andre sikringer og relæer

Andre sikringer og relæer er placeret på højre side af motoren i nærheden af kølerne.

Sikringer og relæer		
Position	Type	Funktion
1	70 A	Hovedsikring til førerhusledningsnet
2	5 A	Elektrisk trækanordningsregulering
3	relæ	Elektrisk trækanordningsregulering

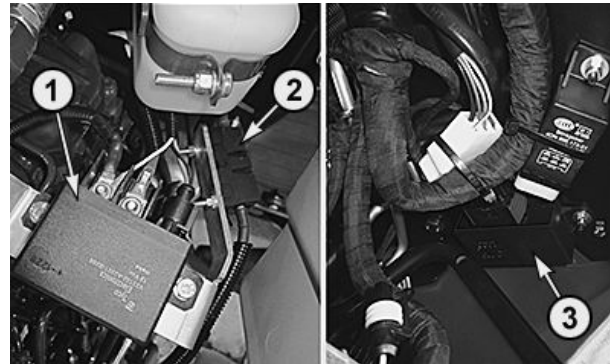


AGCPTJ00711 — UN — 30OCT14

OULXBER,000252D -74-17NOV14-9/10

Sikringer og relæer for luftforvarmer (option)

Sikringer og relæer		
Position	Type	Funktion
1	relæ	Luftforvarmer (under motorhjelme)
2	150 A	Luftforvarmer (under motorhjelme)
3	relæ	Luftforvarmer (under instrumentpanel)



AGCPTJ00712 — UN — 30OCT14

OULXBER,000252D -74-17NOV14-10/10

Fejlsøgning

Transmission, fejlsøgningskoder

Kun 24/12-transmission>

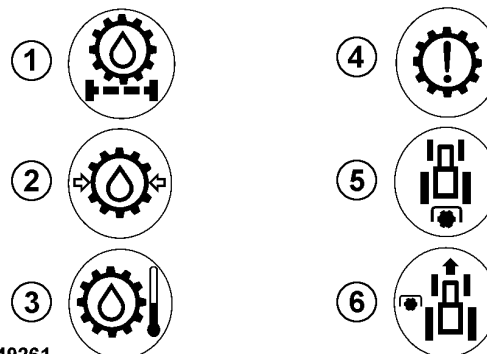
VIGTIGT: I tilfælde af fejl vises der en **FEJLSØGNINGSKODE** på det digitale display. Hvis der vises en fejlsøgningskode, skal motoren standses og kodes betydning findes i skemaet nedenfor.

Kontakt din John Deere-forhandler, hvis der vises en kode, der ikke figurerer i skemaet.



1— Indikator for tilstoppet oliefilter	4— EHM III-advarselslampe
2— Indikator for olietryk	5— Indikator for aktiveret kraftudtag
3— Indikator for transmission-solietemperatur	6— Indikator for hjuldrevet kraftudtag

PULX000864



LX1049261

MEL-DING	Indikator 1, 2, 3, 4, 5 og 6	Nummer på fejl-søgningskode-type	Fejlsøgningskode navn
OLIE L	3 blinker	TCU 000177.01	Transmissionens olietemperatur for lav
OLIE H	3 blinker	TCU 000177.00	Transmissionens olietemperatur for høj
ECU	4 er tændt hele tiden	TCU 000629.12	Intern fejl i styreenhed
		TCU 000629.14	Intern fejl i styreenhed
		TCU 000629.31	Intern fejl i styreenhed
Fnr 5	4 er tændt hele tiden	TCU 521230.31	Fejl i køreretningsomskifter, signaler for neutral, frem og bak modtages samtidigt
StoP	-	TCU 521216.31	INFORMATION TIL FØREREN: Stands traktoren, systemkontrol i gang
SLIPP	4 blinker	TCU 000522.31	INFORMATION TIL FØREREN: Koblingspedalen er ikke sluppet helt
FH P1	4 blinker	TCU 521237.14	Høj fremkobling, trykforskel for stor
FL P1	4 blinker	TCU 521238.14	Lav fremkobling, trykforskel for stor
RE P1	4 blinker	TCU 521239.14	Bakkobling, trykforskel for stor
EErr	4 blinker	TCU 000630.31	Fejl for lagring af kalibreringsparametre
CAn	4 blinker	TCU 000639.31	CAN-bus, højt fejlniveau
OLIE S	4 blinker	TCU 000177.05	Temperaturføler for transmissionsolie, signalspænding for høj
		TCU 000177.06	Temperaturføler for transmissionsolie, signalspænding for lav
PEd 1	4 blinker	TCU 524173.01	Potentiometer for koblingspedal, værdi for lav
PEd 2	4 blinker	TCU 524173.00	Potentiometer for koblingspedal, værdi for høj
PEd 3	4 blinker	TCU 000598.02	Koblingspedalens potentiometer og koblingspedalkontakt, signaler stemmer ikke overens
FH CO	4 blinker	TCU 521233.01	Magnetventil for høj fremkobling, tilbagemeldingsstrømstyrke ikke til stede ved aktiveret magnetventil
FL CO	4 blinker	TCU 521234.01	Magnetventil for lav fremkobling, tilbagemeldingsstrømstyrke ikke til stede ved aktiveret magnetventil
rE CO	4 blinker	TCU 521235.01	Magnetventil for bakkobling, tilbagemeldingsstrømstyrke ikke til stede ved aktiveret magnetventil
OC L	4 blinker	TCU 521221.06	Lav fremkobling, strømstyrke for høj
FH CH	4 blinker	TCU 521233.00	Magnetventil for høj fremkobling, tilbagemeldingsstrømstyrke til stede ved ikke aktiveret magnetventil

Fortsættes på næste side

OULXBER,00026B4 -74-08DEC14-1/3

Fejlsøgning

FL CH	4 blinker	TCU 521234.00	Magnetventil for lav fremkobling, tilbagemeldingsstrømstyrke til stede ved ikke aktiveret magnetventil
rE CH	4 blinker	TCU 521235.00	Magnetventil for bakkobling, tilbagemeldingsstrømstyrke til stede ved ikke aktiveret magnetventil
nEU	4 blinker	TCU 521230.02	Fejl i køreretningsomskifter, signaler for neutral og bak modtages samtidigt
		TCU 521230.07	Fejl i køreretningsomskifter, signaler for neutral og frem modtages samtidigt
SUP 1	4 er tændt hele tiden	TCU 523666.01	Styreenhed, forsyningsspænding for lav
SUP 2	4 er tændt hele tiden	TCU 523666.00	Styreenhed, forsyningsspænding for høj
OC Hr	4 blinker	TCU 000788.06	Ventiler til høj fremkobling eller bak, strømstyrke for høj
OC P1	5 blinker	TCU 003599.06	Spærremagnetventil til bagerste kraftudtag, strømstyrke for høj
OC P2	-	TCU 003596.06	Indikatorlamper for kraftudtagsmodus, strømstyrke for høj
OC n	4 er tændt hele tiden	TCU 521236.06	Spærremagnetventil, strømstyrke for høj eller afledt til jord
OC nP	4 er tændt hele tiden	TCU 521236.31	Spærremagnetventil, tilbagemeldingsstrømstyrke for høj
SUP 3	4 er tændt hele tiden	TCU 003509.01	5 V-forsyningsspænding for lav
SUP 4	4 er tændt hele tiden	TCU 003509.00	5 V-forsyningsspænding for lav
PEd 5	4 blinker	TCU 524173.03	Koblingspedalens potentiometer, udgangsspænding for høj
		TCU 524173.04	Koblingspedalens potentiometer, udgangsspænding for lav
FH SE	4 blinker	TCU 521237.03	Høj fremkoblings trykføler, signalspænding for høj
		TCU 521237.04	Høj fremkoblings trykføler, signalspænding for lav
FL SE	4 blinker	TCU 521238.03	Lav fremkoblings trykføler, signalspænding for høj
		TCU 521238.04	Lav fremkoblings trykføler, signalspænding for lav
rE SE	4 blinker	TCU 521239.03	Bakkoblings trykføler, signalspænding for høj
		TCU 521239.04	Bakkoblings trykføler, signalspænding for lav
nr SE	4 blinker	TCU 000127.02	Transmissionsolietryk registreret med motoren slukket
CF SE	4 blinker	TCU 000126.02	Oliefilter tilstoppet, fejl
FH PH	4 er tændt hele tiden	TCU 521237.00	Høj fremkobling, tryk for stort
FL PH	4 er tændt hele tiden	TCU 521238.00	Lav fremkobling, tryk for stort
rE PH	4 er tændt hele tiden	TCU 521239.00	Bakkobling, tryk for stort
nr PH	4 er tændt hele tiden	TCU 000127.07	Transmissionsolietryk registreret med deaktiveret spærremagnetventil
-	2 er tændt hele tiden	TCU 000127.31	Transmissionsolietryk for lavt
-	1 blinker	TCU 000126.31	Transmissionsoliefilter tilstoppet
FH PL	4 blinker	TCU 521237.01	Høj fremkobling, tryk for lavt
FL PL	4 blinker	TCU 521238.01	Lav fremkobling, tryk for lavt
rE PL	4 blinker	TCU 521239.01	Bakkobling, tryk for lavt
SPd 1	4 blinker	TCU 522402.08	Transmissionshastighedsføler, fejl
Spd 2	4 blinker	TCU 522402.02	Transmissionshastighedsføler, fejl i signal
FH CS	4 blinker	TCU 521222.00	Høj fremkobling, uventet slip
FL CS	4 blinker	TCU 521221.00	Lav fremkobling, uventet slip
rE CS	4 blinker	TCU 522383.00	Bakkobling, uventet slip
FL C1	4 blinker	TCU 521234.31	Magnetventil for lav fremkobling, målt og referencestrømstyrke stemmer ikke overens
FL PC	4 blinker	TCU 521238.31	Magnetventil for lav fremkobling, fejl
Fnr 2	4 er tændt hele tiden	TCU 521230.14	Fejl i køreretningsomskifter, signaler for frem og bak modtages samtidigt
Fnr 6	4 blinker	TCU 523735.31	Magnetventiler for drivkobling aktiveret med køreretningsomskifter i neutral eller koblingspedal trådt helt ned
OC AL	4 er tændt hele tiden	TCU 003593.06	Strømstyrke for høj ved alle udgange til magnetventil
Fnr 7	4 er tændt hele tiden	TCU 523735.14	Magnetventiler for drivkobling aktiveret uden signal fra køreretningsomskifter
FH C1	4 blinker	TCU 521233.31	Magnetventil for høj fremkobling, målt og referencestrømstyrke stemmer ikke overens
FH PC	4 blinker	TCU 521237.31	Magnetventil for høj fremkobling, fejl
PtO 1	-	TCU 521215.16	Kraftudtagstryk med deaktiveret kraftudtag
PtO 2	5 og 6 blinker	TCU 521215.15	Kraftudtagstryk registreret med deaktiveret kraftudtagsmagnetventil
PtO 3	5 blinker	TCU 521215.18	Kraftudtagstryk ikke registreret med aktiveret kraftudtag
PtO 4	-	TCU 521215.00	Kraftudtagstryk registreret med kraftudtagets spærremagnetventil deaktiveret
PtO 5	5 blinker	TCU 000976.31	Fejl i kraftudtagskontakt
rE C1	4 blinker	TCU 521235.31	Magnetventil for bakkobling, målt og referencestrømstyrke stemmer ikke overens

Fortsættes på næste side

OULXBER.00026B4 -74-08DEC14-2/3

rE PC	4 blinker	TCU 521239.31	Magnetventil for bakkobling, fejl
dAtA	4 er tændt hele tiden	TCU 000630.02	Kalibreringsparametre uden for tolerancen

OULXBER,00026B4 -74-08DEC14-3/3

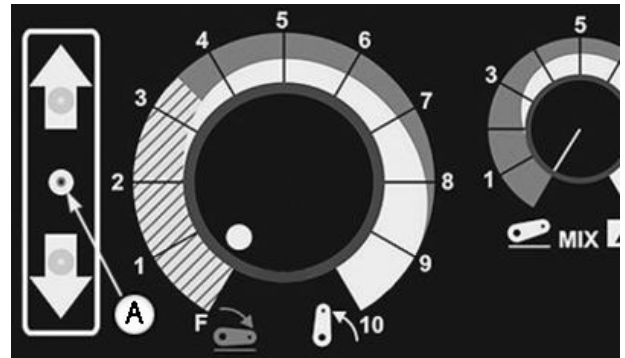
Trækanordning, fejlsøgningskoder

Blink-koder for trækanordning

Under normale driftsforhold tændes LED (A) for at indikere "trækanordningstop".

LEDen (A) begynder at blinke, hvis en af de opførte fejlsøgningskoder er aktive.

VIGTIGT: Lad din John Deere™-forhandler kontrollere systemet hvis LEDen (A) blinker.



LX211148 —UN—08DEC14

Nummer på Service ADVISOR fejlsøgningskode		Beskrivelse af fejlsøgningskoder
EHS	02	Fejl ved trækføler
EHS	04	Intern fejl i styreenhed for elektronisk trækanordningsregulering
EHS	08	Styreenhed for elektronisk trækanordningsregulering, forsyningsspænding for lav
EHS	16	Styreenhed for elektronisk trækanordningsregulering, forsyningsspænding for høj
EHS	32	Fejl i sænkemagnetspole
EHS	64	Fejl i hævemagnetspole

OULXBER,00026B6 -74-08DEC14-1/1

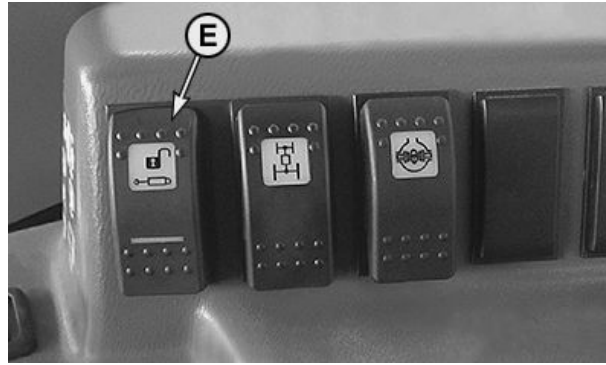
E-SCV, fejlsøgningskoder

E-SCV blink-koder for LED ved sikkerhedsstopkontakt (E):

Under normale driftsforhold tændes LEDen for at indikere "aktiveret transportlås".

LEDen begynder at blinke, hvis en fejlsøgningskode er til stede. Forskellige blinksekvenser er tildelt fejlsøgningskoderne, se skema.

VIGTIGT: Lad din John Deere™-forhandler kontrollere systemet hvis LEDen blinker.



AGCPTJ00675—UN—01OCT14

Nummer på Service ADVISOR fejlsøgningskode		Første blinksekvens (efter en lang pause)	Anden blinksekvens (efter en kort pause)	Beskrivelse af fejlsøgningskoder
TVC	53248	1	1	Fejl i olieflowhastighed for potentiometer til E-SCV 4
TVC	53249	1	2	Fejl i multifunktionshåndtag (E-SCV ventil 4)
TVC	53250	1	4	Fejl i E-SCV ventil 4
TVC	53251	2	1	Fejl i olieflowhastighed for potentiometer til E-SCV 3
TVC	53252	2	2	Fejl i multifunktionshåndtag (E-SCV ventil 3)
TVC	53253	2	4	Fejl i E-SCV ventil 3
TVC	53254	3	1	Fejl i olieflowhastighed for potentiometer til E-SCV 1
TVC	53255	3	2	Fejl i betjeningshåndtag til E-SCV 1
TVC	53256	3	4	Fejl i E-SCV ventil 2
TVC	53257	4	1	Fejl i olieflowhastighed for potentiometer til E-SCV 2
TVC	53258	4	2	Fejl i betjeningshåndtag til E-SCV 2
TVC	53259	4	4	Fejl i E-SCV ventil 1
TVC	53260	7	1	Fejl i E-SCV transportlåskontakt
TVC	53261	7	2	Høj permanent forsyningsspænding til styreenhed
TVC	53262	7	3	Lav permanent forsyningsspænding i styreenhed
TVC	53263	7	4	Fejl i 5 V forsyningsspænding til styreenhed
TVC	53264	7	5	Fejl i sikkerhedsventil

OULXBER,00026B5 -74-29SEP15-1/1

Motor Fejlfinding

Symptom	Problem	Løsning
Motor svær eller umulig at starte	Forkert startprocedure	Gennemgå startproceduren
	Ingen brændstof.	Kontrollér brændstoftanken
	Luft i brændstofanlæg.	Udluft anlægget.
	Grebet til håndpumpen er oppe	Skub håndstemplet i bund
	Lave temperaturer	Brug forvarmning under start
	Startmotor tørner langsomt	Se "Startmotor tørner langsomt"
	Motorolien er for tyk	Brug olie i korrekt viskositet
	Forkert brændstof	Tal med din brændstofleverandør; brug den rette type brændstof til arbejdsforholdene.
	Vand, snavs eller luft i brændstofanlægget	Tøm, gennemskyl, fyld og udluft anlæg.
	Tilstoppet brændstoffilter.	Udskift filterelementet
	Snavsede eller defekte dyser.	Lad din John Deere forhandler kontrollere dyseholderne
	Brændstofpumpes STOP-ventil ikke nulstillet	Drej startnøglen til "OFF", derpå til "ON"
	Tilstoppet brændstoffilter	Åbn brændstofspærreventilen
Motoren banker	For lav oliestand	Fyld olie på
	Indsprøjtningstidspunkt forkert.	Kontakt Deres John Deere forhandler.
	Lav kølevæsketemperatur.	Udtag og kontroller termostat.
	Motoren er for varm	Se "Motoren overheder"
Motor går dårligt eller går tit i stå	Lav kølevæsketemperatur.	Udtag og kontroller termostat.
	Tilstoppet brændstoffilter.	Udskift filterelementet
	Vand, snavs eller luft i brændstofanlægget	Aftap, gennemskyl, fyld op og udluft anlægget
	Snavsede eller defekte dyser.	Lad din John Deere forhandler kontrollere dyseholderne
	Forkert brændstof	Brug den rigtige type brændstof

Fortsættes på næste side

AT,5SOM,198 -74-01NOV98-1/4

Symptom	Problem	Løsning
Motoren er for kold	Termometer eller termoføler defekt	Kontroller føler, termometer og samlinger
Motoreydelsen er for svag	Motoren er overbelastet	Reducer belastningen eller skift ned i gear
	Ubelastet fuldgas er for lav	Kontakt Deres John Deere forhandler.
	Hindring i luftindsugning.	Rens luftfilteret
	Tilstopet brændstoffilter.	Udskift filterelementet
	Forkert brændstof	Brug den rigtige type brændstof
	Overhedet motor.	Se "Motoren overheder"
	For lav driftstemperatur	Udtag og kontroller termostat.
	Forkert ventilslør	Kontakt Deres John Deere forhandler.
	Snavsede eller defekte dyser.	Lad din John Deere forhandler kontrollere dyseholderne
	Indsprøjtningstidspunkt forkert.	Kontakt Deres John Deere forhandler.
	Turboladeren arbejder ikke	Kontakt Deres John Deere forhandler.
	Tætningen på udstødningsmanifolden er utæt	Kontakt Deres John Deere forhandler.
	Redskabet er indstillet forkert	Se i redskabets instruktionsbog
	Brændstofledningen er tilstoppet	Rens eller udskift brændstofledningen
	Returløbsledningen er tilstoppet	Rens eller udskift returløbsledningen
	Forkert ekstravægt	Juster ballasten efter belastningen
Olietrykket for lavt	Lav oliestand.	Fyld olie på
	Forkert olietype	Aftap, fyld olie i korrekt viskositet og kvalitet på bundkarret.
Stort olieforbrug	Motorolien for tynd	Brug olie i korrekt viskositet
	Oliespild.	Kontroller for utæthed ved rør, fra pakninger og tømmeopper
	Krumtaphusudluftningen tilstoppet	Rens udlufningsrøret
	Turboladeren defekt	Kontakt Deres John Deere forhandler.

Fortsættes på næste side

AT,5SOM,198 -74-01NOV98-2/4

Symptom	Problem	Løsning
Hvid røg fra udstødningen	Forkert brændstof	Brug den rigtige type brændstof
	Motoren er for kold	Varm motoren op til normal driftstemperatur
	Defekt termostat.	Udtag og kontroller termostat.
	Snavsede indsprøjtningssdyser	Kontakt Deres John Deere forhandler.
	Indsprøjtningstidspunkt forkert.	Kontakt Deres John Deere forhandler.
Sort eller grå røg fra udstødningen	Forkert brændstof	Brug den rigtige type brændstof
	Tilstoppet eller snavset luftfilter.	Rens luftfilteret
	Motoren er overbelastet	Reducer belastningen eller skift ned i gear
	Snavsede indsprøjtningssdyser	Kontakt Deres John Deere forhandler.
	Indsprøjtningstidspunkt forkert.	Kontakt Deres John Deere forhandler.
	Turboladeren arbejder ikke	Kontakt Deres John Deere forhandler.
Motoren overheder	Snavset køler eller tilstoppede kølergitre	Fjern al snavs
	Motoren er overbelastet	Reducer belastningen eller skift ned i gear
	Lav oliestand på motor	Oliestandskontrol Fyld olie på efter behov.
	Lav kølevæskestand.	Fyld køleren op til korrekt niveau, kontroller køler, ekspansionstank og forbindelsesslanger for løse slangebånd eller utætheder
	Defekt kølerprop	Kontakt Deres John Deere forhandler.
	Slap eller defekt ventilatorrem	Juster remspændingen; udskift remmen om nødvendigt
	Kølesystemet trænger til gennemskylning	Skyl kølesystemet
	Defekt termostat.	Udtag og kontroller termostat.
	Termometer eller termoføler defekt	Kontakt Deres John Deere forhandler.
	Forkert brændstofkvalitet	Brug den rigtige type brændstof
For højt brændstofforbrug	Forkert brændstof	Brug den rigtige type brændstof

Fortsættes på næste side

AT,5SOM,198 -74-01NOV98-3/4

Symptom	Problem	Løsning
	Tilstoppet eller snavset luftfilter.	Rens luftfilteret
	Motoren er overbelastet	Reducer belastningen eller skift ned i gear
	Forkert ventilslør	Kontakt Deres John Deere forhandler.
	Snavsede indsprøjtningsdyser	Kontakt Deres John Deere forhandler.
	Indsprøjtningstidspunkt forkert.	Kontakt Deres John Deere forhandler.
	Redskabet er indstillet forkert	Se i redskabets instruktionsbog
	Motoren er for kold	Kontrollér termostaten
	For mange ekstravægte	Juster ballasten efter belastningen
	Turboladeren defekt	Kontakt Deres John Deere forhandler.
	Besværet luftindsugning.	Kontrollér systemet
	Krumtapsudluftning tilstoppet	Rens udlufningsrøret

AT,5SOM,198 -74-01NOV98-4/4

Transmission - Fejlfinding

Symptom	Problem	Løsning
Overhedning af transmissionsolie	Dårlig olieforsyning.	Fyld systemet med den korrekte olie.
	Filter for transmissions-/hydraulikolie tilstoppet.	Skift filter.
	Indre hydraulisk utæthed.	Kontakt din John Deere forhandler.
	Liftens returføringstræk ikke korrekt justeret.	Juster trækket korrekt. Kontakt din John Deere forhandler.
	Hydraulisk motor ikke tilsluttet korrekt.	Kontakt din John Deere forhandler.
Lavt transmissionstryk.	Dårlig olieforsyning.	Fyld systemet med den korrekte olie.
	Filter for transmissions-/hydraulikolie tilstoppet.	Skift filter.

LX,TSIP,BA2 -74-16OCT03-1/1

Bremser - Fejlfinding

Symptom	Problem	Løsning
Pedaler fjedrer	Luft i systemet	Kontakt Deres John Deere forhandler.
Pedal går i bund	Stempeltætning i bagbremse utæt	Kontakt Deres John Deere forhandler.
For stor pedalvandring	Luft i systemet	Kontakt Deres John Deere forhandler.
Bremser slæber under kørsel	Bremser ude af justering	Kontakt Deres John Deere forhandler.

MX,TSIP,DA1 -74-24JUL95-1/1

Lift og trepunktsophæng

Symptom	Problem	Løsning
Løfter ikke højt nok under transport	Topstangen for lang.	Juster topstangen.
	Løftestænger for lange.	Juster løftestængerne.
	Redskabet ikke rettet op.	Ret redskabet op.
	Redskab forkert indstillet.	Se i instruktionsbogen til redskabet.
	Topstang i øverste huller.	Sæt topstangen længere ned.
	Slingrekæder er for korte.	Forlæng slingrekæderne.
Lift synker for langsomt	Liftens sænkehastighedskontrol står forkert.	Indstil sænkehastighedskontrollen.
Liften hæver ikke eller hæver for langsomt	Liften er overbelastet.	Nedsæt belastning.
	Liften hæver ikke eller hæver for langsomt	Juster flowdelerventilen, og/eller skift fordelingen.
	Lav oliestand.	Fyld systemet med korrekt olie.
	Hydraulikolien for kold.	Giv olien tid til at varme op.
	Bagtøj/lift-filter tilstoppet.	Skift filter.
	Sugesi i lift/bagtøj tilstoppet.	Rens eller udskift sugesi.
Redskab vil ikke arbejde i ønskede dybde	Løftestænger for korte.	Juster løftestængerne.
	Ingen jordsøgning.	Se i instruktionsbogen til redskabet
	Positions-kontrolhåndtags stop står forkert.	Flyt stoppet.
	Dybde-kontrolhåndtag står forkert.	Se i afsnit "Lift og trepunktsophæng".
For svag eller manglende reaktion på dybdekontrol	Topstang i øverste huller.	Sæt topstangen længere ned.
	Dybdekontrolhåndtag skubbet helt frem til "OFF"	Træk håndtaget bagud.
	Løftestænger for korte.	Juster løftestængerne.
	Flowdelerventil lukket	Juster flowdelerventilen, og/eller skift fordelingen
	Ingen jordsøgning.	Se i instruktionsbogen til redskabet.
	Sænkehastigheden for lille.	Indstil sænkehastighedskontrollen.
Liften reagerer for hurtigt	Topstang i nederste huller.	Sæt topstangen længere op.

Fortsættes på næste side

OULXA64,00002A7 -74-01JUL04-1/2

Fejlsøgning

Symptom	Problem	Løsning
Lift synker for hurtigt	Følsomhedsventilen indstillet for "nervøst"	Justér følsomhedsventilen
	Sænkehastighedskontrol står forkert.	Indstil sænkehastigheden.

OULXA64,00002A7 -74-01JUL04-2/2

Fejlfinding af fjernstyringscylindre

Symptom	Problem	Løsning
Fjerncylinder virker modsat	Slanger forbyttet.	Ombyt slangekoblingerne.
Kobleslanger kan ikke sættes i	Slangekoblingerne passer ikke.	Udskift dem med ISO-standardkoblinger.
Fjerncylinder vil ikke løfte belastningen	Belastningen er for tung.	Nedsæt belastning.
	Flowdelerventil lukket.	Juster flowdelerventilen.
	Slangerne ikke monteret korrekt.	Sæt slangekoblingerne korrekt.
	Forkert størrelse fjerncylinder.	Brug den rette størrelse cylinder.
Automatisk tilbageføring til frigear af SCV-greb nr. 2 fungerer ikke, og fjerncylinder virker modsat	Slanger forbyttet.	Ombyt slangekoblingerne.

OULXA64,00002A8 -74-01JUL04-1/1

Fejlsøgning af el-systemet

Symptom	Problem	Løsning
Batterierne bliver ikke genopladet	Løse eller korroderede tilslutninger.	Rengør og spænd tilslutninger fast.
	Sulfatholdige eller opbrugte batterier.	Udskift batteriet.
	Slap eller defekt ventilatorrem.	Juster remspændingen eller skift remmen
Ladesystemets kontrollampe vil lyse når motoren kører	Lavt motoromdrejningstal.	Forøg omdrejningstallet.
	Defekt batteri.	Udskift batteriet.
	Defekt vekselstrømsgenerator.	Kontakt din John Deere-forhandler.
	Ventilatorrem glider	Spænd remmen.
Startmotor virker ikke	Gearstang i gear.	Flyt stangen til neutral.
	Kraftudtag tilkoblet.	Bevæg kraftudtag til frakoblet position.
	Batteri afladet.	Oplad eller udskift batteriet.
	Sprunget sikring.	Skift sikringen.
Startmotor tørner langsomt	Batteri afladet.	Oplad eller udskift batteriet.
	Olien i krumtaphuset er for tyk.	Brug olie med den rette viskositet
	Løse eller korroderede tilslutninger.	Rengør og spænd de løse tilslutninger fast.
Lysanlægget virker ikke; resten af el-anlægget virker.	Sprunget sikring.	Skift sikringen.
Hele el-anlægget er dødt	Defekt batteritilslutning.	Rengør og spænd tilslutninger fast.
	Sulfatholdige eller opbrugte batterier.	Udskift batteriet.
	Sprunget sikring.	Skift sikringen.
Relæ(er) sidder fast eller virker ikke efter gentagne gange	Diode til beskyttelse mod buedannelse er defekt.	Udskift diode-modulet.

SS40167,000008D -74-20MAR09-1/1

Opbevaring

Lang stilstandsperiode

Følgende forberedelser er vigtige i forbindelse med længere tids stilstand (op til et år). Lad motoren køre, indtil den har opnået driftstemperatur, og betjen nogle af de hydrauliske funktioner. Herefter kan traktoren opbevares i en længere periode.

VIGTIGT: Hvis en traktor ikke skal bruges i over 6 måneder anbefales det at følge nedenstående henvisninger for at formindske risikoen for korrosion og nedbrydning.

Udskift motorolien og filteret. Udskift transmissionsolien og filteret. Brugt olie beskytter ikke tilstrækkeligt.

Rens luftfilteret.

Det er ikke nødvendigt at tømme og skylle kølesystemet, hvis motoren kun skal opmagasineres i et par måneder. Er der tale om en længere stilstandsperiode (et år eller længere), anbefales det at tømme og skylle kølesystemet og fylde kølevæske på igen. Påfyld den specificerede kølevæske.

Påfyld brændstoftanken.

Fjern om nødvendigt remmen på ventilatoren/vekselstrømsgeneratoren.

Afmontér og rengør batteri. Opbevar dem et koldt og tørt sted og altid fuldt opladte.

Rengør traktoren udvendigt med vand uden salt, og foretag udbedring af ridser o.l. i lakken med lak af god kvalitet.

Alle udsatte (bearbejdede) metaloverflader uden lak skal påføres fedt eller antikorrosionsmiddel.

Forsegl alle åbninger på motoren som fx udluftningsrøret og udstødningsrøret.

Opmagasinér maskinen et tørt og beskyttet sted. Hvis traktoren skal opmagasineres udendørs, skal den tildækkes med en vandafvisende presenning eller andet egnet beskyttelsesmateriale, som skal fastgøres med kraftig, vandafvisende tape.

Stil traktoren på blokke, så dækkene ikke berører jorden. Beskyt dækkene mod varme og sollys.

Koblingspedalen sikres i frakoblet position.

SS40167,000008E -74-20MAR09-1/1

Klargøring af traktoren efter opmagasinering

1. Kontrol af dæktryk, se afsnittet Smøring og vedligeholdelse.
2. Alle tætnede åbninger åbnes når traktoren opbevares.
3. Montér batteriet.

VIGTIGT: Hvis klimaanlæggets kompressor har sat sig fast på en traktor med førerhus, må motoren ikke betjenes med kompressorkoblingen tilkoblet. Drivrem eller kompressorbeskadigelse kan være årsagen.

4. På traktorer med førerhus: Kontrollér, at kompressorremskiven bevæger sig frit og ikke sidder fast.
5. Justér spændingen på vekselstrømsgenerator/ventilatorrem og, ved traktorer med førerhus, på kompressordrivremmen.
6. Slip koblingspedalen.
7. Kontrollér motorolieniveau, transmissionens hydraulikolie og motorens kølevæske, tilføj om nødvendigt.
8. Aftap små mængder brændstof fra brændstoftanken for at rense for eventuel ansamlet kondensation.
9. Fyld brændstoftanken op.
10. Udfør alle tilsvarende 10-timers, 250-timers og 500-timers vedligeholdelser som foregivet i afsnittet Smørelse og vedligeholdelse.

VIGTIGT: LAD IKKE startmotoren arbejde længere end 20 sekunder ad gangen. Vent mindst to minutter inden det næste forsøg.

11. Træk håndtaget (F) helt tilbage og lad motoren tørne indtil olietrykket er steget.



12. Forbind ledning til brændstofindsprøjtningssumpens magnetspole for slukning.
13. Start motoren. Start motoren, og lad den gå i laveste tomgang i adskillige minutter. Varm forsigtigt op og kontrollér alle systemer før traktoren belastes.

AGCPTJD0345 —JUN—10JUL13

OULXBER.0002275 -74-31OCT13-1/1

Specifikationer

Motor

Traktormodel	5075 5GV, 5GN,5GF, 5GL	5085 5GV, 5GN,5GF, 5GL	5100 5GN, 5GF
Motor	F5C	F5C	NEF
Motorstype	F5AE9454KA	F5AE9484G	F4CE9484F
Udsugning	Turboladet	Turboladet og luft-til-luft efterkølet	Turboladet og luft-til-luft efterkølet
Effekt ved nominelt omdrejningstal (iht. 97/68 EEC)	55 kW (75 hk)	65 kW (88,4 hp)	74 kW (100 hk)
Maks. drejningsmoment	310 N•m ved 1250 o/min	350 N•m ved 1300 o/min	430 N•m ved 1250 o/min
Antal cylindre	4	4	4
Udboring	99 mm (3,89 in.)	99 mm (3,89 in.)	104 mm (4,09 in.)
Slaglængde	104 mm (4,09 in.)	104 mm (4,09 in.)	132 mm (5,19 in.)
Slagvolumen	3200 cm ³ (195,3 cu.in.)	3200 cm ³ (195,3 cu.in.)	4485 cm ³ (273,72 cu.in.)
Komprimeringsforhold	17 : 1	17 : 1	17,5 : 1
Tændingsrækkefølge	1-3-4-2	1-3-4-2	1-3-4-2
Ventilspillerum			
— Spillerum for indsugningsventil	0,25 +/- 0,05	0,25 +/- 0,05	0,25 +/- 0,05
— Spillerum for udstødningsventil	0,50 +/- 0,05	0,50 +/- 0,05	0,50 +/- 0,05
Lav tomgang	850-900 1/min (o/min)	850-900 1/min (o/min)	800-1000 1/min (o/min)
Øvre tomgang	2550-2600 1/min (o/min)	2550-2600 1/min (o/min)	2350-2480 1/min (o/min)
Nominelt motoromdrejningstal	2300 1/min (o/min)	2300 1/min (o/min)	2200 1/min (o/min)
Driftsomdrejningsområde	1200-2300 1/min (o/min)	1200-2300 1/min (o/min)	1200-2200 1/min (o/min)
Motoroliekapacitet (inkl. oliefilter)	9,5 L (2.51 U.S.gal.) U.S.gal. = Liter : 3.785	9,5 L (2.51 U.S.gal.) U.S.gal. = Liter : 3.785	12 L (3.17 U.S.gal.) U.S.gal. = Liter : 3.785
Omdrejningstal for kraftudtagsdrift			
— Bagerste kraftudtag 540 o/min	1938 1/min (o/min)	1938 1/min (o/min)	1938 1/min (o/min)
— Bagerste kraftudtag 540E o/min	1648 1/min (o/min)	1648 1/min (o/min)	1648 1/min (o/min)
— Bagerste kraftudtag 1000 o/min	1962 1/min (o/min)	1962 1/min (o/min)	1962 1/min (o/min)

OULXBER,000252E -74-03NOV14-1/1

Transmission

Transmission	Disponibilitet
— 12/12 synkroniserede gear.....	Standard
— 24/24 synkroniserede gear med mekanisk høj-lav transmission	Option
— 24/24 synkroniserede gear med elektrohydraulisk høj-lav transmission	Option
— 24/12 synkroniserede gear med elektrohydraulisk høj-lav transmission og udkoblingskontakt på gearstangen	Option
Gearvalg	Arm
Skift	Manuel
Slutdrev	Planethjul
Kobling	
— 12/12 transmission.....	Tvilling, tør
— 24/24 transmission.....	Tvilling, tør
— kun 24/12 transmission	Tre elektrohydrauliske vådkoblinger
— kun 24/12 transmission	Kraftudtag, elektro-hydraulisk vådkobling

OULXBER,000252F -74-03NOV14-1/1

Hydrauliksystem

Type	Positions og trækkontrol
Pumpe	Tandem gear
Pumpeslagvolumen	
-Styring	11 cm ³ (0,67 cu.in.)
-Redskab	25 cm ³ (1,53 cu.in.)
- Redskab (opt) F5C (ikke til 5GL model)	11 cm ³ (0,67 cu.in.)
- Redskab (opt) NEF (ikke til 5GL model)	8 cm ³ (0,49 cu.in.)
Flowhastighed*	
-Styring F5C	28,9 l/min (7,6 gpm)
-Styring NEF	24,9 l/min (6,55 gpm)
-Redskab F5C	64,7 l/min (17,1 gpm)
-Redskab NEF	56,5 l/min (14,93 gpm)
- Redskab (opt) F5C (ikke til 5GL model)	28,9 l/min (7,6 gpm)
- Redskab (opt) NEF (ikke til 5GL model)	26,0 l/min (6,84 gpm)
Maks. tryk	
-Styring	19000-19500 kPa (190-195 bar; 2756-2683 psi)
-Redskab	19000-19500 kPa (190-195 bar; 2756-2683 psi)
-Redskab (opt) NEF (3. hydraulikpumpe) - (ikke til 5GL model)	19000-19500 kPa (190-195 bar; 2756-2683 psi)
Styresystem	Hydrostatisk kraft
SCV-flowhastighed (flowhastighed ved 90 % pumpekraft og motor ved nominelt omdrejningstal)	59 l/min (15,6 gpm)
-Basiskonfiguration	10 ±36 L/min (2,64 ±9,52 gpm)
-2 pumper + flowreguleringskonfiguration	8 ±40 L/min (2,11 ±10,58 gpm)
-3 pumper + flowreguleringskonfiguration	0 ±32 L/min (0 ±8,46 gpm)
*Flowhastighed ved 90 % pumpekraft og motoren ved nominelt omdrejningstal	

OULXBER,0002530 -74-03NOV14-1/1

El-system

Type	12 V, negativ jordforbindelse
Batteri	12 V; 100 A
Vekselstrømsgenerator:	
— Traktorer med førerhus	80 A
Startmotor	12 V, 4.2 kW

OULXBER,0002531 -74-03NOV14-1/1

Kapaciteter

Brændstoftankens kapacitet						
Traktormodeller	Traktor uden forreste kraftudtag		Traktor med forreste kraftudtag		Traktor med ekstra brændstoftank (OPT)	
	L	U.S. gal	L	U.S. gal	L	U.S. gal
5GL	67	17.7	47	12.42	-	-
5GV	74	19.55	52	13.74	-	-
5GN	74	19.55	52	13.74	20	5.28
5GF	74	19.55	52	13.74	20	5.28

Kølesystem		
— Traktorer uden førerhus		10 L (10,6 U.S. qt.)
— Traktorer med førerhus		12 l (12.72 U.S. qt.)
Krumtaphus (med filter)		
F5C		9,5 L (10.04 U.S. qt.)
NEF		12 l (12.72 U.S. qt.)
Transmissions-/hydrauliksystem*		
— 12/212 transmission med forhjulstræk		39 l (10,30 US gal)
— 24/24 transmission uden forhjulstræk		37 l (9,77 US gal)
— 24/24 transmission med forhjulstræk		43 l (11,4 US gal)
— 24/12 transmission med forhjulstræk		43 l (11,4 US gal)
Forhjulstrækaksel		
5GL		
— slutdrev, hver		0,6 l (0.6 U.S. qt.)
— Akselhus		3,5 l (3.7 U.S. qt.)
5GV		
— slutdrev, hver		0,6 l (0.6 U.S. qt.)
— Akselhus		4 l (4.24 U.S. qt.)
5GN		
— slutdrev, hver		0,4 l (0.42 U.S. qt.)
— Akselhus		3 l (3.18 U.S. qt.)
5GF		
— slutdrev, hver		0,6 l (0.6 U.S. qt.)
— Akselhus		3,5 l (3.7 U.S. qt.)
Bremsesystem		
— oliebeholder		0,5 l (0.53 U.S. qt.)
Klimaanlæg		
R134a kølemiddel		1,00 kg
*Mængden af olie kan variere afhængigt af hydrauliksystemets konfiguration		

OULXBER,0002532 -74-04NOV14-1/1

Lydstyrke

Maks. larm fra kørsel. Målemetode iht. EF-direktiv 2009/63/EF

	5GL		5GV		5GN			5GF		
Forhold	5075	5085	5075	5085	5075	5085	5100	5075	5085	5100
dB (A) i bevægelse	84	87	82	82	82	82	84	82	82	84
Stationær dB (A)	80	81	79	81	79	81	81	79	81	81
Motoromdrejningstal (o/min)	2530	2510	2550	2550	2550	2550	2450	2550	2550	2400

Maks. lydniveau ved førerens øre. Målemetode iht. EF-direktiv 2009/76, bilag II

	5GL	5GV	5GN	5GF
Styrtøjle	86	86	86	86
Førerhus (åbent)	-	83	83	83
Førerhus (lukket)	-	82	82	82

OULXBER,0002533 -74-03NOV14-1/1

Brændstofsystm

Type mek. fordelertype indsprøjtningpumpe

OULXBER,000212EGL -74-22JUL13-1/1

Bremser

Type	Olieneddypet multiskive
Antal skiver per side	5
Skivernes yderste diameter	165 mm (6,5 in.)
Skivernes inderste diameter	110 mm (4,3 in.)

OULXBER,0002534 -74-03NOV14-1/1

Trepunktsophæng

Trepunktsophæng kategori - I, II og 1N.

	5GL		5GV		5GN		5GF	
	Kg	lb	Kg	lb	Kg	lb	Kg	lb
Maksimal løftekraft	2370	5224	2400	5290	2400	5290	2400	5290
Trækanordningens løftekapacitet ved 610 mm	1730	3813	1780	3923	1780	3923	1780	3923
Ekstra cylinder maks. løftekapacitet – kugleender *	-	-	-	-	3040	6700	3040	6700

* option (3 ton)

OULXBER,0002535 -74-16OCT15-1/1

Belastning og vægt

Trækbom	EEC	736 daN
Anhængertræk	EEC stift	1275 daN
	EEC glider	1500 daN
Anhængertræk CUNA	C	1500 daN
	D2	2000 daN
Træktøj	Trækbom	1200 daN
	Krog	2000 daN

BEMÆRK: I nogle lande kan færdselsloven foreskrive lavere værdier for belastning og totalvægt end de, der angives her.

OULXBER,0002538 -74-04NOV14-1/1

Bugserbar last

Afhængig af hvordan den bugserede last bremses er følgende vægtforhold og hastigheder tilladte:

	Maks. belastningsvægt ved maks. kørehastighed på 25 km/t (15,5 mph)							
	5GL		5GV		5GN		5GF	
Anhængerbremsesystem	Kg	lb	Kg	lb	Kg	lb	Kg	lb
uden bremsning	2600	5732	2750	6063	3000	6614	3000	6614
uafhængigt bremsset	6000	13228	6000	13228	6000	13228	6000	13228
bremsning med overløb	8000	17635	8000	17635	8000	17635	8000	17635
hydraulikbremse	14000	30865	16000	35274	18000	39683	18000	39683

Iht. den gældende færdselslov kan vægtforholdene og/eller kørehastigheden være begrænset til værdier, der er lavere end de her angivne.

OULXBER,0002539 -74-04NOV14-1/1

Transportvægte

Traktorenes transportvægte uden forhjulstræk								
	5GL		5GV		5GN		5GF	
	kg	lb	kg	lb	kg	lb	kg	lb
Forrest	-	-	975 - 1125	2150 - 2480	975 - 1125	2150 - 2480	1075 - 1300	2370 - 2866
Ba-gerst	-	-	1450 - 1625	3197 - 3583	1525 - 1775	3362 - 3913	1600 - 1775	3527 - 3913
Total	-	-	2425 - 2750	5346 - 6063	2500 - 3000	5512 - 6614	2675 - 3075	5897 - 6779
Traktorenes transportvægte med forhjulstræk								
	5GL		5GV		5GN		5GF	
	kg	lb	kg	lb	kg	lb	kg	lb
Forrest	1150 - 1275	2535 - 2811	1075 - 1200	2370 - 2646	1100 - 1325	2205 - 2921	1200 - 1375	2646 - 3031
Ba-gerst	1500	3307	1450 - 1625	3197 - 3583	1525 - 1800	3362 - 3968	1600 - 1825	3527 - 4023
Total	2650 - 2775	5842 - 6118	2525 - 2825	5567 - 6228	2625 - 3125	5787 - 6889	2800 - 3200	6173 - 7055

BEMÆRK: Egenvægten (iht. EØF 74/150) er vægten af en kørende traktor uden optionstilbehør og last,

men inkl. kølevæske, olie, fuld brændstoftank, værktøj og fører (75 kg; 165 lb).

OULXBER,000253A -74-03NOV14-1/1

Maksimalt tilladte akselbelastninger og totalvægte

Maksimal tilladt belastning på traktorer uden forhjulstræk								
	5GL		5GV		5GN		5GF	
	kg	lb	kg	lb	kg	lb	kg	lb
Forrest	-	-	1800	3968	1800	3968	1800	3968
Bagerst	-	-	3000	6614	3000	6614	3000	6614
Total	-	-	4100	9039	4200	9259	4200	9259
Total 3 ton	-	-	3500	7716	3500	7716	3500	7716

Maksimal tilladt belastning på traktorer med forhjulstræk								
	5GL		5GV		5GN		5GF	
	kg	lb	kg	lb	kg	lb	kg	lb
Forrest	1900	4189	2000	4409	2200	4850	2250	4960
Bagerst	2500	5512	3000	6614	3100	6834	3100	6834
Total*	4200	9259	4100	9039	4400	9700	4400	9700
Total 3 ton	3500	7716	3500	7716	3500	7716	3500	7716

BEMÆRK: Traktorens maksimalt tilladte totalvægt svarer til vægten af traktoren og det udstyr, der er tilladt til vejførsel på op til 40 km/t (25 mph) uden at overskride de enkelte aksel- og dæk-kapaciteter.

⚠ FORSIGTIG: Under ingen omstændigheder må denne vægt overskrides.

VIGTIGT: Overhold dækkenes maksimale bæreevne.

BEMÆRK: Færdselsloven kan i nogle lande foreskrive lavere værdier for aksel- og totalvægte end dem, der angives her.

* I nogle lande begrænset til 3500 kg; 7716 lb

OULXBER,000253B -74-03NOV14-1/1

Tilladt maks. forakselbelastning i forhold til dæk (normal drift)

VIGTIGT: De maks. tilladte akselbelastninger må aldrig overskrides, selv ikke når dækbelastningsevnen er højere.

BEMÆRK: De angivne værdier for akselbelastning ved normaldrift gælder for en kørselshastighed på maks. 40 km/t (25 mph) og med anbefalet dæktryk.

BEMÆRK: Færdselsloven kan i nogle lande foreskrive lavere værdier for aksel- og totalvægte end de, der angives i tabellerne.

BEMÆRK: Den maksimale dækbelastning afhænger af det anbefalede dæktryk. Brug af dæk med en belastningskapacitet der overstiger forhjulstrækakslens bæreevne, gør det muligt at sænke det anbefalede dæktryk, uden at dette påvirker den tilladte belastning på frontakslen. Dette kan være en fordel, når der arbejdes under besværlige jordbetingelser. Se tabellerne over bæreevne og anbefalinger for dæktryk fra de respektive dækproducenter, når dæktrykket reduceres.

5GV uden forhjulstræk											
Maks. tilladt forakselbelastning 1800 kg (3968 lb.)											
Maks. tilladt bagakselbelastning 3000 kg (6614 lb.)											
Bagdæk	Belastningsindeks (LI)	Dækbelastningskapacitet (værdi for to dæk pr. aksel)		Dæktryk		Fordæk	Belastningsindeks (LI)	Dækbelastningskapacitet (værdi for to dæk pr. aksel)		Dæktryk	
9.5 R28	109 A8	kg	2060	bar	1.6	6.00-16	8 PR	kg	1340	bar	3.3
		lb.	4542	psi	23			lb.	2954	psi	48
280/85 R28	118 A8	kg	2640	bar	1.6	6.00-16	8 PR	kg	1340	bar	3.3
		lb.	5820	psi	23			lb.	2954	psi	48
360/70 R24	122 A8	kg	3000	bar	1.6	6.00-16	8 PR	kg	1340	bar	3.3
		lb.	6614	psi	23			lb.	2954	psi	48
320/85 R28	124 A8	kg	3200*	bar	1.6	6.50-16	8 PR	kg	1500	bar	4.2
		lb.	7055*	psi	23			lb.	3307	psi	61
340/85 R24	125 A8	kg	3300*	bar	1.6	6.00-16	8 PR	kg	1340	bar	3.3
		lb.	7275*	psi	23			lb.	2954	psi	48
* overskrider maks. tilladte akselbelastninger.											
5GV med forhjulstræk											
Maks. tilladt forakselbelastning 2000 kg (4409 lb.)											
Maks. tilladt bagakselbelastning 3000 kg (6614 lb.)											
Bagdæk	Belastningsindeks (LI)	Dækbelastningskapacitet (værdi for to dæk pr. aksel)		Dæktryk		Fordæk	Belastningsindeks (LI)	Dækbelastningskapacitet (værdi for to dæk pr. aksel)		Dæktryk	
250/85 R28	112 A8	kg	2240	bar	1.6	6.50-16	99 A8	kg	1550	bar	3.2
		lb.	4938	psi				lb.	3417	psi	46
280/85 R28	118 A8	kg	2640	bar	1.6	260/70 R16	109 A8	kg	2060*	bar	2.4
		lb.	5820	psi				lb.	4542*	psi	35
280/85 R28	118 A8	kg	2640	bar	1.6	6.50-16	99 A8	kg	1550	bar	3.2
		lb.	5820	psi				lb.	3417	psi	46
320/85 R24	122 A8	kg	3000	bar	1.6	6.50-16	99 A8	kg	1550	bar	3.2
		lb.	6614	psi				lb.	3417	psi	46
360/70 R24	122 A8	kg	3000	bar	1.6	240/70 R16	104 A8	kg	1800	bar	2.4
		lb.	6614	psi				lb.	3968	psi	35
360/70 R28	125 A8	kg	3300*	bar	1.6	280/70 R16	112 A8	kg	2240*	bar	2.4
		lb.	7275*	psi				lb.	4938*	psi	35
250/85 R28	112 A8	kg	3200*	bar	1.6	6,00-16	8 PR	kg	1400	bar	4
		lb.	7055*	psi				lb.	3086	psi	58
320/85 R28	124 A8	kg	3200*	bar	1.6	7.50 R16	100 A8	kg	1600	bar	3.2
		lb.	7055*	psi				lb.	3527	psi	46
340/85 R24	125 A8	kg	3300*	bar	1.6	10.0/75-15.3	8 PR	kg	2300*	bar	3
		lb.	7275*	psi				lb.	5071*	psi	44

Fortsættes på næste side

OULXBER.00027DD -74-14OCT15-1/4

Specifikationer

340/85 R24	125 A8	kg	3300*	bar	1.6	260/70 R16	109 A8	kg	2060*	bar	2.4
		lb.	7275*	psi				lb.	4542*	psi	35
340/85 R24	125 A8	kg	3300*	bar	1.6	6.50-16	99 A8	kg	1550	bar	3.2
		lb.	7275*	psi				lb.	3417	psi	46
340/85 R28	127 A8	kg	3500*	bar	1.6	7.50 R16	100 A8	kg	1600	bar	3.2
		lb.	7716*	psi				lb.	3527	psi	46
320/85 R24	122 A8	kg	3000	bar	1.6	260/70 R16	109 A8	kg	2060*	bar	2.4
		lb.	6614	psi				lb.	4542*	psi	35
340/85 R28	127 A8	kg	3500*	bar	1.6	8.25-16	8 PR	kg	1800	bar	2.4
		lb.	7716*	psi				lb.	3968	psi	35

* overskrider maks. tilladte akselbelastninger.

5GN uden forhjulstræk

Maks. tilladt forakselbelastning 1800 kg (3968 lb.)

Maks. tilladt bagakselbelastning 3100 kg (6834 lb.)

Bagdæk	Belastningsindeks (LI)	Dækbelastningskapacitet (værdi for to dæk pr. aksel)		Dæktryk		Fordæk	Belastningsindeks (LI)	Dækbelastningskapacitet (værdi for to dæk pr. aksel)		Dæktryk	
280/85 R28	118 A8	kg	2640	bar	1.6	6.00-16	8 PR	kg	1340	bar	3.3
		lb.	5820	psi	23			lb.	2954	psi	48
320/85 R28	124 A8	kg	3200*	bar	1.6	6.00-16	8 PR	kg	1340	bar	3.3
		lb.	7055*	psi	23			lb.	2954	psi	48
340/85 R24	125 A8	kg	3300*	bar	1.6	6.00-16	8 PR	kg	1340	bar	3.3
		lb.	7275*	psi	23			lb.	2954	psi	48
340/85 R28	127 A8	kg	3500*	bar	1.6	6.50-16	8 PR	kg	1500	bar	4.2
		lb.	7716*	psi	23			lb.	3307	psi	61
340/85 R28	127 A8	kg	3500*	bar	1.6	7.50-16	8 PR	kg	1740	bar	3.7
		lb.	7716*	psi	23			lb.	3836	psi	54

* overskrider maks. tilladte akselbelastninger.

5GN med forhjulstræk

Maks. tilladt forakselbelastning 2200 kg (4850 lb.)

Maks. tilladt bagakselbelastning 3100 kg (6834 lb.)

Bagdæk	Belastningsindeks (LI)	Dækbelastningskapacitet (værdi for to dæk pr. aksel)		Dæktryk		Fordæk	Belastningsindeks (LI)	Dækbelastningskapacitet (værdi for to dæk pr. aksel)		Dæktryk	
320/85 R28	124 A8	kg	3200*	bar	1.6	7.50 R16	100 A8	kg	1600	bar	3.2
		lb.	7055*	psi	23			lb.	3527	psi	46
380/70 R24	125 A8	kg	3300*	bar	1.6	260/70 R16	109 A8	kg	2060	bar	2.4
		lb.	7275*	psi	23			lb.	4542	psi	35
340/85 R28	127 A8	kg	3500*	bar	1.6	7.50 R16	100 A8	kg	1600	bar	3.2
		lb.	7716*	psi	23			lb.	3527	psi	46
340/85 R28	127 A8	kg	3500*	bar	1.6	280/70 R18	114 A8	kg	2360*	bar	2.4
		lb.	7716*	psi	23			lb.	5203*	psi	35
340/85 R28	127 A8	kg	3500*	bar	1.6	8.25-16	8 PR	kg	1800	bar	2.9
		lb.	7716*	psi	23			lb.	3968	psi	42
420/70 R28	133 A8	kg	4120*	bar	1.6	280/70 R18	114 A8	kg	2360*	bar	2.4
		lb.	9083*	psi	23			lb.	5203*	psi	35
380/85 R28	133 A8	kg	4120*	bar	1.6	7.50 R18	102 A8	kg	1700	bar	3.2
		lb.	9083*	psi	23			lb.	3748	psi	46
380/85 R28	133 A8	kg	4120*	bar	1.6	280/70 R18	114 A8	kg	2360*	bar	2.4
		lb.	9083*	psi	23			lb.	5203*	psi	35
280/85 R28	118 A8	kg	3300*	bar	1.6	260/70 R16	109 A8	kg	2060	bar	2.4
		lb.	7275*	psi	23			lb.	4542	psi	35

* overskrider maks. tilladte akselbelastninger.

Fortsættes på næste side

OULXBER.00027DD -74-14OCT15-2/4

Specifikationer

5GF uden forhjulstræk											
Maks. tilladt forakselbelastning 1800 kg (3968 lb.)											
Maks. tilladt bagakselbelastning 3100 kg (6834 lb.)											
Bagdæk	Belastningsindeks (LI)	Dækbelastningskapacitet (værdi for to dæk pr. aksel)		Dæktryk		Fordæk	Belastningsindeks (LI)	Dækbelastningskapacitet (værdi for to dæk pr. aksel)		Dæktryk	
320/85 R28	124 A8	kg	3200*	bar	1.6	6.00-16	8 PR	kg	1340	bar	3.3
		lb.	7055*	psi	23			lb.	2954	psi	48
340/85 R28	127 A8	kg	3500*	bar	1.6	6.50-16	8 PR	kg	1500	bar	4.2
		lb.	7716*	psi	23			lb.	3307	psi	61
340/85 R28	127 A8	kg	3500*	bar	1.6	7.50-16	8 PR	kg	1740	bar	3.7
		lb.	7716*	psi	23			lb.	3836	psi	54
380/70 R28	127 A8	kg	3500*	bar	1.6	7.50-16	8 PR	kg	1740	bar	3.7
		lb.	7716*	psi	23			lb.	3836	psi	54
380/85 R28	133 A8	kg	4120*	bar	1.6	7.50-16	8 PR	kg	1740	bar	3.7
		lb.	9083*	psi	23			lb.	3836	psi	54

* overskrider maks. tilladte akselbelastninger.

5GF med forhjulstræk											
Maks. tilladt forakselbelastning 2250 kg (4960 lb.)											
Maks. tilladt bagakselbelastning 3100 kg (6834 lb.)											
Bagdæk	Belastningsindeks (LI)	Dækbelastningskapacitet (værdi for to dæk pr. aksel)		Dæktryk		Fordæk	Belastningsindeks (LI)	Dækbelastningskapacitet (værdi for to dæk pr. aksel)		Dæktryk	
380/70 R24	125 A8	kg	3300*	bar	1.6	280/70 R18	114 A8	kg	2360*	bar	2.4
		lb.	7275*	psi	23			lb.	5203*	psi	35
380/70 R28	127 A8	kg	3500*	bar	1.6	280/70 R20	116 A8	kg	2500*	bar	2.4
		lb.	7716*	psi	23			lb.	5512*	psi	35
480/65 R24	136 A8	kg	4480*	bar	1.6	280/70 R18	114 A8	kg	2360*	bar	2.4
		lb.	9877*	psi	23			lb.	5203*	psi	35
420/70 R24	130 A8	kg	3800*	bar	1.6	280/70 R20	116 A8	kg	2500*	bar	2.4
		lb.	8378*	psi	23			lb.	5512*	psi	35
420/70 R28	133 A8	kg	4120*	bar	1.6	300/70 R20	110 A8	kg	2120	bar	3
		lb.	9083*	psi	23			lb.	4674	psi	44
420/70 R28	133 A8	kg	4120*	bar	1.6	320/70 R20	113 A8	kg	2300*	bar	1.6
		lb.	9083*	psi	23			lb.	5071*	psi	23
480/65 R28	139 A8	kg	4860*	bar	1.6	320/70 R20	113 A8	kg	2300*	bar	1.6
		lb.	10714*	psi	23			lb.	5071*	psi	23
380/85 R28	133 A8	kg	4120*	bar	1.6	9.5R20	8 PR	kg	1560	bar	3.2
		lb.	9083*	psi	23			lb.	3439	psi	46
380/70 R28	127 A8	kg	3500*	bar	1.6	250/80-18	8 PR	kg	2430*	bar	3.2
		lb.	7716*	psi	23			lb.	5357*	psi	46
420/70 R24	130 A8	kg	3800*	bar	1.6	280/70 R18	114 A8	kg	2360*	bar	2.4
		lb.	8378*	psi	23			lb.	5203*	psi	35

* overskrider maks. tilladte akselbelastninger.

5GL med forhjulstræk											
Maks. tilladt forakselbelastning 1990 kg (4387 lb.)											
Maks. tilladt bagakselbelastning 3000 kg (6614 lb.)											
Bagdæk	Belastningsindeks (LI)	Dækbelastningskapacitet (værdi for to dæk pr. aksel)		Dæktryk		Fordæk	Belastningsindeks (LI)	Dækbelastningskapacitet (værdi for to dæk pr. aksel)		Dæktryk	
380/70R20	122 A8	kg	3000	bar	1.6	260/70 R16	109 A8	kg	2060*	bar	2.4
		lb.	6614	psi	23			lb.	4542*	psi	35

Fortsættes på næste side

OULXBER,00027DD -74-14OCT15-3/4

Specifikationer

360/70R2 4	122 A8	kg	3000	bar	1.6	280/70 R16	112 A8	kg	2240*	bar	2.4
		lb.	6614	psi	23			lb.	4938*	psi	35
380/70R2 4	125 A8	kg	3000	bar	1.6	280/70 R16	112 A8	kg	2240*	bar	2.4
		lb.	6614	psi	23			lb.	4938*	psi	35
440/65 R24	128 A8	kg	3900*	bar	1.6	280/70 R18	114 A8	kg	2360*	bar	2.4
		lb.	8598*	psi	23			lb.	5203*	psi	35

* overskrider maks. tilladte akselbelastninger.

OULXBER,00027DD -74-14OCT15-4/4

Belastningsevne for dæk med frontlæsser

Bæreevne med frontlæsser beregnes ved at gange dækbæreevnen med procentværdien i tabellen (bæreevne varierer alt efter dækfabrikant). Se fabrikantens dækvejledning for en præcis værdi.

Maks. tilladt belastningsevne i procent					
Hastighed		uden forhjulstræk	med forhjulstræk	med forhjulstræk	med forhjulstræk
		PR ^a dæk	PR ^a dæk	A6 ^a dæk	A8 ^b dæk
km/t	mph	%	%	%	%
8	5.0	150	140	150	150
15	9.0	—	—	134	134
20	12.5	135	120	123	123
25	15.5	115	107	111	111
30	18.5	100	100	100	107
35	21.5	—	—	95	103
40	25.0	—	—	90	100

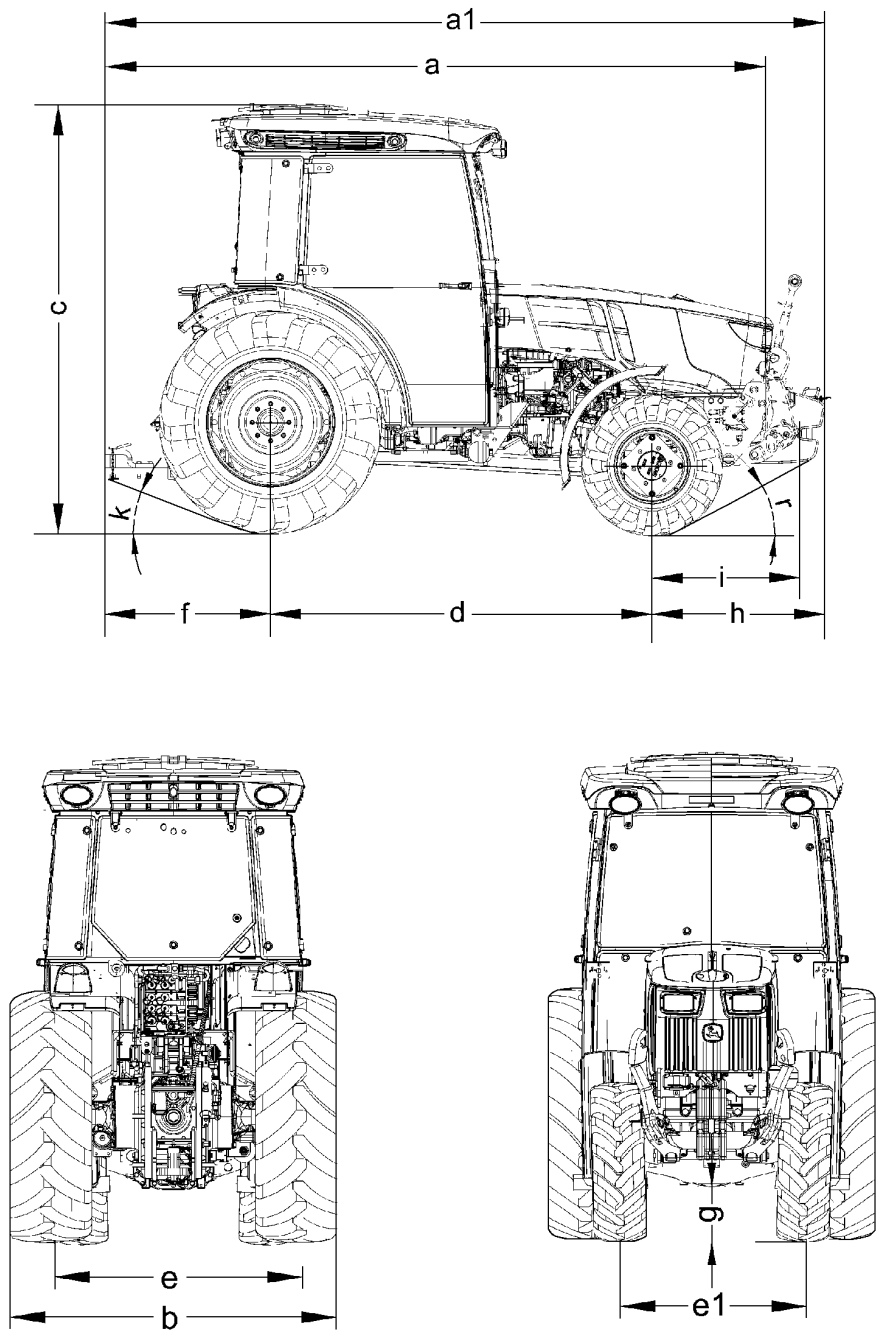
^aDæk op til 30 km/t (18,5 mph)

^bDæk op til 40 km/t (25 mph)

BEMÆRK: Maks. kørehastighed med frontlæsser er 8 km/t (5 mph). Maks. frontsporvidde med frontlæsser er 1,80 m (71 in.).

OULXBER,0002137GL -74-05DEC13-1/1

Mål - 5GV, 5GN og 5GF med førerhus



AGCPTJD0655 —UN—06NOV14

AGCPTJD0656 —UN—29OCT14

5GV, 5GN, GF og 5GL med kabine Alle mål i mm.		GV		GN		GF	
		F5C		F5C	NEF	F5C	NEF
a	2WD	3995		3995	4082	3995	4082
	4WD	3995		3995	4082	3995	4082
a1	2WD	4319		4319	4406	4319	4406
	4WD	4319		4319	4406	4319	4406

Fortsættes på næste side

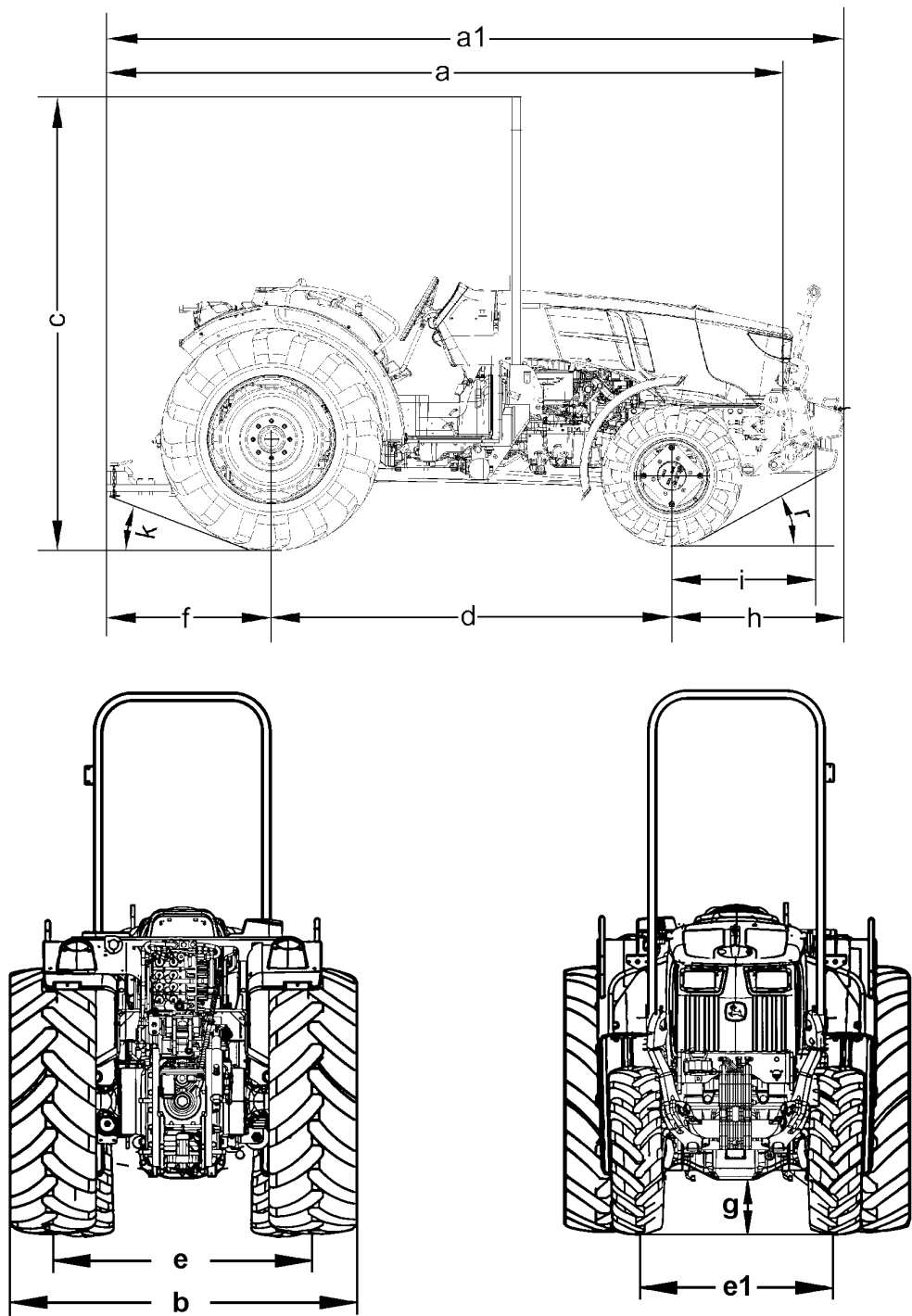
OULXBER.000253D -74-06NOV14-1/2

Specifikationer

b maks	2WD	1642	1785	1785	1958	1958
	4WD	1642	1785	1785	1958	1958
c	2WD	2325	2350	2350	2355	2355
	4WD	2334	2371	2371	2355	2355
d	2WD	2098	2098	2185	2098	2185
	4WD	2098	2098	2185	2074	2161
e1	2WD	776-974	776-974	776-974	998-1382	998-1382
	4WD	825-1048	846-1112	846-1112	1119-1603	1119-1603
e	2WD	848-1279	955-1359	955-1359	984-1629	984-1629
	4WD	848-1279	955-1359	955-1359	984-1629	984-1629
f	2WD	1063	1063	1063	1063	1063
	4WD	1063	1063	1063	1063	1063
g min	2WD	292,26	292	292	292	292
	4WD	227	254	254	241	241
g maks	2WD	292,26	322	322	322	322
	4WD	267	289	289	346	346
h	2WD	1163	1163	1163	1163	1163
	4WD	1159	1156	1156	1182	1182
i	2WD	1019	1019	1019	1019	1019
	4WD	1016	1012	1012	1039	1039
r	2WD	20°	20°	20°	20°	20°
	4WD	20°	20°	20°	20°	20°
k	2WD	14°	16°	16°	15°	15°
	4WD	14°	16°	16°	15°	15°
FORD/EK	2WD	6.50-16	7.50-16		7.50-16	
	4WD	7.50-16	7.50-18		9.50 R20	
BAGD/EK	2WD	320/85 R28	340/85 R28		380/85 R28	
	4WD	340/85 R28	380/85 R28		380/85 R28	

OULXBER,000253D -74-06NOV14-2/2

Mål - 5GV, 5GN, GF og 5GL med ROPS



AGCPTJD0726 —UN—06NOV14

AGCPTJD0427 —UN—24JUL13

Mål, 5GV, 5GN og 5GF med styrbøjle. Alle mål i mm.		GV	GN		GF		GL
		F5C	F5C	NEF	F5C	NEF	F5C
a	2WD	3995	3995	4082	3995	4082	-
	4WD	3995	3995	4082	3995	4082	3840
a1	2WD	4319	4319	4406	4319	4406	-
	4WD	4319	4319	4406	4319	4406	4164

Fortsættes på næste side

OULXBER,000253E -74-06NOV14-1/2

Specifikationer

b maks	2WD	1642	1785	1785	1958	1958	-
	4WD	1642	1785	1785	1958	1958	1829
c	2WD	2460	2469	2539	2490	2560	-
	4WD	2469	2490	2560	2490	2560	2420
d	2WD	2098	2098	2185	2098	2185	-
	4WD	2098	2098	2185	2074	2161	2074
e1	2WD	776-974	776-974	776-974	998-1382	998-1382	-
	4WD	825-1048	846-1112	846-1112	1119-1603	1119-1603	1181-1445
e	2WD	848-1279	955-1359	955-1359	984-1629	984-1629	-
	4WD	848-1279	955-1359	955-1359	984-1629	984-1629	1024-1591
f	2WD	1063	1063	1063	1063	1063	-
	4WD	1063	1063	1063	1063	1063	908
g min	2WD	292	292	292	292	292	-
	4WD	227	254	254	241	241	180
g maks	2WD	292	322	322	322	322	-
	4WD	267	289	289	346	346	230
h	2WD	1163	1163	1163	1163	1163	-
	4WD	1159	1156	1156	1182	1182	1181
i	2WD	1019	1019	1019	1019	1019	-
	4WD	1016	1012	1012	1039	1039	1042
r	2WD	20°	20°	20°	20°	20°	-
	4WD	19,23°	20,48°	20,48°	20,24°	20,24°	12,71°
k	2WD	14,48°	15,64°	15,64°	14,54°	14,54°	-
	4WD	14,48°	15,64°	15,64°	14,54°	14,54°	15,38°
FORDÆK	2WD	6.50-16	7.50-16		7.50-16		-
	4WD	7.50-16	7.50-18		9.50 R20		280/70 R16
BAGDÆK	2WD	320/85 R28	340/85 R28		380/85 R28		-
	4WD	340/85 R28	380/85 R28		380/85 R28		380/70 R24

OULXBER,000253E -74-06NOV14-2/2

Sikkerhedsanvisninger i forbindelse med eftermontering af elektrisk og elektronisk udstyr og/eller komponenter

Maskinen er udstyret med elektroniske komponenter, hvis funktioner kan påvirkes af elektromagnetisk stråling fra andre apparater. En sådan påvirkning kan være farlig. Vær derfor opmærksom på følgende sikkerhedsanvisninger:

Ingen manipulation af traktorens el-systemer er tilladt. Senere montering af elektriske/elektroniske redskaber på maskinen skal bruge de stik og forbindelser, der er konstrueret til dette formål. I hvert tilfælde skal brugeren kontrollere om monteringen har en effekt på elektronikken eller andre komponenter. Det gælder specielt for:

- Redskabets styreenheder/overvågning
- Præstationsmonitor
- Audio-/videosystemer, kommunikationssystemer

Det er især vigtigt, at de eftermonterede elektriske/elektroniske komponenter opfylder kravene i den gældende version af EMC-direktiv 89/336/EEC, og at de er CE-mærket.

Hvis et mobil kommunikationssystem (f.eks. radiokommunikation, telefon) skal monteres, skal disse yderligere krav overholdes:

- Der må kun monteres systemer, der overholder de gyldige nationale regler (f. eks. BZT-regel i Tyskland);
- Systemet skal monteres sikkert;
- Bærbare eller mobile systemer må kun betjenes i køretøjet, hvis de er sluttet til en fast antenne uden på førerhuset;
- Sendere skal monteres separat fra køretøj elektronik;
- Antennen skal være korrekt monteret med god stelforbindelse fra antenne til maskinstel.

Kabelføring, montering og maks. tilladt strømforsyning skal være i overensstemmelse med anvisningerne i maskinproducentens monteringsvejledning.

OULXBER,000213B -74-19JUL13-1/1

Beregning af maks. tilladt lodret last på anhængertræk

Beregning af maksimalt download på anhængertræk i forhold til læs-indeks (Load Index (LI))

- Læs-indekset kan aflæses på siden af dækket. Hvis der ikke findes noget indeks, jävnføres dækkenes bæreevne som angivet af dæk-producenten.
- Læs-indekset findes sammen med et hastighedsindeks (Speed Index (SI))
- Som regel kan dækkets bæreevne aflæses direkte fra LI, se følgende skema:

LI	kg	LI	kg	LI	kg	LI	kg
90	600	111	1090	132.....	2000	153....	3650
91	615	112	1120	133.....	2060	154....	3750
92	630	113	1150	134.....	2120	155....	3875
93	650	114	1180	135.....	2180	156....	4000
94	670	115	1215	136.....	2240	157....	4125
95	690	116	1250	137.....	2300	158....	4250
96	710	117	1285	138.....	2360	159....	4375
97	730	118	1320	139.....	2430	160....	4500
98	750	119	1360	140.....	2500	161....	4625
99	775	120	1400	141.....	2575	162....	4750
100.....	800	121	1450	142.....	2650	163....	4875
101.....	825	122	1500	143.....	2725	164....	5000
102.....	850	123	1550	144.....	2800	165....	5150
103.....	875	124	1600	145.....	2900	166....	5300
104.....	900	125	1650	146.....	3000	167....	5450
105.....	925	126	1700	147.....	3075	168....	5600
106.....	950	127	1750	148.....	3150	169....	5800
107.....	975	128	1800	149.....	3250	170....	6000
108.....	1000	129	1850	150.....	3350	171....	6150
109.....	1030	130	1900	151.....	3450	172....	6300
110.....	1060	131	1950	152.....	3550	173....	6500

Som regel betyder SI A8 en maksimal hastighed på 40 km/t (25 mph), mens SI B indebærer en maksimal hastighed på 50 km/t (31 mph). Hvis SI er et andet, gælder producentens angivelser.

Anhængertrækkets maksimale download beregnes som følger:

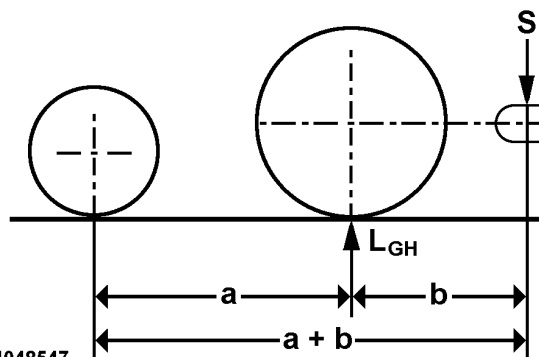
$$S = \frac{(H_{\max} - L_{GH}) * a}{a + b}, \text{ hvor}$$

$H_{\max}$ = den mindre værdi af 2* fra et dæksbæreevne ved bagakslen og den maskimale belastning af bagakslen i kg

L_{GH} = masse i kg ved jorden gennem baghjulene (konstateres ved vejning)

a = hjulafstanden (den horisontale afstand mellem for- og bagaksel)

b = bageste overhæng (den horisontale afstand mellem midten af bagakslen og midten af anhængerpunktet)



LX1048547

LX1048547 —JUN—20JUL09

Eksempel på beregning af anhængertrækkets maksimale download:

Forudsat Tom masse på bagaksel $L_{GH} = 1800$ kg
at:

Hjulafstand $a = 2100$ mm

Overhæng $b = 600$ mm

Dækmarkering = 130A8

Maksimalt tilladte traktorhastighed = 40 km/t (25 mph)

Tilladt bagakselbelastning = 3500 kg

$H_{\max} = 3500$ kg

$(1900 \text{ kg} * 2 = 3800 \text{ kg}, \text{ bagakselbelastning} = 3500 \text{ kg})$

$$S = \frac{(3500 \text{ kg} - 1800 \text{ kg}) * 2100 \text{ mm}}{2100 \text{ mm} + 600 \text{ mm}} = 1322 \text{ kg}$$

⚠ FORSIGTIG: Mindst 20 % af traktorens egen masse skal ligge på forakslen.

Anhængertrækkets nedadtryk må ikke overskride anhængertrækkets grænser som angivet af producenten.

Sådan beregnes den tilladte masse

Den tilladte traktormasse og den tilladte anhængermasse beregnes ud fra D-værdien

Der findes altid en D-værdi for EU-godkendte, dynamisk kontrollerede anhængertræk. Beregningen udføres således:

$$D = \frac{G \cdot A \cdot B}{A + B}, \text{ hvor}$$

D = D-værdien for trækanordningen

G = Gravitationskonstant 9,81 m/s²

A = Traktorbekæmpelse

B = Anhængermasse

Brug følgende formler til at udregne anhængerbelastningen for en given D-værdi og en given traktorbekæmpelse plus traktorbekæmpelsen for en given D-værdi og en given anhængerværdi:

$$\text{Traktorbekæmpelse} \quad A = \frac{D \cdot B}{G \cdot B - D}$$

$$\text{Anhængermasse} \quad B = \frac{D \cdot A}{G \cdot A - D}$$

BEMÆRK: Hvis resultatet af $G \cdot B$ overskrider D-værdien ved beregning af A, eller hvis resultatet af $G \cdot A$ overskrider D-værdien når B beregnes, er resultatet af denne beregning negativt. Endda hvis D-værdien er tilstrækkelig for enhver kombination af traktormasse og anhængermasse.

Eksempel på beregning af tilladt anhængermasse:

Forudsat D-værdien, D = 55 kN = 55000 N
at:

Traktormasse A = 7000 kg

$$B = \frac{55000 \text{ N} \cdot 7000 \text{ kg}}{9.81 \text{ m/s}^2 \cdot 7000 \text{ kg} - 55000 \text{ N}} = 28163 \text{ kg}$$

Overhold den tilladte værdi for bugseret masse og traktormasse meget nøje!

OULXBER,000213D -74-19JUL13-1/1

Vibrationer

Alle førersæder godkendt af John Deere er godkendte komponenter iht. 78/764/EEC og tildes et gennemsnit af den faktisk målte vibrationsacceleration på sædet (a_{ws}), svarende til $\leq 1.25 \text{ m/s}^2$.

Denne værdi må IKKE anvendes til beregning af vibrationsbelastning iht. 2002/44/EC! Din lokale John

Deere-forhandler kan være behjælpelig med en vurdering af vibrationsbelastningen.

Forholdsregler til reducere af vibrationer kan være:

- Hensigtsmæssig kørestil, f.eks. ikke for hurtigt
- Korrekt ballast på traktoren
- Korrekt indstilling af førersædet
- Korrekt dæktryk

OULXBER,000193C -74-15JUL10-1/1

Serienumre

Identifikationsplader

På traktoren sidder de typeplader, som vises på de følgende sider. Bogstaverne og cifrene, der er præget på pladerne, identificerer en komponent eller samling. ALLE disse oplysninger er nødvendige, når der bestilles

reservedele, eller hvis en traktor eller en komponent skal identificeres. Desuden er disse oplysninger nødvendige for at opfylde lovens krav i forbindelse med eftersporning af traktoren, hvis den skulle blive stjålet. Noter oplysningerne PRÆCIST i de pågældende felter.

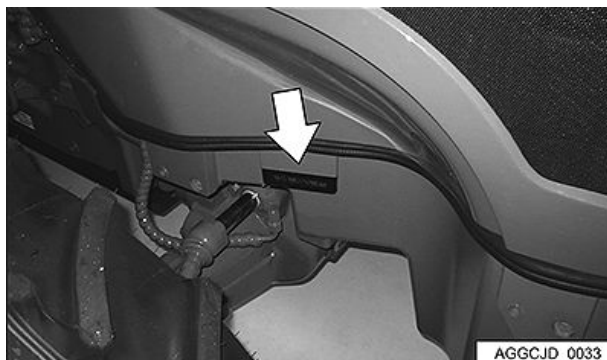
OULXBER,00020EC -74-12JUN13-1/1

Produktidentifikationsnummer

Produktidentifikationsnummeret findes på forreste holder til højre.

Produktidentifikationsnummer (17-cifret)

*																*



AGGCJD0033 —UN—29SEP15

OULXBER,00027DC -74-09OCT15-1/3

Produktidentifikationsnummerplader

Pga. forskellige nationale bestemmelser kan placeringen af identifikationspladen (A) og dennes dimensioner variere.



AGGCJD0034 —UN—29SEP15

OULXBER,00027DC -74-09OCT15-2/3

Sikkerhedsstrukturplader

Pladen (B) er fastgjort på styrbøjlen.



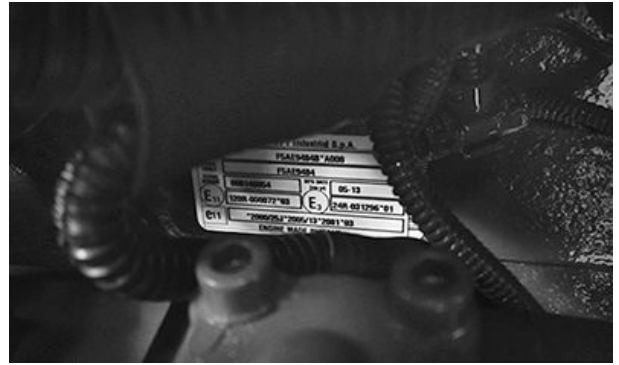
AGGCJD0035 —UN—29SEP15

OULXBER,00027DC -74-09OCT15-3/3

Motorserienummer - Motor F5C

Motorens serienummerplade findes på højre side af motoren.

Motorserienummer _____



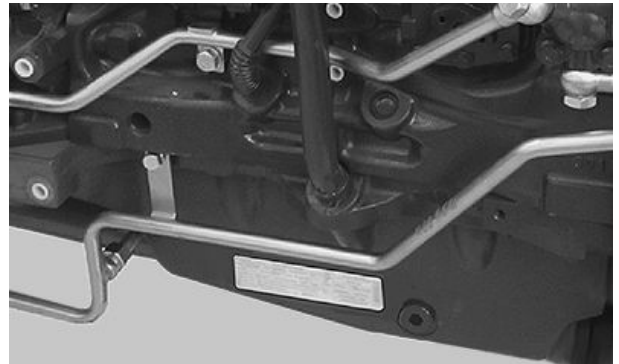
AGCPTJD0429 —UN—17OCT13

OULXBER,0002540 -74-03NOV14-1/1

Motorserienummer - Motor NEF

Motorens serienummerplade findes på venstre side af motoren.

Motorserienummer _____

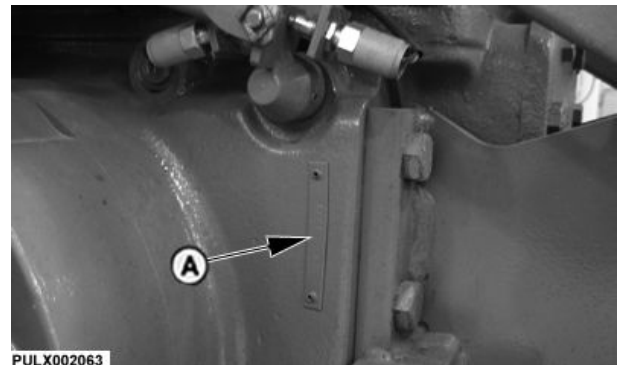


AGCPTJD0739 —UN—30OCT14

OULXBER,0002541 -74-03NOV14-1/1

Transmissionsserienummer

Serienummeret for transmissionen (drivsystem) (A) findes bag på maskinen på nederste venstre hjørne af kraftudtagshuset.



PULX002063

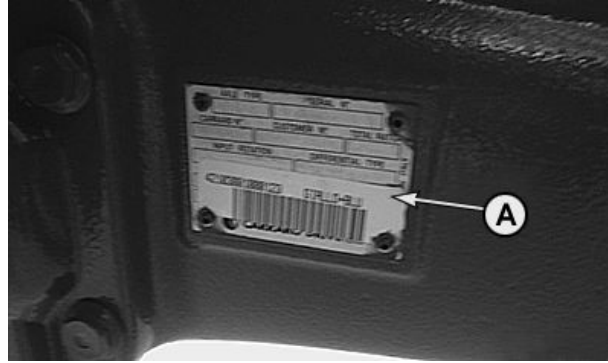
PULX002063 —UN—12OCT08

NR25796,00017CC -74-04NOV08-1/1

Forhjulstrækkets serienummer

Typeskilt (A) for forhjulstrækket sidder bag på højre akselhus.

Forhjulstrækkets serienummer _____



AGCPTJD0430 —UN—17OCT13

OULXBER,000232F -74-30JAN14-1/1

Indeks

	Side		Side
A		C	
Afstivningsklodser.....	50-16	CoolScan.....	80-11
Anhængerstik	25-7		
Anhængertræk med højdejustering.....	70-17	D	
Anhængertræk, med højdejustering	70-17	Dæk	
Anvendelse i koldt vejr.....	50-19	Kontrol.....	130-2
Årlig kontrol		Dæk, montering	65-21
Hydraulikslanger	110-2	Dækkombinationer	65-16, 65-18
		Dæktryk	85-15
B		Dieselbrændstof	80-7
Bagerste kraftudtag (elektrohydraulisk version)	55-5	Dieselbrændstof, kontrol	
Bagerste kraftudtag (mekanisk version).....	55-3	Kontrol af dieselbrændstof.....	80-11
Ballast		Dieselbrændstoffets smøreevne.....	80-9
Begrænsninger	60-1	Dieselmotorer, påvirkning fra koldt vejr	80-8
Valg af ballast.....	60-1	Differentialespærre	45-15
Ballastvalg		Digital skærm - Startprocedure.....	15-13
Traktorer med baghjulstræk.....	60-3	Digitalt display — Indstilling af ur.....	15-12
Traktorer med forhjulstræk.....	60-3	Drivrem	95-9
Batteri	85-9		
Belastning og vægt.....	150-5	E	
Belastningsevne for dæk.....	150-7	E-SCV.....	70-1
Betjening af bagerste kraftudtag (mekanisk version)..	55-3	E-SCV, fejlsøgningskoder.....	135-4
Betjening af transmissionens gearstænger		Ekstra batteri, start af motoren	40-6
Gearstænger.....	45-7	Elektrohydraulisk Hi-/Lo-gearskifte	45-8
Betjeningshåndtag		Elektronisk trækanordningsregulering II	
Koblingsidentifikation	70-9	(EHS II).....	50-7
Betjeningshåndtag til fjernstyrentiler.....	70-7	Transport med monteret redskab.....	50-7
Betjeningsvejledning.....	10-1	Elektronisk trækkrogsregistrering II (EHS II)	
Biodieselbrændstof.....	80-10	Belastnings-/dybdejustering.....	50-8
Blinklyskontakt.....	20-7	Dybdejustering	50-8
Brændstof		Elektronisk træktøjsregulering II (EHS II)	
Biodiesel	80-10	Hæve-/sænkekontakt.....	50-10
Diesel.....	80-7	Kalibrering af EHS II-systemet.....	50-12
Håndtering og opbevaring.....	80-6	Elektroniske fjernstyrentiler.....	70-1
Opbevaring	80-6		
Reducering af forbrug	45-1	F	
Smøreevne	80-9	Fejlfinding	
Brændstoffilter	100-4	Bremser	135-9
Kontrol.....	35-2, 90-2, 130-5	Fjernstyringscylinder	135-11
Brændstoffiltre		Lift	135-10
Filtre, brændstof.....	90-3, 100-6, 130-6	Motor.....	135-5
Brændstofs systemets komponenter	85-5	Transmission.....	135-8
Brændstoftank, aftapning af bundfald.....	100-3	Trepunktsophæng.....	135-10
Bremser		Fejlsøgning	
Brug af bremser	45-14	El-system	135-12
Bremser - Fejlfinding	135-9	Fejlsøgning af el-systemet.....	135-12
Brug af batterier, sikkerhed		Fejlsøgningskodemelding (EHS II)	135-3
Sikkerhed, brug af batterier.....	05-13	Fejlsøgningskoder	130-1, 135-1
Brug af korrekte slangemundstykker.....	70-7	Fjernbetjening til træktøj.....	10-3, 10-4
Brug af træktøjets positionsregulering		Fjernbetjening til træktøj (EHS II)	50-11
Træktøjets positionsregulering.....	50-3	Fjernstyrentil håndtag og koblinger.....	70-9
Bugserbar last	150-5		
Bugsering af traktoren	40-11, 75-1		

Fortsættes på næste side

	Side		Side
Fjernstyringscylinder		Indikator for vekselstrømsgenerator	40-7
Fejlfinding	135-11	Indikatorlamper og display	15-11
Flowfordelerventil	70-11	Indkøringsperiode	30-1
Forakselsporvidde, justering	65-16	Indstilling af førersæde	25-5, 25-6
Forakslens drejetap		Indstilling af ur - Digitalt display	15-12
Kontroller	105-1		
Smøring	95-7, 95-9	J	
Forberedelse af redskab	50-13	Justering af afstivningsklodser	50-17
Fordelerventil, flowregulering	50-5	Justering af forlygter	85-14
Førerhus		Justering af kraftudtagets koblingsled	
Klassificering	25-1	Kraftudtagets koblingsled	95-4, 130-2
Nøddugange	25-2	Justering af sænkehastighed	50-6
Førerhusets kontakter	25-7	Justering af sporvidde	65-5
Førerhusets luftfilter	95-10	Justering af styrevinklen	65-20
Forhjulsdrevaksel, olieskift	120-1	Justeringer	
Forhjulsspidsning		Førersæde	25-5, 25-6
Justering	65-19	Sænkehastighed	50-6
Kontrol	65-18		
Forhjulstræk	45-16	K	
Forhjulstrækaksel		Klargøring af traktoren efter opmagasinerings	145-2
Olie	80-3	Klassificering af førerhus	25-1
Forholdsregler ved vedligeholdelse af		Klimaanlæg	85-7
elektriske enheder	85-8	Styreenheder	25-8
Forlygter, justering	85-14	Koder	
Forreste kraftudtag	55-7	Fejlmanagement, EHM III	135-1
Forreste kraftudtag, service	92-3, 100-5	Koder, førerinformation	130-1
Forreste kraftudtags oliestand	95-11	Køler, rensning	130-1
Forreste træktøj	50-21	Kølesystemets komponenter	85-5
Frigang mellem redskab og bagdæk	65-2	Kølevæske	
		Dieselmotor	
G		Motorer med våde cylinderbøsninger	80-5
Gearolie	80-2	Kontrol	80-6
Gearskefter	45-5	Varmere temperaturforhold	80-5
Genstart efter motorstop	40-9	Kølevæskestand, kontrol	90-4
		Kølevæsketemperaturmåler	40-8
H		Kontakt til advarselsblink	20-10
Hævning af traktoren med donkraft	85-3	Kontakter i førerhuset	25-7
Havariblinkkontakt	20-9	Kontakter til arbejdslys	20-8
Hjul		Kontrol af bremsefunktion	95-3
Fastspænding	65-3, 95-4	Kontrol af bremsesystemets oliestand	95-3
Hjul, justering af sporvidde	65-5	Kontrol af koblingspedalens frigang	95-2
Hold øje med brændstofniveauet	40-8	Kontrol af lysanlægget	90-5
Hold øje med motorens arbejds- og		Kontrol af oliestand	
tomgangshastighed	40-10	Forhjulstrækkets sludrev	95-6
Hydraulikolie	80-2	Kontrol af oliestand i transmission/hydrauliksystem	35-2
Hydraulikslanger, årlig kontrol	110-2	Kontrollér forreste kraftudtags oliestand	95-11
Hydraulisk justering af stabiliseringsenheder	50-17	Kontroller inden start	35-1
Hydrauliske anhængerbremses	45-19	Kontrollér motoroliestand	90-1
Hydrauliske fjernstyrecylindre	70-14	Konvertering af enkelt-/dobbeltvirkende	
		fjernstyreventiler	70-11
I		Køretøjets betjeningslementer	15-1, 15-4
Identifikationsnumre	155-1	Kørsel med traktoren på offentlig vej	45-3
Indikator for luftfilter	40-7	Kørselshastigheder	45-10
Indikator for olietryk	40-7	Kraftudtag	
		Beskyttelse	55-1

Fortsættes på næste side

	Side		Side
Kraftudtag, forreste kraftudtag	55-7	Olie, motorolie	80-1
Kraftudtag, hjuldrevne omdrejningstal	55-6	Oliefilter (motor)	92-1
Kraftudtagsreguleringer	15-9	Omdrejningstal på hjuldrevet kraftudtag	55-6
L		Omstilling af trepunktsophæng	50-13
Lift og trepunktsophæng		Opbevaring af brændstof	80-6
Fejlfinding	135-10	Opbevaring af smøremidler	
Løftepunkter til hævnning med donkraft	85-3	Opbevaring, smøremidler	80-4
Loftslus	25-8	Oplæring af fører	45-3
Luftfilter		Opmagasinerings af traktor	145-1
Serviceintervaller	130-2	Overvågning af instrumenter efter start af motor	40-6
Luftindsugningssystemets komponenter	85-4	P	
Lygter	20-1, 20-4	Påfyldning af brændstof, undgå risiko for	
Lyskontakt	20-7	statisk elektricitet	05-4
M		Parkering af traktoren	40-11
Maks. tilladt olieudtræk	70-12	Parkeringsbremse	45-17
Måling af baghjulslip	60-1	Påvirkning fra koldt vejr på dieselmotorer	80-8
Mekanisk Hi-/Lo-transmission	45-7	Produktidentifikationsnummer	155-1
Modeloversigter		PTO	
Standardtraktor 5080G og 5090G	00-1	Tilkobling af drevet redskab	55-2
Montering af redskaber på trepunktsophænget	50-15	R	
Motor		Regulering af flowfordelerventil	50-5
Ændring af motoromdrejningstal	40-8	Regulering af flowreguleringsventil	50-5
Opvarmning	40-9	Relæer	
Start	40-1	Placering	130-7
Starthjælp i koldt vejr	40-5	Størrelse/funktion	130-7
Stop	40-10	Rengøring af støvventilen	90-5, 130-3
Motor Fejlfinding	135-5	Rensning af kølergitter	130-1
Motorer med turbolader	40-9	Rensning af olie køler	130-1
Motorhjul		S	
Åben	85-4	Sænkehastighed, trækkrog	50-6
Motorkølesystem		Sammenblanding af smøremidler	80-3
Komponenter	85-5	Sekundært (sikkerheds)filter	130-4
Motorluftfilter	120-2, 130-3	Serienumre	
Motorolie	80-1	Transmission	155-2
Motorolie og filter, udskiftning	100-1, 110-1	Service	
Motoroliefilter	92-1	250 timer	100-1, 110-1
Motoromdrejningstal	40-8	750 timer	105-1
Motorserienummer	155-2	Dagligt eller efter 10 timer	90-1
Motorstart	40-1	Hvert år	100-1, 110-1
N		Service, førerhusets luftfiltre	95-10
Neutralstartsystem, kontrol	95-10	Sikker vedligeholdelse af dæk	65-1
Nivelleringsystem for træktøj	50-17	Sikkerhed, brandforebyggelse	
Nødudgange	25-2	Brandforebyggelse	05-3
O		Sikkerhed, fastspænding af hjulbolte/-	
Oilscan	80-11	møtrikker	
Olie		Fastspænding af hjulbolte/-møtrikker	05-20
Forhjulstrækaksel	80-3	Sikkerhed, håndter brændstof sikkert, undgå	
Gear	80-2	brand	
Olie til forhjulstrækakslen	80-3	Undgå brand, håndter brændstof sikkert	05-3
		Sikkerhed, skovdrift	
		Begrænset anvendelse ved skovdrift	05-8

Fortsættes på næste side

	Side		Side
Sikkerhed, trin og håndtag		Trækanordning. Sænkehastighed	50-6
Rigtig brug af trin og håndtag	05-6	Trækanordningens komponenter	50-1
Sikkerhed, undgå kontakt med		Trækanordningsreguleringens	
højtryksvæske		gnidningsmodstand, justering	50-19
Undgå kontakt med		Trækarme med hurtigkoblinger (krogtype)	50-14
højtryksvæske	05-20, 90-3, 100-6, 130-6	Trækarmenes ender, placering	50-14
Sikkerhed, vær forsigtig på skråninger og		Trækbom	
ujævnt terræn		Positionsvalg	70-16
Vær forsigtig på skråninger og ujævnt		Trækregulering, anvendelse	
terræn	05-10, 45-8	Anvendelse af trækregulering	50-4
Sikkerhedsanvisninger		Træktøj (forreste træktøj)	50-21
Udskiftning af pære	85-13	Træktøjets betjeningsgreb	50-2
Sikkerhedsskilte	10-1	Traktor, standsning	45-17
Sikringer		Transmission - Fejlfinding	135-8
Placering	130-7	Transmission, betjening af gearstænger	45-7
Størrelse/funktion	130-7	Transmissions-/hydraulikoliefilter,	
Sikringskasse	25-13	udskiftning	92-2, 95-1, 100-2
Slanger og slangeklemmer, kontrol	100-7	Transmissions/hydrauliksystem, oliestand	90-5
Slanger, tilslutning under tryk	70-13	Trepunktsophæng	50-15
Smøremidler, sikkerhed		Trepunktsophæng, omstilling af	50-13
Sikkerhed, smøremidler	80-4	Trepunktsophæng, smøring	100-7
Smøring			
Forakslens styrebolte	95-8	U	
Smøring af alle smørepunkter	130-6	Udskiftning	
Smøring af bagaksellejer	95-7	Sugesi til transmissions-/hydraulikolie	115-1
Smøring af navlejerne		Transmissions/hydraulikolie	115-1
Traktorer uden forhjulstræk	95-9	Udskiftning af motoroliefilter	92-1
Specifikationer		Udskiftning af pærer	
Brændstofsysteem	150-4	Sikkerhedsanvisninger	85-13
Bremses	150-4	Udskiftning af positions-, bremse- og blinklyspærer ..	85-14
El-system	150-2	Udstødningsfilter, sikkerhed	
Hydrauliksystem	150-2	Sikkerhed, udstødningsfilter	05-16
Kapaciteter	150-3	Undgå risiko for statisk elektricitet under	
Lydstyrke	150-4	påfyldning af brændstof	05-4
Maks. tilladt akselbelastning	150-6	Undgå tomgangsdrift af motor	40-10
Maks. tilladt totalvægt	150-6	Universalsmørefedt	
Motor	150-1	Fedt, universalsmøring	80-3
Transmission	150-1	Udskiftning af bagerste arbejdslygtes pære	85-15
Transportvægte	150-5		
Trepunktsophæng	150-4	V	
Sporvidde, foraksel, justering	65-16	Vægte, front	60-2
Sporviddebegrænsninger, baghjul	65-4	Vælg gear	45-9
Standning af motor	40-10	Værktøjsskabe	25-12
Start i koldt vejr	40-5	Varm motoren op	40-9
Start med hjælpebatteri	40-6	Varmeapparat	25-8
Startmotor	130-7	Vedligeholdelse	
Stop traktoren	45-17	Dagligt eller efter 10 timer	90-5
Stopklods	45-5	Efter behov	130-1
Styrtøjle	25-1	Vedligeholdelse af turbokompressor	120-2
Styrtøjle (ROPS)	10-3, 25-5	Ventilator	25-8
Syvpolet anhængerstik	25-7		
T			
Tomgangshastigheder, kontrol	105-1		
Topstang, position			
Positionering af topstang	50-18		
Topstangens holder, smøring	100-7		
Trækanordning, nivellering	50-18		

John Deere Service holder dig i gang

John Deere reservedele

Vi sparer dig tid ved hurtigt at give dig de rigtige originale John Deere dele i hånden.

Det er derfor vi har et stort og vidtspændende lager – vi er parat, før du får brug for reservedelene.



DX,IBC,A -74-04JUN90-1/1

TS100 —UN—23AUG88

De rigtige værktøjer

Præcisionsværktøj og avanceret prøveudstyr sætter vor serviceafdeling i stand til at finde og rette fejl hurtigt og sikkert . . . og spare dig tid og penge.



DX,IBC,B -74-04JUN90-1/1

TS101 —UN—23AUG88

Toptrænede teknikere

Skolen er aldrig forbi for John Deere serviceteknikere.

Regelmæssige træningskurser sikrer, at vore serviceteknikere kender dine maskiner til bunds og ved, hvordan de vedligeholdes.

Resultatet?

Erfaring og viden du kan stole på!



DX,IBC,C -74-04JUN90-1/1

TS102 —UN—23AUG88

Hurtig service

Vort mål er at give dig en hurtig og effektiv service dér, hvor du har brug for den.

Vi kan udføre reparationerne hos dig eller hos os efter omstændighederne: rådfør dig med os, stol på os.

JOHN DEERE SERVICE ER FORAN: Vi er på pletten, når du har brug for os.



DX,IBC,D -74-04JUN90-1/1

TS103 —UN—23AUG88

